

الدكتور البدر اوى زهران

مِصْنَدُ الْعَرَبِ
وَقُلَّةُ الْوَقْفِ
مِرْاجِعُ نَدْوَى



دار المعارف

مصادر عربية

وقراءات في مراجع تراثية

الدكتور البدر اوى زهران

استاذ اللغويات بجامعة اسيوط

رئيس قسم اللغة العربية - كلية الآداب (قنا)

الطبعة الثانية

١٩٩٣



دارالمعارف

بسم الله الرحمن الرحيم

مقدمة

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف المرسلين سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين ... ويعد .

فقد توخيت النفع في هذا العمل من أقرب طريق وأيسره فمن خلال مادة المصادر العربية^(١) حاولت أن أوقف القارئ على جانب كبير من أمجاد الحضارة الإسلامية . وأصله بالمصادر التي يستقى منها معارفه اللغوية المختلفة بالإضافة لتعريفه بهذه المصادر تعريفاً يربطها بها ويمولفها في تسلسل في العرض يفتح أمامه آفاق الدراسة الرحبة ويجعله على صلة بتلك الأمهات ومعرفة بالتراث العربي العميق .

ويعد التراث الإسلامي من أغني صور التراث الإنساني بصورة عامة فهو ثمرة لقاح ثقافات وحضارات صهرتها بوتقة الإسلام من خلال قرائع علماء أخلصوا قلوبهم وعقولهم لربهم فقدموا أعمالاً خالدة على الدهر استمسكت على عرك الخطوب طوال عصور الإسلام المختلفة في أقطاره المتعددة وآفاقه المتنوعة .

فقد حوت المكتبة العربية من كتب المراجع المعاجم بأنواعها :

معاجم الالفاظ

ومعاجم المعاني

(١) يتردد على ألسنة الباحثين لفظ المصدر ولفظ المرجع ومعناهما اللغوي متقارب فالصدر والرجوع مصدران ومعناهما واحد ومن هنا فإن دلالة كل واحد منهما عند الباحثين تكاد تكون واحدة غير أن الرأي أن المصدر يدل على ما يرتبط بالمادة الأساسية لموضوع البحث - والمرجع هو الذي يرجع إليه كثيراً في البحث فالتفرقة بينهما تقوم على أساس المادة العلمية المتضمنة في الكتاب وصلتها بموضوع البحث وأصالتها بالنسبة له وقد بنى المكتبيون تفرقتهم بين المصادر والمراجع على ما هو قريب من هذا - فالمراجع عندهم هي الكتب الشاملة التي ترتب مادتها ترتيباً لا يراعى فيه ترابط وحداتها ترابطاً عضوياً كالترتيب الهجائي مثلاً ويرجع إليها عند الضرورة لدى الباحث فالموسوعات مثلاً والمعاجم من المراجع - أما المصادر فهي أعم فهي تشمل المراجع وغيرها - فالصدر في الإنسان والحيوان وكل شيء يدل على أعلى مقدمه فالصدر أخص والصدر عن الشيء والرجوع عنه بعد أخذ منه واستفادة فهذا هو سبب اتحاد الدلالة وهذا هو سبب التخصيص ولكن التفرقة تنضج في الدراسات الغربية فكلمة مصادر عندهم تساوى South ومراجع تساوى Refrences ومن هنا تبين الدلالة وتتضح التفرقة .

ومعاجم النخيل والمعاجم المتخصصة

والمعاجم الموسوعية مثل معجم الأدباء ، ومعجم البلدان لياقوت الحموي ومثل الجامع لمفردات الأبنية والأغذية لابن البيطار ... إلى آخره .

كما حوت الموسوعات حيث إن التراث الإسلامي يتمتع بثراء عريض في المؤلفات الموسوعية وأوضح مثل ما خلقه علماء العربية فقد خلف الجاحظ المتوفى سنة ٢٥٥ هـ البيان والتبيين ، والحيوان ... إلخ .

وخلف ابن قتيبة المتوفى سن ٢٧٦ هـ عيون الأخبار ، وابن عبد ربه المتوفى ٣٢٧ هـ العقد الفريد .

ومثل نهاية الأرب في فن الأدب للنويري المتوفى سنة ٧٣٢ هـ ذلك المؤلف الذي يحوى من مباحث : التاريخ ، والجغرافيا ، والفلك ، والنبات ، والحيوان في دراسة معرفية موسوعية ما يجعله في الصف الأول من كتب المؤلفات الموسوعية ... إلخ .

كما حوت المكتبة العربية التراثية من كتب إحصاء الانتاج الفكرى أى كتب البليوجرافيات أنواعاً منها :

كتاب الفهرست لابن النديم .

وكتاب مفتاح السعادة لطا شكبرى زاده .

وكتاب كشف الظنون عن أسامى الكتب والفنون لحاجى خليفة .

كما حوت المكتبة العربية كذلك من كتب التراجم العامة والخاصة الخضم الهائل من مطبوعات ومخطوطات - ما بين كتب :

الوفيات - وكتب تراجم القرون ، وكتب تواريخ المدن - وكتب الطبقات - وكتب التراجم بصفة عامة ... إلخ .

وقد جاء الاختيار يمثل جانبين :

الأول : خاص بالمصادر والمراجع .

والآخر : خاص بالنصوص المقررة من المراجع والمصادر التراثية .

أما عن منهج اختيار المصادر فهو قائم على التنوع بين الفروع اللغوية المختلفة في الدرجة الأولى . فتناول المصادر الخاصة بالمعجم العربي - ثم المصادر الخاصة بعلوم العربية وأتى بعدها المصادر التي تخدم فروع المعرفة اللغوية والأدبية بمختلف أنواعها .

ومن هنا دارت مباحث هذا الكتاب حول أبواب ثلاثة :

* الباب الأول : تناول المعجم العربي من حيث تاريخ نشأته وتطوره وتحليل مابته ومنهجه وأشهر اللغويين وأشهر المعاجم .

* وتناول الباب الثاني : أهم الكتب التي ألقت في علوم العربية ابتداءً بـسيبويه ومن تبعه مسبقاً بإشارة لمن مهدوا له مشيراً إلى أشهر النحاة وكتيبهم .

* أما الباب الثالث : فقد تناول بالتحليل بعض كتب التراث ذات الثقافة الشمولية المتفردة في بعض الاتجاهات سواء اللغوية أو الأدبية .

ومن أهمها كتاب الخصائص لابن جنى وبعض كتب ابن المقفع وبعض كتب الجاحظ وغيرهم . والمؤلفات التي جاءت بعد ذلك مبنية عن علوم العربية تمثل أبعاداً جديدة تثبت أصالة علوم العربية وتبين أبعاد عمق الفكر فيها وتحمل نظريات لغوية يدين الفكر اللغوي الحديث لها بالسبق ومن أفضل ما يمثلها أسرار البلاغة ودلائل الإعجاز لعبد القاهر الجرجاني حيث أودع فيها عبد القاهر ما عرف فيما بعد بعلوم البلاغة التقليدية فقد اعتبر الدارسون عبد القاهر واضع أسس علم البيان في كتابه أسرار البلاغة وواضع أسس علم المعاني في كتابه دلائل الإعجاز والكتابان في عمومهما يحملان أبعاد نظرية لغوية محدثة هي النظرية البنائية . وأسس علم الأسلوب ثم جاءت في المكتبة العربية بعد ذلك سلسلة تخدم هذا الاتجاه ومنها كتاب نهاية الإيجاز في دراية الإعجاز للرازي وكتاب مفتاح العلوم للسكاكي وما انتبقت عنه بعد ذلك من كتب - وكتاب البرهان للكاشف عن إعجاز القرآن لكمال الدين الزمكاني المتوفى ٦٥١ هـ وكتاب الفوائد المشوق إلى علوم القرآن لابن قيم الجوزية المتوفى سنة ٧٥١ هـ .

وان سلسلة كتب علوم القرآن التي خط معالمها بدر الدين الزركشي المولود ٧٤٥ هـ بكتابه البرهان في علوم القرآن - وجلال الدين السيوطي بكتابه الاتقان في علوم القرآن لتفتح في المكتبة العربية أفاقاً لمصنفات مختلفة في علوم العربية تمثل اتجاهات وأبعاداً مختلفة في كتب التراث من أبرزها المصنفات الخاصة بالقراءات القرآنية وغيرها من العلوم المتصلة بها على

نحو ما تكشف عن ذلك مصنفاتها .

وتعد كتب المعجم فى العربية من أنفع المراجع للباحثين من علماء العربية وغيرهم ممن تعينهم المباحث اللغوية بعامة (general linguistics) .

وتمثل كتب المعجم فرعاً من العلوم التى توصل إليها العلماء المسلمون والذى أعطاهم مكان الريادة فى هذا المجال ، يقول فيشر فى مقدمته لمجمعه (١) :

"إذا استثنينا الصين لا يوجد شعب آخر يحق له الفخر بوفرة كتب علوم لغته ويشعوره المبكر بحاجة إلى تنسيق مفرداتها حسب أصول وقواعد غير العرب .

ويضيف : وقد يرجع النهوض بالدراسات اللغوية عند العرب نهوضاً مبكراً ملؤه النشاط إلى الحاجة إلى التفرقة بين الفصحى ومختلف اللهجات ، وبين اللغة الفارسية ، وذلك فضلاً عما للعرب من نزعة إلى التفقه فى اللغة - تلك النزعة التى تجلت مبكرة فى دراسة القرآن اللغوية وفى تفسيره (٢) . فهو يعمل لاهتمام علماء العربية بالدراسات اللغوية بصفة عامة ورغبة فى المحافظة على الفصحى التى نزل بها القرآن ، وحرص العلماء على ألا يصيبها أى أثر من احتكاكها باللهجات العربية المختلفة أو اتصالها باللغات الأجنبية من فارسية وغيرها مما يؤثر على معجمها أو نطقها أو تراكيبها .

ومما تجدر الإشارة إليه أن علماء العربية قد جمعوا المادة اللغوية من أفواه العرب باستعمالها وكيفية نطقها وتراكيبها وما تحويه من دلالات مختلفة فى سياقات متعددة وأقاموا حولها دراسات رائدة غاية فى النضج - أثمرت علوموا وفنوناً يستقى منها الباحثون اليوم كل جديد يبهرننا فى أعمالهم .

فاللادة اللغوية الضخمة التى جمعها علماء العربية ظلت مصدر عطاء لعلوم ومؤلفات ملأت

(١) معجم فيشر مقدمته ونموذج منه ص ٢ .

وأنظر كتابنا مقدمة فى علوم اللغة - الفصل الأول - القرآن مفجر علوم اللغة فى التراث من ص ١٤ إلى ٤٣ - وغير ذلك 'تجدد فى الفصول المتصلة بهذا الموضوع' .

(٢) يأتى فيشر بما قاله ابن خلدون فى هذا الخصوص حيث يقول :

وأجاد ابن خلدون فى المقدمة (طبع المطبعة الأزهرية سنة ١٣١١ ص ٣٥٨ فوق) حيث قال : "وإنما وقعت العناية بلسان مضر لما فسد بمخالطهم الأعاجم حين استولوا على ممالك العراق والشام ومصر والمغرب وصارت ملكته على غير الصورة التى كانت أولاً فانقلب لغة أخرى ، وكان القرآن منتزلاً به والحديث النبوى منقولاً بلغته وهما أهل الدين والملة فخشى تناسيهما وانغلاق الأفهام عنهما بفقدان اللسان الذى تنزلاً به فاحتيج إلى تدوين أحكامه ووضع مقاييسه واستنباط قوانينه وصار علماً . مقدمة فيشر ص ٣ .

المكتبة العربية بكل أصيل وجديد .

فقد حكى عن الصاحب بن عباد أن بعض الملوك أرسل إليه يسأله القنوم عليه فأجابه بأنى أحتاج إلى ستين جملاً أحمل عليها كتب اللغة التى عندي (١) .

فما صنعه علماء العربية فى هذا المجال وما خلفوه لنا من تراث فى حاجة إلى وقفة علمية فاحصة نعرف منها كيف نغيد من هذا التراث فائدة نتفعنا وتتفع الإنسانية بصفة عامة ، وبذلك تظل راية الريادة فى أيدينا فى المجال الذى سبقنا فيه .

فالمادة المجموعة نحن فى حاجة لها وهى بين أيدينا كافية والمناهج التى أتبعنا فى تصنيفها مناهج رائدة والحاجة ماسة لمعرفة ما عرفتها والموازنة بينها والخروج بمعرفة كيفية انبثاق هذه المناهج بعضها عن بعض ودور كل منهج معجمى فى حفظ اللغة العربية وأداء رسالتها تبع حاجة كل عصر وكل بيئة وظروف وحالات كل جماعة من الناطقين بالعربية أو المتعلمين لها فلكل معجم دور ورسالة فمعاجم المعانى ومعاجم المفردات ومتون اللغة ومصنفات الثروة اللفظية وغير ذلك لكل وظيفته ورسالته والمكتبة العربية بها من المعاجم ذات المناهج ما يستأهل أن تفرد له الجهود .

يقول فيشر - وعلى كل حال فما زال عدد كبير من القواميس العربية القيمة التى صنفاها علماء العرب موجود إلى اليوم (٢) .

(١) توفى الصاحب بن عباد سنة ٣٨٥ هـ .

انظر مقدمة معجم فيشر ١٩٥٠ ص ١

نقلا عن الزهر للسيميوطى تحت النوع الأول ط بولاق وطبعة محمد أحمد جاد المولى وعلى محمد البجارى ومحمد أبو الفضل إبراهيم .

يقول السيميوطى : " وقد ذهب جل الكتب فى الفتن الكائنة من التار وغيرهم فما تبقى حمل حمل واحد " (السابق) . - وانظر كتابنا (مقدمة فى علوم اللغة السابق) الفصل الثانى مصادر المادة اللغوية ومنهج جمعها ودراساتها ص ٦٩ / ٤٧ .

(٢) وقد أورد منها "Lane" فى مقدمة قاموسه العربى الإنجليزى Arabic - English Lexicon من ص ١٢ وما بعدها : كتاب العين للخليل المتوفى سنة ١٧٥ هـ . والجمهرة لابن دريد ت سنة ٣٢١ هـ - والتعذيب للأزهري ت سنة ٣٧٠ هـ . والمحيط للصاحب بن عباد المتوفى سنة ٣٨٥ هـ . والمجلد لابن فارس - ت ٣٩٥ هـ . وللوصف لابن البتانى . والحكم لابن سيده المتوفى سنة ٤٥٨ هـ . والأساس للأزهري المتوفى سنة ٥٣٨ هـ . والمغرب للمطري المتوفى سنة ٦١٠ هـ . والعياب للصغاني (وقيل أن الصاغاني متوفى سنة ٦٦٠ هـ . وقيل سنة ٦٥٥ هـ . والتكملة على الصحاح للصغاني . وأسان العرب لابن منظور المتوفى سنة ٧١١ هـ . وتهذيب التهذيب لمحمود المتوفى ٧٢٢ هـ . والمصباح الفيومى المتوفى سنة ٧٧٠ هـ . والقاموس الفيروزى يابى المتوفى سنة ٨٢٦ هـ . واللامع الفيروزى يابى كذلك . وتاج العروس للسيد مرتضى الزبيدى =

ومعناه أن مالدينا فيه الكفاية لما نريد أن نحققه .

كما يقول كذلك في مقدمة معجمه أيضا :

«ومن المرغوب فيه كل الرغبة القيام ببحث دقيق قائم بذاته عن علاقة القواميس العربية بعضها ببعض ، أو بعبارة أخرى عن صلتها بعضها ببعض»^(١) وأقول : إن طموحنا يذهب إلى هذا وإلى ما هو أبعد في شهادة فيشر نفسه أن ما تحويه هذه المعجمات من مادة لا تغني عنها ما نصنعه الآن من معاجم ولأنه مهما جد في المستقبل من قواميس ومناهج ملائمة لروح العصر أو طبيعة البحث فستظل مادة هذه المعاجم هي المصدر المعتمد عليه - لأنها تحوى قيضا من مفردات اللغة التي استخرجت من كتب قديمة تحمل أعظم ثروة من تلك التي هي في متناول أيدينا الآن . وبخاصة من أشعار فقدناها .

ثم هي إلى ذلك تدلنا على تفاسير قيمة لتعابير عربية قديمة غامضة ، وأشعار عويصة ترجع إلى عصر الجاهلية وبدء الإسلام^(٢) . هذا قوله وبتاء عليه يحيى الرأى الذى أرى وهو استخراج مفردات كل لهجة عربية على حدة وبيان امتدادها في اللهجات العربية المعاصرة .

= المتوفى سنة ١٢٠٥ هـ .

وأضاف فيشر إلى Lane عددا آخر مثل :

- كتاب الجيم لأبى عمرو الشيبانى المتوفى سنة ٢٠٥ هـ .

- والغريب المصنف لأبى عبيد المتوفى في نحو سنة ٢٢٣ هـ .

- وديوان الأدب للغرابي المتوفى في نحو سنة ٣٥٠ هـ .

والبارع للقالى المتوفى سنة ٣٥٦ هـ .

- وكتاب الغريبين للهروى المتوفى سنة ٤١٦ هـ . والمخصص لابن سيده .

وتوجد أيضا القواميس التي صنعها المحثون وتتمثل في :

- محيط المحيط لبطرس البستاني .

- وأقرب الموارد لسعيد الخورى الشرتوني .

- وإلفصاح في فقه اللغة لعبد الفتاح الصعيدي - وحسن يوسف موسى .

(١) السابق ص ٦ .

(٢) مقدمة معجم فيشر ص ٤ حيث يضيف - ورائى أعتبر أن هذه المصنفات رغم تقادم العهد بها لم تزل بعد بل على العكس أرى أن الحاجة تدعو إلى نشر بعض ما لم يطبع منها ذلك لأن هذه القواميس تشتمل على مواد لغوية كثيرة انفردت بها ولم ينتفع بها في القواميس المتأخرة - ونكر بعض المعاجم التي تم طبعها الآن وهي بين أيدي الباحثين .

ويشير فيشير في الواقع قضية أخرى غاية في الأهمية وأرى أنه يجب أن تتضافر من حولها جهود الباحثين^(١) إلا وهي قضية القبائل التي رفض علماء العربية الاستشهاد بلغتها على حين أن بعضاً من خصائص لهجاتها وردت في القراءات القرآنية - والقراءات كلها موضع استشهاد وقد استشهد علماء العربية بشعراء هذه القبائل وإن رفضوا جمع اللغة من أفراد قبائلهم ، ويدعو إلى عمل معجم تاريخي تتبّع فيه حركة الكلمات العربية كلها التي وردت في الفصحى واللهجى تتبعاً تاريخياً نستعرض فيه تاريخها وحركة تطورها ويزعم أن ذلك نقصاً في اللغة العربية وفي قوله نظر .

يقول إن النقص الهام في القواميس التي صنفها العرب يرجع إلى أن مصنفيها ما كانوا يجمعون كل مفردات اللغة العربية بل كانوا يجمعون قدرها منها هو الفصحى فقط ، ومنتهى الكمال لقاموس عصري أن يكون قاموساً تاريخياً ، ويجب أن يحوى القاموس التاريخي كل كلمة تدولت في اللغة ، فإن جميع الكلمات المتداولة في لغة لها حقوق متساوية في اللغة ، وفي أن نستعرض ونستوضح أطوارها التاريخية في القاموس .

ثم يضيف ولكن القواميس العربية بعيدة كل البعد عن وجهة النظر هذه إذ لا تعالج جميع مفردات اللغة من ناحية تاريخها بل تسير في ذلك من ناحية الاتجاه الأنموذجي ، أعنى أن مصنفيها أرادوا التفرقة الدقيقة بين العربية الفصحى وبين غير الفصحى منها ، وذلك بوضع قانون للاستعمال الصحيح للكلمات .

ويدل هذا الاتجاه بون شك على إحساس لغوي دقيق عند اللغويين ، ولكنه عاق القوة الحيوية الدافعة في اللغة من التقدم والتوسع^(٢) .

تلك هي وجهة نظره التي يراها . والتي يدعو من خلالها لعمل قواميس تتبع الحركة التطورية لمفردات اللغة عبر عصورها وقد اهتمت الدراسات الحديثة بمثل هذا الاتجاه^(٣) .

أما وجهة نظر علماء العربية وموقفهم في ذلك فإنهم أرادوا أن يوضحوا حدود اللغة النمنونجية ويصفوا أبعادها وما يجب أن يستعمل وما يجب أن يهمل خدمة للغة القرآن وهذا

(١) اسأل الله أن يمينتي على القيام بها .

(٢) مقدمة معجم فيش (السابق) ص ٧ .

(٣) انظر كتابتنا في علم اللغة التاريخي دراسة تطبيقية على عربية العصور الوسطى . نشر دار :حارف .

جانب من جوانب البحث اللغوي ، أما الجانب الآخر الذي يدعو إليه فيشر فيمكن الوصول إليه من خلال أعمال لهم أخرى أشار فيشر نفسه إلى كيفية استخراجها منها . ويضاف هذا الجانب إلى ما قدمه علماء العربية ويكون بين الجانبين تكامل .

ثم هو يضيف أن علماء العربية (١) :

رفضوا الأخذ من بعض القبائل ، ولم يرفضوا الأخذ من شعراء تلك القبائل ومن أمثلة هؤلاء الشعراء الأولين طرفه والأخطل وعمرو بن كلثوم وقد كانوا تغليبين . والحارث بن حلزة وقد كان بكريا . ولقيط بن يعمر وقد كان إباديا . وأبا محجن وقد كان ثقيفا . والأعشى الكبير وقد كان يمنيا .

وأرى أن ما يعده تناقضا ليس بتناقض لأن الشاعر كان يتبع خصائص اللغة الأدبية النموذجية ولم يكن يتبع خصائص لهجته ومن هنا تعد أشعارهم في نظر كل اللغويين من الفصح - فهم إذن جمعوا الفصح ومنهجهم متسق مع مبدئهم إذ أن لغة الشعر القديم كانت في الغالب Lingua Franca Poetica أى لغة واحدة متداولة خاصة بالشعر - وهى اللغة الأدبية النموذجية التى استقرت خصائصها منذ العصر الجاهلى ونزل بها القرآن الكريم وذلك هو التعليل العلمى لموقفهم السليم وهو فى واقعه متفق مع منهجهم أما عن بقية جوانب القضية التى يثيرها مما يتعلق باستشهاد علماء العربية القدماء بكل القراءات القرآنية ومنها ما هو من لغة هذه القبائل وذلك فى قوله :

"أما القرآن الكريم فكل ما ورد أنه قرئ به جاز الاحتجاج به فى العربية سواء كان متواترا أم أحادا أم شاذاً - وقد أطبق الناس على الاحتجاج بالقراءات ، الشاذة فى العربية إذا لم تخالف قياسا معروفا ، بل ولو خالفته يحتج بها فى مثال ذلك الحرف بعينه وإن لم يجز القياس عليه" (٢) .

(١) مقدمة فيشر ص ١٤ .

واقراً صفحات ١٤/١٥/١٦/١٧ حيث يبين فيشر ما بين الاتفاق على القبائل التى يستشهد بها والتى يترك الاحتجاج بها .

(٢) مقدمة مجمع فيشر ص ٨ .

راجع كتاب الاقتراح فى علم أصول النحو للسيوطى ط حيدر آباد ١٣٠١ هـ ص ١٧ . وخزانة الأدب للبغدادى ط بولاق ١٢٩٩ هـ ج ١ ص ٤ وطبع المطبعة السلفية مصر ١٣٠٧ هـ ح ١ ص ٢٣ - حيث جاء :
"أما ربما تبارك وتعالى فكلامه عز اسمه - أفصح كلام وأبلغه ، ويجوز الاستشهاد بمتواتره وشأذه" - إلخ .

فهذا أيضا موقف لغوى دقيق يتسق مع منهجهم اللغوى فكل قراءة قرآنية لهجية أو غيرها تسلط عليها مناهج الدراسة اللغوية .

وهذا المبدأ أيضا يتفق مع منهجهم ولا يناقضه لأن كل ما جاء فى القرآن الكريم من قراءات هى حجة وموضع دراسة وتكشف عن أغراض علينا أن نهتدى بها سواء اتصلت باللغة أو بأحكام أخرى غير لغوية فالنص القرآنى شامل لأغراض متعددة - والمجالات الدراسية متنوعة ومن هذه القراءات ما هو لهجى وما هو غير لهجى ولكنه لغوى ثم هذه القراءات رافد من روافد ما يدعى إليه فيشر .

فقد ذكر أن بعض كتب التراث جاء فى تضاعيفها الكثير من لغات تلك القبائل وأنه يمكن بدراستها دراسة متخصصة فاحصة الوصول إلى معجم تاريخى للاستعمال اللغوى العربى بصفة عامة ، وإلى رسم صورة حية لما كانت عليه اللغة للعربية فى عصرها القديم بصفة خاصة وهذا أمر لا أرى فيه تناقضا ولا تعارضا ومن أمثلة تلك الكتب التى تعين على عمل معجم تاريخى وعلى الوصول إلى خصائص تلك اللهجات التى تركها علماء العربية ولم يستشهدوا بها وقد ذكرها فيشر .

كتب أيام العرب .

وكتاب السيرة لابن هشام .

وكتاب المغازى للواقدي .

وكتاب تاريخ الرسل والملوك للطبرى .

وكتب الأدب القديمة وغيرها من المؤلفات التى تخدم تلك القضية فى المجالات المختلفة .

فقد كان لعلماء العربية موقف وهم يجمعون المادة اللغوية التى هى مناط الاحتجاج والاستشهاد^(١) فطائفة أخرى من علماء العربية تركوا مصنفات فى مجالات مختلفة منها ما سبق ذكره كان لهم منهجهم فى الكتابة حيث نجد فى أعمالهم كلمات وتراكيب كثيرة لا توجد فى القرآن الكريم ولا فى الحديث الشريف ولا فى الشعر القديم ولكنها كما يقول عنها فيشر :

(١) انظر مصادر المادة اللغوية ومنهج جمعها ودراستها فى كتابنا مقدمة فى علوم اللغة ومراجعته من ص ٤٧ وما بعدها .

يمكن أن تقدم لنا صورة اللغة العربية القديمة أحسن مما يقدمه الشعر - وذلك لأن الشعر يقيده الوزن والقافية (١) .

فنحن أمام دراسة المعجم العربى لنا منهج وهدف . الأول أن نقدم دراسة تحليلية لما عليه المعاجم العربية القديمة التى سجلت مفردات العربية الفصحى وما يتصل بها من استعمالات وبيان منهج كل واحد من هذه المعاجم القديمة وهدفنا إطلاع القارئ على ما بين هذه المعاجم من تكامل وما تحويه من نفع يضاف إلى ذلك أننا نبين أن هذه المعاجم على الرغم مما تحويه من مادة لغوية مترامية الأطراف هى ما زالت تطلب تكامليتها وبين ما يمكن أن يقدمه الدرس اللغوى الحديث فى هذا المجال مستعينا بما خلفه علماء العربية من أعمال فى تضاعيف مصنفاتهم المختلفة .

ومن المسلم به أن القرآن الكريم هو مفجر علوم اللغة فى التراث (٢) وأن المعجم اللغوى وجد فى التراث العربى نتيجة لمحاولة تفسير القرآن الكريم ومعرفة ما جاء فيه من غريب (٣) ويبنى أن يظل هذا هو ديدن الدراسة المعجمية وغيرها من المباحث اللغوية . قال صلى الله عليه وسلم "أعربوا القرآن واثموسوا غرائبه" .

وجاء فى فضل تفسير القرآن (٤) ، قال علماؤنا رحمة الله عليهم : أن على بن أبى طالب رضى الله عنه ذكر جابر بن عبد الله ووصفه بالعلم ، فقال له رجل : - جعلت فداك - تصف جابرا بالعلم وأنت أنت ... فقال : إنه كان يعرف تفسير قوله تعالى : (إن الذى فرض عليك القرآن لرادك إلى معاد) . وقال مجاهد : أحب الخلق إلى الله تعالى أعلمهم بما أنزل . وقال

(١) انظر مقدمة معجم فيشر ص ١٧ .

(٢) انظر الفصل الأول من كتابنا مقدمة فى علوم اللغة .

(٣) أسبق الأمم إلى المعاجم اللغوية الصينيين فإنهم وضعوا معجما فيه ٤٠٠٠ كلمة فى القرن الحادى عشر قبل الميلاد . مؤلفه اسمه باوتشى . وأقدم معجم لغوى فى اللغة اللاتينية اسمه (Lingua Latina) الفه "أرو" المتوفى سنة ٢٨ قبل الميلاد . ونحو ذلك الزمن أوبعیده ظهر أقدم معجم للغة هوميروس الفه أبولونيوس الغرامايطى الأسكندرى فى زمن ثوغسطس . ثم ظهر معجم اللغة اليونانية كاملا سنة ١٧٧ للميلاد تأليف يرايوس بولكس . أما العرب فهم أسبق الأمم الحديثة إلى المعاجم اللغوية - تفسير القرآن ومعرفة غريبة ويسبب الهدى النبوى الشريف .

انظر تاريخ آداب اللغة العربية - الجزء الثانى .

(٤) تفسير القرطبى الجامع لأحكام القرآن لأبى عبد الله بن محمد بن أحمد الأنصارى القرطبى - كتاب الشعب ١٠٩ تفسير القرطبى ج ١ ص ٢٢ .

الحسن : والله ما أنزل الله آية إلا أحب أن يعلم فيما أنزلت وما يعنى بها . وقال الشعبي : رحل مسروق إلى البصرة فى تفسير آية ، فقليل له إن الذى يفسرها رحل إلى الشام ، فتجهز ورحل إلى الشام حتى علم تفسيرها . وقال عكرمة : فى قوله عز وجل : (ومن يخرج من بيته مهاجرا إلى الله ورسوله) طلبت اسم هذا الرجل أربع عشرة سنة حتى وجدته . وقال ابن عبد البر : هو ضمرة بن حبيب . وقال ابن عباس : مكثت سنتين أريد أن أسأل عمر عن المراتين اللتين تظاهرتا على رسول الله صلى الله عليه وسلم ، مايعتنى إلا مهابة ، فسأله فقال : هى حفصة وعائشة . وقال إياس بن معاوية : مثل الذين يقرءون القرآن وهم لا يعلمون تفسيره ، كمثل قوم جاءهم كتاب من ملكهم ليلا وليس عندهم مصباح ، فتدخلتهم روعة ولا يدرون ما فى الكتاب ، ومثل الذى يعرف التفسير كمثل رجل جاءهم بمصباح فقرأ ما فى الكتاب .

فى هذا من الأدلة ما يكفى على حرص العلماء على معرفة كل مفردة وردت فى القرآن مما دفعهم إلى مثل ما نرى فجمعوا مادتهم التى صنفوا منها معاجمهم . وانبثقت عنها علومهم .

هذا يمثل جانبا ، ومن جانب آخر فقد ارتحل العلماء منذ بعيد يجمعون لغة القرآن ويخالطون العرب ليعرفوا ما جاء فى القرآن من معان وألفاظ :

قال ابن الأنبارى : وجاء عن أصحاب النبى (ﷺ) وتابعيهم رضوان الله عليهم ، من الاحتجاج على غريب القرآن ومشكله باللغة والشعر من ذلك ما حدثنا عبيد بن عبد الواحد بن شريك البزاز قال حدثنا ابن أبى مريم قال : أنبأنا ابن فروخ قال أخبرنى أسامة قال أخبرنى عكرمة : أن ابن عباس قال : إذا سألتهم عن غريب القرآن فالتمسوه فى الشعر ، فإن الشعر ديوان العرب^(١) ومن الأمثلة الموضحة لذلك :

ما جاء عن إدريس بن عبيد الكريم قال حدثنا خلف قال حدثنا حماد بن زيد عن علي بن زيد بن جدعان قال سمعت سميد بن جبير ويوسف بن مهران يقولان : سمعنا ابن عباس يسأل عن الشيء من القرآن فيقول فيه هكذا وهكذا ، أما سمعتم الشاعر يقول كذا وكذا .

وعن عكرمة عن ابن عباس ، وسأله رجل عن قول الله جل وعز : (وثيابك فطهر) قال : لا تلبس ثيابك على غدر ، وتمثل بقول غيلان الثقفى :

(١) فجمع اللغة والارتحال فى سبيلها ومخالطة الأعراب والتتقل بين القبائل كان وراء هذا الذى نجده فى المعاجم ويكتب اللغة .

فإني بحمد الله لا ثوبَ غابِرٍ لَبِستُ ولا من سوءَةٍ أَتَقَنَعُ^(١)

وسأل رجل عكرمة عن الزنيم قال : هو ولد الزنا ، وتمثل ببيت شعر :

زنيم ليس يُعرَفُ من أبوه بَقِي الأم نو حَسِبَ لَنِيمٍ

وعنه أيضا الزنيم : الدمى الفاحش اللثيم ، ثم قال :

زنيم تداعاه الرجال زيادةً كما زيدَ في عَرْضِ الأديمِ أَكَارِعُهُ

وعنه في قوله تعالى : (نوناتا أفنان) قال : نوناتا ظل وأغصان ، ألم تسمع إلى قول الشاعر :

ما هاج شوقك من هديل حمامة تدعو على فنن القصبون حماما
تدعو أبا فَرخَيْنِ صابفٍ طائراً ذا محلبين من الصقور قُطاما

وعن عكرمة عن ابن عباس في قوله تعالى : (فإذا هم بالساهرة) قال : الأرض ، قاله ابن عباس ، وقال أمية بن أبي الصلت : "عندهم لحم بحر ولحم ساهرة" . قال ابن الأثيري والرواة يروون هذا البيت :

وفيها لحم ساهرة ويَحْرُ وما فاهوا به لهم مُقيمٌ

وقال فافع بن الأزرق لابن عباس : أخبرني عن قول الله جل وعز : (لا تأخذه سنة ولا نوم) ما السنة ؟ قال : النعاس ، قال زهير بن أبي سلمى :

لَا سِنَةٌ فِي طَوَالِ اللَّيْلِ تَأْخُذُهُ وَلَا يَنَامُ وَلَا فِي أَمْرِهِ قَنْدُ^(٢)

فهذه بعض أمثلة تبين دور الدراسات القرآنية في حفظ العربية وفي نشأة معجمها في الصورة التي جاء عليها وهذا ما حفظ اللغة العربية حيويتها وللنص القرآني وضوحه وجساده معناه وفي هذا طريق لنا ومنهج .

(١) أورد الألويسي في تفسيره في روح المعاني هذا البيت عند قوله تعالى "وثيابك فطور" برواية أخرى هكذا :

فإني بحمد الله لا ثوبَ فاجرٍ لبست ولا من غيرة أَتَقَنَعُ

انظر تفسير القرطبي ص ٢١ ، ٢٢ .

(٢) الفند : العجز . انظر تفسير القرطبي (السابق) ص ٢٢ .

وقد توالى جهود العلماء فى تفسير ألفاظ القرآن الكريم - وشرح غريبه . منذ عبد الله ابن عباس (ت ٦٨هـ) ، فقد نسب إليه أول كتاب فى غريب القرآن ^(١) ، وأبو سعيد بن تغلب بن رباح البكرى (ت ١٤١هـ) ، وأبو فيد مؤرخ السلسوى (ت ١٩٥ أو ١٧٤هـ) وابن قتيبة ^(٢) (ت ٢٧٦هـ) .

كما توالى جهود العلماء فى شرح غريب الحديث .

فكان من بينهم أبو عدنان عبد الرحمن بن عبد الأعلى (المعاصر لأبى عبيدة معمر بن المثنى (ت ٢١٠هـ) ، وأبو عبيد القاسم بن سلام (ت ٢٢٤هـ) وله كتابه المشهور "غريب الحديث" ، ويقال إنه مكث فى جمعه وإعداده وتفسير غريبه أربعين سنة ^(٣) وأبو اسحق إبراهيم بن اسحق الحربى ١٩٨ - ٢٨٥هـ وله غريب الحديث - وابن قتيبة - عبد الله بن مسلم ت ٢٧٦هـ وله غريب الحديث والبستى أبو سليمان الخطابى ت ٢٨٨هـ وله غريب الحديث . والزمخشري (٤٦٧ - ٥٢٨هـ) وله : "الفائق فى غريب الحديث" ^(٤) "ومجد الدين بن الأثير (ت ٦٠٦هـ) وله : "النهاية فى غريب الحديث والأثر" .

كما صدرت مؤلفات فى الغريبين معا : منها على سبيل التمثيل : المجموع المفيد فى غريب القرآن والحديث لأبى موسى الأصفهاني المتوفى سنة ٥٨١هـ .

وتلك كانت خطوة بداية فى هذا المجال . صدر عنها ذلك الفيض من الثراء اللغوى الذى حفظ للعربية حيويتها المتجددة . بفضل طوائف من العلماء والرواة حفظ لنا التاريخ دورهم وجاء سجلهم فى مؤلفات حفظت لهم مكانتهم نشير إلى بعض هؤلاء الأعمدة الذين شيدت عليهم علوم العربية وبفضلهم زحرت المكتبة الإسلامية بهذا الفيض الهائل من الثراء فى المؤلفات والعلوم والمعارف .

وإن عمدة الرواة وإمامهم الذى عنه روى وأخذ العلم . الذى انبثق عنه ما انبثق - أبو زيد الأنصارى ^(٥) :

(١) جودجى زيدان : تاريخ أداب اللغة العربية : ١ / ٢٤٥ .

(٢) ابن النديم : الفهرست : ص ٨٥ . ط . الاستقامة بالقاهرة .

(٣) بروكلمان : تاريخ أداب اللغة العربية ، ترجمة الدكتور عبد الحليم النجار . ٢ / ١٥٦ .

(٤) طبع فى حيدر آباد بالهند سنة ١٣٢٤ هـ ، ثم فى مصر سنة ١٣٦٤ هـ (١٩٤٠ م) .

(٥) هناك فصحاء نقل الرواة عنهم - ومنهم :

- أبو البداء الرباحى - وهو أعرابى أقام بالبصرة .

- وأبو مالك عمر بن كركرة وهو أعرابى كان يقال عنه : إنه يحفظ اللغة .

- وأبو عرار : أعرابى من بنى عجل فصيح يقرب من أبى مالك فى معرفة اللغة .

أبو زيد الأنصاري (المتوفى سنة ٢١٥هـ) (١)

هو أبو زيد سعيد بن أوس الأنصاري أخذ عن أبي عمرو بن العلاء . وكان عالماً ثقة بالنحو واللغة وكان سيبويه إذا قال "سمعت الثقة" فإنه يريد أبا زيد الأنصاري وعنه أخذ كثيرون من علماء البصرة . وكان لفرط رغبته في استيعاب العلم يأخذ عن أهل الكوفة أيضاً ولم يرو عن "عشرين عن أهل الكوفة إلا أبو زيد" (٢) فقد روى عن المفضل الضبي أكثر كتابه "النوادر في اللغة" على أن أكثر رواياته عن العرب الخلف (٣) وقد غلبت عليه اللغة والنوادر والغريب . وكان يمتاز عن رفيقيه أبي عبيدة والأصمعي بالثقة فإنه كان أوثقهم كما كان الأصمعي أحفظهم وأبو عبيدة أجمعهم (٤) ووفد أبو زيد على بغداد حين قيام المهدي (٥) .

وقد ألف كتباً في علوم اللغة منها : -

- وأبو زيد الكلابي : أعرابي يدعى قدم بغداد أيام المهدي .
 - أبو سوار الفنوي : كان فصيحاً وأخذ عنه أبو عبيدة .
 - أبو الجاموس ثور بن يزيد : أعرابي كان يقد على آل سليمان بن علي وعنه أخذ ابن المقفع الفصاحة .
 - وأبو الشمخ : أعرابي يدعى نزل الحيرة .
 - وشبيل بن عرعرة الضبعي : من خطباء الفوارج وعلماهم مات بالبصرة .
 - وأبو عدنان : وهو أبو عبد الرحمن عبد الأعلى كان راوية أبي البداء الرياحي .
 - وأبو ثوبة الأسدي : أعرابي روى عنه الأموي .
 - وأبو خيرة نهشل بن زيد : أعرابي يدعى من بني عدى نزل الحيرة .
 - وأبو شبيل العقيلي : أعرابي فصيح وفد على الرشيد واتصل بالبرامكة .
 - ونصر بن مضر : من بني أسد .
 - وأبو محلم الشيباني : أعرابي من أعلم الناس بالشعر واللغة كان يفظ طبعه ويفخر كلامه ويعرب منطقته .
 - وأبو مهدية : أعرابي صاحب غريب يروي عن البصريين .
 - وأبو مسحل : أعرابي حضر بغداد واندأ على الحسن بن سهل .
 - والرحشي المكي : أعرابي فصيح كان يعمل في البادية .
 - وأبو ضمضم الكلابي : وفد على الحسن بن سهل .
 - والبهدي : كان راجزاً فصيحاً راوية وعنه أخذ الأصمعي .
 - وجهم بن خلف المازني : عاصر خلف والأصمعي .
 - والحرمازي : أعرابي يدعى قدم البصرة .
 - وأبو العميل : أعرابي كان يؤدب ولد عبد الله بن طاهر في خراسان .
- (١) انظر في ترجمته ابن خلكان ج ٢ / ٢٠٧ وطبقات الأدباء ١٧٢ والفهرست ٥٤ . وغير ذلك من كتب التراجم والطبقات .
- (٢) طبقات الأدباء ١٧٥ . (٣) الزهر ج ١ ص ٧٥ .
- (٤) ابن خلكان ج ١ ص ٢٠٨ . (٥) الفهرست ٥٤ .

- (١) كتاب النواصر في اللغة طبع في بيروت سنة ١٨٩٤ .
- (٢) كتاب المطر : منه نسخة خطية في المكتبة الأملية بباريس وطبع في بيروت .
- (٣) كتاب اللين : منه نسخة خطية في دار الكتب المصرية .

أبو عبيد القاسم بن سلام (المتوفى سنة ٢٢٣هـ) ^(١)

اشتغل أبو عبيد بالحديث والأدب والفقه وكان ديناً ورعاً متقناً في أصناف علوم الإسلام والقراءات والفقه والعربية والأخبار حسن الرواية صحيح النقل لم يطلع أحد في شيء من دينه . وهو يعد من رجال الحديث وكان لكتبه شأن لغوي . تولى القضاء في طرسوس ١٨ سنة وروى عن أبي زيد والأصمعي وأبي عبيدة وابن الأعرابي والكسائي والفراء وغيرهم . وألف بضعة وعشرين كتاباً في القرآن والحديث والعربية والفقه وهو أول من ألف غريب الحديث . وانقطع إلى عبد الله بن طاهر وكان ألف كتاباً أهداه إليه فيجعل له ما لا كثيراً . فلما عمل كتاب غريب الحديث استحسنه ابن طاهر وقال إن عقلاً بحث صاحبه على عمل مثل هذا الكتاب لحقيق أن لا يخرج عنا إلى طلب المعاش فأنجز له عشرة آلاف درهم في كل شهر .

الكسائي المتوفى سنة ١٨٩هـ ^(٢)

هو إمام الكوفيين أبو الحسن علي بن حمزة الملقب بالكسائي ، نشأ بالكوفة وأخذ القراءة عن حمزة الزيات ويتميز بقراءة خاصة فقد عد من القراء السبعة .

ولم يكن ذا باع في الشعر ، حتى قيل ليس في علماء العربية أجهل من الكسائي بالشعر ويلفه الكبر وهو لا يدري من النحو شيئاً فاقبل ذات يوم على بعض إخوانه من طلاب العربية وقال متلوها من مشي طويل "لقد عيبت" .

فقالوا له تجالسنا وأنت تلحن "فقال كيف لحننا ؟ فقالوا له إن كنت أردت من التعجب فقل أعيبت وإن كنت أردت من انقطاع الحيلة فقل عيبت فأنف من ذلك ولزم معاذا الهراء والوراسي من نحاة الكوفة حتى حصل ما عندهما .

(١) ذكر له صاحب الفهرست بضعة وعشرين كتاباً في غريب الحديث ومعاني القرآن وفي الأدب والشعر واللغة والنحو .

(٢) انتهت إلى الكسائي الإجماع في العربية بالكوفة وبغداد وألف فيها نحواً من عشرين .
وانظر ترجمة الكسائي في ابن خلكان ج ١ ص ٢٢٠ - وفي طبقات الأدباء ص ٨١ والفهرست لابن النديم . ٦٥ / ٢٩ .

وزار الخليل بالبصرة فتعجب به وسأله : أنى لك هذا العلم ؟ فقال الخليل من بوادى
الحجاز ونجد وتهامة . فخرج الكسائى إلى البادية فطاف أحياءها وسمع قصصها حتى
استكمل حظه من الرواية واستوفى قسمه من اللغة ولما رجع من البادية استقدمه المهدي
واستخلصه لنفسه ، ثم أقامه الرشيد مؤنباً لولده الأمين .

وعظمت مكانته عنده حتى كان يجالسه هو والقاضى محمد بن الحسن على كرسيين
متميزين بحضرتيه وبأمرهما ألا يفزعجا بقيامه ومجيئه ومكثا معه على هذه المنزلة حتى خرج إلى
الري ومما بصحبته - قَمَآنَا فى يوم واحد (برنوبية) على مَقَرَّةٍ من الرى قبكافما وقال : دفنت
الفقه والعربية بالرى .

من مؤلفاته :-

كتاب معانى القرآن ، وكتاب النحو ، وكتاب النوازل ، وكتاب الهجاء ، ورسالة لمن
العامة (١) .

وما كان بين الكسائى وسيبويه أمراً لوجود التنافس بين القراءاء وحمته زمامة كل واحد
منهما لعاصمة عظمى كبرى ولا يظعن فى فضل وسكانة أى واحد منهما .

الأصمعى المتوفى سنة ٢١٤هـ وقيل سنة ٢١٦هـ (٢)

ولد أبو سعيد عبد الملك بن قويد ، الأصمعى (نسبة إلى جده أنعم) سنة ١٦٣هـ فى بيت
شريف فى الكتابية . نشأ بالبصرة ، وأخذ العربية والحديث والقراءة عن أئمتها ونقل عن قصصها
الأعراب الذين كانوا يفتنون إلى البصرة وأكثر الخروج إلى البادية يشافه الأعراب ويسكنهم ،
وربما أمست رفقت بعض رحلاته سنوات يجتمع فى أثنائها ويلتقى بالقصصاء فى المراسم حتى
اجتمع له من الأتجار والنوازل والغريب ما لم يجتمع لغيره ، وكان معاصراً لأبى عبيدة منافساً له
فى اللغة والرواية . واشتهر بكنية الأصمعى وكثرة ما يروى عنه أصبحت هذه الكنية مرادفة
لللفظة الراوى - وقد تعلم نقد الشعر من خلف الأحمر وقد روى عنه كثيرون .

(١) منها نسخة خطية فى مكتبة برلين وقد طبعت فى برسلو .

(٢) انظر ترجمة الأصمعى فى ابن خلكان ج ٢٨٨١ .

وطبقات الأديباء ١٥٠ والفهرست لابن التميمى ٥٥ والميرى ج ٢ ص ٢١٥ .

وقد فاضل أبو نواس بينهما فقال إن أبا عبيدة لو أمكنه لقرأ عليهم أخبار الأولين
والآخرين ، وأما الأصمعي فبَلَّيل يطربهم بتفغاته .

وَحَدَّثَ الأصمعي عن نفسه قال "حضرت أنا وأبو عبيدة عند الفضل بن الربيع فقال
لى : "كم كتابك فى الخيل ؟ فقلت مجلد واحد . فسأل أبا عبيدة عن كتابه فيها ، فقال :
خمسون مجلدا فقال قم إلى هذا الفرس وأمسك كل عضو منه وسمه .

فقال : لست بيطاراً وإنما هذا شيء أخذته عن العرب ، فقال لى قم يا أصمعي وأفل
أنت ذلك فقامت وأمسكت ناصيته وجطت أسميه عضوا عضواً وأنشد ما قالت العرب فيه إلى أن
فرغت منه ، فقال خذه فأخذته ، وكنت إذا أردت أن أعيظ أبا عبيدة ركبت إليه .

وهذه الحكاية مع دلالتها على فرق مابين الرجلين تدل على قوة ذاكرة الأصمعي وشدة
حافظته . فلا بدع إذا قيل إنه يحفظ اثنتى عشرة ألف أرجوزه وكان الأصمعي مع
اشتهاره بالثقة فى الرواية والتضلع من اللغة مشهوراً بتقد الشعر أيضاً أخذ ذلك من خلف
الأحمر . وله فى الشعر والشعراء آراء عالية .

وهو على ظرفه شديد الورع كثير الاحتراز فى تفسير الكتاب والسنة فإذا سئل عن شيء
منهما كان يقول : العرب تقول معنى هذا كذا ولا أعلم المراد منه فى الكتاب والسنة . وما زال
نديماً للخليفة الرشيد حتى توفى قلماً ولى المأمون وقامت الفتنة بخلق القرآن خاف على دينه
وقبع فى بيته وحرص المأمون على أن يصير إليه .

فاحتج بكبر سنه وضعفه فكان المأمون يجمع المشكل من المسائل ويسيرها إليه ليجيب
عنها . ورئى بعد ذلك ركباً جِماراً نَمِيماً فقيل له "أَبْعُدْ بِرَأْسَيْنِ الْخُفَاءَ تَرْكِبَ هَذَا ؟

فقال هذا وأملكُ بِنِى أَحَبُّ إِلِىَّ مِنْ ذَاكَ مَعَ فَقْدِهِ . وهكذا رضى من العيش بالكفاف
حتى توفى سنة ٢١٦ هـ . وله من العمر تسعون سنة . وكان الأصمعي شديد الحفظ يحفظ
١٢٠٠٠ أرجوزة فإذا انتقل حمل كتبه فى ١٨ صندوقاً (١) .

مؤلفاته : -

(١) انظر الزمر ج ٢ ص ٢٠٢ .

المقد الفريد ج ٢ ص ٩٣-٩٤ .

ترك الأصمعي من المصنفات ما ينيف على اثنين وأربعين مصنفًا أكثرها في اللغة ككتاب خلق الإنسان ، وكتاب الأجفاس ، وكتاب الخيل ، وكتاب النبات ، وكتاب النوارس وكتاب معاني الشعر ، وكتاب الأراجيز .

وقد ذكر ابن التميمي في النهرست نيفا وأربعين كتاباً في مواضيع مختلفة منها :

- الأصمعيات : وهي مجموع مختارات الأصمعي للشعراء طبع في ليبسك سنة ١٩٠٢ م .
- رجز العجاج : رواية الأصمعي منه نسخة خطية في دار الكتب المصرية .
- كتاب أسماء الوحوش طبع سنة ١٨٨٨ .
- كتاب الإبل طبع في بيروت سنة ١٣٢٢ .
- كتاب خلق الإنسان طبع في بيروت سنة ١٣٢٢ .
- كتاب الخيل طبع في فينا سنة ١٨٩٥ مع ترجمة نمساوية .
- كتاب الشاء طبع سنة ١٨٩٦ .
- كتاب الدارات طبع في بيروت .
- كتاب الفرق طبع في فينا .
- كتاب النبات والشجر طبع في بيروت .
- كتاب النخل والكرم طبع في بيروت سنة ١٩٠٢ .
- كتاب الغمة منه نسخة خطية في مكتبة الأسكوريال وغير ذلك .

قتادة بن دعامة المتوفى سنة ١١٧هـ (١)

قتادة بن دعامة السدوسي الأكمي من أهل البصرة كان عالماً كبيراً مقصداً للطلاب والباحثين لم يكن يمر يوم لا تأتيه راحة تتبخر ببابه لسؤال عن خبر أو نسب أو شعر . وكان يدر البصرة أعلاها وأسفلها بغير قائد ويبلغ من اشتهاره بالعلم وصحة الرواية حتى قالوا لم يستأمن علم العرب أصح من شيء أمثاله من قتادة (٢) .

أبو عمرو بن العلاء المتوفى سنة ١٥٤هـ (٣)

هو زياد بن العلاء بن عمار بن عبد الله بن الحصين التميمي المازني أحد القراء السبعة

(١) ترجمته في ابن خلكان ج ١ ٤٢٧ .

(٢) ابن خلكان ج ١ ص ٤٢٧ - والمزهر السبيطي ج ٢ ص ١٧١ .

(٣) ترجمته في ابن خلكان ج ١ ص ٢٨٦ ولبقات الأدباء ٣١ ولبقات الوفيات ج ١ ص ١٦٤ والنهرست ٢٨ . وقرأ كتاب أثر القراءات في الأصوات والنحو العربي - أبو عمرو بن العلاء ومراجع الدكتور عبد الصبور شاهين .

. وكان من أشراف العرب ووجوهها مدحه الفرزدق وغيره وكان أعلم الناس بالقراءات والعربية وأيام العرب وكانت دفاتره إلى السقف ثم تتسك فاحرقها (١) ... وكان له شغف بالرواية وجمع علوم العرب وأشعارهم . وعامة أخباره عن أعراب أدركوا الجاهلية ومع ذلك فقد قال "ما انتهى إليكم مما قاله العرب إلا أقله" (٢) . وعنه أخذ أكثر نحاة عصره ورواته وأبناؤه .

أبو عبيدة معمر بن المثنى توفى سنة ٢٠٩ هـ (٣)

هو معمر بن المثنى التيمي . ولد سنة ١١٠ هـ وهو أجمع سائر الرواة لعلوم العرب وأخبارهم وأنسابهم . كان في البصرة ويقعد على الخلفاء في بغداد وله حكايات في مجلس الرشيد مع الأصمعي للمناظرة والمناقشة . ثم انتقل إلى بغداد سنة ١٨٨ هـ استقدمه إليها الفضل بن الربيع في خلافة الأمين . وأخذ عنه جماعة من علمائها أشهرهم أبو عبيد القاسم بن سلام وأبو عثمان المازني وأبو حاتم السجستاني . وكان أبو عبيدة يقول ما التقى فرسان في جاهلية أو إسلام إلا وعرفت فارساهما (٤) . وهو الذي روى أخبار أيام العرب التي يتناقلها المؤرخون إلى الآن وروى أشعار كثيرين من الشعراء . وكان ابنه عبد الله يتكسب بإملاء الأشعار على الطلاب فكان يعلم شعر كثير بثلاثين دينار ... إلخ .

وكان أبو عبيدة شعوبيا أي متعصبا على العرب ويرى رأي الخوارج . ومع سعة معرفته في اللغة كان إذا أنشد بيتا لم يغم إعرابه . شديد الطعن حاد اللسان . ذكر له صاحب الفهرست مائة وخمسة مؤلفات في مواضيع شتى في القرآن واللغة والأمثال والفتوح والأنساب وبيوتات العرب وأيامهم والتراجم وغيرها منها : -

- كتاب نقائض جرير والفرزدق : منها نسخة خطية في دار الكتب المصرية وقد طبعت النقائض في ليدن سنة ١٩٠٥ رواية أبي عبد الله اليزيدي المتوفى سنة ٣١٠ هـ .

- كتاب طبقات الشعراء : منه نسخة خطية في مكتبة الأدباء اليسوعيين في بيروت .

(١) ابن خلكان ج ١ ص ٢٧٧ والمزهر ج ١ ص ١٧١ .

(٢) طبقات الأدباء ٣٣ .

(٣) ابن خلكان ج ٢ ص ١٠٥ وطبقات الأدباء ١٣٧ والفهرست ٥٢ .

(٤) انظر المرجع السابقة .

مؤرج السدوسي المتوفى سنة ١٩٥ هـ (١)

هو أبو فريد مؤرج بن عمرو السدوسي كان من أكابر أهل اللغة وأخذ عن أبي يزيد الأنصاري وصاحب الخليل بن أحمد وكان من كبار أصحابه . أصله من البادية قدم البصرة ولا معرفة له بالقياس في العربية وأول ما تعلم ذلك في حلقة أبي زيد وكان يحفظ ثلثي اللغة وكان شاعرا . وصاحب المأمون من العراق إلى خراسان وسكن مرو مدة ثم قدم إلى نيسابور وأقام فيها وكتب عنه مشايخها .

ومن مؤلفاته كتاب الاتواء وكتاب غريب القرآن وكتاب جماهير القبائل وكتاب المعاني وغيرها .

النضر بن شميل المتوفى سنة ٢٠٣ هـ (٢)

هو أبو الحسن النضر بن شميل التميمي البصري من تلامذة الخليل بن أحمد أخذ عنه وعن فصحاء العرب ككثير خيرة الأمراء وأبي الدقيش وأقام في البادية أربعين سنة في هذا السبيل . وعنه أخذ أبو عبيد القاسم بن سلام وأقام في البصرة مدة ثم نزح عنها إلى خراسان فأصاب بها مالا عظيما فقد كانت إقامته في مرو له مع المأمون في أثناء إقامته هناك حكايات ونوادر لأنه كان يجالسه .

ومن كتبه كتاب غريب الحديث وأخذ الثعالبي عنه .

قطرب المتوفى سنة ٢٠٦ هـ (٣)

هو أبو علي محمد بن المستنير البصري من كبار علماء اللغة أخذ عن سيبويه وجامعة من أهل البصرة وكان يذهب مذهب المعتزلة وله عدة مؤلفات منها : -

- كتاب الأضداد : مرتب على الأجدية منه نسخة خطية في مكتبة برلين .
- ما خالف فيه الإنسان البهيمية : منه نسخة في مكتبة فينا .
- كتاب الأزمنة موجود في المتحف البريطاني .

مثلث قطرب : هو منظومة في بضعة وستين بيتا تحتوى على الألفاظ التي يختلف معناها

-
- (١) انظر ابن خلكان ج ٢ ص ١٣٠ وطبقات الأئمة ١٧٩ ووقية كتب الطبقات .
 (٢) انظر ابن خلكان ج ٢ ص ١٦١ وطبقات الأئمة ص ١١٠ والفهرست ص ٥٢ ووقية كتب الترجمة .
 (٣) انظر ابن خلكان ج ١ ص ٤٩٤ وطبقات الأئمة ١١٩ والفهرست ص ٥٢ ووقية كتب الترجمة .

باختلاف حركاتها ولكل منها معنى وهو أول من فعل ذلك . ومنه نسخ في مكاتب ليدن وباريس والاسكوريال . وقد طبع في المبرج سنة ١٨٥٧ مع ترجمة لاتينية وطبع طبعة في تونس ^(١) . وله شروح منها شرح إبراهيم اللخمي وغيره . ومن هذه الشروح نسخ في أكثر مكاتب أوروبا .

أبو عمرو الهروي المتوفى سنة ٢٥٥هـ (٢)

هو أبو عمرو شمر بن حمصوية الهروي كان ثقة عالما حافظا للغريب راوية للأشعار والأخبار . ألّف مصححا في اللغة بدأ فيه بحرف الجيم على ترتيب الخليل لم يسبقه أحد إلى مثله ، وقد ذكره صاحب طبقات الأدباء .

أبو حاتم السجستاني المتوفى سنة ٢٥٥هـ (٣)

هو أبو حاتم سهل بن محمد السجستاني كان عالما باللغة والشعر . أخذ عن أبي زيد وأبي عبيدة والأصمعي . ذكر أنه صاحب الفهرست ٢٢ مؤلفا أكثرها في اللغة من باب المعاني المجتمعة في أصل مشترك تدخل في باب واحد ككتاب العشرات وكتاب خلق الإنسان وكتب النحوش والسيوف والإبل والجراد والكرم وذو حوا ... وحمل إلينا من كتبه :

(١) كتاب المصمرين وهو من كتب التاريخ فيه تراجم الذين عمروا من إلجال في الجاهلية مع طرف مما قالوه في مفتخر أعمارهم . ويبلغ عددهم مائة رجل وعشرة رجال كعبيد بن الأبرص وأبيد وعمر بن قسيمة وجارية من السادة والقيسان ، وأكثم بن صيفي ومامر بن الذاريث وأريد بن الصمة وذيور أبو حناب وغيرهم . والكتاب رواية أبي رزق الهمداني طبع في ليدن سنة ١٨٩٩ بهداية المستشرق د. ولتزيير في ٢٨١ صفحة منها ١٠٢ صفحات للأصل والباقي للمقدمة والتعليق . وراجع أيضا بمصر سنة ١٩٠٥ .

(٢) كتاب النخل : طبع في بالرمو بإيطاليا سنة ١٨٣٠ وفي رومية سنة ١٨٩١ ومنه نسخة خطية بالهيئة المصرية العامة للكتاب .

(١) تحقيق ودراسة أستاذ الدكتور رضا السويدي بالجامعة التونسية . نشر الدار العربية للكتاب .

(٢) طبقات الأدباء ص ٢٦٠ .

(٣) ترجمة أبي حاتم السجستاني في طبقات الأدباء ٢٥١ والفهرست ٥٨ وابن خلكان ج ١ ص ٢١٨ .

أبو العباس المبرد المتوفى سنة ٢٨٥هـ (١)

هو أبو العباس محمد بن يزيد بن عبد الأكبر الثمالي نسبة إلى شمالة قبيلة من الأزد ويعرف بالمبرد ولد سنة ٢١٠هـ في البصرة وانتقل إلى بغداد وكان شيخ أهل النحو والعربية ، وإليه انتهى علمهما بعد طبقة عمر الجرمي وأبي عثمان المازني . وأخذ النحو عنهما وعن غيرهما .

وكان قوى الذاكرة كثير الحفظ معاصرا لثعلب وجرى بينهما منازعات ومعارضات . وبهما ختم تاريخ الأدباء (٢) وكان المبرد يحب الاجتماع بثعلب وثعلب يكره ذلك لأن المبرد كان حسن العبارة فصيح اللسان وثعلب مذهب مذهب المعلمين فإذا اجتمعا في محفل حكم للمبرد . وكان المبرد كثير الأسالي يملئ علمه على الطلبة أو على من يودعه . وقد ذكر له صاحب الفهرست ٤٤ مؤلفا في الأدب ، واللغة والنحو والعروض والبلاغة والقرآن وغير ذلك منها :

(١) الكامل : هو كتاب معروف يجمع ضروريا من الأدب بين منشور ومنظوم وشعر ومثل سائر وموعظة بالغة فهو يعد من كتب اللغة الممهدة للمعاجم ، وفيه كثير من الفوائد التاريخية . أهمها فصل في الخراج يحوى حقائق هامة من تاريخ بنى أمية فهو يعتبر إلى حد من كتب الموسوعات . وقد طبع الكامل في ليبسك سنة ١٨٦٤ وفي الأمستام سنة ١٢٨٦هـ وفي مصر سنة ١٣٠٨ (٣) .

(٢) كتاب المقتضب : عليه شرح لسعد الله الفارقي المتوفى سنة ٣٩١هـ منه نسخة خطية في مكتبة الأسكوريال وطبعه المجلس الأعلى للثقافة الإسلامية - لجنة إحياء التراث الإسلامي (٤) .

(١) ابن خلكان ج ١ ص ٤٩٥ - وطبقات الأدباء ٣٧٩ - والفهرست وبقية كتب التراجم والطبقات السابقة ٥٩ .

(٢) ابن خلكان ج ١ ص ٤٩٥ .

(٣) وعندي منه طبعة بمطبعة التقدم العلمية بدرب النيل بمصر المحمية سنة ١٣٢٣هـ وطرز هامشه بكتاب الفصول المختارة من كتاب الجاهظ لاختيار الإمام عبيد الله بن حسان .

وذكر في صفحة الغلاف ما جاء في مقدمة ابن خلدون ونصه : "سمعنا من شيوخنا في مجالس العلم أن أصول فن الأدب وأركانه أربعة لواوين وهي كتاب الكامل للمبرد وأدب الكاتب لابن قتيبة وكتاب البيان والتبيين للجاهظ وكتاب النوادر لأبي علي القالي البغدادي - وما سوى هذه الأربعة فتبع لها وفرع منها" .

(٤) طبعه المجلس الأعلى للثقافة الإسلامية لجنة إحياء التراث الإسلامي بتحقيق محمد عبد الخالق ضبيعة الأستاذ بجامعة الأزهر القاهرة ١٣٩٩هـ انظر للمقدمة العلمية التي قدم بها المحقق من ص ٧ حتى ص ١٢٨ - ج ١ وقد قمنا عنه تحليلًا في موضعه بين كتب علوم العربية في الفصل الخاص بها .

(٣) كتاب التعازى والمراثى : منه نسخة خطية فى الأسكوريال .

(٤) رسالة فى الجواب على سؤال وجهه إليه الواصل بشأن الشعر والنثر . منه نسخة خطية فى مكتبة ميونخ وأخرى فى برلين .

المُفَضَّل بن سلمة المتوفى سنة ٢٩١هـ (١)

هو أبو طالب المفضل بن سلمة بن عاصم اللقى . وكثيرا ما يقع الالتباس بينه وبين المفضل بن محمد الضبى . ولعل السبب فى ذلك ما يجنونه فى ابن خلكان فى ترجمة ابن محمد فهناك لفظ "الضبى" على حين أن نسبه فى الفهرست وفى طبقات الأدباء ليس فيه لفظ "الضبى" ومذهبه مذهب أهل الكوفة . وذكر له صاحب الفهرست نحو عشرين مؤلفا منها :-

كتاب الفاخر : فى اللغة وموضوعه معانى ما يجرى على السنة العامة فى أمثالهم ومحاوراتهم من كلام العرب ولا يدرون هم معناه . قياتى بالمثل ويشرحه نحو ما فى كتاب مجمع الأمثال للميدانى (٢) .

كتاب العمود والملاهى : فى آلات الطرب وهل تعاطيها يخالف التقوى : وهو يرى أنه جائز وأتى بالدلة على ذلك (٣) .

عبد الرحمن الهمذانى المتوفى سنة ٣٢٧هـ (٤)

هو عبد الرحمن بن عيسى بن حماد الهمذانى كان إماما فى اللغة والنحو وكاتبا لبر بن عبد العزيز بن أبى دلف العجلي . له مؤلفات كثيرة الفائدة وصلنا منها : كتاب الألفاظ الكتابية : وهو مما يستعان به فى تحقيق العبارة وضبط معناها لاحتوائه على مترادفات كل منها مجموع فى باب خاص من قبيل فقه اللغة ولكنه سابق له كما قال ذلك عنه جرجى زيدان (٥) .

(١) انظر الفهرست ٧٣ وطبقات الأدباء ٣٦٥ - ابن خلكان ج ١ ص ٤٦٠ .

(٢) أخرجه الهيئة المصرية العامة للكتاب سنة ١٩٧٤ بتحقيق عبد المليم الطحاوى ومراجعة محمد على النجار - وعنوانه : الفاخر لأبى طالب المفضل بن سلمة بن عاصم ولهارسه من ص ٢٢٥ إلى ٣٩١ .

(٣) منه نسخة خطية فى جملة كتب زكى باشا .

(٤) انظر فى ترجمته كتاب الألفاظ الهمذانى تحقيقنا ونشر دار المعارف من ص ٦٥ .

وانظر أنباء الرواة ج ٢ ص ١٦٦ - والفهرست لابن النديم ص ١٩٧ - معجم الأدباء لياقوت .

ومقدمة ناشر الألفاظ الكتابية فى طبعاتها المتعددة وقد أشرنا إليها فى الترجمة السابقة .

(٥) انظر تاريخ آداب اللغة العربية لجرجى زيدان ج ٢ ص ١٩٣ .

ومن اللغويين الذين جاوا بعد عصور الاحتجاج وقدموا عملاً نافعا للغة وظلت لهم جهودهم المحمودة حيث يعتاز عصرهم عما تقدمه بأنه تسجّت فيه علوم اللغة وتم نشوء المعاجم اللغوية وبسيط الألفاظ وتنوينها وشرح معانيها وترتيبها على حروف المعجم أو على المعاني ومنهم :-

المطرز البارودي المتوفى سنة ٣٤٥هـ (١)

هو أبو عمر محمد بن عبد الواحد بن أبي هاشم المعروف بالمطرز البارودي الزاهد غلام ثعلب . وكان من أكابر أئمة اللغة المكثرين أخذ عن ثعلب . وكان واسع الرواية غزير المادة وكان أدباء عصره يخطئون في أكثر نقله ويقولون لو طار طائر لقال أبو عمر "حدثنا ثعلب عن ابن الأعرابي كذا" ، ويقال أنه أملى من حفظه أكثر من ٢٠٠٠ ورقة في اللغة وتوفى ببغداد ودفن فيها . وألف كتباً كثيرة ذكرها صاحب الفهرست لم يصلنا منها إلا :

١- كتاب العشرات ؛ هي عبارة عن جمع عشرة ألفاظ في معنى واحد (٢) .

٢- كتاب أخبار العرب (٣) .

أبو علي القالي المتوفى سنة ٣٥٦هـ (٤)

هو أبو علي إسماعيل بن القاسم القالي البغدادي اللغوي وكان أحفظ أهل زمانه للغة والشعر ونحو البصريين . تتلمذ لأبن دريد ونقطوية وأبن درستوية وغيرهم . وطاف البلاد فسافر إلى بغداد وأقام بها ٢٥ سنة وأقام في الموصل زمناً وسافر إلى الأندلس فدخل قرطبة على زمن عبد الرحمن الناصر وتوفى فيها سنة ٣٥٦هـ وله عدة مؤلفات أكثرها في اللغة منها :

١- كتاب الأمالي ؛ وهو من نوع كتاب الكامل للمبرد أملاه في جامع الزهراء بقرطبة (٥) .

٢- كتاب البارع في اللغة ؛ بناء على حروف المعجم (٦) .

٣- كتاب التواوير (٧) .

(١) انظر ترجمته في ابن خلكان ج ١ ص ٥٠٠ - وفي الفهرست لابن النديم ص ٧٦ . وفي طبقات الأدباء ص ٣٤٥ .

(٢) منه نسخة خطية في مكتبة برلين .

(٣) في الاسكوريال . وفي الفهرست لابن النديم وإن خالف الاسم .

(٤) انظر ابن خلكان ج ١ ص ٧٤ - وانظر معجم الأدباء لياقوت ج ٢ ص ٣٥١ .

(٥) مطبوع في مصر سنة ١٩٠٧م في مجلدين لهما ذيل - ومنه نسخ خطية في برلين وباريس والاسكوريال .

(٦) هو من قبيل المعاجم ويقع في قرابه الألف صفحة مخطوط - في مكتبة باريس .

(٧) موجود في الهيئة العامة للكتاب قسم المخطوطات . انظر ابن خلكان حيث حوى كثيراً من تراجم الاعلام .

وانظر تاريخ آداب اللغة العربية الجزء الثاني .

أبو أحمد العسكري المتوفى سنة ٣٨٢هـ (١)

هو أبو أحمد الحسن بن عبد الله بن سعيد العسكري القفري نسبة إلى عسكر مكرم في الأمواز . وكان صاحب أخبار ونوادر وله عدة مؤلفات منها :

- كتاب التصحيف والتحريف : جمع فيه المُصَحَّفُ والمُحَرَّفُ من الكلمات التي وردت عن البلعاء مما يعد من أنواع البديع ومن فروع المحاضرات . وشرح الكلمات المشتبهة (٢)
- كتاب الزاجر والمواظ (٣) .
- كتاب الحكم والأمثال (٤) .

ويعد :

فمن هنا جاء هذا الكتاب على طيبة خاصة به .

فرضها عليه الغرض الذي قدم من أجله وهو وضع يد القارئ على مصادر المكتبة العربية أعلامها وكتبها ولذا .

فقد دارت مباحثه حول الأقسام الآتية التي انبثقت عما سبق :

* القسم الذي يتناول المعجم العربي من حيث تاريخ نشأته وتطوره وتحليل مادته ومنهجه وأشهر اللغويين وأشهر المعاجم مع قراءات في بعض المراجع التراثية .

* والقسم الذي تناول أهم الكتب التي ألُفَّت في علوم العربية ابتداءً بسببوبة ومن تبعه مسبقاً بإشارة لمن مهدوا له مشيراً إلى أشهر النحاة وكتبهم من خلال الاتجاهات الفكرية والتطورات المنبرسية مع عرض نصوص قرائية .

وجاء القسم الذي يتناول بالتحليل بعض كتب التراث ذات الثقافة الشمولية . عارضاً بعض المختارات من كتب اللغة والأدب وفي النهاية جاءت الخاتمة مجملية بعض ما يتراعى من مقترحات وتوصيات .

والله أسأل أن ينفع به .

أ. د. البردوى زهران

(١) انظر ابن خلكان ج ١ ص ١٢٢ ومعجم الأدباء ج ٢ ص ١٢٦ الجزء الثاني .

(٢) وهو مفيد طبع في مصر ١٣٢٧ هـ .

(٣) في مكتبة كوبرلي بالاستانة .

(٤) مكتبة زكي باشا بمصر .

قراءات مقترحة مصادر وموضوعات

- نقترح على القارئ الرجوع إلى المصادر الآتية لما فيها من نفع ومأخوذة من فائدة :-
- كتاب الفهرست لابن النديم.
 - وكل ما جاء فى هذا الكتاب جدير بالقراءة. وكذلك بقية المصادر المذكورة.
 - واقترح موضوعاً نقتبس منه فقرة يسيرة^(١) : ألا وهو : ابتداء الطب.
 - كتاب نزهة الألباء فى طبقات الأدباء لابن الأثير.
 - واقترح جزءاً من ترجمة القراء - فيما بينه وبين الجرمى^(٢).
 - كتاب طبقات المفسرين للحافظ شمس الدين الداودى.
 - وليكن المقروء جزءاً من ترجمة عبد الجبار الأسد اهاذى^(٣).
 - كتاب جمهرة أنساب العرب.
 - ولنقرأ قسماً من هؤلاء بطون قریش^(٤).
 - كتاب طبقات الحفاظ: جلال الدين السيوطى.
 - ولنقرأ فى ترجمة أحمد بن صالح المصرى أبو جعفر الحافظ^(٥).
 - كتاب وفيات الأعيان لابن خلكان.
 - وليكن المقروء من ج ٥ - من ترجمة مكى الماكسينى النحوى^(٦).
 - كتاب خريدة القصر وجريدة العصر لعلاء الدين الأصبهاني.
 - وليكن المقترح فى ترجمة : أبى الفضل أحمد بن محمد بن الفضل الحازن الكاتب^(٧).
 - كتاب طبقات الفقهاء لأبى إسحق الشيرازى الشافعى.
 - وليكن المقترح جزءاً من ترجمة القاضي على بن عبد العزيز الجرجاني فهو معروف بالأدب والنقد ومعدود بين الفقهاء^(٨).

(١) الفهرست ص ٢٨٦.

(٢) نزهة الألباء ص ١٤٥.

(٣) طبقات المفسرين للداودى ج ١، ص ٢٥٦ / ٢٥٧.

(٤) جمهرة أنساب العرب، لابن حزم الأندلسى ص ٤٦٤.

(٥) طبقات الحفاظ للسيوطى ص ٢١٦.

(٦) وفيات الأعيان ج ٥، ص ٢٧٨، رقم ٧٣٨.

(٧) الخريدة للأصبهاني ص ٣١١.

(٨) طبقات الفقهاء للشيرازى ص ١٢٢.

الفهرست لابن النديم - الجزء الأول^(١)

بسم الله الرحمن الرحيم

الفن الثالث من المقالة السابعة من كتاب الفهرست

فى أخبار العلماء وأسماء ما صنفوه من الكتب

ويحتوى على أخبار المتطبِّين القدماء والمحدثين

وأسماء ما صنفوه من الكتب

ابتداءً الطبِّ

قال محمد بن اسحق اختلف فى أول من استنبط الطبَّ وفى أول الأطباء كان مقال اسحق ابن حنين فى تأريخه قال قوم إن أهل مصر استخرجوا الطبَّ والسبب فى ذلك امرأة كانت بمصر وكانت شديدة الحزن والهم مبتلاةً بالفتن^(٢) والدرد^(٣) ومع ذلك فكانت ضعيفة المعدة وصدرها مملو اخلاطاً ردية وكان حوضها محتبساً فاتفق أن أكلت الرأسن شهوة منها له فذهب عنها جميع ما كان بها ورجعت إلى صحتها وجميع من كان به شئ مما كان بها استعمله فبرأ به واستعمل الناس التجربة على سائر الأوجاع.

وقال آخرون إن هرمس^(٤) استخرج سائر الصنائع والفلسفة والطبَّ وهو مما استخرجه وبعض يقول إن أهل قو ويقال قولوس استخرجوها ويصنِّحون ذلك من الأدوية التى الفتها القابلة لمرأة الملك للذى كان بها وبعض يقول المستخرج لها السحرة إلى الخ.

من كتاب نزهة الألباء فى طبقات الأدباء

لأبى البركات كمال الدين عبد الرحمن بن محمد الأنبارى^(٥)

أخيما بين الفراء والجرمى

... قد قدم وأنا أحب أن ألقاه، فقلت^(٦): إني أجمع بينكما، فأتيتُ أبا عمر فأخبرته،

(١) ص ٢٨٦.

(٢) الفتنط : الكرب والهم الملازم.

(٣) الدرد : ذهاب الأسنان.

(٤) يقال عن هرمس إنه إديس النبى ﷺ وقيل إن مولده كان بمنف - انظر إخبار العلماء بأخبار الحكماء حرف الهمزة للقنطى. وانظر بحثنا ورقة مع القنطى من ص ٦١ إلى ص ٧٧ من أبحاث المؤقر العلمى الثالث كلية الآداب بقنا ١٩٩١م / ١٤١١ هـ.

(٥) فى ترجمة أبى عمر الجرمى ويبدأ من ص ١٤٣ والجزء المقروء من ص ١٤٥.

(٦) اكتفيت بأن أبدأ بهذا وإن بدا مقطوعاً عما سبقه إلا أنه يعطى المطلوب ولم أشأ أن أغبر فى نص الكتاب.

فأجاب إلى ذلك؛ فلما نظرت الجرمي، وقد غلب الفراء وأفحمه، ندمتُ على ذلك؛ قال ثعلب : فقلت له: ولم ندمتُ على ذلك؟ فقال : لأنَّ عِلْمِي علمُ الفراء؛ فلما رأيته مقهوراً قلْتُ في عيني، ونقص علمه عندي.

ويحكى أيضاً أنه اجتمع أبو عمر الجرمي وأبو زكرياء يحيى بن زياد الفراء : فقال الفراء للجرمي : أخبرني عن قولهم : «زيد منطلق» لم رفعوا «زياد»؟ فقال له الجرمي : بالابتداء، فقال له الفراء : وما معنى الابتداء؟ قال : تعريته من العوامل، قال له الفراء : فأظهره، فقال الجرمي : هذا معنى لا يظهر، قال له الفراء : فمثله، قال له الجرمي : لا يتمثل. قال الفراء : مارأيت كالיום عاملاً لا يظهر ولا يتمثل، فقال له الجرمي : أخبرني عن قولهم «زيد ضربه»، لم رفعت «زياد»؟ فقال : بالهاء العائدة على زيد، قال الجرمي : الهاء اسم، فكيف يرفع الاسم؟ قال الفراء : نحن لا نبالي من هذا؛ فإننا نجعل كلَّ واحد من المبتدأ والخبر عاملاً في صاحبه في نحو «زيد منطلق»، فقال له الجرمي : يجوز أن يكون كذلك في نحو زيد منطلق؛ لأنَّ كلَّ واحد من الأسمين مرفوع في نفسه، فجاز أن يرفع الآخر؛ وأما الهاء في «ضربه» فهي محلُّ النصب، فكيف ترفع الاسم؟ فقال له الفراء : لم ترفعه به وإنما رفعناه بالعائد، فقال له الجرمي : وما العائد؟ فقال له الفراء : معنى، فقال له الجرمي : أظهره، قال: لا يظهر، قال: مثله، قال لا يتمثل، قال له الجرمي: لقد وقعت فيما فررت منه. فيقال: إنهما لما اختلفا قيل للفراء : كيف رأيت الجرمي؟ قال: رأيتُه آية، وقيل للجرمي كيف رأيتَ الفراء؟ قال: رأيتُه شيطاناً. وكان أبو عمر الجرمي يلقب بالنباج - بالجيم - لكثرة مناظرته في النحو ورفع صورته فيها، فإنَّ النباج هو الرفيع الصوت.

وقال أبو القاسم عبد الواحد بن عليّ الأسدي : مات الجرمي سنة خمس وعشرين ومائتين في خلافة المعتصم.

من طبقات المفسرين للحافظ شمس الدين محمد بن علي

بن أحمد الداودي المتوفى ٩٤٥هـ

من اسمه عبد الجبار

عبد الجبار بن أحمد بن عبد الجبار بن أحمد بن الخليل القاضي

أبو الحسن الهمداني الأسد اباذي

وهو الذي تلقَّبه المعتزلة قاضي القضاة، ولا يُطلقون هذا اللقبَ على سواه ولا يعنون به عند

الإطلاق غيره.

كان إمام أهل الاعتزال في زمانه، وكان ينتحل مذهب الشافعي في الفروع، وله التصانيف السائرة منها «التفسير» والذكر الشائع بين الأصوليين.
عاش دهرًا طويلاً، حتى ظهرت له الأصحاب وبعُد صيته، ورحلت إليه الطلاب، وولى قضاء الرِّيِّ وأعمالها.

سمع الحديث من أبي الحسن بن سلمة القطان، وعبد الرحمن بن حمدان الجلاب وعبد الله جعفر بن فارس، والزمير بن عبد الواحد الأسد اباذي، وغيرهم.
روى عنه القاضي أبو يوسف عبد السلام بن محمد بن يوسف القزويني المفسر، وأبو عبد الله الحسن بن علي الصيغري، وأبو القاسم علي بن المحسن^(١) التتوخي.
توفي في ذي القعدة سنة خمس عشرة وأربعمائة بالرِّيِّ ودُفن في داره.
ومن ظريف ما يحكى : أن الأستاذ أبا إسحاق نزل به ضيفاً، فقال : سبحان من لا يريد المكروه من الفجار. فقال الأستاذ : سبحان من لا يقع في ملكه إلا ما يختار.

وهذا جواب حاضر، وشيبه بما ذكر أن بعض الروافض^(٢) قال لشخص من أهل السنة، يستفهمه استفهام إنكار : مَنْ أَفْضَلُ مِنْ أَرْبَعَةِ رُسُلِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاسِمِهِمْ؟ يشير إلى علي وفاطمة والحسن والحسين حين لف عليهم النبي صلى الله عليه وسلم الكساء^(٣)... الخ

من كتاب جمهرة أنساب العرب لأبي محمد علي بن

أحمد بن سعيد بن حزم الأندلسي ٣٨٤ / ٤٥٦هـ^(١).

هؤلاء بطون قریش

قُرَيْشُ هم : بنو فهر بن مالك بن النضر بن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن إلياس بن مضر بن
(١) في الأصل : «الحسن»، وأثبت الصواب من طبقات الشافعية للسبكي، والمشتبه للذهبي ٥٧٦/٢.
(المحقق).

(٢) من الرافضة.

(٣) تلاعب بالعبارة ظاهراً أنه تجاوز حدود ما ينبغي أن يكون وجوهه أنه لم يعد الصواب.

(٤) ص ٤٦٤.

نزار بن معد بن عدنان. ويطون قریش : بنو العباس، وأبى طالب، وأبى لهب، والحارث، بنى عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف بن قصي بن كلاب بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب ابن فهر بن مالك؛ وبنو المطلب بن عبد مناف بن قصي بن كلاب بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر بن مالك؛ وبنو أمية، وسائر إخوانهم من بنى عبد شمس بن عبد مناف بن قصي ابن كلاب بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر بن مالك، وبنو نوقل بن عبد مناف بن قصي بن كلاب بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر بن مالك؛ وبنو أسد بن عبد العزى بن كلاب بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر بن مالك، وبنو زهرة بن عبد الدار بن قصي بن كلاب بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر بن مالك، وبنو زهرة بن كلاب بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر بن مالك : وبنو تيم بن مرة بن غالب.

والحارث ومُحارب إخوة : فالحارث ومُحارب عمّا تيم ولؤي؛ وتيم هذا هو الأدرم، عمّ عامر بن لؤي؛ وعامر عمّ هُصيص؛ وعني ومرة وجمعهم وإخوان، وهُصيص وعدي عمّا تيم ويقظة وكراب؛ وتيم ويقظة عمّا قصي وزهرة؛ وزهرة عمّ عبد الدار وعبد العزى وعبد مناف؛ وعبد الدار وعبد العزى عمّا هاشم وعبد شمس والمطلب ونوقل؛ وعبد شمس والمطلب ونوقل عمومة عبد المطلب وأبو طالب وأبو لهب والحارق والعباس عمومة رسول الله - صلى الله عليه وسلم.

وبنو مخزوم بن يقظة بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر بن مالك؛ وبنو عدي بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر بن مالك؛ وبنو جمع بن هُصيص بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر بن مالك؛ وبنو سَهم بن هُصيص بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر بن مالك؛ وبنو عامر بن لؤي بن غالب بن فهر بن مالك؛ وبنو تيم الأدرم بن غالب بن فهر بن مالك؛ وبنو الحارث بن فهر بن مالك؛ وبنو مُحارب بن فهر بن مالك بن التضر بن كنانة.

تعقيب :-

يتبين من هذا الجزء اليسير إلى أى مدى حافظ العرب على أنسابهم وأن النسب فى قریش محفوظ ينقله الخالف عن السالف حفظاً لنسب الرسول المعصوم (ﷺ)

من كتاب طبقات الحفاظ لجلال الدين السيوطي^(١) أحمد بن صالح المصري أبو جعفر الحافظ^(٢) ويعرف بابن الطبري

كان أحد الحفاظ المبرزين والأئمة المذكورين.

روى عن عفان بن مسلم. وعبد الرزاق وعدة.

وعنه البخاري، وأبو داود، وإبنة أبو بكر وهو آخر من حدث عنه.

قال الفضل بن دكين : ما قدم علينا أحد أعلم بحديث أهل الحجاز منه.

وقال أحمد : هو أعرف الناس بأحاديث ابن شهاب.

قال صالح بن محمد بن حبيب : لم يكن بمصر أحد يحسن الحديث ويحفظه غيره، وكان

يعقل الحديث، ويعرف الفقه والنحو، ويتكلم في حديث الثوري وشعبة وأهل العراق، ويذكر

بحديث الزهري ويحفظه.

وقال ابن خثير : هو واحد الناس في علم الحجاز والمغرب.

وقال محمد بن مسلم بن وارة : أحمد بن صالح بمصر، وأحمد بن حنبل ببغداد، وابن خثير

بالكوفة، والنقيلي بحران، هؤلاء أركان الدين.

وقال غيره : كان من حفاظ الحديث واعياً رأساً في الحديث وعلمه، تكلم فيه النسائي بلا

حجة.

تعقيب :-

لو شئنا أن نعقب ما وسعتنا صفحات غير أنه يكفي من هذا النص ما يكشف عن مكانة

المصدر الثاني من مصادر التشريع وكيف حفظته الصدور ووعته العقول وأفراد رجال الأمة

طاقتهم من أجله حتى عرف من بين علومه : علم الرجال.

(١) ص ٢١٦.

(٢) له ترجمة في : تذكرة الحفاظ ٤٩٥/٢، وتهذيب التهذيب ٣٩/١، وحسن المحاضرة ٣٠٦/١، وخلاصة

تهذيب الكمال ٦، وشرحات الذهب ١١٧/٢، وطبقات الشافعية للسبكي ٦/٢، وطبقات القراء لابن الجزري

٦٢/١، والعبر ٤٥٠/١، وميزان الاعتدال ١٠٣/١، والنجوم الزاهرة ٣٢٨/٢.

من كتاب وفيات الأعيان و أنباء الزمان لابن خلكان^(١)

مكي الماكسيني النحوي *

أبو الحرم مكي بن ريثان بن شبة بن صالح، الماكسيني المولد الموصلی الدار، المقرئ النحوي الضريع، الملقب صائن الدين؛ كان والده يصنع الأنطاع بماكسين، ومات فقيراً لم يخلف شيئاً، وترك ولده أبا الحرم المذكور وأمه وبنثاً، فلم تقدر أمه على القيام بمصالحه بسبب الفقر، وتضجرت منه ففارقها، وخرج من بلده وقصد الموصل، واشتغل بها بعلم القرآن والأدب، ثم رحل إلى بغداد، واجتمع بأئمة الأدب، وقرأ على أبي محمد بن الحشاش وابن العصار وابن الأنباري، وأبى محمد سعيد بن الدهان ثم عاد إلى الموصل وتصدر بها للإفادة، وأخذ الناس عنه، وانتشر ذكره في البلاد وبعد صيته وانتفع به خلق كثير.

وذكره أبو البركات ابن المستوفي في «تاريخ إربل» فقال: هو جامع فنون الأدب، وحجة كلام العرب، المجمع على دينه وعقله، والمتفق على علمه وقضله؛ رحل إلى بغداد ولقي بها مشايخ النحو واللغة والحديث، وكان واسع الرواية، قد نصب نفسه للاقتفاع عليه بالقرآن العزيز وجميع ضروب الأدب، ثم قال: وأنشدني من شعره،

سئمت من الحياة فلم أردّها تسألني وتشجيني بريقس
عدوى لا يقصر في أذاني ويفعل مثل ذلك بي صديقي

من كتاب خريدة القصر و جريدة العصر لعماد الدين الأصبهاني^(٢)

أبو الفضل أحمد بن محمد بن الفضل الخازن الكاتب^(٣)

مولده بـ «بغداد»، وأصل آبائه من «الدينور»، ووفاته بـ «بغداد».

(١) ج ٥، ص ٢٧٨، رقم ٧٣٨.

* ترجمته في البدر السافر، الورقة: ٢٠٠ و أنباء الرواة ٣: ٣٢٠. تلميذ ابن الأنباري وهو الذي شرح ألفاظ الهمذاني وكتب غريبها أنظر كتابنا (من مصنفات الثروة اللفظية كتاب الألفاظ المنسوبة لابن الأنباري تحقيقنا ونشر دار المعارف الطبعة الثالثة).

(٢) ص ٣١١.

(٣) له ترجمة في المنتظم ٩/٢٠٤، و مرآة الزمان ٨/٧٦، والكامل ١٠/٢٠٦، ووفيات الأعيان ١/٤٦، والنجوم الزاهرة ٥/٢١٨، و ٢٢٩، وشرحات الذهب ٤/٥٧.

كان فاضلاً نادرةً في الخطِّ، أوجد وقته فيه.

مابعد خطِّ (أبي الفوارس بن الخازن) مثل خطِّ في الحُسْن، وكلاهما يقال له (ابن الخازن). وقد تناسبا خطأ وفضلاً، فهو (أبو الفضل ابن الفضل) كنيةً، ونسباً، وأدباً، وحسباً.

وكان ظريفاً، ولبيباً، أديباً، أريباً، كاتباً، حاسباً.

وكان ثوب الزمان بفضله معكماً، ويفضله مطرّاً وبأدبه قشيباً. وعين العصر بإنسانه ناظرة، ورياضُ الأمائل بأزهاره ناضرة.

تعقيب:-

لقد كان الخط أحد المحاسن التي تذكر لصاحبها ويعرف بها وتمكن صاحبها من أن يعتلى سلم المجد وذلك لأن في دقة الخط وجودة المکتوب جودة للمقروء والمنطوق من قرآن وحديث وتراث.

من كتاب طبقات الفقهاء لأبي إسحق الشيرازي الشافعي ٢٩٣ / ٤٧٦ هـ (١)

ومنهم القاضي أبو الحسن علي بن عبد العزيز الجرجاني (٢) : وكان فقيهاً أديباً شاعراً وله ديوان، وهو القائل في قصيدة له :

يقولون لى فيك انقباض وإغما رأوا رجلاً عن موقف الذلِّ أحجما

أرى الناس من دانا هم هان عندهم ومن أكرمته عزّة النفس أكرما

ومنهم أبو نصر ابن الحنات الشيرازي : أخذ الفقه عن أبيه أبي عبد الله الحنات، وكان فقيهاً أصولياً فصيحاً صوفياً شاعراً، مات بغيد في طريق مكة وله مصنفات كثيرة في الفقه وأصول الفقه وعنه أخذ فقهاء شيزار الفقه، وهو الذي يقول في كتاب المازني :

هذا الذي لم أزل أطوي وأنشره حتى بلغت به ما كنت أمله

قدم عليه وجانب من يجمائبة والعلم أنفس شوز أنت حامله

وحكى أن أبا نصر أو أباه أبا عبد الله الحنات تكلم يوماً في مجلس النظر فأعجب الحاضرون بكلامه، فقال له القاضي أبو سعد بشر بن الحسين الداودي - وهو قاضي قضاة

(١) ص ١٢٢.

(٢) السبكي ٢ : ٣٠٨ وابن خلكان ٢ : ٤٤٠.

فارس والعراق وجميع أعمال عضد الدولة وهو أستاذ أبي الحسن الخواري - «وعند الشيخ أنه أورد كلاماً لا يجاب عنه حتى يلجّ الجمل في سم الخياط» فقال الشيخ : أجل : وحتى يعود القارطان كلاهما وينشر في الموتى كليب لوانل^(١)
تعقيب:-

يتميز هذا الكتاب بايجاز نافع - ويكشف عن طبيعة الثقافة آنذاك - وأنها كانت ثقافة شاملة وأن اللغة من عناصرها الأساسية.

الطالع السعيد الجامع أسماء نجباء الصعيد للأدقوى في ترجمة

محمد بن علي بن وهب - تقي الدين ابن دقيق العيد القشيري^(٢)

وحصل له مرة ضرورة فسافر إلى الصعيد، وتوجّه إلى أسنا للشيخ بهاء الدين، فأعطاه دراهم وكُتِبَ، وأعطاه شمس الدين أحمد بن السديد شيئاً له صورة.

وكان فيه إنصاف؛ حكى لى شيخنا تاج الدين الدشناوي قال : خلوتُ به مرة، فقال : يا فقيه فزت برؤية الشيخ زكي الدين عبد العظيم؟ فقلت : وبرؤيتك، فكرر الكلام؛ وكررت الجواب، فقال : كان الشيخ زكي الدين أدين مني، ثم سكنت ساعة وقال : غير أنني أعلمُ منه. وكان يحاسب نفسه على الكلام، ويأخذُ عليها بالملام، لكنه تولى القضاء في آخر عمره، وذاق من حلوه ومره، وحطّ ذلك عند أهل المعارف والأقدار من علو قدره، وحسن الظنّ ببعض الناس، فدخل عليه الناس، وحصل له من الملامة نصيب، والمجتهد يخطئ؛ ويصيب، ولو حيل بينه وبين القضاء، لكان عند الناس أحمد عصره، ومالك دهره، وثوري زمانه، والمتقدم على كثير من تقدم فكيف على أقرانه؟! على أنه عزل نفسه مرة بعد مرة، وتنصلّ منه كرة بعد كرة، والمرء لا ينفعه الحذر، والإحسان تحت القضاء والقدر، وكان يقول : والله ماخار الله لن بلّى بالقضاء، وأخبرني الشيخ شمس الدين ابن عدلان أنه قال ذلك مرة، وقال : يا فقيه لو لم يكن إلا طولُ الوقوف للسؤال والحساب لكفى.

(١) البيت لأبي ذؤيب الهذلي (ديوان الهذليين ١ : ١٤٧).

(٢) ورقمه ٤٦٣، ويبدأ من ص ٥٦٧ - إلى ٦٠٠ والجزء المقروء من ص ٥٩٦.

تعقيب:-

مايكاد القارئ ينتهي من تلك السطور حتى يضع القلم ويحار أمره في تأمل عميق!! أين نحن اليوم عما كان عليه السلف هذا العالم أكبر ما أصيب به أنه ولي القضاء ولا شك أنه تحرى العدل ما وسعته الخيلة - وهذا أبو حنيفة سجين وعذب لأجل أن يقبل القضاء أو الفتيا وعالمنا يقول لو لم يكن إلا طول الوقوف للسؤال والحساب لكفى ضائرها صقلها الإيمان ومخصصها الإسلام فجز أصحابها وسادت الأمة.

بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة - للسيوطي^(١) محمد بن أبي الفرج بن فرج بن أبي القاسم أبو عبد الله المالكي الكُتَنِي الصَّقَلِي المعروف بالذكي النَحْوِي

كان عالماً بالنحو واللغة وسائر فنون الأدب؛ أصله من صِقْلِيَّة بالمغرب، وورد إلى بغداد وخراسان وغزنة، وجال في تلك البلاد حتى وصل إلى الهند؛ وجرت له مفاوضات مع جماعة من الأئمة آلت إلى طعنة فيهم، وبسط لسانه بما لا يليق بهم، وحضر مرة إملاء محمد بن منصور السمعاني، فأملى المجلس، فأخذ عليه الذكي شيئاً، وقال: ليس كما تقول؛ بل هو كذا، فقال السمعاني: اكتبوا كما قال، فهو أعرف به. فغَيروا تلك الكلمة، وكتبوا كما قال الذكي، فبعد ساعة قال: يأسئدي أنا سهوتُ والصواب ما أملت، فقال: غَيِّروه، واجعلوه كما كان، ففعلوا. فلما فرغ من الإملاء وقام الذكي قال السمعاني: ظنُّ المغرَّب أني أنازعه في الكلام؛ حتى يبسط لسانه فيّ كما يبسطه في غيري؛ فسكت حتى عرف الحق ورجع. مولده بصِقْلِيَّة سنة سبع وعشرين وأربعمائة، ومات بأصبهان سنة ست عشرة وخمسمائة. قال السكَلِّي: وكان قرأ اللغة على محمد بن يونس، والنحو على أبي علي الحويلي، ولم يخرج من المغرب إلا وهو إمام في الفقه والنحو، غير أنه كان يتتبع عشرات الشيوخ، فدعوا عليه فلم يفلح^(٢) انتهى.

(١) ج ١، ص ٢١٠، ورقمها ٣٧١.

(٢) هذه الترجمة توافق ما في الواقعي ٤: ٣٧٠، ٣٧١، غير أنه ذكره باسم: «محمد بن الفرج».

تعقيب:-

ومما هو جدير بالملاحظة ونود أن نشير إليه في عجالة هو أن علماء هذه الأمة من السلف الصالح يجرى عليهم ما يجرى على البشر في كل عصر غير أن محمد بن منصور السمعاني أحسن التصرف عندما استجاب لما قاله الكتاني- والكتاني عالم له ضمير غير أنه كان يريد أن يخاصم السمعاني ويحاوره ويجادله ليظهر له ما عنده من علم ولكن السمعاني أثر ألا يدخل معه في خصومه علمية أمام طلابه وهذا دليل على تمكن الكتاني- وهيبة السمعاني له والدليل أنه لم يعلق على ما حدث منه أمام طلابه إلا بعد أن انصرف.

القسم الأول

المعجم العربي

تاريخ - تحليل

المعجم العربي

دراسة وتحليل

المعجم منهج يدور حول الكلمة شرحا وإيضاحا ليحلونها ما يعرف بالمعنى المعجمي ، فمادة المعجم هي الكلمات التي يدور حولها نشاطه بالشرح والتحليل تاريخيا أو وصفيًا ليحقق غايته في التعريف الدقيق للكلمة وتطوراتها واشتقاقاتها وطريقة نطقها وكيفية هجائها ويعطى مداخلها من حيث المادة والصيغة ونوعها الجرامايطي أي كل ما يتصل بالمنهج الصوتي والصرفي والاشتقاق والنحوي^(١) .

وقد أطلق لفظ معجم على لون من الكتب اللغوية التي تعالج الألفاظ على النحو السابق ، أو تجمع الألفاظ المتصلة بمعنى أو بموضوع واحد في رسالة أو كتاب أو باب من كتاب ، وقد أطلق ابن سيده على النوع الأول معجم الألفاظ أو المعجم المجنس^(٢) ويسمى النوع الثاني معجم المعاني "أو المعجم المبوب"^(٣) .

فالمراد بالمعجم كتب اللغة التي تترتب فيها الألفاظ على حروف المعجم أو على المعاني المتشابهة أو المتقاربة وهي مأخوذة في الأصل عن السماع من أفواه العرب على نحو ما^(٤) .

ويدخل في ذلك أشعار العرب وأخبارهم وأمثالهم وألفاظهم وعلومهم وأدابهم^(٥) وقد دون العلماء ذلك أولا في كتب مستقلة كل موضوع على حدة ككتب الإبل وأسمااء الوحوش وخلق

(١) انظر مناهج البحث في اللغة د. تمام حسان من ص ٢٢٤ / ٢٢٩ . وانظر كتابنا من مصنفات الثروة اللغوية - كتاب الألفاظ - لعبد الرحمن بن عيسى الهمداني ص ٦٨ / ٦٩ .

واقراء فيه الفرق بين منهج المعجم ومنهج مصنفات الثروة اللفظية والمعجم أو القاموس "كتاب يضم أكبر عدد من مفردات اللغة مقرونة بشرحها وتفسير معانيها ، على أن تكون المواد مرتبة ترتيبا خاصا ، إما على حروف الهجاء أو الموضوع ، والمعجم الكامل هو الذي يضم كل كلمة في اللغة مصحوبة بشرح معناها واشتقاقها وطريقة نطقها وشواهد تبين مواضع استعمالها .

(٢) انظر مقدمة الصحاح : لأحمد عبد الغفور عطار .

(٣) المخصص لابن سيده : ١٠/١ والمعجم اللغوية العربية بدايتها وتطورها د. إميل يعقوب ص ٩ وقرأ مادة "معجم في القاموس المحيط ج ٤ ص ١٤٧ / ١٤٨ وغيره من المعاجم ولسان العرب (مادة معجم) .

(٤) انظر ما جاء بخصوص ذلك في قسم المقدمة من هذا الكتاب .

(٥) على نحو ما أوضحنا ذلك أيضا في قسم المقدمة اقرأ الأمثلة والنماذج السابقة .

الإتسان والخيل والشاة والنبات والشجر والنخيل وغيرها للأصمعي وكتب اللين والطبر لأبي زيد الأنصاري ونحوها^(١) .

ويلحق ذلك ما ألفوه من كتب النواذر في اللغة وهي تشتمل على النادر استعماله من الألفاظ ولاياتها ككتب النواذر للكسائي وأبي زيد والشيباني والقالى وكتب الغريب في اللغة كغريب أبي عبيد والشيباني وابن الأعرابي . وسائر الكتب التي تبحث في اللغة واشتقاقها وألفاظها . وكذلك كتب الأضداد والأشباه والنظائر ومن هذا القليل كتاب الألفاظ الكتابية لعبد الرحمن بن عيسى الهمداني المتوفى سنة ٢٢٧ هـ^(٢) .

وكتاب البارع للقالى^(٣) . وأبنيه الأفعال لابن القوطية و"ديوان الأدب"^(٤) لاسحق بن إبراهيم الفارابي المتوفى سنة ٣٥٠ خال الجوهري صاحب تاج اللغة وهكذا ... إلخ .
أما مصطلح "المعجم"

فمن الجدير بالذكر أن المؤرخين المشتغلين بالبحث سبقوا إلى استعمال مصطلح كلمة معجم فوضع أبو يعلى أحمد بن المثنى (٢١٠ - ٣٠٧ هـ) كتاباً سماه : "معجم الصحابة" وكذلك صنع البيهقي المحدث أبو القاسم عبد الله بن محمد بن عبد العزيز (ت ٢١٤ - ٢١٥ هـ) في كتابيه : "المعجم الكبير" و"المعجم الصغير" ثم أطلق هذا اللفظ على المباحث اللغوية التي تعالج اللفظة فتشرح مدلولها وجميع ما يتصل بها ، أو تجمع الألفاظ المتصلة بمعنى أو بموضوع واحد ، في رسالة أو كتاب أو باب من كتاب ... إلى آخره على نحو ما أسلفنا^(٥) .

والنوع الأول يسمى : معجم الألفاظ ، والمعجم الجنس ، على حد تعبير ابن سيده ، ويسمى النوع الثاني : معجم المعاني ، والمعجم البوب .

وتحمل لفظة معجم دلالات لغوية متعددة - فمثلاً نقول :

أعجم فلان الكلام ذهب به إلى العجمة - والكتاب نقطة أي أزال إبهامه وجعلت صيني تعجمه أي تفحصه تعجمه كأنها تعرفه - والثور يعجم قرنه إذا خرب به الشجرة بيلوه^(٦) .

(١) انظر ما سبق أيضاً في قسمه من المقدمة .

(٢) انظر ما جاء في المقدمة بخصوص هذا واقرأ مقدمة كتاب الألفاظ نشر دار المعارف .

(٣) أشرنا إليه في الصفحات السابقة من المقدمة .

(٤) حقق ونشره مجمع اللغة العربية بالقاهرة .

(٥) انظر المعاجم اللغوية العربية بدأيتها وتطورها . والمعجم العربي نشأته وتطوره - والمعاجم العربية دراسة تحليلية .

(٦) القاموس المحيط ج ٤ ص ١٤٨ .

وجاء فى باب السلب لاين جنى أن الهمزة فى أعجم سلب معنى الاستيهام^(١) .

وكما يقول ابن جنى أن مادة (عجم) وتصريفاتها أين وقعت فى كلام العرب إنما هى للإيهام وضد البيان - أو هى كما يقول فى سر صناعة الإعراب "إنما وقعت فى كلام العرب للإيهام وإخفاء وضد البيان وإفصاح"^(٢) وأن الهمزة للسلب أى سلب المعنى الأصلي وإثبات مكسبه ومعناه أن إعجام الكتاب أى إزالة استعجابه بالنقط - كما أن الإعجام هو تنقيط الحروف لتمييز ما بينها من إيهام ومن هنا سميت حروف الهجاء حروف المعجم وجاءت تسمية الكتاب الذى يزيل التباس معانى الكلمات وغموضها معجماً^(٣) .

وهكذا يبدو أن المصطلح منبثق من اللغة ومتصل بمعاجمها ولكن بالبحث تبين أن هذا المصطلح وصل إلينا من رجال الحديث وأنهم كانوا الأسبق فى استعمال هذه الكلمة بالمعنى الشائع اليوم . فالإمام البخارى قد كتب فى صحيحه "باب تسمية من سُمى من أهل بدر على حروف المعجم"^(٤) . وأن أبى يعلى أحمد بن على بن المثنى وضع معجماً سماه "معجم الصحابة وأن أبى القاسم عبد الله بن محمد بن عبد العزيز البغوى وضع كتابين فى أسماء الصحابة"^(٥) ساهما : المعجم الكبير "والمعجم الصغير .

ولم تقف دلالة المصطلح عند هذا الحد أو حد معاجم اللغة وإنما تعدت لتطلق على كثير من الكتب فى القرن الرابع الهجرى ومنها المعجم الكبير والصغير والأوسط فى قراءات القرآن وأسمائه لأبى بكر محمد بن الحسن النقاش الموصلى ومعجم الشيوخ لأبى الحسين عبد الباقي ابن قانع بن مرزوق البغدادي ومعجم الشيوخ لأبى بكر أحمد بن إبراهيم الإسماعيلي وأطلقها ياقوت على معجم البلدان ومعجم الأدباء وأطلقها عمر رضا كحالة على معجم قبائل العرب وأطلق اللغويون كلمة المعجم بمعناها المتعارف عليه اليوم^(٦) .

(١) انظر كتاب الخصائص لاين جنى ج ٣ ص ٧٦ - وقرأ كتابنا مبحث فى قضية الرمزية الصوتية ص ٢٢٢ / ٢٢٣ .

(٢) سر صناعة الأعراب لاين جنى ج ١ ص ٤٠ .

(٣) انظر المعاجم اللغوية العربية ص ١٢ .

(٤) مقدمة الصماح لأحمد عبد الغفور عطا ص ٣٨ .

(٥) انظر المعاجم العربية دراسة تحليلية للدكتور عبد السميع محمد أحمد ص ٢٠/١٩/١٨/١٧/١٦ .

(٦) أما كلمة قاموس فجاءت من أن مادة (قَس) تعنى البحر العظيم أو وسطه أو معطيه وقد أطلق علماء العربية الأقدمون ، (سما من أسماء البحر أو صفة من صفاته على مؤلفاتهم فى هذا المجال تعظيماً له بما حواه من خضم هائل من لغة التى هى بحر لا يترك شاطئه ، فإطلاق الصاحب ابن عباد على معجمه اسم "المحيط" =

أنواع المعاجم :

نشير في عجلة سريعة إلى بعض أنواع المعاجم .

(١) المعاجم اللغوية أو معاجم المفردات : وهي التي تشرح ألفاظ اللغة ، وكيفية ورودها في الاستعمال على نحو ما من الأثناء ولعاجمنا في التراث أنحازها المعروفة وسوف يأتي تفصيلها .

ومن الجدير بالذكر أن المعاجم الموجودة في تراثنا من عمل جهد فردى وفيه ما يشير إلى مدى تحمل عبء المسؤولية وأن الريادة كانت فردية .

* فمعجم العين للخليل بن أحمد الفراهيدي المتوفى سنة ١٧٥ هـ يمثل الطور الأول .
* ومختصر العين قام به الزبيدي وكذلك بقية الأعمال عليه تمثل جهودا فردية إنها مسئولية لا تقدر عليها الآن إلا الهيئات والجماعات .
* ومعجم الصحاح قام به الجوهري وحده ٣٩٨ هـ ويمثل طورا تأليفيا آخر من أطوار المعجم - والجهود التي قامت عليه هي جهود أفراد قام كل فرد فيها بجهد على حده - ويمثل جهده عملا فرديا له ومنهجها خاصا به .

* ومختار الصحاح من عمل محمد بن أبى بكر بن عبد القادر الرازى .
* وجهود محمود خاطر على المختار هي جهود فردية حيث عنى بترتيبه .
* وتهذيب الصحاح من عمل محمود الزنجاني وخاص به .
* ولسان العرب من عمل ابن منظور - ٣٩٨ هـ .
* والقاموس المحيط من عمل الفيروزآبادى ٨١٧ هـ .
* والجامع على القاموس من عمل أحمد فارس الشدياق .
* ومختار القاموس من عمل طاهر الزاوى .
* ومحيط المحيط من عمل بطرس البستاني .
* وقطر المحيط من عمل بطرس البستاني كذلك .

= وأطلق ابن سيدة على معجمه اسم "الحكم والمحيط الأعظم" وسمى الصاغاني معجمه العباب" أو مجمع البحرين" وأطلق الفيروزآبادى على معجمه اسم "القاموس المحيط" وكان حظ القاموس المحيط أن ينتشر وشاع اسمه بين جماهير أهل العربية وأرتبط مصطلح قاموس في الأذهان بدلالة لفظة معجم حتى في أذهان المتخصصين فقد جاء في معجم أقرب الموارد لسعيد الشرتونى أن (قاموس) : يطلقه أهل زماننا على كل كتاب في اللغة فهو يرادف عندهم كلمة معجم وكتاب لغة لنظر المعاجم اللغوية (السابق) ص ١٤ .

* وتاج العروس من عمل الزبيدي ١٢٠٥هـ .

ولأن اختيارهم الحرف الأخير واعتباره باباً على حين اعتبار الحرف الأول فصلاً بعد تجريد الكلمة وترتيبها اجتهدوا خاص بهم وكان وراء ذلك دافع فني وتوظيفي وذلك لأن لام الفعل أكثر ثباتاً من فائه - ولأن الشعراء والكتاب يبحثون عن الحرف الأخير من بعض الألفاظ حتى تستقيم للشعراء قوافيهم وللكتاب سجعاتهم .

ولكن معظم المعاجم الحديثة ليست من عمل فرد وإنما هي من عمل جماعة من العلماء حيث تتكون اللجان من هيئات العلماء التي تتولى الاضطلاع بمسئولية المعجم .

وهذا ما يحدث في دوائر المعارف وفي الموسوعات العلمية .

فالتأليف المعجمي في عصرنا هذا أصبح من عمل الهيئات العلمية كمجامع اللغة العربية - فإن لجاناً داخل مجمع اللغة العربية تقوم بإصدار معاجم متنوعة ومتخصصة في نواحي متعددة .

وقد اتبع المجمع في ترتيب معاجمه الكبير والوسيط والوجيز الترتيب الهجائي بلوائل الألفاظ بعد تجريدها . وهو الترتيب الذي اتخذته الزمخشري في معجمه أساس البلاغة حيث رتبها ترتيباً هجائياً بلوائل الألفاظ بعد تجريدها .

ويتميز أساس البلاغة بإيراد النصوص البلاغية والأدبية الدالة على المعاني المختلفة للفظه مبتدئاً بالمعاني الحقيقية ثم المجازية مع وفرة في الشواهد وهو بهذا يعد معلماً من المعالم الهامة على حركة التأليف المعجمي في التراث .

(٢) النوع الثاني :

معاجم المعاني - أو معاجم الموضوعات

وهي تورّد المعاني في أبواب - وترتب الألفاظ اللغوية حسب موضوعاتها .

ومنها : الألفاظ الكتابية لعبد الرحمن بن عيسى الهمداني^(١) وفقه اللغة للثعالبي يعد واحداً منها^(٢) .

(١) انظر النسخة التي حققناها ونشر دار المعارف وأقرأ الدراسة الخاصة بهذا الموضوع - وأقرأ منهجه .

(٢) انظر ما قاله جرجي زيدان بهذا الخصوص (السابق) .

والمخصص لابن سيدة (١٥٨هـ) يعد واحدا منها كذلك . ويقع المخصص في سبعة عشر جزءا .

(٣) المعاجم التأصيلية أو معاجم الألفاظ النخيلة :

وهي التي تبحث في أصول الألفاظ وتوقف الباحث على أصل الكلمة إن كانت عربية الأصل أو غير عربية وتبحث في أصل النخيل حيث يفكر أمام كل لفظ نخيل أصله في لفته الأصلية ومعناه وأمثلة استعماله .

ومنه كتاب المُرَبِّ للجوابيقي (٥٤٠هـ)

وكتاب شفاء الغليل فيما في كلام العرب من النخيل لشهاب الدين الخفاجي (١٠٦٩ هـ) (١)

(٤) المعاجم التاريخية أو التطورية :

المعاجم التطورية : وهي التي تهتم بالبحث عن أصل معنى اللفظ ثم تتبع مراحل تطور هذا المعنى عبر العصور ، فهي تدرس مراحل تغير معنى لفظ من الألفاظ عبر العصور وكيف تطور هذا المعنى حتى اليوم مروراً بالعصور المختلفة سواء في الشكل أو المضمون (١) .

(٥) المعاجم الثنائية أو المعاجم المزدوجة اللغة : وهي التي تشرح مفردات لغتين كل لغة بالأخرى فتجمع ألفاظ لغة أجنبية لتشرحها وذلك بوضع أمام كل لفظ أجنبي - ما يعادله في المعنى من ألفاظ اللغة الأخرى وتعابيرها (٢) . من أمثلة ذلك مستدرك المعاجم العربية أ.د. فوزي ؛ عريب فرنسي - والقاموس الحديث : عريب - تركي - ومعجم فرهنگ روز عريب فارسي لكمال موسوي .

(٦) المعاجم المتخصصة أو معاجم التخصص : وهي التي تجمع ألفاظ علم معين

ومصطلحاته أو فن ما ، ثم تشرح كل لفظ أو مصطلح حسب استعمال أهله والمتخصصين فيه (٣)

(١) كتابنا في علم اللغة التاريخي دراسة تطبيقية على عربية العصور الوسطى يوقف القارئ على أصول الألفاظ النخيلة في اللغة العربية زمن الحروب الصليبية سواء من معسكر الفرنجة أو من معسكر المسلمين من الناطقين بلغات غير عربية كما أنه يهتم بتتبع مراحل تغير معنى اللفظ عبر العصور ويكشف عن هذا التطور في الشكل والمضمون .

(٢) انظر مثلاً قاموس مزبور أنجليزي عريب - عريب أنجليزي - قاموس ورتبات للجيب - مكتبة لبنان ، والورد قاموس أنجليزي عريب . وقاموس إلياس العصري عريب أنجليزي .

والكثر قاموس فرنسي عريب - دار السابق للنشر - بيروت لبنان .

Dictionnaire Arabe. Français, A. De, B. Kazimirski . Tome Premier.

(٣) قدم مجمع اللغة العربية أنواعاً مختلفة من المعاجم لكل التخصصات وجهوده في هذا المجال متواصلة .

ومن المعاجم العربية القديمة المتخصصة "التذكرة" لداود الأندلسي الضريير في قسم كبير منه معجم للعقاقير والأعشاب الطبية ، وكتاب "حياة الحيوان" للحميري (١٣٤١ - ١٤٠٥م) الذي جمع فيه أسماء الحيوان والحشرات والزواحف والطيور معرّفاً بها وبخصائص كل منها على طريقة عصره . ومن المعاجم التي قام بها أفراد في هذا المجال :

معجم المصطلحات العلمية لمصطفى الشهابي - والمعجم الفلكي لأمين العلوف ، ومعجم المصطلحات الجغرافية ليوسف توني .

(٧) المعاجم الموسوعية :

وهي تحمل خاصية المعجم Dictionary وخاصة الموسوعة Encyclopedia فتأخذ من المعجم الترتيب الهجائي للمادة - كما في معجم البلدان لياقوت ومعجم الأدباء له كذلك . وبعض الكتب التي تحمل في عناوينها كلمة موسوعة وهي أقرب إلى المعجم مثل : الجامع لمفردات الألوية والأغذية لابن البيطار (١) . حيث جمع فيه أسماء النباتات والحيوانات والمعادن التي تتخذ منها الأدوية والعقاقير .

وعُرفَ بالمادة وذكر أسماءها في اللغات المختلفة ووصفها وبيّن أين توجد - وذكر ما قاله اليونان والعرب في منافعها ومضارها - ووضح طريقة تحضير الدواء منها وطريقة استعماله - وثبّه على الهمم الذي وقع فيه السابقون بسبب اعتمادهم على النقل وبيّن أن ما وصل هو إليه جاء نتيجة التجربة والمشاهدة .

ونحن في حاجة إلى مثل هذه المعاجم الموسوعية المعرفة وإلى الإفادة منها على الرغم من التقدم العلمي الذي نحن عليه اليوم - ولا سيما وأنه يوجد في عصرنا هذا في اللغات الأوربية الحديثة القواميس ذات الصبغة الموسوعية حيث تمنى الدلالات الاصطلاحية بالإضافة إلى ما تقدمه من منافع في مجال المعرفة في مقالات توقع بأسماء كاتبها وتقل في بعض الحالات بالقوائم البيبليوجرافية (٢) .

(١) من النصف الأول من القرن السابع الهجري .

(٢) يلحق هذا النوع من القواميس في اللغات الأوربية الحديثة بدوائر المعارف . ومثله عندهم :

- The Oxford Classical Dictionary.

- Black's Medical Dictionary.

- Dictionary of philosophy and psychology, ed. by James Mark Baldwin.

والمكتبة العربية في حاجة إلى أصالة التراث وإلى ما تنتجه العقلية الحديثة في الحضارات المختلفة .

(٨) المعاجم المصورة : يقصد بالمعجم المصورة المعجم الذي يثبت صور كل الحسيات التي يتضمنها وقد ظهر هذا المعجم في العصر الحديث على يد لفوى المائى معاصر ، فوضع معجما على هيئة مجموعة لوحات تدور حول موضوع معين ، فثمة لوحة البيت ، وأخرى للسيارة ، وثالثة لجسم الإنسان ، ورابعة للطيور ... إلخ . ثم وضع للأجزاء الدقيقة في كل رسم في اللوحة أرقاما ، ووضع في الصفحة المقابلة للوحة الألفاظ بإزاء الأرقام الموجودة في اللوحة ثم رتب في القسم الأخير من معجمه جميع الألفاظ التي تضمنها ، ترتيبا هجائيا فون شرح أو تفسير واضعا أمام كل لفظة رقم اللوحة التي توجد فيها وزعمها في الرسم (١) .

- المعاجم المختصرة أو المخصصة :

ومنها المختار - والوجيز وهناك معاجم لمراحل التعليم (٢) .

- معاجم اللهجات :

هناك معاجم اللهجات التي تثبت مفردات لهجة معينة ضمن لغة معينة ، وفق نمط معين في الترتيب ، ومنها معاجم لمفردات حقبة معينة من تاريخ اللغة .

- معاجم الشعراء والكتاب :

هناك معجم الكاتب أو الشاعر الذي هو ثبت بالمفردات التي استعملها في نتاجه الأدبي

(١) انظر في ذلك كتاب المعاجم العربية (السابق) .

(٢) وهذا النوع من المعاجم معروف في الولايات المتحدة الأمريكية ابتداء من الصف الرابع الابتدائي (انظر فتحي على يونس ومحمود كامل الناقة : أساسيات تعليم اللغة العربية القاهرة دار الثقافة ١٩٧٧ . ص ١٢) ولا تستطيع تكاليف معاجم من هذا النوع مالم تباين إلى استقراء العربية الأساسية على غرار الفرنسية الأساسية Le Francais fonda. ental والإنجليزية الأساسية Basic English انظر أسماء المعاجم في كتاب وجدي رزق غالي وحسين نصار : المعجمات العربية بيبليوغرافية شاملة مشروحة القاهرة الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر ١٩٧١ ص ٢١٧ - ٢١٩ .

٩ - دوائر المعارف

دوائر المعارف : وهى نوع من أنواع المعاجم لكنها تختلف عنها من حيث أنها سجل للعلوم والفنون وغيرهما من مظاهر النشاط العقلى عند الإنسان . فإن كان المعجم يفسر مادة "النحو" مثلاً يابظهار معانيها واشتقاقاتها ، فإن دائرة المعارف ، أو الموسوعة ، تعرف بعلم النحو ونشأته وتطوره وأهم رجاله ومصانره ومراجعته . فهى إذاً مرجع للتعريف بالأعلام والشعوب والبلدان والوقائع الحربية ^(١) وهناك دوائر معارف متخصصة كدائرة المعارف الإسلامية ، ودائرة المعارف الطبية ... إلخ .

الموسوعات

المؤلفات الموسوعية فى اللغة العربية

يتمتع التراث الإسلامى بثراء عريض فى المؤلفات الموسوعية

فلجأنا المتوفى سنة ٢٥٥هـ من المؤلفات الموسوعية ما يمد القارئ بزيادة نافع فى مناحى متعددة فالبيان والتبيين والحيوان من الموسوعات .

وكذلك من الكتب الموسوعية كتاب عيون الأخبار لابن قتيبة ت ٢٧٦هـ - والعقد الفريد لابن عبد ربه المتوفى سنة ٣٢٧هـ - ونهاية الأرب للنويرى المتوفى سنة ٧٢٢هـ - وصبح الأعشى للقلقشندي المتوفى سنة ٨٢١هـ .

حيث يحوى كل واحد من هذه الكتب وغيرها مما هو على شاكلتها ألواناً مختلفة من العلوم والمعارف والموضوعات الواسعة التى تفيد المتخصص فى المجالات المعرفية المتنوعة .

فعلى سبيل التمثيل نجد كتاب العقد الفريد خمسة وعشرين باباً يتناول كل منها موضوعاً من الموضوعات كالحروب والنسب وتواريخ الخلفاء وأيام العرب والمواضع والتعازى والمراثى وقصائل الشعر ... والنساء والأطعمة والأشربة والفكاهات والملاح وغيرها - وهى كل باب من هذه الأبواب تتداخل المعارف التاريخية باللغوية والنحوية والأدبية والتقاليد الاجتماعية والعادات والأخلاق ... إلخ .

(١) من دوائر المعارف العالمية دائرة المعارف البريطانية ودائرة المعارف الأمريكية وموسوعة لا روسس Larousse الفرنسية ، وغير ذلك على نحو ما هو مفصل .

وكتاب نهاية الأرب في فن الأدب للنويرى يحوى من مباحث التاريخ والجغرافيا والفلك والنبات والحيوان فى موسوعية معرفية فهو أكثر من ثلاثين مجلدا تنقسم إلى فنون وأقسام وأبواب وفصول فتجد مثلا من الفنون :

- * - السماء والآثار العلوية والأرض والمعالم السفلية .
- * - والإنسان : وقواحه الجسدية والخلقية والنفسية .
- ويتعرض للإمامة - ويتحدث عن علاقة الحاكم بالحكم - والداوين وأنواعها - وطرق العمل بها - والعقود والمكتبات الملكية والشرعية .
- * - الحيوان : وأنواعه .
- * - النبات : أصله وأنواعه .
- * - التاريخ : منذ بدايته من آدم عليه السلام إلى السلاجقة والتتار .
- فهى مصادر أساسية للباحثين ولا يستغنى عنها الدارسون .
- ثم تأتى فى العصر الحديث موسوعات تحمل اسم الدائرة مثل :

"دائرة معارف القرن العشرين" لمحمد فريد وجدى .

فى أواخر القرن التاسع عشر قدم محمد فريد وجدى موسوعته العربية العامة التى تعد امتدادا للتأليف الموسوعى فى التراث الإسلامى مع الاستفادة من فكرة الموسوعات العامة التى ظهرت فى اللغات الأوروبية الحديثة .

- * على نحو الموسوعة البريطانية فى اللغة الإنجليزية ^(١) Encyclopedia Britnnnica
- * والموسوعة الأمريكية ^(٢) Encyclopedia Americana .
- * والموسوعة الإيطالية ^(٣) Enciclopedia Itliana .
- * وعلى نحو ما صدر فى اللغة الفرنسية من موسوعات ^(٤) .

(١) صدرت طبعتها الأولى فى ثلاث مجلدات سنة ١٧١٨ ، ١٧٧١ - وفى سنة ١٩٢٩ صدرت طبعها الرابعة عشرة فى ٢٤ مجلدا وصدرت فى سنة ١٩٦٧ طبعة لها حلت فيها تعديلا شاملا .

(٢) صدرت فى ١٩٠٣ / ١٩٠٤ فى ١٦ ستة عشر مجلدا فى طبعها الأولى والطبعة التى صدرت لها سنة ١٩٦٥ بلغت ثلاثين مجلدا .

(٣) صدرت ١٩٢٩ / ١٩٣٩ فى ٣٦ مجدا - يملأها التى تقع فى خمس مجلدات وتطلى حتى سنة ١٩٦٠ -م

(٤) La grande Encyclopedie, 1886 - 1902 - 31 Vols. (٤)

* وفي اللغة الألمانية^(١) .

ويبدأ بطرس البستاني - دائرة معارف البستاني سنة ١٨٧٦ ووصلت من بعده أحد عشر مجلداً

وفي سنة ١٩٥٦ قدم فؤاد البستاني موسوعة جديدة تتخذ من السابقة نواة لها .

ويظهر في الثقافة العربية موسوعات مترجمة مثل :

دائرة المعارف الإسلامية - والموسوعة الطبية الحديثة^(٢) - والموسوعة العربية الميسرة^(٣)

- ودائرة معارف الناشئين^(٤) .

- Grande Larousse Encyclopédique, 1960 68 - 10 Vols + Supl.

(١) - Der Grosse Brockhous - 16 the ed. 1952 - 63, 15 Vols.

- Brockhous Enzyklopädie, 1966 - 20 Vols.

(٢) مترجمة عن Modern Medical Encyclopedia

(٣) بتصرف عن موسوعة كولومبيا المختصرة .

(٤) باختصار وتصرف عن The younger children Encyclopedia .

كتاب العين للخليل بن أحمد الفراهيدي

الخليل بن أحمد (١٠٠-١٧٥هـ) وقيل ١٨٠هـ (١)

نشأته وحياته :

هو أبو عبد الرحمن الخليل بن أحمد البصري الفراهيدي الأزدي ، نشأ بالبصرة وأخذ النحو والقراءة والحديث عن أئمة العربية وعلمية الرواة كإبي عمرو بن العلاء وعيسى بن عمر . ثم ذهب إلى البادية فسمع الفصح وجمع الغريب حتى نبغ في اللغة نبوغاً فائقاً . وأخذ عنه سييوبة ، ونفر من الأئمة كالنضر بن شميل ومؤرج السدوسي ، وبقى بالبصرة مقيماً طول حياته على فاقة وتكشف نزوعاً لنفسه عن مواقف الضراعة وتجاوفاً بها عن مطارح الهوان ، حتى قيل إن سليمان بن علي وجه إليه رسولا من الأهواز لتأديب والده فأنفجر الخليل إلى رسول سليمان خبزا جافا وقال له كل فما عندي غيره ، وما دمت أجده فلا حاجة بي إلى سليمان .

وأبلغ سليمان أني عنه في سمة	وفي غنى غير أني لست ذا مال
شحا بنفسي أني لا أرى أحدا	يسوت هزلا ولا يبقى على حال
والفقر في النفس لا في المال تعرفه	ومثل ذلك الغنى في النفس لا المال
فالرزق عن قدر لا العجز ينقصه	ولا يزيدك فيه حول محتال

وانكب على العلم يستنبط ويؤلف ويعلم حتى ذهبت نفسه في سبيله فقد روى أنه قال أريد أن أعمل نوعا من الحساب تمضي به الجارية إلى البقال فلا يظلمها فدخل المسجد وفو يعمل فكره فاصطلم في سارية صدمة شديدة ارتج منها مخه رجة أودت بحياته ... / ...

علمه وعمله :

كان الخليل غاية في تصحيح القياس وتعليل النحو واستنباط مسائله وأكثر كتاب سييوبة

(١) انظر في ترجمة الخليل بن أحمد :

أخبار النحويين البصريين ص ٣٨ . طبقات النحويين واللغويين ص ٤٣ / ٤٧ . إنباء الرواة على أنباء النحاة ج ١ ص ٣٤١ . وفيات الأعيان ج ١ ص ٢١٢ / ٢١٧ . سرح الميرون ١٦٨ . معجم الأبناء لياقوت الصموي ج ٢١ ، ص ٧٢ / ٧٧ . بغية الوعاة ص ٢٤٥ . المزهر للسيوطي ج ٢ ، ص ٥١ ، ص ٢٧٥ . الفهرست لابن النديم ص ٣٣ ، طبقات القراء ج ١ ص ٢٧٥ . الأعلام للزركلي ج ٢ ص ٣١٤ . نزعة الألباء في طبقات الألباء ، ص ٥٩ .

عنه أو مستمد منه وكان على معرفة بالموسيقى وضع أول كتاب فيها على غير إمام بلغة أجنبية ولا علم بالآلة موسيقية . وساعده بصره بالنغم على اختراع علم العروض لما بين الإيقاع في الأنغام وفي الأجزاء من الشب فضببط أوزان الشعر الخمسة عشر وحصرها في دواثرها الخمس ووقعها على المقاطع والحركات وشغل بذلك نفسه ووقته حتى كان يقضى الساعات في حجرته يوقع بأصابعه ويحركها . فاتفق أن رآه ولده على تلك الحال فظن به مسا من خيال فقال له الخليل .

لو كنت تعلم ما أقول عذرتني .

والخليل أول من ضبط اللغة وأبتكر المعجمات ، ووضع للخط هذا الشكل المستعمل .

مؤلفاته :

ألف كتاب العين في خراسان وسماه بأول لفظ منه كعادة السلف ^(١) وله غيره كتاب النغم ، وكتاب العروض ، وكتاب الشواهد ، وكتاب النقط والشكل ، وكتاب الإيقاع . وينسب له كتاب الجمل في النحو ^(٢) .

معجم العين

أول معجم في اللغة العربية :

أعق الخليل بن أحمد فكرة في طريقة يحصر بها مفردات اللغة في كتاب يشرحها فيه ويستدل على ما يتصل بها من شواهد عربية أصيلة وتعد محاولة الخليل أول محاولة ناجحة لوضع معجم مرتب ترتيباً له قواعد .

(١) كان من عادة علماء العرب أن يسموا الكتاب بأول لفظ من ألفاظه ككتاب الجيم للهروي وهو كتاب رتب على حروف المعجم بدأ بحرف الجيم . انظر طبقات الأدباء ص ٢٦٠ ، وكتاب الجيم لأبي عمرو الشيباني ومثلها كتاب الفين وكتاب الميم . ويستفاد من ترتيب الحروف في كتاب العين أن الجيم كانت تلفظ كالكاف الفارسية . وهذا يؤيد رأي من يرون أن الجيم القاهرية هي الأصل ولكن من الثابت في كتب التراث في القراءات والنحو واللغة أن الجيم القاهرية حرف مستقيم لم يرد في القرآن ولا في فصيح الشعر والجيم الفصيحة انفجارية احتكاكية انظر كتابنا في علم الأصوات اللغوية ورتب الحروف حسب مخارجها من الحلق فاللسان فالأسنان فالشفنتين وبدأ بحرف العين وجعل حروف الة في الآخر . وهما ترتيبه ع ح ه خ غ ق ك ج ش س ض م ن ر ط ، ت ظ ث ذ ز ل ن ف م و ا ي .

(٢) حققه الدكتور فخر الدين قباوة نشرت مؤسسة الرسالة ببغروت ط الأولى ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ .

يقول الدكتور عبد السميع محمد : من حق الخليل بن أحمد على المعجميين أن ينكروا في تقدير وإعجاب ما أسداه إلى اللغة العربية من يد لا تنسى حين هداه عقله الناضج إلى فكرة حصر مفردات اللغة ومحاولة ضمها في كتاب يشرح مدلولاتها ويحلل مشتقاتها ويستدل بالشواهد من مخزون العرب ^(١) .

رأى الخليل أن مواد اللغة محصورة في أبنية أربعة هي الثنائية والثلاثية والرابعة والخماسية وأن هذه الأبنية يزداد حجمها أحيانا كثيرة ولكنها لا تخرج عن أصولها الأربعة .

والخليل الذي لقي ربه وهو يعمل نوعا من الحساب تمضى به الجارية إلى البقال فلا يظلمها أى صاحب الذهن الرياضي ، رأى أن الكلمة الثنائية إذا تبادلت حرفاها موقعيهما تكونت كلمة جديدة .

والبناء الثلاثي إذا تغيرت مواضع حروفه نشأ من المادة الواحدة ستة صور وهي محصل ثلاثة أحرف في وجهي البناء .

والبناء الرباعي ينتج أربعة وعشرين صورة هي محصل الأربعة الأحرف في ستة أوجه البناء الثلاثي أما الخماسي فيتصرف إلى مائة وعشرين وجها بالاعتبار المتقدم . وعن هذا الطريق أمكن حصر المهمل والمستعمل .

إن عقل الخليل بتعبيرنا اليوم يقوم بما يقوم به الجهاز الحاسب (الكمبيوتر) .

ذكر حمزة الأصبهاني في كتاب الموازنة فيما نقله عنه المؤرخون قال ذكر الخليل في كتاب العين أن مبلغ عدد أبنية كلام العرب المستعمل والمهمل على مراتبها الأربع من الثنائي والثلاثي والرباعي والخماسي من غير تكرار اثنا عشر ألف وثلاثمائة ألف وخمسة آلاف وأربعمائة واثنًا عشرة .

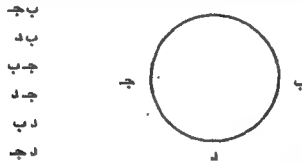
الثنائي سبعمائة وستة وخمسون ، والثلاثي تسعة آلاف وستمائة وخمسون ، والرباعي أربعمائة مائة ألف واحد وتسعون ألفا وأربعمائة والخماسي أحد عشر ألف ألف وسبعمائة ألف وثلاثة وتسعون ألفا وستمائة .

(١) المعاجم العربية ، دراسة تحليلية ، ص ٢٦ .

وقال أبو بكر محمد بن حسن الزبيدي في مختصر كتاب العين عدة مستعمل الكلام كله ومهملة ستة آلاف ألف وستمائة وتسعة وخمسون ألفاً وأربعمائة ، المستعمل منها خمسة آلاف وستمائة وعشرون (١) .

وقال ابن دريد في الجمهرة (٢) :

إذا أردت أن تؤلف بناءً ثنائياً أو ثلاثياً أو رباعياً أو خماسياً فخذ من كل جنس من أجناس الحروف المتباعدة ثم أنر دائرة موقعا ثلاثة أحرف حوالها ثم فكها عند كل حرف يمينه ويساره حتى تفك الأحرف الثلاثة فتخرج من الثلاثي ستة أبينية ثلاثية وتسعة أبينية ثنائية .



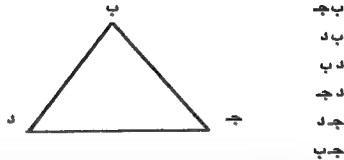
وجعلها جلال الدين السيوطي على هيئة مثلث .

(١) المزهر في علوم اللغة وأنواعها للسيوطي تحقيق البجاوي وجمال المولى ومحمد أبو الفضل إبراهيم ج ١ ص ٧٤ / ٧٥ . كتاب العين أحصى ألفاظ اللغة في أيامه فجاء عدد أبينية كلام العرب المستعمل والمهملة فيبلغ ١٢٣٠٥٤١٢ كلمة . أي ما يمكن تكوينه بتركيب أحرف الهجاء على كل شكل من الثنائي والثلاثي والرباعي والخماسي . على أن أبا بكر الزبيدي الذي اختصر كتاب العين كانت نتيجة درسه أن عدد الألفاظ العربية ٦٦٩٩٤٠٠ لفظ لا يستعمل منها إلا ٦٢٠٠ لفظاً والباقي وهو ٦٦٥٣٧٨٠ لفظاً مهملاً . وقد قسمها من حيث عدد أحرفها على هذه الصورة .

عدد الألفاظ	المستعمل منها	المهمل
٧٥٠	٤٨٩	٣٦١
١٩٦٥٠	٤٢٦٩	١٥٣٨١
٢٣٤٠٠	٨٢٠	٣٠٢٥٨٠
٦٣٧٥٦٠٠	٤٢	٦٣٧٥٥٨
٦٦٩٩٤٠٠	٥٦٢٠	٦٦٩٣٧٨٠

(٢) السابق ص ٧٠ / ٧١ / ٧٢ .

وارجع إلى جمهرة اللغة لابن دريد ج ٢ ص ١٢٠ .



فإذا فعلت ذلك استقصيت من كلام العرب ما تكلموا به وما رغبوا عنه وأنا مفسر لك ما يرتفع من الأبنية الثنائية والثلاثية والرباعية والخماسية إن شاء الله بضرب من الحساب واضح وبإله التوفيق ^(١) .

وأوضح ذلك على النحو الآتي :

إذا أردت أن تستقصى من كلام العرب ما كان على حرفين مما تكلموا به ورغبوا عنه . ياتلف أو لا ياتلف مثل قد وكم وعن وأخواتها فانظر إلى الحروف المعجمة وهي ثمانية وعشرون حرفاً فاضرب بعضها في بعض تبلغ ستمائة وأربعة وثمانين حرفاً ولا يُكوِّنُ الحرف الواحد كلمة وإذا رُحِّبَ حرفين حرفين صرن ثلاث مائة واثنين وتسعين (٣٩٢) بناءً مثل دم وما أشبهه فإذا قلبته عاد إلى سبعمائة وأربعة وثمانين (٧٨٤) بناءً فيها ثمانية وعشرون بناءً مشتبهة الحرفين مثل (مه) قلبه وغير قلبه لفظ واحد ومنها ستمائة (٦٠٠) بناءً صحيحة لا واو فيها ولا ياء ولا همزة يجمعها ثلاثمائة قبل القلب ومنها سبعمائة وخمسون (٧٥٠) بناءً ثنائية ممزوجة بهذه الأحرف والثلاثة المعتلة الياء والواو والهمزة ويجمعها خمسة وسبعون بناءً ثنائياً قبل القلب ومنها ستة (٧٥٦) أبنية قبل القلب ومنها ستة أبنية ثنائية معتلة يجمعها ثلاثة أبنية قبل القلب ومنها ثلاثة (٧٥٩) .

وهذه عادة ما يخرج من الثنائي مما تكلموا به ورغبوا عنه فإذا أردت أن تؤلف الثلاثي فاضرب ثلاثة أحرف في التسعة الثنائية المعتلة فيصير سبعة وعشرين بناءً ثلاثة معتلات كلها - ونضرب الثلاثة المعتلات أيضاً في مائة وخمسين بناءً ثنائياً حرفياً معتل وحرف صحيح تصير أربع مائة وخمسين (٤٥٠) بناءً ثلاثياً حرفان فيها معتلان وحرف صحيح ونضرب الثلاثة المعتلات في ستمائة بناءً صحيحة الحرفين فتصير ألفاً وثمانين مائة (١٨٠٠) بناءً ثلاثي حرفان

(١) الجمهرة السابق ج ٣ ص ١٢٥ .

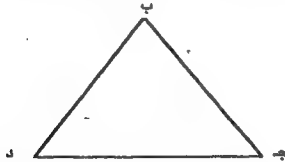
منه صحيحان وحرف معتل وتضرب خمسة وعشرين حرفا صحيحا فى ستمائة بناء ثنائى صحاح الحروف فتصير خمسة عشر ألف وستمائة وخمسة وعشرين (١٥٦٢٥) ثلاثيا فهذا أكثر ما يخرج من البناء الثلاثى . فإذا أردت أن تؤلف الرباعى فعلى هذا القياس تضرب الثلاثة المعتلات فى سبعة وعشرين بناء ثلاثيا ثم تضرب فى أربع مائة وخمسين ثم فى الألف والثمان مائة ثم تضرب الخمسة والعشرين الصحاح فى الخمسة عشر ألفا وستمائة وخمسة وعشرين بناء ثلاثيا صحاح الحروف مضاعفة فما بلغ فهو مبلغ عدد الأبنية الرباعية .

وكذلك سبيل الخماسى الصحيح .

فما الاسداسى فلا يكون إلا بالزوائد .

فعند معرفة الثلاثى أتيت بهيئة مثلث جعلت عند رأس كل زاوية حرفا ثم أخذت تضرب

الحرف فى بقية الحروف .



١ - ب ج د

٢ - ب د ج

٣ - د ب ج

٤ - د ج ب

٥ - ج د ب

٦ - ج ب د

ثم تضرب التبدلات فى عدد حروف المعجم الصحيحة على حدة والمعتلة على حدة .

وعند الرباعى تجعلها على هيئة مربع أو دائرة وتدير الدائرة والمربع أيسر .

١ - أ ب

٢ - أ د

٣ - أ ج

٤ - ب ج

٥ - ج ب

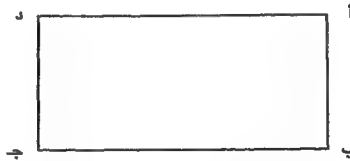
٦ - ج د

٧ - د ج

٨ - د أ

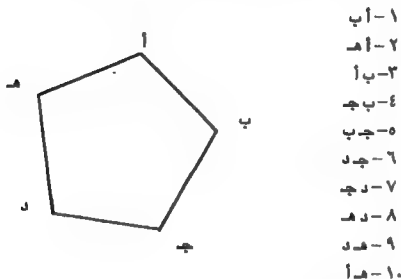
٩ - د ب

١٠ - د ج



فإذا أردت أن تولف الرباعي فعلى القياس تضرب الثلاثة المعتلات في السبعة والعشرين بناء ثلاثيا ثم تضرب في أربعمائة وخمسين ثم في الألف والثمانمائة ثم تضرب الخمسة والعشرين ، الصراح في الخمسة عشر ألف بناء ثلاثي صراح الحروف مضاعفة فما بلغ فهو مبلغ عدد الأبنية الرباعية .

وعند الخماسي تجعلها دائرة أو شكلا مخمس الأضلاع .



وسبيل الماضي هو سبيل الخماسي .

وأما السداسي فلا يكون بالزوائد ... (١) .

(١) الجمهرة السابق ج ٢ ص ٥١٤ وانظر المظهر للسيوطي .

قراءات فى معجم العين^(١)

المقدمة^(٢)

بسم الله الرحمن الرحيم

"بُحَمْدِ اللَّهِ نَبْتَدِئُ، وَنَسْتَهْدِى، وَعَلَيْهِ نَتَوَكَّلُ، وَهُوَ حَسْبُنَا، وَنَعْمَ الْوَكِيلُ، هَذَا مَا أَلْفَ الْخَلِيلِ بْنِ أَحْمَدَ الْبَصْرِى - رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ - مِنْ حُرُوفٍ: أ ب ث م ع ما تَكَمَّلَتْ بِهِ، فَكَانَ مُدَارِ كَلَامِ الْعَرَبِ وَالْفَاظِهِمْ، وَلَا يَخْرُجُ مِنْهَا عَنْ شَيْءٍ، أَرَادَ أَنْ يَعْرِفَ بِهِ الْعَرَبُ فِي أَشْعَارِهَا وَأَمْثَالِهَا وَمَخَاطِبَاتِهَا وَلَا يَشْذُ عَنْ شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ، فَأَعْمَلُ فِكْرَهُ فِيهِ فَلَمْ يُمْكِنَنَّ أَنْ يَتَبَدَّى التَّأْلِيفُ مِنْ أَوَّلِ أ ب ث، وَهُوَ الْأَلْفُ، لِأَنَّ الْأَلْفَ حَرْفٌ مَعْتَلٌ، فَلَمَّا فَاتَهُ الْحَرْفُ الْأَوَّلُ كَرِهَ أَنْ يَبْتَدِئَ بِالثَّانِى - وَهُوَ الْيَاءُ - إِلَّا بَعْدَ حِجَّةٍ وَاسْتِقْصَاءِ النَّظَرِ، فَدَبَّرَ وَنَظَرَ إِلَى الْحُرُوفِ كُلِّهَا وَذَاقَهَا فَصَيَّرَ لَوْلَاهَا بِالْإِبْتِدَاءِ ادْخَلَ حَرْفَ مِنْهَا فِي الْحَقِّ".

* يتحدد هدف الخليل فى هذا القول وبيِّن لماذا عدل عن الترتيب الأبجدي المعروف وكيف انتهى إلى الترتيب المخرجي الذى سار عليه وسمى كتابه باسم واحد من حروفه .

"وإنما كان نوبه إياها أن يفتح فاء بالالف ثم يظهر الحرف، نحو: أب، أة، أح، أ ع، أ غ، فوجد العين أدخل الحروف فى الحلق، فجعلها أول الكتاب ثم ما قرب منها الأرفع فالأرفع، حتى أتى على آخرها وهو الميم. فإذا سلكت عن كلمة وأردت أن تعرف موضعها، فانظر إلى حروف الكلمة، فمهما وجدت منها واحدا فى الكتاب المقدم فهو فى ذلك الكتاب. وقلب الخليل أ ب ث فوضعها على قدر مخرجها من الحلق وهذا تأليفه .

أى أنه وزع الحروف العربية المعروفة على مخرجها على نحو ما

اهتدى .

(١) تخيرت مقدمة معجم العين لأنها تمثل منهج الخليل ومبادئه وخلاصة فكره على نحو ما سيتضح .
(٢) من ج ١ ص ٥٢ / ٥٣ وما بعدهما .

ع ح ه خ غ - ق ك - ج ش ض - ص س ز - ط د ت - ظ ث ذ - ر ل ن - ف ب م -
واى همزة .

قال أبو معاذ ، عبد الله عائد : حدثني الليث بن المظفر بن نصر بن سيار عن الخليل
بجميع ما فى هذا الكتاب ،،

ومعناه أن هذا الكتاب من عمل الخليل كما رواه عنه الليث بن المظفر كما
رواه لأبى معاذ وحدثه به .

قال الليث : قال الخليل : -

كلام العرب مبني على أربعة أصناف : على الثنائى والثلاثى والرابعى والخماسى .

والثنائى على حرفين نحو : قد ، لم ، هل ، لو ، بل ، ونحوه من الأدوات والزُجَر .

والثلاثى - من الأفعال - نحو قواك : ضرب ، خرج ، سخل - مبني على ثلاثة أحرف .
ومن الأسماء - نحو : عمر ، وجمل وشجر مبني على ثلاثة أحرف . والرابعى من الأفعال نحو :
سحرج ، هملج ، قرطس - مبني على أربعة أحرف . ومن الأسماء ، نحو : عبقر ، وعقرب ،
وجندب ، وشبيهه .

والخماسى من الأفعال نحو : اسحنك ، واقتشعر ، واسحنقر ، واسبكر ، مبني على
خمسة أحرف . ومن الأسماء نحو : سفرجل ، فمرجل وشمرجل ، وكتهيل ، وقرعيل ، وعقنقل ،
وقبعثر وشبيهه .

والألف التى فى اسحنك واقتشعر واسحنقر واسبكر " ليست من أصل البناء ، وإنما
أدخلت هذه الألفات فى الأقوال وأمثالها من الكلام لتكون الألف عمادا وسلما للسان إلى حرف
البناء ، لأن حرف اللسان حين ينطلق يُنطَقُ الساكن من الحروف يحتاج إلى ألف الوصل . لا أن
دحرج وهملج وقرطس لم يُحتَجَ فيهن إلى الألف لتكون السلم فافهم إن شاء الله " .

يلتفت الخليل هنا الثلاثة لغوية هامة حيث يسمى همزة الوصل ألفا
وذلك لأنها حركة أجتليت ليتمكن بها العربى بنطق الساكن الصحيح حيث إن
النطق العربى لا يبتدئ بساكن - وهذا ما توصلت إليه الدراسات اللغوية
الحديثة - انظر ما كتبه الدكتور كمال بشر من ابحاث الهمزة وهمزة الوصل
وهذا يؤكد أن النظام المقطعى عند العرب ستة مقاطع .

"أعلم أن الراء في "الشعر واسبكر" هما راءان ، أدغمت واحدة في الأخرى ، والتشديد علامة الإدغام" .

كذلك يلتفت الخليل هنا إلى ظاهرة الإدغام في النطق العربي .

قال الخليل : وليس للعرب بناء في الأسماء ولا في الأفعال أكثر من خمسة أحرف . فمهما وجدت زيادة على خمسة أحرف في فعل ، واسم ، فاعلم أنها زائدة على البناء ، وليست من أصل الكلمة ، مثل قرعيلانة ، إنما أصل بنائها ، قرعيل ، ومثل : عنكبوت ، إنما أصل بنائها : عنكب" .

* رأى الخليل هنا يثبت أصالته ورياقته وإن خالفه الدارسون فيه فيما بعد .

"وقال الخليل : الاسم لا يكون أقل من ثلاثة أحرف . حرف يبتدأ به ، وحرف يحشى به الكلمة ، وحرف يوقف عليه ، فهذه ثلاثة أحرف ، مثل سعد وعمر ونحوهما من الأسماء ، بدئ بالعين وحشيت الكلمة بالميم ووقف على الراء ، فأما زيد وكيد فالياء متعلقة لا يعتد بها .

فإن صيرت الثنائي مثل : قد وهل ولو - اسما أدخلت عليه التشديد ، فقلت هذه لو مكتوبة ، وهذه قد حسنة الكتبة ، زدت واوا على واو ، ودالا على دال . ثم أدغمت وشددت . فالتشديد علامة الإدغام والحرف الثالث كقول أبي زييد الطائي .

ليت شعري واين منى ليت* ان ليثاً وإن لسواً عناء

فشدد "لوا" حين جعله اسما .

قال ليث : قلت لأبي النقيش : هل لك في زيد ورطب ؟ فقال : أشدّ الهلّ وأجواه . فشدد اللام حين جعله اسما . قال : وقد تجئ أسماء لفظها على حرفين وتماها ومعناها على ثلاثة أحرف . مثل : يد وبسم وهم . وإنما ذهب الثالث لعله أنها جاءت سواكن وخلفها السكون ، مثل : يأيد وبأيد في آخر الكلمة . فلما جاء التثوين ساكتا اجتمع ساكتان ، فثبت التثوين لأنه إعراب ، وذهب الحرف الساكن . فإذا أردت معرفتها فاطلبها في الجمع والتصغير ، كقولهم : أيديهم في الجمع ويديّ في التصغير . ويوجد أيضا في الفعل كقولهم : "مبت يده" ، فإذا ثبت الهم قلت فموان ، كانت تلك الذاتية من الهم الواو .

قال الخليل : بل الهم أصله "قوه" كما ترى . والجميع أفواه . والفعل فاه ، يفوه فوها ،

إذا فتح فمه للكلام (١) .

قال أبو أحمد حمزة بن زعدة : قوله : يَدٌ ، دخلها التنوين ، وذكر أن التنوين إعراب . قلت بل الإعراب الضمة والكسرة التي تلزم الدال في "يد" في وجوهه ، والتنوين "يعمّز بين" الاسم والفعل ، ألا ترى أنك تقول : "تفعل" لم تجد التنوين يدخلها . وألا ترى أنك تقول : رأيت يدك ، وهذه يدك ، وعجبت من يدك ، فتعرب الدال وتطرح التنوين . ولو كان التنوين هو الإعراب لم يسقط . فأما قوله "فموان" فإنه جعل الواو بدلا من الذاهبة . فإن الذاهبة هي هاء وواو . ومما إلى جنب الفاء . وبخلت الميم عوضا منهما . والواو التي في "فموان" دخلت بالغلط . وذلك أن الشاعر يرى ميمًا قد أدخلت في الكلمة ، فيرى أن الساقط من (الفم) هو بعد الميم فيدخل الواو مكان ما يظن أنه سقط منه ويغلط .

هذه القضية التي يتعرض لها الخليل الخاصة ببنية الكلمة العربية وأنها لا تجئ على أقل من ثلاثة أحرف وكيف يعمل عقله فيما يراه بين منطوق اللغة واستعمالاتها في أوضاعها المتعددة ويخلص إلى تلك النتيجة التي يخالفه فيها المستشرقون حيث يرون أن هناك مبان لكلمات عربية ثنائية الأصول وأنها كذلك ثنائية في الساميات مثل لم وغيرها أرى أن المستشرقين أقادوا من أعمال الخليل فيها وإن خالفوه الرأي وإن ما جاء به الخليل من استعمالات في العربية تؤيد رأيه وتؤكد أن ما انتهى إليه اللسان العربي خاص به وعمل الخليل هنا فيه أصالة وهو متم لأعمال علماء الساميات .

"قال الخليل : أعلم أن الحروف الذلق والشفوية ستة ، وهي : ر . ل . ن . ف . ب . م ، وإنما سميت هذه الحروف ذلقاً لأن الذلاقة في المنطق إنما هي بطرف أسلة اللسان والشفيتين وهما مدرجتا هذه الأحرف الستة ، منها ثلاثة ذليقة : ر . ل . ن ، تخرج من ذلق اللسان من طرف غار الفم . وثلاثة : شفوية : ف . ب . م ، مخرجها من بين الشفتين خاصة . لا تعمل الشفتان في شيء من الحروف الصراح إلا في هذه الأحرف الثلاثة فقط ، ولا يتطلق طرف اللسان إلا بالراء واللام والنون . وأما سائر الحروف فإنها ارتفعت فجرت فوق ظهر اللسان من لدن باطن الثنايا ، من عند مخرج التاء إلى مخرج الشين ، بين الغار الأعلى وبين ظهر اللسان . ليس للسان فيهن عمل أكثر من تحريك الطبقتين بهن ، ولم يتحرفن عن ظهر اللسان انحراف الراء واللام والنون . وأما مخرج الجيم والقاف والكاف فمن بين عكدة اللسان وبين الهاء في أقصى الفم .

(١) كل ما جاء بينظ أسود تعليق منا على كلام الخليل .

وأما مخرج العين والهاء والحاء والخاء والغين فالحاق . وأما الهمزة فمخرجها من أقصى الحلق ، متهوطة مضغوطة . فإذا رفع عنها لانت ، (إلى) ، الياء والواو والألف ، عن غير طريقة الحروف الصحاح .

قضايا لغوية عامة في حاجة لأن تفرد لها صفحات فلكل المخارج التي يحددها وأعضاء النطق التي يسميها ويصفها وحروف العربية وصفاتها وأماكن خروجها ولا سيما ما تميزت به العربية من حروف ، وحديث عن الهمزوما تصير إليه كل أولئك أقاد منه الدارسون الغربيون والمستشرقون فائدة بلا حدود .

فلما ذلقت الحروف الستة ، ومثل يهن اللسان وبسملت عليه في المنطق كثرت في أبنية الكلام ، فليس شيء من بناء الضماسي التام يعرى منها أو من بعضها ... قال الخليل : فإن وردت عليك كلمة رباعية أو خماسية معرفة من حروف الذلق أو الشفوية ولا يكون في تلك الكلمة من هذه الحروف حرف واحد أو اثنان أو فوق ذلك فاعلم أن تلك الكلمة محدثة مبتدعة ، ليست من كلام العرب ، لأنك لست زاجدا من يسمع في كلام العرب كلمة واحدة رباعية أو خماسية إلا وفيها من حروف الذلق والشفوية واحد أو اثنان أو أكثر .

قانون من قوانين تأثير الأصوات خاصي يعلم الفونولوجيا العربية

قال ليث : قلت : فكيف تكون الكلمة الملوادة المبتدعة غير مشوية بشيء من هذه الحروف ؟ فقال نحو الكشعشج والخضعشج والكشعطج وأشباههن ، فهذه مولدات لا تجوز في كلام العرب ، لأنه ليس فيها شيء من حروف الذلق والشفوية فلا تقبلن منها شيئا وإن أشبه لفظهم وتأليفهم ، فإن النحارير منهم ربما أدخلوا على الناس ما ليس من كلام العرب إرادة اللبس والتعنت .

وأما البناء الرباعي المتبسط فإن الجمهور الأعظم منه لا يعرى من الحروف الذلق أو من بعضها ، إلا كلمات نحواً من عشر جثن شواذ .

ومن هذه الكلمات : العسجد والقسطوس والقُداحس والدعشوقة والدهدعة والزهرقة . وهي مفسرة في أمكنتها .

قال أبو أحمد حمزة بن ززعة : هي ، كما قال الشاعر :

ودعشوقة فيها ترئج دهمك تعشقتُها ليلا وتحتي جلاهمك

وليس في كلام العرب دعشوقة ، ولا جلاهق ، ولا كلمة صدرها (نر) وليس في شيء من

الأسن ضد غير العربية ، ولا من لسان إلا التتور فيه تنور" وهذه الأحرف قد عرين من الحروف الذلق ، كذلك نزن فقلن ، وأولا ما لزمهن من العين والقاف ما حسن على حال . ولكن العين والقاف لا تدخلن في بناء إلا حسنتاه ، لأنهما أطلق الحروف وأضخمها جرسا .

فإذا اجتمعا أو أحدهما في بناء حسن البناء لنصاعتهما . فإن كان البناء اسما لزمته السين أو الدال مع لزوم العين أو القاف ، لأن الدال لاتت عن صلابه الطاء وكزازاتها وارتفعت عن خفوت التاء ، فحسنت . وصارت حال السين بين مخرج الصاد والزاي كذلك . فمهما جاء من بناء اسم رياعي منبسط معرى من الحروف الذلق والشقوية فإنه لا يعرى من أحد حرفي الطلاقة أو كليهما ومن السين والدال أو أحدهما ، ولا يضر ما خالفه من سائر الحروف البستم . فإذا ورد عليك شيء من ذلك فانظر ما هو تأليف العرب : وما ليس من تأليفهم ، نحو ، قعج ونعجج ودعجج ، لا ينسب إلى العربية ، ولو جاء عن ثقة لم ينكر ، ولم نسمع به ولكن ألفناه ليعرف صحيح بناء كلام العرب من النخيل .

وأما ما كان من رياعي منبسط معرى من الحروف الذلق حكاية مؤلفة نحو "دهداق" وأشباهه فإن الهاء والدال للتشابهتين مع لزوم العين أو القاف مستحسن .

وإنما استحسنوا الهاء في هذا الضرب للينها وهشاشتها ، وإنما هي نفس "لا اعتياص فيها" .

وإن كانت الحكاية المؤلفة غير معراة من الحروف الذلق فلن يضر ، كانت فيها الهاء أولا ، نحو : الغطمطة وأشباهها . ولا تكون الحكاية مؤلفة حتى يكون حرف صدرها موافقا لحرف صدر ما ضم إليها ، في عجزها ... فكأنهم ضموا إلى "هـ دق" فالفوهما ، وأولا ماجاء فيهما من تشابه الحرفين ما حسنت الحكاية فيهما لأن الحكايات الريباعيات لا تخلو من أن تكون مؤلفة أو مضاعفة .

فأما المؤلفة . فعلى ما وصفت لك وهو نزر قليل . ولو كان المهخخ من الحكاية لجاز في قياس بناء تأليف العرب ، وإن كانت الخاء بعد العين ، لأن الحكاية تحتمل من بناء التأليف ما لا يحتمل غيرها ، لما يريون من بيان المحكى . ولكن لما كان المهخخ ، فيما ذكر بعضهم اسما خاصا ، ولم يكن بالمعروف عند أكثرهم وعند أهل البصر والعلم منهم ، قرؤ ولم يقبل وأما الحكاية المضاعفة فإنها بمنزلة الصلصلة والزلزلة فهم يتوهمون في حس الحركة ما يتوهمون في جرس الحكاية نفسها فتدخل في وجه التصريف .

والمضاعف : في البيان : ما كان حرفا عجزه مثل حرفي صدره ، وذلك بناء يستحسنه العرب فيجوز فيه من تأليف الحروف جميع ما جاء من الصحيح والمعتل ، ومن الذلق والشفوية ، والصتم ، وينسب إلى الثنائي لأنه يضاعف ، ألا ترى الحكاية أن الحاكي يحكى صلصلة اللجام فيقول : صلصل اللجام . وإن شاء قال : صل ، مخففة مرة اكتفاء بها ، وإن شاء أعادها مرتين ، أو أكثر من ذلك فيقول : صل صل صل . يتكلف من ذلك ما بدا له .

ويجوز في الحكاية المضاعفة ما لا يجوز في غيرها من تأليف الحروف . ألا ترى أن الضاد والكاف إذ ألفتا فبدىء بالضاد فقليل : ضك كان تأليفا لم يحسن في أبنية الأسماء والأفعال ، إلا مفصولا بين حرفيه بحرف لازم أو أكثر من ذلك نحو : الضنك والضك وأشباه ذلك . وهو جائز في المضاعف نحو الضكضكة من النساء فالمضاعف جائز فيه كل غث وسمين ، من المفصول الأعجاز والصدور وغير ذلك . والعرب تشتق في كثير من كلامها أبنية للمضاعف من بناء الثلاثي المثقل بحرفي التضعيف ، من الثلاثي المعتل ، ألا ترى أنهم يقولون "صل اللجام يصل صليلا ، فلو حكيت ذلك قلت (صل) تمد اللام وثقلها ، فقد خففتها في الصلصل" فالثقل مد ، والمضاعف ترجيع وتخفيف . فلا تنفذ للتصريف حتى تتضاعف أو تثقل على ما وصفت لك . ويحى منه كثير مختلف ، نحو قواك "صر الجنب وصرصر الأخطب صرصرة فكانهم توهموا في صوت الجنب مدا وبى صوت الأخطب ترجيعا ، ونحو ذلك كثير مختلف .

وأما ما يشتقون من المضاعف من بناء الثلاثي المعتل ، فنحو قول العجاج :

وَأَوْأُنْخُنَا جَمْعَهُمْ تَنْخَنُخُوا

وقال في بيت آخر :

لِفَحْلِنَا إِنْ سَرَّهُ التَّنَوُّخُ

ولو شاء قال في البيت الأول ولو أنخنا جمعهم تنوخوا ولكنه اشتق التنوخ من تنوخناها فتنوخ ، واشتق التنخنخ من انخناها ، لأن أناخ لما كان مخففا حسن إخراج الحرف المعتل منه ، وتضاعف الحرفين الباقيين في تنخنخنا تنخنخا ، ولما ثقل قويت الواو فتثبت في التنوخ فافهم .

قال الليث : قال الخليل :

فى العربية تسعة وعشرون حرفا : منها خمسة وعشرون حرفا صحاحا لها أحيان ومخارج ، وأربعة هوائية هى : الواو والياء والألف اللينة والهمزة .

فأما الهمزة فسميت حرفا هوائيا لأنها تخرج من الجوف ، فلا تقع فى مدرجة من مدارج اللسان ، ولا من مدارج الحلق ، ولا من مدارج اللهاة ، إنما هى هوائية فى الهواء فلم يكن لها حيز تنسب إليه إلا الجوف ، وكان يقول كثيرا : الألف اللينة والواو والياء هوائية . أى أنها فى الهواء .

وصف علمى استفاد منه اللغويون المحدثون فلهزمة طبيعتها وحروف اللين مخرجها وهى هوائية أى من فراغ الفم .

قال الخليل : فأتقصى الحروف كلها العين ثم الحاء وأولا بحة فى الحاء لأشبهت العين لقرب مخرجها من العين ، ثم الهاء وأولا همة فى الهاء ، وقال مرة "همة" لأشبهت الحاء ، لقرب مخرج الهاء من الحاء ، فهذه ثلاثة أحرف فى حيز واحد . بعضها أرفع من بعض ثم الضاء والغين فى حيز واحد ، كلهن حلقية ، ثم القاف والكاف لهويتان ، والكاف أرفع ، ثم الجيم والشين والضاد فى حيز واحد ، ثم الصاد والسين والزاء فى حيز واحد ، ثم الطاء والذال والتاء فى حيز واحد ثم الظاء والذال والتاء فى حيز واحد ، ثم الراء واللام والنون فى حيز واحد ، ثم الفاء والباء والميم فى حيز واحد ، ثم الألف والواو والياء فى حيز واحد . والهمزة فى الهواء لم يكن لها حيز تنسب إليه .

قال الليث : قال الخليل :

فالغين والحاء والهاء والضاد والغين حلقية ، لأن مبدأها من الحلق . والقاف والكاف لهويتان ، لأن مبدأهما من اللهاة . والجيم والشين والضاد شجرية لأن مبدأها من شجر الفم أى مخرج الفم ، والصاد والسين والزاء أسلية ، لأن مبدأها من أسلة اللسان وهى مستندق طرف اللسان . والطاء والتاء والذال نطعية . لأن مبدأها من نطح الفار الأعلى ، والظاء والذال والتاء لثوية لأن مبدأها من اللثة . والراء واللام والنون ذلقية ، لأن مبدأها من ذلق اللسان وهو تحديد طرفى ذلق اللسان ، والفاء والباء والميم شفوية ، وقال مرة شفعية لأن مبدأها من الشفة . والياء والواو والألف والهمزة هوائية فى حيز واحد ، لأنها لا يتعلق بها شىء ، فنسب كل حرف إلى

الواضح والغريب ، ويدأنا الأبنية بالمضاعف ، لأنه أخف على اللسان وأقرب مأخذا للمتفهم
 قرأنا من كتاب العين هذا الجزء الذى حدد لنا منهج الخليل وفهمه وسبقه
 فى هذا المجال وريادته فيه وعلقنا بعض التعليقات التى توضح للقارئ دون
 أن تقطع سلسلة أفكاره . ثم نتابع قراءة نصوص معجمية

من كتاب العين حرف العين الثنائى المضاعف

باب العين مع الحاء والهاء والخاء والعين : (١)

قال الخليل بن أحمد : إن العين لا تتلف مع الحاء فى كلمة واحدة لقرب محرجهما إلا
 أن يشق قمل من جمع بين كلمتين مثل "حى على" كقول الشاعر:

ألا رب طيف بات منك معانيقى إلى أن دعا داعى الفلاح فحيماً
 يريد "قال حى على الفلاح ، لو كما قال الآخر" :-

فبات خيال طيفك لى عنيقا إلى أن حيل الداعى الفلاحا
 أو كما قال الثالث :-

أقول لها ودمع العين جار ألم يحزتك حيلة المنادى

فهذه كلمة جمعت من "حى" ومن "على" . وتقول منه "حيل يحيل حيله" ، وقد أكثر
 من الحيلة "أى من قول حى على" . وهذا يشبه قولهم "تعيشم الرجل وتعيس رجل عيشمى
 "إذا كان من عيد شمس أو من عيد قيس ، فلئخذاً من كلمتين متعاقبتين كلمة ، واشتقوا فعلاً ،
 قال (٢) :-

وتضحك منى شىخة عيشميسة كان لم ترى (٣) قبلى أسيراً يمانياً

نسبها إلى عيد شمس ، فأخذ العين والياء من (عيد) وأخذ الشين والميم من (شمس) ،
 وأسقط الدال والسين ، فبنى من الكلمتين كلمة ، فهذا من النحت وهو من الحجة ، كقولهم :

(١) العين ج ١ من ص ٥٢ إلى ٦٨ .

(٢) قاله عبد يغوث بن وقاص الحارثى ، المفضليات القصيدة ٣٠ ص ١٥٨ .

(٣) فى رواية "ترى" بفتح الراء وسكون الياء وفى رواية كان لم ترأ بالهزأ ، ثم سهلت إلى الياء . وقال بعضهم
 إنها ياء ساكنة المخاطبة ، فى الأسلوب النقات .

حيمل حيلة ، فإنها مأخوذة من كلمتين (حى ، على) .

(وما وجد من ذلك فهذا يابه ، وإلا فإن العين مع هذه الحروف : الفين والهاء والحاء والخاء مهملات) .

يتضح من هذا النص على إيجازه منهج الخليل فى معجمه وكيف أن قارئ المعجم يطالع مادة معجمية بالإضافة للمعلومات اللغوية التى تنبئ عن إلمام تام بلفظ العرب ومعانيه كاملة للناطقين بها وحفظ تام لشعرها وتوظيفه الوظيفية النافذة فالعين لا تتلف مع الحاء فى كلمة عربية واحدة إلا فى حالة النحت أى عندما تؤخذ كلمة من كلمتين وفى واحدة منهما العين وفى الأخرى الحاء حينئذ نجد هذا ويخرب عليه من الأمثلة ما ينبئ عن حفظه للغة وسعة إطلاعه .

منهج الخليل فى حصر مقدرات العربية على النحو الآتى :

١) ترتيب الحروف . ٢) ترتيب الأبنية . ٣) ترتيب التقاليب .

* ترتيب الحروف :

رتب الحروف تبعاً لخارجها مبتدئاً بالحقق ومنتهاً بالشفقتين . على نحو ما مر اتخذ هذا الترتيب أساساً له وسمى كل حرف من هذه الحروف كتاب . فبدأ بكتاب العين ، فكتاب الحاء ، فكتاب الهاء ... إلخ . واشتهر باسم "كتاب العين" لاستهلاله به .

* ترتيب الأبنية :

استقصى الأبنية فيما بين الثنائى والخماسى . فالكلمات العربية إما ثنائية أو ثلاثية أو رباعية أو خماسية ولا شيء غير ذلك ، فجعل هذه الأبنية أساس تقسيم الكتب إلى أبواب :-

* ترتيب التقاليب :

استقصى كل حرف من نظامه فى كل بناء من هذه الأبنية . فرأى أن الحرف يمكن أن يغير موضعه فى البناء الثنائى مرتين بأن يكون أولاً ، أو ثانياً ، وفى الثلاثى ثلاثاً بأن يكون أولاً ، أو ثانياً ، أو ثالثاً ، وفى الرباعى أربعاً بأن يكون أولاً أو ثانياً أو ثالثاً أو رابعاً ، وفى الخماسى خمساً يأتى منها صورتان : ثلاثى وكان معها حرفان : منها ٦ صور إذ تيسر لكل .

ولأن المستعمل في الأبنية الرباعية والخماسية قليل رأينا الخليل يشير في عنوان كل فصل من الأبنية الثنائية والثلاثية إلى المستعمل والمهمل ، ولم ينص على المهمل لأنه أكثر من أن يحصى .

والشواهد في كتاب العين من الشعر والحديث والأمثال والقرآن .
والحديث والقرآن بصورة قليلة لافقة للنظر إلى في ذلك رأى مؤداه أن الخليل لم يستشهد بالحديث أو بالقرآن لأن هدفه من جمع اللغة توظيفها في دراسة القرآن والحديث فهو يعرض من أقوال العرب ما يؤيد ما جاء في القرآن والحديث ومن هنا فإن ما جاء به مماثلاً لما جاء عن العرب يعتمد عليه اعتماداً كبيراً ، ويكثر منه ، بل أحياناً يأتي البيتين ، أو الثلاثة ، شاهدة على أمر واحد . أنظر الجزء المقتبس فيما سبق .

ثم نتابع القراءة في نصوص الخليل المعجمية من كتابه العين حتى يتبين لنا صدق ما نرى :-

باب العين والقاف والزاء (١)

(ع ز ق ، ق ز ع ، ز ع ق ، ز ق ع : مستعملات)

عزق :

المعزقة : المسحاة . قال ذو الرمة (٢) :

إذا رمشت أيديكم بالمعازق

والمعزق المر من الحديد ونحوه مما يحفر به . ويجمع معازق . والعزق علاج في عسر .
رجل عزق ومتعزق وعزوق : فيه شدة ويخل وعسر في خلقته . والفزوق : حمل الفستق في السنة التي لا يعقد له فيها وهو دباغ . وعزوقته : تقبضه وأنشد :-

ما تصنع العنز بذى عزوق يشبه الفزوق في جلداه

وذلك لأنه يذبح جلده بالعزوق (٣) .

(١) الجزء الأول تحقيق د . عبد الله درويش ص ١٥٠ .

(٢) البيت في المقاميس والتاج واللسان وروايته فيها وفي ديوان ذي الرمة ص ٤٠٨ .

يشير بها نغم الكلاب وأنتم تشيرون قيعان القرى بالمعازق

وكلمة المعزقة والمسحاة مستعملتان في اللهجة المصرية بل إن كلمة مسحاه وحدها هي المستعملة في محافظة دمياط .

(٣) زاد في اللسان : حى ابن الأعرابي والعزوق الفستق .

قَزَع :

القَزَعُ : قطع السحاب . الواحدة قَزَعَةٌ وهي دقيقة تظل تمر تحت السحاب الكثير . قال (١) :

مقَاتِبَ بَعْضُهَا يُبْرِى لِبَعْضٍ كَأَن زَهَامَا قَزَعُ الظَّلَالِ

والقَزَع من الصوف : ما تتألف في الربيع . ورجل مقَزَع : ليس على رأسه إلا شعيرات تتطاير في الريح . قال ذو الرمة (٢) :

مُقَزَعٌ أَطْلَسَ الْأَطْمَارَ لَيْسَ لَهُ إِلَّا الضَّرَاءُ وَلَا صَيْدَهَا نَشَبُ

والمقَزَع من الخيل : ما تنفت ناصيته حتى ترق وأنشد : -

نَزَائِعَ لِلصَّرِيحِ وَأَعْوَجِيَّ مِنْ الْخَيْلِ الْمَقَزَعَةِ الْعِجَالِ

وسهم مقَزَع خَفَّفَ ريشه . والقَزَع : السهم الذي خف ريشه . وكبش أَقَزَع ، وشاة قَزَعَاء : سقط بعض صوفهما . والفرس يقَزَع بفارسه : إذا مر يسرع به . وفي الحديث (٣) "يخرج في آخر الزمان رجل يسمى أمير الغضب له أصحاب منحون مطربون مقصون عن أبواب السلطان ، كأنهم قَزَع الخريف يورثهم الله مشارق الأرض ، ومغاريها" .

وقال في وصف السحاب (٤) :

وَهَاجَتِ الرِّيحُ بِطَرَادِ الْقَزَعِ

"ونهى عن القَزَع" : وهو أخذ بعض الشعر وترك بعضه .

زَعَق :

الزُّعَاقُ : ماء مر غليظ . وأزَعَق القوم : أزعقوا فبهجموا على ماء زعاق . قال علي بن أبي طالب :-

(١) روى هذا البيت في التاج "قَزَع" .

(٢) ديوان ذي الرمة .

(٣) هذا من حديث الإمام علي لا من حديث الرسول كما توهم الجوهري "أ" . هـ نقلنا عن القاموس "قَزَع" وفي اللسان "قَزَع" وفي حديث علي حين ذكر يصوب الدين فقال "يجتمعون إليه كما يجتمع قَزَع الخريف" .

(٤) العين الجزء الأول - ص ١٥١ تحقيق د. عبد الله درويش .

لَوْنُكُهَا مُتَرَعِّدٌ دِهَاقًا كَانُوا زُعَاقًا مُزَجَّتْ زُعَاقًا

ويتر زُعَاقٌ : ملحّة الماء . وطعام زعاق : مزعوق ، أى كثر ملحه فأمر والزُعُوقَةُ : فرخ القبيح . وجمع الزعاقيق وأنشد :-

كُنْ الزعاقيق والحَيَّطَان يبادرن فى المنزل الضيونا

(ويقال أرض "مزعوقة" ومزعوقة ومبعوقة ومبعوقة ومشحوة ومسحورة ومُسْنِيَّةٌ بمعنى واحد : أى أصابها مطر وابل شديد ، وَزُعَقَتِ الرِّيحُ التراب : أثارتة) .
زَقَعَ :

زَقَعَ زَقْعًا وزُقَاعًا لأشد ضراط الحمار قال زائدة : أعرفه : صقع بضربه لها رطبة منتشرة ذات صوت . والزقاقيع : فراخ القبيح .
باب العين والقاف والطاء (٥)

(ق ط ع ، ق ط : مستعملان فقط)

قطع :

قَطَعْتُهُ قَطْعًا ومَقَطَعًا فانقطع . وقطعت النهر قُطُوعًا . والطير تَقْطَعُ فى طيرانها قُطُوعًا ، ومن قواطع (أى) : نواصب ورواجع .

وقطع بقلان : انقطع رجاءه . ورجل منقطع به أى : انقطع به السفر دون طيه . ويقال قطعه . ومنقطع كل شيء : حيث تنتهى غايته .

والقطعة : طائفة من كل شيء ، والجمع القُطَعَان (١) والقَطِيعُ والأَطْطَاع . والقُطْعَةُ : فُعْلَةٌ واحدة . وقال بعضهم : القُطْعَةُ بمعنى القطعة . وقال أعرابي : غلبنى فلان على قطعة أرضى .

والأَطْطَاع : المقطوع اليد ، والجمع قُطَعَان ، والقياس أن تقول قُطِعَ لأن جمع أفعل فُعل إلا قليلا ، وإنهم يقولون : قُطِعَ الرجل لأنه فُعل به . ويقال : ما كان قطيع اللسان ، ولقد قُطِعَ

(٥) العين ج ١ ص ١٥٣ .

(١) والجمع أَطْطَاع وقُطَعَان وقَطَاع .

قَطَاعَةً إذا ذهبَت السِّلَاطَةُ منه . وأقطع الوالى قطيعة أى : طائفة من أرض الخراج فاستقطعت .

وأقطعنى نهرا ونحوه . وأقطعت فلانا أى : جاوزت به نهرا ونحوه . وأقطعنى قضباننا : أنزِلْ لى فى قطعها ، ويسمى القضيب الذى يبرى منه السهام القِطْع (١) ، وجمع على قِطَعَان وأقطع . قال أبو نؤيب : -

وَنَمِيعَةٌ مِنْ قَابِضٍ مُتَلَبِّبٍ فى كَفِّهِ جَشَأٌ أَجَشُّ وَأَقْطَعُ

يعنى بالجشا الأَجَشُّ القوسُ ، والاقطعُ : السهام . والفرس الجواد يُقْطَعُ الخيل تقطيعا : إذا خلفها ومضى . قال أبو الخشناء (٢) : -

يَقْطَعْنَ بِتَقْرِيبِهِ وَيُلَوِّى إِلَى خُضْرٍ مُلْهِبٍ

ويقال للأرنب السريعة : مُقْطَعَةُ النِّيَاطِ ، كأنها تُقْطَعُ عرقا فى بطنها من العدو ومن قال : النياط بعد المفازة فهى تقطعه أى تجاوزه والتقطيع : مفس تجده فى الأمعاء . قال عرام : مفس لا غير . والمفص : أن تجد وجعا والتواء فى الأمعاء ، فإذا كان الوجع معه شديدا فهو التقطيع .

وجاءت الخيل مُقْطُوعَاتٌ أى : سُرَاعا ، (بعضها فى أثر بعض ، وفلان منقطع القرين فى الكرم والسَّخَاءِ إذا لم يكن له مثْلٌ وكذلك منقطع العقال فى الشر والخبث أى : لا زاجر له قال الشَّمَاخُ :

رَأَيْتُ عَرَابَةَ الْأَوْسِيِّ يَسْمُو إِلَى الْخَيْرَاتِ مَنْتَقِعِ الْقَرِينِ

والمنتقع : الشئ نفسه . وانقطع الشئ : ذهب وقته ، ومنه قولهم انقطع البرد والحر . وأقْلَعُ : ضعف عن النكاح . وانقطع بالرجل والبعر : كَلَأَ وقلع بقلان فهو مقطوع به ، وانقطع به فهو منقطع به إذا عجز عن سفره من نفقة ذهب أو قامت عليه راحلته ، أو أتاه أمر لا يقدر على أن يتحرك معه . وقيل : هو إذا كان مسافرا فاقطع به وعطبت راحلته ونفذ زاده

(١) والقطع أيضا السهم يعمل من القطيع أو القطع الذين هما المقطوع من الشجر . (المحكم) .

(٢) فى التاج قال النابغة الجعفى . وفى الأساس : قال الجعفى .

وماله ، ويقول العرب : فلان قطيع القيام أى منقطع : إذا أراد القيام انقطع من ثقل أو سمته ، وربما كان من شدة ضعفه . قال (١) :-

ورخيم الكلام قطيع القيام أمسى الفؤاد بها فاتنا

أى مفتونا كقولك طريق قاصد سابل أى مقصود مسبول . ومنه قوله تعالى (٢) ، فى عيشة راضية أى مرضية . ومنه قول النابغة (٣) :-

كلينى لهم يا أميةً ناصبٍ وليلٍ أقاسيه بطيء الكواكبِ

أى منصب . ورخيم وقطيع : فعيل فى موضع مفعول ، يستوى فيه الذكر والأنثى تقول : رجل قتل ، وامرأة قتيل . وربما خالف شاذاً أو نادراً يعرض العرب . والاستقطاع : كلمة جامعة (للعانى القطع) . تقول : أقطعنى قطيعة وثوباً ونهراً ، تقول فى هذا كله استقطعت ، وأقطع فلان من مال فلان طائفة ، ونحوها من كل شيء . أى أخذ منه شيئاً أو ذهب ببعضه . وقطع الرجل بحبل أى : اختنق ومنه "ثم ليقطع" (٤) أى ليخنق .

قاطع فلان فلاناً بسيفيهما أى : نظرا أيهما أقطع . والمقطع : كل شيء يقطع به .

ورجل مقطوع : لا يثبت على مؤاخاة أخ . وهذا شيء حسن التقطيع أى القد . ويقال لقاطع الرحم : إنه لقطع وقطعه ، من قطع رحمه إذا هجرها . وينو قطيعة : حى من العرب ، والنسبة إليهم قطعى ، وينو قطعة : بطن أيضاً .

والقُطْعَةُ فى طىء ، كالعننة فى تميم : وهى : أن يقول يا أبا الحكا وهو يريد يا أبا الحكم ، فيقطع كلامه عن إثبات بقية الكلمة . وابن قاطع : (حامض) وقطعت عليه العذاب تقطيعاً أى : لولته وجزأته عليه .

والقطيع : طائفة من الغنم والنعم ونحوها . ويجمع على قُطْعَانٍ وقِطَاعٍ وأقْطَاعٍ ، (وجمع الاقْطَاعِ أَقْطَاعٍ) والقِطْعُ : نصل صغير يجعل فى السهم ، وجمعه أقاطع . والقِطْيُ : السوط المقطوع طرفه . قال :-

(١) التاج ، والرواية فيه "أمسى فؤادى به فاتنا" .

(٢) سورة الحاقة : ٢١ .

(٣) ديوان النابغة ص ٥ .

(٤) سورة الحج : ١٥ .

لما علاني بالقطيع علوته بأبيض غضب ذي سقاسق مفصل

والقطيع : شبه النضير ، تقول : هذا قطيع ^(١) هذا أى شبهه فى خلقه وقده .
والأقطوعة : علامة تبعث بها الجارية إلى الجارية أنها صارمتها قال ^(٢) : -

وقالت لجاريتها اذهبا إليه بأقطوعة إذ هجر
وما أن هجرتك من جفوة ولكن أخاف وشاة الحضر

وانقطاع كل شيء ذهاب وقته . والهجر مقطعة للود : أى سبب قطعه . ومقطع الحق :
موضع التقاء الحكم فيه ، وهو ما يفصل الحق من الباطل . قال زهير ^(٣) : -

وإن الحق مقطعه ثلاث شهود أو يمين أو جلاء

ينجلى : ينكشف . ولصوص قُطاع وقُطع ، (وهذه تضييف تلك) . والمقطع ما يقطع به
الأيديم والثوب ونحوه . والمقطعات من الثياب : شبه الجباب ونحوها من الخز والبز والألوان .
ومثله من الشعر الأراجيز ومن كل شيء . قال غير الخليل : هى الثياب المختلفة الألوان على بدن
واحد . وتحتها ثوب على لون آخر . ويقال للرجل الكثير الاختراق قطع . وقطعات الشجر :
أطراف أبنها ^(٤) إذا قطعت أغصانها . (ومقطعة السحر من الأرانب : هنأت صغار من أسرع
الارانب) قال ^(٥) :

مرطى مقطعة سُحور بُقاتها من سوسها التائبيرُ مهما تطلب

والقُطع من الثياب : ضرب منها على صنعة الزبابى الحيرية لأن وشيها مقطوع وتجمع
على قُطوع . قال ^(٦) : -

(١) من الثوب الذى قطع منه .

(٢) فى اللسان (قطع) البيت الأول فقط .

(٣) ديوان زهير ص ٦٧ ، ومختار الشعر الجاهلى ص ٢٧٩ .

(٤) الأبن جمع أبنة وهى العقدة فى العنق وفى اللسان قال ابن سيده هى مخرج الغصن من العود .

(٥) البيت فى التاج قطع والرواية فيه : من سوسها التوتير الخ

(٦) نسب اللسان للأعشى ثم أضاف : قال ابن برى إنه لعبد الرحمن بن الحكم بن أبى العاص وقيل
لزياد الأعجم (هوامش التحقيق) .

أَتَتَكَ الْعَيْسُ تَتَفَحُّ فِي يُرَامَا تَكْشِفُ عَنْ مَنَاجِبِهَا الشُّطُوعُ
والْقَطْعُ : بَهْرٌ يَأْخُذُ الْفَرَسُ قَهْوَ مَقْطُوعٍ ، وَبِهِ قُطِعَ قَالَ أَبُو جَنْدَبٍ :
وَأَنى إِذْ أَنَسْتُ بِالصَّبِيحِ مَقْبِلَا يُعَاوِنُنِي قُطْعُ جَوَاهِ ثَقِيلِ
ورواية عِصْرَامَ : -

وَأَنى إِذَا مَا أَنَسَ النَّاسُ مَقْبِلًا يَمَاوِنُنِي قُطْعُ عَلَى ثَقِيلِ
وكذلك إِنْ أَتَقَطَعَ عِرْقٌ فَمِ بَطْنُهُ أَوْ مَشْجَمُهُ ، فَهُوَ مَقْطُوعٌ ، وَالْقَطْعُ طَائِفَةٌ مِنَ اللَّيْلِ ، قَالَ :-
اقتحى الباب فانظري في النجوم كم علينا من قِطْعٍ لَيْلٍ بِهِيمِ
ويجوزُ قُطْعُ فهِمَا لَفَتَانِ (١) ،
وفي التَّنْزِيلِ قِطْعًا مِنَ اللَّيْلِ مَظْلَمًا وَقَرَى قِطْعًا (٢) .
قَطْعُ :

يُقَالُ اقْتَعَطَ بِالْعِمَامَةِ : إِذَا اعْتَمَ بِهَا ، وَام يَدْرِهَا تَحْتَ الْحَنَكِ ، قَالَ عِصْرَامُ : الْقَطْعُ : شِبْهُ
الْعَصَابَةِ ، وَالْمَقْعَةُ : مَا تَعَصَّبَ بِهِ رَأْسُكَ ، وَيُقَالُ قَطَعْتَ الْعِمَامَةَ بِمَعْنَى اقْتَعَطْتُهَا .
بَابُ الْخَاءِ وَالشَّيْنِ وَالنُّونِ مَعَهُمَا

خ ش ن ، خ ن ش ، ن خ ش مستعملات (٣)

خَشْنٌ :

خَشْنُ الشَّيْءِ يَخْشَنُ خَشُونَةً ، فَهُوَ خَشِنٌ أَخْشَنُ ، وَالْمَخَاشِنَةُ : فِي الْكَلَامِ وَالْعَمَلِ .
وَأَخْشَوْشَنَ الرَّجُلَ إِذَا لَبِسَ خَشْنًا ، أَوْ قَالَ قَوْلًا فِيهِ خَشُونَةٌ .
وَكُتَيْبَةُ خَشْنَاءُ : كَثِيرَةُ السِّلَاحِ ، وَالْخَشْنَاءُ : بَقْلَةٌ خَضِرَاءُ وَرَقُهَا قَصِيرٌ مِثْلُ : وَرَقِ الرِّمَامِ .
غَيْرُ أَنَّهَا أَشَدُّ اجْتِمَاعًا ، وَلَهَا حَبٌّ يَكُونُ فِي الرُّوْضِ وَالْقِيَعَانِ ، وَالْخَشْنَاءُ : الْأَرْضُ الْغَلِيظَةُ .
وَأَخْشَنَ : جَبَلٌ ، وَخَشْنِيَّةٌ : حَيٌّ مِنَ الْعَرَبِ ، وَالنَّسَبَةُ إِلَيْهِمْ : خَشْنِيٌّ .
وَمَخَاشِينُ : اسْمُ رَجُلٍ .

(١) وَالْآيَةُ مِنْ سُورَةِ يُونُسَ - ص ٢٧ .

(٢) الْعَيْنُ ج ٤ ص ١٧٠ تَحْقِيقُ د. مَهْدِي الْخَزُونِي ، وَد. إِبْرَاهِيمَ السَّامِرَانِي .

خَنَشَ :

امْرَأَةٌ مُخَنَشَةٌ : فيها بقية شباب . ونساء مخنشات . ومخنشها : بعض رقة بقية شبابها .
والتخنش : التحرك .

نَخَشَ :

نَخَشَ الرجل فهو منخوش ، أى : مهزول (وامرأة منخوشة : لا لحم عليها) (١) .

خَشَفَ :

الْخَشْفُ : ولد الظبي . وَالْخَشَفُ : الذى عمه الجرب ، فهو يمشى مشى الشيخ ، وقد خشف
يَخْشِفُ خَشْفًا ، أى : يمس جلده عليه من الجرب .

وَالْخَشْفَانُ : الجَوْلَانُ بالليل والسرعة فيه ، وبه سُمي الْخَشَافُ لَخَشْفَانِهِ ، وهو أحسن من
الْخَفَاشِ ، ومن قال : خَفَاشٌ فاشتقاقه من صغر عينيه .

ودليل مَخْشَفٍ : يَخْشِفُ بالقوم ، أى : يسير أمامهم ، قال (٢) :

تَنَحَّ سَعَارُ الْحَرْبِ لَا تَصْطَلِيْ بِهَا فَإِنْ لَهَا مِنَ الْقَبِيلَيْنِ مَخْشَفًا

وَالْمَخْشَفُ : الْيَخْدَانُ . وَالْخَشْفُ : الثَّلَجُ الْخَشَنُ ، وكذلك الْجَمَدُ الرَّخْوُ ، وليس له فعل ،
يقال : أَصْبَحَ الْمَاءُ خَشِيفًا .

وَالْخَشَفُ : النَّبَابُ الْأَخْضَرُ ، وجمعه : أَخْشَافٌ .

وَخَشَفَ يَخْشِفُ (خَشُوفًا) إِذَا ذَهَبَ فِي الْأَرْضِ .

ويقال : سمعت خشفته . أى : حساً منه حركة ، أو صوتاً خفياً .

وَالْخَشُوفُ : الَّذِي لَا يَهَابُ اللَّيْلَ .

الْخَفَشُ : فساد فى الجفون تضيق له العيون من غير وجع ولا قرح . رجل أَخْفَشُ .

(١) العين ج ٤ ص ١٧١ (السابق) .

(٢) العين ج ٤ ص ١٧١ (السابق) .

فَشَشَخَ :

القشخ : الظلم والصفع فى لعب الصبيان ، والكذب فيه .

شَخَفَ :

الشَّخَاف : اللبن بالحميرية .

باب الخاء والشين والباء معهما

خ ش ب ، خ ب ش ، ش خ ب

مستعملات^(١)

خَشَبَ :

(الخشب معروف) والخَشَابَة : قوم معهم خشب ، وحرفتهم : الخَشَابَة . والخَشَبُ - جزم - : الشَّحْدُ . وسيف خشيب مخشوب ، أى : شحيد . وجبهة خشباء . كريمة يابسة صلبة ، بادية العظام والعروق ، غير مستوية ورجل خَشَبٌ : عارى العظام والعصب ، له شدة وصلابة . وكذلك اليد ونحوها . واخشموشب الرجل .

وكل شيء خشين من أرضٍ وقت ونحوهما فهو أخشب .
والأخشب مكان من القف غليظ . وقد يكون سفح الجبل أخشب .
وأخاشب الصَّمان : جبال اجتمعن بها فى محلة بنى تميم .
واخشبا مكة : جبلاها .

والخَشَبُ : خلطك الشيء بالشيء غير متأنق فيه .

وطعام مخشوب^(٢) .

خَبَشَ :

خَبَشَات العيش : ما يتناول من طعام ونحوه ، تقول : يُخَبَشُ من ههنا وههنا .

(١) العين ج ٤ ص ١٧٢ .

(٢) فى اللسان (خشب) : "طعام مخشوب إذا كان حبا فهو مطلق قفار ، وإن كان لحما فنىء لم ينضج" .

شخب:

الشَّخْبُ: ما امتد من اللبن متصلًا بين الإناء والطَّيِّبِ ، وشخبت اللبن فأنشخب وقد شخبت أوداج المقتول دما .

باب الخاء والشين والميم معهما

خ ش م ، خ م ش ، ش م ، ش م خ
مستعملات^(١)

خشم:

الخَشْمُ . كَسَرُ الخيشوم ، والخشام : داء يأخذ فيه ، وسَدَّةٌ ، وصاحبه : مَخْشُومٌ .

وخشم موهم أخشم (وفلان ظاهر الخيشوم ، أى : واسع الأنف) ، قال^(٢) :

أَخْشَمُ بِأَدَى النَّعْوِ وَالْخَيْشُومِ

والخيشوم : سلائل سود ، وَنَفَّ في العظم . والسليلة : هنة رقيقة ، كاللحم لينة (ولمى

الأنف ثلاثة أعظم ، فإذا انكسر منها عظم تخشم الخيشوم فصار مخشوماً) .

والأخشم : الذى لا يجد ريح طيب ، ولا نَجٍّ .

والتخشم : من السكر ، وذلك أن ريح الشراب تَسُورُ في خيشوم الشارب ثم تخالط

الدماغ ، فيذهب العقل فيقال : قد تخشم ، وخشمه الشراب .

وخياشيم الجبال : أنوفها .

خمش:

الخامِشَةُ . وجمعها : الخوامش : صفار مسايل الماء والدوافع .

والخَمُوشُ : البعوض بلقة هزيل ، الواحدة بالهاء ، قال^(٣) :

(١) العين ج ٤ ص ١٧٤ .

(٢) التهذيب ٧ / ٩٤ واللسان (خشم) غير منسوب أيضا .

(٣) في مصر تستعمل كلمة الهاموش وأحنته هموشة .

كَأَنَّ وَغَى الْخُمُوشِ بِجَانِبَيْهِ مَا تَمَّ يَلْتَمِدُ عَلَى قَتِيلٍ
وَالْخَمَشُ : فى الوجه ، وقد يستعمل فى الجسد . وَالْخَمَاشَةُ ^(١) : الجنابة والجراحة والكدمة .

شَخْم :

شَخْمُ اللَّحْمِ شُخُومًا : (تغيرت رائحته) . وطعام شاخِم : فاسد قد كرج وتغير .

شَمَخ :

جبل شامخ : طويل فى السماء ، ويجمع : شوامخ ، وقد شَمَخَ شُمُوخًا . وَشَمَخَ فَلَانٌ بَأَنْفِهِ .
وَشَمَخَ أَنْفُهُ . إِذَا رَفَعَهُ عِزًّا .

بَابُ السِّنِّ وَالنَّوْنِ ^(١)

س ن ، ن س يستعملان

سِنَّ :

السِّنُّ وَاحِدَةُ الْأَسْنَانِ .

وَكَبَّرَتْ سِنَّ الرَّجُلِ : يعنى به الهرم ، أخذ من السن التى نَبَّتَ وليس من السنين ، ومنه
يقال : حديث السن وسنه حديث .

وَأَسْنُ الرَّجُلِ : (كَبِيرٌ) .

وناقه مسنه والجمع مسان .

وسن من ثوم أى حبة من رأسه .

وَأَسْنَانُ الْمَنَجَلِ وَنَحْوُهُ فِى كُلِّ شَيْءٍ : أَشْرُهُ .

(١) العين ج ٧ ص ١٩٦ ، ص ١٩٧ . تحقيق د. مهدى المخزومي ، والدكتور السامرائى .

وَسِنَانُ الرَّمْحِ سِنَانٌ مُسْتَوْنٌ سَيْنٌ (١) .

وَالْمِسَنَ : الْحَجَرُ الَّذِي يَسْنُ عَلَيْهِ السَّكِينُ ، أَيْ يُحَدِّدُ .

وَالسَّنَّ : أَنْ تَسْنَّ الطَّيْنَ بِيَدِكَ إِذَا طَبَّخْتَ أَوْ اتَّخَذْتَ مِنْهُ فَخَّارًا .

وَرَجُلٌ مَسْنُونٌ الْوَجْهَ : كَانَ قَدْ سَنَّ عَنْ وَجْهِهِ اللَّحْمَ أَيْ خَفَّفَ .

وَحَمًّا مَسْنُونٌ ، قِيلَ : هُوَ الْمُنْتَنُ .

وَالْمَسْنُونُ فِي كَلَامِ الْعَرَبِ الْمَصَوَّرُ .

وَمَا أَحْسَنَ سُنَّةَ وَجْهِهِ أَيْ دَوَائِرَهُ .

وَالسَّنَّةُ : مَالِجُ الْقِرْسِ فِي عَدُوهِ وَإِقْبَالُهُ وَإِدْبَارُهُ ، قَالَ فِي وَصْفِ الشُّوْلِ :

إِذَا اشْتَمَعْتُ سَنَنَ رَسُولِيهَا (٢) أَيْ رَفَقِي بِهَا .

وَالْمَسْنُونُ أَخَذَ مِنْ سَنَةِ الْوَجْهِ .

وَأَرَادَ رَجُلٌ ابْتِيَاعَ جَمَلٍ ، فَسَالَ صَاحِبَهُ عَنْ سَنَةِ فَكَّتِيهِ ، وَجَاءَ آخِرُ بَيْكِرٍ يَبِيعُهُ فَسَأَلَهُ

عَنْ سَنَةِ فَصْدِهِ فَقَالَ : "صَدَّقْنِي سِنَّ بَكْرِهِ" (٣) فَذَهَبَتْ مِثْلًا .

وَالسَّنَّةُ : اسْمُ الدَّبَّةِ أَوِ الْقَهْدِ .

وَالسَّنَاسَنُ : حُرُوفُ فَقَارِ الظَّهْرِ الْعُلْيَا الَّتِي يَسْبِقُ بَعْضُهَا بَيْنَ شَطْطِي سَنَامِ الْبَعِيرِ ،

الْوَاهِدُ سِنْسِينٌ .

وَسُنْسُنٌ : اسْمُ أَعْجَمِي يُسَمَّى بِهِ أَهْلُ السَّوَادِ .

وَالْمَسْنَنُ : طَرِيقُ يَسْلُكُ ، وَالْمَسْلَسَلُ مِثْلُهُ .

وَيُقَالُ : السَّنَةُ وَالْمَنَةُ ، فَالسَّنَةُ أَلْبَةُ ، وَالْمَنَةُ الْقَرْدَةُ .

وَيُقَالُ : السَّنِينَةُ مِنَ الرَّمْلِ الشَّقِيقَةُ الْمُنْقَطَعَةُ ، وَجَمْعُهَا سَنَانٌ .

(١) سَيْنٌ : فَعِيلٌ بِمَعْنَى مَفْعُولٍ .

(٢) انظر مجمع الأمثال ١ / ٣٩٢ ، يضرب مثلاً في الصدق .

والسنينة : الرمح ، وجمعها سنائن ، قال مالك بن خالد الخناعي ^(١) :

فضولُ رجاءٍ وقرقتها السنائن

والرجاء : الغدران .

والسنن : أول القوم .

والسنة : العام القحط .

النسس لزوم المضاء في كل أمر ، وهو سرعة الذهاب لورود الماء خاصة ^(٢) ، قال العجاج :

ويلدة يمسى قطاها نُسسا ^(٣)

والتنساس : التفعال منه ، قال الحطيفة :

طال بها حوزي وتنساسى ^(٤)

والنس : الحث السريع ، والناس المصدر ، ونسه ينسه نسا .

وانسست يعيرى : حثثته في السوق .

والنسيس : جهد الإنسان ، قال أبو زيد :

(١) "التهذيب" و"شرح أشعار الهذليين" ١ / ٤٤٨ .

والشاهد عجز بيت صدره " أبينا الديان غير يبض كأنها

وقد صحف الديان" وتعني "الداينة" فصارت "الديات" جمع "دية" في "التهذيب" .

(٢) هذه عبارة "التهذيب" وهي ما نقله الأزهري من "العين" ومعناه أن الأزهري صاحب التهذيب نقل من نسخ غير نسخ التحقيق فكان ما نقله هو السند والصواب .

(٣) كذا في الديوان ص ١٢٧ وأما رواية "التهذيب" فهي : ويند يمسى قطاه نُسسا .

(٤) من عجز بيت للشاعر وتماه كما في "التهذيب" :

وقد نظرتكم ايناء صادرة للورد طال

وروايته في الديوان ص ٥٢ :

وقد نظرتكم عشاء صادرة للخميس طال بها حبسي وتنساسى

إِذَا عَلِقَتْ مَخَالِبُهُ بِقَتْرٍ فَقَدْ أَوْدَى إِذَا بَلَغَ النَّسِيسُ^(١)

أى بلغ مجهوده .

(وأنشد : باقى النسيس مشرف كاللذنى) .

والنسيسة : سرعة الطيران ، يقال : نسيس ونصنص .

ويقال : طبخ اللحم حتى نس ، والناس : الذى ذهب طعمه وبلله من شدة الطبخ ، ونَسَّ يَنْسُ نُسُوساً ، وَأَنْسَسَتْ لَحْمَكَ يَا قَلَان .

والنسيس : البقية من الشيء ، وأصله بقية الروح ، يقال : ما بقى منه إلا نسيسه ، أى بقية روحه ، قال الكميت :

وَلَكُنْ مِتْنَى بَرِّ النَّسِيسِ أَحْوَطَ الْحَرِيمِ وَأَحْمَى الزَّمَارِ

أى لا أزال بهم باراً ما بقى فى النسيس أى قوة وحياة ومنه قوله :

فقد أودى إذا بلغ النسيس .

والنسانس : خلق فى صورة الناس ، أشبهوهم فى شيء وخالفوهم فى شيء ، وإيسوا من بنى آدم . ويقال فيهم : كانوا حياً من عاد عصوا رسولهم فمسخهم الله نسانساً ، لكل إنسان يد ورجل من جانب ، ينقزون نقر الظبي ، ويرعون رعى البهائم . ويقال : إنهم انقرضوا ، والذين هم على تلك الخلقة ليسوا من أصلهم ولا تسلمهم ، ولكن خلق على حدة .

والنسانس جمع النسانس ، قال :

وما الناس إلا نحن أم ما فعالمهم وإن جمعوا نسانسهم والنسانسا^(٢)

(١) البيت فى "اللسان" وعجزه فى "التهذيب" .

(٢) العين ، الجزء السابع ص ٢٠٠ (السابق) ص ٢٠١ .

(الخليل والعين وآراء حول صحة النسب)^(١)

القدح فى النسب :

يرى اللغويون القدماء أن أول من صنف فى جمع اللغة الخليل بن أحمد وأنه ألف فى ذلك كتاب العين المشهور^(٢) .

قال الإمام فخر الدين فى المحصول : أصل الكتب المصنفة فى اللغة كتاب العين وقد أطبق الجمهور من أهل اللغة على القدح فيه .

وقال السيرافى فى طبقات النحاة فى ترجمة الخليل : عمل أول كتاب العين المعروف المشهور بالذى به يتهاى ضبط اللغة^(٣) .

ويضع السيوطى أيدينا على سبب القدح فى كتاب العين أى أن عبارة السيرافى هذه هى التى فتحت الباب لقدح القادحين يقول السيوطى وهذه العبارة من السيرافى صريحة فى أن الخليل لم يكمل كتاب العين - وهو الظاهر لما سيأتى من نقل كلام الناس فى الطعن فيه ، بل أكثر الناس أنكروا كونه من تصنيف الخليل^(٤) .

من ذلك ما رواه ابن النديم فى الفهرست ص ٤٢ . عن ابن دريد قال "وقع فى البصرة كتاب العين سنة ثمانى وأربعين (ومائتين) قدم به وراق من خراسان وكان فى ثمانية وأربعين جزءاً فباعه بخمسين ديناراً وكان قد سمع بهذا الكتاب أنه فى خراسان بخزانة الطاهرية حتى قدم به هذا الوراق ، وقيل إن الخليل عمل كتاب العين وحج وخلف الكتاب بخراسان فوجه به إلى العراق من خزانة الطاهرية . ولم يرو هذا الكتاب عن الخليل ولا روى فى شيء من الأخبار أنه عمل هذا البتة ، وقيل إن الليث من ولد نصر بن سيار صاحب الخليل مدة يسيرة وأن الخليل عمله له وأخذ طريقته وعاجلت المنية الخليل فتممه الليث^(٥) .

وممن ينكر نسبة العين للخليل التصريح بن شميل ومؤرج السدوسى ، ونصر بن على

(١) انظر المزهى السابق ج ١ ص ٧٤ .

(٢) المزهى السابق - ص ٧٦

(٣) المزهى السابق ص ٧٦ / ٧٧ ، هناك قاسحون وماسحون وهناك منكرون ومؤيدون .

(٤) انظر الفهرست ص ٤٢ .

الجهضمي ، وأبو الحسن الأخفش ، وأبو حاتم السجستاني وابن دريد وابن فارس وابن جني والقال والأزهري والسيوطي (١) .

وممن يؤيد نسبة العين للخليل المبرد وابن درستويه والزجاجي ، وابن دريد وابن فارس وابن عبد البر وابن خير وابن الأتباري وابن خلون ، وحديثا جورجى زيدان ، ومحمد بن شنب ، ومحمد صديق حسن خان (٢) .

وقد تعددت الآراء فى هذه القضية على النحو الآتى :-

قال بعضهم :-

ليس كتاب العين للخليل وإنما هو لث بن نصر بن سيار الخراساني .

وقال الأزهري كان الليث رجلا صالحا عمل كتاب العين ونسبه إلى الخليل لينفق كتابه باسمه ويرغب فيه من حوله .

وقال بعضهم :-

عمل الخليل من كتاب العين قطعة من أوله إلى حرف العين - وكمله الليث ولهذا لا يشبه أوله آخره .

وقال ابن المعتز : كان الخليل منقطعا إلى الليث فلما صنف كتابه العين خصه به فحظى عنده جدا ، ووقع منه موقعا عظيما وهب له مائة ألف درهم وأقبل على حفظه وملازمته فحفظ منه النصف - وكانت تحته ابنة عمه - واتفق أنه اشترى جارية نفيسة فغارت ابنة عمه وقامت والله لأغلطينه - وإن غظته فى المال فذاك ما لا يبالى به ولكنى أراه مكبا ليله ونهاره على هذا الكتاب (والله لأفجعنه به) فأحرقته فلما علم اشتد أسفه ولم يكن عنده غير نسخة منه وكان الخليل قد مات فأملى النصف من حفظه وجمع علماء عصره وأمرهم أن يكملوا على نمطه وقال لهم مثلوا عليه واجتهدوا - فعملوا هذا التصنيف الذى بأيدي الناس - وأورد ذلك ياقوت الحموي

(١) المزهر للسيوطي ٤٥/٣٨٨ .

(٢) ابن دريد : الجمهرة ١ / ٣ . ابن فارس : المقاييس ١ / ٣ ابن الأتباري : نزهة الألباء ٥٥ . ابن خلون المقدمة ٤٤٥ ، السيوطي : المزهر ١ / ٥ . جورجى زيدان : تاريخ أدب اللغة العربية ٢ / ١٢٢ ، دائرة المعارف الإسلامية ، مادة خليل .

فى معجم الأدباء (١) .

وقال أبو الطيب عبد الواحد على اللغوى فى كتاب مراتب النحويين أبداع الخليل بدائع لم يسبق إليها - فمن ذلك تأليفه كلام العرب على الحروف فى كتابه المسمى كتاب العين - فإنه هو الذى رتب أبوابه وتوفى من قبل أن يحشوه .

أخبرنا محمد بن يحيى قال : سمعت أحمد بن يحيى ثعلب يقول : إنما وقع الفلظ فى كتاب العين لأن الخليل رسمه ولم يحشه ولو كان هو حشاه مابقى فيه شيء لأن الخليل رجل لم ير مثله .

وقد حشا الكتاب أيضا قوم إلا أنه لم يتخذ منهم رواية وإنما وجد بنقل الوراقين فاختلف الكتاب لهذه الجهة .

وقال محمد بن عبد الواحد الزاهد - قال حدثني فتى قدم علينا من خراسان وكان يقرأ على "كتاب العين" - قال أخبرني أبي عن اسحق عن راهوية قال : كان الليث صاحب الخليل بن أحمد رجلا صالحا وكان الخليل عمل كتاب العين باب العين وحده وأحب الليث أن ينفق سوق الخليل فصنف باقى الكتاب وسمى نفسه الخليل وقال لى ... مرة أخرى إنه سمي نفسه الخليل من حبه للخليل بن أحمد - فهو إذا قال فى الكتاب قال الخليل بن أحمد فهو الخليل - وإذا قال وقال الخليل مطلقا فهو يحكى عن نفسه ، فكل ما فى الكتاب من خلل فإنه منه لا من الخليل أ . هـ .

وقال النوى فى تحرير التتبيه - كتاب العين المنسوب إلى الخليل . إنما هو من جمع الليث عن الخليل .

القدح فى كتاب العين نفسه :

ابن فارس يقدح فى كتاب العين ويصف الخليل بأحسن الصفات فابن فارس يعترض على أن يكون الخليل قد جمع كلام العرب فى كتابه فيقول :

فأما الكلام المنسوب إلى الخليل وما فى خاتمته من قوله هو أخر كلام العرب فقد كان الخليل أورد وأنتى لله من أن يقول ذلك ...

(١) انظر المزهر السابق ص ٧٧ . ومعجم الأدباء ج ١٧ ص ٤٦ .

أى أن ابن فارس ينفى تماما أن يستطيع العلماء مجتمعين جمع لغة العرب لأن كلام العرب كما يقول لا يحيط به إلا نبى .

ويصف الخليل بأحسن الصفات فيقول "قال : وسمعت النضر بن شميل يقول ما رأيت أحدا أعلم بالسنة بعد ابن عون من الخليل بن أحمد قال وسمعت النضر يقول : أكلت الدنيا بأدب الخليل وكتبه وهو فى خمس لا يشعر به" .

قال ابن فارس : فهذا مكان الخليل من الدين ، أنفراه يقدم على أن يقول هذا آخر كلام العرب . ثم إن الكتاب الموسوم به من الإخلال ما لا يخفاء به على علماء اللغة ... (١) .

وقال ابن جنى فى الخصائص :-

أما كتاب العين ففيه من التخليط والظل والفساد ما لا يجوز أن يحمل على أصغر أتباع الخليل فضلا عن نفسه ، ولا محالة أن هذا التخليط لحق هذا الكتاب من قبل غيره فإن كان للخليل فيه عمل فلعله أوما إلى عمل هذا الكتاب إيماء ولم يله بنفسه ولا قرره ولا حرره .

ويدل على أنه كان نحا نحواً أننى أجد فيه معانى غامضة ونزوات للفكر لطيفة وصيفة فى بضع الأحوال مستحكمة - وذاكرت يوما أبا على فرأيت منكره له فقلت له إن تصنيفه منساق متوجه وليس فيه التعسف الذى فى كتاب الجهمرة فقال : الآن إذا صنف إنسان لغة بالتركية تصنيفا جيدا يؤخذ به فى العربية - أو كلاما هذا نحوه ... أ . هـ (٢) .

أى أن ابن جنى يثنى على الخليل ويبرئ كتاب العين من أن يكون مأبه من خلط مبعثه الخليل وإنما الفساد من قبل غيره وأن بالكتاب حسنات كثيرة فتصنيفه منساق متوجه وليس فيه التعسف الذى فى الجهمرة أى أنه على ما به من عيوب عنده أفضل من جهمرة ابن دريد .

ويقول السيوطى بعد أن أورد ما قاله الزبيدى مختصر كتاب العين الذى يقول : ونحن على قدرنا قد هذبنا جميع ذلك (أى ما ذكر من عيوب فى كتاب العين) فى كتابنا المختصر منه ، وجعلنا لكل شئ منه بابا يحصره ، وعددا يجمعه وكان الخليل أولى بذلك وأجدر ولم نُحْك فيه عن الخليل حرفا ، ولا نسينا ما وقع فى الكتاب عنه ، توخيا للحق وقصدا إلى الصدق وأنا ذاكر

(١) انظر فقه اللغة لابن فارس . وانظر المزهر السابق ج ١ ص ٦٤ / ٦٥ .

(٢) انظر الخصائص . وانظر المزهر السابق ج ١ ص ٧٩ .

كتاب العين لكونه حذف ما أوردته مؤلف كتاب العين من الشواهد المختلفة والحروف المصحفة والأبنية المختلفة وفضلوه أيضا على سائر ما ألف على حروف المعجم من كتب اللغة مثل جهمرة ابن دريد - وكتاب كراع - لأجل صغر حجمه والحق به بعضهم ما زاده أبوه على البغدادي في : "البارع" على كتاب العين فكثر الفائدة .

قال : ومذهبي ومذهب شيوخ أبي زر الخشني وأبي الحسن بن خروف ، أن الزيدي أدخل بكتاب العين كثيرا لحذفه شواهد القرآن والحديث وصحيح أشعار العرب منه ... (١) .

وجاء الإمام أبو غالب تمام بن غالب المعروف بابن التبانى وعمل كتابه "فتح العين" - وأتى بما في كتاب العين من صحيح اللغة الذي لا خلاف فيه على وجهه دون إخلال بشيء من شواهد القرآن والحديث ، وصحيح أشعار العرب وطرح ما فيه من الشواهد المختلفة والحروف المصحفة والأبنية المختلفة ثم زاد فيه ما زاده ابن دريد في الجهمرة وبذلك صارت الفائدة فيه فصل كتاب العين من الجهمرة وسياقه بلفظه لينسب ما يحكى منه إلى الخليل وبذلك يكون قد رد لل خليل اعتباره - ورد له حقه من الجهمرة - وصحح ما فعله الزيدي في مختصر العين ...

المُدح في كتاب العين :

ويقول السيوطي (٢) : وأما كتاب العين المنسوب إلى الخليل فهو أصل في معناه ، وهو الذي نهج طريق تأليف اللغة على الحروف - وقديما اعتنى به العلماء وقبلة الجهابذة فكان المبرد يرفع من قدره . ورواه أبو محمد بن درستويه وله كتاب في الرد على المفضل بن سلمة فيما نسب من الخلل إليه - ويكاد لا يوجد لأبي اسحق الزجاجي حكاية في اللغة إلا منه .

منهج كتاب العين في الترتيب :

العين مرتب على الترتيب المخرجي وقد نظم فيه الأدباء أبياتا في بيان ترتيبه من ذلك قول أبي الفرج سلمة بن عبد الله بن لادن المعافري الجزيري : -

ياسائش عن حروف العين دونكها في رتبة ضمها وزن وإحصاء

(١) السيوطي - السابق - ج ١ ص ٨٨ .

(٢) السيوطي (السابق) ج ١ ص ٨٨ .

ألف حول كتاب العين عدد من المؤلفات ، اقرأ دراسات حول كتاب العين في المعجم العربي ، د . حسين نصار ، ج ١ ص ١٩٦ . وقرأ عن أثر كتاب العين في المعجم من ص ٥٠ .

والعين والحاء ثم الهاء والحاء	والغين والقاف ثم الكاف اكفاء
والجيم والشين ثم الضاد يقيعها	صا د وسين وزاي بعدها طاء
والدال والتاء ثم الطاء متصل	بالطاء ذال وثاء بعدها راء
واللام والنون ثم الفاء والباء	والميم والواو والمهموز والياء

قال أبو طالب المفضل بن سلمة الكوفي :

ذكر صاحب العين أنه بدأ كتابه بحرف العين لأنها أقصى الحروف مخرجا . قال والذي ذكره سيوييه أن الهمزة أقصى الحلق مخرجا قال : ولو قال بدأت بالعين لأنها أكثر في الكلام وأشد اختلاطا بالحروف لكان أولى .

وقال ابن كيسان وهو محمد بن أحمد نحوي أخذ عن المبرد وثلعب وتوفى سنة ٢٩٩ هـ : قال : سمعت من يذكر عن الخليل أنه قال : لم أبدأ بالهمزة لأنها يلحقها النقص والتغيير والحذف ولا بالالف لأنها لا تكون في ابتداء كلمة ولا في اسم ولا فعل إلا زائدة أو مبدلة ولا بالهاء لأنها مهموسة خفية لا صوت لها فنزلت إلى الحيز الثاني وفيه العين والحاء فوجدت العين انصع الحرفين فابتدأت به ليكون أحسن في التأليف وليس العلم بتقديم شيء على شيء لأنه كله مما يحتاج إلى معرفته فبأنى بدأت كان حسنا ، وأولاهما بالتقديم أكثرهما تصرفا . - (١ هـ) .

وكتاب الجوهرة من مشاهير كتب اللغة التي نسجت على منوال العين .

قال في خطبته : قد ألف : أبو عبد الرحمن الخليل بن أحمد الفرهودي رضوان الله عليه كتاب العين فأتعب من تصدى لغايته وتمنى من سما إلى نهايته فالمنصف له بالقلب معترف والمعانند متكلف وكل من بعده له تبع أقر بذلك أم جحد - ولكنه رحمه الله - ألف كتابه مشاكلا لتعقوب فهمه ونكاه فطقت وحدة أذهان أهل دهره .

وهكذا نرى أن الخلاف في كتاب العين بين القدماء مبعثه في كثير من الحالات تنزيه الخليل ونرى العلماء القدماء بين مؤيد النسب وشاك .

وخلاصة أقوال القدماء أن العين للخليل على نحو ما تبين من أقوال الإمام أبي غالب تمام ابن غالب المعروف بابن البتاني .

وخلاصة كلام السيوطي .

وما يقتضح من قول الفضل بن سلمه الكوفى .

وقول ابن كيسان .

ومما جاء فى مقدمة ابن فارس لمعجم المقاييس ومعجم المجل حيث نص فىهما على أن مؤلف العين هو الخليل بن أحمد وذلك حين ذكر مراجعة الكبرى فقال أعلما وأشرفها كتاب العين للخليل بن أحمد .

أما بخصوص المحدثين :

فإننا نجد أن القضية ما زالت مطروحة للمناقشة وسببها تلك العبارة التى فجرها السيرافى عندما قال فى ترجمة الخليل :

عمل أول كتاب العين المعروف المشهور الذى يتهى ضبط اللغة وبذلك فتح الباب لكل تلك الأقوال فى القديم وفى الحديث على السواء فتجد الأستاذ يوسف العشى ينشر بحثا مطولا فى ثلاثة أعداد من مجلة المجمع العلمى العربى بدمشق ونجد المستشرق الألمانى براونلتش يفسح مجالا لهذه القضية فى مجلة إسلاميات الألمانية . ج ٢ .

ونجد الدكتور/ عبد الله درويش يعالج القضية فى مقدمة تحقيقه لكتاب العين الجزء الأول علاجاً فيه استقصاء .

والخلاصة أن القضية فى القديم والحديث تدور حول محاور مبعثها الظن وليس عليها دليل . ولو استعرضنا جملة الآراء فى هذه القضية لوجدنا أن القدماء أثاروها وحللوها وتحليل المحدثين لها منبثق عن أقوال العلماء القدماء .

والقضية فى عمومها لا تقبل التشكيك .

غير أن المستشرق الألمانى براونلتش ، عالج القضية من زاوية جديدة فلم يشأ أن يدخل فى مناقشة الآراء السابقة . وإنما عرض المادة الموجودة داخل كتاب العين . وأخذ يجرى عليها دراساته وانتهى إلى أن الكتاب للخليل .

وبين أن الكل اتفق على أن التنظيم والترتيب من صنع الخليل وأن هذا هو جوهر المسألة وهى المعنى بكلمة التأليف .

أما الإضافة أو الحذف فلا تؤثر في مركز الخليل كمؤلف للكتاب وأضاف أن تلميذه الليث قد قام بنصيب كبير في نقل الكتاب عن الخليل وأنه ربما أثبت أشياء بعد أن استأذن الخليل في ذلك وخلص إلى أن الخليل المؤلف واليـث هو المخرج للكتاب .

ويرى الدكتور عبد الله درويش أن استدراك الزبيدي ليس على العين وإنما استدراكاته على كتاب سيبويه وبذلك تنهدم أقوى دعامة في حجج المعارضين .

ويخلص الدكتور عبد الله درويش بأن الخليل هو الذي ألف كتاب العين من أوله إلى آخره وأن تلميذه الليث كان راويته في ذلك .

كما أن كتاب العين نفسه جاء فيه النص الآتي :-

قال أبو معاذ عبد الله بن عائذ حدثني الليث بن المظفر بن نصر بن سيار عن الخليل بجميع ما في هذا الكتاب .

ويرى الدكتور عبد الله درويش أن عبارة بجميع ما في الكتاب تقطع خط الرجعة على القائلين بأن الخليل عمل أول كتاب العين فقط .

ثم أن الكتاب بعد أن طبع وأصبح بين أيدينا نجده واضح الدلالة على أن مؤلفه الخليل . وهذا خلاصة ما نخلص به من رأى في هذه القضية القديمة الحديثة (١) .

وإن هذا الخلاف من علماء العربية القدماء لهو خير دليل على موضوعية هؤلاء العلماء في بحثهم وسلامة منهجهم وبعدهم عن النزعة العاطفية . فهم أصحاب منهج ورأى يعرضون كل رأى وأى رأى يعن في ضوء مناقشة تحليلية موضوعية على أسس استقصائية ولا تسفر النتيجة إلا عن الحق .

ونكاه للمرء محسوب عليه وما نال كتاب العين من قدح إنما مبعث تنزيه الخليل عن أن يقع في خطأ أو أن يقول إنه وضع فكرة يصل بها إلى كل ما نطقته العرب وما يمكن أن تنطقه غير أن الأمر الطبيعي أن نجد في عمل الخليل وهو يرد طريقاً غير مسلوكة بعض ما يقخذ عليه أو بعض ما لا يحمل على من هم أقل منه .

ولكن الذى لا شك أن العين للخليل وأن ابن دريد صرح بأنه احتذى الخليل وعمل الخليل لم يدعه أحد لنفسه ولم ينسبه أحد لغيره ومنهجه غير مسبوق .

(١) في الصفحات التالية في أكثر من موطن تأتي أدلة تؤكد أن الخليل صاحب العين .

‘جمهرة اللغة’

لابن دريد ٢٢٣ - ٣٢١ هـ (١)

نشأته وحياته :

أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد ، ولد بالبصرة ونشأ بها وأخذ العلم عن علمائها كالرياشي والسجستاني ، ثم غادرها في فتنة الزنج إلى عمان ، فقام بها اثنتي عشرة سنة يأخذ اللغة والشعر عن الأعراب ، ثم عاد إلى البصرة ومنها شخص إلى بلاد فارس منتجعاً الشاة ابن ميكال وولده ، وهما يؤمّنان على عمالة فارس ، وألف لهما كتاب الجمهرة في اللغة وامتدحهما بالمقصورة ، فقلدها الديوان (رئيس الديوان) فكانت تصدر كتب فارس عن رأيه ولا يتخذ أمر إلا بتوقيعه ، ولما عزل ابن ميكال عن عمالة فارس وانتقلا إلى خراسان قدم ابن دريد إلى بغداد عام ٢٨٠ فاحتفى به الوزير علي بن الفرات وأفضل عليه وعلم الخليفة المقتدر به وبمكانه من العلم فأجرى عليه خمسين ديناراً في كل شهر كفته مؤونة السعي فانقطع إلى العلم والأدب وعكف على التأليف حتى أصيب بالفالج فمات سنة ٣٢١ هـ .

أخلاقه وعلمه :

كان ابن دريد مولعاً بآلات الطرب ، مدمناً للخمر ، كاسياً للمال ، مبيداً له في اللهو والهبات حتى أن سائلاً سألَه شيئاً فلم يجد ما يعطيه إياه إلا دنً نبيذ فأنكر ذلك عليه غلامه أن يتصدق به فقال : ليس عنده سواه وقرأ قوله تعالى : (إن تناولوا البر حتى تنفقوا مما تحبون) ثم اتفق أن أهدى إليه بعد ذلك عشرة دنانٍ فقال لغلامه الحسنة بعشر أمثالها . أخرجنا دنا فجاءنا عشرة .

وقد نفع ابن دريد في اللغة والأدب والأنساب وقام في ذلك مقام الخليل بن أحمد وبرع

(١) انظر ترجمته في ابن خلكان ج ١ ص ٤٩٧ / وطبقات الأدباء ٣٢٢ - والفهرست لابن النديم ص ٦١ ، والأزركلي : الأعلام ج ٦ ص ٨٠ - وفي مقدمة الجمهرة الجزء الأول ، ترجمة وإافية لابن دريد تحدث فيها عن نسبه ومولد مشرقه وتربيته وتعلمه وشيوخه وتلامذته وكلام العلماء فيه والجواب عن كلامهم ومؤلفاته ورحلاته وأخلاقه ورغبته في العلم وكتبه وشعره وذكر اعتلائه وبقية أحواله وبعض العوائد المنقولة عنه من ص ٢ / ١٥ .

فى الشعر حتى قيل فيه : إنه أفقه الشعراء وأشعر الفقهاء وقد وضع للعرب أريعمانه حديث سلك فيها مسلك الرواية والخطابة ، وتوخى فيها جمال الإتياء فدل بها على قوة طبعه فى الكتابة ، وهى منشورة فى خلال كتب الأدب لا تكاد تميزها مما يروى عنه من الأخبار والنوادر .

وقد نبغ ابن دريد فى اللغة وكان من أكابرها مقدما بها وبالنسب والأشعار ، وكان شاعرا كثير الشعر وله المقصورة المشهورة التى مدح بها الشاه ابن ميكال وولديه مطلعها :

أما ترى رأسى حاكى لونه طرة صبح تحت أنبال الدجى
واشتعل المبيض فى مسوده مثل اشتعال النار فى جزل الفضى

وعدد أبياتها ٢٢٩ بيتا وفيها كثير من أداب العرب وأخبارهم وحكمهم وأمثالهم ، وعارضة بها جماعة من الشعراء وشرحها كثيرون . وله قصائد أخرى وأكثر كتيه فى اللغة حتى قالوا إنه قام مقام الخليل بن أحمد فيها وأورد أشياء منها لم توجد فى كتب المتقدمين . وقد ذكر له صاحب الفهرست ١٩ مؤلفا .

ويُظن أن قصيدته تلك كانت الملمح الأول لابتداء فن المقامات ، وله نظم جزل رقيق يدل على ملكة قوية وقرحة سخية ، خيره مقصورته ، وقد شرحها كثير من العلماء وعارضها غير واحد من الشعراء :-

ومنها :-

والناس كالنبت فمنه رائق	غض نضير عوده مر الجنى
ومنه ما تقتحم العين ، فإن	ذقت جناه انساغ عذابا فى الله
والناس ألف منهم كواحد	وواحد كالألف إن أمر عنى
والغنى من ماله ما قدمت	يداه قبل موته لا ما اقتنى
ولنما المسرء حديث بعده	فمكن حليشا حسنا لمن وهى
واللوم للحر مقيم رادع	والعبد لا يردعه إلا العصا
وأفة العقل الهوى فمن علا	على هواه عقله فقد نجا
كم من أغ مسخوطه أخلاقه	أصفيقه السود لخلق مرتضى
إذا بلوت السيف محمودا فلا	تذمعه يوما أن تراه قد نبا

والمقصورة : وكتاب المقصور والمملود . طبعت مع ترجمة وشرح باللاتينية فى فرانكبرى سنة ١٧٧٢ وفى هربوفيكى سنة ١٧٨٦ وفى غيرهما . ومنها نسخ خطية وشروح فى معظم مكاتب أوربا أهمها شرح ابن خالوية المتوفى سنة ٣٧٠ هـ وابن هشام اللخمي السبتي وفى الهيئة المصرية شرح المقصورة خطأ للسيد عبد القادر بن مكرم المتوفى سنة ١٠٢٣ هـ ، واسمها الآيات المقصورات . وفى مكاتب أوربا وغيرها نسخ خطية من أشعاره الأخرى .

وله غير المقصورة كتاب الجهرة : وهو معجم مرتب على أحرف الهجاء اتبع فى ترتيبه ترتيب الخليل لكتابه العين فبدأ بالثنائى ثم الثلاثى فالرباعى فملحق الرباعى فالخماسى والسداسى وملحقتهما ، وجمع الألفاظ النادرة فى باب مفرد . ورتب كل طائفة من تلك الألفاظ على أبجدية الخليل . وطريقة الكشف فيه غير مألوفة فإنه يأتى فى باب الثلاثى مثلاً فى فصل العين بالأحرف الثلاثة التى أولها عين مثل (ع ل ن) ويأتى بمعانيها عن اختلاف وضع أحرفها ، فيقول "علن الأمر يعلنه علنا ... واللن أصله الإبعاد ... والفعل معروف ... ونعل القرس ما أصاب الأرض من حافره إلخ" . وقال إنه سماه الجهرة لأنه اختار فيه الجمهور من كلام العرب . ومنها نسخ خطية فى مكاتب لندن وباريس وكوبرلى وبني جامع ونور عثمانية وأيا صوفيا بالأستانة . ونسخة ناقصة فى الهيئة المصرية للكتاب (١) .

كتاب الاشتقاق : فى أسماء القبائل والعمايز وأفخاذها وبطونها وساداتها وشعرائها وفرسانها على شكل المعاجم . وفيه فوائد لغوية وطبع فى جوتجن سنة ١٨٥٤ .
كتاب صفة السرج واللجام : طبع فى ليدن سنة ١٨٥٩ .
كتاب الملاحن : طبع فى هيدلبرج سنة ١٨٨٢ كما طبع فى مصر .
كتاب المجتبى : فيه أقوال النبى موجود فى المتحف البريطانى وأكسفورد .
كتاب السحاب والغيث وأخبار الرواد : طبع فى ليدن مع كتاب السرج واللجام (٢) .

وواصل القول عن جهرة اللغة لابن دريد أبى بكر محمد بن الحسن الأزدي البصرى :

فقد ذكر المؤلف فى خطبة الكتاب أنه ألفه لأبى العباس اسماعيل بن عبد الله بن ميكال قال الميكالى أُملى على أبى بكر الدريدى كتاب الجهرة من أوله إلى آخره حفظاً فى سنة ٢٩٧ -

(١) ويأتى قولنا مفصلاً عنه فى هذا الفصل من الكتاب بعد أن نسرد أهم مؤلفاته .

(٢) انظر : بقية مؤلفاته فى مقامة كتاب جهرة اللغة وبقيّة الكتب التى ترجمت له .

فما رأيته استعان عليه بالنظر في شيء من الكتب إلا في باب الهجزة والقيف فإنه طالع له بعض الكتب .

قال أبو علي البيهقي السلامي وكفاك بها فضيلة أو عجيبة أن يتمكن الرجل من العلم كل التمكن ثم لا يسلم مع ذلك من الألسن حتى قال فيه نبطويه النحوي :-

ابن دريد بقسرة	وفيه عى وشسره
ويدعى من حمقه	وضع كتابه الجمهرة
وهو كتاب العيين	إلا أنه قد غيره

قال ابن الأنباري فأنجاه ابن دريد :-

أف على النحو وأربابه	قد صار من أربابه نبطويه
أحرقه الله بنصف اسمه	وصير الباقي صراخا عليه

وذكر القوم أن نسخ الجمهرة كثيرة الزيادة والنقصان لأن ابن دريد أملاها بفارس ثم ببغداد من حفظه فلما اختلف الإملاء زاد ونقص . والباقية التي عليها المعول هي النسخة الأخيرة وآخر ما صح من النسخ نسخة أبي الفتح عبيد الله بن أحمد بن محمد النحوي لأنه كتبها من عدة نسخ وقرأها عليه .

الكتب المؤلفة على الجمهرة :

عكف الأدباء على الجمهرة بين درس وحفظ واختصار وإيضاح ولم تزل قراحتها إلى القرن السادس أو بعده قليلا .

قال ابن الأنباري الكمال أبو البركات في ترجمة شيوخه أبي منصور موهوب بن أحمد الجواليقي - وحضرت حلقتة يوما وهو يقرأ عليه كتاب الجمهرة لابن دريد (قصة ليس أصلها لا أيس) .

وآلف أبو عمر الزاهد غلام ثعلب عليها وكان واسع الرواية غير أن له نوادر وغرائب أخطأ فيها واستدرك ما فات ابن دريد وسماه (فاتت الجمهرة) . وآلف أبو العلاء المعري كتاباً في شرح شواهد الجمهرة وسماه (نشر شواهد الجمهرة) يذكر أنه ثلاثة أجزاء .

وَأَلَّفَ الصَّاحِبُ بَنَ عِيَادَ مُخْتَصِرًا وَسَمَاهُ (جَوْهَرَةُ الْجُمُهرَةِ) ، وَلَمَّا فَرَّغَ مِنْهَا قَالَ :

لَمَّا فَرَّغْنَا مِنْ نِظَامِ الْجَوْهرَةِ أُعْزِزْتَ الْعَيْنُ وَمَاتَ الْجُمُهرَةُ

وَاخْتَصَرَهَا شَرْفُ الدِّينِ مُحَمَّدُ بْنُ نَصْرِ بْنِ عَيْنَةَ الشَّاعِرُ وَكَانَ يَحْفَظُهَا وَقَدْ جَمَعَهَا ابْنُ مَكْرَمٍ فِي (لِسَانِ الْعَرَبِ) ، وَابْنُ سِيدَةَ فِي (مَعْكَمِهِ وَمَخْصَصِهِ) .

وَقَدْ أَفَادَ الْمُسْتَشْرِقُ فَرِيشُ كَرْنُوكُ الْأَلْمَانِي الْأَصْلُ الْإِنْكَلِيزِي الْوُلَانُ بِمُقَابِلَةِ عِدَّةِ نَسْخٍ مِنَ الْجُمُهرَةِ الْمَحْفُوظَةِ فِي مَكَاتِبِ أُورُوبَةِ وَلَا سِيَّمَا النُّسخَةِ الْقَدِيمَةِ الْمَحْفُوظَةِ فِي مَكْتَبَةِ جَمْعِيَةِ الْعُلُومِ بَلِيدَنْ فِي بِلَادِ هَوْلَنْدِهِ وَهِيَ كَامِلَةٌ فِي ثَلَاثَةِ مَجْلَدَاتٍ قَدْ كَتَبَتْ بِغَايَةِ الصَّحَةِ فِي الْقَرْنِ السَّابِعِ لِلْهِجْرَةِ إِلَّا أَنَّ فِي الْمَجْلَدِ الْأَوَّلِ نَقْصًا نَحْوَ سِتِينَ وَرُقَّةً وَلَكِنْ هَذَا الْخَرَمُ أَكْمَلَ حَدِيثًا مِنْ نَسْخَةٍ لَا يَعْلَمُ أَيْنَ هِيَ أَمَّا الْمَجْلَدُ الثَّانِي وَالثَّلَاثُ فَهُمَا مِنْ رِوَايَةِ أَبِي سَعِيدِ الْحَسَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ السَّيْرَانِي الْمُتَوَفَى سَنَةَ (٣٦٨ هـ) .

وَهِيَ أَكْمَلَ رِوَايَاتِ هَذَا الْكِتَابِ الْجَلِيلِ وَقَدْ أَتَقَنَ أَبُو سَعِيدٍ وَصَحَّحَ مَا قَرَأَهُ عَلَى أَبِي بَكْرٍ بْنِ دَرِيدٍ نَفْسَهُ وَزَادَ تَفْسِيرَ الشَّوَاهِدِ وَلَكِنْ قَدْ ظَهَرَ فِي مَوَاضِعَ عِدَّةٍ أَنَّ تَفْسِيرَهُ هَذَا أَيْضًا مِنْ أَمَالِي شَيْخِهِ الْمُؤَلِّفِ وَلَا يَوْجَدُ فِي هَذِهِ النُّسخَةِ إِلَّا الْقَلِيلُ مِنَ التَّعْرِيفَاتِ وَالْفُطُ .

أَمَّا النُّسخَةُ الثَّلَاثَةُ فَهِيَ مَخْطُوطَةٌ فِي خَزَانَةِ الْمُتَحَفِ الْبَرِيطَانِي فِي لَنْدُنْ إِلَّا أَنَّهَا نَاقِصَةٌ إِذْ لَا يَوْجَدُ مِنْهَا إِلَّا الْجُزْءُ الْأَوَّلُ وَالثَّلَاثُ فَقَطْ . وَهَنَّاكَ فِي الْمُتَحَفِ الْبَرِيطَانِي مُخْتَصَرُ الْجُمُهرَةِ إِلَّا أَنَّهَا قَدِيمَةٌ الْخَطِّ كَتَبَ فِي أَوَّلِهَا أَنَّهَا كَتَبَتْ فِي عَهْدِ الْمُؤَلِّفِ وَهَذَا مَا يُوَافِقُ كَيْفِيَّةَ الْخَطِّ لِأَنَّهَا بِالْخَطِّ الْبَغْدَادِيِّ .

وَالنُّسخَةُ الْمَطْبُوعَةُ الْمُسْتَدَاوِلَةُ الْآنَ وَالَّتِي لَدَيْ مِنْهَا نَسْخَةٌ تُمَثِّلُ الطَّبْعَةَ الْأُولَى فِي مَطْبَعَةِ الْمَجْلِسِ دَائِرَةِ الْمَعَارِفِ الْكَائِنَةِ بِبَلَدَةِ حَيْدَرِ أَبِي الدُّكْنِ تَحْتَ صِدَارَةِ رَئِيسِ الْجَمْعِيَةِ سَنَةَ ١٣٤٤ هـ .

مَنْهَجُ ابْنِ دَرِيدٍ فِي الْجُمُهرَةِ : (٣)

(١) انْظُرْ مَا جَاءَ فِي مُقَدِّمَةِ جُمُهرَةِ اللُّغَةِ .

(٢) انْظُرْ الْكِتَابَ الَّذِي تَرَجَمَتْ لِابْنِ دَرِيدٍ . وَأَقْرَأْ مُقَدِّمَةَ كِتَابِ جُمُهرَةِ اللُّغَةِ .

(٣) تَفْصِيلُ الْمَنْهَجِ مِنَ الْقَرَاءَاتِ الَّتِي تُعْرَضُهَا مِنْ كِتَابِ الْجُمُهرِ لِابْنِ دَرِيدٍ وَمِنَ التَّعْقِيبَاتِ الَّتِي تَأْتِي بِعَدَمِهَا .

شمرع بمادة واحدة وكتب كل المواد التي تحصل من تلك الأخرى بتقليبها مرة أو مرارا مثاله أنه كتب مثلا (ف ل ي) فكتب لفظ الفيل والليف في تلك المادة ... هكذا إلى آخره . وأورد مثلا مادة (ب خ ر) فكتب فقط بضر وضرب وريخ - في تلك المادة ولكنه رتبته على حروف الهجاء مثلا إذا أردت لفظ "برد" فتجده في مادة بدر لأن الدال قبل الراء وعلى هذا القياس فينبغى للناظر في الجمهرة أن يتذكر هذا . وفي الجزء الأول من القراءات التي اخترناها من كتاب الجمهرة لابن دريد ما يشف عن سبب ما قاله الباحثون والدارسون عن كتاب الجمهرة وصلته بكتاب العين للخليل لأنه في واقع الأمر لا يكاد القارئ يطالع في الجمهرة حتى يلمس أن أثر الخليل واضح في ابن دريد ويترك القارئ يلمس بنفسه ويصدر ما يراه من حكم .

وهذا يجعل كل ما قيل من قدح في العين بالنسبة للخليل هباء .

قراءات في جمهرة اللغة (١) لابن دريد

أخبرنا الشيخ أبو يعقوب يوسف بن يعقوب بن خر زاذ النجيري قال قرأت هذا الكتاب على أبي عمران موسى بن رياح بن عيسى من نسخته بخط أبي على القالي في شهر سنة خمس وسبعين وثلاث مائة بمصر في القرافة . قال قرأته على أبي بكر محمد بن الحسن بن دريد الأزدي . قال أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد رحمه الله تعالى .

(الحمد لله) الحكيم بلا روية ، الخبير بلا استفادة ، الأول القديم بلا ابتداء ، الباقي الدائم بلا انتهاء ، منشيء خلقه على إرادته ، ومجريهم على مشيئته بلا استعانة إلى مؤزر ولا عوز إلى مؤيد ولا إجماله فكرة بل بالإتقان المحكم ، والأمر المبرم ، حكمه جاوزت نهاية العقول البارة ، وقدره لطفت عن إدراك الفطن الثاقبة (أحمد) على آلائه ، وهو الموفق للحمد الموجب به المزيد ، واستوهمه رشداً إلى الصواب ، وقصدأ إلى السداد ، وعصمة من الزين وإيثاراً للحكمة وأعوذ به من العي والحصر والعجب والبطر وأسأله أن يصلي على محمد بشير رحمته ونذير عقابه .

[سبب تأليف الكتاب:]

قال أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد إني لما رأيت زهد أهل هذا العصر في الأدب وتأقلمهم عن الطلب وعداوتهم لما يجهلون وتضييعهم لما يعلمون ورأيت أكرم مواهب الله لعبده سعة في الفهم وسلطانا يملك به نفسه وأياً يجمع به هواه ورأيت ذا السن من أهل دهرنا لغلبة الغباوة عليه وملكة الجهل لقياده مضيعاً لما استودعته الأيام مقصراً في النظر فيما يجب عليه حتى كآته ابن يومه وتبيح ساعته ورأيت الناشئ المستقبل ذا الكفاية والجدة مؤثراً للشهوات صادفاً عن سبيل الخيرات (حبوت) العلم خزناً على معرفتي بفضل إذاعته وجللته سترأ مع فرط بصيرتي بما في إظهاره من حسن الاحوية الباقية على الدهر فعاشرت العقلاء كالسترشد ودامجت الجهال كالغبي نفاسة بالعلم أن أبته في غير أهله وأضعه بحيث لا يعرف كنه قدره حتى تنأته بي الحال إلى (أبي العباس اسماعيل بن عبد الله بن محمد بن ميكال) أيده الله بتوقيفه فعاشرت منه شهايا ذاكيا وسابقا مبرزاً وحكيما متناهيا وعالماً متقناً يستنبط الحكمة بتعظيم

أهلها ويرتبط العلم بتقريب حملته ويستجر الأدب بالبحث عن مظانه لم تطمح به خيلاء الملك ولم تستغزه شره الشباب فبذلت له مصون ما أكتنت وأبدت مستور ما أخفيت وسمحت بما كنت به ضئيلا ومذلت بما كنت عليه شحيحا إذ رأيت لسوق العلم عنده نفاقا ولأهله لديه مزية وإنما يدخر النقيس في أحرز أملكته ويودع الزرع أخيل البقاع للنفع فارتجلت الكتاب المنسوب إلى (جمهرة اللغة) وابتدأت فيه بذكر الحروف المعجمة التي هي أصل تفرع منها جميع كلام العرب وعليها مدار تأليفه وإليها مال أبيته وبها معرفة متقاربه من متبائنة ومنقاده من جامعه ولم أجر في إنشاء هذا الكتاب إلى الإزاء يعلمائنا ولا الطعن في أسلافنا وأنّي يكون ذلك . وإنما على مثالهم نحتذى ، ويسجلهم نقتدى وعلى ما أصلوا نبتنى وقد ألف أبو عبد الرحمن الخليل بن أحمد الفرهودي رضوان الله عليه (كتاب العين) فأتعب من تصدى لغايته وعنى من سما إلى نهايته فالنصف له بالغلب معترف والمعاند متكلف وكل من بعده له تبع أقر بذلك أم جحد ولكنه رحمه الله ألف كتابه مشكلا لتقريب فهمه وذكاء فطنته وحدة أذهان أهل دهره .

(وأملينا) هذا الكتاب والنقص في الناس فاش والعجز لهم شامل إلا خصائص كثرارى النجوم في أطراف الأفق فسهلنا وعره ووطئنا شأزه ^(١) وأجريناه على تأليف الحروف المعجمة إذ كانت بالقلوب أعبق ^(٢) وفي الأسماع أنفذ وكان علم العامة بها كعلم الخاصة وطالبها من هذه الجهة بعيدا عن الحيرة مشقيا على المراد .

[بيان ترتيب الكتاب :

(فمن) نظر في كتابنا هذا فأتى التماس حرف ثنائي فليبدأ بالهمزة والباء إن كان الثنائي باء ثقيلة أو الهمزة والتاء وكذلك إلى آخر الحروف (وأما الثلاثي) فإننا بدأنا بالسالم منه فمن أحب أن يعرف حرفا من أبيته مما جاء على فعلٍ وفعلٍ فعلٍ وفعلٍ وفعلٍ وفعلٍ وفعلٍ وفعلٍ وفعلٍ وفعلٍ فإننا قد أقرينا له بابا في آخر الثلاثي نقف عليه مع المعتل إن شاء الله (فأما الرباعي) فإن أبوابه مجمهرة على حديثها نحو (فَعْلَلٌ) مثل ^(٣) : جعفر (وَفَعْلَلٌ) مثل برثن (وَفَعْلَلٌ) مثل عظم (وَفَعْلَلٌ) مثل هجرع (وَفَعْلَلٌ) مثل سبطر . ثم جعلنا للملحق بالرباعي بحرف من حروف الزوائد

(١) شأزه . يعني صعبه

(٢) أعبق : عبق بالشيء أى لزم به .

(٣) الجمهرة ج ١ ص ٢ .

أبواباً مثل (فَعْل) نحو كثر و(فَعُول) نحو جهور و(فَعِيل) نحو خيل وبيطر و(فَعِيل) نحو حَيم
 وليس في كلامهم (فَعِيل) ، إلا مصنوع كذا قال الخليل فهذا سبيل الرباعي في الأسماء
 والصفات (وأما الخماسي) فنيوب له أبواباً لم نحوج فيه إلى طلب لقرب تناولها وكذلك الملحق
 بالسداسي بحرف من الزوائد فإن عسر مطلب حرف من هذا فليطلب في اللقيف فإنه يوجد إن
 شاء الله تعالى وجمعنا الزوائد في باب فسميناه (التوارد) لقلة ما جاء على وزن ألفاظها نحو
 (فَهْوِيَّة) و(طَوِيَّالَة) و(فَرْعِيَّانَة) وما أشبه ذلك على إنا ألفينا المستنكر^(١) واستعملنا المعروف
 والموفق لله للصواب^(٢) .

وجه تسمية الكتاب بالجمهرة : العنوان يكشف عن : المنهج :

(هذا كتاب) جمهرة الكلام واللغة ومعرفة جمل منها تؤدي الناظر فيها إلى معظمها إن
 شاء الله تعالى . (قال أبو بكر) وإنما أعرفنا هذا الاسم لأننا اخترنا له الجمهور من كلام العرب
 وأرجأنا الوحشي المستنكر والله المرشد للصواب .

(فأول) ما يحتاج إليه الناظر في هذا الكتاب ليحيط علمه بمبلغ عدد أبينتهم المستعملة
 والمهملة أن يعرف الحروف المعجمة التي هي قطب الكلام ومحر نجمه بمخارجها ومدارجها
 وتباعدها وتقاربهما وما يأتلف منها وما لا يأتلف وطلة امتناع ما امتنع من الاشتلاف وإمكان ما
 أمكن وأنا مفسر لك إن شاء الله .

(اعلم) أن الحروف التي استعملتها العرب في كلامها في الأسماء والأفعال والحركات
 والأصوات تسعة وعشرون حرفاً مرجعهن إلى ثمانية وعشرين حرفاً (منها) حرفان مختص بهما
 العرب دون الخلق وهما الحاء^(٣) والظاء (وزعم) آخرون أن الحاء في السريانية والعبرانية
 والحبشية كثيرة وأن الظاء وحدها مقصورة على العرب (ومنهما) ستة أحرف للعرب ولقليل من
 العجم وهن العين والصاد والضاد والقاف والطاء والشاء وما سوى ذلك فلخلق كلهم من العرب

(١) نقل في المزمع ص ٥٨ ألفينا المستنكر الوحشي .

(٢) الجمهرة ج ١ ص ٤ .

(٣) قال ابن فارس في فقه اللغة ص ٧٦ وما اختصت به لغة العرب الحاء والظاء يقصد الضاد وقد جاء بعده
 ، وزعم أناس أن الضاد مقصورة على العرب دون سائر الأمم قال أبو عبيدة وقد انفردت العرب بالألف
 واللام اللتين التعريف كقولنا الرجل والفرس فليستا في شيء من لغات الأمم غير العرب وما أضافه هنا
 يشير إلى قضية أخرى وهي أنوات التعريف واختلافها في اللغات ولا سيما السامية .

والعجم إلا الهمزة فإنها (١) لم تأت من كلام العجم إلا في الابتداء وهذه الحروف تزيد على هذا العدد إذا استعملت فيها حروف لا تتكلم بها العرب إلا ضرورة فإذا اضطروا إليها حاولوها عند التكلم بها إلى أقرب الحروف من مخرجها (فمن) تلك الحروف الحرف الذي بين (الباء والفاء) مثل (يور) إذا اضطروا إليه قالو (فور) ومثل الحرف الذي بين (القاف والكاف) و(الجيم والكاف) وهي لغة سائرة في اليمن مثل جمل إذا اضطروا إليه قالوا كمل بين الجيم والكاف ومثل الحرف الذي بين الياء والجيم وبين الياء والشين مثل غلامى فإذا اضطروا قالوا غلامج (٢) ١- فإذا اضطروا المتكلم قال غلامش وكذلك ما أشبه هذا من الحروف المرغوب عنها (فأما) بنو تميم فإنهم يلحقون القاف بالكاف فتغلظ (٤) جدا فيقولون الكم يريون القوم فتكون القاف بين الكاف والقاف وهذه لغة معروفة في بني تميم فإنهم يلحقون القاف بالكاف .

(قال الشاعر):

ولا أقول لكر الكم كد نصجت ولا أقول لباب الدار مكفول

(ومثل) الحرف الذي بين الياء والجيم إذا اضطروا قالوا غلامج أى غلامى وكذلك الياء (٥) . المشددة تحول جيما فيقولون بصرج وكوفج كما قال الراجز :

خالى عويف وأبو عـلج المطعمان اللحم بالعشج

وبالفدأة فلق البرنج

(١) الجمهرة ج ١ ص ٤ .

(٢) قال ابن فارس أما الذى ذكره ابن دريد فى بور وفور فصحيح وذلك أن بورا ليس من كلام العرب فلذلك يحتاج العربى عند تعريبه إياه أن يصيره فاء وأما سائر ما ذكره فليس من باب الضرورة فى شئ وأى ضرورة بالقاتل إلى أن يقب الكاف شيئا وهى ليست فى سجع ولا فاصلة ولكن هذه لغات للقوم فهو يتحدث عن بعض الخصائص اللهجية ومنها ما هو معروف لدى الباحثين والقديما ويصفوه بأنه مستعج .

(٣) قال أبو بكر الحرف الذى بين الشين والجيم والياء فى المذكر غلامج وفى المؤنث غلامش وكذلك فيما يشبه هذا من الحروف المرغوب عنها فلما بنو تميم فإنهم يلحقون القاف باللهاء .

(٤) معنى تغليظ القاف التغلظ بالكاف الفارسي وهو المراد بقوله ولا أقول لقدرة القوم إلخ - هذا الشعر لأبى الأسود الدؤلى ويروى لحاتم الطائى ولغيره :

ولا أقول لقدرة القوم قد نصجت ولا أقول لباب القوم مقفول

بين الكاف والقاف

(٥) الياء التى تجعل جيما فى النسب يقولون غلامج أى غلامى وكذلك الياء المشددة تجعل جيما فى النسب فيقولون بصرج = بصرى .

(وكذلك) ياء ^(١) ، النسبة يجعلونها جيما فيقولون غلامج فإذا اضطروا قالوا غلامش فيجعلونها بين الشين والجيم وكذلك ما يشبه هذا من الحروف المرغوب عنها وهذه اللغة تعرف في مخاطبة المؤنث يقولون رأيت غلامش أى غلامك يا امرأة إذا خاطبوا المرأة (قال راجزهم) .

تضحك منى أن رأيتى احترش ولو حرشيت لكشفت عن حرش

عن واسع يفسق فيه القنفرش

أى عن حرك فحول كاف المخاطبة شينا وأنشد أبو بكر لمجنون ليلى .

فعميناش عيناها وجيدش جيدها سوى عن عظم الساق منش نقيق

أراد عيناك وجيدك ومنك وأن وإذا اضطروا الذى هذه لقته قال جيدش وغلامش بين الجيم والشين لم يتهيا له أن يفرده وكذلك ما أشبه هذا من الحروف المرغوب عنها .

باب صفة الحروف وأجناسها :

(الحروف) سبعة أجناس يجمعهن لقبان (المصمته) و(المذلفة) فالمذلفة ستة أحرف والمصمته اثنان ومثرون حرفا ثلاثة منها معتلات وتسعة عشر حرفا صحاح فمن المصمته الصحاح (حروف الحلق) وهى الهمزة والهاء والحاء والعين والفاء والغين مأخذهن من أقصى الحلق إلى أدناه . أما الهمزة منهن فمن مخرج أقصى الأصوات والهاء تليها وهى من موضع النفس والحاء أرفع منها وهى أقرب حرف يليها ألا ترى أنها فى كلام كثير من الناس مفلوط بها حتى تصير الهاء هاء والحاء هاء قال (رؤية بن العجاج) .

لله بر الغانيات المده سبحن واسترجعن من تألهن

ويرى المزه أراد المزح ومن روى المده أراد المدح وقال (النعمان بن المنذر) لرجل ذكر عنده رجلا أردت كيما تتيه فمدحته ^(٢) . أى تعيبه فمدحته (وأنشدنا الاشنانداى) عن التوزى عن أبى عبيدة لرجل من بنى سعد (جاهلى) :

(١) المراد بالنسبة ما هنا الإضافة وكذلك ما يشبهه من الحروف المرغوب عنها كالكاف التى تحول شيئا فى مخاطبة المؤنث نحو رأيت غلامش أى غلامك يا امرأة .

(٢) ذكر القالى تلميذ المؤلف فى أماليه ج ٢ ص ٩٩ عن الأصمعى قال : قال الحارث بن المصروف سباب رجل بن نضلة معاوية بن شكل عند المنذر أو النعمان (شك فيه الأصمعى) فقال رجل إنه قتال طلباء يتابع اماء مضاء باقراء فعمو الإليتين أفحج الفخذين ففج الساقين فقال النعمان أردت أن تقدمه فمدحته .

حسبُك بعض القول لا تمدهى غَرَكَ بِرِزَاغ الشباب المزدهى (١)

يقال شاب يرزغ ويرزوغ وإذا تم والهمزة تدخل على الهاء كثيرا وتدخل الهاء عليها كقولهم إيهات وعيهات وأزید وهأزید فى السماء .

(العين) تتلو الحاء فى المدرج والارتقاع فلذلك قال قوم من العرب محمهم يريدون معهم وإذا أُدغم قيل محم .

(والخاء) أرفع منها وهى تلى العين والغين على مدرج الخاء إلا أنها أسفل منها فهذا جنس حروف الحلق .

(وأما جنس) حروف أقصى الفم من أسفل اللسان (فهن القاف والكاف ثم الجيم ثم الشين) فلذلك لم تتألف الكاف والقاف فى كلمة واحدة إلا بحواجز . ليس فى كلامهم (كك ولا كق) وكذلك حالهما مع الجيم ليس فى كلامهم (جك ولا كج) إلا أنها قد دخلت على الشين لتفشى الشين وتقربها من عكدة اللسان بل هى مجاوزة للعكدة إلى الفم فقد جاء فى كلامهم (قش والقش مصدر قششت الشيء أقشه قشا إذا استويته ويقال قششت الشيء بيدى قشا إذا حكته بيدك حتى يتحات . والحقوا هذه الكلمة ببناء جعفر فقالوا (قشقشا) وقالوا تقشقت القرحة إذا جفت وبرأت وكانت (قل يا أيها الكافرون قل هو الله أحد) تسميان فى صدر الإسلام (المقشقتين) لأنهما أبرأتا من النفاق .

وقد جمعوا بين الشين والكاف وقالوا (شك) فى الأمر و(كش) البعير إذا هدر هديرا خفيفا - قال (روية) :

إنى إذا حمّشنى تحميشى يوما وجد الأمر نو تكميش

هدرت هدرا ليس بالكشيش

وجمعوا بين الشين والجيم فى الشج والجش .

(جنس) حروف وسط اللسان مما هو منخفض (السين والزاي والصاد) .

(جنس) حروف أدنى الفم - ومن جنس حروف أدنى الفم التاء والطاء والدال وأدنى منها (١) المعنى به فى الرجز نشاط الشباب .

أيضا مما هو شاخص إلى الغار الأعلى (الطاء والثاء والذال والضاد) .

الحروف المذلفة

(أما المذلفة) من الحروف فهي ستة ولها جنسان (جنس الشفة) وهي (الفاء والميم والباء) لا عمل للسان في هذه الأحرف الثلاثة وإنما عملهن في التقاء الشفتين وأسفلهن الفاء ثم الباء ثم الميم (والجنس الثاني) من المذلفة بين أسلة اللسان إلى مقدم الغار الأعلى وهي (الراء والنون واللام) وهن ممترجات يصوت الغنة لأن الغنة صوت من أصوات الخيشوم والخيشوم مركب فوق الغار الأعلى وإليه يسمى هذا الصوت ^(١) . وسمعت الاثنان دانى يقول سمعت الأخفش يقول سميت الحروف (مذلفة) لأن عملها في طرف اللسان وطرف كل شيء ذلقه وهي أخف الحروف وأحسنها امتزاجا بغيرها وسميت الآخر (مصمتة) لأنها أصممت أن تختص بالبناء إذا كثرت حروفه لاعتياصها على اللسان .

وأما الحرف التاسع والعشرون فجرس بلاصرف يريد أنه ساكن لا يتصرف في الإعراب وهو الألف الساكنة وذلك أنه لا يكون إلا ساكنا أبدا فمن أجل ذلك لم يبدووا به فإذا احتجت أن تحركه تحول إلى لفظ أحد الحروف المعتلات (الياء والواو والهمزة) فمن ثم لم يعد في الحروف المعجمة حين وجوه راجعا إلى الثمانية والعشرين فإن اللسان معتنق من أن يتدنى يساكن أو يقف على متحرك فإذا كانت كلمة أولها ألف صارت همزة لحركتها وانتقالها إلى حال الهمزة فلذلك قالوا في الألف ما قالوا (ومن جنس الفم) أيضا ما مخرجه إلى الهواء من الشفتين (الواو والياء) وهما إلى الثنية اليمنى فهذا جملة مخارج الحروف وأجناسها وأنا مبين لك بعد هذا وجوه اختلافها إن شاء الله (وقد فسر) النحويون مخارج الحروف وأجناسها تفسيراً آخر وقد أثبت لك وإن كان فيه طول لتقف على القاب الحروف ومخارجها .

باب مخارج الحروف وأجناسها

(نكرر قوم) من النحويين أن هذه التسعة والعشرين حراً لها ستة عشر مجرى ... (الحلق

(١) قال أبو بكر الخيشوم الذي بين الفم والأنف يخرج فيه النفس فسمى الأنف كله خيشوما .

منها ثلاثة فاقصاها الهاء وهى أخت الهمزة والالف (والثانى) العين والحاء (والثالث) وهو أدناها إلى الفم الغين والفاء فهذه ثلاثة مجار .

(ثم الفم) فأنبأه إلى الطلق القاف ثم الكاف أسفل منها قليلا من اللهاة ثم الجيم والشين والياء من وسط اللسان بينه وبين ما حاذاه من الحنك الأعلى .

ثم السين والصاد والزاي يجنب اللسان الأيمن من أصول الأضراس إلى أصول الثنايا العليا ثم النون تحت حافة اللسان من الشق الأيمن واللام قريبة من ذلك والراء أدخل إلا أن الراء أدخل بطرف اللسان فى الفم (ثم التاء والذال والطاء) من طرف اللسان وأصول الثنايا ثم الفاء وهى من باطن الشفة السفلى وأطراف الثنايا العليا (ثم الواو والياء والميم) وهى من بين الشفتين (ثم النون الخفيفة) وهى من الخياشيم لا عمل للسان فيها (ثم الظاء والذال والتاء) بطرف اللسان وأطراف الثنايا (ثم الضاد) من وسط اللسان مما يليه إلى الحافة اليمنى (وإنما) خالف بين هذه الحروف المتقاربة حتى اختلفت أصواتها الهمس ، والجهر ، والشدة ، والرخاوة ، والمد ، واللين ، والاطباق .

(فالحروف المهموسة) الهاء والحاء والفاء والكاف والسين والشين والتاء والصاد والراء والفاء ، وإنما سميت مهموسة لأنه اتسع لها المخرج فخرجت كأنها متفشية .

(والمجهورة) الهمزة والالف والعين والغين والقاف والجيم والياء والضاد واللام والنون والراء والزاي والذال والذال والطاء والظاء والياء والواو والجيم . سميت مجهزة لأن مخرجها لم يتسع فلم تسمع لها صوتا .

(والحروف الرخوة) الحاء والكاف والفاء والسين والشين والعين والغين والصاد والضاد والظاء والذال والتاء والفاء والزاي ، سميت رخوة لأنها تسترخى فى المجارى .

(واعلم) أن هذه الحروف ربما كانت مهموسة رخوة وفيها بعض ما فى غيرها فلذلك كررتها ...

(وأما) حروف المد واللين فثلاثة لا غير (الواو والياء والالف) وإنما سميت لينه لأن الصوت يعتمد فيها فيقع عليها الترخم فى القوافى وغير ذلك وإنما احتملت المد لأنها سواكن اتسعت مخارجها حتى جرى فيها الصوت .

(والحروف المطبقة) الصاد والضاد والطاء والظاء لأنك إذا لفظت بها أطبقت عليها حتى تمنع النفس أن يجرى معها .

(والحروف الشديدة) الطاء والسين^(١) والجيم وغير ذلك مما تقدر أن تشدده إذا لفظت به فهذا جميع مجارى الحروف ومدارجها فانتظر فيها نظرا غير كليلى وأجل فيها فكرا ثاقباً تظفر بمرادك إن شاء الله .

وإنما عرفتك المجارى لتعرف ما يتألف منها مما لا يتألف فإذا جاءتك كلمة مبنية من حروف لا تؤلف مثلها العرب عرفت موضع النخل منها فردبتها غير هائب لها .

واعلم أن الحروف إذا تقاربت مخارجها كانت أثقل على اللسان منها إذا تباعدت لأنك إذا استعملت اللسان فى حروف الحلق دون حروف الفم ودون حروف الذلاقة كلفته جرسا واحدا وحركات مختلفة . ألا ترى أنك لو ألقت بين الهمزة والهاء والحاء فأمكن لو جدت الهمزة تتحول هاء فى بعض اللغات لقربها منها نحو قولهم فى (أم والـه) هم والـه وكما قالوا فى (أراق) هراق الماء ولو وجدت الحاء فى بعض الألسنة تتحول هاء وقد نكرت ذلك أنفا وإذا تباعدت مخارج الحروف حسن وجه التأليف وأنا وأصف لك هذا فى موضعه إن شاء الله تعالى .

واعلم أنه لا يكاد يجيء فى الكلام ثلاثة أحرف من جنس واحد فى كلمة واحدة لصعوبة ذلك عليهم .

وأصعبها حروف الحلق فأما حرفان فقد اجتمعا فى كلمة مثل أخ بلا فاصلة واجتمعا فى مثل أحد وأهل وعهد ونخع غير أن من شأنهم إذا أرادوا هذا أن يبدوا بالأقوى من الحرفين ويؤخروا الآخر كما قالوا (ورل ووتد) فبدأوا بالتاء مع الدال وبالراء مع اللام فذق التاء والدال فإنك تجد التاء تنقطع بجرس قوى وتجد الدال تنقطع بجرس لين وكذلك الراء تنقطع بجرس قوى وتجد اللام تنقطع بغنة ويدلك على ذلك أيضا أن اعتياص اللام على الألسن أقل من اعتياص الراء وذلك للين اللام قافهم .

قال الخليل : لولا بحة فى الحاء لاشبهت العين فلذلك لم تأتلفا فى كلمة واحدة وكذلك الهاء ولكنهما يجتمعان فى كلمتين لكل واحدة منهما معنى على حدة نحو قولهم (حى هل) ويكقول

(١) كذا فى الأصول وقد تقدم أن السين من الرخوة فكيف تكون من الشديدة وهما ضدان .

الآخر (ميهاقه) و(حيهله) فحى كلمة معنا هلم وهلاحيثنا وفى الحديث (فحى هلا بعمر) وقال الخليل سمعنا كلمة شنعاء (الهمخع) فأنكرنا تأكيدها سنل أعرابى عن ناقته فقال تركتها ترى الهمخع فسالنا الثقات من علمائنا فأنكروا ذلك فقالوا تعرف الهمخع ^(١) فهذا أقرب إلى التأليف .

واعلم انه لا يستغنى الناظر فى هذا الكتاب عن معرفة الزوائد لأنها كثيرة الدخول فى الأبنية قل ما يمتنع منها الرباعى والخامسى والملحق بالسداسى من البناء فإذا عرفت مواقع الزوائد فى الأبنية كان ذلك حريا أن لا تشذ عن الناظر فيها إن شاء الله تعالى . والزوائد عند بعض النحويين عشرة أحرف وقال بعضهم تسعة تجمع ^(٢) هذه العشرة الأحرف كلمتان وهى قوله (اليوم تتساء) وهذا عمله أبو عثمان المازنى .

منهج ابن دريد من عنوان معجمه :

نتابع بيان منهج ابن دريد مما جاء فى أقواله .

يقول ابن دريد : "ولما أعرناه هذا الاسم لأنا اخترنا له الجمهور من كلام العرب ، وأرجأنا الوحشى المستنكر" ^(٣) ويقول فى مكان آخر من المقدمة "على أننا ألفينا المستنكر والوحشى" ^(٤) .

- من الثابت أن التصريف ركز بالدرجة الأولى على المعتل والمضعف وقد أقام ابن دريد منهجه على هذا الأساس فجعل نظام الأبنية أساسا لتقسيمه مع مراعاة نظام ترتيب الحروف والتقليبات فى آن واحد . فقد صنف الأبنية إلى :

- الثانى . فذكر الثانى غير المضاعف وحده ثم الثانى المضعف الآخر ، أو ما يسميه الصرقيون الثلاثى المضاعف ثم الثانى الذى كرر أى الرباعى المضاعف (ويسميه الرباعى المكرر) ثم الثانى المعتل وهو اللفيف .

(١) الهمخع هو تبت وقال ابن شميل فى كتاب الأشجار إنه شجرة وقال أبو القيس هو كلمة معاينة ولا أصل لها (٢) يحكى أن المبرد سأل المازنى عن الزوائد فأنشده :

هويت السمان فشيبتنى وقد كتكت قدما هويت السمان

فقال أسالك عن الزوائد وتشدنى قال المازنى قد أحبيتك مرتين وينحل الشعر لأمراء القيس وإيس له .

(٣) النص السابق جمهرة اللغة . ط حيدر آباد سنة ١٣٤٤ هـ . ج ١ ص ٤ .

(٤) المصدر نفسه ج ١ ص ٣ .

- والثلاثي والحق به ثلاثة أبواب : المضاعف دون إدغام والمعتل العين ، والمعتل اللام .
- والرابع والحق به ما يشتمل على حرفين مثليين نحو "كركم" و "رمدد" و "قرقر" و "جدجد" ثم جاء على وزن "فعل" و "فعل" و "فعل" ثم ما جاء على وزن "فعل" و "فعل" ... إلخ .
- والخماسي : كلما عرض له وزن عقد له بابا خاصا .

ثم قسم هذه الأبنية إلى أبواب^(١) وذلك باعتبار الحروف الأصول وحدها والتدرج من أول الكلمات إلى آخرها ، مراعى أن يبدأ كل باب بالكلمة التي تبدأ بالحرف المعقود له الباب أخذا بالحرف الذي يليه .

- الهمزة : اعتبرها تارة حرف علة ، وتارة أخرى حرفا صحيحا .
- اعتبر تاء التانيث هاء أصلية في الكلمة ، فذكر الكلمتين "حية" و "عفة" مثلا في مادتي "ح ب ب ه" و "ع ف ه" ^(٢) وقد علق على ذلك المستشرق كرنكو ، محقق معجمه ، بأن الدافع إلى هذا هو جهل من ألف لهم الكتاب ، الذين لم يكونوا يفرقون بسهولة بين ما فيه الهاء أصلية وبين ما هي زائدة للتانيث ^(٣) .
- أكثر من الأخذ عن كتاب "العين" كما سبق أن أشرنا وبذلك لمحة سريعة من عمله في معجمه نشير إلى منهجه .

ونتابع قراءات^(٤) في جهمرة اللغة لابن دريد .

فمن متابعة القراءة في كتاب الجهمرة يتبين لنا منهج ابن دريد .

"ح ش ش"

(الحش والحش) النخل المجتمع والجمع الحشأن - وبه سمي الحش الذي تعرفه العامة لأنهم كانوا يقضون الحاجة في النخل المجتمع فسمى الحش بذلك ويسمى الحاش أيضا - وأنشد .

فقلت أثل زال عن حُلجِلٍ ومُثْمِرٍ من حَاشٍ حوامل

والحش - مصدر حششت النار أحشها - إذا أوقدتها وقلان محش حرب - إذا كان

(١) ابن دريد : الجهمرة ج ١ ص ٣ .

(٢) وكان ابن دريد قد ذكرهما مع المائتين (حب) و (عف) اقرأ ص ٨١ .

(٣) انظر : عبد الله درويش : المعجم العربية ص ٢٢ . وحسين نصار : المعجم العربي نشأته وتطوره ص ٢٧٩ .

(٤) الجهمرة ج ١ ص ٦٠ .

يسعرها لشجاعته وفي الحديث أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال لأبي جندل بن سهيل (١)
 (ويل أمة محش حرب لو كان معه رجال) وحشَّ التابل السهم يحشه حشا إذا ركب عليه قذذا -
 وحشَّ الفرس بجنيين عظيمين - إذا كان مجفرا (٢) وحشَّت يده وأحشها الله - إذا يبست -
 والحشيش لا يكون إلا يابسا قال أبو بكر قال أبو حاتم فسألت أبا عبيدة فقال يكون يابسا
 ويكون رطبا - وحشَّ كوكب موضع بالمدينة معروف (٣) .

ومن معكوسه - الشح والشح - لفتان وهو معروف وهما مصدر شح يشح شحا فهو شحيح .

(ح ص ص)

(حصَّ) شعره يحصه حصا - إذا جرده - وانحص انجرد - وقال قوم من أهل اللغة -
 حصَّ شعره فهو محصوص - إذا حصَّ غيره - قال الشاعر - أبو قيس ابن الأوسى .

قد حصَّت البيضة رأسى فما اطعم نوما غير تهجاع

والشعر حصيص ومحصوص - وفرس حصيص إذا قل شعر ثُنْتَه وهو عيب - وينو
 حصيص - بطن من العرب من عبد القيس - والأحص - ماء معروف والحص - الورس قال
 الشاعر - عمرو بن كلثوم التغلبي .

مشععة كأنَّ الحُصَّ فيها إذا ما الماء خالطها سَخِيناً

وأخذت حصتى من كذا وكذا - أى نصيبى وحاصصت فلانا محاصة وحصاصا - إذا
 قاسمته فأخذت حصتك وأعطيت حصته .

ومن معكوسه - الصحة - ضد السقم قال أبو عبيدة يقال - كان ذلك فى ضَحِّه
 وسقمه - والصباح جمع الصحيح - والصباح بفتح الصاد جمع الصحة بعينها - وفى بعض
 كلامهم (ما أقرب الصباح من السَّقَم) والسقام والسقم قال :

قد خطَّ أيامُ الصباح والسَّقَم

(١) فى اسم من قيل له هذا القول اختلاف فليُنظر كتاب السير لإيضاحه .

(٢) الجفر الواسع الجنين من الدواب - فرس مجف وناقه مجفرة وهى الجفرة .

(٣) وفيه نعت أمير المؤمنين عثمان رضى الله عنه .

(ح ض ض)

(حضضت) الرجل على الشيء أحضه حضاً - أى حرضته والاسم - الحض - ويقال حض وحض مثل الضعف والضعف - والحضض والحضض داء معروف - وذكروا أن الخليل كان يقول الحضض - بالضاد والظاء ولم يعرفه أصحابنا .

ومن معكوسة - الضح - وهى الشمس وأحسب قولهم جاء بالضح - والريح من هذا (١) إذا جاء بالشئ الكثير والعامه تقول بالضيح والريح وهذا ما لا يعرف .

(ح ط ط)

(حط) الحمل عن البعير يحطه حطاً - وكل شيء أنزلته عن ظهر أو غيره فقد حططته - والحط - حط الأديم بالِحط وهى خشبة يصقل بها الأديم أو ينقش ويمس قال الشاعر - النمر بن تولب العكلى :

كَانَ مِحْطًا فِي يَدَي حَارِثِيَّةٍ صَنَاعٌ عِلْتُ مِنِّي بِهِ الْجِلْدُ مِنْ عُلِّ

حط الأديم يحطه حطاً - إذا نقشه أو لمسه وخط الله وزره حطاً - والحطاط - واحدتها حطاطة وهو بشر صفار أبيض يظهر فى الوجوه - ومن ذلك قولهم للشئ إذا استصفروه (حطاطه) قال أبو حاتم هو عربى معروف مستعمل - والحطوط - الأكمة الصعبة الانحدار .

ومن معكوسة طمحت الشئ أطحها طحاً - إذا بسطته (٢) قال الراجز :

قَدْ رَكِبْتُ مُتَبَسِّطاً مُنْطَحاً تَحْسِبُهُ تَحْتَ السَّرَابِ الْمِلْحَا

ويقال - طحا فلان يطحو طحواً - إذا بعد فهو طاح - وبه سمى طاحية - أبو هذا البطن من الازد والطح - أن يضع الرجل عقبه على الشئ ثم يسججه بها .

(١) وقد حكى القوم عن أبى زيد وغيره الضيغ والريح كائنه اتباع ونكر ابن فارس جاء بالضيغ والريح أى جاء بما طلعت به الشمس وما جرت عليه الشمس وما جرت عليه بالريح وأنشد .

الريح لله وما فى الريح والشمس فى اللجة ذات الضيغ
(٢) طحا بمعنى بسط قال الله عز وجل (والأرض وما طحاها) وطحا بمعنى طحا أيضا ويقول طحا بك هك إذا ذهب بك فى مذهب بعيد طحا طحوا وطحيا - قال علقمة بن عبدة

طحا بك قلب فى الحسان طروب

(ح ظ ظ)

(الحظ) معروف بجمع حظوظا - وقالوا أحاط - قال الشاعر - الملوط القريعي :

وليس الغنى والفقر من حيلة الفتى ^(١) ولكن أحباط قُسمت وجُسُود

ورجل حظيظ - نوحظ وقد سموا حُظَيًّا وستراه في بابه ان شاء الله - والحظاء - سهام صفار يتعلم بها الرمي - ومثل من امثالهم (احدى حُظَيَّات لقمان) للشيء الذي تستهين به وهو مضاف .

(ح ع ع)

(أملت الحاء مع العين والقيين في الثنائي الصحيح) .

(ح ف ف)

(حَفَّ) القوم بالرجل وبغيره حفا - إذا أطافوا به وحففت الشيء حفا - إذا قشرتة ومنه - حفت المرأة وجهها - إذا أخذت عنه الشعر - والعَفَفُ الضيق في المعاش والفقر وأصله من القشر - وفي كلام بعضهم (خرج زوجي ويتم وادى فما اصابهم حقف ولا ضفف) فالحفف الضيق والمضفف أن يقل الطعام ويكثر أكلوه ويقال - أغار فلان على بني فلان فاستحف أموالهم - أي أخذها بأسرها وحف النساء - معروف ^(٢) - والمحفة - سميت بهذا لأن خشبها يَحْفُ بالقاعد فيها - وَحَفَّ رأس الرجل من الدهن يَحِفُّ حَقُوفًا وأحففته أنا احقافا والحَقَافَةُ - ما سقط من الشعر المحفوف وبغيره والحفاف - البلغة من العيش .

ومن معكوسه - فَحَتَّ الأفعى فحاً وفحيجا - وهو تحكك جلدها بعضه ببعض وقال قوم بل فحيجا نفخها من فيها وصوت تحكك جلدها كشيشها .

قال الرازي رؤية بن العجاج .

يا حَيَّ لا ارهب أَن تَحْفَى وإن تُرْحَى كَرَحَى المُرْحَى

(١) هذا الشعر يقال عن ابن زيد أنه نسبة إلى سويد بن خذاق العبدي وليس أحاط بجمع حظ بل جمع أخط وهو جمع حظوة .

(٢) قال الأصمعي الحف المنسج والحفة المنوال ويقال هي التي يضرها الحائك وحف رأس الرجل بعد عهده بالدهن ويشعث .

قال ابوبكر - يخاطب رجلا شبهه بالحية أراد - حية فرخم - وقوله كرحى المرحى - أى
تستدير وفتح الرجل فى نومه - إذا نفخ تشبيها بذلك .

(ح ق ق)

(الحق) ضد الباطل - والحق - من الأبل قال الاصمعى - إذا استحققت أمه الحمل من
العام المقبل وهو الثالث سمي الذكر حقا والأنثى حقه وهو حينئذ ابن ثلاث سنين - وقال
آخرون - إذا استحق أن يعمل عليه - قال الراجز .

إذا سهيل مغرب الشمس ملَّع فابن اللبون الحق والحق جَذَع

ويقال - انت الناقة على حقه - إذا جاوزت وقت أيام نتاجها قال الشاعر - نؤ الرمة

أفانين مكتوب لها دون حقه

إذا حملها راس الحجا جين بالشكل^(١)

(باب التاء والتاء)

مع الحروف التى تليها فى الثلاثى الصحيح .

حرف التاء وما يتصل به فى الثلاثى الصحيح

(ث ج)

أهملت وكذلك حالها مع الحاء والخاء والدال والذال .

(ث ث ر)

استعمل منها التراث على أن هذه التاء مقلوية من الواو .

(ث ث ز)

أهملت وكذلك حالها مع السين والشين والصاد والضاد والطاء والظاء والعين والغين .

(ث ث ف)

(التفت) من قوله عز وجل (ثم ليقتضوا تفثهم) قال أبو عبيدة هو قص الأظفار وأخذ

الشارب وكل ما يحرم على المحرم إلا النكاح ولم يجيء فيه شعر يحتج به .

(ت ث ل)

استعمل منها التثني ثم أميت ومنه بناء ثبيل وهو جيل معروف - قال امرؤ القيس:

عَلَا قَطْنَا بِالشَّيْمِ أَيْمَنَ صَوِيهِ وَابْسِرُهُ عَلَى النَّبَاجِ قَتِيلِ

هكذا يرويه الاصمعي وروى أبو عبيدة - على الستار فيذبل والثبيل - ضرب من الطير
زعموا ولا أدرى ما صحته والثبيل الوعل المسن ويجمع ثياتل .

(ت ث م)

أعملت في الثلاثي الصحيح .

(ت ث ن)

(ثنت) لثته ثتن ثتنًا وثنتًا إذا تغيرت رائحتها وفسدت وربما قلب فقالوا ثنتت وليس
بالعالي ويقال لحم ثن إذا غب واسترخى وقد جاء في بعض اللغات ثنتت اللحم وهي فصيحة
وفي كلام بعضهم في وصف سحابة (كثتها لحم ثنت منه مسيك ومنه منهرت) .

(ت ث و)

لها مواضع في الاعتلال .

(ت ث هـ)

أعملت .

(ت ث ي)

أعملت .

(باب التاء والجيم)

مع باقي الحروف في الثلاثي الصحيح .

(ت ج ح)

أعملت وكذلك حالها مع الخاء والذال والذال .

(ت ج ر)

(تاجر) وتجر مثل صاحب وصاحب وناقه تاجر تبيع نفسها يحسنها - وسمنها واشدد :

ذُرِّي الْمُرْمَاتِ وَالْقَلَاصِ التَّوَاجِرِ

وَتَرَجُّ مَوْضِعَ تَنْسَبُ إِلَيْهِ الْأَسَدِ

وَالرِّتَاجُ الْبَابُ قَالَ الشَّاعِرُ - أَمَرْتُ الْقَيْسَ

لَهُ حَارِكُ كَالدُّعَى لُبْدُهُ النَّدَى لَهُ كَنْفَلٌ مِثْلُ الرِّتَاجِ الْمُضْبَبِ

وَأَرْتَجُ الْبَابُ وَرْتَجُهُ إِذَا أَغْلَقَهُ رِيَابُ مَرْتَجٍ وَمَرْنُوجٍ وَأَبَى الْأَصْمَعِيُّ إِلَّا مَرْتَجًا فَأَمَّا قَوْلُهُمْ
أَرْتَجَّ عَلَى الْقَارِيءِ وَأَرْتَجَّ عَلَيْهِ فَارْتَجَّ افْتَعَلَ مِنَ الرِّجَّةِ وَأَرْتَجَّ عَلَيْهِ أَغْلَقَ عَلَيْهِ أَمْرُهُ كَمَا
يُغْلَقُ الْبَابُ .

(ت ج ز)

أَعْمَلْتُ التَّاءَ وَالْجِيمَ مَعَ الزَّائِ وَكَذَلِكَ حَالُهَا مَعَ السِّينِ وَالشِّينِ وَالصَّادِ وَالضَّادِ وَالطَّاءِ
وَالظَّاءِ وَالْعَيْنِ وَالغَيْنِ وَالْفَاءَ وَالْقَافَ وَالْكَافَ وَاللَّامَ وَالْمِيمَ .

(ت ج ن)

(تَنَجَّتْ) النَّاقَةُ وَانْتَجَبَهَا أَهْلُهَا وَهِيَ نَاتِجٌ وَنَتُوجٌ وَلَمْ يَقُولُوا مَنَتِجٌ وَالْأَسْمُ النَّتَاجُ وَانْتَجَتْ
النَّاقَةُ إِذَا ذَهَبَتْ عَلَى وَجْهِهَا فَوَلَّتْ حَيْثُ لَا يَعْرِفُ مَوْضِعَهَا وَذَكَرَ لِي أَبُو عِثْمَانَ أَنَّهُ سَمِعَ
الْأَخْفَشَ يَقُولُ نَتَجَتْ النَّاقَةُ وَانْتَجَبَتْهَا بِمَعْنَى وَاحِدٍ .

أَعْمَلْتُ التَّاءَ وَالْجِيمَ مَعَ الْوَاوِ وَكَذَلِكَ حَالُهَا مَعَ الْهَاءِ وَالْيَاءِ .

(بَابُ التَّاءِ وَالْحَاءِ)

مَعَ سَائِرِ الْحُرُوفِ فِي الثَّلَاثِ الصَّحِيحِ .

(ت ح خ)

أَعْمَلْتُ التَّاءَ وَالْحَاءَ مَعَ الْخَاءِ .

(ت ح د)

اسْتَعْمَلَ مِنْ وَجْهِهَا الْحَتْدُ وَهُوَ الْمَقَامُ بِالْمَكَانِ حَتْدٌ يَحْتَدُّ حَتْدًا وَهِيَ لَفَةٌ مَرْغُوبٌ عَنْهَا
وَالْحَتْدُ الْأَصْلُ فَلَانَ مِنْ مَحْتَدٍ صَنِقَ .

(ت ح ر)

(الترح) الحزن ترح يترح ترحا .

والحتر حدة النظر حتره يحتره ويحتره حترا والحتر الشيء القليل يقال احترت القوم إذا قوت عليهم طعامهم قال الشاعر - الشنفرى :

وَأَمُّ عِيَالٍ قَدْ شَهِدَتْ نَقُوتَهُمْ إِذَا احْتَرَّتْهُمْ أَوْ تَحَتَّ وَأَقْلَتْ

واحترت العقدة إذا أحكمت عقدها - قال الشاعر

هَاجُوا لِقَوْمِهِمُ السَّلَامَ كَأَنَّهُمْ لَمَّا أُصِيبُوا أَهْلُ دِينَ مُحْتَرِّ

يريد المساملة - وهذا البيت لأبى كبير الهذلي رواه الكوفيون ولم يعرفه الأصمعي وحتار كل شيء ما أطاف به .

والحرت الدالك الشديد حرته يحرته حرثاً^(١) .

(ت ح ز)

أهملت .

(ت ح س)

(السَّحْتُ) الحرام وكذلك فسر في التنزيل والله أعلم ويقال سَحَت - الشيء وَأَسَحَتْهُ إِذَا اسْتَأْصَلَهُ هَلَاكًا وَقَدْ قَرِئَ (فَيَسْحَتُكُمْ وَيَفْسِحَتُكُمْ) قال الشاعر الفرزدق :

وَعِضْ زَمَانَ يَا ابْنَ مَرْوَانَ لَمْ يَدَعْ مِنْ الْمَالِ إِلَّا مُسْحَتًا أَوْ مُجْلَفُ

ورواية أبى عبيدة لم يدع بالكسر من الدعة .

(ت ح ش)

اهملت وكذلك حالها مع الصاد والضاد والطاء والنظاء والعين والغين إلا فى قولهم فلان يتصحت علينا أى يتكبر .

(ت ح ف)

(الحتف) والجمع حتوف وهو الموت والمنية وليس له فعل يتصرف لا يقال رجل محتوف

(١) يستعمل العامة فى مصر كلمة الحرت بهذا المعنى فيقولون بيحرت حرت .

ولا حتف به .

وأتحفت الرجل بالشئ اتحفه اتحافا وهو ان تطرفه بالشئ أو تخصصه به (١) .

والفتح ضد الاغلاق وكل ما بدأت به فقد استفتحته وبه سميت الحمد فاتحة الكتاب والله اعلم قال ابو الفتح قال ابو بكر قال ابن عباس كنت لا ادري ما فاتحة الكتاب حتى قالت لى الكنيدية هلم فاتحتى اى حاكمتى - ويقال فتح فلان بين بنى فلان اذا حكم بينهم قال ابو عبيدة من هذا قوله جل وعز (الفتاح العظيم) والله أعلم قال الشاعر اعشى بنى قيس .

ألا أبلغ بنى بكر بن عبد بئائى عن فتاحتكم غنى^٢

وكل شئ انكشف عن شئ فقد انفتح عنه ومنه قولهم - تفتح النور والمفتح الكنز هكذا يقول بعض أهل اللغة ويفسر قوله جل وعز (ما إن مفاتحه لتتوه بالعصبة) أى كنوزه والفتح معروف والجمع مفاتيح والفتحة التية والتكبر وأحسبها مولدة يقال فى فلان فتحة .

(ت ح ق)

أهملت .

(ت ح ك)

واللعوة أيضا رجل لعوق مسلوس العقل خفيفة .

واللقع حنكك (٢) الانسان بحصاة أو بكرة وكذلك لقعه بعين اذا اصابه بها ورجل تلقاة اذا كان يلقع الناس بعينه أى يصيبهم بها وكذلك رجل لقاعة ومثل من أمثالهم (أهون من لقعة ببكرة) أى رمية ببكرة .

(ح ق م)

(عقمت) المرأة وقد قالوا عقمت أيضا بفتح العين فهى معقومة وعقيم - رجل عقيم وامرأة عقيم الذكر والانثى فيه سواء اذا لم تلد ورجل عقيم من قوم عقمى وعقام مثل مرضى ومراض وداء عقام اذا أهوى فلم يبرأ وقد قالوا عقام بالفتح وهو افسح من الضم ويقال (جللوا

(١) هذه مستعملة فى العامية المصرية بالدلالة نفسها .

(٢) تستعمل فى اللهجة المصرية كلمة الحنف وحذف ومشتقاتها بدلالة استعمال (حنف) فى الفصحى .

هو اذبحهم بالعقم والرقم) وهى ثياب معلمة وهى العقمة أيضا - قال الشاعر - امروه القيس :

علون بأنطاكية فوق عقمة كجرمة نخل أو كجئة يثرب

والمعاقم من الفرس وغيره المفاصل الواحد معقم وفى الحديث (فيعقم أصلاب المشركين) أى تعقد (١) فلا يستطيعون السجود .

والعمق عمق الشئ وهو مسافه غورة والعمق البعد أيضا ويثر عمقه وعميقه ومعيقه - وفخ عميق أى بعيد والله أعلم وأعماق الأرض نواحيها البعيدة - قال الراجز رؤية .

وقائم الأعماق خاوى المخترق

وعماق موضع وعُعمق موضع والعمق وقالوا عمق نبت .

والقمع الذى يكنى للدهن وغيره معروف والقمع قمع البسر وهو التفروق والقمع داء وغلظ يون فى مؤق العين - قال الشاعر الأعشى .

وقلبت مقلعة ليست بمقرفة إنسان عين ومؤقا لم يكن قمعا

والقمع غلظ عرقوبى الفرس وهو عيب، فرس أقمع والانشى قمعاء وقالوا قِمَعَ وقِمِعة وقَمِعت البسرة تقيما إذا انقلع قمعها وقَمِعتُها انا أخذت قمعها وقمعت الرجل أقمعة قمعا إذا ضربت رأسه فانقمع أى ذل وكل ما ضربت به رأسا فهو مَقْمَعَة والجمع مقامع والقَمِعة الذبابة والجمع قمع وهو نحو ذباب الكلاب - قال الشاعر أوس بن حجر :

الم ترأن الله أنزل مرنة وعُفر الظباء فى الكناس تقمع

أى تطرد الذباب وانقمع الرجل فى بيته إذا دخل فيه مستخفيا انقمعا وقمع فيه قومعا أيضا وبه سمى قمعة بن الياس بن مضر أخو مدركة وطابخة واسمه عمير وذلك أنه انقمع فى بيته فسمى قمعة والقمعة أصل السنام (٢) .

وتعمق علينا إذا ساء خلقه ويقال مكان عميق ومعيق أى بعيد .

والقمع من قولهم امتقع لونه إذا تغير لونه ووجهه .

(١) ج ٢ ص ١٣١

(٢) أعلاه .

تعقيب :

يبدو تأثر ابن دريد بكتاب العين في أنه قلده بما قدم لكتابه : "الجمهرة" بالمقدمة المشتعلة على بعض المبادئ اللغوية وذلك عند حديثه عن صفة الحروف وأجناسها ما بين المصمتة والمذلتة ، فالمذلتة ستة أحرف والمصمتة اثنان وعشرون حرفا . ويتحدث عن صفة الحروف ، فيقسمها إلى :

مهموسة ومجهورة ويقسمها بعد ذلك إلى رخوة ، وهي أربعة عشر حرفا وشليدة وهي بقية الحروف .

وهناك بعض القوانين الصوتية التي عرض لها ابن دريد ، كقوله : أنه "لا يكاد يجيء في الكلام ثلاثة أحرف من جنس واحد في كلمة واحدة" وهو في هذا يتبع الخليل ويقتبس الفاظ الخليل الواردة في كتاب العين ، فيقول : "لولا بحة في الهاء لأشبهت العين ، فلذلك لم تأتلفا في كلمة واحدة" .

ويتحدث عن الحروف التي استعملها العرب وقال : "إنها تسعة وعشرون حرفا ، مرجعهم إلى ثمانية وعشرين حرفا ، منها حرفان مختص بهما العرب دون الخلق وهما الحاء والطاء" وبالطبع هو يقصد الضاد ولكن عادته اللهجية أثرت في كتابته وهذا يفيد أن الخلط بين الضاد والطاء في هذه البيئتين من قديم ، ثم يقول : "وذهب آخرون أن الحاء في السريانية والعبرانية والحشية كثيرة"^(١) . وتلك حقا خاصية اللغات السامية وهي ليست من خواص اللغات الهند أوروبية ولكن في كل كلامه نظر .

ويعرض لبعض اللهجات العربية التي تستخدم حرف "الجاف" متأثرا بالفرس كما رأينا عند بني تميم ونطقه عندهم بين القاف والكاف العرييتين ، كقول شاعرهم :

ولا أكل لكر الكوم قد نضجت ولا أكل لباب الدار مكفول

وقد أشار ناشر الكتاب إلى اختلاف النسخ في تنوين هذا البيت . ويقول ابن فارس في كتابه (الصاحبي) : "فأما بنو تميم فإنهم يلحقون القاف بالهاء حتى تغلف جدا ، فيقولون : 'القوم' فيكون بين القاف والكاف ، ثم استشهد بالبيت :

(١) الجمهرة : ١ / ٤ (السابق) .

ولا أقول لقدّر القوم ... وهذا يفسر لنا سبب استبدال الجاف بالقاف ويضع أيدينا على مراحل التطور .

كما يتحدث في باب "معرفة الزوائد ومواقعها" ، عن حروف الزيادة حرفاً حرفاً ، ويبين أماكن زيادتها ، ويقول إنه يستطيع التعرف أحياناً على الحروف الزائدة بالعودة إلى أصل المادة فالهمزة في نحو أخضر وأصفر وأحمر مزيدة لأنها من الخضرة والصفرة والحمرة ، وكذلك الميم في نحو مضروب ومقتول ومرمى ومقتضى .

وفي "باب الأمثلة التي أصلها النحويون واصطلح عليها أهل اللغة " ... يقسم الأبنية إلى ثلاثية ورباعية وخماسية . الثلاثية عشرة أوزان ، والرباعية خمسة ، والخماسية أربعة ، ويذكر الأوزان ويمثل لها .

ويعترف ابن دريد بجهود من سبقه في هذا الميدان فيقول : "ولم أجر في إنشاء هذا الكتاب إلي الإزراء بعلمائنا ، ولا الطمن في أسلافنا ، وإنني يكون ذلك ، وإنما على مثالهم نحتذي ، وبسبيلهم نقتدى ، وعلى ما أصلوا نبتني ^(١) . ويعطى الخليل في هذا المجال حقه فيقول : "وقد ألف أبو عبد الرحمن ابن أحمد الفرهودي كتاب العين ، فأتعب من تصدي لغايته ، وعنى من سما إلى نهايته ، فالمنصف له بالقلب معترف ، والمعاند متكلف ، وكل من بعده له تبع ، أقر بذلك أم جحد . ولكنه (رحمه الله) ألف كتابه مشاكلاً لثقوب فهم ، وذكاء قطنته ، وحدة أذهان أهل دهره ^(٢) . وأملينا هذا الكتاب والنقص في الناس فاش ، والعجز لهم شامل إلا خصائص كبررى النجوم في أطراف الأفق ، فسهلنا وعمره ووطئنا شأزه ^(٣) .

وقد رأى ابن دريد أن يعدل عن الأبجدية الصوتية التي اتبعها الخليل بن أحمد ويختار بدلها الأبجدية المعروفة للناس (أ ب ت ث) فقال : "وأجربناه على تأليف الحروف المعجمة ، إذ كانت بالقلوب أعيق ، وفي الأسماع أنفذ ، وكان علم العامة بها كعلم الخاصة ، وطالبها من هذه الجهة بعيداً من الحيرة ، مشفياً على المراد ^(٤) .

أما بقية ما سار عليه الخليل فقد اتبعه ابن دريد ؛ من حشد مشتقات المادة وجوه

(١) أرجع إلى القراءة السابقة ، الجمهرة : ١ / ٣ .

(٢) كلمة حق من معانيش لعمل الخليل مؤلف ونماذج على منواله يحض كل ما قيل في هذا الشأن من قبل .

(٣) الجمهرة : ١ / ٣ . والشاز بالزاي المعجمة مهموز العين : الغليظ والشديد .

(٤) القراءة السابقة ، الجمهرة : ١ / ٣ .

مقلوبات حروفها في موضع واحد ، وهو ما يعرف بنظام التقلبيات . ومن تبويب المعجم حسب الأبينية (١) ، وليست هي من ابتداعه ولكنها ، من عمل الخليل غير أنه ارتضاها وأطمان إلى سلامتها .

وقد رأى ابن دريد أن الأبينية ستة ، وهي : الثنائي والثلاثي والرباعي والخماسي والسداسي وأعلى حد تعبيره : "الملحق بالسداسي بحروف من الزوائد واللفيف" .

ويقصد بالثنائي : ما اجتمع فيه حرفان شدد ثانيهما ، وهو ما يعرف بالثلاثي المضاعف . أما الثلاثي فهو ما اجتمع فيه ثلاثة أحرف ليس فيها تضعيف .

وأبواب الرباعي هي بناء فعمل كجعفر وفعل كثير ثن وفعل كعظيم ، وفعل مثل هجر ، وفعل مثل سبطر . ثم للخماسي ، والملحق بالسداسي بحرف من الزوائد . وألحق بهذه الأبواب ملحقات وفصل الثلاثي المعتل عن أبواب الثلاثي السالم وكذلك جعل أبوابا لما اجتمع فيه حرفان مثلاً في أي موضع ، وأبوابا لما لحق الثلاثي الصحيح بحرف من حروف اللين .

وقد حصر الدكتور عبد السميع محمد أحمد أبواب الجمهرة في سبعة عشر باباً ، هي (٢) : -

- ١) الثنائي الصحيح ، وهو ما ضعف فيه الحرف الثاني ، مثل : أبب ، أزد .
- ٢) الثنائي الملحق ببناء الرباعي المكرر ، وهو ما ضعف فيه الحرفان ، مثل : ب ب ب ب ، ز ل ز ل .
- ٣) الثنائي المعتل وما تشعب منه ، وذلك ببناء الحرف الصحيح مع أحد حروف العلة : الهمزة ، والواو ، والياء ، مثل : باء ، قوى .
- ٤) الثلاثي الصحيح وما تشعب منه ، مثل ب ث ج ، ب ك ل .
- ٥) الثلاثي يجتمع فيه حرفان مثلاً في أي موضع ، مثل : ب ب ب ، ج ج ج ، ع .
- ٦) الثلاثي عين الفعل منه أحد حروف اللين ، مثل باب ، خاخ .
- ٧) الثلاثي المعتل ، وقد عبر عنه ابن دريد بقوله : "ما لحق بالثلاثي الصحيح بحرف من حروف اللين" مثل : ب ب (و - ا - ي) ، ب د (و - ا - ي) .

(١) الجمهرة : ٣ / ١٣ .

(٢) انظر في ذلك كتاب المعاجم العربية للدكتور عبد السميع محمد أحمد ص ٥٨ .

- (٨) باب النوادر في الهمز ، وهو مما ألحق بأبواب الثلاثي ، مثل : أنت ، كلا .
- (٩) باب اللقيف في الهمز مثل . وزأ الأناة : ملأه . ومنه ما جاء من المقصور مهموزا ، مثل : الرشأ ، والقرأ .
- (١٠) أبواب الرباعي الصحيح ، مثل جعتب ، ومنه الجعتبة ، ومعناها : الحرص والشرية ، والبحتر ، بمعنى : القصير .
- (١١) الرباعي ، جاء فيه حرفان مثلاًن ، مثل : دريق ، وهم صغار الناس : دردية وهي نوع من العدو يشبه عدو الخائف .
- (١٢) الرباعي ، جاء على أوزان : فَعَلَّ ، وفَعَّلَ ، وفَعَّلَ ، مثل عَكَبَ ، وهو الغليظ الشفتين ، وخَنَبَ ، وهو العظيم الخلق .
- (١٣) ما يلحق به مما جاء على أوزان أخرى ذكرها ابن دريد .
- (١٤) الخماسي . ولم يصرح ابن دريد بهذه التسمية إلا في آخر الباب ، إذ قال : " هذا آخر اينية الخماسي ^(١) " ، أما في مبدئه فكان يعنون له بقوله : " من الزوائد " .
- (١٥) السداسي . ولم يذكر ابن دريد هذه التسمية ، وإنما عبر عن أبوابه بقوله : " أبواب ملحقة بالخماسي ، بالزوائد التي فيها ، وإن كان الأصل غير ذلك " . وقال مرة أخرى : " الملحق بالسداسي بحروف من الزوائد " .
- (١٦) اللقيف وسماه ابن دريد لفيقا " لقصر أبوابه والتفاف بعضها إلى بعض ^(٢) " .
- (١٧) أبواب متفرقة من النوادر ^(٣) .

ويرى جلال الدين السيوطي أن كتاب جمهرة ابن دريد من الكتب التي تناولها الناس واستفاد منها الدارسون حيث يقول : " بل مالوا إلى جمهرة ابن دريد ومحكم ابن سيده ^(٤) " . وهكذا تعد جمهرة ابن دريد مصدرا للغة ومرجعا للعلماء وسابقا لأخرى وخطوة هامة نحو التأليف المعجمي تعقبها مراحل في هذا المجال .

(١) الجمهرة : ٣ / ٣٢٩ .

(٢) الجمهرة : ٣ / ٤٠٦ .

(٣) الجمهرة : ٣ / ٤٩٩ وما بعدها .

(٤) المزمع : ١ / ٥٤ .

الصحاح للجوهري^(١)

٣٣٢ - ٣٩٨ هـ

الجوهري^(٢) :

جاء في معجم الأدباء لياقوت : "كان الجوهري من أعاجيب الزمان ذكاء وفطنة وتظهر حقيقة هذا القول لمن يلم بأطراف حياة هذا العالم وتمكنه من اللغة وتأليفه كتاب الصحاح الذي يعد من خيرة المعاجم وما أصاب هذا العالم من ظروف وأكبت وفاته وكيف أنه في نهاية عمره أصيب بخفة العقل على حين أنه من عظماء من خدموا لغة القرآن وأفتى عمره فيها "وأصله من بلاد الترك من فاراب ، وهو إمام في علم اللغة والأدب ، ويضرب المثل بخطه في الجودة ، ولا يكاد يفرق بينه وبين خط أبي عبد الله بن مقلة ، وهو من علماء الأصول ، وكان يؤثر السفر على الحضر ، ويطوف الأفاق ، واستوطن الغربة على ساق " .

وهو أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري . أصله من فاراب ببلاد الترك وذاك سموه الفارابي أيضا . وهو غير أبي نصر الفارابي الفيلسوف الذي هو محمد بن طرخان ، وغير اسحق بن إبراهيم الفارابي صاحب ديوان الأدب .

وهو خال إسماعيل بن حماد وكان إسماعيل هذا واسع العلم في اللغة أخذ عن خاله وسافر في البو والحضر فدخل ديار ريعة ومضر . وطاف الحجاز في طلب الأدب وإتقان اللغة ورجع إلى خراسان فإقام في نيسابور للتدريس والتأليف وتعليم الخط ، ووضع كتاب الصحاح وسماه "تاج اللغة وصحاح العربية أي أنه قصره على صحيح اللغة ، فانتقى من الفاظ اللغة ما صح عنده .

ومن عوامل تمكنه في اللغة : أنه رحل إلى العراق - وهو يومئذ يزخر بأقذاذ العلماء في كل فن - فتلقى علم العرب من شيخين عظيمين من شيوخ العربية هما : أبو علي الفارسي (٢٨٨ - ٣٥٦) وأبو سعيد السيرافي (٢٨٤ - ٣٦٨ هـ) . كما أنه أحب أن يستزيد من العلم

(١) انظر ترجمة الجوهري : في إنباء الرواة ج ١/ ١٩٤ ، وفيغية الوعاة ج ١/ ٤٤٦ - وشنرات الذهب : ١٤٢/٣ ومعجم الأدباء لياقوت ج ١/ ١٥١ ، وبيتية الدهر للثعالبي ٣٧٣/٤ وأقرأ مقدمة الصحاح : أحمد عبد الغفور عطار .

(٢) أقرأ مقدمة الصحاح : تأليف أحمد عبد الغفور عطار .

والمعرفة فسافر إلى الحجاز ، وشافه العرب العاربة في ديارهم - كما ذكر ذلك في مقدمة الصحاح - وطوف ببلاد ربيعة ومضر ، ثم عاد إلى خراسان وطرق الدامغان ^(١) ، فأنزله أبو علي الحسن بن علي - وهو من أعيان الكتاب - عنده وأكرمه ، وأخذ منه وسمع عنه ، ثم مضى إلى نيسابور وأقام بها على التدريس والتأليف وتعليم الخط وكتابة المصاحف والدفاتر حتى انتقل إلى ربه تاركا أثارا تسلكه في عداد عظماء من خدموا العربية وأقنوا أعصارهم في سبيلها .

وَأَلَّفَ الجوهري صحاحه في نيسابور ، وصنفه لأبي منصور عبد الرحيم بن محمد البيشكي .

وفاة الجوهري :

اعتري الجوهري - رحمه الله - مرض الوسوسة أو خفة العقل فمضى إلى الجامع القديم بنيسابور وصعد إلى سطحه محاولا الطيران "وقال : أيها الناس ، إني عملت في الدنيا شيئا لم أسبق إليه وسأعمل للأخرة أمرا لم أسبق إليه وضم إلى جنبيه مصرعاى باب وزعم أنه يطير وألقى بنفسه من أعلى سطح الجامع فمات ، إلى آخر القصة . وقال ياقوت : "بحثت عن مولده ووفاته بحثا شافيا فلم أقف عليهما ^(٢) وقد رأيت نسخة من الصحاح عند الملك العظيم بخطه ، وقد كتبت سنة ست وتسعين وثلاثمائة .

وقال ابن فضل الله في المسالك : "مات سنة ثلاث وتسعين وثلاثمائة وقيل : في حدود الأربعمائة" .

وفى لغة اللغة : ولد الجوهري سنة ٣٢٢ هـ وتوفى سنة ٣٩٣ هـ . وفى دائرة المعارف البريطانية ومقدمة قاموس إندوارد لين : توفى سنة ٣٩٨ هـ ^(٣) .

ميزة معجمه عن المعاجم السابقة ومنهجه فيه :

جعل منهجه في ترتيب الألفاظ في معجمه على أواخر الكلم وهذا ييسر الوصول إلى الكلمات المطلوبة للكتاب والشعراء في إتمام السجعات والقوافي .

(١) الدامغان : بلد كبير بين الري ونيسابور .

(٢) معجم الأديباء لياقوت (السابق) والبلغة ١٩٥ .

(٣) انظر المراجع السابقة التي ترجمت له .

ويمتاز الصحاح على سواه بأنه استوعب الألفاظ المستعملة في ديار مصر وحققها بالسماع من عرب البادية هناك لأنه عاشهم وأما ما جاء في الصحاح من أخطاء فإن ياقوت يبرره سواء في ضبط بعض الألفاظ أو غيرها فقد جاء في معجم الأدباء قوله (١) :

"أن الجوهري صنف كتاب الصحاح للاستاذ أبي منصور عبد الرحيم بن محمد البيشكي وسمعه منه إلا باب الضاد المعجمة . واعتزى الجوهري وسوسة فانتقل إلى الجامع القديم بنيسابور فصعد إلى سطحه وقال أيها الناس إنني عملت في الدنيا شيئاً لم أسبق إليه فأعمل للأخرة امراً لم أسبق إليه . وضم إلى جنبيه مصراعى باب وتأبطهما بحبل وصعد مكاناً عالياً من الجامع وزعم أنه يطير فوق قمات وظلت بقية الكتاب مسودة غير منقحة ولا مبيضة فبيضه أبو إسحاق إبراهيم بن صالح الوراق تلميذ الجوهري بعد موته ففلط فيه في عدة مواضع غلطا فاحشاً" (٢) .

والواقع أن الشيخ أبا نصر إسماعيل بن حماد الجوهري صاحب "تاج اللغة وصحاح العربية" المعروف بالصحاح (٣) ترك ذلك الأثر الخالد الذي قيل عنه إنه يفوق العين في الترتيب ، وسهولة الانتفاع به ، وحسن المأخذ عنه وقد قال هو نفسه عنه ... إنني عملت في الدنيا شيئاً لم أسبق إليه . مما جعل الصحاح يعد من خيرة المعاجم التي سبقت أو عاصرت .

(١) معجم الأدباء ج ٢ ص ٢٦٦ وانظر بيّمة الدهر ج ٤ ص ٢٨٩ .
(٢) وقد طبع الصحاح في تبريز سنة ١٢٧٠ هـ على الحجر . وفي مصر سنة ١٢٨٢ هـ وفي طبعة مصر مقدمات لأبي الوفاء الهوريزي في تاريخ المعاجم وكيفية استخدام الكتاب وما هي الفصول الساقطة ، وقد لخصه كثيرون وترجم إلى الفارسية في كتاب سمي "الصراح" ترجمه أبو الفضل جمال الدين القرشي سنة ٩٧٦ هـ ومن هذه الترجمة نسخ خطية في برلين والمتحف البريطاني وغيرهما . وطبع في كلكتة سنة ١٨١٢ .
أما (مختار الصحاح) : فقد لخصه محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي من أجل القرن الثامن للهجرة "واقصر فيه علي ما لا بد منه في الاستعمال وضم إليه كثيراً من تهذيب الأزهري وغيره وكل ما أهمله الجوهري من الألفاظ ذكره بالنص على حركته . وهو شائع ومطبوع مراراً بمصر ومداول معروف ومنه نسخ خطية في مكاتب أوروبا .

وآلف كثيرون في نقد الصحاح كُتُباً ورسائل ودافع عنه كثيرون . راجع كشف الظنون ج ٢ ص ٧٤ .
والجوهري فضل في تنعيم علم العروض والزيادة في أوزانه .
(٣) تقرأ بالفتح "الصحاح" وهو نعت مفرد مثل الصحيح ، كصحیح وشحاح ويرى وراء . وتقرأ بالكسر "الصحاح" جمعاً لكلمة صحيح ، كظريف ، وظراف فكلا النطقين صحيح .
وجاء في المزمع عن أبي زكريا الخطيب التبريزي : يقال بكسر الصاد ، وهو المشهور ، وهو جمع صحيح كظريف وظراف ، ويقال : بالفتح ، نعت مفرد مثل صحيح ، وقد جاء فعال ، بفتح الفاء لغة في فاعيل ، كصحيح وصحاح وشحیح وشحاح ، ويرى وراء .

مما جعل من جاء بعده يسيروا على منهجه ويفضلونه على منهج الخليل^(١) ، وبقيمون عليه الدراسات ، ومن هؤلاء أبو نعيم على البصري وأبو سهل محمد بن علي التبريزي الهروي ، وأبو زكريا التبريزي . ومن الذي كتبوا الحواشي عليه ، أبو القاسم الفضل بن محمد البصري في كتابه "حواشي الصحاح" ، وعلي بن جعفر الصقلي المعروف بابن القطاع في كتابه "حاشية على الصحاح" ، وأبو محمد عبد الله بن برى المقدسي في كتابيه "التنبيه والإيضاح عما وقع في كتاب الصحاح" والإيضاح في حاشية الصحاح .

ومن الذين أكملوه الحسن بن محمد الصفاني في كتابه "التكملة" ، ومجد الدين محمد بن يعقوب الفيروزبادي صاحب معجم "القاموس" في كتابه ... "القاموس المحيط والقاموس الوسيط في ما ذهب من كلام العرب شماطيط" .

ومن الذين انتقدوه جمال الدين القفطي في كتابه "الاصلاح لما وقع من الخل في الصحاح" ، وأحمد بن محمد النيسابوري صاحب "مجمع الأمثال المشهور وذلك في كتابه "تقيد الأوابد" .

ومن الذين دافعوا عنه السيوطي في كتابه "الكر على ابن البر" ، ومحمد بن مصطفى الداودي في كتابه "الدر اللقيط في أغلاط القاموس المحيط" .

ومن الذين اختصروه الزنجاني الشافعي محمود بن أحمد في كتابه "تهذيب الصحاح" ، ومحمد بن الحسن المعروف بابن الصائغ النمشقي في "مختصر الصحاح" وصاحب مختار الصحاح زين الدين محمد بن شمس الدين الرازي .

= وأنشد بعضهم بحضرة الشيخ محمد بن أبي الحسن البكري الصديقي المصري قول الشاعر :

لله قاموس يطيب ويروى أغنى الورى عن كل معنى أزهى
نبذ الصحاح يلقظه والجر من عاداته يلقي صحاح الجوهرى

فكسر الصاد من صحاح ، فقال الاستاذ : الصحاح لا تكسر ، فتعجب كل من كان بالمجلس من هذا الجواب مع سهولة اللفظ والتورية ، ويروى عن شيخ الإسلام الطيللاوى أنه قال : الصحاح ، بالفتح أفصح ، وأكثر استعمالاً ، وقال البدر الدمايني في تحفة الغريب : هو يفتح الصاد ، اسم مفرد بمعنى الصحيح ، والجارى على السنة كثير كسرهما على أنه جمع صحيح ، وبعضهم ينكره ، قال الإمام المحقق ابن الطيب ما معناه : حيث لم يرد عن المؤلف في تخصيص أحدهما بالسند الصحيح ما يصار إليه ولا يعدل عنه ، فكلا الضبطين صحيح خلافاً لمن أنكر الفتح ولمن رجحه على الكسر . والمشهور الكسر . ونذر أن ينطق أحد في زماننا بالفتح .

انظر أحمد عبد الغفور عطار : مقدمة الصحاح ص ١٥٤ - ٢١٢ . والمعجم العربية عبد السمیع محمد أحمد . (١) السابق .

ويعد الجوهري إضافة للنظام الخليلي القائم على ترتيب المواد حسب مخارج الحروف ووفق ترتيبه الخاص بها مع مراعاة نظام التقليات . ولاین درید نظام فی معجمه الجهره الذى جمع فيه النظام الألفبائى فى ترتيب السواد حسب أوائل أصولها والنظام الخليلي فى التقليات (١) .

وقد أثر الجوهري نظام القافية الذى يرتب الكلمات حسب أواخر أصولها (وذلك لطبيعة الابتكار عنده - وفهمه لروح اللغة العربية - وطبيعة العصر الذى نشأ فيه وامتصاص الأدباء آنذاك بالسجع لقلية تيار اللفظية ومن هنا فمنهج التأليف المعجمى عند الجوهري جديد فى نظامه .

وساعد على نظم الشعر الذى يتطلب وحدة القافية ، حيث أنه جمع فيه الكلمات التى تنتهى بحرف واحد فى باب واحد وذلك ليساعد الشعراء والناشرين الفنين على انتقاء الكلمات التى تلائم قوافى أشعارهم وقواصل أسجاعهم .

وأعانه على ذلك الطبيعة الاشتقاقية للغة العربية حيث أن لام الفعل أكثر ثباتاً من سائر حروفه . وهذا ما يلاحظ فى بعض الأوزان مثل : فُعَال ، فِعَال ، فَعَلْ ، فُعَلْ ، فَوُعَلْ ، مَفْعَلْ ، مَفْعَالْ ، مَفْعُلْ ، أَفْعَلْ ، فَعَلْ ، فَاعَلْ ، انْفَعَلَ ، افْتَعَلَ ، افْعَلَ ، تفاعل ، تفعل ، استفعل ، افْعول ، افْعول ... إلخ ، أما الزوائد فى الآخر فتكاد أن تكون محصورة فى علامتى التنثية والجمع وعلامة التأنيث من تاء وألف (٢) .

٢ - وقد اهتم الجوهري بضبط الكلمات بذكر حركة حرف الكلمة التى تحتل أكثر من وجه ، حرصاً على النطق الصحيح .

وكذلك أشار إلى الضعيف والردىء والمتروك والمذموم من اللغات (٣) . كما أشار إلى

(١) انظر عبد الله درويش المعاجم العربية - مع اعتناء خاص بمعجم العين ص ٩١ . وأحمد عبد الغفور عطار : مقدمة الصحاح ص ١٠١ ، وحسين نصار : المعجم العربى ، نشأته وتطوره ، ص ٤٥٢ وغيرها .

(٢) انظر كتاب المعاجم العربية د. عبد السميع محمد أحمد - ص ١٠٣ . انظر مقدمته للصحاح ص ١٢٢ .

(٣) مما نقله صاحب المعاجم العربية - قوله مثلاً فى مادة جفأ - جفأت القدر ككفأتها وصيب ما فيها ولا تقل : أجفأتها ، وأما الحديث الذى فيه "فأجفأ قنوره بما فيها" فهى لغة مجهولة ، ويقول فى مادة "قلت" : أفلطنى : لغة تميمية قبيحة فى أفطنى - إلخ .

النوادر والمعرب^(١) والمولد^(٢) والمشتراك والأضداد^(٣) .

ثم أنه عني بذكر كثير من مسائل النحو والصرف الميثومة في أبواب الكتاب ، كما عني بفقهاء اللغة والاشتقاق وغير ذلك .

(١) من الكلمات المعربة التي جاءت في الصحاح ، المهنس (ج ١ ص ٤٤٠) .

والدولاب (ج ١ ص ٥١) ، والطراز (ج ١ ص ٤٢٠) والصك (ج ١ ص ١٣٩) .

والبحث (ج ١ ص ١١٢) . انظر كتاب المعاجم العربية (السابق) .

(٢) من الكلمات المولدة التي أشار إليها الأبرجاس (ج ١ ص ٤٤٢) ، والعجة (ج ١ ص ١٥٦) ، والجبر (ج ١ ص ٣٩٥) ، والبحران (ج ١ ص ٢٨٣) .

(٣) المشترك هو ما اتفق لفظه واختلف معناه ، انظر فيه مقدمة لكتاب الألفاظ الهمداني النسخة المنسوبة لابن الأثير . وانظر كتاب المعاجم العربية (السابق) .

وقد كتب أحمد عبد الغفور عطار مقدمة للصحاح شملت مجلداً بتمامه يمكن الرجوع إليها .

ويمكن أن يقرأ فيها آراء العلماء في الصحاح من ص ١١٢ / ١١٣ / ١١٤ / ١١٥ - إلخ .

قراءات في الصحاح للجوهري^(١)

الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية

قال الشيخ أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري رحمه الله :

الحمد لله شكرنا على نواله ، والصلاة على محمد وآله .

أما بعد فإنني قد أودعت هذا الكتاب ما صح عندي من هذه اللغة ، التي شَرَفَ الله منزلتها ، وجعل علم الدين والنسب منوطاً بمعرفتها ، على ترتيب لم أُسبق إليه ، وتهذيب لم أُغلب عليه ، في ثمانية وعشرين باباً ، وكل باب منها ثمانية وعشرون فصلاً : على عدد حروف المعجم وترتيبها ، إلا أن يعمل من الأبواب جنس من الفصول ، بعد تحصيلها بالعراق رواية ، وانتقائها دراية ، ومشافهتي بها العرب العاربة ، في ديارهم بالبادية ، ولم آل في ذلك نصحا ، ولا أنْخُرت وُسْعاً ، نفعنا الله وإياكم به .

باب الألف المهمزة

قال أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري ، رحمه الله : نذكر في هذا الباب الهمزة الأصلية التي هي لام الفعل ، فأما الهمزة المبذلة من الواو نحو : العَزَاءُ - الذي أصله عَزَاوُ ، لأنه من عزوت - أو المبذلة من الياء نحو الإيَاء - الذي أصله إِيَاءُ لأنه من أَيْيَتْ^(٢) - فننكرهما في باب "السواو والياء" إن شاء الله تبارك وتعالى ، ونذكر فيه أن همزة الأشياء ، والألَاء ، غيرُ أصْلِيَّةٍ^(٣) .

فصل الألف

(أجأ)

أجأ ، على فَعْلٍ بالتحرّك : أحد جبلى طيِّءٍ ، والآخر سَلَمَى ، وينسب إليها الأجنيون ، مثال : الأجميِّون .

(١) ج ١ ص ٣٣ / ٣٤ / ٣٥ وهو أمشه .

(٢) همزة "العزاء" مبذلة من الواو ، يدلّك على ذلك ما رواه ابن جنّي عن أبي زيد ، من أن "التعزية" بضم الزاي ، بمعنى العزاء ، فإزاء التعزية على ذلك مبذلة من الواو . وأما الإيَاء فأصلها الياء ، فإنك تقول : أبيت أن أفعل هذا ، ولا تقول : أبيت .

(٣) خالف "المجد" فيهما ، فنكرهما في مهبوز الأصل محتجاً بنقل .

(١١)

آء : شجر ، على وزع عاع ، واحتبتها : آء^(١) . قال زهير بن أبي سلمى يصف الظليم :

كئن الرُّحْل منهُ فوق صَعَلٍ من الظَّلْمان جُجُؤُهُ هواء
أصلك مُصَلِّمُ الأذنين أَجْنَى^(٢) له بالسَّيِّ تَنْسُومُ وأُء

وأء أيضا : حكاية أصوات . قال الشاعر :

إِنْ تَلَقَّ عَمْرًا فَقَدْ لَاقَيْتَ مَذْرِعًا وليس من همهِ إِبْلٌ ولا شَاء
فِي جَحْفَلٍ لَجِبٍ جَمَّ صَوَاهِلُهُ بالليل يُسْمَعُ^(٣) فِي حَافَاتِهِ آء

فصل الباء

(بأيا)

ببأيات الصبى^(٤) ، إذا قلت له : بأبى أنت وأمى . قال الراجز :

وصاحب ذى غمرة داجيته ببأياته وإن أبى فديته
حتى أتى الحى وما أديته

والبؤيُّؤ : الأصل ، ويقال : العالم ، مثل السرسور . يقال : فلان فى بؤيؤ الكرم ، أى فى أصل الكرم^(٥) .

(بدأ)

بدأت بالشئ بدءاً : ابتدأت به ، وبدأت الشئ : فعلته ابتداءً .

ويبدأ الله الخلق وأبدأهم ، بمعنى .

(١) الصحيح عند أهل اللغة : أنه ثمر السرح . وزاد ابن برى فى حاشية الصحاح : "ولا يعكر عليه قول شردمة منهم : أنه اسم للشجر ، لأنهم قد يسمون الشجر باسم شجرة ، ألا ترى إلى قوله تعالى : "فأنبتنا فيها حبا وعنبا" وفى اللسان : الأء أيضا : صياح الأمير بالقلام .

(٢) أجنى الشجر : صار له جنى يؤكل .

(٣) فى اللسان : تسمع ، يأتاء .

(٤) وببأيات به .

(٥) وعلى وزن فعول - بالضم - بمعنى الأصل ، والسيد الطريف ، وأصل الشئ ، ووسمه .

ويقول : فعل ذلك عودا وبدءا ، وفى عوده وبدئه ، وفى عوبته وبدئته .

ويقال : رجع عوده على بدئه ، إذا رجع فى الطريق الذى جاء منه . وفلان ما يبدئ وما يعيد ، أى ما يتكلم ببادئة ولا عائدة .

والبدء : السيد الأول فى السيادة ، والثنيان : الذى يليه فى السؤدد .

قال الشاعر (١) :

ثنياننا إن أتاهم كان بدأهم ويؤهم إن أتانا كان ثنيانا (٢)

والبدء والبدءة : التصيب من الجذور (٣) ، والجمع أبدأء وبدوء ، مثل جفن وأجفان وجفون ، قال طرفة بن العبد :

وهم إيسار لقمان إذا أغلت الشقوق أبدأء الجُرْد

والبدئ : الأمر البديع . وقد أبدأ الرجل إذا جاء به . قال عبيد (٤) :

* فلا بدئ ولا عجب *

والبدء والبدئ : البئر التى حفرت فى الاسلام وليست بمأدية . وفى الحديث : " حريم البئر البدئ خمس وعشرون ذراعا " .

والبدء والبدئ أيضا : الأول . ومنه قولهم : أفعله بادئ بدء - على فعل - وبأدى بدئ - على فاعيل - أى أول شيء . والياء من يادى ساكنته فى موضع النصب ، هكذا يتكلمون به : وربما تركوا همزة لثورة الاستعمال على ما نذكره فى باب المعتل .

ويقال أيضا : أفعله بدأه دئ بدء ، وبدأة دئ بدأه ، أى أول أول . وقولهم : لك البدء

(١) هو أوس بن مفرأ السعدي .

(٢) فى (أمالى القالى) : ترى ثنانا اذا ما جاء بدأهم ، وكذلك فى (سمط اللاكىم) .

(٣) والبدء أيضا .

(٤) عبيد بن الأبيوص . وصدره : وفان يك حال لجمعوها *

والبدء^(١) والبدء - أيضا - بالمد : أى لك أن تبدأ قبل غيرك فى الرمي أو غيره .

وقد بدىء الرجل يبدأ بدماء فهو مبدوء ، اذا أخذته الجدى أو الحصبة^(٢) . قال الكميت :

فكانمما بدئت ظواهر جلده معا يصافح من لهيب سُهامها

(بذأ)

بذأت الرجل بدماء ، اذا رأيت به حالا كرهتها .

وممن ساروا على منهج الجوهري فى الصحاح ابن منظور فى معجمه لسان العرب وان كان متأخرا عنه بكثير .

(١) البدء ، مقلقة ، ومحركة .

(٢) الحصبة ، وبالتحريك : كخشبة : يثر يخر (الهوامش للمحقق) .

لسان العرب ^(١) لابن منظور

ابن منظور

هو جمال الدين أبو الفضل محمد بن مكرم بن علي بن أحمد بن أبي القاسم بن منظور ، ولد في القاهرة سنة ٦٣٠ هـ / ١٢٣٢ م ، وتوفي سنة ٧١١ هـ / ١٣١١ م . وقد كان محدثاً فقيهاً عمل في ديوان الإنشاء بالقاهرة ثم ولى القضاء في طرابلس الغرب وعاد إلى مصر وتوفي فيها .

وقد ترك بخطه كتباً من تأليفه أو من مختصراته بلغت خمسمائة مجلد وقد بلغ في الفقه المكان الذي أهله لولاية القضاء وترك في اللغة وعلومها "لسان العرب" ... فقد كان موسوع الثقافة في التراث الإسلامي بصفة عامة على نحو ما تنبئ عن ذلك آثاره ومن أمثلتها "مختار الأغاني" الذي اختصر فيه كتاب الأغاني للأصفهاني ، ومختصر "تاريخ بغداد" للخطيب البغدادي في عشر مجلدات ، ومختصر "تاريخ دمشق" لابن عساكر ، ومختصر "مفردات ابن البيطار" ومختصر "العقد الفريد" لابن عبد ربه ، ومختصر "زهر الآداب للحصري" ، ومختصر "الحيوان" للجاحظ ، ومختصر "قيمة الدهر" للثعالبي وغير ذلك ^(٢) .

(١) معجم لسان العرب : طبعته المطبعة الأميرية بالقاهرة ١٣٠٠ هـ / ١٨٨١ م في طبعة مشهورة باسم "طبعة بولاق" وطبعته "دار صادر" ببيروت سنة ١٣٧٤ هـ / ١٩٥٥ م وهي مصورة عن طبعة بولاق .
وطبعته "دار لسان العرب" ببيروت طبعة مصورة عن طبعة "دار صادر" وطبعته دار المعارف وحرصت على ضبطه ضبطاً كاملاً وتفتيته من كثير مما يشوبه وأخرجته على النمط المكثف في معاجم اللغة الحديثة .
- وجاء أنها قابلت النسخة المعتمدة على المصادر التي استقى منها ابن منظور مادة معجمه وهي :
الصحاح للجوهري وحاشيته لابن برى وتهذيب اللغة للأزهري والحكم والمحيط الأعظم لابن سيده والنهاية لابن الأثير بالإضافة إلى دواوين كثير من الشعراء .
- وجلاء الغامض لاستكمال كثير من النقص .
- وإضافة هوامش تطلبها التحقيق والبحث ، والتنبيه على بعض أخطاء الطبقات السابقة .
- وضبط المعجم ضبطاً كاملاً ، والطبعة ذيلت بفهارس متعددة في الآيات القرآنية ، والأحاديث النبوية ، والأمثال العربية ، والأعلام والقبائل والأمم والأرهاب والعشائر والأماكن والكتب والآيات الشعرية ، والأرجاز وأنصاف الآيات ومصطلحات النبات والحيوان والأحجار الكريمة والأفلاك والنجوم . انظر الجزء الأول من طبعة دار المعارف .

(٢) لسان العرب - الجزء الأول - ص ٧ .

وانظر الزركلي : الأعلام ج ٧ ص ١٠٨ .

منهجه

جمع ابن منظور من اللغة كل ما استطاع جمعه ^(١) منها . لذلك جاء معجمه من أضخم المعاجم العربية حدد فيها منهجه بعد أن انتقد "التنذيب" و"الحكم" و"الصباح" وبين الدافع إلى وضع معجمه . وبعد المقدمة أثبت باباً في تفسير الحروف المقطعة في أوائل بعض سور القرآن . وباباً آخر في ألقاب حروف المعجم وطبائعها وخواصها . وبما هو جدير بالملاحظة أن أصحاب المعاجم يقتنون بالخليل في ذلك .

وفي اتباعه لنظام القافية الذي ابتكره الجوهري ، جعل كتابه جامعاً لما يتصل بالموضوع الذي يعرض له فيأتي بلشعار العرب ، وباللغات والقراءات وبالتوارد ويقواعد اللغة .

وعلى نحو ما استفاد من الجوهري تلحظ استقائته من الخليل ولا سيما فيما يتصل بالجانب الصوتي ^(٢) . ويتصدیره لبعض أبواب كتابه بكلمة من الحرف المعقود له الباب ، ذاكرة فيها مخرجه ^(٣) وبعض خصائصه وصفاته ، وقد أكثر من جمع المواد ومشتقاتها غير مقتصر على تدوين الصحيح كما فعل الجوهري في "الصباح" .

وعلى العموم فقد جمع هذا الكتاب بين دفتيه علماً يجب الانتفاع به واستثماره فهو يجمع مادة علمية تعين القارئ والباحث إعانة كبيرة فيما يتصل بتفسير بعض الحروف أو المفردات المختلفة كما يمدّه بمصطلحات علمية ولغوية كما أنه يعد من أوفى المعاجم اللغوية حيث جمع ما جمعته كتب السابقين وختم الغريب وأضفى كتاب لغة وتفسير وحديث وفقه وأدب وتاريخ فقيه من كل فن فهو من رواد المنهج الموسوعي .

(١) يقول في مقدمة كتابه ، إن معجمه "جمع اللغات والشواهد والأدلة ، ما لم يجمع مثله مثله ، لأن كل واحد من هؤلاء العلماء الذين سبقت الإشارة إليهم ممن يلخذه عنهم انقرض برواية رواها ، وكلمة سمعها من العرب شفاهما ، ولم يأت منها في هذا الكتاب ما تفرق وقرنت بين ما غرب منها وبين ما شرق" .
انظر المقدمة (السابق) .

(٢) يقول مثلاً في صدر حرف العين : "العين والحاء لا يأتلفان في كلمة واحدة أصيلة الحروف لقرب مخرجيهما ، إلا أن يؤلف فعل من الجمع بين كلمتين مثل حي على فيقال حيمل" . ويقول في صدر باب القاف : "العين والقاف لا تخلان في بناء إلا حسنتاه لأنهما أطلق الحروف جرساً ولذا سمعا" .

(٣) يقول مثلاً في حديثه عن الهمزة (ج ١ ص ١٧) إنها "كالهرف الصحيح" غير أن لها حالات في التثنية والحنف والإبدال والتحقيق تمثل ، فالجاءت بالأحرف المعتلة الجوف ، وأيسر من الجوف إنما هي حلقية من أقصى الفم" . وفي هذا ما يبين أن دلالة المصطلحات تغيرت من عصر إلى عصر .

تهذيب اللغة للأزهري المتوفى سنة ٣٧٠ هـ

هو أبو منصور محمد بن أحمد بن الأزهر طلحة بن نوح بن أزهر الأزهري المهرى اللغوى . كان فقيهاً وغلبيت عليه اللغة قرأ على ثعلب وابن دريد وغطويه وطاف أرض العرب فى طلب اللغة . ووقع فى أسر القرامطة وعاش بينهم فأخذ عنهم اللغة فقد كانوا يتكلمون بطلاهم البدوية ولا يكاد يوجد فى منطقتهم لحن أو خطأ فاحش .

وبقى فى أسره زمناً طويلاً فاستفاد من محاوراتهم ومخاطباتهم فلما ألف كتابه "التهذيب" أدخل ذلك فيه .

وجرى فى ترتيبه على ترتيب كتاب العين . وقد صدره بمقدمة أورد فيها أسماء الرواة حسب طبقاتهم مع خلاصة تراجمهم وعقد فصلاً فى ألقاب الحروف ومدارجها مع نصوص كثيرة من كتاب العين .

كما تحدث فى المقدمة عن حاجة الناس إلى العربية ، وعرض للغويين الذين جاؤا قبله ، ورتبهم طبقات ، وقسمهم إلى ثقات وغير ثقات .

وعلى سبب تسمية كتابه تهذيب اللغة بأنه يرمى إلى تنقية اللغة من الشوائب التى تسربت إليها على يد سابقيه ومعاصريه .

وهكذا نجد أصحاب المعاجم يكشف كل واحد منهم عن منهج معجمه وتوظيفته فالجمهرة والصاحح والتهذيب ؛ هذا يبحث عن الصحاح وذاك يهذب فالأزهري يقول إنه يهذب ما جمع فى كتابه من التصحيف والخطأ كما أنه هذب بعدم وضع الحشو الذى لا يعرف أصله أو الغريب الذى لم يستند الثقات إلى العرب ولهذا سماه تهذيب اللغة . فهو فوق ما سبق حذف ما أصابه التحريف نتيجة لاستعمال العامة للغة أو على حد عبارته الألفاظ التى أزلها الأغبياء عن صيغها وغيرها القُشْمُ عن سننها .

(١) من كتاب التهذيب نسخ خطية فى مكتبة آيا صوفيا ، ونور عثمانية وكوبرلى فى الأستانة ، ومنه نسخة فى المكتبة الأحمدية بحلب ؛ وفى دار الكتب المصرية جزآن كبيران صفحتاهما نحو ٢٠٠٠ صفحة ويتنبهى الثانى بمادة نرا والخط جميل والصفحات كبيرة انظر الكتب التى ترجمت له ومنها : الفهرست وبقية كتب الطبقات والأعلام للزركلى ج ٥ ص ٣١١ . وبقية كتب الطبقات والأعلام السابقة وترجمته فى ابن خلكان ج ١ ص ٥٠١ .

ولكنه جعل كتاب العين قبلته حيث اتبع منهج الخليل فى الترتيب ونظام التقليلات وقسم الكتاب كالخليل إلى أبواب ويكتب . فسمى كل حرف بابا ، وكل بناء كتابا ، جاعلا الأبنية ستة ، وهى كتاب الثنائى المضاعف والثلاثى الصحيح والثلاثى المعتل واللقيف والرباعى والخماسى ، ... إلخ .

وانفرد بكثير من المواد التى لا نجدها فى المعاجم السابقة عليه كالعين والجمهرة ، وعنى عناية كبيرة بذكر البلدان والمواضع والمياه ، وأكثر من الاستشهاد بالقرآن الكريم والحديث النبوى الشريف واعتمد عليه كثير من اللغويين الذين جاؤا بعده فى معاجمهم كالصاغانى فى "العباب" وابن منظور فى لسان العرب ... إلخ .

ابن فارس ^(١) المتوفى سنة ٣٩٠ هـ

فى المجلد والمقاييس

ابن فارس :

هو أبو الحسين أحمد بن فارس بن زكريا بن محمد بن حبيب الرازى . كان إماما عالما مولعا باللغة وألف ضرويا من التأليف وكان يتأسى بأبن دريد ومما يذكر أن له الفضل فى وضع المقامات فقد كتب رسائل اقتبس نسقها تلميذه ببيع الزمان الهمداني وتلمذ عليه صاحب ابن عباد . وهو أحد أئمة اللغة والأدب وأصله من قزوين وأقام مدة فى همدان وانتقل إلى الرى وتوفى بها سنة ٣٩٠ هـ .

كتابه المجلد

اقتصر فيه على الألفاظ الهامة فهو مجمل فى اللغة ورتبه على الأبيدية المعروفة وأجل الكلام فيه وهو مطبوع فى مصر ومتداول ^(٢) .

وقد نال كتاب المجلد شهرة لم ينلها كتابه مقاييس اللغة - ولذلك رأى بعض الباحثين أن كتاب المجلد أسبق فى التأليف وأن المقاييس من آخر ما ألف .

ولم يرتب ابن فارس مواد المجلد والمقاييس على أوائل الحروف وتقليباتها كما صنع ابن دريد فى الجوهرة ، ولم يطردها على أواخر الكلمات كما صنع الجوهري فى الصحاح ، وكما فعل ابن منظور والفيروزى ، ولم ينسجها على أوائل الحروف فقط كما صنع الزمخشري فى أساس البلاغة والفيومى فى المصباح المنير ، ولكنه سلك طريقا خاصا به ، على نحو ما هو موضح فيما بعد .

(١) ترجمته فى ابن خلكان ج ١ ص ٢٥ ، وفى معجم الأدباء ج ٢ ص ٦ وفى الأعلام للزركلى ج ١ ص ١٩٢ .
ولابن فارس بالإضافة لهذين المعجمين كتب لغوية هامة منها : كتاب مثلثات يسمى كتاب الثلاثة - لأنه يشتمل على ألفاظ ذات ثلاثة معان مثل مثلثات قطرب ومنه نسخه فى الأسكوريال .

وله الصحاحى فى فقه اللغة - انظر ما كتبنا ، عنه فى كتابنا مقدمة فى علوم اللغة وله كذلك فى اللغة كتاب الإتياع والمزاويع ومنه نسخة فى مكتبة الشنقيطى بالهيئة المصرية العامة للكتاب وله طبعات سبقت الإشارة إليها انظر باب الإتياع فى الدراسة التى قمنا بها لكتاب الألفاظ للهمداني النسخة المنسوبة لابن الأثير فى طبعاته ، المختلفة تشر دار المعارف .

(٢) منه نسخ خطية فى برلين وأيدن ويارس وفى المتحف البريطانى وأكسفورد وكوبرلى وفى مكتبة الشنقيطى بالهيئة المصرية العامة للكتاب نسخة فى مجلدين حسنة الخط .

وقد ساهم المجلد والمقاييس في طرح فكرة التقاليد وتنظيم الأبواب وقد ما فكرتى الأصول والنحت وقد أفاد منها كثير من اللغويين مثل الصاغاني في معجمه العباب والزبيدي في تاج العروس .

مقاييس اللغة

مما جاء في مقدمة كتابه المقاييس يكشف عن سبب تسميته ، ومنهجه فقد جاء : "أن لغة العرب مقاييس صحيحة وأصولا تنتزع منها فروع . وقد ألف الناس في جوامع اللغة ما ألفوا ولم يعربوا في شيء من ذلك ، عن مقياس من تلك المقاييس ، ولا أصل من الأصول والذي أومأنا إليه باب من العلم جليل ، وله خطر عظيم . وقد صدرنا كل فصل بأصله الذي ينتزع منه مسائله ، حتى تكون الجملة الموجزة شاملة للتفصيل^(١) وهو يعنى بالمقاييس ما يسمى الاشتقاق الأكبر^(٢) . قال في الصحاحي : أجمع أهل اللغة إلا من شذ منهم أن اللغة العرب قياسا وأن العرب تشق بعض الكلام من بعض وينبة على كثير من المواد التي لا يطرد فيها القياس ويرى أن أسماء الأصوات وكثيراً مما يجرى عليه القياس كما أنه لا يجعل ذات الإبدال معنى جديدا بل يربدها إلى ما أبدلت منه ويقول كذلك "أعلم أن للرباعي والخماسي مذهبا في القياس ، يستبطنه النظر النقيض . وذلك أن أكثر ما تراه منه منحوت ، ومعنى النحت أن تؤخذ كلمتان وتنحت منهما كلمة تكون أخذة منهما جميعا بحظ^(٣) .

وقد بدأ معجمه بمقدمة قصيرة أوضح فيها هدفه من كتابه ومنهجه في علاج المواد ، ومراجعته^(٤) . أما منهجه فقد اتسم بما يلي :

١ - قسم معجمه إلى كتب تبدأ بكتاب الهمزة وتنتهى بكتاب الياء ، ثم قسم كل كتاب إلى ثلاثة أبواب أولها باب الثنائي المضاعف وتانيها باب الثلاثي الأصول من المواد ، وثالثها باب

(١) ابن فارس : مقاييس اللغة ، تحقيق عبد السلام هارون . ط ١ القاهرة دار إحياء الكتب العربية سنة ١٣٦٦ هـ ص ٣ .

(٢) اقرأ موضوع الاشتقاق الأكبر في كتابنا مبحث في قضية الرمزية الصوتية حيث عالج علاجاً جديداً وقرأ ما كتبناه عن الاشتقاق والتصريف في مقدمة كتابنا الممد كتاب في التصريف لعبد القاهر الجرجاني ، نشر دار المعارف .

(٣) السابق ج ١ ص ٣٢٨ - ٣٢٩ .

(٤) ويظهر أن ابن فارس رجع إلى خمسة كتب هي : العين للخليل وإصلاح للنطق لابن السكيت والجمهرة لابن دريد ، وغريب الحديث والغريب المصنف لابن عبيد . انظر مقدمة المقاييس ص ٢ - ٥ . وقرأ أبواب الكتاب وما جاء فيه .

أصليين معا (١) أو ثلاثة (٢) أو أربعة (٣) أو خمسة (٤) ، وإذا لم يجد لبعض المواد أصولا ، حكم عليها بالتباين (٥) .

أو التباعد (٦) أو الإنفراد (٧) أو عدم الاتقياس (٨) .

- اعتمد الاختصار قلم يذكر أسماء بعض اللغويين الذين اقتبس منهم وبخاصة الخليل وابن دريد وابن السكيت وأبى عبيد ، ولم يشرح بعض الصيغ التي ذكرها مثل الأدر والديسيس والزعبد ... إلخ وكان يشرح الكلمة أحيانا دون ذكرها . يقول مثلا "الدال والثاء كلمة واحدة وهو العطر الخفيف" وهو يقصد الدث .

- تحرى الألفاظ الصحيحة وتجنب المشوبة ونص على كل أصل من أصوله التي يرتضيها بالصحة ، وعلى ما لا يرتضيه بالضعف أو الشنوذ . كما نص على العرب والمبدل الحروف وغيرهما ، ورد اللغات الضعيفة .

(١) المقاييس ج ١ ص ٨ ، ١٠ ، ١١ ، ١٥ ، ١٦ وغيرها .

(٢) المقاييس ج ١ ص ١٨ ، ٢٩ ، ٥٣ وغيرها .

(٣) المقاييس ج ١ ص ٨٩ ، ١٤١ وغيرهما .

(٤) المقاييس ج ١ ص ١٣٧ ، ١٨٧ ، ٤٣٥ وغيرها .

(٥) يقول مثلا "أعلم أن الهزمة والجيم واللام تدل على خمس كلمات متباينة ، لا يكاد يمكن حمل واحدة على واحدة من جهة المقياس فكل واحدة أصل في نفسها وريك يفعل ما يشاء" (السابق) ج ١ ص ٦٤ .

(٦) يقول مثلا "الجيم والحاء والشين متباعدة جدا" (المقاييس (السابق) ج ١ ص ٤٢٧ .

(٧) يقول مثلا "الجيم والدال والفاء كلمات كلها نفردة لا يقاس بعضها ببعض وقد يجيء هذا في كلامهم كثيرا" (المقاييس ج ١ ص ٤٣٣ .

(٨) يقول مثلا "الجيم والعين واللام كلمات غير متقاسة لا يشبه بعضها" (المقاييس (السابق) ج ١ ص ٤٦٠ .

الحكم والمخصص لابن سيده ^(١) المتوفى سنة ٤٥٨ هـ

ابن سيده :

هو الحافظ أبو الحسن علي بن اسماعيل المعروف بابن سيده المرسى الأندلسي كان ضريراً وأبوه ضرير . وكان أبوه عالماً في اللغة فأخذها عنه وعن غيره . أقام في مرسية وتوفي في دانيه من أعمال الأندلس . وقد ألف في اللغة والأدب قال القاضي الجياني : كان مع إتقانه لعلم الأدب والعربية متوفراً على علوم الحكمة وألف فيها تأليفات كثيرة ولم يكن في زمنه أعلم منه بالنحو واللغة والأشعار وأيام العرب وما يتعلق بطوبها وكان حافظاً ، وله في اللغة مصنفات كثيرة منها :

الحكم في اللغة : ^(٢)

واسمه الحكم والمحيط الأعظم . وهو كبير جامع يشتمل على أنواع اللغة ورتب ألفاظه على ترتيب كتاب العين .

ويمتاز الحكم بالضبط والدقة وصدق النظر وقد انتقى شواهد من أوثق المصادر الشعرية وغيرها ^(٣) مما هي في درجتها .

المخصص :

وهو معجم معنوي أي أن مواده مرتبة على معانيها وليس على حروفها فهو مثل كتاب الألفاظ للمهماني وفقه اللغة للثعالبي ولكنه أوسع كثيراً . وقد طبع في مصر سنة ١٣١٦ هـ في ١٧ مجلداً ^(٤) . وهو أوفى كتاب في بابه قد اجتمعت فيه الألفاظ المتشابهة والمتقاربة في معانيها

(١) ترجمة ابن سيده في : ابن خلكان ج ١ ص ١٤٢ وفي كتاب إنباء الرواه ج ٤ ص ٤٦٧ قسم أول ومعجم الألباء لياقوت ج ١٢ ص ٢٣٢ .

(٢) الحكم موجود منه أجزاء في الهيئة المصرية العامة للكتاب والحكم خلاصة لحمد الأتسي المتوفى سنة ٦٨٠ هـ منها نسخة في المتحف البريطاني ، والحكم نفسه موجود في المتحف البريطاني كذلك .

(٣) عول صاحب القاموس في تأليف قاموسه على محكم ابن سيده .

(٤) لابن سيده مؤلفات غير الحكم والمخصص أكدت مكانته العالية في اللغة ومباحثها من هذه المؤلفات : كتاب شرح إصلاح المطلق ، وكتاب الأتيق في شرح الحماسة عشرة أسفار وكتاب العالم في اللغة على الأجناس نحو مائة سفر بدأ بالظك وختم بالزرة وكتاب العالم والمتعلم على المسألة والجواب وكتاب الوافي في علم أحكام القوافي وكتاب شاذ اللغة في خمس مجلدات وكتاب المويص في شرح اصطلاح المنطق وكتاب شرح كتاب الاخفش وغير ذلك .

والمترفة بعضها عن بعض فى باب واحد ، وفى ذيله فهرس أبجدي يسهل البحث عن مواده (١) .

واستخدم ابن سيده مصادره وكان يعز كل قول إلى صاحبه وكان يعلق على بعض الأقوال أحيانا ومصادره فى المحكم ، هى مصادره فى المخصص .

والمخصص أكبر كتاب فى المعاجم العربية رتب على حسب المعانى والموضوعات ،

ومن دواعى تأليف كتاب المخصص :-

كما ذكر ابن سيده فى المخصص دافعين :

- (١) ما وجده فى كتب القدماء من مظاهر النقص والاختلال .
- (٢) إشارة الأمير مجاهد العامري عليه بأن يضع فى اللغة كتابا جامعا شاملا يضم شتات فوائد كتب اللغة ويصلح ما عرض لبعضها من سوء العبارة أو خطأ التفسير . ويتميز المخصص :

- * بالإحاطة بمفردات اللغة ومعرفة دلالاتها المختلفة .
- * وبمعرفة قواعد اللغة التى تتعلق بالمفردات من قبل اشتقاقها وصيغة بنائها وما يطرأ على بنيتها من تطورات صوتية أو تغيرات تقتضيها قوانين اللغة وهو يعتمد على كتاب "الغريب المصنف" لأبى عبيد ، فهو يكاد يكون قد نقله فى كتابه ، وهو فى نقله ينسب النص إلى صاحبه .

ونكتبن من خلال المقدمة أنه اعتمد على كثير من الرسائل اللغوية التى ألفها :

ابن السكيت ، وثعلب ، وأبو حنيفة الدينورى ، والقراء والأصمعى ، وأبو زيد ، وأبو حاتم السجستاني ، والنضر بن شميل ، إلى جانب جمهرة اللغة لابن دريد وكتاب العين للخليل بن أحمد ، والبارع القالى . وقد كان يحفظ الغريب المصنف لأبى عبد وقد أفاد من كتاب سيبويه ومن شراحه كشرح أبى بكر بن السراج ، وأبى على الفارسي ، والرماني وشرح السيرافي وغيرهم - كما أفاد من كتب التفسير ، ولا سيما الجامع فى تفسير القرآن لأبى عيسى الرماني وأفاد من المصنفات اللغوية مثل إصلاح المنطق لابن السكيت وفصيح ثعلب وكتب أبى الفتح عثمان بن جنى والقراء والأصمعى وأبى زيد وأبى حاتم والمبرد وكراع وابن قتيبة .

(١) لابن سيده كتاب شرح مشكل المتنبي - ومنه نسخة خطية فى الهيئة المصرية العامة للكتاب .

قال أبو عمر الضلعنكى :

دخلت مرسية ، فتشبت بى أهلها ، ليسمعوا عنى غريب المصنف ، فقلت لهم .

انظروا من يقرأ لكم ، وأمسك كتابى ، فأتونى بـرجل أعمى ، يعرف بابن سيده فقراه على من أوله إلى آخره من حفظه فعجبت منه ^(١) .

وبين ابن سيده فى مقدمة كتابه عن فائدة الترتيب الموضوعى للمعاجم ، حيث ينتقى الخطيب والشاعر فيها ما يشاء فيما يحتاجان إليه من سجع وقافية ^(٢) وقد قسم ابن سيده مادة كتابه فى المخصص أقساما كبيرة للموضوعات العامة أو المعانى ويحتل الإنسان وما يتعلق به من صفات خلقية وخلقية وشئون معيشته ومقوماتها من لباس وطعام وسلاح المرتبة الأولى من حيث كمية المادة اللغوية وتأتى المادة اللغوية المتعلقة بالإبل فى المرتبة الثانية فى كتاب الإبل .

أما الخيل فتحتل المرتبة الثالثة بعد الإبل ، تليها الطير على اختلاف أنواعها والغنم ... إلخ .

وتقل أهمية طوائف أخرى من الحيوانات تأتى تبع أهميتها عند العربى مثل الطباء والوعول والبقر وحمر الوحش ... إلخ .

وكذلك السباع والحشرات .

أما النبات والأشجار فإن النخل يأتى فى صدارة أنواعها ، إذ خص به ابن سيده كتابا مستقلا والحق به أجناسا متفرقة من النبات والأشجار .

وتتفاوت المادة اللغوية على نحو يبين الجوانب التى أولاها العربى اهتمامه ، ففصل فى ذكرها ودقق فى أجزائها وعين الفروق بين المتشابه منها بلفظ خاص به يميزه عن غيره .

وتشكل المباحث اللغوية التى ضمنها الأسفار الخمسة الأخيرة من المخصص المقاييس والقوانين النظرية التى تحكم تلك المفردات .

وقد اشتملت المباحث اللغوية فى المخصص على أبواب صوتية وصرفية ونحوية حيث تعرض للفظ المفردة من قبل بنائها وصيغتها وما يطرأ عليها من تطورات مختلفة فى الصيغة .

(١) معجم الأدباء لياقوت الحموى نشر أحمد فريد رفاعى سنة ١٩٣٦ م ج ١٢ ص ٢٣٣ .

(٢) مقدمة المخصص لابن سيده ج ١ ص ١٠ .

وتشمل جملة مباحث تعرض فيها (ابن سيده إلى دراسة الألفاظ المفردة من قبل صيغها وأبنيتها .

ومن المباحث :

المقصود والممدود - الأفعال والمصادر - التذكير والتأنيث - أبواب في التصغير والجمع .

وعرض لحروف المعاني وحروف الجر ، وطائفة من التراكيب والأساليب الماثورة كأساليب النفي ... إلخ .

والمبنيات .

وجملة تراكيب تفيد النفي .

كما تناول ابن سيده بالبحث اللفظة واختلاف نطقها في القبيلة الواحدة أو القبائل المختلفة وما هو وليد تصرف العامة في النطق .

كما تعرض لأبواب القلب والإبدال والمحول من المضاعف .

وجملة مباحث في الهمز تضم العلاقة بين الهمز والمعنى .

والمعاقبة وهي دخول الياء على الواو أو العكس من غير علة صرفية .

والقلب المكاني . والإيتباع وتعريب الأسماء الأعجمية وما خالفت العامة فيه لغات العرب .

والتزم في كل باب الاشتقاق والتصريف والأحكام من حيث التذكير والتأنيث وقد يذكر أقوال النحويين واللغويين في اشتقاقها وتصريفها .

ويمتاز بالتنبيه على المواضع المتقدمة التي وردت فيها اللفظة .

وقد حفل المخصص بإشارات ابن سيده وتنبيهاته على المعاني المتقدمة أو المتأخرة التي يدل عليها لفظ من الألفاظ وقد تجيء تلك الإشارات من غير تحديد لموضع ذلك المعنى المتقدم أو المتأخر .

وقد تأتي الإشارة محددة تشير إلى باب معين من أبواب الكتاب ورد فيه المعنى المتقدم أو المتأخر .

كما يهتم ب ضبط عناوين أبواب كتبه والمطابقة بين العنوان والمادة اللغوية التي يحتويها .

وقد كان من أهداف "ابن سيده في المخصص أن يضع في اللغة كتاباً شاملاً جامعاً يغنى قارئه عن الرجوع إلى غيره ولذا فقد جاء ينبئ عن تمكن صاحبه من الإحاطة بعلوم عصره وهذا واضح من المخصص ومن بقية مصنفات ابن سيده منتهج قائم على الإحاطة والاستيعاب التام لما ألف العلماء السابقون ومحاولة لنفع غيره وتقديم ما عده من علم في صور نافعة متعددة لذلك من الظلم أن يقال إنه لا يعبر كونه ناقلاً . والشئ المحير حقاً أن باحثاً لغوياً يرى ابن سيده أثار على قوائمه وبحوثه اللغوية من ابن جنى وأنه يغفل العزو إليه - ويستشهد بذلك مما جاء في محكم ابن سيده وأن صاحب اللسان ينقل ما في ابن سيده وينسبه إليه على حين أنه لابن جنى .

ثم يستقصى هذه القضية ويبسط البحث فيها ويضرب على ذلك الأمثلة - فمثلاً .

نقل في المحكم ^(١) فصلاً في تفسير النحو أنشأه ابن جنى في الخصائص ^(٢) ولم يعزه إلى صاحبه ، وجاء صاحب اللسان (نحو) فعزاه إلى ابن سيده ^(٣) .

الجامع للقزاز المتوفى سنة ٤١٢ هـ

القزاز :

هو أبو عبد الله محمد بن جعفر التميمي النحوي القزاز القيرواني . عاش وألف في مصر وهو في خدمة العزيز الفاطمي صاحب مصر . وصنف له كتباً من جعلتها كتاب "الجامع" في اللغة ^(٤) .

١ - المحيط للصاحب بن عباد المتوفى سنة ٣٨٥ هـ

الصاحب بن عباد :

المحيط مرتب على حروف الأبجدية كما هي اليوم في سبع مجلدات أكثر فيه الألفاظ وقلل الشواهد ^(٥) .

(١) المحكم ج ٢ ص ٣٣٦ - مخطوطة دار الكتب المصرية ٥١ لغة .

(٢) الخصائص ج ١ ص ٣٤ .

(٣) الشيخ محمد علي النجار في مقدمة تحقيقه للخصائص

(٤) ترجمته في ابن خلكان ج ١ ص ١٤٤ وبقية كتب الطبقات السابقة .

(٥) ومنه الجزء الثالث في الهيئة المصرية العامة للكتاب .

٦ - المواعظ للتياني المتوفى سنة ٤٣٦ هـ

التياني^(١) :

وهو أبو غالب تمام بن غالب عمر اللغوي من أهل قرطبة ألف المواعظ وجمع فيه الصحيح من محتويات كتاب العين ولم يختصر الشواهد .

الترتيب النطقي للمعجم الحديث
وهو المتبع حديثاً في المعاجم الأفرنجية
ولا حسب الترتيب المخرجي ولا الألفبائي

حاول بعض المحدثين وضع معاجم ميسرة الشرح والتبويب أخذين بالترتيب الفرنجي لكلمات المعجم ، أي حسب نطقها لا حسب المادة .

ومن الجدير بالذكر أن هذا الترتيب النطقي عند علماء العرب منذ القديم فقد سار عليه الكفوري في الكليات والهرجاني في التعريفات وغيرهما^(٢) لكن علماء العربية تجنبوه لأنه يفصم عرى المادة الواحدة ويظهر مجدداً على يد الشيخ محمد البخاري المصري : ١٩١٤ الذي أخذ "لسان العرب" و "القاموس المحيط" وأعاد ترتيبهما على الحروف الهجائية ووفق أوائل الكلمات "مهملاً الاشتقاق والتجريد ثم عادت الدعوة له من جديد في الستينات من هذا القرن على يد جماعة من اللبانيين ، فوضع العلايلي جزءاً من معجمه "المرجع في سنة ١٩٦٣ ، مرتباً الأسماء فيه دون تصارييف الفعل حسب نطقها ثم وضع جبران مسعود معجمه "الرائد" ١٩٦٤ مرتباً الأسماء وتصارييف الأفعال جميعاً حسب النطق . وعلى هذا النهج سار فؤاد أفرام البستاني في معجمه "المنجد الأبجدي" الصادر في سنة ١٩٦٧ (وهو تلخيص لمنجد الأب لويس المعلوف) . خليل الجرجي معجمه "لاروس" الصادر في سنة ١٩٧٣ .

(١) ترجمته في ابن خلكان ج ١ ص ٩٧ .

(٢) عبد الله العلايلي : المرجع ط ١ بيروت . دار المعجم العربي سنة ١٩٦٣ ص "ح" . كان العلايلي قد دعا في كتابه "مقدمة لدرس لغة العرب وكيف تضع المعجم الجديد" القاهرة . المطبعة المصرية سنة ١٩٣٨ ص ١١٢ إلى أن تثبت في المعجم وفق طريقة النطق الزوائد غير الواضح شكل زياتها فقط وأما القياسية كاسمي الفاعل والمفعول وغيرهما ، فثبت من أول الأمر في محلها انظر المعاجم اللغوية د . أميل يعقوب ص ١٦٥/١٦٢ .

غير أن هذا الترتيب لم يلق القبول ولا سيما وأن مجمع اللغة العربية القاهري قدم معاجمة الميسرة التي حازت القبول والذيع ولا سيما الوجيز .

ومن الجدير بالذكر أن دور مجمع اللغة العربية في هذا المجال دور بارز في إصداراته المتعددة في هذا الصدد فهو يحرص على الأصالة والتطور في آن واحد .

وقد وضع المعجم الوسيط والمعجم الوجيز وبصند إتمام المعجم الكبير .

وظهر المعجم الوسيط^(١) في سنة ١٩٦٠ في جزئين كبيرين يحتويان نحو ١١٠٠ صفحة من ثلاثة أعمدة ومن القطع الكبير ، ويشتملان على نحو ٢٠ ألف مادة ومليون كلمة وستمئة صورة ، تحت اسم المعجم الوسيط تمييزاً له من المعجمات الصغيرة والكبيرة^(٢) ولعل محاولة المجمع في وضع معجم حديث ، هي أفضل محاولة من نوعها في هذا العصر إذ اتسم "المعجم الوسيط بكثير من السمات^(٣) منها أنه :-

- اهتم بتبويب عناصر المادة الواحدة ، فقدم الأفعال على الأسماء والمجرد على المزيد من الأفعال ، والمعنى الحسي على المعنى العقلي ، والحقيقي على المجازي ، والفعل اللازم على المتعدي كما رتب الأفعال المزيدة ترتيباً هجائياً حسب عدد الأحرف المضافة فيها^(٤) .

- قاس فيما قصر أمره على السماع ، من مطاوعات الأفعال الثلاثية وغير الثلاثية (نحو دحرجته فتدحرج) وتعدي الفعل الثلاثي اللازم بالهمزة ، وصوغ المصدر الصناعي

(١) انظر مرسوم إنشائه في مجلة المجمع العدد الأول ومجمع اللغة العربية في ثلاثين عاماً لإبراهيم مذكور سنة ١٩٦٤ ص ١١٣ .

(٢) المرجع نفسه ص ٦٦ - ٦٧ .

(٣) انظر : المعجم الوسيط ط ٢ القاهرة دار المعارف سنة ١٩٧٢ ص ١٣ - ١٦ .

(٤) رتب الثلاثي المزيد بحرف على النحو التالي :

١ - أفعل كأكرم فاعل كقاتل . ٢ - فعل ككرم .

ورتب الثلاثي المزيد بحرفين كما يلي :-

١ - افتعل كاشتق . ٢ - انفعل كاتكسر . ٣ - تفاعل كتشاور . ٤ - تفعل كتعلم .

٥ - افعل كاحمر . انظر المعجم الوسيط ص ١٥ واقرأ المعاجم اللغوية اميل يعقوب ١٥٤/١٤٩ .

(بزيادة ياء مشددة وتاء على الكلمة) ، وأوزان لدلالات خاصة كفعال للمرضى ، وفعالة للحرفة ، ومفعله للمكان الذي تكثر فيه الأشياء من حيوان أو غيره .

- استعمل الرموز التالية : (ج) رمز للجمع فمثلا : لسان الجمع (السان) ضبط عين المضارع بالحركة التي توضع فوقها أو تحتها (و-) للدلالة على تكرار الكلمة لمعنى جديد ، (مو) للمولد ، (مع) للمعرب ، (د) للذخيل . (مج) للفظ الذي أقره مجمع اللغة العربية (محدث) اعتنى به الدارسون المحدثون فقدم عنه المرحوم محمد أحمد أبو الفرج دراسة في كتابة المعاجم اللغوية في ضوء دراسات علم اللغة الحديث ببيروت دار النهضة العربية ١٩٦٦ .

أما المعجم الكبير فقد نشر منه جزآن في نحو خمسمئة صفحة من الحجم الكبير وقد جاء تبويبه على نسق تبويب "المعجم الوسيط" ، متميزا بأمور أخصها حرصه على ذكر الأصول السامية للألفاظ ، مبينا المعاني الكلية لكل مادة ، مستشهدا بالشعر والنثر على اختلاف العصور (أى لم يكتف بعصر الاحتجاج) ، مرتبا الشواهد ترتيبا زمنيا . متوسعا في المصطلحات العلمية ايرادا وشرحها ، متطرقا لذكر أعلام الاشخاص والأماكن وبخاصة ما اتصل منها بالأدب العربي .

قراءات مقترحة مصادر و موضوعات

- نقترح على القارئ الرجوع إلى المصادر الآتية لما حوته من مادة نافعة :-
- كتاب أساس البلاغة لجار الله أبى القاسم محمد بن عمر الزمخشري وليكن الجزء المقترح قراءته من أول ما جاء تحت حرف (الطاء) (١).
 - كتاب مجمل اللغة لابن فارس واقتراح جزءا من باب الحاء والراء وما يثلهما (٢).
 - كتاب ديوان الأدب أول معجم عربى مرتب بحسب الأبنية - تأليف : أبى إبراهيم اسحق ابن إبراهيم الفارابى - ت عام ٣٥٠ هـ ولنقرأ جزءا مما جاء تحت فعلة (٣).
 - كتاب الأفعال تأليف أبى عثمان سعيد بن محمد المعافى السرقسطى وليكن المقروء من (الهمزة) - فَعَلَ وأفعل بمعنى (٤).
 - كتاب التكملة والذيل والصلة لكتاب تاج اللغة وصحاح العربية للحسن بن محمد بن الحسن الصاغاني.
 - وليكن الموضوع المقروء من مادة (ح م ق) (٥).
 - كتاب تكملة المعاجم العربية - لرينهارت دوزى.
 - وليكن المقروء مما جاء تحت مادة (جفن) (٦).
 - كتاب المساعد - تأليف الأيبى انستاس مارى الكرملى.
 - وليكن الجزء المقترح قراءته تحت عنوان الآتية (٧).

(١) أساس البلاغة للزمخشري ص ٦٨.

(٢) مجمل اللغة لأبى الحسين أحمد بن فارس بن زكريا اللغوى ج ١، ٢، ص ٢٢٦.

(٣) ديوان الأدب - للفارابى المتوفى سنة ٣٥٠ هـ ج ١، ص ١٣٤.

(٤) كتاب الأفعال للسرقسطى ج ١، ص ٦٥.

(٥) التكملة والذيل والصلة للصاغاني ج ٥، ص ٣٣.

(٦) تكملة المعاجم العربية - لدوزى ص ٢٣٩.

(٧) المساعد للأيبى انستاس الكرملى الجزء الثانى، ص ٥٢.

كتاب ديوان الأدب - أول معجم عربى مرتب بحسب الأبنية
تأليف أبى إبراهيم اسحق بن إبراهيم القارابى المتوفى
سنة ٣٥٠ هـ^(١)

فَعْلَة

وَمَا أَلْحَقْتُ الْهَاءَ بِهِ مِنْ هَذَا الْبِنَاءِ
(ب) يُقَالُ : جَلَبْتُهُ مِنْ غَزَلٍ : لِلْمَجْثُوبِ مِنْهُ مَرَّةً.
وهى الجعبة.

ويُقَالُ : مُطَرْنَا مَطَرًا تَبَيَّنَتْ عَنْهُ الْجَنَّةُ، وهى : نَبَتْ. وَيُقَالُ : أُعْطِنِي جَنَّةً يَاهَذَا، فَيُعْطِيهِ
جِلْدًا فَيَتَّخِذُ مِنْهُ عِلْبَةً. وَيُقَالُ : نَزَلَ فَلَانُ جَنَّةً، أَيْ : نَاحِيَةً، قَالَ الرَّاعِي (٢) لَا يَنْتَه :

أَخْلَيْدُ إِنَّ أَبَاكَ ضَافَ وَسَادَهُ . . . هَمَّانِ بَاتَا جَنَّةً وَدَحِيلًا

أى : أَحْدَهُمَا بَاطِنٌ وَالْآخَرُ ظَاهِرٌ
وَالْحَلِيلَةُ : خَيْلٌ تَجْتَمِعُ لِلسَّبَاقِ مِنْ كُلِّ أَوْبٍ، لَا تَخْرُجُ مِنْ مَوْضِعٍ وَاحِدٍ.
وَالرُّطْبَةُ : الْقَضْبُ^(٣).

أوهى الرُّغْبَةُ.

وَالرُّهْبَةُ : تَقْيِضُ الرُّغْبَةِ.

ويُقَالُ : مَارَأَيْتَهُ مِنْذُ سَنَةٍ، أَيْ : مُنْذُ زَمَنٍ مِنَ الدَّهْرِ، قَالَ أَعْرَابِيٌّ^(٤) فِى أَبِي الْحَسَنِ
الْكِسَائِيِّ :

أَبَا حَسَنٍ مَا زُرْتُكُمْ مُنْذُ سَنَةٍ . . . مِنَ الدَّهْرِ إِلَّا وَالزُّجَاجَةُ تَقْلِسُ

ويُقَالُ : هَلْ عِنْدَكَ شَرِبَةٌ مَاءٍ، أَيْ : مَا يَشْرَبُ مِنْهُ مَرَّةً.

وَالشُّطْبَةُ : السَّعْفَةُ الْخَضْرَاءُ وَيُقَالُ : جَارِيَةٌ شُطْبَةٌ، أَيْ : طَوِيلَةٌ.

(١) ج ١، ص ١٣٤.

(٢) هو عبيد بن حصين بن معاوية بن جندل النيمري. لقب بالرأعي لكثرة وصفه للإبل. أو لأنه كان راعى إبل
توفى عام ٩٠ هـ.

(٣) عبارة الصحاح: «القضب خاصة مادام رطباً» وذكر اللسان أن القضب يطلق على «كل شجر هبطت
أغصانه وطالت، وأن أهل مكة يسمون القتب القضبة، وأن القضب : يطلق على ما أكل من النبات المقتضب
غضاً».

(٤) فى اللسان (فلس) : «قال أبو الجراح فى أبى الحسن الكسائى». (هامش المحقق)

كتاب الأفعال تأليف أبي عثمان سعيد بن محمد

المعاقري السُّرُسطي^(١)

فَعَلَ وَأَفْعَلَ بِمَعْنَى

(أَجَرَ) : قال أبو بكر محمد بن عمر بن عبد العزيز - رحمه الله : أَجَرَهُ اللهُ أَجْرًا، وَأَجَرَهُ، وكذلك : أَجَرَتِ المملوك، والأجير، وأَجَرْتُهُمَا : أعطيتها أجرهما.
(أَذَمَ) : وأَذَمَ اللهُ بينهما أَدَمًا، وَأَذَمَ : حَبَّبَ بعضهما إلى بعض، وكذلك : أَدَمْتُ بَيْنَ القوم، وَأَدَمْتُ : أَصْلَحْتُ وَأَدَمْتُ الطعام، وَأَدَمْتُهُ : جعلت فيه إداما.
وأنشد أبو عثمان :

إِذَا مَا الْخَيْرُ تَأَدَّمُهُ بِلَحْمٍ . . . فَذَلِكَ أَمَانَةُ اللَّهِ الثَّرِيدُ
(أَمَرَ) : وَأَمَرَ اللَّهُ الشَّيْءَ أَمْرًا، وَأَمَرَهُ : كَثَرَهُ.

(أَدَبَ) : وَأَدَبَتِ القوم أَدْبًا، وَأَدَبَهُ، وَأَدَبْتُهُمْ : صنعت لهم طعاماً، واسمه المأدبة.
وأنشد أبو عثمان للقطامي :

فَأَدَبْتُنَا الْجَوَافِلُ كُلَّ يَوْمٍ . . . وَبَعْضُ النَّاسِ أَدَبْتُهُ انْتِقَارُ^(٢)
وقال طرفة :

نَحْنُ فِي الْمَشْتَاةِ نَدْعُو الْجَفْلَى . . . لَا تَرَى الْآدِبَ فِينَا يَنْتَقِرُ^(٣)
* * *

التكملة والذيل والصلة - تأليف الحسن محمد بن الحسن

الصغاني المتوفى ٦٥٠ هـ^(٤)

وذكر بعض أهل اللغة أن «الحَمَقِيقَ» : نَبْتُ.

(١) ج ١، ص ٦٥.

(٢) الشاهد من قصيدة للقطامي مدح عبد الملك بن مروان الديوان ١٤٨ ط بيروت ١٩٦٠.

(٣) الشاهد من قصيدة لطرفة يصنف فيها أحواله ولهوه، وتنقله في البلاد. الديوان ٦٠ ط أوريه ١٩٠٠.
(الهرامش للمحقق)

(٤) ج ٥، ص ٣٣.

قال : وقال الخليل : الهمّيق، وهو عندنا أعجمي مُعَرَّبٌ.
والحمّاق^(١) : تَبَّتْ.

والحمق^(٢) : الخفيف اللّعيّة.

والأحموقّة، من الحمق، كالأخدوثة، من الحديث.

وقال أبو بكر: الحمق^(٣)، عند العرب : الحمز.

وقال أحمد بن عبيد : قال أكرم بن صيفي في وصيّة لبيته : لا تجالسوا السفهاء على الحمق؛ يريد «الحمز»، يقال : قد حمق الرجل، إذا شربَ الحمز؛ وأنشد قولَ النمر بن توكب :

لَقِمْ بِنَ لُقْمَانَ مِنْ أَخْتِهِ . . .

فَكَانَ ابْنُ أَخْتٍ لَهُ وَأَبْنَمَا

عَشِيَّةً حُمُقٌ فَاسْتَحْصَنَتْ . . .

إِلَيْهِ فَعَرَّ بِهَا مَظْلَمًا

يعنى به «محمق» : شربَ الحمز؛ أي : أسكر، وذلك أن أختَ لقمان لما شربَ أخوها الحمز وسكر تَزَيَّنَتْ وجاءت إليه في الظلمة، فوطئها، يظن أنها امرأته، فولدت لقيمَ بنَ لقمان.

ويقال للأحمق : حَمِيقًا.

وقال الليث : قرسٌ مُحِقٌّ، إذا كان نتاجها لا يُسَقِّ.

قال الأزهري : لا أعرف المحق، بهذا المعنى.

وأحال المحق بهذا المعنى غلطًا، والذي ذكره أبو عبيد في كتابه : المحق : الضامر من الخيل^(٤).

أساس البلاغة - لجار الله أبي القاسم محمود بن عمر

الزمخشري^(٥)

(ث)

ثأب - تشأب الرجل، وكثر التشأوب للمصلى. وفي مثل : «أعدى من الشُّتَاء»؛ وقال

(١) كغراب. نقله شارح القاموس في مستدركه، وقال «نقله الأزهري عن أم الهيثم» (٨٥: ٤). وقد ضبط في الأصل، واللسان، والتهذيب للأزهري، ضبط قلم : بالتحريك.

(٢) ككتف. (القاموس).

(٣) بالضم. (القاموس).

(٤) التهذيب للأزهري (٨ : ٤). (الهرامش للمحقق)

(٥) ص ٦٨.

عُتْبَةُ بْنُ مِرْدَاسٍ :

فَمَا قُمْتُ حَتَّى رَاعَنِي تَوْبَاتُهَا . . . وَصَوْتُ مُنَادٍ لِلصَّلَاةِ مُكَبَّرٌ

وهو من ثَنَبِ الرَّجُلِ إِذَا اسْتَرْخَى وَكَمِلَ.

فَأَج - لَابِذٌ لِلنَّعَاجِ مِنَ التَّوْاجِ؛ وَهُوَ الثَّغَاءُ، ثَأَجَتِ النَّعِجَةُ. وَلَهُمُ الصَّاهِلُ وَالشَّاحِجُ وَالْخَائِرُ
وَالثَّانِجُ؛ قَالَ الْكُمَيْتُ :

رَأَيْهِ فِيهِمْ كَرَأْيِ ذَوَى الثَّلَّةِ . . . فِي الثَّانِجَاتِ جُنَحَ الظَّلَامِ

ثَاد - مَكَانٌ ثَنَدٌ وَلِبَلَةٌ ثَنَدَةٌ وَذَاتُ ثَادٍ وَهُوَ النَّدَى.

وَمِنْهُ قَوْلُهُمْ : يَابْنَ الثَّادَاءِ وَهِيَ الْأُمَّةُ،

وَإِذَا اسْتَضَعِفَ رَأَى الرَّجُلُ قِيلَ إِنَّهُ لَا يَنْ ثَادًا..

وَمِنَ الْمَجَازِ : أَقْسَمْتُ فَلَتَانًا عَلَى ثَادٍ إِذَا أَقْلَقَهُ، لِأَنَّ الْمَكَانَ النَّدَى لَا يُقَرَّ عَلَيْهِ. وَيُقَالُ لِلثَّنَدِ
مَبْرَكٌ وَلَا دَعَنَ نَوْمُكَ تَوْتَابًا.

ثَار - ثَارَتْ فَلَتَانًا بِحَمِيمِي إِذَا قَتَلْتَهُ بِهِ. وَثَارَتْ حَمِيمِي وَبَحِيمِي إِذَا قَتَلْتَ قَاتِلَهُ، فَعَدُوُّكَ
مَثُورٌ وَحَمِيمُكَ مَثُورٌ بِهِ؛ قَالَ قَيْسُ بْنُ الْخَطِيمِ :

ثَارَتْ عَدِيًّا وَالْخَطِيمَ فَلَمْ أَضِعْ . . . وَصِيَّةٌ أَشْيَاخُ جُعِلَتْ إِزَامَهَا

وَيُقَالُ لِلثَّائِرِ أَيْضًا : ثَارَ، فَكُلُّ وَاحِدٍ مِنَ الطَّالِبِ وَالْمَطْلُوبِ ثَارٌ صَاحِبِهِ، وَكُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا

يَقُولُ فَلَانُ ثَارِي، أَحَدُهُمَا كَالصَّيْدِ وَالثَّانِي كَالْعَدْلِ. وَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ الَّذِي بِمَعْنَى الثَّائِرِ مُحَذَوْفًا

مِنَ الثَّائِرِ، كَالشَّائِكِ وَاللَّاتِ مِنَ الشَّائِكِ وَاللَّائِثِ. فَلَا تُهْمَزُ أَلْفُهُ كَمَا لَا تُهْمَزُ أَلْفَاهُمَا لِأَنَّهَا أَلْفُ

فَاعِلٍ.

تكملة المعاجم العربية - رينتهارت دوزى^(١) الجزء الثانى^(٢)

جفن

جَفَنَ، بالتشديد : طُرف بعينه كثيرا، حرك جفن عينيه حركة متصلة (ألكالا) - ووضعه فى الجَفَن وهو السفينة، وحمله فى السفينة (أمارى ١٧٥) وقد أحسن الناشر فى تصحيحه. جَفَنَ : غطاء العين من أعلاها وأسفلها. ويقال فى الجراحة : قطع الجفن وهو ما يسمى بالشمير أى قطع جزءاً من الجفن الأعلى متى زادت الاهذاب (معجم المنصورى) وأنظر النص فى مادة شمير.

وجَفَنَ، ويجمع على أجفان وجفون : سفينة، مركب (معجم البيان، معجم ابن جبير، فوك). ويقال بنفس المعنى : أجفان المراكب (أمارى ديب ٣٤).

وجفن : ما يحيط به السور فى المدينة فى الأدرسى (٥ قسم ٢) وهى مدينة عامرة الجفن رائعة الحسن كثيرة المياه والأشجار. ومن هذا قيل جفن المدينة وجفن البلد بمعنى المدينة (عباد ٢ : ٦، ١٧٤، ١٨٧). أو الحصن المسور والقصر المسور، فى مخطوطة كوينهاجن المجهولة الهوية (٤٨) : ولما رأوا من جنود الله ما لا قيل لهم به أنقوابيد الاستسلام صاغرين، وأن يتخلوا عن جفن الحصن مجردين، وفى ص ٥٢ منه : وركب من الفدا (الغد) ومشى الى حصن الفرج فأعجب بصوره وصفه واحتفال بنائه ورجع من جفته فمشى الى الجامع الكبير.

- وجفن : مدينة مقابل الحصن أو القصر الذى فيها وقد جاء هذا فى فقرتين لابن الخطيب نقلهما عباد (٢ : ٦ رقم ٢٢)، (عباد ٣ : ١٨٦) وفى الخطيب (١٤٧ق) : فدخل جفنها واعتصم من تأخر بقصبتها.

وجفن : ضرب من أحذية الفلاحين مقلقة بقطعة من الصوف (سندوقال ٣١٢).

(١) هورينهارت بيتر آن دوزى Reinhart Pieter Anne Dozy مستشرق هولندى ولد فى ليدن سنة ١٨٢٠م - ونال جائزة جامعة ليدن عن رسالة فى ملابس العرب وله كتابات فى المجلة الآسيوية - وتعرف بأحد أئمة المستشرقين الألمان وهو هنريخ فلايشر (١٨٠١ - ١٨٨٨) - وللدوزى مؤلفات كثيرة تخدم العربية - وأنم معجم الألفاظ الأسبانية والبرتغالية من أصل عربى لأبجلمان طبع فى ليدن سنة ١٨٦٩ - وله معجمه فى تكملة المعاجم العربية باللغة الفرنسية فى جزين طبع فى ليدن ١٨٧٧ - ١٨٨١ وتقله إلى العربية وعلق عليه محمد سليم النعيسى.

تعقيب:-

منذ عهد بعيد ومخطوطاتنا تحت أيدي الغربيين يجيدون فهمها ويصبرون على ما فيها من علم يستخلصونه ويتعمقونه ويستنبطون منه النظريات المتنوعة في فروع المعرفة المختلفة ويستكملون لنا مانقص في معاجمنا - ومن أسف أننا مازلنا نأخذ عنهم ما يريدون تقديمه لنا بشمن باهظ ويحببون عنا مالا يريدون أن نعرفه ولم نشأ بعد أن نتنبه إلى ما حثت أقدامنا من كنوز معرفة أقامت حضارة الغرب الحديثة. وفيها مفاتيح شموخنا وطريق انطلاقتنا ونصرنا.

المساعد - تأليف الأب أنستاس ماري الكرملی^(١)

(الأنانية)

قولك «أنا» (عن كتاب اصطلاحات الشيخ محيي الدين بن عربي)، ولم يذكرها أحد من اللغويين. وكذلك «الأنانية» بمعنى الحقيقة بطريق الإضافة، ولم يذكرها غيره. وفي كشف اصطلاحات الفنون للشهناوى كلام طويل عن الأنانية (ص ١٠٩ من طبع اصطنبول). منه : «ولذا وقع في بعض الرسائل الأنانية عبارة عن الحقيقة التي يضاف إليها كل شيء من العبد، كذلك : نفسى وروحى ویدى، وهذا كله شرك خفى. وفى التحفة المرسله : الأنانية عبارة عن أن تكون حقيقتك وباطنك غير الحق، ونفى الأنانية هى عين معنى لا اله»^(٢) مما أنفردت به الكلمة.

(الأناني)

نسبة عامية إلى «أنا» وكان الأحسن أن يقال «أنوى» والاسم «الأنوية». وفى جامع اصول الأولياء (ص ١٣٤) : «وقيل التوحيد : إسقاط الیاءات، ومعناه إلا تقول: لى وى ومنى». ومعنى هذا الكلام: أن يتجنب الإنسان الأثرة لأنها ممقوتة، فلا ينسب إلى نفسه شيئاً ولا يدعى بشيء. و«الأنانية» من وضع المولدين، وفى هذه النسبة خطأ، والأحسن أن يقال «أنر» و«أثر» و«مستأثر» للأناني.

(١) ص ٥٢.

(٢) بهذا استكفى الأب الكرملی، أما بقية النص فهو : «ثم إثبات الحق سبحانه فى باطنك ثانياً عين معنى إلا الله».

(الأنانية)

هى الأثرُ egoiste. وأطلقت العرب لفظة «كِصَى» أو «كِصَى» و«كِصَى» على مَنْ يأكل وحده ويتزل وحده، ولا يهتم غير نفسه.
والأنانية غير فصيحة. والعرب تقول فى هذا المعنى : الأثرُ والأثرُ والأثرُ والأثرُ والأثرُ والاستثارة.

تعقيب :-

وهكذا نجد معاجم اللغة تحرص فى كل العصور على تقديم المادة اللغوية الصحيحة - وتنبيه على مايقع فى السنة العوام من أخطاء وذلك منهج تطلبته المحافظة على لغة القرآن - وإن كانت دعوة فيشر إلى ذكر كل ما جاء فى لسان العرب من صحيح وعامى وأن لكل لفظة حقها فى الذكر وتتبع تاريخها - فهذا لايتعارض مع ذلك - وقد وجدنا علماء العربية لم يتركوا شيئا لم يجمعه على نحو ما أوضحنا من أنه يمكن أن تصنف من أعمالهم القواميس المنشودة. وهكذا يظل المعجم العربى مستاثرا بجهود العلماء عبر العصور وتظل أعمال السلف فيه رائدا فى المنهج والمادة ويظل عطاؤهم متجددا لاينفد مدده - فما أحرانا بأن نكتل الجهود من حوله وألا نفضن عليه بجهد ووقت فمردوده أضعاف مانعطيه.

القسم الثانى

مصادر علوم العربية
اتجاهات وتطورات مدرسية

المصدر الأول في علوم العربية

"الكتاب لسيبويه"

المقفى سنة ١٧٧ هـ

سيبويه : نشأته وحياته :

ولد إمام البصريين أبو بشر عمرو بن عثمان الملقب بسيبويه (رائحة التفاح) ببلاد فارس ونشأ بالبصرة . وكان فى بدء أمره يطلب الحديث والفقه حتى كان ذات يوم يستملى على حماد ابن سلمة فاملى عليه قول النبى صلى الله عليه وسلم .

"ليس من أصحابى أحد إلا من لو شئت لأخذت عليه ليس أبأ الدرداء" فقال سيبويه : ليس أبو الدرداء فصاح به حماد : لحت يا سيبويه ، إنما هذا استثناء فقال "لا جرم لأظن علما لا يلحقنى معه أحد " فطلب النحو ولزم الخليل وأخذ عن يونس وعيسى بن عمر حتى حلق هذه الصناعة وأحاط بأصولها وفروعها ، ووقف على شاذها ومقيسها . ثم وضع كتابه المشهور سرد فيه ما أخذ عن الخليل وأضاف إليه ما نقله عن السابقين تاسبا إلى كل منهم قوله فجاء كتابه فريدا فى فنه سديدا فى منهجه وقد بلغ من إجلال القوم لهذا المؤلف أن اقتصر فى تسميته على "الكتاب" .

وكان المبرد إذا أراد مرید أن يقرأ عليه يقول له : هل ركتب البحر ؟ تعظيما له واستصعابا لما فيه ^(١) وقال أبو عثمان المازنى : من أراد أن يعمل كتابا فى النحو يعد سيبويه فليستح ^(٢) .

وجاء هذا الكتاب جامعا لعلوم العربية وعفجراً لفروعها وهاديا لعلماء العربية من بعده .

"ولما أنس سيبويه من نفسه التفوق فى النحو وقد إلى بغداد وقصد البرامكة والكسائى يومئذ بها يعلم الأمين بن الرشيد فجمع بين الرجلين يحيى بن خالد فتناظرا فى مجلس أعد لذلك فكان من أسئلة الكسائى لسيبويه قوله : ما تقول فى قول العرب كنت أظن أن العرّب أشد

(١) ترجمه سيبويه فى ابن خلكان ج ١ ص ٢٨٥ . وفى طبقات الأنبياء ٧١ .

وفى الفهرست ص ٥١ - والمبريد ج ٢ ص ١٢٤ . وفى بقية كتب الطبقات

(٢) أفرندا المبرد وكتابه المختضب صفحات خاصة .

(٣) أفرندا المازنى صفحات خاصة به كذلك .

لسعة من الزنبور فإذا هو إياها فقال سيبيويه فإذا هو هي ولا يجوز النصب فقال الكسائي بل العرب ترفع ذلك وتنصبه فلما اشتد الخلاف بينهما تحاكما إلى أعرابي خالصة لهجته فصوب كلام سيبيويه ولكن الأمين تعصب للكسائي لأنه معلم . ولأنه كوفي فأراد الأعرابي على أن يقول بمقالة الكسائي فلما أحس سيبيويه تحامل الأمراء عليه وقصدهم بالسوء إليه غادر بغداد وارتد مغموما إلى قرية من قرى شيراز تعرف بالبيضاء حيث توفي بالغا من العمر أربعين سنة ونيفا وقيل خمسين .

وإن كان سيبيويه إمام نحاة العربية إلا أن نشأة النحو جاءت على يد أبي الأسود الدؤلي كما هو معلوم وقد تضج وصار علما على أيدي علماء البصرة والكوفة . وأهل البصرة أسبق إلى ذلك وهناك أوائل سابقون في هذا الميدان كل في مجاله منهم أبو الأسود وأصمعي وابن أبي إسحق الحضرمي أول من علله وعيسى بن عمر النخعي أول من ألف فيه وهارون بن موسى أول من ضبطه وسيبيويه أول من أجاد في تأليفه . وهكذا ثم قلدهم الكوفيون وخالفوهم في بعض قواعده وقامت المناظرة السابقة بين البلدين وصار لكل منهم مذهب في النحو كما هو مشهور .

فالعلم يتدارسه العلماء ويزيد كل واحد منهم في مجاله واقتضت السياسة ظهور الكوفيين بعد قيام الدولة العباسية فقدمهم خلفاؤهم لأنهم كانوا من أنصارهم فكانوا يقرّبونهم ويختارون منهم أساتذة لأولادهم - فالكسائي والفراء والمفضل الضبي والشرقي بن القطامي كلهم من أهل الكوفة وقد علّموا أبناء الخلفاء وتحامل الأمين على سيبيويه في المناظرة التي عقدها بينه وبين الكسائي انتصارا لشيخة على نحو ما مر وكان هذا في حد ذاته حافزا جديدا للمنافسة وإثراء للعلم والفكر وسببا في تعدد الاتجاهات والمذاهب مما خدم علوم العربية وساعد في إنمائها .

فالبحرانيون أصحاب الفضل في وضع النحو وترقيته وتنسيقه فأبو الأسود وضع بعض قواعده وعلمها للأبناء والقراء . وكان أبرع تلامذته عنبسة بن معدان المهرى وتَفَقَّه عليه جماعة كان أبرعهم ميمون الأقرن فجعل الناس يأخذون النحو عنه تلقينا .

عبد الله ابن إسحق الحضرمي أول من علله :

ويقال إن أول من علله أي ذكر أسباب إعرابه عبد الله بن أبي إسحق الحضرمي المتوفى سنة ١١٧ هـ (١) .

(١) انظر تفصيل ذلك في كتابنا مقدمة في علوم اللغة .

أول من ضبط قواعده وألف فيه :

أما ضبط قواعده فأول من أقدم عليه هرون بن موسى لكنه لم يؤلف فيه . وأول من ألف فيه عيسى بن عمر الثقفي المتوفى سنة ١٤٩ هـ وكان فصيحاً يتقعر في كلامه فيقال إنه ألف كتابين أحدهما الجامع والآخر الإكمال ذكرهما الخليل في شعره .

ولم تخل الكتب المؤلفة في ذلك الحين من شيء من النحو على نحوها نجد في العين أو غيره . فالخليل بن أحمد وأضع علم العروض قد أتى على أشياء من قبيل النحو في كتاب العين . وهكذا يقال في أمثاله الذين اشتغلوا بفنون الأدب كأبي عمرو بن العلاء . ومنهم من اختص بالنحو ونصب نفسه للإفادة وإن لم يؤلف فيه كيونس بن حبيب المتوفى سنة ١٨٢ شيخ سييويه وأخذ عن أبي عمرو بن العلاء وتمكن من النحو وعقد لنفسه حلقة في البصرة يلقي فيها هذا العلم . وكان يقصده طلبة العربية وفصحاء الأعراب فكان يعلم النحو واللغة . ولم يستقل النحو بنفسه استقلالاً تاماً حتى ألف فيه سييويه كتابه المشهور .

أما الكوفة فقد حاولت أن تنتزع الريادة على يد معاذ في التمارين العقلية .

فمعاذ الهراء المتوفى سنة ١٨٧ هـ (١) يحاول أن ينتزع الكوفة زمام الريادة في علم التصريف والتمرينات الذهنية فقد جاء عنه أنه أول من وضع التصريف وهو أبو مسلم عم أبي جعفر الرواسي من أساتذة الكسائي لم يخلف مؤلفاً وإنما نكر بأنه أول من وضع التصريف (٢) .

وحظي بالشهرة العلمية البصريون والكوفيون معاً ومن أشهر النحاة أبو الحسن الاخفش وأبو عمر الجرمي وغيرهم من أهل البصرة . وجماعة كبيرة من أهل الكوفة نيفوا بعد فوز الكسائي واشتهر جماعة منهم في بغداد كالقراء وابن الأعرابي وهشام بن معاوية الضرير وابن السكيت (٣) .

(١) انظر ترجمته في ابن خلكان ج ٢ ص ٩٩ - وطبقات الأدياء ص ٩٩ - والفهرست لابن النديم ص ٦٥ - وانظر ما جاء بخصوصه في مقامة تحقيقنا للعمد كتاب في التصريف تأليف عبد القاهر الجرجاني نشر دار المعارف .

(٢) المزهر ٢٠٢ ج ٢ .

(٣) ترجمته في ابن خلكان - وطبقات الأدياء والفهرست .

مصادر كتاب سيبويه :

من يطلع على كتاب سيبويه في تئدة وتأمل ويحصى العلماء الذين أخذ عنهم ونقل علمهم لا يشك لحظة أن علم العربية الذي يحويه هذا الكتاب لم يثبت طفرة كما يقولون ولا هو منقول وإنما هو جهود علماء وآراء قوم أخلصوا للغة القرآن فجاء من مجموع جهودهم علم العربية .

وليك بعض الشيوخ الذين أخذ عنهم وجاءت رواياته عنهم في الكتاب منهم ^(١) :

حماد بن سلمة بن دينار البصري : - ويقولون لعله أول من أخذ عنه العلم وروى حماد عن كثير من التابعين . وكان مفتي البصرة ولم يكن بالبصرة قرين له في الفضل والدين والنسك والقمع لأهل البدع تزوج سبعين امرأة فلم يولد له .

الاخفش الأكبر عبد الحميد بن عبد المجيد أبو الخطاب مولى بنى قيس بن ثعلبة وهو شيخ يونس شيخ سيبويه - وكان ديناً ورعاً تقياً ثقة من أئمة اللغة والنحو وله ألفاظ لغوية انفرد بها ينقلها عن العرب - وكان قد لقي الأعراب وأخذ عنهم وعن أبي عمرو ابن العلاء وطبقته .

وأخذ عنه سيبويه اللغة وشيئاً من النحو وروى عنه في كتابه نحو ٧٤ مرة .

يعقوب بن إسحق بن زيد بن عبد الله بن أبي إسحق الحضرمي البصري القاري .

وكان أعلم الناس في زمانه بالقراءات العربية وله قراءة مشهورة هي إحدى القراءات العشر وبلغ من جاهه بالبصرة أنه كان يحبس ويطلق وتوفى عن ٨٨ سنة سنة ٢٠٥ هـ .

عيسى بن عمر الثقفي البصري : -

أخذ عن عبد الله بن إسحق الحضرمي الذي قيل إنه أول من بعج النحو ومد القياس والعلل . ويذكر أن له كتابين في النحو قال السيرافي لم يصل إلينا ولا رأينا أحداً ذكر أنه رأهما وهما الجامع - والإكمال - وهو أحد قراء البصريين .

ومن قراء الكوفة عيسى بن عمر آخر وهو هَمْدَانِيٌّ ، وروى سيبويه عنه ٢٢

مرة في كتابه وتوفى سنة ١٤٩ هـ قبل أبي عمرو بن العلاء بخمس سنين أو ست .

(١) اقرأ ما كتبه الأستاذ عبد السلام هارون في هذا الصدد في النسخة التي حققها .

أبو عبد الرحمن يونس بن حبيب الضبي ، أخذ عن أبي حماد بن سلمه وسمع عن العرب ومن تلمذ له أيضاً الكسائي والفراء وأبو عبيدة - قال أبو حاتم : سمعت أبا عبيدة يقول اختلفت إلى يونس أربعين سنة أملاً كل يوم ألواحى من حفظه وكانت له مذاهب وأقيسه تفرد بها وكانت حلقته بالبصرة يقصده فيها طلبة العربية وفصحاء الأعراب والبادية .

وقد أكثر سيبويه في النقل عنه في كتابه وقد بلغ نقله عنه نحو ٢٠٠ رواية . فكان ثاني العلماء الذين أكثر سيبويه من النقل عنهم وهو كان معبراً لسيبويه في الرواية عن أبي عمرو ابن العلاء أوعن أبي اسحق وقد جعله سيبويه في بعض الروايات معبراً عنها جميعاً في رواية واحدة كما في الكتاب .

مثال : (هذا قول ابن أبي اسحق وأبي عمرو فيما حدثنا يونس) وله من الكتب كتاب معاني القرآن - وكتاب اللغات - وكتاب النوازل الكبير - وكتاب النوازل الصغير - وكتاب الأمثال .

الخليل بن أحمد الفراهيدي : - يذكرون أن أباه أول من سُمي بالحمد بعد النبي ﷺ وقد لزمه سيبويه يأخذ عنه اللغة والنحو فبرز مع ثلاثة آخرين هم النضر بن شميل - وعلى بن نصر الجهضمي - ومؤرج السنوسي وكان سيبويه أبرعهم في النحو وغلب على النضر اللغة ، وعلى مؤرج الشعر واللغة وعلى بن نصر الحديث .

وكان الخليل يفسح صدره لسيبويه ويقول له : مرحبا بزائر لا يمل ، قال أبو عمرو الخزومي - ما سمعت الخليل يقولها إلا لسيبويه .

أبو زيد سعيد بن أوس الأنصاري : وكان ثقة مأموناً في رواية الحديث وكذلك حاله في اللغة وكان أبوه أوس بن ثابت من رجال الحديث وجده ثابت بن بشير كان أحد الثلاثة الذين جمعوا القرآن في عهد الرسول ﷺ .

وقد أخذ عنه سيبويه اللغة - قال السجستاني : حدثني أبو زيد قال : كان سيبويه يأتي مجلسي وله ذوابتان فإذا سمعته يقول : أخبرني من أثق بعريته فإنما يريدني - ومثل هذه الرواية عند السيرافي بلفظ - وذكر أبو زيد النحوي اللغوي كالمفتخر بذلك بعد موت سيبويه قال : كلما قال سيبويه أخبرني الثقة فأتنا أخبرتة .

ونجد في الكتاب من الأسانيد المهمة ما يشبه هذين كقوليه : حدثنا من لا ننتهم . ولم يصرح سيبويه بذكر اسمه في الكتاب وهذه النصوص التي يعترض عليها العلماء تدل على أنه روى عنه في كتابه على نحو مأمور وإن لم يصرح .

وأحصاها الأستاذ على التجدي في كتابه "سبويه إمام النحاة" فبلغت تسع مرات . وذكر هذا الأستاذ عبد السلام هارون محقق الكتاب لسبويه وأحصاها الأستاذ إبراهيم مصطفى في إحياء النحو .

هارون بن موسى النحوي : - وكان يهوديا ثم طلب القراءة فصار رأسا فيها - ثم حفظ ويقول السبوي : وهو أول من تتبع وجوه القرآن وألفها وتبّع الشاذ منها وبحث على إسناده ومات في حدود سنة ١٧٠ هـ .

أبو عمرو بن العلاء : - وهو فارسي من أهل البصرة وأخذ النحو عن نصر بن عاصم تلميذ أبي الأسود الدؤالي وهو شيخ للخليل بن أحمد ويونس بن حبيب وكانت وفاة أبي عمرو بالكوفة سنة ١٥٤ هـ .

ومن هنا يقال إنه لم يأخذ عنه سيبويه إلا من طريق الرواية عن روى عنه .

عبد الله بن زيد بن إسحق بن الحارث مولى آل الحضرمي : - يروي له سيبويه عن طريق يونس بن حبيب أيضا ويقال إن عبد الله هذا أول من علل النحو . وتناظر هو وأبو عمرو بن العلاء وسئل عنه يونس فقال هو والنحو سواء - يعني أنه الغاية فيه .

الرياسي : محمد بن الحسن بن أبي سارة : سمي بالرياسي لأنه كان عظيم الرأس أخذ عن عيسى بن عمرو وكان أستاذا للرياسي والقراء . وفي كتاب فهرست ابن النديم وفي كتاب سبويه إذا قال الكوفي يعني الرياسي . في ذكر هؤلاء دلالة على أن الكتاب ثمرة جهود طائفة من السابقين ومحصلة لعلمهم .

* * * *

الكتاب

حوى الكتاب علم السابقين وهو ثمرة جهود علماء العربية وقد عرف من قديم إلى يومنا

هذا باسم الكتاب أو كتاب سبيويه - وسبيويه لم يسمه باسم معين على حين كان العلماء يضعون في زمنه ومن قبله أسماء لكتبهم كالعين للخليل بن أحمد والجامع والإكمال لعيسى بن عمر ^(١) .

وقد يكون أعجل بموته شاباً فلم يتمكن من معاودة النظر فيه واستتمامه وتسميته - فهو ليست له مقدمة وليست له خاتمة . وهو مع ذلك محكم البناء جليل القدر .

قال السيراقي : كان كتاب سبيويه لشهرته وفضله علماً عند النحويين .

وكان يقال بالبصرة : قرأ فلان الكتاب فيعلم أنه كتاب سبيويه وقرأ نصف الكتاب ولا يشك أنه كتاب سبيويه ... ^(٢) .

جاء في بغية الوعاة أن أحد نحاة الأندلس وهو عبد الله بن محمد عيسى كان يهتم كتاب سبيويه في كل خمسة عشر يوماً ... ^(٣) . فانظر إلى أي مدى تضافرت الجهود على الكتاب ورأه العلماء محصلة لعلم السابقين وهو في حاجة إلى الإحاطة التامة بكل ما جاء فيه وقال أبو عمر الجرمي : أنا منذ ثلاثين سنة أفتي للناس في الفقه من كتاب سبيويه قال أبو جعفر الطبري فحدثت به محمد بن يزيد على وجه التعجب والإنكار فقال : أنا سمعت الجرمي يقول هذا وأما يبيده إلى آتنيهِ وذلك أن أبا عمر الجرمي كان صاحب حديث فلما علم كتاب سبيويه تفقه في الحديث إذ كان كتاب سبيويه يتعلم منه النظر والتفتيش .

فالكتاب يمثل الفهم التام لعلوم العربية وكيف تنبثق المعاني عن المباني اللغوية فالكتاب حوى علم العلماء السابقين وكل واحد يجد فيه علمه وعلم شيوخه ويجد مطلبه ومذهبه والكتاب فيه علم الخليل واضح وقد ورد نص يقول :

"قال : وسمعت نصراً يحكى عن أبيه قال : قال لي سبيويه حين أراد أن يضع كتابه : تعال حتى نتعاون على إحياء علم الخليل" .

وتتضح من مادة الكتاب علم الخليل - وعلم شيوخه السابقين وهناك نص أورده ابن النديم في الفهرست يقول :

(١) وإن لم يصل الكتاب ولكن له اسم متداول .

(٢) مراتب النحويين لأبي الطيب اللغوي ص ٦٥ .

وانظر ما كتبه الاستاذ عبد السلام هارون في تحقيقه لكتاب سبيويه .

(٣) البغية ص ٢٨٩ .

”قرأت بخط أبي العباس ثعلب : اجتمع على صنعة كتاب سيبويه اثنان وأربعون إنسان منهم سيبويه – والأصول والمسائل للخليل“ (١) . فانظر بعد ذلك كيف يدعى مدح ويطعن في أصالة كتاب سيبويه أو في أصالة علم العربية .

ومعناه أن سيبويه انتفع بجهود النحويين قبله .

وفي هذا ما يؤكد أن كتاب سيبويه محصلة جهود السابقين وأن عددا ليس بالهين من العلماء تعاونوا على صنعة هذا العلم في هذا الكتاب .

وفي هذا ما يؤيد أصالة كتاب سيبويه (٢) .

وقد تضمن كتاب سيبويه مادة علمية وافية في أصول علم العربية وأحكامها النحوية والصرفية والصوتية والقراءات واللهجات وغيرها وقد جمع سيبويه مادة الكتاب قبل وفاة الخليل ابن أحمد والفترة الزمنية بين وفاتيهما خمس سنوات وقد رحل سيبويه إلى العرب في بواديهم وشافهم وسمع منهم ثم جمع ذلك كله ودونه في هذه الموسوعة النحوية الكبيرة .

والواضح من الكتاب ومنهج كتابته أن صاحبه لم يكن قد بلغ غايته وأنه كان على نية الرجوع إليه مرة أخرى ، ودليل ذلك أن مادة الكتاب كانت في كراسات (٣) وأن العمل لم يبدأ بعقدمة أو ينتهي بخاتمة .

يضاف إلى ذلك أن وضع الكتاب على النحو الذي جاء عليه اقتضى أن دارت حوله حركة تأليف واسعة حيث قام العلماء بشرحه وشرحه شواهد وتوضيح ما حوى من قضايا (٤) وسنضرب عليها بعض الأمثلة .

ومما لا ريب في أن سيبويه عمله هذا قد وضع أساس علم العربية وإن كان الكتاب

(١) انظر قضية أصالة كتاب سيبويه في كتابنا مقدمة في علوم اللغة .

– طبقات النحويين واللغويين للزبيدي ص ٢٨ .

– سيبويه جامع النحو العربي د. فوزي مسعود .

– المدارس النحوية ٥٧ .

– فهرس كتاب سيبويه ٣٥ .

(٢) انظر تفصيل ذلك في كتابنا مقدمة في علوم اللغة .

(٣) كما هو مروي .

(٤) انظر الأمثلة التي عرضناها فيما بعد لبعض الشروح والدراسات التي دارت حوله .

بصورته المتكاملة ، ومادته الوفيرة وآرائه الكثيرة نتاجا لجهود سابقة .

وقد كانت سمات العلماء فى ذلك العصر أن كلا منهم كان يخلط كلامه بكلام غيره سواء نقل عنه أو أخذ منه ، وقد ساعدتهم على ذلك أن النقل كان مشافهة وأن جمع المادة قائم على الالتقاء والسماع ، والحفظ ثم التسجيل والتتوين .

ومن أسباب ذلك المنهج النقلى أن المشتغلين بالعلم فى ذلك الوقت كانوا اصحاب قدرات عقلية قوية فى الحفظ والاحتفاظ بما نقلوه سماعا وسيبويه كان حجة فى ذلك ، فقد كان يسمع من شيوخه فيحفظ كل ما يسمع ثم يعود فيدون ما سمعه من غيره من العلماء السابقين وقد حوى كتاب سيبويه كثيرا من النقول المنسوبة لأبى الأسود الدؤلى وبعض هذه النقول خاص بالمسائل النحوية ، وبعضها الآخر خاص بالشواهد الشعرية .

فمن المسائل النحوية التى استشهد عليها بشواهد منسوبة إلى أبى الأسود الدؤلى : من ذلك يقول سيبويه فى (باب الأمر والنهى) وأعلم أن الدعاء بمنزله الأمر والنهى ، وإنما قيل دعاء لأنه استعظم أن يقال أمر أو نهى وذلك قولك : اللهم زيدا فاغفر ذنبه وزيدا فأصلح شأنه وعمرا ليجزه خيرا وتقول : زيدا قطع الله يده ، وزيدا أمر الله عليه العيش ، لأن معناه زيدا ليقطع الله يده .

ومذهب سيبويه فى هذا الباب أن الاسم المدعول أو عليه يكون منصوبا بفعل مضمر يفسره الفعل المذكور واستشهد على ذلك ببيت لأبى الأسود الدؤلى ،

أميران كان أحيانى كلاهما فكلا جزاه الله عنى بما فعل

والشاهد هو كلمة (كل) حيث نصبت بفعل مضمر يفسره ما بعده .

ومن المسائل التى استشهد عليها بشواهد منسوبة إلى :

عبد الرحمن بن هرمز :

الملقب بالأعرج تلميذ أبى الأسود الدؤلى وكان من القراء ، كسر همزة إن على الاستثناف : تكلم سيبويه عن فتح همزة إن وكسرها واستشهد على ذلك بشواهد قرآنية وشعرية ، وعرض ذلك فى باب عنوانه (هذا باب ما تكون فيه إن بدلا من شيء ليس بالأول) من ذلك وإذا يعبدكم الله إحدى الطائفتين أنها لكم فإن مبدلة من إحدى الطائفتين موضوعة فى

مكانها كائنك قلت : وإذا يعذبكم الله أن إحدى الطائفتين لكم ثم يتحدث عن كسر همزة إن على الابتداء أو الاستئناف ، ويستشهد على ذلك بقوله تعالى : "ألم يعلموا أنه من يحادد الله ورسوله فإن له نار جهنم" ولو قال : فإن كانت عربية جيدة ثم يؤكد ذلك بقراءة الأعرج فيقول : "وبلغنا أن الأعرج قرأ" أنه من عمل منكم سوءا بجهالة ثم تاب من بعده وأصلح فأنه غفور رحيم .

ويحيى بن يعمر :

وكنيته أبو سليمان العدواني تلميذ أبي الأسود الدؤلي وكان عالما بالنحو واللغة والقراءات ، فقد أخذ عنه سيبويه بعض هذه القراءات ، بالإضافة للخليل بن أحمد ، ويونس بن حبيب ، وأبي عمرو بن العلاء ، وهارون بن موسى يقول السيرافي : وعامة الحكاية في كتاب سيبويه عن الخليل وكلما قال سيبويه وسأله أو (قال) من غير أن يذكر قائله فهو الخليل .

قصة : إشاعة كتاب سيبويه :

وفي قصة إشاعة كتاب سيبويه ما يؤكد أن النظرة نحو هذا العمل على أساس أنه عمل ملك للجماعة وليس من حق أحد أن ينعيه لنفسه .

فلما رأى أبو الحسن الأخفش كتاب سيبويه لا نظير له في حسنه وصحته وأنه جامع لأصول النحو وفروعه استحسنته كل الاستحسان .

فيقولون : إن أبا عمر الجرمي وأبا عثمان المازني : وكانا رفيقين للأخفش توهما أن أبا الحسن الأخفش قد علم أن يدعى الكتاب لنفسه فقال أحدهما للآخر .

كيف السبيل إلى إظهار هذا الكتاب ومنع الأخفش من ادعائه : فقال له : ان نقرأه عليه - فإذا أقرأناه أظهرناه وأشعنا أنه لسببويه فلا يمكنه أن يدعيه .

وكان أبو عمرو الجرمي موسراً - وأبو عثمان المازني معسراً فأرغب أبو عمر الجرمي أبا الحسن الأخفش وبذل له شيئاً من المال على أن يقرئ أبا عثمان الكتاب . فأنجاب إلى ذلك .

وشرعاً في القراءة عليه وأخذ الكتاب عنه وأظهر أنه لسببويه وأشاعاً ذلك - فلم يُكَنَّنا أنا الحسن من أن يدعى الكتاب وكانا السبب في إظهار أنه لسببويه ... (١) .

ومن هنا نجد أن سند الكتاب هو الأخفش وكل الطرق مستند فيها إليه .

(١) انظر نزعة الألباء . في طبقات الأدباء . وقرأ ماجاء في تحقيق الأستاذ عبد السلام هارون .

حمل الكسائي (أبو الحسن) على بن حمزة إمام الكوفيين خمسين ديناراً إلى أبي الحسن الأخفش وقرأ عليه كتاب سبويه سرا ... (١) .

وعن الأخفش قال : جاءنا الكسائي إلى البصرة فسالني أن أقرأ عليه أو أقرئه كتاب سبويه ففعلت فوجه إلى خمسين ديناراً . وفي هذا ما يؤكد أن ما جاء في الكتاب إنما هو علم السابقين ولا يستغنى عنه أحد من الدارسين سواء من البصريين أو الكوفيين .

وممن قرأ كتاب سبويه الفراء أبو زكريا يحيى بن زياد الفراء - يذكرون أنه مات وتحت رأسه كتاب سبويه . فقد حوى الكتاب خلاصة علم العربية وثمرة عقول علمائها ولا يستغنى عنه متخصص فيها أو متعمق في علومها .

وقرأه أبو حاتم السجستاني على الأخفش مرتين .

وقرأه على المازني العباس بن فرج الرياشي - وقرأ عليه أيضاً أحمد بن جعفر الدينوري .

ومما يروى عن الجرمي أن أبا زيد الأنصاري نظر في الكتاب كذلك وقال قد أكثر هذا الغلام إن كان سمع فقلت له (أي الجرمي) قد روى عنك شيئاً كثيراً فهل صدق فيه ؟ قال نعم : قلت : فصدِّقْ فيما روى عن غيرك .

وقال أبو الطيب : إن يونس صاحب هذه القصة . فأنظر مدى التحري في كل ما ورد في الكتاب من روايات وأقوال وآراء إن كل رأى معروف وصاحب ومنسوب له وإنها أمانة العلم .

قال الجاحظ أردت الخروج إلى محمد بن عبد الملك الزيات ففكرت في شيء أهديه إليه فلم أجد شيئاً أشرف من كتاب سبويه فقلت له فكرت فإذا كل شيء عندك فلم أر أشرف من هذا الكتاب .

وقد كنت اشتريته من ميراث الفراء .

وجاء في إنباه الرواء أن ابن الزيات قال للجاحظ أظننت أن خزائننا خالية من هذا الكتاب .

فقال ما ظننت ذلك - ولكنها بخط الفراء ومقابلة الكسائي وتهذيب عمرو بن الجاحظ .

وقرأه أبو جعفر بن أحمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة . فأنظر كيف أن علماء الأمة كلهم

(١) مراتب النحويين .

يتدارسون ما جاء فى الكتاب وينسبون كل رأى فيه وكل قول لصاحبه ثم بعد ذلك يجى من يطعن فى العلم ويقول إنه منقول عن اليونان أو الهنود على حين أنه ليس فيه رأى أو قول إلا وله صاحب معروف - وأنها أراء جمعت وجهود تضافرت فأين هى الطفرة .

بل إن أسلوب الكتاب وما حواه من شواهد كلها شاهد صدق على أصالة ما جاء فيه وعلى جهود أصحابها .

ولا شك فى أن سيبويه قد أضاف إلى بناء النحو العربى شيئاً غير قليل ، وإن كثرت فإنها غير واضحة فالكتاب جامع لعلم العربية بما حواه من الأصول العامة والأحكام النحوية وما فيه من مسائل وقضايا كثيرة فى حروف اللغة العربية ومالها من مخارج وصفات وغير ذلك من فنون العربية وبذلك كان الكتاب موسوعة عربية كافية بكل مطالب اللغة العربية . (أى حوى علوم العربية) وقد تأثر به السابقون واللاحقون فى شتى انواع المعرفة والثقافة العربية ، كالنحو والصرف والأصوات والبلاغة واللغة فقد تأثر به ونقل عنه كثير من النحاة الذين جاؤا بعده وإن اسم سيبويه يتردد فى كثير من المصنفات .

وقد تأثر عبد القاهر الجرجانى به وعلم المعانى والبيان ثمرة طول نظره فى كتاب سيبويه وتأثر به أبو منصور الثعالبي فى فقه اللغة وأخذ منه فى كتابه فقه اللغة وسر العربية وتأثر به أيضاً أبو محمد عبد الله بن سنان الخفاجى حيث نقل فى سر القصاحة شيئاً غير قليل منه ، وكان للكتاب أثره فى علم التجويد وقرص الشعر

والأمر الذى صار واضحاً أن نظرية البنائية - وعلم الأساليب التى وضع أسسها عبد القاهر الجرجانى مستفادة من طول النظر فى كتاب سيبويه - وأن نظرية النحو التحويلى التوايدى التى وضعها تشومسكى الأمريكى فى العصر الحديث مستفادة من كتب النحو العربى وفى مقدمته كتاب سيبويه فالنحو العربى وفى مقدمته كتاب سيبويه مصدر عطاء للغرب ولعلم اللغة الحديث . فكيف يراد غير ذلك ؟!

أسلوب الكتاب وشواهد دليل أصالته وأصاله علوم العربية

يقول ابن كيسان :-

نظرنا في كتاب سيبويه فوجدناه في الموضع الذي يستحقه ووجدنا ألفاظه تحتاج إلى عبارة وإيضاح لأنه كتاب ألف في زمان كان أهله يالقون مثل هذه الألفاظ واختصر على مذاهبيهم .

وقال أبو جعفر النحاس : ورأيت على بن سليمان ذهب إلى غيره قال ابن كيسان قال : عمل سيبويه كتاباً على لغة العرب وخطبها وبلاغتها فجعل فيه بيتاً مشروحاً وجعل فيه مشتبهاً ليكون لمن استقبط ونظر فضل .

قال أبو جعفر وهذا الذي قاله على بن سليمان حسن لأنه بهذا يشرف قدر العالم قدر العالم وتفضل منزلته إذا كان ينال العلم بالفكرة واستنباط المعرفة ولو كان بيتاً لا يستوى في علمه جميع من سمعه فيبطل التفاضل ولكن يستخرج منه الشيء بالتدبير ولذلك لا يمل ، لأنه يزداد في تدبره علماً وفهماً . وهكذا أقوال العلماء حول ما جاء في الكتاب ، وفي أسلوبه وفي استنباط ما جاء فيه وكل هذا كان حافزاً لشرحه وتلخيصه وعمل الدراسات من حوله لتنتفع به الأجيال المتعاقبة بخدمة هذا الكتاب وحفظه ونشر العلماء له وما أثير حوله من مناقشات جعل من قراءة هذا الكتاب نفعاً متجدداً وإن كان في حاجة إلى تمرس وشرح . وإن في شواهد الكتاب ما يؤكد أصالة ما جاء فيه .

شواهد الكتاب :

يقول الجرمي نظرت في كتاب سيبويه فإذا فيه ألف وخمسون بيتاً فأما الألف فقد عرفت أسماء قائلها فأنبتها وأما الخمسون فلم أعرف أسماء قائلها (١) .

(١) الواقع أن الأبيات مجهولة القائل أكثر من الخمسين بكثير ولعله كان يعرف أسماء قائلها وام يذكر أسماء الباقيين وكان يجهل خمسين نحسب .

ويقول البغدادي : أبيات سيبويه أصبح الشواهد اعتمد عليها خلف بعد سلف مع أن فيها أبيات عديدة جهل قائلوها وما عيب بها ناقلوها .

ثم يقول أيضا :

ولنما امتنع سيبويه من تسمية الشعراء لأنه كره أن يذكر الشاعر وبعض الشعر يروى لشاعرين وبعضه لا يعرف قائله لأنه قدم العهد به .

ففي كتابه شيء مما يروى لشاعرين فاعتمد على شيوخه ونسب الإنشاد إليهم فيقول : أنشدنا يعني الخليل ، ويقول أنشدنا يعني يونس - وكذلك يفعل فيما يحكيه عن أبي الخطاب وغيره ممن أخذ عنهم .

وربما قال : أنشدني أعرابي فصيح - وزعم بعض الذين ينظرون في الشعر أن في كتابه أبياتا لا يعرف قائلها - فيقال له لسا ننكر أن تكون أنت لا تعرفها ولا أهل زمانك . وفي هذا القول رد على الذين يظنون أنهم أحصوا الأبيات المجهولة القائل فوجدوها أكثر من خمسين وقد خرج كتاب سيبويه إلى الناس والعلماء كثير ، والعناية بالعلم وتهذيبه كثيرة ، ونظر فيه وفتش - فما ملعن أحد من المتقدمين عليه - ولا ادعى أنه أتى بشعر منكر ^(١) . وإن عمل شراح الكتاب سواء في شرح الكتاب عامة أو شرح مشكلاته أو أبياته أو شرح أبيته ما يؤكد أصالة ما جاء في الكتاب فهؤلاء الشراح في كل العصور تتضافر جهودهم حول أراء لسلف من هؤلاء العلماء الذين بعد العهد بين الشارحين وبين علمهم والذين يرغبون في تفسير أفكارهم أو إعادة صياغة أقوالهم وهكذا فلو لم توجد هذه الشروح في الفترات المتعاقبة لصار ما جاء في الكتاب غير مفهوم فانظر تواريخ شروح الشارحين :

فمن شراح الكتاب :

- شرحه سعيد بن المرزبان ^(٢) .
- وشرحه أبو الحسن سعيد بن مسعود تلميذ سيبويه . (٢١٥) .
- وشرحه أبو عثمان بكر بن محمد المازني البصري (٢٤٨) - .

(١) انظر قضية أصالة كتاب سيبويه في كتابنا مقدمة في علوم اللغة .

(٢) من هذا الشرح يضع نسخ في الهيئة المصرية العامة للكتاب إحداها بخط الرحالة الشهير عبد اللطيف البغدادي .

- وشرحه أبو بكر ابن السراج (- ٣١٦) .
- وشرحه أبو بكر محمد بن علي بن إسماعيل المعروف بميرمان (- ٣٤٥) .
- وشرحه ابن درستويه (- ٣٤٧) .
- وشرحه السيرافي (- ٣٦٨) .
- وشرحه الرفاعي علي بن عيس (- ٣٨٤) .
- وشرحه ابن البابشاذ (- ٥٢٨) .
- وشرحه الزمخشري (- ٥٣٨) .
- وشرحه ابن خروف (- ٧٤٥) .
- والشلوين الكبير (٦٤٥) .
- وابن الحاجب (٦٤٦) .
- وابن الضائع (- ٧٨٠) .

وكل ما جاء في الكتاب كان في حاجة إلى شرح وإيضاح كل عصر وحقه تبعاً لتطور اللغة فيها
وأطبيعة الدارسين .

فهناك من شرح مشكلاته ونكته وأبنيته .

- منهم أبو حاتم السجستاني (- ٢٥٠) .
- وأبو العباس المبرد (- ٢٨٥) .
- وأحمد بن يحيى ثعلب (- ٢٩١) .
- وابن درستويه (- ٣٤٧) .
- والزبيدي (- ٣٨٠) .
- وابن الطراوة (- ٥٢٨) .

وهناك من شرح شواهد ،

ومنهم أبو العباس محمد بن يزيد المبرد (- ٢٨٥) .

- والسري الزجاج (- ٣١٠) .
- وابن النحاس (- ٣٢٨) .
- وابن السيرافي ولد السيرافي المشهور (- ٣٨٥) .
- والأعلم الشنتمري يوسف بن سليمان (- ٤٧٦) .

- وأبو البقاء العكبري (-٦١٦) .

- والشلوطين الصغير تلميذ ابن عصفور (-٦٦٠) .

وهناك من اختصر الكتاب كما أن هناك من اعترض على الكتاب أو على ما جاء فيه وأعمالهم مثبه وكلها شاهد صدق .

فممن اختصره أو اختصر شرحه :

- الجرمي صالح بن اسحق (-٢٢٥) .

- أبو البقاء العكبري (-٦١٦) .

وله مختصر يسمى لباب الكتاب .

- أبو حيان محمد بن يوسف النحوي المفسر (-٧٤٥) .

وممن ألف في الاعتراض عليه :

وفى الاستدراك على كتاب سيبويه نقد لمواد فيه (١) .

- أبو العباس محمد بن يزيد الميرد (-٢٨٥) .

- وابن الطراوة سليمان محمد المالحى (-٥٢٨) .

- وابن الضائع على بن محمد الكتامي الأشبيلي (-٦٨٠) .

- والأسود الغنيجاني كان موجودا سنة (٤٢٠) .

وهكذا القضية كلها متكاملة وفيها دلالة صدق فكيف يراد بها غير وجه الحق ؟؟

(١) طبع في رومية سنة ١٨٩٠ بعناية الأستاذ جويدى المستشرق الإيطالى .

معانى القرآن للفراء ١٤٤ - ٢٠٧ هـ (١)

- صاحب الأتباع والمريدين وله شأن فى اللغة وصاحب مذهب فيها .

نشأته وحياته :

ولد أبو زكريا يحيى بن زياد الفراء بالكوفة ، وأزم الكسائى حتى استمد فيه علمه وتخرج عليه . وشافه الأعراب وأخذ عنهم . ثم نظر فى علوم كثيرة من الطبيعة والنجوم وأخبار العرب وأشعارها ، فامتاز بذلك من أستاذه الكسائى . وكان ميالا إلى مذهب المعتزلة ويحب النظر فى الكلام غير أن يكون له طبع فيه ، فاكسب بذلك ملكة النظام والترتيب وقوة الاستنباط والتعليل ولا يعرف فى الكوفيين من خدم اللغة العربية (مثله) .

قال أبو العباس ثعلب : (لولا الفراء لما كانت اللغة العربية . لأنه حصلها وضبطها ولولا له لسقطت لأنها كانت تتنازع ويدعيها كل من أراد ويتكلم الناس على مقادير عقولهم وقرائحهم فتذهب .

وقال أبو بكر الأنبارى : (لو لم يكن لأهل بغداد والكوفة من علماء العربية إلا الكسائى والفراء لكان لهم بهذا الافتخار على جميع الناس) .

ولما عظم أمره خرج إلى بغداد فمهد له الكسائى الإقامة بها وخلفه على درسه بعد موته فلما ولى المأمون اتصل به ونفق عنده وعهد إليه بتعليم ولديه الأدب ، واقترح عليه أن يؤلف ما يجمع أصول النحو وما سمع من العربية . وهذا مما رفع قدره وجمع الأدباء حوله وأمر أن تفرده له حجرة من الدار ويكلى به جوارى وخدام وسير الوراقين يكتبون ما يملى حتى صنف كتاب الحدود فى سنتين . ثم خرج للناس فأملى كتاب المعانى فخرنه الوراقون عن الناس ليكتسبوا بنسخة كل خمس أوراق بدرهم . فشكا الناس إليه . فلما أبوا إخراج كتابه أخذ يملى كتابا آخر فى المعانى أطول وأوسع فخاف الوراقون ورضوا أن ينسخوا كل عشر أوراق بدرهم . وأخذ يؤلف ما يجمع به أصول النحو وما سمع من العربية .

(١) ترجمته فى ابن خلكان ج ٢ ص ٢٨٨ .

وطبقات الأدباء ص ١٢٦ .

والفهرست لابن النديم ص ٦٦ .

وعظم قدر الفراء في الدولة حتى تسابق ولدا المأمون إلى تقديم نعليه إليه حينما يهمن بالخروج . ثم اصطالحا على أن يقدم كل منهما فرداً . وبلغ المأمون ذلك فاستدعاه وقال له من أعز الناس ؟ فقال ما أعرف أعز من أمير المؤمنين .

قال بل من إذا نهض تقاثل على تقديم نعليه ولما عهد المسلمين فقال يا أمير المؤمنين لقد أردت منعهما عن ذلك ، ولكنني خشيت أن أدفعهما عن مكرمة سبقا إليها ، أو أكسر نفسيهما عن شريفه حرصا عليها " فقال له المأمون " لومنتهما عن ذلك لأجعتك لوما ، وما وضع ما فعلاه من شرفهما ، بل رفع من قدرهما وبين من جوهرها ، وليس يكبر الرجل وإن كان كبيرا عن ثلاث : عن تواضعه لسلطانه ووالديه ومعلمه " .

وكان له أصحاب ومريدون أشهرهم : أبو جعفر محمد بن قادم معلم المعتز وسلمة بن عاصم أحد علماء الكوفة الثقات .

والفراء مؤلفات كثيرة كان يملئها على تلاميذه دون كتاب لقوة حافظته .

وكان أكثر مقامه في بغداد فإذا كان آخر السنة خرج إلى الكوفة فأتاه بها أربعين يوما بين أهله يفرق عليهم ما جمع . حتى توفي سنة ٢٠٧ هجرية .

وذكر له صاحب الفهرست عدة مؤلفات في النحو واللغة وله كتاب المذكر والمؤنث (١) .

ومن المصادر المهمة عنده :

كتاب معاني القرآن للفراء (٢) .

قال الفراء لأصحابه اجتمعوا حتى أملى عليكم كتابا في القرآن وجعل لهم يوما فلما حضروا إليه وكان يرقى المسجد رجل يؤذن ويقرأ بالناس في الصلاة فالتفت إليه الفراء فقال له . اقرأ بفاتحة الكتاب ففسرها ثم توفي الكتاب أي استوفاه كله يقرأ الرجل ويفسر الفراء .

فقال أبو العباس لم يعمل أحد قبله ولا أحسب أن أحدا يزيد عليه . وفي تاريخ بغداد عن أبي بديل الواحشي . فإزدنا أن نعد الناس الذين اجتمعوا لإملاء كتاب المعاني فلم ينضبط .

(١) في المكتبة الأحمدية بحلب .

(٢) محقق ومطبع ومشتور - ومنه نسخة خطية في مكتبة الشنتقيطي بالهيئة المصرية العامة للكتاب .

قال فعدينا القضاء فكانوا شائنين قاضياً .

واتفق الكتّاب على أن راوى الكتاب محمد بن الجهم السمرى وكان الفراء يملئ فى المجلس ويكتب الحاضرون ويبدو أن السمرى كان له مزيد عناته بالكتابة .

وكان ملازماً المجلس وكان يدون ونسب رواية الكتاب لذلك إليه وكان الكتاب يتسخ فى حياة الفراء فاشتهرت نسخة السمرى على أن هناك نسخاً أخرى لم تشتهر .

وفى تاريخ بغداد عن محمد بن الجهم :

كان الفراء يخرج إلينا وقد لبس ثيابه فى المسجد الذى فى خندق عبويه - وعلى رأسه قلنسوة كبيرة فيجلس فيقرأ أبو طلحة الناقط عشراً من القرآن ثم يقول له أمسك فيملئ من حفلة المجلس يريد سلمه بن عاصم من جلة تلامذة الفراء - بعد أن تنصرف نحن فيأخذ كتاب بعضنا فيقرأ عليه - ويغير ويزيد وينقص فمن هنا وقع الاختلاف بين النسخ يقول السمرى فى صدر الكتاب هذا الكتاب فيه معانى القرآن أملاه علينا أبو زكريا يحيى بن زياد الفراء يرحمه الله من حفلة من غير نسخة فى مجالسة أول النهار بين أيام الثلاثاء والجمع فى شهر رمضان وما بعده من سنة اثنتين وفى شهور سنة ثلاث وشهور سنة أربع ومائتين .

فقد أملاه إذن قبل أن يرد المأمون بغداد عن خراسان إذ كان دخوله بغداد سنة ٢٠٤ هـ .

ويعد كتاب معانى القرآن من أهم الكتب التى ألفها أبو زكريا يحيى بن زياد الفراء إمام الكوفة فى النحو واللغة المتوفى سنة ٢٠٧ هـ والمقصود بمعانى القرآن ما يشكل وما يحتاج إلى بعض العناية فى فهمه - وكان هذا بإزاء معانى الآثار ومعانى الشعر أو أبيات المعانى .

يقول الطحاوى فى مقدمة كتاب معانى الآثار .

إنه سأل بعض أصحابه تاليفاً فى الآثار الماثورة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم ، فى الأحكام التى يتوهم فيها أهل الإلحاد والزنىقة أن بعضها ينقض بعضها لقلة علمهم بناسخها ومنسوخها .

وقد كتب فى معانى الشعر ثعلب وأبو الحسن الأخفش سعيد بن مسعدة والأشناندى وابن قتيبة فى كتابه المعانى الكبير .

وكتب فيها أيضا أبو عبيد القاسم بن سلام . ومن قبيل معانى القرآن مجاز القرآن لأبى عبيدة .

وقد كتب كتابه فى معانى القرآن - وذلك أن أول من صنف فى ذلك أى معانى القرآن من أهل اللغة أبو عبيدة معمر بن المثنى ثم قطرب بن المستنير ثم الأخفش .

وصنف من الكوفيين الكسائي ثم الفراء . فجمع أبو عبيدة من كتبهم وجاء فيه بالآثار وأسانيدها وتقاسير الصحابة والتابعين والفقهاء .

ولمعانى القرآن للفراء قصة :

يرى فى سبب تأليفه كما جاء فى الفهرست لابن النديم قال أبو العباس ثعلب ، كان السبب فى إملاء كتاب الفراء فى المعانى أن عمر بن بكير كان من أصحابه وكان منقطعا إلى الحسن بن سهل فكتب إلى الفراء أن الأمير الحسن بن سهل ربما سألنى عن الشيء بعد الشيء من القرآن فلا يحضرنى فيه جواب وذلك ألفه .

والكتاب يقع فى ثلاثة مجلدات

ونضرب مثلا من المجلد الأول ج ١ ص ٢٥٠ ، من سورة آل عمران قوله تعالى : "الذين يذكرون الله قياما وقعودا وعلى جنوبهم" . (على جنبه أو لجنبه)

يقول القائل كيف يعلى على الأسماء . .

فيقال : إنها فى معنى الأسماء ألا ترى أن قوله :

(وعلى جنوبهم) : ونياما : وكذلك عطف الأسماء على مثله فى موضع آخر فقال :

(دعانا لجنبه) يقول مضطجعا (أو قاعدا أو قاشما) فلجنبه وعلى جنبه سواء .

مثال آخر من نفس الجزء سورة الأعراف ج ١ ص ٣٩٢ وقوله تعالى (ولا سقط فى أيديهم)

من الندامة ويقال أسقط لغة و(سقط فى أيديهم) أكيد وأجود .

قالوا (لئن لم ترحمنا ربنا) نصب بالدعاء (لئن لم ترحمنا ربنا) ويقرأ (لئن لم يرحمنا ربنا)

والنصب أحب إلى ، لأنها في مصحف عبد الله (قالوا رينا لئن لم ترجمنا) .

وهكذا يتضح التمكن التام من اللغة نحواً وصرفاً ورواية والتَّمَكُّن والإلمام التام بالقراءات القرآنية مع وجود شخصية القراء المتمكنة .

فالكتاب في بابيه مهم للغاية ويحتاج إلى كثير عناية وإلى دراسة مستأنية تخرج ما فيه من نور يشع على عقول الدارسين من أبناء هذه الأمة .

ونعرض مثلاً آخر من الجزء الثاني : (وكل إنسان ألزمناه طائره) (وكل شيء أحصيناه) والوجه في الكلام العربي رفع كل في هذين الحرفين ، كان في آخره راجع من الذكر أو لم يكن لأنه في مذهب ما من شيء إلا قد أحصيناه في إمام مبين والله أعلم سمعت العرب تنشده

ما كل من يظننى أنا مُعْتَبٍ ولا كل ما يروى على أقول

فلم يوقع على كل الآخرة (أقول) ولا على (كل) معتب وانشدنى بعضهم

قد عَلِقَتْ أم الخيار تدعى عَلَى نَبَا كَلَمْ أَصْنَعِ

وقرأ على بعض العرب لسورة يس (وكل شيء أحصيناه) رفعا قراها .

وأما قوله (وكل شيء فعلوه في الزير) فلا يكون إلا رفعا لأن المعنى والله أعلم كل فعلهم في الزير مكتوب ج ٢ ص ٩٥ / ٩٦ .

ومثال من ج ٣ ص ٦٨ : (ليظهره على الدين كله)

يقال لا تذهب الدنيا حتى يغلب الاسلام على أهل كل دين ، أو يؤثروا إليهم الجزية فذلك قوله (ليظهره على الدين كله) .

وهكذا الكتاب حافل في كل صفحة من صفحات أجزائه الثلاثة بما يستحق البحث ويستأهل الدراسة .

أبو العباس بن يزيد المبرد ٢١٠ / ٢٨٥ هـ (١)

فى كتابه المقتضب (٢)

يمثل اتجاهها فى التأليف والمعالجة وصاحب مؤلفات رد قبيها على سيبويه (٣)
 مات المبرد فى خلافة المعتضد وصلى عليه أبو محمد يوسف بن يعقوب القاضى ودفن
 فى دار مقابر باب الكوفة سنة خمس وثمانين ومائتين ببغداد .
 قال عنه "القفطى" .

كان من العلم وغزارة الأدب وكثرة الحفظ وحسن الإشارة وفصاحة اللسان وبراعة البيان
 وملوكية المجالس وتوكرم العشيرة وبلاغة المكاتبة وحلاوة المخاطبة وجودة الخط وصحة القرينة
 وقرب الإقهام ووضوح الشرح وعذوبة المنطق على ما ليس عليه أحد ممن تقدمه أو تأخر عنه .
 ومع شهرة المبرد باللغة والنحو والتصريف كان شاعرا أدبيا .

وتلقى المبرد العلم عن أشياخ عصره فبدأ بقراءة كتاب سيبويه على الجرمى وختمه على
 المازنى ويقول المبرد عن الجرمى كان أغوص على الاستخراج من المازنى وكان المازنى قد أخذ
 منه أيضا وإذا فهو قد تلقى فى فهم ووعى كتاب سيبويه عن أعلم من تعلم النحو فى عصره وإذا
 جاء اتجاهه فى التأليف مخالفا ورد على سيبويه فى كتاب ألفده لذلك ويعد كتابه المقتضب دليلا
 على اتجاهه وعلامة على منهجه .

(١) نشرة المجلس الأعلى للثئون الإسلامية بوزارة الأوقاف المصرية تحقيق د. محمد عبد الخالق عضية .

(٢) ارجع فى ترجمته إلى الفهرست لابن النديم وابن خلكان أنباء الرواء للقفطى .

— معجم الأدياء لياقوت الحموى ج ١٩ .

— تاريخ بغداد لأبى بكر أحمد بن على الخطيب البغدادى ج ٢ .

— الوفيات لأبى نفاذ القسطنطينى .

— بنية الوعاة فى طبقات اللغوين والنحاة للسيوطى ج ١ .

— الأعلام خير الدين الزركلى .

— كتاب الكامل للمبرد تحقيق زكى مبارك

— تاريخ أداب اللغة العربية جودى زيدان ج ١ .

— المقتضب للمبرد تحقيق د. عبد الخالق عضية ج ١ من ص ١١/١٣٨ .

(٣) للمبرد كتاب الرد على سيبويه سجل معظم تلك النقائط الأعلام الشتمترى فى كتابه : النكت فى تفسير
 كتاب سيبويه .

ومن شيوخه كذلك :

أبو حاتم السجستاني : وقد قال عنه جئت السجستاني وأنا حدث فראيت بعض ما ينبغي أن تهجر حلقة له . فتركته مدة ثم عثت إليه .

والتوزي : وقد قال عنه ما رأيت أحدا أعلم بالشعر من التوزي . كان أعلم من الرياشي والمازني وأكثرهم رواية عن أبي عبيدة . وجرى ذكره في الكامل والفاضل .

والرياشي : وقال عنه المازني قرأ الرياشي على كتاب سيبويه فاستفدت منه أكثر مما استفاد مني .

والزيادي : وقد ورد ذكره في الكامل .

والجاحظ : وظل المبرد على صلة به حتى آخر أيام حياته ولم تقف ثقافة المبرد عند التلقي من أفواه العلماء بل قرأ ما وصل إليه من كتب السابقين عليه فيقول . قرأت أوراقا من أحد كتابي عيسى بن عمر الثقفي فكان كالإشارة إلى الأصول (١) .

وكان المبرد موضع ثقة العلماء وأصحاب الجرح والتعديل .

فقد قال عنه "ابن كثير في البداية والنهاية وكان ثقة فيما ينقله"

وقال عنه الخطيب في تاريخ بغداد "كان عالما فاضلا موثوقا به في الرواية"

وقال عنه ابن ولاد في كتابه الانتصار "ليس هو ممن يتعمد الكتب"

بالرغم من ذلك فقد اتهم المبرد بالوضع في اللغة من بعضهم ومن هؤلاء المفجع البصري الذي يحكى قائلًا إن المبرد كان لكثرة حفظه للغة وغريبها يتهم بالوضع فيها ولذلك تواضعنا على مسالة تسأله عنها لا أصل لها لننظر ماذا يجيب ثم ذهبنا إلى المبرد فقلنا له أيدك الله تعالى ما القعبيض عند العرب ؟

فقال هو القطن وفي ذلك يقول الشاعر

* كأن سنامها حشى القيعض *

قال فقلت لأصحابي : تروون الجواب والشاهد فإن كان صحيحا فهو عجب وأن كان مختلفا على اليدوية فهو أعجب (٢) .

(١) شاهد عيان على أحد كتابي عيسى بن عمر الثقفي .

(٢) المفجع البعدي من أصحاب ثعلب وكان بين ثعلب والمبرد خصومات ويظهر في القصة أثر الاحتيال - والمفجع لا يعتد بجرحه فهو ليس بثقة .

المقتضب بين مولفات المبرد

ذكر صاحب الفهرست للمبرد ٤٤ مولفاً في الأدب واللغة والنحو والعروض والبلاغة والقرآن وغير ذلك وفيما يلي بعضاً من هذه المؤلفات :

الكامل - المقتضب - الاشتقاق - إعراب القرآن - معاني القرآن - شرح شواهد سيبويه - الرد على سيبويه - التصريف - العروض - المقصور والممدود - طبقات النحاة - ضرورة الشعر .

المقتضب :

يقع الكتاب في أربعة أجزاء .

وقد ألف المبرد المقتضب في وقته في زمن شيوخته بعد أن أكتمل نضجه العقلي وعمق تفكيره واستوت ثقافته لذلك كان أنفس مؤلفاته وأنضج ثمراته .

والمقتضب أول كتاب عالج مسائل النحو والتصريف بأسلوب واضح في عبارته مبسطة . ألف المبرد كتابه المقتضب وكان تأثره بكتاب سيبويه كبيراً فقد جرى ذكر الخليل وسيبويه في المقتضب في مواضع كثيرة تزيد عن المائة على حين أن المازني استأذنه جرى ذكره في مواضع تبلغ العشرين موضعاً . وقد تغلغل تأثير سيبويه في أعماق المقتضب فهو قد تعمق واتقن وجاءت اعتراضاته على سيبويه دليلاً على تمكنه من علم العربية وذكر سيبويه والخليل بكثرة دليل على ذلك - وذكره المازني في مواضع قليلة دليل على حسن فهم المازني لكتاب سيبويه وحسن تلقينه لأراء الخليل وسيبويه .

والطريقة التي سار عليها المبرد في نقد كتاب سيبويه أنه كان يذكر القطعة من كلام سيبويه مشيراً إلى الباب الذي ذكرت فيه ثم ينقدها مبتنئاً بقوله قال محمد بن يزيد ...

وهذا النقد يدور حول النواحي الإعرابية وفي الرواية والاستشهاد وفي العوامل وفي التعبير وأحياناً كان يصرح بأن هذا النقد هو رأي الأخصش أو الجرعى أو ... المازني . فهو في هذا أمين والعلماء منذ صدر كتاب سيبويه يقفون أمام كل رأي فيه بالدرس والتحليل والتعليق والنقد وهذا دلالة أصالة وكتاب المقتضب فيه الكثير من هذه الاعتراضات والانتقادات .

ولو عرضنا مثلاً واحد لراينا أنه ما جاء فى الكتاب من أراء واعتراضات وانتقادات تؤكد أن هذا العلم أصيل فى العربية ولا يمكن أن يكون منقولاً من ثقافة أخرى والأمثلة كثيرة .

مثال واحد منها . يقول المبرد : زعم سيبويه أن أصل "الله" إله وأن الألف واللام بدل من همزة إله فقد صاراً بمنزلة ما هو من نفس الحرف إذا كانا بدلاً منه وإنما إثباتهم الألف فى قولهم بالله فكما ثبت مع الألف الاستفهام فى قولك أأرجل قال ذاك .

والمحقق يوضح هذا الأمر قائلًا :

- لسيبويه رأيان فى اشتقاق لفظ الجلالة ذكر أحدهما فى الجزء الأول والآخر فى الجزء الثانى .

فى الجزء الأول "كان الاسم - والله أعلم - اله فلما أدخل فيه الألف واللام حذفوا الألف وصارت الألف واللام خلفاً منها فهذا أيضاً مما يقويه أن يكون بمنزلة ما هو من نفس الحرف ومثل ذلك أناس" .

وفى الجزء الثانى :

كما حذفوا اللامين من قولهم ولاه أبوك ، حذفوا لام الإضافة واللام الأخرى ليتحققوا الحرف على اللسان وذلك بنون . قال بعضهم لهى أبوك . فقلب العين وجعل اللام ساكنة إذ صارت مكان العين كما كانت العين ساكنة وتركوا آخر الاسم مفتوحاً كما تركوا آخر أين مفتوحاً وإنما فعلوا ذلك به حين غيروا لكثرتهم فى كلامهم ... وقد اعترض المبرد فى نقده لسيبويه على رأى سيبويه الثانى بأنه مناقض لرأيه الأول فقال وهذا نقض ذلك لأنه قال أولاً أن الألف زائدة لأنها ألف فعال ثم ذكر ثانياً بأنها عين الفعل .

ولكن رد عليه فى المخصص ج ١٣ ص ١٤٣ :-

وهذا الذى ذكره أبو العباس من أن القول نقض مغالطة وإنما يكون نقضاً لو قال فى حرف واحد فى كلمة واحدة وتقدير واحد أنه زيادة ثم قال فيها نفسها أنه أصل فهذا لو قاله فى كلمة لهذه الصفة لكان محالاً ناشراً فلو قال فى ترتيب التاء فيه زائدة ثم قال فى ترتيب أنها أصل والكلمة بمعنى واحد من حروف بأعيانها فأمّا إذا قدر الكلمة مشتقة من أصلين مختلفين لم يمتنع أن يحكم بحرف فيها أنه أصل ويحكم على ذلك الحرف أنه زائد لأن التقدير فيهما مختلف وإن كان اللفظ فيهما متقفاً .

ومن هذا المثال يتضح لنا طريقة المبرد في نقض كثير من آراء سيبويه ولكن دائما يعترضه ابن ولاد في كتابه الانتصار .

ومن أمثلة الاختلاف في الإعراب .

أنه يقول : إن سيبويه زعم أن اللهم . الميم المشددة في آخره عوض عن (يا) التي للتنبيه والهاء لأنها نداء .

ولا يجوز عنده وصفه ولا آراه كما قال لأنها إذا كانت بدلا من (يا) فكأنك قلت يا الله ثم نصفه كما نصفه في هذا الموضع ومن ذلك قوله ، قل اللهم فاطر السموات والأرض عالم الغيب والشهادة .

وكان سيبويه يزعم أنه نداء آخر كانه قال : يا فاطر السموات والأرض .

وقد حرص المبرد أن تكون الأبيات المستشهد بها منسوبة إلى قائلها دون خطأ ... إلخ .

وقد شرح كتاب المقتضب : ابن درستويه وأبو الحسن علي بن عيسى الرمانى ولكن شرحه لم يتم وشرحه أبو الحسن علي بن أحمد بن الباذنى .

وشرحه سعيد بن سعيد الفارقى وهو يشتمل على بعض مسائل المقتضب وسماه تفسير المسائل المشكلة في أول المقتضب جمع فيها ما يصعب فهمه وعمل على توضيحه .

من أعلام مصادر علوم العربية أصحاب الاتجاهات والتطورات الفكرية .

أبو عثمان المازني ^(١) المتوفى سنة ٢٤٩ هـ

في كتابه التصريف

أرسى قواعد علم التصريف وحدد معالمه

هو أبو عثمان بكر بن محمد بن بقية المازني من أهل البصرة . أخذ عن أبي عبيدة والأصمعي وإليه انتهى النحو في عصره فكان هو شيخ أهله . له مؤلفات كثيرة في النحو والعروض وصلنا منها كتاب التصريف الذي شرحه ابن جنى وهو متداول مطبوع تحت عنوان المنصف لابن جنى شرح التصريف للمازني ^(٢) . والمازني هو الذي امتنع عن تعليم الذمي كتاب سيبويه مع ما بذله له من المال لئلا يمكنه مما حواه من الآيات ، آيات كتاب الله . وقد عاصر الواصل بالله والمتوكل على الله وجالسهما ونال جوائزهما ومن جملتها جائزة على إعراب .

أظلم إن مصابكم رجلا أهدى السلام تحية ظلم .

وكان المازني معاصرا لأبي عمر الجرمي المتوفى سنة ٢٢٥ هـ وهما عمدة النحو في البصرة يومئذ . والمازني أول من دون علم التصريف واستقل به عن النحو وكان قبل ذلك مندرجا في علم النحو .

أبو العباس ثعلب ^(٣) المتوفى سنة ٢٩١ هـ

إمام البصريين والكوفيين معا ومتصدر للعلم في بغداد

هو أبو العباس أحمد بن زيد بن سيار النحوي مولى بني شيبان ويعرف بثعلب ولد سنة ٢٠٠ هـ وتلقى العلم على ابن الأعرابي . وكان حجة مشهورا بالحفظ وصديق اللهجة والمعرفة بالعربية ورواية الشعر القديم . فضلا عن النحو واللغة وكان أمام الكوفيين والبصريين في زمانه أقام في بغداد وتوفى فيها سنة ٢٩١ هـ وألف أكثر من ٢٢ كتابا منها :

(١) وترجمته في ابن خلكان ج ١ ص ٩٢ ومعجم الأنبياء . ج ٢ ص ٢٨ وطبقات الأدباء ٢٤٢ وبقية كتب التراجم والطبقات (السابقة) .

(٢) نشرته وزارة المعارف العمومية بتحقيق الأستاذ إبراهيم مصطفى والأستاذ عبد الله أمين .

(٣) ترجمته في ابن خلكان ج ١ ص ٢٠ وطبقات الأدباء ٢٩٢ ومعجم الأنبياء ج ٢ ص ١٣٢ والفهرست ٧٤ .

كتاب الفصيح : ويعرف بفصيح ثعلب اختار فيه الفصيح من كلام العرب مما يجرى في كلام الناس طبع في ليبسك سنة ١٨٧٦ في نحو ٧٠ صفحة . وقد ألف النقاد عليه منهم أبو القاسم علي بن حمزة البصري كتاباً سماه كتاب التنبيه على ما في الفصيح من الغلط . منه نسخة خطية في الاسكوريال . وللشيخ ابي سهل الهروي شرح على الفصيح سماه التلويح في شرح الفصيح طبع بمصر سنة ١٢٨٩ ومعه نيل على الفصيح لموفق الدين البغدادي المتوفى سنة ٦٢٩ وشرحه أيضاً أبو العباس الترمذى شرحاً سماه شرح غريب . الفصيح منه نسخة خطية في مكتبة نور عثمانية بالأستانة . وقد كتب الزجاج نقداً عليه منه نسخة في مكتبة الشنقيطى بدار الكتب المصرية .

كتاب قواعد الشعر : جاء في أوله أن قواعد الشعر أربع أمر ونهى وخبر واستخبار وأتى بأمثلة عليها من أقوال الشعراء الفحول . منه نسخة خطية في الفاتيكان وقد طبع في ليدن سنة ١٨٩٠ في ٤٢ صفحة .

شرح ديوان زهير : منه نسخة خطية في مكتبة الاسكوريال .

شرح ديوان الأعشى : في تلك المكتبة أيضاً .

كتاب الامالى : ذكره صاحب المزهرة وخزانة الأدب . منه نسخة خطية في مكتبة برلين وفي دار الكتب المصرية نسخة منه باسم مجالس ثعلب في ١٢٢ ورقة (١) .

أبو إسحق الزجاج (٢) توفي سنة ٢١١ هـ

تلميذ المبرد وحامل لواء اتجاهه

هو أبو إسحق إبراهيم بن السري بن سهل الزجاج . سمي بذلك لأنه كان يخرط الزجاج . تلقى العلم على المبرد وكان يدفع له الأجرة بمشقة لقلّة ذات يده ثم طلب بعضهم معلماً من المبرد فدلهم عليه وصار مؤبياً للقاسم بن عبيد الله بن سليمان فكان ذلك سبب غناه . وله مؤلفات كثيرة منها :

كتاب سر النحو : منه نسخة خطية في دار الكتب بخط قديم جداً تشتمل على باب ما ينصرف وما لا ينصرف . وفي آخره ما نصه "قرأه على أبو جعفر أحمد بن محمد بن مسمار في صفر سنة ٣٥١ إلخ" .

(١) حققه أستاذنا عبد السلام هارون ونشرته دار المعارف في مجلدين .

(٢) ترجمة الزجاج في ابن خلكان ج ١١ ومعجم الأدباء ج ٤٧١ وطبقات الأدباء ٢٠٨ الفهرست ٦٠ .

كتاب الإيالة والتفهيم عن معنى بسم الله الرحمن الرحيم : منه نسخة فى غوطا .
 كتاب خلق الإنسان فى اللغة : وفيه أسماء أعضاء الإنسان ومنه نسخ خطية فى
 المتحف البريطانى وفى دار الكتب المصرية .
 كتاب معانى القرآن : منه نسخ فى نور عثمانية بالأستانة وفى دار الكتب المصرية .

ابن الأنبارى ^(١) المتوفى سنة ٣٢٨ هـ

صاحب المصادر المتنوعة والاتجاهات المتطورة

هو أبو بكر محمد بن القاسم بن محمد بن يشار الأنبارى من أهل الأنبار . وهو غير
 كمال الدين الأنبارى المتوفى سنة ٥٧٧ هـ ^(٢) . كان أبوه أبو محمد الأنبارى من أهل الأخبار
 والنحو فتلقى ابنه العلم عنه وعن شعلب . وكان يضرب به المثل بسرعة الخاطر وحضور اليديهة .
 وكان قوى الذاكرة يملأ علمه مما حفظه فى ناحية وأبوه فى ناحية أخرى من المسجد فى بغداد
 وكان ابن الأنبارى يحفظ ٣٠٠٠٠ بيت شعر وشاهد فى القرآن وقيل كان يحفظ ١٢٠ تفسيراً
 للقرآن بأسانيدهما وذلك من غرائب الحفظ وألف فى النحو واللغة والأدب والقرآن والحديث . وكان
 يطيل التأليف فمن كتبه غريب الحديث قالوا أنه ٤٥٠٠٠ ورقة وشرح الكافي ١٠٠٠ ورقة . وإليك
 بعضاً من كتبه :

- كتاب الأضداد فى النحو : طبع فى لندن سنة ١٨٨١ وفى مصر سنة ١٩٠٧ .
- كتاب الزاهر : فى معانى كلمات الناس منه نسخة خطية فى مكتبة كوبرلى بالأستانة .
- شرح المفضليات : منه نسخ خطية فى أيا صوفيا وبنى جامع ودار الكتب المصرية .
- كتاب الإيضاح فى الوقف والابتداء : منه نسخة فى المتحف البريطانى وكوبرلى .
- كتاب الهامات فى كتاب الله : منه نسخة فى باريس .

ابن ولاد المتوفى سنة ٣٣٢ هـ

صاحب المعجم النحوى

هو من تلاميذ الزجاج وأسمه أبو العباس أحمد بن محمد بن ولاد من أهل مصر . وقد
 توفى فيها . وخلف كتاباً فى النحو اسمه المقصور والممدود منه نسخ خطية فى برلين وباريس

(١) ترجمة ابن الأنبارى فى معجم الأدباء ٧٢ ج ٢ وابن خلكان ٢٩ ج ١ ولبقات الأدباء ٣٦٢ .
 (٢) انظر الترجمة التى كتبناها له فى مقدمة كتابنا من مصنفات الثروة اللغوية .

وقد طبع بمصر سنة ١٩٠٨ وهو جزيل الفائدة مرتب على حروف الهجاء وهو المعجم النحوى الذى جاء متقدماً .

أبو جعفر النحاس (١) المتوفى سنة ٣٣٨ هـ

صاحب الاتجاهات الأصلية فى الدراسات القرآنية واللغوية

هو أحمد بن محمد بن اسماعيل النحاس من تلاميذ الزجاج . وقد يسمى الصغار وهو غير ابن النحاس النحوى المتوفى سنة ٦٩٨ هـ . أصله من مصر ورحل إلى بغداد . فأخذ عن المبرد والأخفش والزجاج وغيرهم ثم عاد إلى مصر فأقام بها حتى مات . وكان صاحب فضل كثير وعلم واسع وخلف مؤلفات كثيرة فى اللغة والأدب والقرآن منها

شرح المطلق السبع : منها نسخة فى دار الكتب المصرية .
كتاب إعراب القرآن : منه نسخة خطية فى دار الكتب المصرية بخط جميل فى ٢٧٧ ورقة كبيرة الحجم .
كتاب معانى القرآن : منه الجزء الأول فيها أيضا .
ناسخ القرآن ومنسوخه : فى المتحف البريطانى .

أبو القاسم الزجاجى (٢) المتوفى سنة ٣٣٩ هـ

صاحب كتاب الجمل وهو علامة على الطريق

هو عبد الرحمن بن اسحق الزجاجى من أفاضل النحاة من أهل نهاوند . أخذ عن الزجاج فنسب إليه وتولى التعليم فى دمشق وطبرية ومات فيها ولم يذكر له فهرست إلا كتابا فى القوافى وقد وصل إلينا مما ينسب إليه :

كتاب الجمل فى النحو : هو أهم مؤلفاته طبع . وله شروح منها شرح ابن العريف . وقد شرحه البطلوسى وانتقده هو وغيره . ومنها شرح لابن الضائع منه نسخة فى دار الكتب المصرية قديمة الخط .

(١) ترجمته فى ابن خلكان ج ١ ص ٢٩ وطبقات الأدباء ٣٦٣ ومعجم الأدباء ج ٢ / ٧٢ .

(٢) ترجمته فى ابن خلكان ج ٢ ص ١ وطبقات الأدباء ٢٧٩ والفهرست ٨٠ .

الزاهر : جمع فيه الفاظ الزاهر للأخبارى أبو بكر محمد بن القاسم والفاخر للمفضل ابن سلمه مع تنقيح وتهذيب (١) .

الأمالي فى اللغة : طبع بمصر ١٣٢٤

وهناك طائفة من النحاة الأعلام أرسدت دعائم أعمال السابقين منهم :
ابن الحائل ، وأبو عمرو الزاهد والحامض واليزيدى وابن السراج
ونفطوية والنزرى والأخفش وابن المرزبان وغيرهم .
أما أبو الحسن الرمانى وغيره من أصحاب المؤلفات والشروح فكان دورهم
تعميق المباحث :

أبوحسن الرمانى المتوفى سنة ٢٨٤ له عدة مؤلفات وشروح .

وكذلك ابن بقية المتوفى سنة ٤٠٦ والريعى سنة ٤٢٠ والأقلطى سنة ٤٤١ والثمانينى
سنة ٤٤٢ وغيرهم (٢) .

أما ابن السكيت (٣) المتوفى سنة ٢٤٤ هـ

فهو صاحب اتجاه نحوى ونسوى خدم العربية

وهو أبو يوسف يعقوب بن إسحق السكيت من نحاة الكوفة أصله من الأهواز وكان يؤدب
ولد جعفر المتوكل . أخذ النحو عن أبي عمرو الشيبانى والفراء وابن الأعرابى . ولقى الأعراب
وأخذ عنهم وعلم عبد الله بن طاهر وغيره . وقضب عليه المتوكل فى آخر أيامه لجرأته فى
الدفاع عن على ابن أبى طالب وآله وذلك أن المتوكل سأل يومئذ وهو يعلم ابنه "يا يعقوب أيهما
أحب إليك ابناى هذان أم الحسن والحسين" فلجابه "إن قنبرا خادم على خير منك ومن ابنيك"
فأمر المتوكل فسلوا لسانه من قفاه فمات وذكر صاحب الفهرست له مؤلفات متعددة أكثر من
عشرين مؤلفاً فى النحو واللغة والمنطق والشعر منها :

(١) منه نسخة خطية بدار الكتب المصرية فى ١٧٩ ورقة .

(٢) يمكن الرجوع إلى ابن خلكان وتبين دور هؤلاء العلماء وغيرهم فى تعميق الاتجاهات اللغوية فى علوم العربية
وإرساء دعائمها الفكرية .

(٣) ونجد أخباره فى ابن خلكان ج ٣٠٩٢ وطبقات الأدباء ٢٣٨ والفهرست ٧٢ فالتحقيق نضع فى هذا
المعبر ووضعت فيه الكتب الواقية .

كتاب إصلاح المنطق^(١) .

كتاب الألفاظ لأتھنېب الألفاظ : فى اللغة يىحث فى أحوال الألفاظ ومعانيها^(٢) .

١ - أبى خالوية^(٣) المتوفى سنة ٣٧٠ هـ

صاحب المكانة العلمية فى علوم العربية والقرآن وند أبى على الفارسى

هو أبى عبد الله الحسين بن أحمد بن خالوية أصله من همدان وبخل بغداد وأدرك حلبة العلماء فيها ورحل إلى الشام ثم أقام فى حلب وتقرب من آل حمدان وقدمه سيف الدولة . وله معه محاضرات حسنة . ومن آثاره الباقية :

رسالة فى إعراب ثلاثين سورة^(٤) .

كتاب الشجر^(٥) .

كتاب ليس : فى الشواذ العربية طبع فى أوروبا عن نسخة خطية وجدت فى المتحف البريطانى بعناية ديرنبرج . وطبعت فى مصر فى جملة كتاب الطرف الأدبية .

٢ - أبى بكر الزبيدى^(٦) المتوفى سنة ٣٧٩ هـ

صاحب آراء لغوية ونحوية وصاحب الاستدلالات على سيبويه

هو أبى بكر محمد بن الحسن بن عبد الله بن منھج الزبيدى الأشبيلي نزيل قرطبة من تلاميذ أبى على القالى اللغوى . وكان أوجد عصره فى النحو وحفظه اللغة وأخبر أهل زمانه بالإعراب والمعاني والنواير والسير . ولم يكن بالأندلس فى فنه مثله وقد اختاره الحكم المستنصر

(١) منه نسخ خطية فى أكثر مكاتب أوروبا والأستانة وفى الهيئة المصرية العامة للكتاب وطبع فى بيروت سنة ١٨٩٨ بعناية الأب لؤيس شيخو اليسوى - وطبع فى مصر سنة ١٩٠٧ . وطبع أخيراً بتحقيق الأستاذ عبد السلام هارون ونشر دار المعارف .

(٢) منه نسخ خطية فى مكتبى باريس ولندن - وطبع فى بيروت بعناية الأب لؤيس شيخو سنة ١٨٩٦ مع شروح للتبريزى - وطبعوا منه طبعة مختصرة سموا مختصر تهذيب الألفاظ .

(٣) وترجمته فى ابن خلكان ج ١ ص ١٥٧ وطبقات الأبناء ٢٨٢ وبتيمة الدهر ج ١ ص ٧٦ والفهرست ٨٤ .

(٤) مطبوع فى مصر ومتداول - ومنه نسخة خطية فى المتحف البريطانى يوجد فى أيا صوفيا .

(٥) فى برلين .

(٦) ترجمته فى وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان لابن خلكان ج ١ ص ١٤ وبتيمة الدهر للشماعلى ج ١ ص ٤٠٩ .

بالله صاحب قريظيه ليعلم أبنائه فعلم هشام المؤيد على عهده الحساب والعربية وكانت له منزلة رفيعة عنده ونال منه نبيا عريضة حتى تولى القضاء وخطة الشرطة . وحصل له نعمة توارثها بنوه بعده وكان شاعرا . وقد ألف كتباً كثيرة منها طبقات اللغويين والنحاة^(١) وأخذ السيوطى عنه فى المزهرة وله كتب أخرى فى لحن العامة وآخر فى الأبنية ومختصر كتاب العين ذكره السيوطى .

وله كذلك كتاب الواضح فى النحو والعربية^(٢) .

كتاب الاستدراك على سيبويه استدرك فيه أشياء فاتت سيبويه طبع فى رومية سنة ١٨٩٠ بعناية جويدى المستشرق الإيطالى .

أبو على الفاريسى المتوفى سنة ٣٧٧ هـ (٣)

أما أبو على الفاريسى فيقف وحده علامة على الطريق فى الدراسات اللغوية والنحوية والقرآنية - ويتصدر تلامذته رؤوس المدارس أصحاب النظريات اللغوية فى مختلف علوم العربية .

فتلميذه ابن جن يراس مدرسة صاحبة نظريات لغوية^(٤) وعبد القاهر الجرجانى تلميذ تلميذه وأضح أسس علوم ومبتكر نظريات فى اللغة والنحو^(٥) ... إلخ .

وولد أبو على الفاريسى فى فسا سنة ٢٨٨ هـ وفسا أكبر مدينة فى كورة أيجرد وتقارب فى الكبير شيراز^(٦) وكانت لأبى على الفاريسى منزلته عند سيف الدولة وعند عضد الدولة البويهى .

(١) ترجمة (الزبيدي) فى ابن خلكان ج ١ ص ٥١٤ . وبتتمة الدهر ج ١ ص ٤٠٩ . حقق وطبع وهو متداول .

(٢) منه نسخة خطية فى الأسكوريال .

(٣) إنباء الرواة للقفطى ١ / ٢٧٢ - بغية الوعاة للسيوطى ٢١٦ - الفهرست لابن النديم ١٥ - ابن العماد فى شذرات الذهب ٣ / ٨٨ وقد وفى الدكتور عبد الفتاح شلبى أبى على الفاريسى حقه فى ترجمته له انظر كتابه فى ذلك .

وفيات الأعيان لابن خلكان ج ١ ص ٣٦١ - ومعجم الأنباء لياقوت ج ٧ ص ٢٢٢ وطبقات الأنباء ص ٣٨٧ - الخطيب فى تاريخ بغداد ج ٧ / ٧٧٥ .

(٤) اقرأ كتابنا مبحث فى قضية الرمزية الصوتية القسم الثانى .

(٥) اقرأ كتابنا عالم اللغة عبد القاهر الجرجانى ، وأسلوب طه حسين فى ضوء الدرس اللغوى الحديث ، وطلاهر قرآنية .

(٦) معجم الأنباء لياقوت ٢ / ٢٢٤ ومعجم البلدان لياقوت (فسا) وترجمة أبى على للدكتور عبد الفتاح اسماعيل شلبى .

ومكث أبو علي في العراق من ٣٠٧ / ٣٤١ هـ وهو منذ وروده إلى بغداد اتجهت إليه الأبصار في سائر الأمصار وتصدر للإقراء والتدريس حتى في حياة أساتذته فيخبر ابن جني أن علي بن عيسى الرماني قرأ عليه كتاب الجمل وكتاب الموجز لابن السراج في حياة ابن السراج^(١) .

وابن السراج من أعظم شيوخ أبي علي

ومن حسن حظ العالم أن يتلقى علمه على شيخ مكين وقد صادف أبو علي طائفة من العلماء استفاد منهم خير فائدة وصادف تلامذة استفادوا منه وطوروا ما فهموا أعظم فهم - ومن هؤلاء الشيوخ الأجلاء :

من شيوخ أبي علي أبو إسحق إبراهيم بن السري الزجاج المتوفى سنة ٣١١ وقبل سنة ٣١٦ هـ^(٢) .

كان يخرط الزجاج ، ثم مال إلى النحو ، وازم المبرد وصار أقدم أصحابه قراءة عليه ، وكان من يريد أن يقرأ على المبرد يعرض عليه أولاً ما يريد أن يقرأه وقد ارتفعت منزلته الزجاج في الحياة الاجتماعية وبلغ مكانة عند الخلفاء حتى نادى المكتفى ، والمعتضد ، وقد كان الزجاج من أهل الفضل والدين ويعد أبو إسحق الزجاج طريق أبي علي إلى المازني .

الأخفش الصغير المتوفى ٣١٥ هـ^(٣)

وهو أبو الحسن علي بن سليمان ، قرأ على ثعلب والمبرد ، يقر ابن النديم في الفهرست أن علي بن سليمان كان حافظاً للأخبار .

أبو بكر محمد بن السري البغدادي ابن السراج المتوفى ٣١٦ هـ^(٤) .

(١) انظر ص ٥٧ لأبي علي الفارسي د. عبد الفتاح شليبي / وانظر معجم الأدباء ج ٧ / ٢٣٩ .

(٢) انظر في ترجمة بقرية الرعاة ١٧٩ والفهرست ٩٠ - طبقات النحويين واللغويين للزبيدي ١٢١ وأنباء الرواة ١٦٤/١ - وانظر البغداديات ٢٩ ، ٣٢ .

(٣) انظر في ترجمته بقرية الرعاة : ٣٢٨ والفهرست : ٥٧ وبقية كتب التراجم السابقة .

(٤) انظر في ترجمته الفهرست ٩٢ - انظر نزهة الأدباء في طبقات الأدباء ٦٩ / ١٦٨ وبقية الرعاة ٤٥ .

صاحب كتاب الأصول ، جمع فيه أصول العربية ، وأخذ مسائل سيبويه ، ورتبها أحسن ترتيب ، وكان ابن السراج من أصغر تلاميذه المبرد ، وقد انتهت إليه الرياسة بعد موت الزجاج ، وابن السراج هو الذى احتج للقراءات التى ذكرها ابن مجاهد ، وكانت بينهما صحة ، وقد أخذ أبو على على ابن السراج كتاب سيبويه .

وقد أخبر أبو بكر بن السراج أبا على الفارسي بمذاهب الكوفيين .

أبو بكر بن مجاهد المتوفى ٣٢٤ هـ (١)

آخر من انتهت إليه رئاسة القراءات والإقراء بمدينة السلام فى عصره ، اجتمع فى حلقة نحو ثمانية مصدر (٢) ، وذكره ابن النديم ، فأنشئ عليه ، ووصفه بأوصاف حسنة من الفضل - والعلم ، والبيان والمعرفة بالقراءات ، وعلوم القرآن ، وحسن الأدب ورقة الخلق ، وثقوب الفطنة ، (٣) ووصفه ابن الجزرى فى كتابه الطبقات : بأنه شيخ الصنعة ، وأول من سبغ السبعة (٤) وهو الذى حمل الوزير ابن مقلة على تعذيب ابن شنبوذ (٥) ، وروى أبو على القراءة عنه عرضاً (٦) .

ولولا أبو بكر بن مجاهد ما كان كتاب الحجة لأبى على ولا كتاب المحتسب لابن جنى .

ومن زملاء أبى على الذين علا ذكرهم وكانت بينه وبينهم منافسة للقراءة وثقوب كل منهم فى مجال أبو سعيد السيرافى . وعلى بن عيسى الرمانى . وأبو القاسم الزجاجى . وابن خالوية .

ومن تلامذة أبى على الذين أحسنوا الاستفادة عنه وأشاعوا علمه (٧) :

- اسماعيل بن حماد الجوهري صاحب الصحاح تتلمذ عليه وعلى السيرافى معا .

- وصاعد بن الحسن بن عيسى الرضى البغدادي أبو العلاء لغوى أديب نشر علم استاذه بالمغرب .

(١) انظر فى ترجمته المصادر السابقة .

(٢) طبقات القراءة : ١ / ١٤٢ .

(٣) الفهرست : ٤٧ .

(٤) ١ / ١٣٩ .

(٥) انظر طبقات القراءة : ٢ / ٥٤ - ٥٥ .

(٦) طبقات القراءة : ٢٠٧ .

(٧) ذكر الدكتور عبد الفتاح شلبي سبعة عشر طالباً وقد ذكر العمدة أبى على وأحصى من كان يحضر مجلسه ويرأى عليه لنا سيبويه دون غيره من المتوسطات فجعلهم ثلاثين رجلاً وأكثر (أنباء الرواة ج ٢ ص ٢٨٧) .

– وأبو الحسين عبد الوارث النحوي ابن أخت أبي على الفارسي شيخ عبد القاهر الجرجاني .

أبو على يتفرد بنزعة في دراسة علوم العربية

تجعل الباحثين يسلكونه في كل المذاهب وتلك سر الانطلاقة الفكرية التي مكنت أصحابه من وضع النظريات اللغوية وتلك النزعة هي التي كانت وراء ما وصل إليه ابن جني . وما انتهى إليه عبد القاهر الجرجاني .

وهناك بعض الأمثلة في تصنيف نزعة أبي على ومذهبه النحوي :

فهو عند أبي بكر ^(١) الزبيدي في الطبقة العاشرة من النحويين البصريين ، ومن أصحاب ابن السراج .

وابن التديم يجعل أبا على كذلك من النحويين البصريين ^(٢) وهو كذلك عند المتأخرين وذلك قول (السيوطي ٩١١ هـ) في الهمع : "واختلف البصريون في كيفية وضعها – وضع همزة الوصل – فقال الفارسي وغيره ، "اجتلبت" فهو هنا بصري .

وعبد الحميد حسن يتحدث عنه بين نجاة بغداد ^(٣) ويرى صاحب نشأة النحو أن أبا على ممن ترسموا خطأ المذهب البغدادي ^(٤) . ولأستاذ الشيخ محمد علي النجار ^(٥) يرى في تقديمه كتاب الخصائص أن أبا على يميل في نزعة النحوية إلى البصرية .

وإني أن أبا على رأس مدرسة وصاحب منهج خاص به يسير عليه أتباعه .

فأناصاره يقولون بقوله ، ويستمينون بكلامه ، ومن هنا يؤلف ابن جني اللمع بجمعه من كلام شيخه ^(٦) أبي على ، ويشرح أبو طالب العبدى الإيضاح فقالوا ، إنه شرح كلام ^(٧) أبي على بكلام أبي على ، ويتفق مع أبي على كثير من تلاميذه في كثير من المسائل النحوية .

وهذا كله ^(٨) يفسر لنا قول صاحب البدائع : "لا يجوز أضمار حرف العطف ^(٩) خلافا

(١) انظر طبعات الزبيدي ١٣٦ – ١٣٠ .

(٢) انظر الفهرست ٥٩ – ٩٥ .

(٣) انظر القواعد النحوية ١٠١ .

(٤) انظر نشأة النحو : محمد طنطاوي ٩٧ ، ٩٨ ط ستة ١٢٥٧ ، ١٩٢٨ م .

(٥) انظر تقديم الخصائص ط ص ٤٤ دار الكتب .

(٦) انباه الرواه ٢ / ٢٨٧ .

(٧) انظر مثلاً الجمع ١ / ٣٧ ، ٢٨ ، ١٢٢ ، ٧٠٧ ، ٢١١ ، ٢ / ٨٥ وللغنى ١ / ٢٧ في اتفاق ابن جني معه

وانظر ٢ / ٨٩ في اتفاق الرومي مثلاً .

(٨) بدائع الفوائد ٢٠٩ .

(٩) مغنى ١ / ١١١٤ .

للفارسي ومن تبعه أي أن أبا علي له مذهب متبع غير مذهب سابقه "أو قول ابن هشام" حيث تقع مفعولا به وفاقا للفارسي^(١) ، ما ورد في معجم الأنبياء : من أن فلانا النحوي لقي ببغداد أصحاب أبي علي أي أصحاب اتجاهه المذهبي . إلى غير ذلك من الأقوال التي تشير إلى تقرده صاحبى بالرأى ، وإمامته فيه . فهذا التقرد هو طريق النبوغ^(٢) .

ابن جنى^(٣) المتوفى سنة ٣٩٢ هـ

عبرى العربية في نحوها وأصولها وصرفها واقتها
صاحب الآراء المقيمة فيها

هو أبو الفتح عثمان بن جنى الموصلى قرأ على أبي علي الفارسي وهو تلميذه ناشر علمه ورافع لواء منهجه ولعل اسمه "جنى" معرب عن لفظ يوناني مثل "جنايس" Genius ويذكرون أنه معرب "كنى" أو ينى ، وهذا من الناحية الفونولوجية صواب فاليا تصير جيما قاهرة أو كافا - وينى أو حنا كلها واردة أما ما حكاه من أن أباه معناه الفاضل بالرومية فهو قول سيدي كذلك فإن Genisus معناها كريم أو نبيل أو عبرى وهذا منهج العربية في التعريب . توفي ابن جنى ببغداد وهو أعظم نحوي عصره وأكثرهم أثارا . وكان شاعرا مطبوعا وله منظومات حسنة لكن النحو واللغة قلبا عليه وله مؤلفات تعبر عن فكرة فلسفية واتجاهات خاصة به له بها الريادة منها :

١ - الخصائص^(٤) :

كتاب كبير عظيم الفائدة وهو بحث فلسفى فى علم النفس اللغوى وفى اللغة وأصولها واشتقاقاتها وأحكامها ومأخذها وما يجوز القياس فيه ... إلى آخره . والكتاب عدة أجزاء حققه الشيخ محمد على النجار وأصدرته الهيئة المصرية العامة للكتاب وحاول أن يقدم فيه أصول النحو على نحو ما صنع العلماء فى أصول الكلام وأصول الفقه وهو يشيد بما صنعه أبو بكر السراج فى هذا المجال وأبو الحسن الفارسي يقول :

(١) معجم الأنبياء ٧/ ٢٥١ ، ٢٥٢ .

(٢) انظر المدارس اللغوية والنحوية فى عالم اللغة عبد القاهر الجرجاني - وأقرأ مقدمة الخصائص لحقيقه الشيخ محمد على النجار وأقرأ ما كتبه الدكتور عبد الفتاح شلبى فى كتابه أبى على الفارسي .

(٣) ترجمة ابن جنى فى ابن خلكان ج ١ ص ٣١٢ .

ويتمية الدهر ص ٧٧ - وطبقات الأنبياء ص ٤٠٦ .

(٤) حققه وهو مطبوع فى مصر ومثلول .

فأما كتاب أصول أبي بكر فليس فيه بما نحن عليه إلا حرفاً أو حرفين في أوله وقد تلقى عليه به ، ويستقول في معناه ، على أن أبا الحسن كان قد صنف شيئاً من المقاييس كنت إذا أنت قارئته بكتابتها هذا علمت بذاك أننا نينا عنه فيه وكفينا مكلف التعب به وكافئناه على لطيف ما أولئناه من علوم مشوقة إلينا ، حتى دعا ذلك أقواماً نزلت من معرفة حقائق هذا الكتاب حظوظهم وتأخرت عن إدراكه أقدامهم إلى الطعن عليه والقدرح في احتجاجة وعله وسترى ذلك مشروحاً في الفصل بإذن الله .

فانظر خلق العلماء الذي خلّفهم به الإسلام كيف يمتدح بفضل من سبقه ويقر له جهده ويدافع عنه .

ومنهج أبي جنى أن يلخذ من الاتجاهات المذهبية اللغوية كلها دون أن يلتزم بمذهب بعينه لأنه كما يقول لم يرد ممن يطاع أمره ﷺ في قرآن ولا سنة أن إجماع أهل البلدين حجة وإنما هو علم منتزع من استقراء هذه اللغة فكل من فرق له عن علة صحيحة وطريق نهج كان خليل نفسه وأبا عمرو فكره ... وهذا هو سر نبوغ ابن جنى .

سر صناعة الازراب^(١)

٢ - سر الصناعة في النحو والأصوات : هو كتاب ضخم يشتمل على أحكام حروف المعجم وأحوال كل حرف منها من حيث موقعه وفيه أبحاث في حد الصوت ومخارج الحروف ولفظها والحركات وما هي وأجناس الحروف وفروعها وما يناسب تقايريه منها في اللفظ ونحو ذلك من الأبحاث الدقيقة . فيبدأ بالهمزة فالباء وما بعدها إلى آخر الأبجدية ، ونظر في كل حرف وأين يكثر أو يقل من حيث موقعه من الألفاظ وأحكام ما يصيبه من القلب والإبدال وغير ذلك من المواضيع التي تهتم طالب تحليل اللغة وتراكيبها وفلسفة اللغة وأصواتها .

٣ - شرح تصريف المازني^(٢) :

٤ - كتاب العروض^(٣) .

مختصر القوافي : في الاسكوريال .

(١) محقق ومطبع ومتداول .

(٢) وهو محقق ومطبع تحت عنوان المصنف في التصريف .

(٣) مطبوع .

اللمع فى النحو^(١) : فى برلين وصوفيا وعليه شروح عديدة

المحتسب فى اعراب الشواذ^(٢) : فى مكتبة راغب

شرح المتنبي : فى دار الكتب المصرية .

المبهم : هو شرح أسماء شعراء الحماسة شرحا لغويا لا تاريخيا . منه نسخة فى دار الكتب فى ٧٢ صفحة .

كتاب المقتضب وهو فى اسم المفعول المعتل العين من الثلاثى طبع مع ترجمة لاتينية ومنه نسخة بمكتبة جامعة القاهرة .

مختصر التصريف الملوكى : لرجل فى أصول التصريف مطبوع ، فى ليبسك مع ترجمة لاتينية سنة ١٨٨٥ وقد حققته ونشره فى طبعة مسبوقة بدراسة ومقدمة ضافية .

رسالة فى مد الأصوات ومقادير المدات .

الفصل بين الكلام الخاص والكلام العام .

علل التننية : منه نسخة خطية فى ليدن .

التنبيه فى شرح الحماسة : هو كتاب ضخم فى شرح لغوى نحوى موجود فى ليدن وفى دار الكتب المصرية .

تعاقب العربية .

شرح المقصور والممدود .

(١) حققه الدكتور حسين شرف ونشر فى مصر .

(٢) حقق ونشر فى مصر .

نحاة آخرون أثروا الفكر وأثروا في الاتجاهات النحوية ومنهم :

أبن نرستويه المتوفى سنة ٣٤٧ (١)

من تلاميذ المبرد وهو فارسي الأصل ألف عدة كتب منها (الألفاظ للكتاب) (٢) .

أبو سعيد السيرافي ويعرف بالقاضي المتوفى سنة ٣٦٨ (٣)

وكان واسع العلم عريض الجاه تولى قضاء بغداد وشرح كتاب سيبويه (٤)

وألف كتاب ألفات الوصل والقطع .

وكتاب اخبار النحويين البصريين (٥) . وكان الرجل ثقة يدرس عليه الطلاب عدة فنون في القرآن واللغة والرياضيات والشعر وغيرها .

واقرا من بقية الآخرين وكتبهم في كتاب تاريخ أداب اللغة العربية وتاريخ الأدب العربي لبيروكلمان - وتاريخ التراث العربي لفؤاد سزكين وطبقات النحويين واللغويين للزبيدي والدليل البيلوغرافي للقيم الثقافية العربية (٦) وغير ذلك من بقية كتب التراجم والطبقات .

(١) ترجمته في ابن خلكان ج ١ ص ٢٥١ .

(٢) منه نسخة خطية في مكتبة لكهنود .

(٣) ترجمة السيرافي في معجم الأدباء ج ٢ ص ٨٤ - وابن خلكان ج ١ ص ١٢٠ - وطبقات الأدباء ص ٣٧٦ .

(٤) تنشره الهيئة المصرية العامة للكتاب محققا .

(٥) مطبوع متداول .

(٦) مطبوعات مركز تبادل القيم الثقافية بالقاهرة نوفمبر ١٩٦٥ .

قراءات في كتاب الخصائص لابن جني^(١)

باب في سقطات العلماء

هذا الباب من كتاب الخصائص يضع أسس أكثر من علم نراه اليوم في الدراسات اللغوية الحديثة فنجد علما تحت عنوان Readability أي القدرة القرائية الفاحصة وهو من جانب آخر يرسى قواعد أسس فرع في علم اللغة التطبيقي وهو علم تحليل الأخطاء .

ونجد أن ابن جني يضع في سقطات العلماء : نماذج متنوعة من الأخطاء يحللها ويلقي الضوء عليها ويستطيع القارئ بعد الانتهاء من مطالعة هذا الباب أن ينوع هذه الأخطاء إلى أنماطها اللغوية المتعددة وأن يسير على هديها فيما يطالع بعد من قراءات .

واللغويون اليوم يعنون بدراسة الأخطاء ويصنفونها وفق أهداف بعضها تعليمي وبعضها أكاديمي بهدف الوصول إلى نظريات وقوانين فعلية سبيل التمثيل الأخطاء التي تأتي في بداية الباب عند ابن جني وهي من التصحيح يمكن أن تكون هاديا للقراءة نصوص بمعطيات ويمكن أن تسهم في خدمة القراءات القرآنية ... يقول ابن جني :

حكي عن الأجهمي^{عليه السلام} أنه صحف قول الصليبية :

وغررتني وزعمت أنـ ... لك لابن في الصيف تامر^(٢)

فأنشده :

"لأتني بالصيف تامر"

أي تامر بإزالة وإكرامه ، ويقول ابن جني : وتبعد هذه الحكاية (في نفس) الفضل الأصمعي وطوه ، غير أنني رأيت أصحابنا على القديم يستنونها إليه ، ويحملونها عليه .

(١) الخصائص ج ٢ / ٢٨٢ وما بعدها .

(٢) من قصيدة له في مجر الزيرقان بن بدر ، أولها :

سلى يوم ناظرة بواكر

شافتك أنظمان ليلـ

وناظرة : ماء لبني عيس . ويعد البيت الشاهد :

... بأن تدور بكل الدوائر

فلقد كذبت فما خشيـ

وعندى أنا أنه ربما تعمد التصحيف عن قصد لأن دلالة ما صحف أقوى من الأصل .

وحكى أن الفراء (صحف^(١) فقال) الجرّ : أصل الجبل ، يريد الجرّاصل : الجبل .
وأخبرنا أبو صالح السليل بن أحمد ، عن أبي عبد الله محمد بن العباس اليزيدى ، عن الخليل
بن أسد النوشجاني ، عن التوزي ، قال قلت لأبي زيد الأنصاري : أنتم تتشدون قول الأعشى :
”يساباط حتى مات وهو محزّق“^(٢)

وأبو عمرو الشيباني ينشدنا : محزّق ، فقال : إنها نبطية وأم أبي عمرو نبطية ، فهو
أعلم بها منا .

فهذه التصحيفات من إمكانيات الخط العربي وتتدخل فيها جوانب من الدراسات
الصوتية إما بالفاصلة أو بالفرق فنتجت معطيات دلالية جديدة .

وذهب أبو عبيدة في قولهم : لى من هذا الأمر منووعة ، أى متسع إلى أنه من قولهم
انداح بطئه أى اتسع ، وليس هذا من غلط أهل الصناعة . وذلك أن انداح : انفعل ، وتركيبه من
لوح ومنووعة : مفعولة ، وهى من تركيب (ن د ح) والندح : جانب الجبل وطرفه ، وهو إلى
السعة ، وجمعه انداح . أفلا ترى إلى هذين الأصلين : تباينا ، وتباعدا ، فكيف يجوز أن يشترك
أحدهما من صاحبه على بعد بينهما ، وتعاذى وقصعها .

أى أن هناك أخطاء تحتاج إلى دقة نظر فى التحليل الاشتقاقى على نحو هذا المثال وما
يتبعه : فقد : ذهب ابن الأعرابي في قولهم : يوم أرونان إلى أنه من الرنة . وذلك أنها تكون مع
الهاء^(٣) والشدة . وقال أبو على - رحمه الله - : ليس هذا من غلط أهل الصناعة لأنه ليس فى
الكلام أفعال ، وأصحابنا يذهبون إلى أنه أفعالان ، من الرونة ، وهى الشدة فى الأمر .

(١) جاء فى هامش المحقق . وعبارة القاموس : ”والجرّ : أصل الجبل ، أو هو تصحيف للجره ، والصواب :
الجرّاصل - كعلايط : الجبل“ وقال شارحه : ”والعجب من المصنف حيث لم يذكر الجرّاصل فى كتابه هذا
بل ولا تعرض له أحد من أئمة الغريب . فإذا لا تصحيف كما لا يخفى“ .

(٢) وصدرة البيت :

”فذاك وما أنجى من الموت ربه“

وفاعل ”أنجى“ ضمير اليعقوم :

فقرس النعمان بن المنذر ، كان اتخذهُ للنائب وعني به ، ويذكر الأعشى أن هذا الجواد لم ينج ربه وهو
النعمان . فقد مات النعمان يساباط وهو محزّق أى مضيق عليه محبوس . وكان كسرى سخط عليه فحبسه
فى ساباط ، وهى مدينة فى فارس ، وأمر به أن يلقى تحت أرجل الفيلة .

(٣) الرنة : الصيحة الحزينة .

وذهب أبو العباس أحمد بن يحيى فى قولهم : أسكَّفَ الباب إلى أنها من قولهم : استكف أى اجتمع . وهذا أمر ظاهر الشناعة . وذلك أن أسكفة : أفضله ، والسكين فيها فاء ، وتركيبه من (س ك ف) ، وأما استكف فسينه زائدة ، لأنه استكفل ، وتركيبه من (ك ف ف) ، فاین هذان الأصلان حتى يجمعا ويدانى من شملهما . ولو كانت أسكفة من استكف لكانت أسفلة ، وهذا مثال لم يطرُق فكراً ، ولا شاعراً^(١) - فيما علمناه - . وكذلك لو كانت منوَّحة من انداح بطنه - كما ذهب إليه أبو عبيدة - لكانت متفعله . وهذا أيضاً فى البعد والفحش كلسفلة . ومع هذا فقد وقع الإجماع على أن السكين لا تزاد إلا فى استكفل ، وما تصرف منه . وأسكفة ليس من الفعل فى قبيل ولا بغير .

وذهب أحمد أيضاً فى تنوُّر إلى أنه تفعلول من النار - ونعوذ بالله من عدم التوفيق . هذا على سداد هذا الرجل وتميَّزه من أكثر أصحابه - ولو كان تفعلولا من النار لوجب أن يقال فيه : تنوُّور ، كما أنك لو بنيت من القول لكان : تنوُّولا ، ومن العود :^(٢) تنوُّودا . وهذا فى نهاية الوضوح . وإنما تنوُّر : فعمل من لفظ (ت ن ر) ، وهو أصل لم يستعمل إلا فى هذا الحرف وبالإضافة كثير . منه حوشب وكوكب (وشلع) (وهزنبزان) ودورى (ومنجنون) وهو واسع جدا . ويجوز فى التنوُّر أن يكون فعنولا من (ت ن ر) ، فقد حكى أبو زيد فى زرقوق : زرقوقا .

ويقال : إن التنوُّر لفظة اشترك فيها جميع اللغات من العرب وغيرهم . فإن كان كذلك فهو طريف ، إلا أنه كل حال فعول أو فعنول ، لأنه جنس ، ولو كان أعجمياً لا غير لجاز تمثيله (لكونه جنساً ولاحقاً) بالعربى ، فكيف وهو أيضاً عربى ، لكونه فى لغة العرب غير منقول إليها ، وإنما هو وفاق وقع ، ولو كان منقولاً (إلى اللغة العربية^(٣) من غيرها) لوجب أن يكون أيضاً وفاقاً بين جميع اللغات غيرها ومعلوم سعة اللغات (غير العربية) فإن جاز أن يكون مشتركا فى جميع ما عدا العربية جاز أيضاً أن يكون وفاقاً وقع فيها . ويبعد فى نفسى أن يكون فى الأصل لغة واحدة ثم نقل إلى جميع اللغات ، لأننا لا نعرف له فى ذلك نظيراً . وقد يجوز أيضاً

(١) هو من شاعر المرأة : ضاجعها فى ثوب واحد . يريد أن هذا المثال لم يصل إلى القلب ولم يخطر به .

(٢) جاء فى هامش المحقق . وفى البحر ١٩٩ / هـ توجيه رأى ثعلب إذ يقول : "أصله تنوُّور ، فهزنت الواو ، ثم خففت ، وشدد الحرف الذى قبله كما قال :

وأيت عراية الأوسى يسمو إلى الغابات متقطع القرن

يريد : عراية الأوسى .

(٣) "من اللغة العربية إلى غيرها" .

أن يكون وفاقا وقع بين لفتين أو ثلاث أو نحو ذلك ، ثم انتشر بالنقل في جميعها . وما أقرب هذا في نفسى لأننا لا نعرف شيئا من الكلام وقع الاتفاق عليه في كل لغة . وعند كل أمة : هذا كله إن كان في جميع اللغات هكذا . وإن لم يكن كذلك كان الخطب فيه أبسر .

يقول ابن جنى وروينا (هذه المواضع) عن أحمد بن يحيى . وروينا عنه أيضا أنه قال : التواطع (١) من الطبع ، وهو الفساد . وهذا - على إفحاشه - مما يجعل الظن به ، لأنه من الوضوح بحيث لا يذهب على أصغر صنف من أهل هذا العلم ، وإذا كان كذلك وجب أن يحسن الظن به ، ويقال إنه (أراد به) : كآته مقلوب (٢) منه . هذا أوجه عندي من أن يحمل عليه هذا الفحش والتفاوت كله .

ومن هذا ما يحكى عن خلف أنه قال : أخذت على المفصل الضبى في مجلس واحد ثلاث سقطات : أنشد لأمرئ القيس :

نمس بأصراف الجياد أكفنا إذا نحن قمنا عن شواء مضهب (٣)

فقلت له : عافاك الله ! إنما هو نمش : أى نمسح ، ومنه سمي منديل القمر مشوشا ، وأنشد للمخيل السعدي :

وإذا ألم خيالها طرقت عيني فماء شئونها سجم (٤)

فقلت : عافاك الله ! إنما هو طرقت ، وأنشد للأعشى :

ساعة أكبر النهار كما شب سد مَحِيل ليوته إعظاما (٥)

فقلت : عافاك الله ! إنما هو مخيل بالخاء المعجمة (وهو الذى) رأى خال السحابة ، فتألفق منها على بهمه فشدها .

(١) يقال : تواطع القوم الشيء : تداولوه بينهم . وكان ثعلباً يرى أن الشيء إذا تتوول كثير استعماله لمبلى وسد .

(٢) أى قدمت الأياء على الماء فهذا قلب مكانى . وصاحبه قلب اعلاى . وهو قلب الأياء ولوا ، وهذا كله لا تقتضى به قاعدة صرفية .

(٣) المضهب : الذى لم يكمل نضجه .

(٤) من قصيدة مفضلية . وقيل مطلقا :

ذكر الريبان ولكرها سقم قصبيا وأيس إن صبا حلم

والشئون : مجارى النبع . وسجم أى سجم ، وهو من وضع المصدر موضع الوصف .

(٥) أكبر النهار أى حين ارتفع . يتحدث عن ثبات قومه للعدو وتكاثرهم فيهم . فيقول : تقتلناهم أول النهار في ساعة قدر ما يفقد المخيل إخلاص إيله . والإعظام : الإبطاء .

وأما ما تعقب به أبو العباس محمد بن يزيد كتاب سيبويه في المواضع التي سماها مسائل الغلط ، فقلما يلزم صاحب الكتاب منه إلا الشيء النزر . وهو أيضا - مع قلته - من كلام غير أبي العباس . وحديثنا أبو علي عن أبي بكر عن أبي العباس أنه قال : إن هذا كتاب كنا عملناه في أوان الشبيبة والحداثة ، واعتذر أبو العباس منه .

وأما كتاب العين ففقيه من التخليط والخل والفساد ما لا يجوز أن يعمل على أصغر اتباع الخليل ، فضلا (عن نفسه) ولا محالة أن (هذا تخليط لحق) هذا الكتاب من قبل غيره رحمه الله . وإن كان للخليل فيه عمل فإنما هو أنه أوما إلى عمل هذا الكتاب إيماء ، ولم يله بنفسه ، ولا قرره ، ولا حرره . ويدل على أنه قد كان نحا نحوه أنى أجد فيه معاني غامضة ، ونزوات للفكر لطيفة ، وصنعة في بعض الأحوال مستحكمة . وذاكرت به يوما أبا علي - رحمه الله - فرأيت منكرًا له . فقلت له : إن تصنيفه منساق متوجه ، وليس فيه التعسف الذي في كتاب الجمهرة ، فقال : الآن إذا صنف إنسان لغة بالتركية تصنيفًا جيدًا أيؤخذ به في العربية ، أو كلامًا هذا نحوه .

نماذج أخرى من الأخطاء

وأما كتاب الجمهرة ففيه أيضًا من اضطراب التصنيف وفساد التصريف ما أُعْزِرَ واضعه فيه ، لبعده عن معرفة هذا الأمر . ولما كتبت وقعت في متونه وحواشيه جميعًا من التنبيه على هذه المواضع ما استحسنت من كثرته . ثم إنه لما طال على أومات إلى بعضه ، وأضربت البتة عن بعضه . وكان أبو علي يقول : لما هممت بقراءة رسالة ^(١) هذا الكتاب على محمد بن الحسن ^(٢) قال لي : يا أبا علي : لا تقرأ هذا الموضع على ، فأتت أعلم به مني ، وكان قد ثبت في نفس أبي علي عن أبي العباس في تعاطيه الرد على سيبويه ما كان لا يكاد يملك معه نفسه . ومعنوا كان (عندي في ذلك) لأنه أمر وضع من أبي العباس ، وقدح فيه ، وغض كل الغض منه .

(١) كانه يريد برسالة الجمهرة مقدمتها ، وفيها الكلام على مخارج الحروف وتاليف الكلام ، وخاتمها ، وفيها النوادر والصيغ والأمثلة وقد كان الفارسي مبرزًا في هذه المباحث ، ولا يريد قسم المفردات الغوية .

(٢) هو ابن نريد صاحب الجمهرة .

ونذكر النضر عند الأصمعي فقال : قد كان يجيئني ، وكان إذا أراد أن يقول : ألف قال (١) : إلف .

ومن ذلك اختلاف الكسائي وأبي محمد اليزيدي عند أبي عبيد الله في الثراء أمعوب هو أم مقصور . فعمد اليزيدي وقصره الكسائي فتراخيا ببعض (فصحاء العرب) كانوا بالباب ، فعموه على قول اليزيدي . وعلى كل حال فهو يمد ويقصر . وقولهم : أشريه دليل المد (كسقاء) وأسقية .

ومن ذلك ما رواه الأعمش (٢) في حديث عبد الله بن مسعود : أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان يتخولنا بالموعظة مخافة السامة . وكان أبو عمرو بن العلاء قائدا عنده بالكوفة فقال (الأعمش : يتخولنا ، وقال أبو عمرو يتخولنا) فقال الأعمش : وما يدريك ؟ فقال أبو عمرو : إن شئت أن أعلمك أن الله - عز وجل - لم يعلمك (حرفا من العربية) أعلمتك . فسأل عنه الأعمش فأخبر بمكانه من العلم ، فكان بعد ذلك ينخيه ، ويسأله عن الشيء ، إذا أشكل عليه . هذا ما في هذه الحكاية . وعلى ذلك فيتخولنا صحيحة . وأصحابنا يثبتونها . ومنها - عندي - قول البرقي :

يساقط عنه رواه غارياتها سقاط حديد القين أخول أخولا (٣)

أي شيئا بعد شيء . وهذا هو معنى قوله : يتخولنا بالموعظة ، مخافة السامة ، أي يفرقها ولا يتابعها .

ومن ذلك اجتماع الكميت مع نُصَيْب ، وقد استنشده نصيب من شعره ، فأنشده الكميت :

هل أنت عن طلب الأيفاع منقلب (٤)

حتى إذا بلغ إلى قوله :

(١) جاء في هامش المحقق "يقول" يريد أن النضر كان يكسر همزة ألف . وما أثبت هو ما في ش ، ج وفي ز . ط : "ألف" أي أنه كان يبذل من الفاء باء . والنضر هو ابن شميلة من أصحاب الخليل . وكانت وفاته سنة ٢٠٣ .

(٢) هو سليمان بن مهران الكهفي . كان يقرن بالزهرى في الحجاز وهو من أعلام العلماء . توفي سنة ١٤٨ هـ .

(٣) هذا في الحديث عن ثور وحشي يطرد كلاب الصيد عنه وينفعا بروقه . والرواق : القرن .

(٤) عجزه * أم كيف يصمن من ذي الشبية اللعب *

أم هل ظمائن بالعلياء نافعة وإن تكامل فيها الدل والشنب^(١)
 عقد نُصِيب بيده واحدا ، فقال الكميت : ما هذا ؟ فقال أحصى خطاك . تباعدت في
 قواك : الدل والشنب ، ألا قلت كما قال نزار الرمة :
 لياء في شفتيها حوة لمس وفي اللثا وفي أنيابها شنب
 ثم أنشده :

* أبت هذه النفس إلا أنْ كارا *

حتى إذا بلغ إلى قوله :

كأن الفطامط من غلبه أراجيز أسلم تهجو غفارا^(٢)
 قال نصيب : ما هجت أسلم غفارا قط . فوجم الكميت .

وسئل الكسائي في مجلس يونس عن أوابق : ما مثاله من الفعل ؟ فقال :
 أفعل . فقال له يونس : استحييت لك يا شيخ ! والظاهر عندنا من أمر أوابق أنه فوعل من
 قولهم : ألق الرجل ، فهو مألوق ، أنشد أبو زيد :

تراقب عيناها القطيع كأنما يخالطها من مسه مس أوابق^(٣)
 وقد يجوز أن يكون : أفعل من وابق يلق إذا خف وأسرع ، قال :
 * جاءت به عنس من الشلم تلق *

أى تخف وتسرع . وهم يصفون الناقة - أسرعتها - بالحدة والجنون ، قال القطامي :
 يتبعن سامية العينين تحسبها مجنونة أو ترى ما لا ترى الإبل
 والأوابق : الجنون . ويجوز أيضا أن يكون فوعلا من وَّاقَ هذه ، وأصلها - على هذا - وواق

(١) جاء البيت في أمالي المرتضى ٢ / ٢٥٤ هكذا :

وقد رأينا بها جورا منعمة وروا تكامل فيها الدل والشنب

(٢) الفطامط : صوت موج البحر . وفي اللسان . «غلبها» وكأنه يتحدث عن قدر في البيت قبله .

(٣) هذا في وصف ناقة . والقطيع : السوط .

فما التقت الواوان في أول الكلمة همزوا الأولى منهما ، على العبرة في ذلك .

وسئل الكسائي أيضا في مجلس يونس عن قولهم : لأضرين أيهم يقوم ، لم لا يقال : لأضرين أيهم ^(١) . فقال : أي هكذا خلقت .

ومن ذلك إنشاد الأصمعي لشعبيه ^(٢) بن الحجاج قول فروة ^(٣) بن مسيك المرادي :

فما جبنوا أنى أشد عليهم ولكن رأوا نارا تحس وتسفع

فقال شعبيه : ما هكذا أنشدنا سماك ^(٤) بن حرب ، إنما أنشدنا : (تحش) بالشين معجمه . قال الأصمعي : فقلت : تحس : تقتل ، من قول الله - تعالى - (إذ تحسونهم بإذنه) ^(٥) أي تقتلونهم وتحش : توقد . فقال لى شعبيه : لو فرغت للزمتك وأنشد رجل من أهل المدينة أبا عمرو بن العلاء قول ابن قيس الرقيات ^(٦) :

إن الحوادث بالمدينة قد أوجمتني وقرعن مروتيه

فانتهره أبو عمرو ، فقال : مالنا ولهذا الشعر الرخو ! إن هذه الهاء لم توجد في شيء من الكلام إلا أرخته . فقال له المدني : قاتلك الله ! ما أجهلك بكلام العرب ! قال الله - عز وجل - في كتابه : (ما أغنى عنى ماله ، هلك عنى سلطانيه) وقال : (يا ليتنى لم أوت كتابيه ، ولم أدر ما حسابه) فانكسر أبو عمرو انكسارا شديدا . قال أبو هيثم : وأنشد هذا الشعر عبد

(١) «لأضرين أيهم» . «أيهم» هنا بالنصب «وأيهم» الأولى بالرفع ، ويبدو أن الأصل : «ضريت أيهم» فإن المنقول عن الكسائي أنه لا يرى أن يعمل في أي الموصولة الماضي ، وأنه قال مقالته : «أي كذا خلقت» لما سئل عن هذا . أو الأصل : «لأضرين أيهم» فإنه يمنع هذا أيضا .

(٢) هو الحافظ أحد أئمة الإسلام . مات سنة ١٦٠ كما في الخلاصة .

(٣) في اللسان (جسس) نسبته إلى أوس ، يعني ابن بحر . وهو من قصيدة لأوس في ديوانه . وقيله :

تكتفنا الأعداء من كل جانب ليتتزعروا عرقا ثم يرتموا

(٤) هو أحد أعلام الحديث من التابعين مات سنة ١٢٣ .

(٥) آية ١٥٢ سورة آل عمران .

(٦) جاء في هامش المحقق زيادة في ط . وبيت قيس من قصيدة في ديوانه يقولها في رثاء من مات من أمه في وقعة الحرة . وقيله :

ذهب الصبا وتركت غيتيه	ورأى الغواني شيب لحيته
ومجرتني ومجرتهن وقد	غثيت كرائشها يطفن بيه
إذ لمتي سوداء ليس بها	وقضح ولم أفجع بإخوتييه
الحاملين لواء قومهم	والدائنين وراء عورتيه

الملك بن مروان ، فقال : أحسنت يا ابن قيس ، لولا أنك خنثت قافيتي . فقال يا أمير المؤمنين ما عدوت قول الله - عز وجل - في كتابه (ما أعنى عنى ماله هلك عنى سلطانيه) فقال له عبد الملك : أنت في هذه أشعر منك في شعرك .

قال أبو حاتم : قلت للأصمعي : أتجيز : إنك لتتبرق لي وترعد ؟ فقال : لا ، إنما هو تبرق وترعد . فقلت له : فقد قال الكميت :

أبرق وأرعد يا يزيد مد فعا وعيدك لي بضائر

فقال : هذا جر معاني ^(١) من أهل الموصل ، ولا أخذ بلفظه . فسألت عنها أبا زيد الأنصاري ، فأجازها . فنحن كذلك إذ وقف علينا أعرابي محرم ، فأخذنا نسأله . فقال (أبو زيد) : لستم تحسنون أن تسألوه . ثم قال له : كيف تقول : إنك لتبرق لي وترعد ؟ فقال له الأعرابي : أفي الجخيف تعنى ؟ أى التهديد . فقال : نعم . فقال الأعرابي : إنك لتبرق لي وترعد . فعدت إلى الأصمعي ، فأخبرته ، فأنشئني .

إذا جاوزت من ذات عرق ثنيةً فقل لأبي قابوس : ما شئت فارعد
ثم قال لي : هكذا كلام العرب .

وقال أبو حاتم أيضا : قرأت على الأصمعي رجز العجاج ، حتى وصلت إلى قوله :

"جأباً ترى بليتة مسحجاً"

فقال : ... ثليته (فقلت : بليتة . فقال : ثليته) مسحجاً ، فقلت له : أخبرني به من سمعه من فلق في رؤية ، أعنى أبا زيد الأنصاري ، فقال : هذا لا يكون (فقلت جمل (مسحجاً) مصدراً أى تسحيجا . فقال : هذا لا يكون) . فقلت : قال جرير :

"ألم تعلم مسرحي القواهي"

أى تسروحي . فكأنه توقف . فقلت : قد قال الله - تعالى - (ومن تاهم كل ممزق) ^(٢) ، فأمسك .

(١) هو واحد الجرامة . وهم قوم بالموصل أصلهم من العجم .

(٢) آية ١٩ سورة سبا .

نوع آخر من الأخطاء

ومن ذلك انكار أبى حاتم على عمارة بن عقيل جمعه الريح على أرياح . قال : فقلت (له) فيه) إنما هي أرواح . فقال : قد قال - عز وجل - (وأرسلنا الرياح لواقح) ^(١) وإنما الأرواح جمع روح . فعلمت بذلك أنه (ممن لا) يجب أن يؤخذ عنه .

وقال أبو حاتم : كان الأصمعي ينكر زوجة ، ويقول : إنما هي زوج ، ويحتج بقول الله - تعالى - (أمسك عليك زوجك) ^(٢) قال : فانتسفت قول ذى الرمة :

أنزى زوجة في المصر أم ذو خصومة أراك لها بالبصرة العام ثاويًا ^(٣)

فقال : ذو الرمة طالما أكل المالح والبقل في حوانيت البقالين .

قال : وقد قرأنا عليه (من قبل) لأقصم الناس فلم ينكره :

فبكي بناتي شجوهن وزوجتي والطامعون إلى ثم تصدعوا ^(٤)

وقال آخر :

من منزلي قد أخرجتني زوجتي تهر في وجهي هدير الكلبة ^(٥)

(١) آية ٢٢ سورة الحجر .

(٢) آية ٣٧ سورة الأحزاب .

(٣) من قصيدة له في مدح بلال بن أبي بردة . وهذا قول المعجوز المذكورة في قوله قبل :

تقول عجوز مدرجى متروحاً على بابها من عند أهلى وغائباً

يقول : أنه ترك البادية وأقام بالبصرة . وهي ما عناه بالمصر . فكان يمر في طريقه على عجوز ، فقالت له

وقد علمت أنه ليس من البصرة : هل لك زوجة هنا أو أنت ذو خصومة فكك قضية عند الحاكم ؟

وانظر الديوان والكامل بشرح الموصفي ٤ / ١٨٣ .

(٤) من قصيدة مفضلية لعبدة بن الطيب . وقبلة :

ولقد طمت بأن قصرى حفرة غبراء يعملنى إليها شررج

قصرى أى آخر امرئ . والحفرة القبر . والشررج : النعش . والشجو : الحزن يقول : أن خاصته وأحياءه يكون

عليه مدة إذا مات . ثم يتفرقون لشائهم وينسونه . وانظر شرح المفضليات لابن الأثير ٣٠٦ .

(٥) في مجالس ابن حنابلة بعد هذا البيت : "وإنما لج الأصمعي لأنه كان مولعاً بالجوهر اللغات ، ويرد ما ليس

بالقوى ، وذلك الوجه لجود الوجهين" .

وقد كان يعساب ذو الرمة بقوله :

حتى إذا هومت في الأرض راجعه كثير ، ولو شاء نجى نفسه الهربُ
فقليل : إنما يقال : نوى في الأرض ، ونوى في السماء .
وعيب أيضا في قوله :

* والجميل من أمانة عنود *^(١)

فقليل : إنما يقال : أسماء وأسم . والأمان جمع ، كاحمر وحمران ، وأنت لا تقول حمرانة ولا صفرانة . وكان أبو علي يقول : بنى من هذا الأصل فعلاثة ، كخصانة .
وهذا ونحوه مما يعتمد في أغلاط العرب ، إلا أنه لما كان من أغلاط هذه الطائفة القريبة العهد ، جاز أن نذكره في سقطات العلماء .

ويحكى أن أبا عمرو رأى ذا الرمة في دكان طحان بالبصرة يكتب ، قال : فقلت : ما هذا يا ذا الرمة فقال : أكتب على يا أبا عمرو . ولما قال أيضا :

كأنمنا عينها منها وقد ضمرت وضمها السير في بعض الأضي ميم^(٢)

فقليل له : من أين عرفت الميم ؟ فقال : والله ما أعرفها ، إلا أنني رأيت معلما خرج إلى البادية فكتب حرفا ، فسألته عنه ، فقال : هذا الميم ، فشبهت به عين الناقة . وقد أنشدوا :

"كما بينت كاف تلوح وميمها"^(٣)

وقد قال أبو النجم :

أقبلتُ من عند زياد كالخريف تخط رجلاي بخط مختلف

(١) هذا في وصف ناقته المذكورة قبل في قوله :

هل تبتيتك من خرقاء ناجية وجنأ يتجاب عنها الليل علكم

الطكرم : القوة الصلبة من الأبل . والأضي جمع الأضياء ، وهو الغدير والمستنقع . يقول : إن عينها إذا جهدها السير غارت ونحتت فإذا وردت ماء الأضي ورأى الناظر خيالها فيه بنت عينها كحرف الميم .

(٢) صدره :

"أهلتك آيات إبان قديمها"

والشعر المرامي . وانظر الكتاب ٣١ / ٢

تكتبان في الطريق لام ألف^(١)

وحكى أبو عبد الله محمد بن العباس اليزيدي عن أحمد بن يحيى عن سلمة قال : حضر الأصمعي وأبو عمرو الشيباني عند أبي السمرء ، فأتشده الأصمعي :

بضرب كاذان الفراء فُضُوله وطمعن كتشهاق العفاهم بالنهق^(٢)

ثم ضرب بيده إلى فرو كان بقريه ، يوم أن الشاعر أراد : فروا . فقال أبو عمرو : أراد الغر^(٣) . فقال الأصمعي : هكذا راويكتم .

ويحكي عن رؤية في توجهه إلى قتيبة بن مسلم أنه قال : جاضى رجلان ، فجلسا إلى وأنا أنشد شيئا من شعري ، فهمسا بينهما ، فتفقت عليهما ، فهما^(٤) .

ثم سألت عنهما ، فقيل لي : الطرماح والكميت . فرأيتهما ظروفين ، فأتست بهما ثم كانا ياتيانى ، فيأخذان الشيء يعد الشيء من شعري ، فيودعانه أشعارهما .

وقد كان قديما أصحابنا يتمقبون رؤية وأباه ، ويقولون : تهضما اللغة ، وولداها ، وتصرفا فيها ، غير تصرف الاقتحاح فيها . وذلك لا يقالها في الرجز ، وهو مما يضطر .

إلى كثير من التفرغ والتوليد ، لقصره ، ومسابقة قوافيه .

وأخبرنا أبو صالح السليل أحمد بإسناده عن الأصمعي قال : قال لي الخليل جاعنا رجل فأتشددنا :

(١) زياد صديق له كان يسقيه الشراب فينصرف من عنده شلا كالخرف وهو الذي فسد عقله لكبر . وقوله : تكتبان لام ألف أى لاما وألفا أى تارة يمشى مموجا فتخط رجلاه خطأ شبيها باللام ، وتارة يمشى مستقيما فتخط رجلاه خطأ شبيها بالالف . وانظر الخزانة في الشاهد السابع .

(٢) كان هذا البيت مركب من بيتين أولهما لأبي الطمحان القيني وهو بضمرب يزيل الهم عن سكاته وطمعن كتشهاق العفاهم بالنهق
والثاني لما لك بن زغبة الباهلي ، وهو :

بضرب كاذان الفراء فضُوله وطمعن كإزاع المخاض تبورها

وقد ورد الأول في اللسان (علا) وآخر في اللسان (فرا) والفراء جمع الفراء ، وهو حمار الوحش . والعفا ولد حمار الوحش . وانظر الجواليقي على أدب الكاتب ٣٩٧ .

(٣) جاء في هامش المحقق كذا في الأصول ، ولم يتوجه لي معناها . ويبدو أنها محرفة عن "فتقبعت" وهو ما جاء في الموشح ١٩٢ . والتقبيع من القبع وهو في الأصل صوت يردد الفرس من منخريه إلى حلقة ، ويكون عند رؤيته شيئا يكره أو يتيقنه ، يريد أنه أظهر لهما الكراهة . وقد يكون الأصل فتفت عليهما أى غضبت ، من التفت .

”ترافع العزينا فارفعهما“

فقلنا : هذا لا يكون . فقال : كيف جاز للمجاج أن يقول :

”تقاس العزينا فاقمنسا“

فهذا ونحوه يدل على منافرة القوم لهما وتعقيبهم إياهما .

وحكى الأصمعي قال : دخلت على حماد بن سلمة وأنا حدث ، فقال لي : كيف تنتشد قول
الخطيب : (أولئك قوم إن بنوا أحسنوا ماذا . فقلت) :

أولئك قوم إن بنوا أحسنوا البنا وإن عاهدوا أوفوا إن عقدوا شدوا

فقال : يا بني أحسنوا البنا ، يقال : بني ، يبنى ، بناء في العمران ، وبنا يبنون في
الشرف . هكذا هذه الحكاية ، رويتها عن بعض أصحابنا . وأما الجماعة فعندها أن الواحد
من ذلك : بُنِيَ وبُنْيَةٌ ، فالجمع على ذلك : البُنَى ، والبُنَى .

وأخبرنا أبو بكر محمد بن علي بن القاسم النهمي بإسناده عن أبي عثمان أنه كان عند
أبي عبيدة ، فجاءه رجل ، فسأله ، فقال له : كيف تأمر من قولنا : عنيت بحاجتك ؟ فقال له أبو
عبيدة : أعن يحاجتي ، فلو مات إلى الرجل : أي ليس كذلك . فلما خلونا قلت له : إنما يقال :
لِتُعْنْ بحاجتي . قال : فقال لي أبو عبيدة : لا تدخل إلى . فقلت : لم ؟ فقال : لأنك كنت مع رجل
خوزي سرق مني عاما أول قطيفة لي . فقلت : لا والله ما الأمر كذلك ؛ ولكنك سمعتني أقول ما
سمعت ، أو كلاما هذا معناه .

وحدثنا أبو بكر محمد بن علي المراغي قال : حضر الفراء أبا عمر الجرمي فأكثر سؤاله
إياه . قال : فقيل لأبي عمر : قد أطال سؤالك ، أفلا تسأله !

فقال أبو عمر : يا أبا زكرياء ، ما الأصل في قم ؟ فقال : أقوم . قال : فصنعوا ماذا ؟
قال : استنقلوا الضمة على الواو ، فاسكنوها ، ونقلوها إلى القاف . فقال له أبو عمر (هذا
خطأ) : الواو إذا سكن ما قبلها جرت مجرى الصحيح ، ولم تستنقل الحركات فيها . ويدل على
صحة قول أبي عمر إسكانهم إياهما وهي مفتوحة في يخاف وينام ، ألا ترى أن أصلهما : يخوف ،
وينوم . وإنما إعلال المضارع هنا محمول على إعلال الماضي . وهذا مشروع في موضوعه .

ومن ذلك حكاية أبي عمر مع الأصمعي ، وقد سمعه يقول : انا أعلم الناس بالنحو فقال له الأصمعي : (يا أبا عمر) ^(١) كيف تتشد (قول الشاعر) :

قَدْ كُنَّ يَخْبِرَانِ الْوَجْوهَ تَسْتَرَا فإلآن حين يدان للنظَار

بدان أو يدين ؟ فقال أبو عمر : يدان . فقال الأصمعي : يا أبا عمر ، أنت أعلم الناس بالنحو ، يمازجه - إنما هو يدين ، أي ظهرون . فيقال : إن أبا عمر تغفل الأصمعي ، فجاءه يوما وهو في مجلسه ، فقال له أبو عمر : كيف تحقر مختار فقال الأصمعي : مخيقير . فقال له أبو عمر : أخطأت ، إنما هو مخيرا ومخيير ، تحذف التاء ، لأنها زائدة .

حدثني أبو علي قال : اجتمعت مع أبي بكر ^(٢) بن الخياط عند أبي العباس المعمرى بنهر معقل ، في حديث حدثنيه طويل . فسألته عن العامل في (إذا) من قوله - سبحانه - : (هل ندلكم على رجل ينبئكم إذا مزقتم كل ممزق إنكم ألقى خلقا جديدا) قال : فسلك فيها مسلك الكوفيين . فلكمته إلى أن أمسك . وسألته عن غيرها ، وعن غيرها ، واقتربنا ، فلما كان الغد اجتمعت معه عند أبي العباس .

وقد أحضر جماعة من أصحابه ، فسألوني ، فلم أر فيهم طائلا . فلما انقضى سؤالهم قلت لأكبرهم : كيف تبني من سفرجل مثل عنكبوت ؟ فقال : سفرووت ^(٣) . فلما سمعت ذلك قمت في المسجد قائما ، وصفت بين الجماعة : سفرووت : فالتفت إليهم أبو بكر ، فقال : لا أحسن الله جزاكم : ولا أكثر في الناس مثلكم : واقتربنا ، فكان آخر العهد به .

قال أبو حاتم : قرأ الاخفش - يعني أبا الحسن - : (وقولوا للناس حسنى) ^(٤) فقلت : هذا لا يجوز ، لأن (حسنى) مثل فعلى ، وهذا لا يجوز إلا بالالف واللام قال : فسكت . قال أبو الفتح : هذا عندي غير لازم لأبي الحسن ، لأن (حسنى) هنا غير صفة ، وإنما هو مصدر

(١) هو الجرمى

والشاعر هو الربيع بن زياد في قصيدة يرثي بها مالك بن زهير العبسي . وقبله :

من كان مسرورا بمقتل مالك فليات نسوتنا بوجه نهار

يجد النساء حواسرا يقتديته يلطمن أوجههن بالأسجار

ويقول التبريزي في شرح البيت : (أي كانت نسوانا يخيان وجوههن حياء . فالآن ظهرون للناظرين لا يعقلن

من الحزن) وانظر شرح التبريزي للحماسة (التجارية) ٢ / ٢٨ .

(٢) وهذا خطأ وإنما هو سفروجوت .

(٣) آية ٨٢ سورة البقرة . وهذه القراءة تعزى إلى الحسن البصري .

بمنزله الحسن ، كثر اء غيره : (وقولوا للناس حسناً) ومثله فى الفعل والفعلى : الذكر والذكرى ، وكلاهما مصدر . ومن الأول البؤس والبؤسى والنعم والنعمى . ولذلك نطائر .

روينا - فيما أظن - عن محمد بن سلام الجمعى قال : قال لى يونس بن حبيب : كان عيسى بن عمر يتحدث فى مجلس فيه أبو عمرو بن العلاء . فقال عيسى فى حديثه ضربه فحشت يده ^(١) . فقال أبو عمرو : ما تقول يا با عمر : فقال عيسى :

فحُشْتُ يده . فقال أبو عمرو : فحشت يده ، قال يونس : التى رده عنها جيده يقال : حشت يده - بالضم - وحشت يده - يالفتح - وأحشت .

وقال يونس : وكنا إذا اجتمعنا فى مجلس لم يتكلم أبو عمرو مع عيسى ، لحسن إنشاده وفصاحته .

الزىادى عن الأصمعى قال : حضر الفرزدق ^(٢) مجلس ابن أبى إسحق ، فقال له : كيف تنشئ هذا البيت :

وعينان قال الله كونا فكانتا فعولان بالآلأباب ما تفعل الخمر ^(٣)

فقال الفرزدق : كذا أنشد . فقال ابن أبى إسحق : ما كان عليك لو قلت :

فعولين : فقال الفرزدق : لو شئت أن تُسَبِّحَ لَسَبَّحْتَ . ونهض فلم يعرف أحد فى المجلس ما أراد بقوله : لو شئت أن تسبح لسبحت ، أى لو نصب لآخر أن الله خلقها وأمرها أن تفعل ذلك ، وإنما أراد : أنهما تفعلان بالآلأباب ما تفعل الخمر (قال أبو الفتح ^(٤)) : كان هنا تامة غير محتاجة إلى الخبر ، فكانه قال : وعينان قال الله : أحثنا فحدثنا أو أخرجنا إلى الوجود فخرجنا) .

(١) أى ييست ، وأكثر ما يكون ذلك فى الشلل .

(٢) جاء فى هامش المحقق وفى مجالس ابن حنّابة كتب فى الهامش على هذا البيت : (حاشية : هذا البيت الذى الرمة ، وسؤال الفرزدق عنه غلط فيما أحسب) وهذا لا بعد فيه ، فقد كان نو الرمة والفرزدق متعاصرين ، وكان نو الرمة معروفا بالشعر فى زمن الفرزدق .

(٣) قبله :

(٤) لها يشر مثل الحرير ومنطق رقيم الحواشى لا هراء ولا نثر .
(٤) وفى ابن حنّابة أنه يجوز نصب فعولين على القطع أى الحال من فاعل (كانتا) على تمامها .

واخبرنا أبو بكر محمد بن الحسن بن أحمد بن يحيى قال : سأل رجل سيبيويه عن قول الشاعر^(١) :

"يا صاح يا ذا الضامر العنسى"

فرفع سيبيويه (الضامر) فقال له الرجل : إن فيها

"والرَّحْلُ"^(٢) (ذى الاقتاد) والجلس

فقال سيبيويه : من هذا^(٣) هريت . وصعد في الدرجة . قال أبو الفتح : هذا عندنا^(٤) محمول على معناه دون لفظه . وإنما أراد : ياذا العنسى الضامر ، والرَّحْلُ (ذى الاقتاد) فحملة على معناه ، (دون لفظه) .

قال أبو العباس : حدثني أبو عثمان قال : جلست في حلقة القراء ، فسمعتهم يقول لأصحابه : لا يجوز حذف لام الأمر إلا في شعر . وأنشد :

من كان لا يزعم أنني شاعرٌ فليدن مني تنهه المزاجر

قال : قلت له : لم جاز في الشعر ولم يجوز في الكلام ؟ فقال : لأن الشعر ويضطر فيه الشاعر ، فيحذف . قال : قلت : وما الذي اضطره هنا ، وهو يمكنه أن يقول فليدن مني ؟ قال : فسأل عنى "فقليل له : المازنى ، فلو سمع لى . قال أبو الفتح قد كان يمكن القراء أن يقول

(١) هو خالد بن المهاجر في رواية الأغانى . انظر الخزانة في المشاهد المشرين بعد المائة .

(٢) (والاقتاب) . يريد أن عجز البيت يقضى أن تكون (ذا) في الصدر بمعنى صاحب فيجر (الضامر) بالاضافة ، ولا تكون (ذا) أشارية فيرفع (الضامر) .

(٣) الذى في الخزانة من الأخفش : (بلى أن رجلا صاح بسيبيويه في منزله وقال : كيف تنشد هذا البيت فانتشده آياه مرفوعا . فقال الرجل :

"الرحل والاقتاب والجلس"

تركه سيبيويه وصعد إلى منزله . فقال له : أين لى علام عطف ؟ قال سيبيويه : فلم صعدت الغرفة : أتى فررت من ذلك . ويتبين من هذا أن قوله : (من هنا هريت) بعد صعوده في الدرجة ، لا كما هنا . وهذا وفي مجالس ابن حنزيه أن السائل سلعه بن عباس ، والمستأول أبو عمر بن العلا .

(٤) ويريد ابن جنى في الجواب عن سيبيويه أن الضامر لما قال : يا هذا الضامر العنسى كائنه قال : يا هذا الضامر . وإذا كان عنسه ضامراً كان ذا عنس ضامراً فكأنه في المعنى : ياذا الضامر العنسى أى يا صاحب الضامر العنسى ، فسأخ له أن يعطف عليه : والرحل -

له : إن العرب قد تلزم الضرورة في الشعر في حالة السعة أنسابها (واعتياد لها) ، واعدادها لها
لذلك عند وقت الحاجة إليها ألا ترى إلى قوله (١) :

قد أصبحت أم الخيار تدعى على ذنبا كله لم أصنع

فرفع للضرورة ، ولو نصب لما كسر الوزن - وله نظائر . فكذا قال : (فيلين منى) وهو
قادر على أن يقول : (فيلين منى) لما ذكرت .

والمحفوظ في هذا قول أبي عمرو لأبي خيرة وقد قال : استاصل الله عرقاتهم - بنصب
التاء - : هيهات ، أبا خيرة لأن جلدك : ثم رواها أبو عمرو فيما بعد .

وأجاز أيضا أبو خيرة : حفرت إراتك ، جمع إرة (٢) . وعلى نحوه إنشاد الكوفيين :

* ألا ينجر الشيخ الغيور بناته *

وإنشادهم أيضا :

فلما جلاها بالإيام تميزت ثباتاً عليها ذلها واكتئابها (٣)

وأعصابنا لا يرون فتح هذه التاء في موضع التصب . (وأما) عرقاتهم فواحد ،
كسعادة . وكذلك إرة : علفه ، وأصلها : وثرة : فعله ، فنقلت الفاء إلى موضع اللام فصار :
(إرة) : ثم قلبت الواو فصار (إراء) ، مثل الحادي وأصله : الواحد ، فقلبت الفاء إلى موضع اللام
، فصار وزنه على اللفظ : عالفاً ومثله قول القطامي :

"ولا تقضى بواقى دينها الطادي"

أصله : الواطد ، ثم قلب إلى عالف . وأما ثباته ففعله من الثبة ، وأما بذاته ففعله ،
كقناة ، كما أن ثباته ، وسمعت لغاتهم إنما (هي واحدة) ، كرطبه .

(١) أي أبي النجم . وانظر الكتاب ١ / ٤٤ ، والخزانة في الشاهد ٥٦ .

(٢) هي موقد النار .

(٣) هذا من شعر لأبي نؤب الهذلي في وصف النحل والرجل المشتار لمسلها . (والأيام : البخان يقول : أن
النحل لجأت إلى خلليها فدخلن عليها فخرجت وبرزت ، ومننا تحيزت وتضامت جماعات يبدو عليها النل
والاكتئاب ، فقد تمكن منها المشتار . انظر ديوان الهذليين (الدار) ١ / ٧٩ .

هذا كله إن كان ماريوه - من فتح هذه التاء - صحيحا ومسموعا من فصيح يؤخذ بلفته ، ولم يجزأ أصحابنا فتح هذه التاء في الجماعة ، الا شيئا قاسه أبو عثمان ، فقال : أقول : لا مسلمات لك - بفتح التاء - قال : لأن الفتحة الآن ليست (لسمات) وحدها ، وإنما هي لها وللأقبلها . وإنما يمتنع من فتح هذه التاء ما دامت الحركة في آخرها لها وحدها . فإذا كانت لها ولغيرها فقد زال طريق ذلك الخطر الذي كان عليها . وتقول على هذا : لا سمات يبيلك - بفتح التاء - على ما مضى وغيره يقول : لا سمات بها - بكسر التاء - على كل حال . وفي هذه مسألة لأبي على - رحمه الله - طويلة حسنة .

وقال الرياشي : سمعت أبا زيد يقول : قال المنتجع : أغمى على المريض ، وقال أبو خيره : غمى عليه . فأرسلوا إلى أم أبي خيرة ، فقالت : غمى على المريض فقال لها المنتجع : أفسدك اينك . وكان وراقا .

وقال أبو زيد : قال منتجع : كماً واحدة وكماً للجميع . وقال أبو خيرة : كماً واحدة ، وكماً للجميع ، مثل تمره وتمر ، قال : فمر بهما رويه ، فسأله ، فقال كما قال منتجع وقال أبو زيد : قد يقال : كماً وكماً ، كما قال أبو خيره .

وأخبرنا أبو بكر جعفر بن محمد بن الحاج عن أبي على بشر بن موسى الأسدي عن الأصمعي ، قال : اختلف رجلان ، فقال أحدهما : الصقر وقال الآخر : السقر ، فتراضيا بلول وارد يريد عليهما ، فإذا رجل قد أقبل ، فسأله ، فقال : ليس كما قلت أنت ، ولا (كما قلت أنت) ، إنما هو الزقر .

وقال الرياشي : حدثني الأصمعي ، قال : ناظرني المفضل عند عيسى بن جعفر فانشد بيت أوس :

وَذَا تُهِنُّمُ عَابِرُ نَوَاشِرُهَا تَصِمْتُ بِالْمَاءِ تَوَابًا جُنْعًا (١)

فقلت : هذا تصحيف ، ولا يوصف التواب بالإجذاع ، وإنما هو : جدعا ، وهو السيئ

(١) قبله :

ليبيك الشرب والمداومة والفتيان طرا وطامع طمعا

والهدم : الشوب المرفع البالي . والنواشر : عروق ظاهر الكف أو عصب الزراع والتواب : الصغير من حمر الوحش استعماره الصبي . وتصمت : تسكت وتعلل يقول : ليس لها لبن من الضرع وشده الزمان . فهي تعله بالماء . وانتظر الأماهي ٢ / ٣٥ .

الغذاء . قال : فجعل الفضل يشغب ، فقلت له : تكلم كلام النمل وأصب لو نفخت في شبور يهودى ما نفعت شيئا .

ومن ذلك إنكار الأصمعى على ابن الأعرابي " ما كان رواء ابن الإعرابي لبعض ولد سعيد بن سلم يحضره سعيد بن سلم لبعض بني كلاب :

سمين الضواحي ، لم تؤرقه ليلة وأنعم أيكار الهموم وعونها ^(١)

فرفع ابن الإعرابي (ليلة) ، ونصيبها الأصمعى ، وقال : إنما أراد : لم تؤرقه أيكار الهموم وعونها ليلة وأنعم أى زاد ^(٢) على ذلك . فاحضر ابن الإعرابي ، وسئل عن ذلك ، فرفع (ليلة) فقال الأصمعى لسعيد : من لم يحسن هذا القدر فليس بموضع لتأديب ولدك ، فنحاه سعيد ، فكان ذلك سبب طعن ابن الإعرابي على الأصمعى .

محمد بن يزيد قال : حدثني أبو محمد التوزي عن أبي عمرو الشيباني قال : كنا بالرقعة فأنشد الأصمعى :

عنأ باطلاً وظلماً كما تُعـ
نَزُّ عن حَجَرَةِ الرِّبِيضِ الظِّباءِ ^(٣)

(١) وقبله :

رات نضرا سفارا سيمه قاعدا على نضوا سفار فجن جنويها
فقلت : من أى الناس أنت ؟ ومن تكن فإنك راعى صرمة لا تزيناها
فقلت لها : ليس الضحوب على الفتى يمار ولا خير الرجال سمينها
عليك براعى ثلثه مسلحيه بروج عليه محضها وحقيتها
والثقة : قطع الغنم . ومسلحيه : منبطحه وممتده والحض : اللين الخالص والحقين : اللين يجعل في السما
ليخرج زديته . والضواحي : ما ظهر فيه ويدا . وإيكار الهموم ما يبدا منها . والعون جمع عون وهى التى
تجيب بعد طلبها البكر ، يريد الهموم التى استمرت ووقيت عنده . وانظر مجالس كاتب ابن حنزابه واللسان
(ضحا) . ولم ينسب هذا الضم . ويقول للعلق على معاني ابن قتيبة : ٥٦٠ :

احسبه الخيل السعدى

(٢) أى زاد هذا الرجل الذى يصفه على هذه الأوصاف .

(٣) من معلقة الحارث بن حلزة وقيله :

واعلموا أننا وأياكمو فيه سما اشتربنا يوم اجفنا سوا

والعنن : الاعتراض . والعتر : الذبح . والنجرة : الناحية ، أو هى الخطيرة تتخذ للغنم والرييض : الغنم -
يقول : انكم تعرضون لنا تعرضا باطلا ، وتظلموننا ظلما ، وتلحقوننا بذنوب غيرنا ، كما تدبح الظباء عن
الغنم . وكان أمر الجاهلية أن يذبح الرجل لسنمه أن يندح من غنمه ، فإذا جاد وقت الوفاة بالنذر ضمن
بالغنم وذبح مكانها من الظباء .

فقلت : ياسيحيان الله : تعتر من العتيرة . فقال الأصمعي : تعتر أي تطعن بعنزه
فقلت : لو فتحت في شبور اليهودي ، وصحت إلى التتادي ، ما كان الا تعتر ، ولا ترويه
بعد اليوم الا تعتر . قال أبو العباس ، قال لي التوزي ، قال لي أبو عمرو : فقال : والله لا
أعود بعده الى تعتر .

وأنشد الأصمعي أبا تويه ميمون بن حفص مؤيد عمرو بن سعيد بن سلم بحضرة سعيد :

واحدة أضلكم شأنها فكيف لو قتت على أربع ^(١)

قال : ونهض الأصمعي فدار على أربع يليس بذلك على أبي تويه ، فأجابه أبو تويه بما
يشاكل فعل الأصمعي . فضحك سعيد ، وقال (لأبي تويه) : ألم أنكه عن مجاراته في المعاني ،
هذه صناعته .

وروى أبو زيد : ما يعوز ^(٢) له شيء إلا أخذه ، فأنكرها الأصمعي ، وقال : إنما هو
(يعوز) - بالراء - وهو كما قال الأصمعي .

وقال الأثرم على بن المقيرة : مثل استعان بنقي ^(٣) ويعقوب بن السكيت . حاضر . فقال
يعقوب : هذا تصحيف ، إنما هو : مثل استعان بنقته فقال الأثرم : إنه يريد الرياسة
بسرعه ، ويدخل بيته . هذا في حديث لهما .

وقال أبو الحسن لأبي حاتم : ما صنعت في كتاب المذكر والمؤنث ؟ قال : قلت : قد
صنعت فيه شيئاً . قال : فما تقول في الفريوس ؟ قال : ذكر : قال ثمان الله - عز وجل -
يقول : (الفريوس هم فيها خالدين) قال : قلت .

(١) معنى البيت : أنه تزوج امرأة واحدة فيقول له : قد شق عليك أن تزوج واحدة ، فكيف لو تزوجت أربعاً :
(٢) أي يظهر .

(٣) يقال هذا المثل لمن يستعين بمن هو أذل وأعجز . وإصله أن البعير يحمل عليه الثقل فلا يقدر على
الذهوب ، فيعتمد على الأرض ويمد عنقه فلا يكون له في ذلك راحة .

ذهب إلى الجنة فأنث . قال أبو حاتم : فقال لى التوزى : يا عاقل (١) : أما سمعت قول الناس : أسألك الفريوس الأعلى ، (فقلت يا نائم : الأعلى هنا) (٢) أفعل لأفعلى : قال أبو الفتح : لوجه لذكره هنا ، لأن الأعلى لا يكون أبدا فعلى .

أبو عثمان قال : قال لى أبو عبيدة : ما أكتب النحويين : يقولون : ان هاء التانيث لا تدخل على ألف التانيث ، وسمعت رؤية ينشد :

فَكَرَّرَ فِى عُلَى وَفِى مَكُورٍ (٣)

فقلت له : ما واحد العللى ؟ فقال : علقاه . قال أبو عثمان : فلم أفسر له ، لأنه كان أغلظ من أن يفهم مثل هذا . وقد ذكرنا نحو هذا فيما قبل ، أو شرحناه . قال أبو الفتح : قد أتينا فى هذا الباب من هذا الشأن على أكثر مما يحتمله هذا الكتاب ، تائيسا به ، وبسما للنفس بقراءته . وفيه أضعاف هذا ، إلا أن فى هذا كافيا من غيره بعون الله .

باب فى صدق النقلة ، وثقة الرواه والحملة

هذا موضوع من هذا الأمر ، لا يعرف صحته إلا من تصور أحوال السلف فيه تصوره ، ورأهم من الوقور والجلالة بأعيانهم ، واعتقد فى هذا العلم الكريم ما يجب اعتقاده له ، وعلم أنه لم يوفق لاختراعه ، وابتداء قوانينه وأوضاعه إلا البر عند الله سبحانه ، الحفيظ بما نوه به ، وأعلى شأنه .

وجاءت هذه الأسطر من هذا الباب شاهد صدق على مكانة هؤلاء وصدقهم وأمانتهم ولتبين جلال قدرهم وعظمة نورهم وعظيم أجرهم عند الله .

(١) وكان التوزى يرد على أبى حاتم بهذه الآية ويرى أن الوصف بالأعلى يفيد تانيث الفريوس إذ توهم أنها كالغضبي . فرد عليه أبو حاتم بـإن الأعلى أقبل . لأفعلى .

(٢) انظر ص ٢٧٢ من الجزء الأول وفى مجالس كاتب ابن حنزابه بعد إيراد القصة : (وحق ذا أن يكون عللى جمعا موضوعا على غيره علقاه ، ولكن كالشاء من شاء (المحقق) .

عبد القاهر الجرجاني المتوفى سنة ٤٧١ هـ

واضع أسس علمي المعاني والبيان^(١)

إمام العربية في عصره شددت إليه الرجال طلباً للغة والنحو . وهو صاحب النظرية البنائية - وعلم الأساليب^(٢) من خلال نظريته التي أطلق عليها "علم معاني النحو وأحكامه" فيما يبين الكلم من علاقات .

ومن أخلص من طبق منهج عبد القاهر الجرجاني في نظريته (معاني النحو وأحكامه فيما يبين الكلم من علاقات) :-

جار الله محمود ابن عمر الزمخشري (٥٢٨ هـ) في الكشف الذي جاء كشافه تطبيقاً لأرائه ، وأبو عبد الله محمد بن عمر فخر الدين الرازي (٦٠٦ هـ) مؤلف كتاب نهاية الإيجاز في دراية الإعجاز وهو تلخيص لكتابه "أسرار البلاغة" و "دلائل الإعجاز" .

وأبو يعقوب يوسف بن أبي بكر السكاكي الخوارزمي (٦٢٦ هـ) في كتابه التفسير (مفتاح العلوم) في النحو والصرف والاستدلال والعروض والقوافي ، وقسم البلاغة إلى أقسامها الثلاثة المروفة : المعاني والبيان والمحسنات اللفظية والمعنوية التي أطلق عليها بدر الدين بن مالك (٦٨٦ هـ) فيما يعد مصطلح (البينيم) .

أما ابن الزمكاني فقد كانت كتبه امتداداً لعبد القاهر ولا سيما كتاباه (التيبان في علم البيان) و (البرهان الكاشف عن إعجاز القرآن) وقد استوفيا مُحققاً البرهان علاج هذه القضية علاجاً شافياً وأهمية الكتابين تجعلنا نقف أمامها معاً .

وهو كمال الدين عبد الواحد بن عبد الكريم الأنصاري السماكي الدمشقي الشافعي

(١) انظر كتابنا عالم اللغة عبد القاهر الجرجاني المقتن في العربية ونحوها وما كتبناه في مقدمة تحقيقنا لكتابه العوامل المانعة النحوية في أصول علم العربية ومقدمة العمد كتاب في التصريف لعبد القاهر الجرجاني ، ومقدمتنا لكتاب شراب الأراح لعمر الطرايشي .

(٢) انظر ما كتبناه بخصوص ذلك في كتابنا السابقة وفي ظواهر قرآنية في ضوء الدراسات اللغوية بين القدماء والمحدثين . وفي كتاب أسلوب طه حسين في ضوء الدرس اللغوي الحديث .

الزملكاني^(١) ، نسبه إلى (زملكان)^(٢) قرية بغوطه دمشق . وقد كان قوى المشاركة في فنون العلم خيرا متميزا ذكيا سوريا ، ولما قضاه صرخد^(٣) ودرس مدة في يعلبك .

وكتابه : التبيان في علم البيان المطلع على إعجاز القرآن^(٤) ، يذكر محققاه أنه قد ألفه بعد أن رأى كتاب (دلائل الإعجاز) لعبد القاهر وذكر أنه واسع الخطو فقيده التبويب فأراد أن يهذه ويجمع مسائله ليكون قريب التناول سهل التداول .

كما ذكر عن دلائل الاعجاز أنه جمع فروعى وقال فروعى فلقد فك قيد الغرائب بالتقييد وهمم سور العضلات بالتسوير المشيد حتى عاد أسهل من النفس وأصحب للفهم من الضوء لشهاب القبس في الفلاس . فجراه الله خير الجزاء وجعل نصيبه من أوفر الأجزاء .

وقد سهل الله تعالى جمع مقاصده وقواعده وخسبط جوامحه وطواره مع فرائد سمع بها الخاطر وزوائد نقلت من الكتب والفتاوى ورتبه على سوابق ومقاصد وملاحق ، وجعل من السوابق ثلاث مقدمات :

الأولى في فضل علم البيان ، والثانية في حصر مواقع اللفظ في اللفظ والثالثة في طريق تحصيله . والمقاصد ثلاثة أركان : الأولى في الدلالات الإفرادية ويشمل الكلام على الحقيقة والمجاز ، والفرق بين الإثبات بالاسم والفعل ، والمعرفة والنكرة ، وعلى مفردات شذت عن الضوابط . والثاني في مراعاة أحوال التأليف وقد قسمه إلى فنون .

كتاب التبيان من المصادر الأربعة التي اعتمد عليها أمير المؤمنين يحيى بن حمزة العلوى اليمنى (- ٧٤٩ هـ) في تأليف كتابه (الطراز المتضمن لأسرار البلاغة وعلوم حقائق الإعجاز) . قال : (ولم أطلع من الدواوين المؤلفه فيه مع قلتها ونزورها إلا أكتبته أربعة : أولها كتاب المثل السائر للشيخ أبى الفتح نصر بن عبد الكريم المعروف بابن الأثير .

(١) انظر في ترجمته الدارس في تاريخ المدارس ج ١ ص ١٩٣ ، والبداية والنهاية ج ١٣ ص ٣٢٥ .
(٢) زملكان - بفتح أوله وسكون ثانيه وفتح اللام وآخره نون - قال السمعاني مما قرئتان أحدهما بيلخ والأخرى بدمشق ونسب إليها . وأما أهل الشام فإنهم يقولون (زملكا) - بفتح أوله وثانيه وضمة لامه والقصر ولا يلحقون به النون قرية بغوطه دمشق . معجم البلدان (زملكان) واللباب لابن الأثير ج ١ ص ٥٠٧ اقرأ ما كتبه محققاً الكتاب . د. خديجة الحديثي . ود. أحمد مطلوب .

(٣) صرخد - بالفتح ثم السكون والخاء معجمه والدال مهملة - بلد ملاصق ببلاد حوران من أعمال دمشق .

(٤) طبع في بغداد بتحقيق د. خديجة الحديثي ؛ ود. أحمد مطلوب .

وثانيها كتاب التبيان للشيخ عبد الكريم ، وثالثها كتاب النهاية لابن الخطيب الرازي ورابعها كتاب المصباح لابن سراج المالكي ^(١) .

وسار العلوي على خطا ابن الزمكاني في كثير من تفريعاته وتقسيماته . وتأثر بها الدين السيدي (٧٣٠ هـ) بالتبيان ، وكان أحد الكتب التي رجع إليها حينما ألف كتابه (عروس الأفراح) ^(٢) ، ونقل عنه السيوطي (٩١١ هـ) في كتابيه (الأشباه والنظائر) و (معجم الهرامج) . وألف أبوالمطرف بن عميره أحمد بن عبد الله بن عميره المخزومي (- ٦٥٨ هـ - ١٢٦٠ م) كتابا رد فيه على ابن الزمكاني سماه (التبهييات على ما في التبيان من التمهوييات) ^(٣) .

وذكره ابن قيم الجوزية واعتمد عليه في كتابه (الفوائد المشوق إلى علوم القرآن وعلم البيان) وكان أحد مصادره التي ذكرها في مقدمه كتابه ونسبه إلى ابن الزمكاني الجيد ، قال : "وهذه الجملة التي تأصلت وتحصلت والفوائد التي بعد إجمالها فصلت ، نقلتها من كتب نوى الاتقان علماء علم البيان التي وقفت عليها وترقت همه إطلاعي إليها من كتب المتقدمين والمتأخريين وهي : كتاب البديع لابن المعتز وكتاب الحالي والعاقل للحاتمي وكتاب المحاضرة له وكتاب الصناعتين للمسكري وكتاب اللمع للعجمي وكتاب المثل السائر لابن الأثير وكتاب الجامع الكبير لابن الأثير أيضا وكتاب البديع لأسامة بن منقذ وكتاب العمدة للزنجاني وكتاب نظم القرآن له أيضا وكتاب (نهاية التأمل في كشف أسرار التنزيل) لكمال الدين عبد الواحد بن عبد الكريم الأنصاري وكتاب التفرع في علم البديع لزيكي الدين عبد العظيم بن أبي الأصمعي ^(٤) .

أما البرهان الكاشف عن إعجاز القرآن ، للزمكاني - فيورد محققاه الأدلة الآتية التي تثبت أنه لجد لا الحفيد ومن أهم الأدلة على ذلك ^(٥) ومن المهم توثيق نسبه :

١ - جاء في آخر نسخة الظاهرية المنسوبة إلى الحفيد : قال المصنف - رحمه الله - تم في الخامس من ذي الحجة سنة خمس وأربعين وستمائة آخر كتاب البرهان في علم البيان صنعه الشيخ الإمام العلامة المرحوم كمال الدين عبد الواحد عرف بابن خطيب زمكا -

(١) التبيان من ١٨٤ - ١٨٥ وانظر البرهان الكاشف عن إعجاز القرآن ص ٢١ (السابق) نقلاً عن الطراز ج ١ ص ٤/٣ .

(٢) عروس الأفراح ج ١ - شروح التلخيص ج ١ ص ٣١ والبرهان (السابق) ص ٢٢ .

(٣) نفخ الطيب ج ١ ص ٢٩٢ ، وكشف الظنون ج ص ٢٤١ . وتاريخ الأدب العربي لكارل بروكلمان (الطبعة الألمانية) ج ١ ص ٢٥٨ نقلاً عن البرهان (السابق) .

(٤) الفوائد - المشوق إلى علوم القرآن وعلم البيان ص ٧ - ٨ (والسابق) .

(٥) انظر ما كتبه محققا البرهان للزمكاني واجتهاداتها في ذلك تطلع القارئ على منهج التوثيق لأهميته .

رحمه الله -) . ولم يكن الحفيد مولوداً في هذا التاريخ .

ذكر المؤلف في (البرهان) بعض كتبه مثل (شرح التتبيه) (ونهاية التأمل في كشف أسرار التنزيل) . (نهاية التأمل) للجد ، ولعل عبارته ابن قيم الجوزية خير دليل على ذلك فقد ذكره في مصادر كتابه (الفوائد) ونسبه إلى الجد .

ذكر شيخه جمال الدين أبا عمر بن الحاجب المتوفى سنة ٦٤٦ هـ ولم يترحم عليه في نسخة أحمد الثالث وأضيفت عبارة (رحمه الله) إلى نسخة الظاهرية . والتأمل في تاريخ انتهائه من الكتاب وسنة وفاة شيخه يؤيد أنه انتهى منه قبل أن يودع ابن الحاجب الحياة .

قسم التبيين إلى ثلاثة أركان : الأول في الدلالات الإفرادية ، والثاني في مراعاة أحوال التأليف ، والثالث في معرفة أحوال اللفظ وأسماء أصنافه . وقسم (البرهان) إلى ثلاثة أقسام أيضاً : الأول في إعجاز القرآن ، والثاني فيما يتعلق بالدلالات الإفرادية ، والثالث فيما يتعلق بمراعاة أحوال التأليف . والمنهج في الكتابين لا اختلاف إلا في التسمية وبعض التفاصيل والإضافات .

اتبع في (البرهان) ما اتبعه في (التبيان) وذكر بعض الملاحظات المهمة التي سماها بأسماء مثل : (تتبيه) و (دقيقة) و (وهم) و (خاتمة) وغيرها مما له صدق في كتاب (الطراز) ليحيى بن حمزة العلوي .

أخذ الكثير من (التبيان) وأدخله في (البرهان) ، وتكاد كثير من تعقيباته وملاحظاتة تكون منقولة نقلاً دقيقاً .

أضفى على كتابه (البرهان) ما كان قد أضفاه على (التبيان) من نزعته تعتمد على الحجة في عرض الآراء وتفتيتها أو تصويبها .

سار في الكتابين على خط عبد القاهر الجرجاني ولم يخرج على نظريته في النظم ونقل من (دلائل الإعجاز) من غير تغيير واعتمد عليه في تحليل النصوص والتعليق عليها ، وبذلك ظهرت روح عبد القاهر وأخضاة لتشهد على أن مؤلف الكتابين واحد .

لم تشر المصادر القديمة إلى أن (البرهان) لابن الزملاكني الحفيد بينما قد فصلت القول في حياته وآثاره وفتاويه وآرائه في مختلف القضايا اللغوية والفقهية والأدبية .

يقع تمهيد الكتاب في ثلاثة فصول : (١)

الأول : فى حقيقة علم البيان والغرض منه وطريق تحصيله .
والثانى : فى حصر مواقع الغلط فى اللفظ وهى ثلاثة : الجهل بالأدلة الإفرائية ،
والإعرابية ، ومواقع التركيب .
الثالث : فى شرح الفصاحة والبيان والتبيان .

كتاب البرهان الكاشف عن اعجاز القرآن

لكمال الدين عبد الواحد بن عبد الكريم الزملكانى المتوفى سنة ٦٥١ هـ (١) يشتمل على
تمهيد وثلاثة أقسام تسبق بمقدمه وتعقب بخاتمة .

يتناول المحققان فى المقدمة حياة ابن الزملكانى وأثاره / وتحديثا عن كتابه البرهان
ومنهجه وأهم آرائه ومخطوطاته .

ويتناول الفصل الأول من كتاب البرهان للزملكانى حقيقة علم البيان ويفرد فصلا لشرح
الفصاحة والبلاغة والبيان .

أما القسم الأول فيتحدث عن إعجاز القرآن ويبحث نظم القرآن وإعجازه وفوائده السور
وحروف الهجاء . ومعرفة الله تعالى ، باعتبار الذات واعتبار الصفات واعتبار الأفعال . ويعرض
القسم الثانى لما يتعلق بالدلالات الإفرائية ، فيجمل فصلا لمادة الكلمة وفصلا لهيئتها وفصلا
لجهة دلالتها .

ويجمل فصلا خاصا لما يجب مراعاته من موارد القرآن من حيث فهم معانيه ومعرفة
ألفاظه ومقاصدها .

ويتحدث عن التشبيه المفرد والمركب - وعن المعرفة والتكرة - ويفرق بين الصفة والخبر
ضاريا على ذلك كله من الأمثلة والشواهد القرآنية ما يوضح موضوعه .

أما القسم الثالث فيفرد لما يتعلق بأحوال التأليف وما يجب على الناظر والناظم
مراعاته ويعطى أمثلة على النظم فى القرآن الكريم .

(١) تحقيق د. خديجة الحيدى - ود. أحمد مطلوب .

ويتحدث عن مراتب الجمل باعتبار العطف - وحكم الصفات في العطف ويفرد فصلا لمعرفة أسباب التقديم والتأخير ويتحدث عما يتعلق بتفاصيل العبارات ويضع فنا يتحدث فيه عن جهة - دلالة الكلام . ولما أخر يبحث فيه بيان أن الألفاظ تبع المعاني ويتحدث عن الزيادة والحذف والقطع والاستئناف ويفرق بين الأمر في صورة الخبر والنهي في صورة الخبر ، والخبر والتأكيد والإفراط والنزول والإعراض عن صريح الحكم . واللف والنشر والالتفات - والتعبير ... إلخ .

وينتهى الزمكاني في خاتمة كتابة إلى أن القرآن معجز بالتكليف وهو توحى معاني النحو وأحكامه فيما بين الكلم من علاقات وأن النائر والمناظم كناسج الديباج .

العلوم التي انبثقت عن نظرية عبد القاهر

وهكذا وضع عبد القاهر أسسا بنيت عليها علوم حوت العلوم الكاشفة عن إعجاز القرآن وتلقفها أصحاب اتجاهين من الباحثين .

* - أصحاب علوم البلاغة وصارت من علومها المعاني بفروعه ومباحثه والبيان بأنواعه وأبوابه والبدیع وظهت فيه المؤلفات المتعددة المعروفة .

* - وأصحاب علوم القرآن ووجدنا كتاب المشوق إلى علوم القرآن لابن قيم الجوزية المتوفى سنة ٧٥١ يجمع الاتجاهين معا .

أما الكتاب البرهان في علوم القرآن للزركشي فإنه يتجه إلى إرساء دعائم علوم القرآن على ضوء ما يتصل بالقرآن ويأتى كتاب الاتقان مؤكدا لهذا الاتجاه .

وفي عصرنا هذا تخرج كتب في علوم القرآن متخذة هذا السبيل مستفيدة من البرهان والاتقان مثل كتاب ابن قيم الجوزية المتوفى سنة ٧٥١ هـ (١) .

كتاب الفوائد المشوق إلى علوم القرآن

يعرض العلوم التي فجرها القرآن الكريم والتي توصل إليها علماء المسلمين ويقوم الكتاب على فئتين الفن الأول ينقسم أربعة وثمانين قسما والفن الثاني ينقسم اثنين وعشرين قسما -

(١) من أقدم الكتب التي تحمل هذا العنوان - مقدمتان في علوم القرآن - مقدمة كتاب المياني ابن عطية . - ومن أحدثها متاهل العرفان في علوم القرآن لحمد عبد العظيم الزرقاني المدرس بالأزهر الشريف .

وتسبق بخطبة للكتاب بمثابة مقدمة - وتختتم بعدة فصول بمثابة خاتمة .

ومما جاء في خطبة الكتاب : ويعد ، فإن الله تفضل على هذه الأمة أن جعلهم عدولا أخيارا وجعلهم شهداء على الناس يوم ترى الناس سكارى وبعث إليهم أقربهم إليه محبة وإيثارا وأعظمهم لديه شرفاء ومقدارا وأنزل عليه كتابه المجيد الذي لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه تنزيل من حكيم حميد .

ثم خصص الفن الأول لدراسة فصاحة القرآن ويلاغته مما هو أدخل في علوم البلاغة حيث درس في أقسامه "الفن الأول" الحقيقة وأقسامها والمجاز وأقسامه وإطلاق اسم السبب على المسبب وإطلاق اسم الفعل على غير فاعله وإطلاق اسم الشيء على ما يشوب إليه والتضمين ، ومجاز اللفظ ، وجعل فصلا لما احتوى عليه القرآن من أقسام الاستعارة ، والتشبيه ، والتمثيل ، والإيجاز والاختصار والتقديم والتأخير والكلام على ما يختص بالمعاني في القرآن الكريم ، فتحدث عما يسمى التماسك أو التشابه وعن التتميم والتكميل والتقسيم والالتفات ، والحمل على المعنى وزيادة في البناء ، والتكرار والقسم والاعتباس والإشارة ، وحسن المطالع والمبادئ وحسن المقطع وبراعة الاستهلال ، والاختصاف والمقابلة والاحتراس والاختصاص - والاستقهام والتعجب والسلب والإيجاب ، والسؤال والجواب والمسألة والتقصير - والتصريح بعد الإبهام - والفصل والوصل ، والضمائر وما يتعلق بها وكلها داخلة في مباحث البلاغيين .

كما أفرد فصلا يشتمل على ذكر جمل عطف بعضها على بعض بالواو والفاء وثم وبين بلاغة القرآن فيها ويتحدث عن تنسيق الصفات بغير حرف نسق ، وعن حسن التنسيق وعن المدح والتمن وعن الوعد والوعيد ، وتكيد الضمير المنفصل بالمتصل ، والخطاب بالجملة الفعلية وبالجملة الاسمية .

ويفرد الفن الثاني من الكتاب أي الجزء الثاني منه للحديث عن التهنيت والانسجام والاشتقاق ويتحدث عن السهل الممتنع وعن الاندواج وتضمن المزيج - وعن التسجيع والترصيع والتسميط والتجزئ والتوشيح - وبراعة المطلب وحسن الترسل ، وعن التفرير والتطريز ، وما يقرأ من الجهتين ورد العجز على الصدر .

كما يتحدث عن التسهيل - والاتفاق - والاطراد .

وعن الفصول التي جاءت في نهاية الكتاب : أفرد فصلا للحديث عن القرآن العظيم وضرب أمثلة تبين كيف أن إعجازه جاء من جهة إيجازه واحتواء اللفظ القليل على المعنى الكثير .

ومن أمثلة ذلك : قوله تعالى : "فاصدع بما تقرّر" .

وقوله تعالى : "وإما تخافن من قوم خيانة فأنذِرْ إليهم على سواء" . وقوله تعالى : فلما استياسوا منه خلصوا نجيا . وقوله تعالى : ومن يطع الله ورسوله ويخش الله ويتق الله فإلئك هم الغائزون" . ويبين في تحليل إعجاز القرآن ، وعجز العرب عن الإتيان بمثله ، وأن الحجة قامت عليهم وأن المعجزة صحت لديهم لموصول التمديد والعجز عن الإتيان بمثله فثبت أنه الحق وتحقق وصفه بأنه كلام الله الذي لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه . وهكذا يظهر فهم المؤلف لهذا الكتاب من خلال منهج عبد القاهر في كتابيه دلائل الإعجاز وأسرار البلاغة .

أما البرهان في علوم القرآن للزركشى فتتضح (بعاده على النحولات) :

الإمام بدر الدين محمد بن عبد الله الزركشى

في كتابه البرهان في علوم القرآن^(١)

الإمام بدر الدين محمد بن عبد الله بن بهادر الزركشى . ولد بالقاهرة سنة ٧٤٥ هـ ولم يكدهاوز سن الحدائة حتى انتظم فى حلقات الدروس ، وفقه بمذهب الشافعى وحفظ كتاب المذهاج فى الفروع للإمام النووى ، وعار يعرف بالمذهاجى ، نسبة إلى هذا الكتاب وأزم الشيخ جمال الدين الإسنوى رئيس الشافعية بالديار المصرية إمام أهل الحديث بالمدرسة الكاملية ، ودرس على الشيخ شهاب الدين الأزهى بطلب ، والحافظ بن كثير بمشقة ، ثم عاد إلى القاهرة للفتيا والتدريس ، وكان صاحب خلق ودين لا يشغله عن العلم شيء^(٢) .

من مؤلفاته

تفسير القرآن

تكلمة شرح المنهاج للإمام النووى .

التنقيح لألفاظ الجامع الصحيح

(١) تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم .

(٢) أقرأ مقدمة المحقق .

أما كتاب البرهان في علوم القرآن فقد أوردته على سبعة وأربعين نوعاً ، كل نوع يدور حول موضوع من علوم القرآن ومباحثه ؛ وأشاد به السيوطي وعده أصلاً من الأصول التي بنى عليها كتابه ، وتأسى طريقته ؛ وتقلد مذهب ، وسار في الدرب الذي رسمه ؛ ونقل كثيراً من فصوله ؛ مرة معزوة إليه ، ومرة بدون عزو ، وإن كان فيما نقل عنه اقتضب الكلام اقتضاباً ، واختصره اختصاراً ، وبهذا ظفر كتاب الإتقان بمنزلة مرموقة عند العلماء ، وعد مرجعاً للباحثين .

ومن بقية المباحث التي يدور حولها الكتاب وجاءت على سبعة وأربعين نوعاً :

الأول : معرفة سبب النزول . الثاني : معرفة المناسبات بين الآيات . الثالث : معرفة الفواصل ورؤوس الأي . الرابع : في جمع الوجوه والنظائر وقد عرف الوجوه بقوله "الوجوه" اللفظ المشترك الذي يستعمل في عدة معان كلفظ "الامة" والنظائر كالألفاظ المتواطئة وقيل : النظائر في اللفظ والوجوه في المعاني .

وقد جعل بعضهم ذلك من أنواع معجزات القرآن حيث كانت الكلمة الواحدة تتصرف إلى عشرين وجهاً أو أكثر أو أقل ، ولا يوجد ذلك في كلام البشر .

النوع الخامس : على المتشابه ويقصد به إيراد القصة الواحد في صور شتى وفواصل مختلفة وحكمة التصرف في الكلام وإتيانه على ضرب ، ليعلمهم عجزهم عن جميع طرق ذلك وفيه ستة فصول .

النوع السادس : علم المبهمات وهو المبهمات المصنفة في علوم الحديث وكان في السلف من يعنى به فيبين أن الإبهام له أسباب منها .

١ - أن يكون أبهم في موضع استغناء ببيانه في آخر في سياق الآية كقوله تعالى مالك يوم الدين بينه بقوله وما أدراك ما يوم الدين .

٢ - أن يتعين لاشتهاره كقوله : واسكن أنت وزوجك الجنة ولم يقل حواء لأنه ليس غيرها ... إلخ .

النوع السابع : في أسرار الفواتح والصور : يقول في هذا النوع "وقد افتتح سبحانه وتعالى كتابه العزيز بعشرة أنواع من الكلام لا يخرج شيء من السور عنها وقد نقلها السيوطي في الإتقان ومنها :

- ١ - الاستفتاح بالثناء "الحمد لله" تبارك الذي نزل الفرقان "سبحان الذي أسرى بعبده .
 - ٢ - الاستفتاح بحروف التهجي نحو ألم ، المص ، الر ، الر ، كهيعص ، طه ... وقال الزمخشري : وإذا تأملت الحروف التي افتتح الله بها السور وجدتها نصف حروف المعجم ، أربعة عشر الألف ، واللام ، والميم ، والصاد ، والراء ، والكاف ، والهاء ، والياء ، والعين ، والطاء ، والسين ، والحاء ، والقاف ، والنون . في تسع وعشرين عدد حرف المعجم . ثم تجدها مشتملة على أصناف أجناس الحروف : المهموسة والمجهورة والشديدة والمطبقة والمستعلية والمنخفضة وحروف القلقة .
 - ٣ - الاستفتاح بالنداء : نحو يا أيها الذين آمنوا "يا أيها النبي" "يا أيها المدثر" - إلخ .
 - ٤ - الاستفتاح بالجمال الخيرية : "يسألك عن الأنفال" "براءة من الله" "أتى أمر الله" - إلخ .
 - ٥ - الاستفتاح بالقسم : والصافات والذاريات ، والنجم ، والمرسلات ، والنازعات - إلخ .
 - ٦ - الاستفتاح بالشروط : إذا وقعت الواقعة ، إذا جاء نصر الله والفتح "إذا الشمس كورت" - إلخ .
 - ٧ - الاستفتاح بالأمر : "قل أوحى" اقرأ باسم ربك "قل يا أيها الكافرون" "قل هو الله أحد" .
 - ٨ - لفظ الاستفهام : "هل أتى" هم تسألون "هل أتاك" ألم نشرح" .
 - ٩ - الاستفتاح بالدعاء : "ويل للمطففين" ويل لكل همزة "تبت يدا" .
 - ١٠ - الاستفتاح بالتعليل : "إيلاف قريش" .
- النوع الثامن : في خواتم السور : وهي مثل الفواتح في الحسن ، لأنها آخر ما يقرع الأسماع فلها جاء متضمنة للمعاني البديعية ، مع إيذان السامع بانتهاء الكلام حتى يرتفع معه تشويق النفس إلى ما ينكر بعد ، ومن أوضحه خاتمة سورة إبراهيم : "هذا بلاغ للناس" .
- النوع التاسع معرفة المكى والمدنى .
- النوع العاشر : معرفة أول ما نزل من القرآن وآخر ما نزل .
- النوع الحادي عشر : معرفة على كم لغة نزل "ثبت في الصحيحين من حديث ابن عباس أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال "قرأني جبريل على حرف فراجعت ، ثم لم أزل استزيده فيزيديني حتى انتهى إلى سبعة أحرف"
- النوع الثاني عشر : في كيفية إنزاله .

- النوع الثالث عشر : فى بيان جمعه ومن حفظه من الصحابه .
- النوع الرابع عشر : معرفة تفسيمه بحسب سورة وترتيب السور والآيات وعددها .
- النوع الخامس عشر : معرفة أسمائه واشتقاقاتها .
- النوع السادس عشر : معرفة ما وقع فيه من غير لغة أهل الحجاز من قبائل العرب .
- النوع السابع عشر : معرفة ما فيه من غير لغة العرب .
- النوع الثامن عشر : معرفة غريبة .
- النوع التاسع عشر : معرفة التصريف .
- النوع العشرون : معرفة الأحكام من جهة أفرادها وتركيبها .
- النوع الحادى والعشرون : معرفة - كونه اللفظ والتركيب أحسن وأفصح ويؤخذ من علمى البيان والبديع .
- النوع الثانى والعشرون : معرفة اختلاف الألفاظ زيادة أو نقصاً أو تغيير حركة أو إثبات لفظ بدل آخر (من علم القراءة) .
- النوع الثالث والعشرون : معرفة توجيه القراءات وتبيين وجه ما ذهب إليه كل قارئ .
- النوع الرابع والعشرون : معرفة الوقف والابتداء :
- النوع الخامس والعشرون : علم مرسوم الخط .
- النوع السادس والعشرون : معرفة فضائله .
- النوع السابع والعشرون : معرفة خواصه .
- النوع الثامن والعشرون : هل فى القرآن شيء أفضل من شيء .
- النوع التاسع والعشرون : فى آداب تلاوته وكيفيتها .
- النوع الثلاثون : فى أنه هل يجوز فى التصاريف والرسائل والخطب استعمال بعض آيات القرآن وهل يقتبس منه فى شعر ويغير نظمه بتقديم أو تأخير .
- وهكذا يجعل كل نوع علماً فمثلاً هناك بالإضافة لما سبق نوع لمعرفة أمثاله - ونوع

لمعرفة أحكامه ونوع لمعرفة ناسخه من منسوخه ونوع في معرفة المحكم من المتشابه ونوع في معرفة تفسيره وتأويله ونوع في بيان حقيقته ومجازه ونوع في الكنايات والتعريض في القرآن ونوع في أقسام معنى الكلام ونوع من أساليب القرآن وقنونه البليغة ونوع في الكلام على المفردات من الأدوات ودلالاتها ومن بينها على سبيل التمثيل الهمزة - وهكذا يتبين أن هذا نوع آخر من العلوم انبثقت عن علوم العربية وعلوم القرآن وجاء جلال الدين السيوطي البارع في المجالين معاً وأخرج كتابه الاتقان في علوم القرآن ليضع أسس دراسة نحن اليوم في حاجة إلى المزيد من التعمق فيها .

قراءات مقترحة مصادر وموضوعات

نقتراح على القارئ الرجوع إلى المصادر الآتية في هذا الصدد لما حوته من نفع ولما فيها من فائدة :-

- كتاب : شرح كتاب سيبويه لأبي سعيد السيرافي (٣٦٨ هـ).
- والمقترح قراءة أول ما بدأ به السيرافي شرحه^(١).
- كتاب شرح أبيات سيبويه لأبي محمد يوسف بن أبي سعيد السيرافي ٣٣٠/٣٨٥.
- وليكن الجزء المقترح للقراءة - استعمال الواحد في موضع الجمع^(٢).
- كتاب خزانة الأدب ولب لباب العرب تأليف عبد القادر بن عمر البغدادي
- وليكن الجزء المقترح للقراءة - مما جاء تحت عنوان : المذكر والمؤنث^(٣).
- كتاب الجمل في النحو - للخليل بن أحمد الفراهيدي
- وليكن الجزء المقترح - الهاء التي تتحول تاء^(٤).
- كتاب الأصول في النحو لابن السراج المتوفى سنة ٣١٦ هـ.
- وليكن الجزء المقترح للقراءة من : باب الأسماء التي أعملت عمل الفعل^(٥).
- كتاب الأشباه والنظائر في النحو للسيوطي.
- وليكن الجزء المقترح للقراءة في بداية الفن السابع تحت عنوان (الحلم والأناة في إعراب غير ناظرين إناء)^(٦).

- كتاب سر صناعة الإعراب لابن جني

وليكن الموضوع المقترح للقراءة إدخال الهاء من الألف^(٧).

- (١) شرح كتاب سيبويه لأبي سعيد السيرافي ج ١، ص ٤٥.
- (٢) شرح أبيات سيبويه لابن السيرافي ج ١، ص ٣٧٤.
- (٣) خزانة الأدب للبغدادي ج ٧، ص ٤٢٠.
- (٤) كتاب الجمل في النحو للخليل بن أحمد الفراهيدي ص ٢٧٢.
- (٥) الأصول في النحو لأبي بكر محمد بن سهل بن السراج ج ١، ص ١٢٢.
- (٦) الأشباه والنظائر لجلال الدين السيوطي ج ٤، ص ٧٨.
- (٧) سر صناعة الإعراب لابن جني ج ٢، ص ٥٥٥.

شرح كتاب سيبويه لأبي سعيد السيرافي ٣٦٨ هـ^(١)

بسم الله الرحمن الرحيم

قال أبو سعيد : قال سيبويه : هذا بابٌ علّم ما الكلّم من العربية.

هكذا موضوع كتابه الذي نقله عنه أصحابه، ويسأل في ذلك عن أشياء :

فأولها : أن يقال : إلام أشار سيبويه بقوله : «هذا»، والإشارة بها تقع إلى حاضر؟

فالجواب عن ذلك أنه يحتمل ثلاثة أوجه، أحدها : أن يكون أشار إلى مافى نفسه من العلم، وذلك حاضر، كما يقول القائل : «قد نفعتنا علمك هذا الذي تبشه، وكلامك هذا الذي تتكلم به». والثاني : أن يكون أشار إلى متوقّع قد عرف وانتظر وقوعه في أقرب الأوقات إليه، فجعله كالكاثر الحاضر تقريبا لأمره كقوله : «هذا الشتاء مقبل»، و«هذا الخليفة قادم»، ومثله قول الله عز وجل : (هذه جهنم التي يكذب بها المجرمون)^(٢).

والثالث : أن يكون وضع كلمة الإشارة غير مشير بها ليشير بها عند الحاجة، والفراغ من المشار إليه، كقولك : «هذا ما شهد عليه الشهود المسنون في هذا الكتاب» وإنما وضع ليشهدوا وماشهدوا بعد.

تعميق—

كلمة هذا تستوقف شارح الكتاب فيقدم حولها هذه التحليلات المتعددة وهذا يؤكد أن دور الشراح لم يكن كما ظن بعضهم من أنه عمل هين وإنما هو عمق في اللغة وخدمة كبرى تسدى إلى دارسيها، يظل نفعها متجددا وتلك وقفة أمام كلمة واحدة أترك القارئ ليتأمل ما جاء حولها ومدى نفعها وكم من المباحث تخدم.

* * *

شرح أبيات سيبويه لأبي محمد يوسف بن أبي سعيد السيرافي

٣٣ - ٣٨٥ هـ^(٣).

[استعمال الواحد في موضع الجمع]

قال سيبويه قال الشاعر :

(كُلُّوا في بعض بَطْنِكُمْ تَعَفُّوا فَإِنْ زَمَانَكُمْ زَمَنْ خَبِصُ)^(٤)

(١) ج ١، ص ٤٥.

(٢) سورة الرحمن ٥٥ / ٤٣.

(٣) ج ١، ص ٣٧٤.

(٤) البيت مجهول القائل، وأوردته كتب النحو، وصدره في : معاني القرآن والمقتضب : (كُلُّوا في نصف بطنكم تعيشوا).

الشاهد^(١) فيه على أنه استعمل الواحد فى موضع الجمع فى قوله : بعض بطونكم، يريد بعض بطونكم، لأنه يريد بطن كل واحد منهم.

والخميص : فى الأصل الجائع، والقمص : الجوع. وأراد بوصفه الزمن بخميص، أنه جائع من فيه، فالصفة للزمن والمعنى لأهله، يقول لهم : اقتصروا على بعض ما يشبعكم، ولا تملأوا بطونكم من الطعام فينفذ طعامكم، فإذا نفذ طعامكم احتجتم إلى أن تسألوا الناس أن يطعموكم شيئاً، وإن قدرتم لأتفكسكم جزءاً من الطعام ولم تكتثروا من الأكل، عفتكم عن مسألة الناس.

و(تعفوا) مجزوم لأنه جواب الأمر.

تعقيب:-

تستعمل اللغة الواحد فى موضع الجمع والجمع فى موضع المفرد أو المثنى وهذا أمر يخضع للمنطق اللغوى وهو مخالف للمنطق العقلى وكل اللغات تعرف مثل هذه الظواهر وهو مما يعطى اللغة حلية ويزيد فى ملاحظتها فى بعض الحالات ولا سيما أنه يصدر عن استعمال الناطقين باللغة أنفسهم.



الأصول فى النحر لأبى بكر محمد بن سهل بن السراج

النحوى البقلاوى المتوفى سنة ٣١٦ هـ^(٢)

باب الأسماء التى أعملت عمل الفعل

وهى تنقسم أربعة أقسام :

فالأول : منها اسم الفاعل والمفعول به.

والثانى : الصفة المشبهة باسم الفاعل.

والثالث : المصدر، الذى صدرت عنه الأفعال واشتقت منه^(٣).

والرابع : أسماء سموا الأفعال بها.

(١) ورد الشاهد فى : معانى القرآن ١٠٢ / ٢ والمقتضب ١٧٢ / ٢ وشرح الكتاب للسيرافى (ج) ١٤٥ / ٢ والأعلام ١٠٨ / ١ وأسرار العربية ٢٢٣ وشرح أبيات المفصل ٢٧٤ ب والكوفى ١٧٢ ب والخزانة ٣ / ٣٧١ و ٣٧٩ (هامش المحقق).

(٢) ج ١، ص ١٢٢ / ١٢٣.

(٣) مذهب البصريين : أن الفعل مشتق من المصدر وفرع عليه، بينما يرى الكوفيون أن المصدر مشتق من الفعل وفرع عليه، ولكل منهما جميع ذكرها ابن الأنبارى فى الإنصاف ١ / ١٢٩.

شرح الأول : وهو اسم الفاعل والمفعول به :

اسم الفاعل الذى يعمل عمل الفعل، هو الذى يجرى على فعله ويترد القياس فيه، ويجوز أن تنعت به اسماً قبله نكرة كما تنعت بالفعل الذى اشتق منه ذلك الاسم. ويذكر ويؤنث وتدخله الألف واللام، ويجمع بالواو والنون، كالفعل، إذا قلت : يفعلون نحو : ضارب وأكل وقاتل، يجرى على : يضرب فهو ضارب. ويقتل هو قاتل، ويأكل فهو آكل. وكل اسم فاعل فهو يجرى مجرى مضارعه ثلاثياً كان أو رباعياً مزيداً فيه أو غير مزيد، فمكرم جار على أكرم، ومدهرج على دحرج ومستخرج على استخرج.

وقد بينا أن الفعل المضارع أعرب لمضارعه الاسم، إذ كان أصل الإعراب للأسماء^(١) وأن اسم الفاعل أعمل بمضارعه الفعل إذ كان أصل الأعمال للأفعال وأصل الإعراب للأسماء. وتقول : مررت برجل ضارب أبوه زيداً، كما تقول : مررت برجل يضرب أبوه زيداً، ومررت برجل مدهرج أبوه كما تقول : يدهرج أبوه وتقول : زيد مكرم الناس أخوه كما تقول : زيد يكرم الناس أخوه، وزيد مستخرج أبوه عمراً، كما تقول : يستخرج والمفعول يجرى مجرى الفاعل كما كان «يفعل» يجرى مجرى «مفعل» فتقول : زيد مضروب أبوه سوطاً، وملبس ثوباً.

وما يجرى مجرى «فاعل» مفعول نحو : قطع فهو مقطع وكسر فهو مكسر. يراد به المبالغة والتكثير. فمعناه معنى : «فاعل» إلا أنه مرة بعد مرة. وفعال يجرى مجراه، وإن لم يكن موازياً له، لأن حق الرباعى وما زاد على الثلاثى أن يكون أول «اسم» الفاعل ميماً، فالأصل فى هذا «مقطع» والحق به قطاع، لأنه فى معناه. ألا ترى أنك إذا قلت : زيد قتال، أو: جراح، لم تقل هذا لمن فعل فعلة واحدة كما أنك لا تقول : قَتَلْتُ إلا وأنت تريد جماعة، فمن ذلك قوله تعالى (غَلَقْتُ الأبواب)^(٢) ولو كان باباً واحداً لم يجر فيه إلا أن يكون مرة بعد مرة.

* * *

خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب

لعبد القادر بن عمر البغدادى^(٣)

(١) ملهـب البصريين أن الأصل فى الأعمال البناء، والفعل المضارع إما أعرب لشبهه بالاسم.

(٢) يوسف : ٢٣.

(٣) ج ٧، ص ٤٢٠.

المذكر والمؤنث

أنشد فيه، وهو الشاهد الخمسون بعد الخمسمائة^(١) :
(فقلتُ لها : أصبتِ حصاةً قلبي ووزيتِ رميةً من غيرِ رامي)
على أنَّ تاء التانيث قد تلحق الحرفَ كَرَبٍّ إذا كان مجرورها مؤنثاً، ليدلَّ من أوَّل الأمر أنَّ
المجرور مؤنث. والمشهور أنَّها تزداد في بعض الحروف للتانيث اللفظي. والبيت قبله :

(رمتني يومَ ذاتِ الغمرِ سلمى بسهمٍ مُطعمٍ للصَّيدِ لأم)
وذاث الغمر : موضع، كنا ذكره ابن الأثير (في المصح). وأنشد قول قيس الهذلي :
سقى الله ذاتَ الغمرِ وتلاً ودَيْمةً وجادت عليها البارقات اللوامعُ
ولم أره في معجم البلدان، ولا في معجم ما استعجم.

وسلمى فاعل رمتني، وهي اسم امرأة، والباء متعلقة برمتني. والسهم : النشاب : ولأم
صفته، أي عليه ريش لؤام بضم اللام مهموز العين على وزن فُعَال. قال صاحب الصحاح :
واللؤام : القذاة الملتصمة، وهي التي تلى بطنُ القُدَّة منها ظهرُ الأخرى، وهو أجود ما يكون.
تقول منه : لأمت السهمَ لأما. ومُطعم : اسم فاعل من أطمع. وحصاة القلب : حَبَّتُه.
والبيتان أنشدتهما الزمخشري (في المستقصى ولم يعزهما لأحد.
* * *

الأشباه والنظائر للسيوطي^(٢)

(الحلم والأناة في إعراب غير فاهرين إناء)

تأليف قاضي القضاة تقي الدين أبي الحسن السبكي الشافعي رحمه الله وفيه يقول الصلاح
الصفدي مادحاً له.

باطالب النحو في زمان أطول ظلا من القناة
وما تحبلى منه بعقد عليك بالحلم والأناة

(١) المستقصى للزمخشري ٢ : ١٠٥.

(٢) ج ٤، ص ٧٨/٧٩.

بسم الله الرحمن الرحيم

وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم

قال شيخ الإسلام والمسلمين تقي الدين السبكي رحمه الله تعالى، قوله تعالى (لا تدخلوا بيوت النبي إلا أن يؤذن لكم إلى طعام غير ناظرين إناه)^(١) الذى تختار فى إعرابها أن قوله أن يؤذن لكم إلى طعام حال ويكون معناه مصحوبين والباء مقدرة مع أن تقديره بأن أى مصاحبا وقوله غير ناظرين إناه حال بعد حال والعامل فيهما الفعل المفرغ فى لا تدخلوا ويجوز تعدد الحال.

وجوز الشيخ أبو حيان أن تكون الباء للسببية ولم يقدر الزمخشري حرفا أصلا بل قال إن يؤذن فى معنى الظرف أى وقت أن يؤذن، وأورد عليه أبو حيان بأن أن المصدرية لا تكون فى معنى الظرف وإنما ذلك فى المصدر الصريح نحو اجيئك صباح الديك أى وقت صباح الديك ولا تقول أن يصيح فحصل خلاف فى أن أن يؤذن ظرف أو حال فإن جعلناها ظرفا كما قال الزمخشري فقد قال إن غير ناظرين حال من لا تدخلوا وهو صحيح لأنه استثناء مفرغ من الأحوال كأنه قال لا تدخلوا فى حال من الأحوال إلا مصحوبين غير ناظرين على قولنا أو وقت أن يؤذن لكم غير ناظرين على قول الزمخشري وإنما لم يجعل غير ناظرين حالا من يؤذن وإن كان جائزا من جهة الصناعة لأنه يصير حالا مقدرة ولأنهم لا يصيرون منهيين عن الانتظار بل يكون ذلك قيذا فى الإذن وليس المعنى على ذلك بل على أنهم نهوا أن يدخلوا إلا بإذن ونهوا إذا دخلوا أن يكونوا ناظرين إناه فلذلك امتنع من جهة المعنى أن يكون العامل فيه يؤذن وأن يكون حالا من مفعوله فلو سكنت الزمخشري على هذا لم يزد عليه شئ لكنه زاد وقال وقع الاستثناء على الوقت والحال معا كأنه قيل لا تدخلوا بيوت النبي إلا وقت الإذن ولا تدخلوها إلا غير ناظرين فورد عليه أن يكون الاستثناء شيتين وهما الظرف والحال بأداة واحدة وقد منعه النحاة أو جمهورهم والظاهر أن الزمخشري ما قال ذلك الا تفسير معنى وقد قدر أداتين وهو من جهة بيان المعنى وقوله من جهة الصناعة لأن الاستثناء المفرغ يعمل ما قبله فيما بعده،

والمستثنى فى الحقيقة هو المصدر المتعلق بالظرف والحال فكأنه قال لا تدخلوا إلا دخولا موصوفا بكنا ولست أقول بتقدير مصدر هو عامل فيهما فإن العمل للفعل المفرغ وإنما أردت شرح المعنى ومثل هذا الاعراب هو الذى نختاره فى مثل قوله تعالى (وما اختلف الذين أتوا الكتاب إلا من بعد ما جاءهم العلم بغيا بينهم) أى الإختلاف من بعد ما جاءهم العلم بغيا بينهم فالجار والمجرور ليسا بمستثنيين بل يقع عليهما المستثنى وهو الإختلاف كما تقول ما قمت إلا يوم الجمعة ضاحكا أمام الأمير فى داره فكلها يعمل فيها الفعل المفرغ من جهة الصناعة وهى من جهة المعنى كالشئ الواحد لأنها بمجموعها بعض من المصدر الذى تضمنه الفعل المنفى وهذا أحسن من أن يقدر اختلفوا بغيا بينهم حينئذ لا يقيد الحصر وعلى ما قلناه يفيد الحصر فيه كما أفاده فى قوله : «من بعد ما جاءهم العلم» فهو حصر فى شيئين لكن بالطريق الذى قلناه لا أنه استثناء شيئين بل استثناء شئ واحد صادق على شيئين ويمكن حمل كلام الزمخشري على ذلك فقوله وقع الاستثناء على الوقت والحال معا صحيح وإن المستثنى أعم لأن الأعم يقع على الاخص والواقع على الواقع واقع فتخلص عما ورد عليه من قول النحاة لا يستثنى بأداة واحدة دون عطف شيان.

تعليق -

الألفاظ مغلقة على المعانى حتى يجرى النحو فيحل الإغلاق ولذا فإن ما قام به نحاة العربية القدماء يعطى ثراء غير محدود لعلم اللغة فى مجال التنظير. ولذا فإن فى مدارسة تراثهم خدمة للقرآن ولغته وإثراء للدراسات اللغوية فى مجال مباحثها الإنسانية العامة.

الجميل فى النحو للخليل بن أحمد الفراهيدى^(١)

والهاء التى تتحوّل تاء

وهى لغة فى بعض لغات العرب. يقولون : وَضَعْتُهُ فى المَشْكَاةِ، وهذه جَمَرَتٌ، وَجِئْتُ. قال الله، جَلَّ وعز : (إِنْ شَجَرْتَ^(٢) الزُّكُومَ). ومثله : (وَجِئْتُ نَعِيمًا)^(٣)، و (إِنْ رَحِمْتَ^(٤)) الله

(١) ص ٢٧٢، ٢٧٣.

(٢) الآية ٤٣ من الدخان.

(٣) الآية ٨٩ من الواقعة. من الآية ٨٥ من الشعراء ق : «وقال تعالى : وَجِئْتُ نَعِيمًا».

(٤) الآية ٥٦ من الأعراف.

قَرِيبٌ، مِنَ الْمُحْسِنِينَ). قال الشاعر^(١) :

مَنْ بَعْدَ مَا وَيَعِدُ مَا وَيَعِدَتْ صَارَتْ نُفُوسُ الْقَوْمِ عِنْدَ الْفَلَسَمَتِ

وَكَاذَبَتِ الْحُرْتُ أَنْ تُدْعَى أَمْتُ

أراد «الفلسمة» و«الأمه»، فوقف على الهاء بالتاء، على اللفظة، وهى حميرية. لويقال :

لبعض بنى أسد بن خزيمة.

والهاء التى تكون فى نعت المذكر

كقول الشاعر^(٢) :

وَأَمْرُهُمْ مَرْكُودَةٌ فِى نِزَالِهِمْ وَمَا بِهِمْ حَيْدٌ إِذَا الْحَرْبُ هَرَّتْ

بِكُلِّ قَنَاطَةٍ صَدَقَةٍ يَزِينِي إِذَا أَكْرَهَتْ لَمْ تَتَأَطَّرْ وَاشْمَأَزَتْ^(٣)

معناه أمرهم أمرة مركودة. قال الله، جلَّ ذِكْرُهُ^(٤) : (وما أمرنا إلا واحدة، كلمح بالبصر).

معناه : أمرنا أمرة واحدة. قال الشاعر^(٥) :

لَوْ أَنَّهَا عَرَضَتْ لِأَشْمَطِ رَاهِبٍ عَبَدَ إِلَهَهُ، صَرُورَةٌ مُتَعَبِّدٍ

سر صناعة الإعراب لابن جنى^(٦)

إبدال الهاء من الألف

قال الراجز :

(١) أبو النجم. مجلس ثعلب ص ٢٧٠ والخصائص ٣٠٤:١ ورصف المبانى ص ١٦٢ وشرح المفصل ٨٩:٥ و ٨١:٩ والنهج ٢٠٩:٢ والدرر ٢١٤:٢ و ٢٣٥ والأصونى ٢١٤:٤ والمعنى ٥٥٩:٤ والحزانة ١٤٨:٢ وشرح شواهد الشافية ص ٢١٨. والفلسمة : رأس الخلقوم. (هامش المحقق).

(٢) المركودة من ركذ إذا ثبت وإطمأن والحديد : الميل والتراجع. وهو : اشتد وساء.

(٣) الصدقة: الصلبة. واليزنية: المنسوبة إلى ذى يزن الحميرى. وتناظر : تشنى. واشماز: اجتمع بعضه إلى بعض.

(٤) الآية : ٥٠ من القمر.

(٥) النابغة الديبائى. ديوانه ص ٣٣. والأشمت: الذى اختلط سواد شعره ببياضه. والصرورة: الذى لم يذهب قط.

(٦) ج ٢، ص ٥٥٥.

قد وردت من أمكنة . من ههنا ومن ههنا إن لم أروها فمة
 أى : ومن ههنا . وأما قوله « فمة » فيحتمل أن يكون أراد « قما » أى : قما أصنع ؟ أو : قما
 قدترى ؟ ونحو ذلك . ويجوز أن يكون قوله « فمة » زجراً منه ، أى : فاكفف عني ، فليست أهلاً
 للعتاب ، أو : فمة يا إنسان ، يخاطب نفسه ويزجرها .
 فأما قولهم في الوقف على « أن فعلت » : « أنا » و« أنه » فالوجه أن تكون الـهاـ في « أنه »
 بدلاً من الألف في « أنا » لأن الأكثر في الاستعمال إنما هو « أنا » بالألف ، والـهاـ قليلة جداً
 فهي بدل من الألف . ويجوز أن تكون الـهاـ أيضاً في « أنه » ألحقت لبیان الحركة ، كما ألحقت
 الألف ، ولا تكون بدلاً منها بل قائمة بنفسها كالتى في قوله تعالى : (كِتَابِيَّةٌ)^(١)
 و(حِسَابِيَّةٌ)^(٢) و(سُلْطَانِيَّةٌ)^(٣) و(مَالِيَّةٌ)^(٤) و(مَاهِيَّةٌ)^(٥) و(لِسْمِ يَسَنَّةٌ)^(٦) فيمن أخله من
 « سنوات » و« مساناة »^(٧) و« استنوا »^(٨) .

(١) من الآية ٢٥ من سورة الحاقة.

(٢) من الآية ٢٠ من سورة الحاقة.

(٣) من الآية ٢٩ من سورة الحاقة.

(٤) من الآية ٢٨ من سورة الحاقة.

(٥) من الآية ١٠ من سورة القارعة.

(٦) من الآية ٢٥٩ من سورة البقرة.

(٧) عاملته مساناة : عاملته بالنسبة أى : الأجل إلى سنة.

(٨) استنوا : أجدبوا

القسم الثالث

قراءات

من المصادر التراثية

ذات الثقافة الشمولية

مصادر تراثية ذات ثقافة شمالية

السمة الغالبة على الثقافة الإسلامية أن أصحابها من نوى الثقافة الشمالية ، وأنهم لم يتركوا مجالاً من مجالات العلوم والتأليف إلا وقد ارتأوه في قوة ورسوخ قدم وأصلوا علومها ما زالت تحرز قصب السبق إلى اليوم أفانت منها الحضارة الأوروبية الحديثة .

ونعطي نماذج تمثل هذا الاتجاه بالإضافة لما سبق فعلى سبيل التمثيل يعد ابن المقفع أحد الذين قدموا للثقافة الإنسانية خدمة كبرى بكتابه كيلة وحنة كما يعد ابن الأثير في البداية والنهاية ، ومثله القلقشندي في كتابه صيغ الأعشى والمقرئ في خططه وابن خلدون في مقدمته وبقية مصنفاته والجاحظ في مصنفاته المتنوعة ... إلخ .

ونعرض في هذا القسم قراءات من هذا النوع من المصنفات منها كتاب البيان والتبيين للجاحظ وغيره من كتبه ويعد هذا القسم ملحقاً يشتمل على قراءات متنوعة من كتب تراثية متعددة ملقى عليها بعض الأضواء التحليلية .

قراءات مقترحة مصادر وموضوعات

نقترح المصادر الآتية فى هذا الصدد

- كتاب البداية والنهاية للمحافظ بن كثير المتوفى سنة ٧٧٤ هـ
- والموضوع المقترح من المجلد الأول ج ٢ تحت عنوان : تحريف أهل الكتاب وتبديلهم أديانهم^(١).
- كتاب صبح الأعشى فى صناعة الإنشا - تأليف أبى العباس احمد بن على القلقشندى ٨٢١/١٤١٨ م.
- والمقترح قراءته الحالة الرابعة مما يكتب عن ملوك الديار المصرية من الولايات ماعليه مصطلح كتاب الزمان^(٢).
- كتاب المراعظ والاعتبار بذكر الخطط والآثار المعروف بالخطط المقرئية تأليف تقي الدين أبى العباس أحمد بن على المقرئى المتوفى سنة ٨٤٥ هـ.
- والموضوع المقترح للقراءة ذكر سجن يوسف عليه السلام^(٣).
- كتاب الحيران لأبى عثمان عمرو بن بحر الجاحظ.
- وليكن موضوع رعاية اللثب لولد الضيع^(٤).
- كتاب تاريخ الجبرتي تأليف عبد الرحمن الجبرتي.
- وليكن الموضوع الذى جاء تحت عنوان واستهل شهر ربيع الأول بيوم الأربعاء^(٥).
- كتاب مقدمة ابن خلدون - تأليف عبد الرحمن بن محمد بن خلدون.
- وليكن الموضوع الذى جاء تحت عنوان : فصل فى اللقب بأسير المؤمنين وأنه من سمات الخلافة وهو محدث منذ عهد الخلفاء^(٦).
- كتاب بذائع الزهور من وقائع الدهور تأليف محمد بن أحمد بن اباس الحنفى المصرى^(٧)
- وليكن الموضوع من الجزء السابع، من ص ٧٤٠.

(١) البداية والنهاية للمحافظ بن كثير المجلد الأول ج ٢، ص ١٤٧.

(٢) صبح لأعشى للقلقشنلى ج ١١، ص ٧٣/٧٧.

(٣) كتاب المراعظ والاعتبار (الخطط المقرئية) ج ١، ص ٢٠٧.

(٤) الحيران للجاحظ ج ١، ص ١٩٨ / ١٩٩.

(٥) تاريخ الجبرتي ج ٢، ص ٢٢٦/٢٢٧.

(٦) مقدمة ابن خلدون ج ٢، ص ٦٣٩/٦٣٨.

(٧) بذائع الزهور فى وقائع الدهور ج ٧، ص ٧٤٠.

الحَيَوَان - لِلجَاهِظِ الْجُزْءِ الْأَوَّلِ^(١)

(رعاية الذئب لولد الضبع)

ويقولون : إِنَّ الضَّبَعَ إِذَا صِيدَتْ أَوْ قُتِلَتْ : فَإِنَّ الذَّبَّ يَأْتِي أَوْلَادَهَا بِاللَّحْمِ . وَأَنْشِدِ الْكُمَيْتَ :

كَمَا حَاوَرَتْ فِي حِضْنِهَا أُمُّ عَامِرٍ . . . لِذِي الْحَبْلِ حَتَّى عَالَ أَوْسٌ عِيَالَهَا^(٢)
وَأَوْسٌ هُوَ الذَّبُّ . وَقَالَ فِي ذَلِكَ :

فِي كُلِّ يَوْمٍ مِنْ ذُوَالِهِ . . . حِغْتُ يَزِيدَ عَلَى إِبَالَةٍ
فَلَاخْشَائِكَ مِشْقَصًا . . . أَوْسًا أَوْسُ مِنَ الْهَبَالَةِ^(٣)

الأوس : الإعطاء ، وأويس هو الذئب . وقال في ذلك الهذلي^(٤) :
يَالَيْتَ شَعَرِي عَنْكَ وَالْأَمْرَ أَمَّمْ . . . مَا فَعَلَ الْيَوْمَ أَوْسٌ فِي الْغَنَمِ
وقال أُمَيَّةُ بْنُ أَبِي الصَّلْتِ :

وَأَبُو الْيَتَامَى كَانَ يُحْسِنُ أَوْسَهُمْ . . . وَيَحُوطُهُمْ فِي كُلِّ عَامٍ جَامِدٍ^(٥)

(١) ص ١٩٨/١٩٩ .

(٢) عال أوس عيال أم عامر يعني عال الذئب جراحها ، ومن الجدير بالذكر أن كلمة «عيال» المستخدمة في اللهجة المصرية - واستخدام كلمة (عال عيالها) فصيحة الأصل بمعنى رعاية الصغار وتربيتهم .

(٣) وحشاه : رماه . والمشقص : سهم طويل أو عريض . والبيتان لأسماء بن خازجة كما في اللسان (أهل) . الأوس : الأعطاء - وأوس وأويس : الذئب فالذئب يرعى ولد الضبع ويأكل أولاد الغنم ومثل هذا يحدث بين البشر فقد يرعى واحد أبناء غيره وقد ينسى أبناءه وقد يرعى صقار غيره وهو في الوقت نفسه يعتدي على غيره ويأكل ماله وصغاره وتلك من المتناقضات التي تحدث بين البشر ولها نظير في عالم الحيوان .

(٤) الشعر في اللسان (رخم) منسوب إلى عمرو ذي الكلب . وهو هذلي كما في الأغاني .

(٥) العام الجامد : عام الجذب والتقط وامتناع الغيث وهذا البيت شاهد على الأوس هو الأعطاء - ويظهر منه الجانب الانساني في هذا الإنسان عندما يرعى اليتامى ويعطيهم في العام المحدث وأن هذا الجانب في الحيوان فالذئب يرعى أولا الضبع ويجعلهم في حضنه ورعايته .

(حَقُّ النِّعَامَةِ)

ويقولون : « أَحَقُّ مِنْ نِعَامَةٍ » كما يقولون : « أَشَرُّ مِنْ نِعَامَةٍ » قالوا ذلك لأنها تَدْعُ الْحَضْنَ على بيضها ساعة الحاجة إلى الطَّعْمِ ، فإن هي فنى خروجها ذلك رأت بيضَ أخرى قد خرجت للطَّعْمِ ، حَضَنْتْ بيضَها ونسيت بيضَ نفسها ، ولعلَّ تلك أن تُصَادَ فلا ترجعُ إلى بيضها بالعَرَاءِ حتَّى تهلك . قالوا : ولذلك قال ابن هرمة ^(١) :

فإِنِّي وَتَرَكِي نَدَى الْأَكْرَمِينَ . . . وَقَدَحِي بِكَفِّي زَنْدًا شَحَا حَا

كسارقة بيضها بالعَرَاءِ . . . وَمَلْبَسَةِ بَيْضِ أُخْرَى جَنَاحَا

وقد تحضنُ الحمامُ على بيض الدُّجَاجِ ، وتحضنُ الدُّجَاجَةُ بيضَ الطَّائِيسِ ، فأما أن يَدْعَ بَيْضُهُ ويحضنُ بَيْضَ الدُّجَاجَةِ ، أو تَدْعَ الدُّجَاجَةُ بَيْضَها وتحضنُ بيضَ الطَّائِيسِ فلا . أمَّا فُرُوجُ الدُّجَاجَةِ إذا خرج من تحت الحمامة ؛ فإنه يكونُ أَكْبَسَ وأما الطَّائِيسُ الذى يخرج من تحت الدُّجَاجَةِ فيكونُ أَقْلَ حسناً وأَبْقَضَ صوتاً .

تعليقة -

من هذا الجزء اليسير مما جاء فى كتاب الحيوان للمجاهد نكتين أنه كتاب جدير بعناية الدارسين فهو يسجل الملاحظات الغريبة للناظر التى تقع أمام المشاهد والتى سجلها القدماء فى أقوالهم وأشعارهم لجارب واعظة فالذنب يرمى ولد الضبع والنعامه تحضن بيض غيرها وتترك بيض نفسها ضلالة وغفلة ومثل هذا يحدث بين البشر - والحمامة قد تحضن بيض الدجاجة والدجاجة قد تحضن بيض الطائوس وقد يظن طائر أن هذا لاصلة له بالوراثة ولكن التجربة تؤكد غير هذا وهكذا موضوعات متنوعة جديرة بأن يستفاد بها .

البداية والنهاية للحافظ بن كثير المجلد الأول^(٢)

تحريف أهل الكتاب وتبديلهم أديانهم

أما اليهود قد أنزل الله عليهم التوراة على يدى موسى بن عمر أن عليه السلام وكانت كما

(١) تشير الأبيات إلى أن ما يحدث فى عالم الحيوان ونمده غفله من النعامه إنما هو له نظير فى عالم الإنسان . فما أجدر الإنسان بأن يحفظ من غيره .

قال الله تعالى (ثم آتينا موسى الكتاب تماماً على الذى أحسن وتفصيلاً لكل شئ) (١) وقال تعالى (قل من أنزل الكتاب الذى جاء به موسى نوراً وهدى للناس تجعلونه قراطيس تبدونها وتخفون كثيراً) (٢) وقال تعالى (ولقد آتينا موسى وهرون الفرقان وضياءً وذكرى للمتقين) (٣) وقال تعالى (وآتيناها الكتاب المستبين وهديناها الصراط المستقيم) (٤) وقال تعالى (إنا أنزلنا التوراة فيها هدى ونور يحكم بها النبيون الذين أسلموا للذين هادوا والريانيون والأحبار بما استحفظوا من كتاب الله وكانوا عليه شهداء فلا تخشوا الناس واخشوني ولا تشتروا بآياتي ثمناً قليلاً. ومن لم يحكم بما أنزل الله فأولئك هم الكافرون) (٥) فكانوا يحكمون بها وهم متمسكون بها برهة من الزمان ثم شرعوا فى تحريفها وتبديلها وتغييرها وتأويلها وإبداء ما ليس منها كما قال الله تعالى (وإن منهم لفريقاً يلوون ألسنتهم بالكتاب لتحسبوه من الكتاب وما هو من الكتاب ويقولون هو من عند الله وما هو من عند الله ويقولون على الله الكذب وهم يعلمون) (٦) فأخبر تعالى أنهم يفسرونها ويتأولونها ويضعونها على غير مواضعها وهذا مالا خلاف فيه بين العلماء وهو أنهم يتصرفون فى معانيها ويحملونها على غير المراد كما بدلوا حكم الرجم بالجلد والتحميم مع بقاء لفظ الرجم فيها وكما أنهم كانوا إذا سرق فيهم الشريف تركوه وإذا سرق فيهم الضعيف أقاموا عليه الحد مع أنهم مأمورون بإقامة الحد والقطع على الشريف والوضيع. فأما تبديل ألفاظها فقال قائلون بأنها جميعها بدلت وقال آخرون لم تبدل واحتجوا بقوله تعالى (وكيف يحكمونك وعندهم التوراة فيها حكم الله) (٧) وقوله (الذى يجدونه مكتوباً عندهم فى التوراة والإنجيل يأمرهم بالمعروف ويناهى عن المنكر ويحل لهم الطيبات الآثية) (٨) وقوله (قل فاتوا بالتوراة فاتلوها إن كنتم صادقين). (٩)

(١) سورة الأنعام آية ١٥٤.

(٢) سورة الأنعام آية ٩١.

(٣) سورة الانبياء آية ٤٨.

(٤) سورة الصافات آية ١١٧.

(٥) سورة المائدة آية ٤٤.

(٦) سورة آل عمران آية ٧٥.

(٧) سورة المائدة آية ٤٣.

(٨) سورة الاعراف آية ١٥٧.

(٩) سورة آل عمران آية ٩٣.

تعقيب -

وبقصة الرجم. فى هذه القضية الهامة يقف الحافظ بن كثير موقف التحرى فىأتى بآيات الكتاب الكريم التى جاءت فى هذا الصدد ويذكر الآراء التى قيلت فى هذا الموضوع فى حيدة غير أن الأمر خلاف ذلك فكان عليه أن يتتبع القضية ويذكر الأقوال الفاصلة التى جاءت فى كتاب الله فاصلة فى هذا الصدد ومما جاء قوله تعالى: «إذ قالوا ما أنزل الله على بشر من شئ قل من أنزل الكتاب الذى جاء به موسى نورا وهدى للناس يجعلونه قراطيس تبدونها وتخفون كثيرا» (الأأنعام ٩١) وهذا يستوجب معجى الدعوة الإسلامية وبعثة سيدنا محمد ونزول القرآن الكريم. وقد وجدت الإسرائيليات طريقها إلى بعض الكتب فى بعض العصور ومن هنا وجب التيقظ وتنقية مثل هذه الكتب بما فيها.

مقدمة ابن خلدون ج ١١٢

فصل فى اللقب بأمر المؤمنين وأنه من سمات

الحلافة وهو محدث منذ عهد الخلفاء

وذلك أنه لما بوبع أبو بكر رضى الله عنه، كان الصحابة رضى الله عنهم وسائر المسلمين يسمونه خليفة رسول الله صلى الله عليه وسلم؛ ولم يزل الأمر على ذلك إلى أن هلك. فلما بوبع لعمر بعده إليه كانوا يدعونه خليفة خليفة رسول الله صلى الله عليه وسلم. وكأنهم

(١١) ج ٢، ص ٦٣٨ / ٦٣٩.

- تحقيق الدكتور على عبد الواحد وإفى الذى أسدى إلى الفكر الإسلامى خير مايعتز به مفكر عربى حيث أقام على أسس علمية أكاديمية مدروسة فكرية خاصة به قدم من خلالها أعمالا علمية فى اللغة والاجتماع والأخلاق والاقتصاد وعلم النفس والتربية والفلسفة وقد كانت اهتمامات الدكتور على عبد الواحد وإفى بالتراث وتحقيقه اهتمامات بغير حدود يعد فيها رأس مدروسة مستقلة صاحبة منهج متميز ويكنى فى هذا ماقدمه من خلال تحقيقه لمقدمة ابن خلدون حيث اشتملت الطبعة التى حققها ٢٢٣٠ ألفين ومائتين وثلاثين تعليقا منها ١٨٤٢ تحت أرقام أصلية و٣٨٨ تحت أرقام فرعية ومن هذه التعليقات ٥٩٨ تعليقا خاصة بالتعليقات اللغوية، ١٩٢٢ تعليقا خاصة بتحقيقات وبحوث فى علم الاجتماع والأخلاق والمنطق والفلسفة العامة والتصوف وتاريخ الفلسفة وعلم النفس والتربية والقراءات ورسم المصحف والتفسير والحديث ومصطلحه وعلم الكلام والفقه والفرائض وأصول الفقه والحلاقيات والتاريخ العام، وتاريخ الملل والنحل والجغرافيا وقده اللغة، وأدبها والرسم والنحو والصرف والمعانى والبيان والبديع والعلوم الطبيعية والرياضية ... وهكذا إلى آخره. وفراسة الدكتور وإفى وإخلاصه فى ميدان التحقيق وتمكنه من تاصيلته أوقعه على كثير من التصحيحات والتحريرات فمثلا كلمة (فرد) التى جاءت فى الطبقات السابقة وجد أن استقامة المعنى أن تكون (قرد) = =

استشكلوا هذا اللقب بكثرة وطول إضافته وأنه يتزايد فيما بعد دائماً إلى أن ينتهى إلى الهُجْمَة ويذهب منه التمييز بتعدد الإضافات وكثرتها، فلا يعرف. فكانوا يعدلون عن هذا اللقب إلى ماسواه عما يناسبه ويدعى به مثله. وكانوا يسمون قواد البحوث باسم الأمير وهو فعيل من الإمارة. وقد كان المجاهلية يدعون النبی صلى الله عليه وسلم أمير مكة وأمير الحجاز؛ وكان الصحابة أيضاً يدعون سعد بن أبى وقاص أمير المؤمنين لإمارته على جيش القادسية، وهم معظم المسلمين يومئذ.

واتفق أن دعا بعض الصحابة عمر رضى الله عنه يا أمير المؤمنين، فاستحسنه الناس

= واضطره ذلك إلى الرجوع إلى المصادر التى أشار إليها ابن خلدون وغيرها ومنهم أرسطو والفارابى، والقزوينى، وابن طفيل وابن مسكويه وإخوان الصفا ووجد الألفاظ والعبارات التى استخدمها عندهم وتقسيم الكائنات إلى الأقسام نفسها - ووجد بعد ذلك ما هو أكثر وجد أن مايربطون به بين مرتبة الإنسان والقرود وليس الفرد إنما هى فكرة تقسيم الكائنات إلى مراتب يتصل آخر كل مرتبة منها بأول المرتبة التالية لها عند الفارابى فى كتابه آراء أهل المدينة الفاضلة، وفى كتاب عجائب المخلوقات للقزوينى، وفى كتاب حى بن يقظان لابن طفيل وفى كتاب تهذيب الأخلاق وتطهير الأعراق لابن مسكويه، وفى رسائل إخوان الصفا المشهورة - غير أن الرقى عندهم رقى فى المرتبة أى أن الكائنات مراتب بعضها فوق بعض، وتلك هى البلور التى بنى عليها دارون نظريته وكأنه استفادها من الأفكار الموجودة فى التراث ولكنها عند هؤلاء العلماء تنسجم مع ماعليه العقيدة ومانزلت به الكتب السماوية من أن كل أصل له استقلاله الخاص به وأن الإنسان خلق مستقلاً له تكميله الذى ميزه به ربه - فالرقى عند هؤلاء العلماء رقى فى المرتبة فحسب فهم يحاولون ترتيب الكائنات من الأسفل إلى الأعلى ترتيبها عقلياً ومنطقياً حتى إن بعضهم ليضع الفيل والفرس والتحل والبهيمة وبعض الطيور الذكوية فى مرتبة قريبة من الإنسان وفى أعلى مراتب الحيوانية ولكن دارون ذهب بأرائهم نفسها مذهباً آخر.

ثم جاءت المفاجأة الكبرى وهى أن ابن خلدون ذهب فى مقدمته التى يحققها والتى هى بين يديه مذاهب أخذها بنصها دارون غير أنها عند ابن خلدون تتفق مع ماعليه العقيدة ومانزلت به كتب الله.

فقد وجد ابن خلدون يقول أن الكائنات الأخيرة من كل مرتبة قابلة لأن تتحول إلى الكائنات الأولى من المرتبة التى تليها ومن هنا فقد جاءت عبارة الدكتور على عبد الواحد وفى عبارة عالم مدقق وهى: "وبلدا تقترب نظرية ابن خلدون من نظرية دارون ومن تابعه من جماعة الارتقاءيين المحدثين" وإن كان دارون ومن تبعه يذهب فى ذلك مذاهب أثبتت البحوث العلمية خطأها فإن ابن خلدون رأى رأياً فلسفياً يتفق مع المعتقدات الدينية ويقسم قول الله. "ولقد كرمتنا بنى وحملائهم فى البر والبحر ورزقناهم من الطيبات وفضلناهم على كثير من خلقنا تفضيلاً" (الاسراء ٧) فترات علماء المسلمين فى واقعة تراث عملاق أفاد منه علماء الغرب بلا حدود، وفيه مفتاح رقينا وطريق انطلاقنا.

واستصوبوه ودعوه به. يقال إن أول من دعاه بذلك عبد الله بن جحش؛ وقيل عمرو بن العاص والمغيرة بن شعبة؛ وقيل بريد جاء بالفتح من بعض البعوث ودخل المدينة وهو يسأل عن عمر ويقول أين أمير المؤمنين، وسمعا أصحابه فاستحسنوه، وقالوا أصبحت والله اسمه، إنه والله أمير المؤمنين حقاً، فدعوه بذلك، وذهب لقباً له في الناس. وتوارثه الخلفاء من بعده سمة لا يشاركون فيها أحد سواهم سائر دولة بني أمية.

ثم إن الشيعة خصوا علياً باسم الإمام نعتاً بالإمامة التي هي أخت الخلافة وتعريضاً لمذهبهم في أنه أحق بإمامة الصلاة من أبي بكر لما هو مذهبهم ويدعتهم؛ فخصوه بهذا اللقب ولن يسوقوا إليه منصب الخلافة من بعده؛ فكانوا كلهم يسمون بالإمام ماداموا يدعون لهم في الخفاء؛ حتى إذا استولوا على الدولة يحولون اللقب فيمن بعده إلى أمير المؤمنين، كما فعله شيعة بني العباس، فإنهم مازالوا يدعون أئمتهم بالإمام إلى إبراهيم الذي جهروا بالدعاء له، وعقدوا الرايات للحرب على أمره، فلما هلك دعى أخوه السفاح بأمير المؤمنين. وكذا الواصفية^(١) بإفريقية فإنهم مازالوا يدعون أئمتهم من ولد إسماعيل بالإمام، حتى انتهى الأمر إلى عبيد الله المهدي، وكانوا أيضاً يدعونه بالإمام، ولا يهتأ أبو القاسم من بعده. فلما استوثق لهم الأمر دعوا من بعدهما بأمير المؤمنين. وكذا الأدارسة بالمغرب كانوا يلقبون إدريس بالإمام، وابنه إدريس الأصغر كذلك، وهكذا شأنهم.

وتوارث الخلفاء هذا اللقب أمير المؤمنين، وجعلوه سمة لمن يملك الحجاز والشام والعراق؛ المواطن التي هي ديار العرب، ومراكز الدولة وأهل الملة والفتح. وازداد كذلك في عنقوان الدولة وبلغها لقب آخر للخلفاء يتميز به بعضهم عن بعض لما في أمير المؤمنين من الاشتراك بينهم، فاستحدث ذلك بنو العباس حجاباً لأسمائهم الأعلام عن امتنانها في أسنة السوقة وصوناً لها عن الابتذال، فلقبوا بالسفاح والمنصور والمهدي والهادي والرشد إلى آخر الدولة. واقتفى أثرهم في ذلك العبيديون بإفريقية ومصر. ونجافى بنو أمية عن ذلك : أما بالمشرق

(١) الواصفية : طائفة لها دعوة تدعو لها على نحو ماترى غير أن أصحابها اكتسبوا بين العامة سمعة سيئة وصاروا محل سخظهم واستهجانهم ولذا مازلنا إلى اليوم نسمع هذه العبارة (فلان هذا ابن رضى).

فجريا على الغضاضة والسذاجة لأن العروبية ومنازعها لم تفارقهم حينئذ^(١) ولم يتحول عنهم شعار البداوة إلى شعار الحضارة

تعقيبه -

الصراع على الملك وحب السلطان طبيعة بشرية موجودة فى كل العصور وفى كل الجماعات وعند مختلف الأمم - وهذا ليس حجة على الإسلام وإنما هو محسوب على من صنعوه وبلقون من ربهم جزاء إثمهم، أما من يجعلونه ذريعة للطعن فى الدين ومبررا للصدد عما جاء فى كتاب قاله هذا فهم معكوس وعقل فيه غفلة والأولى أن يُصَحَّحَ الصحيح وَيُظَلَّ الباطل.^(٢)



كتاب المواعظ والاعتبار للمقرئى الجزء الأول^(١)

(ذكر سجن يوسف عليه السلام)

قال القضاى سجن يوسف عليه السلام بهوصير من عمل الجيزة أجمع أهل المعرفة من أهل مصر على صحة هذا المكان وفيه أثر نبين أحدهما يوسف، سجن به المدة التى ذكر أن مبلغها سبع سنين وكان الوحي ينزل عليه فيه وسطح السجن موضع معروف بإجابة الدعاء يذكر أن كافور الاخشدي سأل أبا بكر بن الحذاد عن موضع معروف بإجابة الدعاء ليدعر فيه فأشار عليه بالدعاء على سطح السجن، والنبي الآخر موسى عليه السلام، وقد بنى على أثره مسجد هناك يعرف بمسجد موسى، أخبرنا أبو الحسن على بن ابراهيم الشرفى بالشرف قال حدثنا أبو محمد عبد الله بن الورود وكان قد هلكت اخته وورث منها مورثا وكنا نسمع عليه دائما وكان لسجن يوسف وقت يمضى الناس إليه يتفرجون فقال لنا يوما أصحابنا : هذا أوان السجن ونريد

(١) يقصد بالعروبية نزعات الجاهلية والمنهجية التى كانت سببا فى زوال دولة بنى أمية ومن أسف بعض هذه العادات مازالت متوارثة وكان ينهى التخلق بما جاء به الإسلام.

(٢) هناك مناقشة مفصلة لكل ما جاء فى كتاب الخلافة الإسلامية من أباطيل ومطاحن فى الإسلام. (كتاب

لنا تحت الطبع).

أن نذهب إليه وأخرج عشرة دنانير فناولها لأصحابه وقال لهم ما اشتهيتموه فاشتروه فمضى أصحاب الحديث واشتروا ما أرادوا وعذبنا يوم أحد المجيزة كلنا وبتنا في مسجد همدان فلما كان الصباح مشينا حتى جئنا إلى مسجد موسى وهو الذي في السهل ومنه يطلع إلى السجن وبينه وبين السجن تل عظيم من الرمل فقال الشيخ من يحملني ويطلع بي إلى هنا السجن حتى أحذته بحديث لا أحذته لأحد بعده حتى تفارق روعي الدنيا قال الشرفي فأخذت الشيخ وحملته حتى صرت في أعلاه فنزل وقال معك ورقة قلت لا قال أبصر لي بلاطة فأخذ فحمة وكتب حدثني يحيى بن أيوب عن يحيى بن بكير عن زيد بن أسلم عن ابن عمار عن ابن عباس قال إن جبريل أتى إلى يوسف في هذا السجن في هذا البيت المظلم فقال له يوسف من أنت الذي مذ دخلت السجن ما رأيت أحسن وجهاً منك فقال له أنا جبريل فبكى يوسف فقال ما يبكيك يانيء الله فقال إيش^(١) يعمل جبريل في مقام المذنبين فقال أما علمت أن الله تعالى يطهر البقاع بالأنبياء والله لقد طهر الله بك السجن وما حوله فما أقام إلى آخر النهار حتى أخرج من السجن قال القاضي سقط بين يحيى وزيد رجل وقال الفقيه أبو محمد أحمد بن محمد بن سلامة الطحاوي وذكر سجن يوسف لو سافر الرجل من العراق ليصل فيهِ وينظر إليه لما عنته في سفره وقال الفقيه أبو اسحق المروزي لو سافر الرجل من العراق لينظر إليه ما عنته وذكر المسيحي في حوادث شهر ربيع الأول سنة خمس عشرة وأربعمائة أن العامة والسوقة طافت الأسواق بمصر بالطبول والبرقات يجمعون من التجار وأرباب الأسواق ما يتفقونه في مضيقهم إلى سجن يوسف فقال لهم التجار شغلنا بعدم الأقوات يمنعنا من هذا وقد اشتد الغلاء وأنهم حالهم إلى الحضرة المظهرة يعني أمير المؤمنين الظاهر لإعزاز دين الله أبا الحسن علي بن الحاكم بأمر الله فرسم لنانب الدولة أبي طاهر بن كافي متولى الشرطة السفلى الترسيم على التجار حتى ينفخوا إليهم ماجرته به رسومهم ورسم لهم بالخروج إلى سجن يوسف ووعده أن يطلق لهم من الحضرة ضعف ما أطلق لهم من السنة الماضية من الهبة فخرجوا وفي يوم السبت لتسع

(١) إيش : بمعنى أي شيء - وهذا من استعمال اللهجة الناجية آنذاك وفي هذا إشارة إلى ما كانت عليه اللغة والحالة الثقافية آنذاك.

خلون من جمادى الأولى ركب القائد الأجلّ عز الدولة وسفها معضاد الخادم الأسود فى سائر الاتراك ووجوه القواد وشق البلد ونزل إلى الصناعة التى بالجسر بمن معه ثم خرج من هناك وعدى فى سائر عساكره إلى الجيزة حتى رتب لأمير المؤمنين عساكر تكون معه مقيمة هناك لحفظه لأنه عدى يوم الاثنين لإحدى عشرة خلت منه فى أربع عشاريات وأربع عشرة بغلة من بغال النقل وفى جميع من معه من خاصته وجرمه إلى سجن يوسف عليه السلام وأقام هناك يومين وليلتين إلى أن عاد الرمادية الخارجون إلى السجن بالتماثيل والمضاحك والحكايات والسماجات فضحك منهم واستظرفهم وعاد إلى قصره بكرة يوم الأربعاء لثلاث عشرة خلت منه وأقام أهل الأسواق نحو الأسبوعين يطرقون الشوارع بالحبال والسماجات والتماثيل ويطلعون إلى القاهرة بذلك ليشاهدهم أمير المؤمنين ويعودون ومعهم سجل قد كتب لهم أن لا يعارض أحد منهم فى ذهابه وعوده وأن يعتمد إكرامهم وصيانتهم ولم يزالوا على ذلك إلى أن تكامل جميعهم وكان دخولهم من سجن يوسف يوم السبت لأربع عشرة بقيت من جمادى الأولى وشقوا الشوارع بالحكايات والسماجات والتماثيل فتعطل الناس فى ذلك اليوم عن أشغالهم ومعايشهم واجتمع فى الأسواق خلق كثير لنظرهم وظل الناس أكثر هذا اليوم على ذلك وأطلق لجميعهم ثمانية آلاف درهم وكانوا اثنى عشر سوقا ونزلوا مسرورين.

تعقيب:-

هذه القصة التى رواها المقرئى فى المواقظ والاعتبار يقف الباحث منها موقف الشاك فمما ذكره المقرئى يتبين أن الأحكام كانوا يتخذون مما هو مقدس عند العامة وسيلة لجمع الأموال واستغلال العاطفة الدينية فيما يشغل العامة ويصرفهم عنهم وعن مساوئهم - وإن كان من الثابت أن سيدنا يوسف سجن - وأن الملك قال : اتنوني به. أما مكان السجن فقد طال عليه الأمد وهو مجهول والأفضل ألا تبحث عنه والأكثر اجماع عليه الناس للتبرك به-

وعلى كل فأرض مصر مباركة ينزل أنبياء الله فيها منذ سيدنا إبراهيم عليه السلام، وقيل إن سيدنا إدريس ولد بها وهو هرمس. وبقي فيها أنها حصن الإسلام بأزهرها وعلمائها وفى هذا الكفاية.

كتاب بدائع الزهور فى وقائع الدهور تأليف محمد بن أحمد بن إياس الخنفي المصرى الجزء السابع^(١)

لأن مظاهر الفساد الاجتماعى والسياسى وما يترتب عليه من تدهور فى بقية أوضاع
وشتون الدولة هذا الذى يسجله التاريخ وهو أن الوصول إلى مناصب الدولة بالرشوة والوساطة
والمحسوبية لا بالكفاية ولا بالقدرة ولا بالعلم ولا بالقيم والأخلاق فإذا وصل الفساد إلى ولى
الأمر وسلطان الدولة وانتهى إلى القاضى فلا عدل ولا أمان وهالك ما سجله ابن إياس من
صفحة واحدة يقول: [.

فى ذى القعدة، ركب القاضى كاتب السر محمود بن أجا، وطلع إلى القلعة، وكان له مدة
طويلة وهو منقطع فى داره بسبب توقعك جسده حتى شفى، فلما طلع إلى القلعة، خلع عليه
السلطان ونزل من القلعة فى موكب حافل، وقدامه القضاة الأربعة وأعيان المباشرين قاطبة.

وفية جاءت الأخبار بوصول الأمير جاثم المصبغة، الذى كان حاجب الحجاب بمصر، وخرج مع
الأمير أقبردى الدوادار لما انكسر، فلما مات أقبردى أقام جاثم هذا بدمشق، وقد نسى أمره
مدة طويلة، فشفع فيه بعض الأمراء، فرسم السلطان بإحضاره إلى القاهرة، فلما وصل إلى غزة
مرض واستمر عليلًا حتى دخل خانقة سرياقوس، فمات بها ولم يدخل إلى القاهرة، فلما مات
هناك حملت جثته ودفن بالصحرَاء. وكان أميراً جليلاً، رئيساً حشماً، وولى عدة نيايات سنية
ثم بقى حاجب الحجاب بمصر، وكان من حلف أقبردى الدوادار، وجرى عليه شذائد ومحن، وفاته
القتل مراراً عديدة، وكان من خيار عماليك الأشرف قايتباى.

وفيه سافر تغرى بردى الترجمان إلى نهر بلاد الفرنج، وأخذ معه كتاب البترك^(٢)، وكان
قد تزايد تبعث الفرنج بالسواحل وأخذ أموال التجار.

وفى يوم الخميس ثانى عشر ربه، خلع السلطان على قاضى القضاة الشافعى، محبى الدين
عبد القادر بن النقيب، وأعادته إلى قضاء الشافعية - عوضاً عن جمال الدين القلقشندى -

(١) ص ٧٤٠.

(٢) لقب دينى يقال له بطريق ويطارقه. ويطرق.

بحكم صرفه عنها ، فكانت مدة جمال الدين القلقشندى فى القضاء نحواً من ستة أشهر ، وقد سعى فيها بثلاثة آلاف دينار ، ثم سعى عليه ابن النقيب بخمسة آلاف دينار ، وغرم نحواً من ألفى دينار للذى سعى له من الأمراء وغيرهم ، وكان الساعى له الأمير أزدمر الدوادار وغيره من خواص السلطان ، وهذه ثالث ولاية وقعت لابن النقيب بمصر ، وقد نفذ منه مال له صورة على ولاية القضاء ، ولم يبق بها فى الثلاث مرات الا مدداً يسيرة ويعزل عنها ، فكان كما يقال فى المعنى :

يفنى البخل بجمع المال مدته . . وللحوادث والأيام ما يدع

كدودة القز ماتنيسه تهدمه . . وغيرها بالذى تبنيه ينتفع

وكان غير مشكور السيرة ، زت الهيئة ، يجافى النفس ، يزدريه كل من يراه ، وقد قال فيه بعض شعراء العصر مداعبة لطيفة ، وهو قوله :

قاض إذا انفصل الخصمان ردهما . . إلى جدال بحكم غير منفصل

يبدى الزهادة فى الدنيا وزخرفها . . جهراً ويقبل سرا بهرة الجمل

تعليمة -

يسجل ابن إياس واقعا مؤلماً يعيشه المجتمع المصرى بسبب فساد الحكم وسوء التدبير وهذا الذى قرأناه يقع فى صفحة واحدة من صفحات الكتاب فما فى هذا الكتاب يمد القارئ فى كل التخصصات بزاوٍ وفير بضى الطريق طريق المصلحين والعاملين خبير هذا البلد .

صبح الأعشى للقلقشندى^(١)

الحالة الرابعة

(عما يُكتب عن ملوك الديار المصرية من الولايات ماعلية مصطلح كُتاب الزمان بديوان الإتشاء بالديار المصرية مما يُكتب عن السلطان لأرباب السيوف والأقلام وغيرهم من التقاليد والمراسيم والتفاويض والتواقيع ،

على ماسياتى بيانه، وفيه ثلاثة مقاصد)

المقصد الأول

(فى مقدمات هذه الولايات، وفيه مهيعان)

المهيع الأول

(فى بيان رجوع هذه الولايات إلى الطريق الشرعى)

قد تقدم فى أول الكلام على العهود أن السلطنة فى زماننا دائرة بين إمارة الاستيلاء : وهى أن يقدلة الخليفة الإمارة على بلاد ويقوض إليه تدبيرها فيستولى عليها بالقوة، وبين وزارة التفويض : وهى أن يستوزر الخليفة من يقوض إليه تدبير الأمور برأية وفصلها على اجتهداده، وأنها بإمارة الاستيلاء أشبهه، على ماتقدم بيانه هناك. وقد صرح الماوردى فى "الأحكام السلطانية" أنه إذا كمل فى المستولى على الأمر بالقوة بعد توليه الخليفة له من اشتماله على الصفات المعترية فى الموكى فى الولاية الصادرة عن اختيار الخليفة الإسلام، والحرية، والأمانة، وصديق الكهنة، وقلة الطمع، والسلامة من الميل مع الهوى، والبراءة من الشحناء، والذكاء، والفطنة - جاز له مايجوز للخليفة من توليه وزارة التفويض وغيرها من سائر النيابات، وجرى على من أستوزره أو أستنايه أحكام من أستوزره الخليفة أو أستنايه؛ وإن لم يستكمل الصفات المعترية فى الولاية الصادرة عن اختيار الخليفة، أستتاب له الخليفة لكل ولاية من تتكامل فيه شروطها.

قلت : وقد كانت ملوك بنى بويه وسلاجوق مع غلبتهم على أمر الخلفاء بهفداة واستيلائهم يقتضون فى تصرفهم على متعلقات الملك فى الجهاد والتصرف فى الأموال، ويكفون أمر الولايات إلى الخليفة يباشرها بنفسه، وتكتب عنه العهود والتقاليد على ماتشهد به نسخها الموجودة من إنشاء الصابى وغيره - وكذلك الخلفاء الفاطميون بمصر عند غلبة وزرائهم على الأمر من لدن خلافة المستنصر وإلى أنقراض خلافتهم من الديار المصرية، كالصالح طلائع بن رزيك فى وزارته للفائز والعاقد، ونحو ذلك : فإن الخليفة هو الذى كانت الولايات تصرف عنه تارة بإشارة الوزير، وتارة بغير إشارته، على ماتشهد به نسخ السجلات المكتتبه فى دواكرهم، على ماتقدم بيانه فى الفصل الأول من هذا الباب. على أن أصحابنا

الشافعية وغيرهم من أئمة الفقهاء - رحمهم الله - قد صَحَّحُوا الإمامة بغلبة الشوكة والاستيلاء على الأمر بالقهر دُونَ استكمال شروط الإمامة، تصحيحاً للأحكام الشرعية الصادرة على المستولي بالشوكة : من العقود والفُسُوخ وإقامة الخُدود وغيرها، على ما هو مذكور في باب الإمامة. وحينئذ فتكون جميع الولايات الصادرة عن السلطان صحيحة شرعاً وإن لم يستثنِ عنه الخليفة؛ وكذلك ما يترتب عليها، على ما الأمر جارٍ عليه الآن.

تعقيب:-

شرعية الحكم من القضايا التي تشغل بال المفكرين ورجال العلم في كل العصور ويحاول الباحثون أن يؤصلوها وأن يجدوا لها السند الشرعي وفي هذا المهيح يحاول القلقشندي أن يضع الأصول التي يستمد منها الولي والوزير سنده في تصرفه في أمور البلاد وتلك من القضايا التي أولاها علماء الإسلام جهودهم والتي تختص بأمور الدين والدنيا معا فالحاكم تتوفر فيه شروط وضعها علماء الأمة ويختاره المحكومين ليرعى أمورهم وينفذ فيهم كتاب الله وسنة نبيه^(١).



تاريخ الجبرتي^(١)

(واستهل شهر ربيع الأول بيوم الأربعاء)

(في ثمانية) ركب الأغا وشق الأسواق وصار يقف على الوكائل والمخانات ويفتش على الاغلاشات ودخل سوق خان الخليلي ونبه على أفرادهم وقال لهم في غد احضر في التبديل وكل من وجدته من غير ورقة جذك فعلت به وفعلت وقطعت آذانه أو أنفه.

(١) انظر في ذلك : الإمامة والسياسة لأبي محمد عبد الله مسلم بن قتيبة الديقري المولود سنة ٢١٣ هـ والمتوفى سنة ٢٧٦ هـ.

- انظر الأحكام السلطانية والولايات الدينية لأبي الحسن الماوردي ٤٥٠ هـ.

- واقرأ النظريات السياسية للإسلامية للدكتور محمد ضياء الدين الرئيس.

- وانظر الأحكام السلطانية للقاضي أبي يعلى محمد بن الحسين الفراء المنبلي المتوفى سنة ٤٥٨ هـ.

(٢) ج ٢، ص ٢٢٦، ٢٢٧.

(وفيه) عزل أحمد أفندى الصفائى الروزنامجى من الروزنامة لمرضه وتقلد أحمد أفندى المعروف بأبى كلية قلعة الأتبار روزنامجى عوضا عنه.
(وفى سادسه) أرسلوا بجوابات الرسالة الشيخ أحمد بن يونس وكتبوا لهم أيضا سمهود ويردس زيادة على ما بأيديهم من البلاد والحال أن الجميع بأيديهم.

(وفى يوم الاثنين ثامن عشرينه) حضر الشيخ أحمد يونس والذى توجه صحبته من طرف الباشا فاجتمعوا فى صاحبها بالديوان عند الباشا وقرأوا المكاتبات مضمونها الجواب السابق وعدم الرجوع وأنهم طالبوا أنخصامهم وأما الباشا والوجاقلية والمشايخ فليس لهم علاقة فى شئ من ذلك وليس لهم إلا أمراء تخدعهم أيا من كان ثم أن الشيخ أحمد يونس قال للباشا يا مولانا ملخص الكلام أنكم لو اعطيتموهم من الاسكندرية إلى اسوان ما يرضيهم إلا دخول مصر فقال الباشا أنا عندى فتوى من شيخ الإسلام بإسلامبول على جواز قتالهم وكذلك أريد فتوى من علماء مصر بموجب ذلك وأخرج إليهم وأقاتلهم وأبدل نفسى ومالى فوعدهو بذلك فلما كان يوم الاربعاء حضر الشيخ العروسى إلى الجامع الأزهر وكتبوا سؤالا مضمونه ما قولكم دام فضلكم فى جماعة أمراء وكشاف تغلبوا على البلاد المصرية وحصل منهم الفساد والإفساد ومنعوا خراج السلطان وأكلوا حقوق الفقراء والحرمين ومنعوا زيارة النبى عليه الصلاة والسلام وقطعوا علوفات الفقراء وجماعى المستحقين والأتبار وأرسل لهم السلطان يأمرهم وينهاهم فلم يطيعوا ولم يمتثلوا وكرر عليهم أوامره فلم ينتهوا فعين عليهم عساكره وأخرجهم من البلاد ثم إن نائبه صالحهم وفرض لهم أماكن وعاهدهم على أن لا يتعدوها ، حقنا للدماء ، وقطعا للنزاع وسكونا للفتن وأخذ منهم رهائن على ذلك ورجع لمخدومه فعند ذلك تحركوا ثانيا وزحفوا على البلاد وسعوا فى إيقاع الفساد وقطعوا الطرق وتقضوا العهود فهل يجوز لنائب السلطان دفعهم وقتالهم بشرط عدم إزالة الضرر بالضرر أم كيف الحال وكتبوا بجواز قتالهم ودفعهم ويجب على كل مسلم المساعدة وطلعوا بها إلى الباشا.

(و استهل شهر ربيع الثانى بيوم الجمعة)

(فيه) كتب الباشا فرمانا على موجب الفتوى ونزل به أغات مستحفظان ونادى به جهارا وكذلك التنبيه على جميع الوجاقلية باتباع أبوابهم وحضور الغائبين منهم والاستعداد للخروج.

(وفى ثالثة) أنفق اسمعيل بك على الامراء والصناجق وأرسل لهم الترحيلة فأرسل إلى حسن بيك الجداوى ثمانية عشر ألف ريال فغضب عليها وردها وبيع محمد كتخدا البارودى وركب مغضبا وخرج إلى نواحي العادلية فركب إليه فى صبحها اسمعيل بيك وعلى بيك الدفتردار وصالحاه وزادا له فى الدراهم حتى رضى وتكلم مع اسمعيل بيك فى تشديده على الرعية والالضاشات وقال له لآى شئ يتعصب هؤلاء الناس إن كنت تريد تخرجهم سخرة ومن غير نفقة نما أحد يقاتل سخرة وإن كنت تعطيههم نفقة فالذى تعطيه لهم أعطيه للفرسان المقاتلين وأما الرجاقات فليس عليهم الا درك البلد والقلعة.

تعقيمة -

الذى يتراءى أمام القارئ بعد الانتهاء من قراءة هذه الأسطر أننا أمام حالة من الفساد السياسى والاجتماعى وأوضاع تخلف سيئة تسيطر على البلاد وينشغل فيها الحاكمون بأمور تدفع البلاد نحو القهقرى على حين كان الغرب بعد أن رحل عقب الحروب الصليبية يعكف على الدراسة ويصنع عهدا جديدا بما جملة من علوم الشرق فكان عصر الانبعاث ثم كانت النهضة وجاء الغرب الناهض يغزو الشرق الذى أصابه ما أصابه نتيجة لسوء الحكم وفساد الحكم وهكذا نحاول اليوم أن ننهض ونعوض مافات وماسطره الأقدمون حافظ لنا .



ملحق يضم قراءات تحليلية مختارة

قراءات مقترحة مصادر وموضوعات

(١)

من كتاب (منال الطالب في شرح طوال الغرائب لمجد الدين أبي
السعادات المبارك بن محمد ابن الأثير ٥٤٤ / ٦٠٦ هـ،

حديث رقيقة بنت أبي صيفي القرشية^(١)

وكانت لذة عبد المطلب بن هاشم

قالت : تتابعن على قرشي سؤ جَدب، أَلَحَّتْ الأرضَ والضَّرْعَ، وأرَوَّتْ العَطْمَ، فبينما أنا
راقدة- اللهم- أو مُهَوِّمةٌ، ومعى صِيَوَتِي، إذا أنا بهاتِفٍ صَيَّتْ يَصْرُخُ بصوتِ صَحْلٍ، أَشْعُرُ له
جلدي، يقول: يا معشرَ قريش، إن هذا النبی المبعوث منكم قد أَهْلَنَكُم أَيْامَهُ، وهذا إِيَّانُ
نُجُومِهِ، فَحَيَّ هَلَّا بِالْحَيَا والخَصْبِ، أَلَا فَانظُرُوا فيكم رجلاً وَسِيطاً جَسَماً طَوَالاً، أَبْيَضَ بَضّاً،
أَشْمَ العَرَبَيْنِ، أَوْطَفَ الأَهْدَابِ، سَهْلَ الحَدِيثِ، لَهُ فَخْرٌ يَكْظُمُ عَلَيْهِ، وَسُنَّةٌ تَهْدِي إِلَيْهِ، أَلَا
فَلْيَبْخُلْصْ هُوَ وولَدُهُ، وَلْيَدْلِفْ إِلَيْهِ مِنْ كُلِّ بَطْنٍ رَجُلٌ، أَلَا فَلْيَشْتَرُوا مِنَ المَاءِ، وَلْيَمَسُّوا مِنْ
الطَّيِّبِ،، وَلْيَسْتَلِمُوا الرُّكْنَ، وَلْيَطُوفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ سَبْعاً، ثُمَّ لِيَرْتَقُوا أَبَا قُبَيْسٍ، أَلَا وَفِيهِمْ
الطَّيِّبُ الطَّاهِرُ لِدَانُهُ، أَلَا فَلْيَسْتَسْقِ الرِّجْلُ، وَلْيُؤَمِّنِ القَوْمُ، أَلَا فَعِثْتُمْ إِذَا مَا شِئْتُمْ وَعَشِئْتُمْ.

قالت : فأصبحت- عِلِمَ الله- مَذْعُورَةً، قَدْ قَفَّ جِلْدِي، وَوَلَّهَ عَقْلِي، فَأَقْنَصْتُ رُؤْيَايَ،
وَنَمَتُ فِي شِعَابِ مَكَّةَ، فَوَ الحُرْمَةِ والحَرَمِ إِنْ بَقِيَ بِهَا أَنْطَحِي إِلا قَالَ : هَذَا شَيْبَةُ الْحَمْدِ، وَتَنَامَتْ
عِنْدَهُ رَجَالَاتُ قُرَيْشٍ، وَأَنْقَضَ إِلَيْهِ مِنْ كُلِّ بَطْنٍ رَجُلٌ، فَشَنُّوا، وَمَسُّوا، وَاسْتَلَمُوا وَأَطُوفُوا، ثُمَّ
ارْتَقُوا أَبَا قُبَيْسٍ، وَطَفَقَ القَوْمُ يَدْلِفُونَ حَوْكَهُ، مَا إِنْ يُدْرِكُ سَعْيُهُمْ مَهْلَهُ، حَتَّى قَرُّوا بِمِرْوَةِ الْجَبَلِ،
وَاسْتَكْفُوا جَنَابِيَهُ.

فقام عبد المطلب، فاعتضد ابن ابنه محمداً، فرفعه على عاتقه، وهو يومئذ غلامٌ قد أبقع أو
كُزَّبَ، ثم رفع يديه، فقال اللهم سارَّ الخَلَّةَ وكاشف الكربة أنت عالمٌ غيرُ مُعْلَمٍ، ومسؤولٌ غيرُ

مُبْخَل، وهذه عيداؤك وإماؤك بَعْدَرَات حَرَمِك، يَشْكُونُ إِلَيْكَ سَتَتَهُمْ، أَذْهَبَتِ الْحَفَّ وَالظِّلْفَ،
 فَاسْمَعْنِ اللَّهُمَّ، وَأَمْطِرْنَ عَلَيْنَا غَيْشاً مَرِيحاً مُقَدِّقاً، فَوَرَبُّ الْكَعْبَةِ مَارَامُوا حَتَّى تَفْجُرْتَ السَّمَاءَ
 بِمَائِهَا، وَكَظُّ الْوَادِي يَنْجِيْبِهِ، فَسَمِعْتُ شَيْخَانَ قُرَيْشٍ وَجِلَّتْهَا : عَيْدَ اللَّهِ بَنَ جُدَعَانَ، وَخَرَّبَ بَنَ
 أُمَيَّةَ، وَهَشَامَ بَنَ الْمُغِيرَةَ، تَقُولُ لِعَبْدِ الْمُطَّلَبِ : هُنَيْثاً لَكَ أَبَا الْبَطْحَاءِ، وَفِي ذَلِكَ تَقُولُ رُفَيْقَةُ :

وَقَسِدَ فَقَدْنَا الْحَيَا وَاجْلُوذَ الْمَطَرُ	بَشْيِيَّةِ الْحَمْدِ أَسْقَى اللَّهُ بِلَدَّتِنَا
سَحَاً فَعَاشَتْ بِهِ الْأَنْعَامُ وَالشُّجَرُ	فَجَادَ بِالْمَاءِ جَوْنِيْ لَهُ سَبَسَلُ
وَخَيْرَ مَنْ بَشَّرْتُ يَوْمًا بِهِ مُضَرُ	مَنَا مِنَ اللَّهِ بِالْمَيْمُونِ طَانِسِرُ
مَافِي الْأَنْعَامِ لَهُ عِدَلٌ وَلَا خَطَرُ	مُبَارَكُ الْوَجْهِ يُسْتَسْقَى الْقَمَامُ بِهِ

شُرحَة

رَقِيقَةٌ : هِيَ بِنْتُ أَبِي ضَيْفَى بْنِ هَاشِمٍ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ. وَيُشَبَّهُ أَنْ تَكُونَ تَصْغِيرَ الرَّقَّةِ، وَهِيَ كُلُّ أَرْضٍ إِلَى جَنْبِ وَادٍ، يَنْسَبُ عَلَيْهَا الْمَاءُ أَيَّامَ الْمَدَى، ثُمَّ يَنْتَضِبُ، فَتَكُونُ مَكْرُمَةً لِلنَّبَاتِ. وَاللَّدَّةُ : مَصْدَرٌ وَلَدَ لِدَةً، كَالْعِدَّةِ، وَالزُّنَّةِ مِنْ وَعْدٍ وَوَزْنٍ. أَيْ أَنَّهَا كَانَتْ فِي سَنَةِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ بْنِ هَاشِمٍ وَمِنْ أَقْرَانِهِ لَاتِفَاقٌ وَلَادَتُهُمَا، وَكَانَ عَبْدُ الْمُطَّلِبِ عَمَّاهُ. وَالْجَذْبُ : الْقَحْطُ.

وَالْأَصْلُ فِي سِنُو : سِنُونُ، فَحَذَفَ النُّونَ لِإِضَافَتِهَا إِلَى الْجَذْبِ، وَهُوَ مِنَ الْجَمْعِ الشَّاذُّ، كَثِيرُونَ وَقِلُونَ، فِي جَمْعِ ثِيَةٍ وَقَلَةٍ، لِأَنَّ الْجَمْعَ بِالرَّوَاوِ وَالنُّونَ لَا يُجْتَمَعُ بِهِ إِلَّا الْمَذْكُورُ الْعَلَمُ الْعَاقِلُ. وَأَفْحَلَتْ : أَيْ أَيْبَسَتْ الْأَرْضَ فَلَمْ تَدَعْ فِيهَا نَبَاتًا، وَالضَّرْعُ فَلَمْ تَدَعْ فِيهِ لَبَنًا، يُقَالُ : قَحَلَ يَقْحَلُ قَحُولًا، وَقَحَلَ يَقْحَلُ قَحَلًا.

وَيُرْوَى : « أَفْحَلَتِ الظَّلْفُ » وَهُوَ لِلشَّاءِ كَالْحَافِرِ لِلْفَرَسِ، وَتُرِيدُ ذَاتَ الظَّلْفِ، أَيْ أَنَّ السِّنِينَ الْمُجْدِيَّةَ هَزَلَتْ الْمَاشِيَةَ، وَأَلْصَقَتْ جُلُودَهَا بِعِظَامِهَا، وَرِقَّةُ الْعَظْمِ دَلِيلٌ عَلَى الضَّعْفِ. وَالرَّقُودُ : النَّوْمُ الْمُسْتَحْكِمُ الْمُتَدُّ.

وَالْتَهْوِيمُ : التَّوْمُ الْخَفِيفُ، يُقَالُ : تَوَمَّ وَتَهَوَّمَ، وَكَانَهُ مِنَ الْهَامَةِ: الرَّأْسِ. أَيْ حَرَكًا وَأَسَهُ مِنَ النَّعَاسِ.

وَالصَّبَوَةُ : الْأَوْلَادُ الصَّغَارُ، جَمَعَ صَبًى، عَلَى الْأَصْلِ، فَإِنَّ أَلْفَهُ وَاوٍ، وَالْجَمْعُ الْمَعْرُوفُ فِيهِ : صَبِيَّةٌ وَصَبِيَّانٌ.

وَالهَاتِفُ : الصَّائِحُ، وَأَكْثَرُ مَا يُطْلَقُ عَلَى مَنْ لَا يَرَى شَخْصَهُ. وَالصَّيْتُ : الْعَالِي الصَّوْتِ، وَهُوَ فَيَعْلُ مِنْ صَاتٍ يَصُوتُ صَوْتًا، وَيُقَالُ فِيهِ أَيْضًا : صَانَتْ. وَالصَّرَاخُ : عُلُوُّ الصَّوْتِ.

وَالصَّحْلُ : الَّذِي فِي صَوْتِهِ بُهَّةٌ تَذْهَبُ جِدَّتَهُ، وَهُوَ مُسْتَكَلَّدٌ فِي السَّمْعِ، وَقَدْ صَحَلَ بِصَحْلٍ صَحَلًا.

وإِبَانُ نُجُومِهِ : وقتُ ظُهورِهِ. وإِبَانُ : فِعْلَانُ من أَبٍ^(١) الشئُ : إذا تَهَيَّأَ.
والْحَيَا : مقصوراً : المطرُ ، لأنَّ به حياةَ الأرضِ.

والْجَنَاصُ : ضدُّ الجَذْبِ ، وهو من أثرِ المطرِ.

وَأَلَا : حرفُ استفتاحٍ وابتداءٍ ، كقوله تعالى^(٢) : (أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ).

وَالْوَسِيطُ : أَفْضَلُ القومِ ، من الوَسْطِ ، وقد وَسَطَ وَسَاطَةً.

وَالْعِظَامُ : الْعَظِيمُ الْقَدْرِ.

وَالْجَسَامُ : الْعَظِيمُ الْجِسْمِ.

وَالطَّوَالُ : الطَّوِيلُ الْقَامَةِ. وَفَعَالٌ أَبْلَغُ من فَعِيلٍ.

وَالْبَهْضُ : الرِّبْقُ اللَّوْنِ ، الذي يُؤَثِّرُ فِيهِ كُلُّ شَيْءٍ.

وَالْعَرْنَيْنُ : الْأَنْفُ ، وقيل : أَعْلَاهُ.

وَالشَّمَمُ : ارتفاعُ أَرْبَةِ الْأَنْفِ ، مع امتدادِ الْقَصْبَةِ.

وَالْأَهْدَابُ : شَعَرُ أَجْفَانِ الْعَيْنِ.

وَالْوَطْفُ : طَوْلُهَا.

وَسَهْلُ الْحَدَّيْنِ : طَوِيلُهُمَا غَيْرُ نَاتئُهُمَا.

وَالْكُظْمُ : الْكُتْمُ وَالْإِمْسَاكُ عَلَى الشَّيْءِ. تريد أَنَّهُ من ذَوِي الْفَخْرِ وَالشَّرَفِ ، وهو يُخْفِي حَسْبَهُ وَلَا يَتَّبِجُ بِهِ.

وَالسُّنَّةُ : الطَّرِيقَةُ الْوَاضِحَةُ. أَيْ أَنَّ سَجِيَّتَهُ وَسِيرَتَهُ الْجَمِيلَةَ تَهْدِي النَّاسَ إِلَيْهِ ، وَتَجْمَعُهُمْ عَلَيْهِ.

وقولها : «أَلَا فَلْيَخْلُصْ هُوَ وَوَلَدُهُ» أَيْ فَلْيَتَمَيَّزُوا ، وَلْيَتَفَرَّدُوا مِنَ النَّاسِ ، وَمِنْهُ قَوْلُهُ

تعالى^(٣) : (فَلَمَّا اسْتِيسَأَ مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا).

(١) كلمة أَب تستعمل في اللهجة المصرية وتستعمل فعل الأمر منها إِبْ بمعنى اطلع أو اظهر يقولون غطس وأب من الماء ولاسيما في محافظة دمياط.

(٢) سورة يونس ٦٢.

(٣) الآية الثمانون من سورة يوسف.

وَلْيَدْلِكُنْ إِلَيْهِ : أى يُقْبَلُ نَحْوَهُ، يقال : دَلَّكَتِ الْكِتَابَةَ فِي الْحَرْبِ : إِذَا تَقَدَّمَتْ، وَالدَّكَيْفُ : الْمَشَى الْمَتَأَنَّى، وَالتَّقَدُّمُ فِي رِثْقٍ.

وَالْبَطْنُ : مَادُونُ الْقَبِيلَةِ، وَفَوْقُ الثَّغْدِ مِنَ الْعَشِيرَةِ.

وَالشَّنُّ، بِالشَّيْنِ الْمُعْجَمَةِ : صَبَّ الْمَاءِ عَلَى الرَّأْسِ وَالْيَدَيْنِ مَتَفَرِّكًا، وَمِنْهُ شَنُّ الْغَارَةِ : إِذَا أَخَذْتَهُمْ مِنْ نَوَاحِيهِمْ، وَبِالشَّيْنِ الْمَهْمَلَةِ : صَبَّهُ عَلَيْهِ غَيْرَ مَتَفَرِّقٍ.

وَاسْتِلَامُ الرُّكْنِ : لَمَسُهُ بِالْيَدِ وَتَقْبِيلُهُ، وَهُوَ اقْتِمَاعٌ مِنَ السَّلَامِ : التَّحِيَّةِ، أَوْ مِنَ السَّلَامِ : الْحِجَابَةِ، وَتَرِيدُ رُكْنَ الْبَيْتِ الْأَسْوَدَ.

وَالْعَتِيقُ : الْقَدِيمُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ، وَالْعَتِيقُ أَيْضًا : الْكَرِيمُ الْخِيَارُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ.

وَإِنَّمَا أَمَرْتَهُمْ بِهَذِهِ الْأَشْيَاءِ مِنَ الْغُسْلِ وَمَسِّ الطَّيِّبِ، وَاسْتِلَامِ الرُّكْنِ، وَالطَّوَّافِ بِالْبَيْتِ، لِيَقْدُمُوا الطَّهَارَةَ وَالطَّيِّبَ، ثُمَّ يُتْبِعُوهَا بِالْعِبَادَةِ، ثُمَّ يُرَدُّفُوهَا بِالسَّأَلَةِ وَطَلَبِ الرَّحْمَةِ، لِيَكُونَ أَدْعَى إِلَى الْقَبُولِ وَالْإِجَابَةِ.

وَالِاسْتِسْقَاءُ : طَلَبُ السُّقْيَا مِنَ اللَّهِ تَعَالَى.

وَيُؤْمَنُ : مِنَ التَّأْمِينِ، وَهُوَ أَنْ يَقُولَ عَقِيبَ الدُّعَاءِ : آمِينَ، وَفِيهَا لَفْتَانُ : الْمَدُّ وَالْقَصْرُ، وَالْمَدُّ أَفْصَحُهُمَا.

وَقَوْلُهَا : «أَلَا فَغَيْثُكُمْ إِذَا مَا شِئْتُمْ» أَيْ مُطَرِّقُكُمْ، وَهِيَ بِكَسْرِ الْغَيْنِ، وَقَدْ تُضَمُّ، لِأَنَّهَا فَعْلٌ لَمْ يُسَمَّ فَاعِلُهُ، وَأَصْلُهَا : غَيْثُنَا، فَلَمَّا اسْتَشْقَلَتِ الضَّمَّةُ قَبْلَ الْيَاءِ الْمَكْسُورَةِ حَذَفَتْ الْيَاءَ، وَثَقِلَتْ كَسْرُهَا إِلَى الْغَيْنِ لَتَدُلُّ عَلَيْهَا، يُقَالُ : غَاثَ اللَّهُ الْأَرْضَ يَغِيثُهَا غَيْثًا، وَأَرْضٌ مَغِيثَةٌ وَمَغْيُوثَةٌ، وَمَنْ ضَمَّ الْغَيْنَ فِي «غَيْثُنَا» حَذَفَ الْيَاءَ مَعَ الْكسرةِ، وَأَبْقَى الْغَيْنَ عَلَى ضَمَّتِهَا وَالْحُرْمَةُ : حُرْمَةُ الْبَيْتِ. وَالْحَرَمُ : حَرَمُ مَكَّةَ.

وَالْأَبْطَحَى : مَنْسُوبٌ إِلَى أَبْطَحٍ، مَكَّةَ وَهُوَ ظَاهِرُهَا، وَهُمْ سُكَّانُهَا مِنْ قُرَيْشٍ وَأَهْلِهَا.

وَشَيْبَةُ الْحَمْدِ : لَقَبُ عَبْدِ الْمَطْلَبِ، سُمِّيَ بِهِ لِشَيْبَةِ كَانَتْ فِي رَأْسِهِ حِينَ وَكِدَ،

وَرِجَالَاتٌ : جَمْعُ رِجَالٍ، وَرِجَالٌ : جَمْعُ رِجُلٍ، كَجَمَلٍ وَجِمَالَاتٍ.

وَالِانْقِضَاضُ : الْمَجْيُ، وَأَصْلُهُ التَّزُولُ مِنَ الْعُلُوِّ، وَمِنْهُ انْقِضَاضُ النُّجُومِ.

وطَفِقَ بفعل كذا : أى جَعَلَ وأَخَذَ.
 والدَّيْفُ : المُرُّ السَّرِيعُ، وقد دَكَّ يَدَبُ.
 والسَّقَى : فوق المشى، ودَوْنُ العَدْوِ.
 والمَهْلُ بالإسكان : التَّوَدَّةُ والتَّائِي، ومنه قولهم : «مَهْلًا - أى تَأَنُّ وارْتَقُ - ومَامَهْلُ بِمُغْنِيَةٍ
 عنكَ شيئاً». أى لا يُدْرِكُ إِسْرَاعُهُمْ إِبْطَاءَهُ.
 وذُرْوَةُ الجَبَلِ : أعلاه.
 واستَكْفُوا به : أَحْدَقُوا به وصاروا حَوْلَهُ، من الكِفَّةِ، بالكسر، وهى ما كان مستديراً، مثل
 كِفَّةِ المِيزَانِ.
 واعتَضَدَ الرجلُ بالصَّيِّ : إذا أَخَذَ بِعَضُدِهِ وَرَكَعَهُ.
 والعَاتِي : أعلا الكَتِفِ إلى صفحة العُنُقِ.
 وأُنْفَعُ الغَلَامُ : إذا شَبَّ وَتَرَعَّرَعَ، وشارَكَ الاحتِلَامَ، وهو من نَوَادِرِ الأَثْنَةِ، لأنَّ قِيَاسَ أُنْفَعٍ :
 مُوْلَعٌ، لا يَفِيعُ.
 وكَرَبَ : أى قُرِبَ.
 وأَحْلَلَهُ بالفتح : أَلْجَأَهُ.
 والعِيْدَاءُ، بكسر العين والباء وتشديد الدال والمد والقصر العِيْدُ، جَمْعُ عَيْدٍ، على غير
 قِيَاسٍ.
 والعَلَرَاتُ : جَمْعُ عَلَرَةٍ، وهى فِنَاءُ الْبَيْتِ.
 والسَّنْدُ : الْجَنْدُ.
 والمَغْدِقُ : الواسع الكثير.
 وما رَأَوْا : أى مَا يَرَوْنَ وما زَالُوا،
 وكُظُّ الوَادِي وَاتَّظُّ : إذا امْتَلَأَ.
 والشُّجِيعُ : المَاءُ المَصْبُوبُ الْمُتَدَفِّقُ، فَعِيلٌ بِمَعْنَى مَفْعُولٍ.
 والشَّيْخَانُ، بالكسر : جَمْعُ شَيْخٍ، كَالضَّيْفَانِ جَمْعُ ضَيْفٍ وَجِلَّةُ النَّاسِ : أَكْبَرُهُمْ وَمُقَدِّمُوهُمْ.

وإنما قالوا لعبد المطلب : أبو البطحاء - وهى صحراء مكة ونواحيها - لأن أهلها عاشوا به، وباستسقامته، كما يُقال للمطعام : أبو الأضياف.

واجلوة المطر، هكذا جاء فى الرواية: أى ذهب وقُل، وأصله من اجلوة فى السير: إذا أسرع. وقال الجوهري: اجلوة بهم السيرُ اجلوا إذا، أى دام مع السرعة. والجنونى : منسوب إلى الجنون، وهو الأسود أو الأبيض. يعنى مطراً جاء من سحاب أسود أو أبيض.

والسهل، بالتحريك : المسبل، فعَل بمعنى مفعَل، وقد أسبلت السماء، إذا هطلت، والاسم: السبل، بالتحريك.

والسح : الدافق المتتابع

والثيمون طائر : أى المبارك المُقبل السعيد، وهو من الثيمن بالطير السانح، وضد التشاؤم بالطير البارح. وتُرید به النبى صلى الله عليه وسلم.

والعدل : المثل والنظير، وقد تَكسَر عَيْنُهُ وتَفْتَح. والخطر، بالتحريك : القدر والمنزلة، وهذا حَظٌّ لهذا وخطير، أى مثله فى القدر. والله أعلم.

(٢)

من كتاب البداية والنهاية
للحافظ بن كثير المتوفى سنة ٧٧٤هـ

بناء البيت العتيق^(١)

قال الله تعالى (وإذ بوأنا لإبراهيم مكان البيت ألا تشرك بي شيئا وطهر بيتي للطائفين والقائمين والركع والسجود. وأذن في الناس بالحج يأتوك رجالا وعلى كل ضامر يأتين من كل فج عميق)^(٢) وقال تعالى (إن أول بيت وضع للناس للذي ببكة مباركا وهدى للعالمين. فيه آيات بينات مقام إبراهيم ومن دخله كان آمنا. ولله على الناس حج البيت من استطاع إليه سبيلا. ومن كفر فإن الله غنى عن العالمين)^(٣) وقال تعالى (وإذ ابتلى إبراهيم ربه بكلمات فاتقهن. قال إني جاعلك للناس إماما. قال ومن ذريتى قال لا ينال عهدى الظالمين. وإذا جعلنا البيت مثابة للناس وأمنا واتخذوا من مقام إبراهيم مصلى وعهدنا إلى إبراهيم واسماعيل أن طهرا بيتي للطائفين والعاكفين والركع والسجود. وإذا قال إبراهيم رب اجعل هذا آمنا وارزق أهله من الثمرات من آمن منهم بالله واليوم الآخر قال ومن كفر فامتنعه قليلا ثم اضطره إلى عذاب النار ويثمس المصير. وإذا يرفع إبراهيم القواعد من البيت واسماعيل ربنا تقبل منا إنك أنت السميع العليم. ربنا وأجعلنا مسلمين لك ومن ذريتنا أمة مسلمة لك وأرنا منا سكنا وتب علينا إنك أنت التواب الرحيم. ربنا وابعث فيهم رسولا منهم يتلوا عليهم آياتك ويعلمهم الكتاب والحكمة ويزكيهم إنك أنت العزيز الحكيم)^(٤) يذكر تعالى عن عبده ورسوله وصفه وخليفه إمام الخنفاء ووالد الأنبياء عليه أفضل صلاة وتسليم أنه بنى البيت العتيق الذى هو

(١) المجلد الأول ص ١٦٣ : ١٦٦ .

(٢) سورة الحج آية ٢٧ .

(٣) سورة آل عمران آية ٩٧ .

(٤) سورة البقرة آية ١٢٩ .

أول مسجد وضع لعموم الناس يعبدون الله فيه ويؤاءه الله مكانه أى أرشده إليه ودله عليه وقد روينا عن أمير المؤمنين على بن أبى طالب وغيره أنه أرشد إليه بروحى من الله عز وجل. وقد قدمنا فى صفة خلق السموات أن الكعبة بعيال البيت المعمور بحيث أنه لو سقط لسقط عليها وكذلك معابد السموات السبع كما قال بعض السلف إن فى كل سماء بيتا يعبد الله فيه أهل كل سماء وهو فيها كالكعبة لأهل الأرض فأمر الله تعالى إبراهيم عليه السلام أن يبنى له بيتا يكون لأهل الأرض كمثل المعابد للملائكة السموات وأرشده الله إلى مكان البيت المهيأ له المعين لذلك منذ خلق السموات والأرض كما ثبت فى الصحيحين أن هذا البلد حرمه الله يوم خلق السموات والأرض فهو حرام بحرمه الله إلى يوم القيامة ولم يجرى فى خبر صحيح عن معصوم أن البيت كان مبنيا قبل الخليل عليه السلام ومن تمسك فى هذا بقوله مكان البيت فليس بناهض ولا ظاهر لأن المواد مكانه المقدر فى علم الله المقرر فى قدرته المعظم عند الانبياء موضعه من لدن آدم إلى زمان إبراهيم وقد ذكرنا أن آدم نصب عليه قبة وأن الملائكة قالوا له قد طفنا قبلك بهذا البيت وأن السفينة طافت به أربعين يوما أو نحو ذلك ولكن كل هذه الاخبار عن بنى إسرائيل وقد قررنا أنها لاتصدق ولا تكذب فلا يحتج بها فأما إن ردها الحق فهى مردودة. وقد قال الله : (إن أول بيت وضع للناس للذى ببكة مباركا وهدى للعالمين) أى أول بيت وضع لعموم الناس للهدى الذى ببكة قبل مكة وقيل محل الكعبة (فيه آيات بينات) أى على أنه بناء الخليل والد الأتبياء من بعده وإمام الحنفاء من ولده الذين يقتدون به ويتمسكون بسنته ولهذا قال (مقام إبراهيم) أى الحجر الذى كان يقف عليه قائما لما ارتفع البناء عن قامته فوضع له ولده هذا الحجر المشهور ليرتفع عليه لما تعالى البناء وعظم الفناء.

يعنى أن رجله الكرعة غاصت فى الصخرة فصارت على قدر قدمه حافية لامتعلقة ولهذا قال تعالى (واذ يرفع إبراهيم القواعد من البيت واسماعيل) أى فى حال قولهما (ربنا تقبل منا إنك أنت السميع العليم)^(١) فهما فى غاية الإخلاص والطاعة لله عز وجل وهما يسألان من الله السميع العليم أن يتقبل منهما ماهما فيه من الطاعة العظيمة والسعى المشكور (ربنا واجعلنا مسلمين لك ومن ذريتنا أمة مسلمة لك وأرنا منا سكنا وتب علينا إنك أنت التواب

(الرحيم). (١)

والمقصود أن الخليل بنى أشرف المساجد فى أشرف البقاع فى واد غير ذى زرع ودعا لاهلها بالبركة وأن يزرعوا من الثمرات مع قلة المياه وعدم الأشجار والزرع والثمار وأن يجعله حرما محرما وآمنا محتما فاستجاب الله وله الحمد له مسألته ولهى دعوته وأتاه طلبته فقال تعالى (أو لم يروا أنا جعلنا حرما آمنا ويتخطف الناس من حولهم) (٢) وقال تعالى (أو لم تكن لهم حرما آمنا يجيبى إليه ثمرات كل شئ رزقا من لدنا) (٣) وسأل الله أن يبعث فيهم رسولا منهم أى من جنسهم وعلى لغتهم الفصيحة البليغة النصيحة لتتم عليهم النعمتان الدنيوية والدنية سعادة الأولى والأخرى. وقد استجاب الله فيبعث فيهم رسولا وأى رسول ختم به أنبياءه ورسله وأكمل له من الدين مالم يؤت احداً قبله وعم بدعوته أهل الأرض على اختلاف أجناسهم إلى يوم القيامة.

وفى الصحيحين من حديث مالك عن ابن شهاب عن سالم أن عبد الله بن محمد بن أبى بكر أخبرا بن عمر عن عائشة أن رسول الله (ﷺ) قال ألم تر إلى قومك حين بنوا الكعبة اقتصروا عن قواعد إبراهيم فقلت يارسول الله الا تردها على قواعد إبراهيم فقال لولا حدثان قومك وفى رواية لولا أن قومك حديثو عهد بجاهلية أو قال بكفر لانتفتت كنز الكعبة فى سبيل الله ولجعلت بابها بالأرض ولأدخلت فيها الحجر وقد بناها ابن الزبير رحمه الله فى أيامه على ماأشار إليه رسول الله (ﷺ)، حسبما أخبرته خالته عائشة أم المؤمنين عنه فلما قتله الحجاج فى سنة ثلاث وسبعين كتب إلى عبد الملك بن مروان الخليفة إذ ذاك فاعتقدوا أن ابن الزبير إنما صنع ذلك من تلقاء نفسه فأمر بردها إلى ماكانت عليه فنقضوا الحائط الشامى وأخرجوا منها الحجر ثم سدوا الحائط ورددوا الأحجار فى جوف الكعبة فارتفع بابها الشرقى وسدوا الغربى بالكلية كما هو مشاهد إلى اليوم ثم لما بلغهم أن ابن الزبير إظنما فعل هذا لما أخبرته عائشة أم المؤمنين ندما على ما فعلوا وتأسفوا أن لو كانوا تركوه وماتولى من ذلك ثم لما كان فى زمن المهدي بن المنصور استشار الإمام مالك بن أنس فى ردها على الصفة التى بناها ابن الزبير فقال له إنى أخشى أن يتخذها الملوك لعبة يعنى كلما جاء ملك بناها على الصفة التى يريد فاستقر الأمر على ماهى عليه اليوم.

(١) سورة البقرة آية ١٢٨.

(٢) سورة العنكبوت آية ٦٧.

(٣) سورة القصص آية ٥٧.

(٣)

من كتاب
كليلة ودمنة
تأليف

بيدها الفيلسوف الهندي

ترجمة إلى العربية في صدر الدولة العباسية عبد الله بن المقفع^(١)

باب عرض الكتاب ترجمة عبد الله بن المقفع

هذا كتاب كليلة ودمنة وهو مما وضعته علماء الهند من الأمثال والأحاديث التي ألهموا أن يدخلوا فيها أبليغ ما وجدوا من القول في النحو الذي أرادوا ولم تزل العلماء من أهل كل ملة يلتبسون أن يعقل عنهم ويحتالون في ذلك بصنوف الحيل ويتفقون إخراج ما عندهم من العلل حتى كان من تلك العلل وضع هذا الكتاب على أفواه البهائم والطير فاجتمع لهم بذلك خلال. أما هم فوجدوا منصرفا في القول وشعابا يأخذون منها.

وأما الكتاب فجمع حكمة ولهوا فاختره الحكماء لحكمته والسفهاء للبهو والمتعلم من الأحداث ناشط في حفظ ما صار إليه من أمر يُرَبِّطُ في صدره ولا يدري ما هو بل عرف أنه قد ظفر من ذلك بمكتوب مرقوم وكان كالرجل الذي لما استكمل الرجولية وجد أبويه قد كنزا له كنوزا وعقدا له عقودا استغنى بها عن الكدح^(٢) فيما يعمل به من أمر معيشته فأغناه ما أشرف عليه من الحكمة عن الحاجة إلى غيرها من وجوه الأدب.

(١) قررت نظارة المعارف العمومية بتاريخه ربيع الأول سنة ١٣٢٠ (١٠ يونيو سنة ١٩٠٢م) طبع هذا الكتاب على نفقتها وتدرسه بالمدارس الأميرية وقد نقحت عباراته وضيقت ألفاظه وشرحت بمعرفة حضرات عبد الجواد افندي عبد المتعال وعلى افندي حامد المدرسين بالمدرسة السنية والشيخ أحمد إبراهيم المدرس بالمدرسة الخديوية (الطبعة الرابعة)
(٢) الكد والسعي.

وينبغي لمن قرأ هذا الكتاب أن يعرف الوجوه التي وضعت له والى أي غاية جرى مؤلفه فيه عند ما نسبته إلى البهائم وأضافة إلى غير مفسح وغير ذلك من الأوضاع التي جعلها أمثالا فإن قارنه متى لم يفعل ذلك لم يدرك ما أريد بتلك المعاني ولا أي ثمرة يجتنى منها ولا أي نتيجة تحصل له من مقدمات ماتضمنه هذا الكتاب وإنه وإن كان غايته استتمام قراءته إلى آخره دون معرفة ما يقرأ منه لم يعد عليه شيء يرجع إليه نفعه ومن استكثر من جمع العلوم وقراءة الكتب من غير أعمال الروية لهما يقرؤه كان خليفاً ألا يصيبه إلا ما أصاب الرجل الذي زعمت العلماء أنه اجتاز ببعض المفاوز فظهر له موضع آثار كنز فجعل يحفر ويطلب فوق على شيء من عين وورق فقال في نفسه إن أنا أخذت في نقل هذا المال قليلاً قليلاً طال على وقطعتني الاشتغال بنقله وإحرازه عن اللذة بما أصبت منه ولكن سأستأجر أقواماً يحملونه إلى منزله وأكون أنا آخرهم ولا يكون بقي ورائي شيء يشغل فكري بنقله وأكون قد استظهرت^(١) لنفسى في إراحة بدنى عن الكد بميسر أجرة أعطيهم إياها ثم جاء بالحمالين فجعل كل واحد منهم ما يطبق فينطلق به إلى منزله فيفوز به حتى لم يبق من الكنز شيء انطلق خلفهم إلى منزله فلم يجد فيه من المال شيئاً لا قليلاً ولا كثيراً وإذا كل واحد من الحمالين قد فاز بما حملة لنفسه ولم يكن له من ذلك إلا العناء والتعب لأنه لم يفكر في آخر أمره وكذلك من قرأ هذا الكتاب ولم يفهم ما فيه ولم يعلم غرضه ظاهراً وباطناً لم ينتفع بما بدا له من خطه ونقشه كما لو أن رجلاً قدّم له جوز صحيح لم ينتفع به إلا أن يكسره وكان أيضاً كالرجل الذي طلب علم الفصيح من كلام الناس فأتى صديقاً له من العلماء له علم بالفصاحة فأعلمه حاجته إلى علم الفصيح فرسم له صديقه في صحيفة صفراء فصيح الكلام وتصاريفه ووجوهه فانصرف المتعلم إلى منزله فجعل يكثر قراءتها ولا يتقف على معانيها ثم إنه جلس ذات يوم في محفل من أهل العلم والأدب فأخذ في محاورتهم فجرت له كلمة أخطأ فيها فقال له بعض الجماعة إنك قد أخطأت والوجه غير ما تكلمت به فقال كيف أخطأت وقد قرأت الصحيفة الصفراء وهي في منزلي فكانت مقاتلة لهم أوجب للحجة عليه وزاده ذلك قرباً من الجهل وبعداً من الأدب.

ثم إن العاقل إذا فهم هذا الكتاب وبلغ نهاية علمه فيه ينبغي له أن يعمل بما علم منه

ليستفيع به ويجعله مثالا لا يحد عنه فإذا لم يفعل ذلك كان مثله كالرجل الذي زعموا أن سارقا تسوّر عليه وهو نائم في منزله فعلم به فقال والله لأسكتن حتى أنظر ماذا يصنع ولا أدعُرهُ ولا أعلمه أنى قد علمت به فإذا بلغ مراده قصت إليه فنقصت ذلك عليه ثم إنه أمسك عنه وجعل السارق يتردد وطال تردُّه في جمعه ما يبيده فغلب الرجل النعاس فنام وفرغ اللص عما أراد وأمكنه الذهاب واستيقظ الرجل فوجد اللص قد أخذ المتاع وفاز به فأقبل على نفسه يلومها وعرف أنه لم يستفيع بعلمه باللص إذ لم يستعمل في أمره ما يجب فالعلم لا يتم إلا بالعمل وهو كالشجرة والعمل به كالشجرة وإنما صاحب العلم يقوم بالعمل ليستفيع به وإن لم يستعمل ما يعلم لا يسمى عالما ولو أن رجلا كان عالما بطريق مخوف ثم سلكه على علم به سمي جاهلا ولعله إن حاسب نفسه وجدها قد ركبت أهواء هجمت بها فيما هو أعرف بضررها فيه وأذاها من ذلك السالك في الطريق المخوف الذي قد جهله

ومن ركب هواء ورفض ما ينبغي أن يعمل بما جربهُ هو أو أعلمه به غيره كان كالمرضى العالم بردئ الطعام والشراب وجيدة وخفيفه وثقيلة ثم يحمله الشره على أكل رديئة وترك ما هو أقرب إلى النجاة والتخلص من علته وأقل الناس عذرا في اجتناب محمود الأفعال وارتكاب مذمومها من أبصر ذلك وميزه وعرف فضل بعضه على بعض

كما أنه لو أن رجلين أحدهما بصير والآخر أعمى ساقهما الأجل إلى حفرة فوقعا فيها كانا إذا صارا في قاعها بمنزلة واحدة غير أن البصير أقل عذرا عند الناس من الضير إذ كانت له عينان يبصر بهما ما صار إليه جاهل غير عارف.

وعلى العالم أن يبدأ بنفسه ويؤدبها بعلمه ولا تكون غايته اقتناؤه العلم لمعاونة غيره ويكون كالعين التي يشرب الناس ما معها وليس لها في ذلك شيء من المنفعة وكدودة الفز التي تحكم صنعته ولا تستفيع به فينبغي لمن طلب العلم أن يبدأ بعظة نفسه ثم عليه بعد ذلك أن يقبسه^(١) فإن خلا لا ينبغي لصاحب الدنيا أن يقتنيها ويقبسه منها العلم والمال ومنها اتخاذ المعروف وليس للعالم أن يعيب امرأ بشيء فيه مثله ويكون كالأعمى الذي يعبر الأعمى بهما

١- أنبسه العلم وقبسه إياه يُقْبَسُهُ أفاده إياه ويقال اتقيست منه علما وقبست استفتت.

وينبغي لمن طلب أمرا أن يكون له فيه غاية ونهاية ويعمل بها ويقف عندها ولا يتمادى فى الطلب فإنه يقال من سار إلى غير غاية يوشك أن تنقطع به مطيته وأنه كان حقيقا ألا يُعنى نفسه فى طلب مالا حذله ومالم ينله أحد قبله ولا يتأسف عليه ولا يكون لدنياه مؤثرا على آخرته فإن من لم يعلق قلبه بالغايات قلت حسرته عند مفارقتها

وقد يقال فى أمرين انهما يجملان بكل أحد أحدهما التسلُّك والاخر المال الحلال ولا يليق بالعاقل أن يؤنب نفسه على ما فاتته وليس فى مقدوره فربما أتاح الله له ما يهتأ به ولم يكن فى حسبانته

ومن أمثال هذا أن رجلا كان به فاقة وجوع وعُرى فألجأه ذلك إلى أن سأل أقاربه وأصدقاءه فلم يكن عند أحد منهم فضل يعود به عليه فبينما هو ذات ليلة فى منزله اذ بصراً^(١) يسارق فيه فقال والله ما فى منزلى شئ أخاف عليه فليجهد السارق جهده فبينما السارق يجول اذ وقعت يده على خابية فيها حنطة فقال السارق والله ما أحب أن يكون عنائى الليلة باطلا ولعللى لا أصل إلى موضع آخر ولكن سأحمل هذه الحنطة ثم بسط قميصه ليصب عليه الحنطة فقال الرجل أذهب هذا بالحنطة وليس ورائى سواها فيجتمع على مع العرى ذهاب ما كنت أفتات به وما تجتمع والله هاتان الخلتان على أحد الا أهلكته ثم صاح بالسارق وأخذ هراوة^(٢) كانت عند رأسه فلم يكن للسارق حيلة إلا الهرب منه وترك قميصه ونجا بنفسه وغدا الرجل به كاسيا وليس ينبغي أن يركن إلى مثل هذا ويدع ما يجب عليه من الحذر والعمل فى مثل هذا لصالح معاشه ولا ينظر إلى من تؤاتيه المقادير وتساعد على غير التماس منه لأن أولئك فى الناس قليل والجمهور منهم من أتعب نفسه فى الكد والسعى فيما يصلح أمره وينال به ما أراد ويتبغى أن يكون حرصه على ما طاب كسبه وحسن نفعه ولا يتعرض لما يجلب عليه العناء والشقاء فيكون كالحمامة التى تُفرخ الفراخ فتؤخذ وتذبح ثم لا يمنعه ذلك أن تعود فتفرخ موضعها وتقيم مكانها فتؤخذ الثانية من فراخها فتذبح

(١) بصراً به كظرف وفتح أبصر.

(٢) الهراوة بالكسر العصا الضخمة.

وقد يقال : إن الله تعالى قد جعل لكل شئ حداً يوقف عليه ومن تجاوز في أشياء هذا أوشك أن يلحقه التقصير عن بلوغها ويقال من كان سعيه لآخرته ودنياه فحياته له وعليه ويقال في ثلاثة أشياء يجب على صاحب الدنيا إصلاحها وبذل جهده فيها منها أمر معيشته ومنها ما بينه وبين الناس ومنها ما يكسبه الذكر الجميل بعد وقد قيل في أمور من كن فيه لم يستقم له عمل منها التواني ومنها تضییع الفرص ومنها التصديق لكل مخبر قرب مخبر بشئ عَقَلَه ولا يعرف استقامته فيصدقه وينبغي للعاقل أن يكون لهواه متهاً ولا يقبل من كل أحد حديثاً ولا يتمادى في الخطأ إذا ظهر له خطؤه ولا يقدم على أمر حتى يتبين له الصواب وتتضح له الحقيقة ولا يكون كالرجل الذي يحيد عن الطريق فيستمر على الضلال فلا يزداد في السير إلا جهداً وعن القصد إلا بعداً

وكالرجل الذي تَقَدَّى عينه فلا يزال يَحْكُها وربما كان ذلك الحلك سبباً لنهابها وبجب على العاقل أن يصدق بالقضاء والقدر ويأخذ بالخزم ويحب للناس ما يحب لنفسه ولا يلمس صلاح نفسه بفساد غيره فإنه من فعل ذلك كان خليقاً أن يصيبه ما أصاب العاجز من رقيقه.

فانه يقال إنه كان رجل تاجر كان له شريك فاستأجرا حانوتاً وجعلا متاعهما فيه وكان أحدهما قريب المنزل من الحانوت فأضر في نفسه أن يسرق عدلاً من أعدال^(١) رفيقه ومكراً لحيلة في ذلك قال أن أتيت ليلاً لم آمن أن أحمل عدلاً من أعدال رفيقه ومكر الحيلة في ذلك وقال إن أتيت ليلاً لم آمن أن أحمل عدلاً من أعدالي أو رزمة^(٢) من رزمي ولا أعرفها فيذهب عنائي وتعبي باطلاً فأخذ رداءه وألقاه على العدل الذي أضر أخذه ثم انصرف الى منزله وجاء رفيقه بعد ذلك ليصلح أعداله فوجد رداءه شريكة على بعض أعداله فقال والله هذا رداء صاحبي ولا أحسبه إلا قد نسبه وما الرأي أن أدعه هاهنا ولكن أجعله على رزمه فلعله

(١) الأعدال الامتعه

(٢) الرزمة بالكسر هي التي فيها خروب من الثياب.

يسبقني إلى الخانوت فيجده حيث يجب ثم أخذ الرداء فألقاه على عدل من أعدال رقيقه وأقبل الخانوت ومضى إلى منزله فلما جاء الليل أتى رقيقه ومعه رجل قد واطأه^(١) على ماعزم عليه وضمن له جُعلا على حمله فصار إلى الخانوت فالتمس الإزار في الظلمة فوجده على العدل فاحتمل ذلك العدل وأخرجه هو والرجل وجعلا يترواحان^(٢) على حمله حتى أتى منزله ورمى نفسه تَعَباً فلما أصبح افتقده فإذا هو بعض أعدائه فندم أشد الندامة ثم انطلق نحو الخانوت فوجد شريكة قد سبقه إليه ففتح الخانوت ووجد العدل مفقوداً فاغتم لذلك غما شديداً وقال واسوءتاه من رفيق صالح قد انتمنى على ماله وخلفني فيه ماذا يكون حالى عنده ولست أشك في تُهْمَتِهِ إِبْأى ولكن قد وطنت نفسي على غرامته ثم أتى صاحبه فوجده مفتتما فسأله عن حاله فقال إني قد افترقت الأعدال وفقدت عدلا من أعدالك ولا أعلم^(٣) بسببه واني لا أشك في تُهْمَتِكَ إِبْأى واني قد وطنت نفسي على غرامته فقال له يا أخى لا تقتم فإن الحيانة شرّ ما عمله الإنسان والمكر والخديعة لا يؤدّيان إلى خير وصاحبهما مغرور أبداً وما عاد وبال البغي إلا على صاحبه وأنا أحد من مكر وخدع واحتال فقال له صاحبه وكيف كان ذلك فأخبره بخبره وقص عليه قصته فقال له مامثلك إلا مثل اللص والتاجر فقال له وكيف كان ذلك.

قال زعموا أنا تاجر أله في منزله خايمتان^(٤) أحدهما مملوءة حنطة والأخرى مملوءة ذهباً فترقبه بعض اللصوص زمناً حتى إذا كان بعض الأيام تشاغل التاجر عن المنزل فتغفله^(٥) اللص ودخل المنزل وكمن في بعض نواحية فلما هم بأخذ الخايمية التي فيها الدنانير أخذ التي فيها الحنطة وظنها التي فيها الذهب ولم يزل في كد وتعب حتى أتى بها منزله فلما فتحها وعلم ما فيها ندم، قال له الخائن ما أبعدت المثل ولا تجاوزت القياس وقد اعترفت بذنبي وخطئي عليك، وعزيز عليّ أن يكون هذا كهذا غير أن النفس الرديئة تأمر بالفحشاء فقبل الرجل معذرتة وأضرب عن توبيخه وعن الثقة به وندم هو عند ماعاين من سوء فعله وتقدير جهله.

(١) واقفة

(٢) يتناويان.

(٣) أشعر.

(٤) الخايمية الجيب وأصلها الهمز لانها من خيا.

(٥) اغتم غفلته.

وقد ينبغي للنظر في كتابنا هذا ألا تكون غايته التصفح لتزويقه بل يشرف^(١) على ما يتضمن من الأمثال حتى ينتهي منه ويقف عند كل مثل وكلمه ويعمل فيها رويته ويكون مثل أصغر الإخوة الثلاثة الذين خلف لهم أبوه المالك الكثير فتنازعه^(٢) بينهم قاما الكبيران فإنهما أسرعاً في إتلاقه وإنفاقه في غير وجهه وأما الصغير فإنه عند ما نظر ماصار إليه أخواه من إسرافهما وتخليهما من المال أقبل على نفسه يشاورها وقال بانفسى إنما المال يطلبه صاحبة ويجمعه من كل وجه لبقاء حاله وصلاح معاشه ودنياه وشرف منزلته في أعين الناس واستغنائه عما في أيديهم وصرقه في وجهه من صلة الرحم والإتفاق على الولد والإفضال على الإخوان فمن كان له مال ولا ينفقه في حقوقه كان كالذي يعد فقيراً وإن كان موسراً وإن هو أحسن إمساكه والقيام عليه لم يعدم الأمرين جميعاً من دنيا تبتى عليه وحمد يضاف إليه ومتى قصد إنفاقه على غير الوجوه التي علمت لم يلبث أن يتلفه ويبقى على حسرة وندامة ولكن الرأي أن أمسك هذا المال فإنى أرجو أن ينفعنى الله به ويغنى أخوى على يدى فلان هو مال أبى ومال أبيهما وإن أولى الاتفاق على صلة الرحم وإن بعدت فكيف بأخوى فأنفذ فأحضرهما وشاطرهما ماله

وكذلك يجب على قارئ هذا الكتاب أن يديم النظر فيه من غير ضجر ويلتمس جواهر معانية ولا يظن أن نتيجه الإخبار عن حيلة بهيمتين أو معاورة سبع لثور فينصرف بذلك عن الغرض المقصود

ويكون مثله مثل الصياد الذي كان في بعض الخلجان يصيد فيه السمك في زورق^(٣) فرأى ذات يوم في أرض الماء صدفة تتلأأ حسناً فتوهما جوهرها له قيعة وكان وقد ألقى شبكته في البحر فاشتملت على سمكة كانت قوت يومه فخلاها وقذف نفسه في الماء ليأخذ الصدفة فلما أخرجها وجدها فارغة لاشئ فيها مما ظن فندم على ترك ما في يده للطمع وتأسف على ما فاتته فلما كان اليوم الثانى تنحى عن ذلك المكان وألقى شبكته فأصاب حوتاً صغيراً ورأى أيضاً

١- أصل معناه يطلع عليه من فوق والمراد يديق ويتأمل.

٢- تنازعه : تناووه.

٣- سفينته صغيرة.

صدفة سنيه فلم يلتفت إليها وساء ظنه بها فتركها فاجتاز بها بعض الصيادين فأخذها فوجد فيها دُرَّةً تساوى أموالا وكذلك الجبال إذا أعقلوا أمر التفكير في هذا الكتاب وتركوا الوقوف على أسرار معانيه وأخذوا بظاهره.

ومن صرف همته إلى النظر في أبواب الهزل كان كرجل أصاب أرضا طيبة حرة وحبيا صحيحا فزرعها وسقاها حتى إذا قرب خيرها وأبتعت تشاغل عنها بجمع ما فيها من الزهر وقطع الشوك فأهلك بتشاغله ما كان أحسن فائدة وأجمل عائدة.

وينبغي للنظر في هذا الكتاب أن يعلم أنه ينقسم الى أربعة أغراض : أحدها ما قصد فيه الى وضعه على ألسنة البهائم غير الناطقة ليسارع إلى قراءته أهل الهزل من الشبان فتستحيل به قلوبهم لأنه الغرض بالترواد من حيل الحيوانات.

والثاني إظهار خيالات الحيوانات بصنوف الأصباغ والالوان ليكون أنسا لقلوب الملوك ويكون حرصهم عليه أشد للزخرفة في تلك الصور.

والثالث أن يكون على هذه الصفة فيدخله الملوك والسوقة فيكثر بذلك انتساخه ولا يبطل فيخلق على مرور الأيام ولينتفع بذلك المصور والناسخ أبدا.

والغرض الرابع وهو الأقصى وذلك مخصص بالفيلسوف خاصة (١).

تعليق -

من الكتاباتى تعزز بها المكتبة العربية كتاب كليله ودمنة. فهو كتاب تعليمى تروى ينحصر مقصده في أربعة أغراض : أولها أنه يجرى على ألسنة الحيوان والبهائم والطير وهذا يستميل قلوب الناشئة وقد أخذ عنه المحدثون ما يقدم للأطفال من برامج إذاعية وقصص تنشرها الصحف ومسلسلات وحكايات قصصية ومسرحية ذات حكمة فنية يمكن أن تقدم من خلالها نظريات تعليمية ترسخ مبادئ وقيم وعادات تنهض بالمجتمع وتعالج قضاياها.

وثانيها : إظهار خيالات الحيوانات وفي هذا إثارة لكثير من قوى الإدراك البشرى الذى يمكن أن تنبثق عنه أعمال فنية تحقق غايات نافعة للمصغار والكبار على السواء وقد استفاد (١) أنقضى باب عرض الكتاب.

من هذه الناحية كثير من أهل الفنون والقصاصين فى دور الخيالة أو المسرح وكثير من أهل العلم وأصحاب القلم.

وثالث هذه الأغراض : أنه كان يريد أن ينتشر هذا الكتاب ويعم نفعه وقد كان له ما أراد فلما هذا الكتاب وعم أثره ورأينا شعراء غريبين مثل لافونتين وغيره يقدمون أعمالا نافعة فى هذا المجال مستفادة منه - وصنع أمير الشعراء أحمد شوقى فى هذا المجال ما جعل له الريادة فيه.

أما رابع الأغراض فهو ما وراء هذه الأعمال من فلسفة عميقة هدفها الإصلاح والتعليم يدرك ذلك المتأملون من العقلاء والفلاسفة الذين يضعون فى ذلك أسسا وقيمون دعائم ويؤسسون نظريات يصلحون بها أنفسهم ويقومون مجتمعاتهم ويتعمقون من خلالها طبيعة ما تكون عليه النفس البشرية.

وقد جاءت القصص فى هذا الكتاب فى استطراد متلاحق تخاطب الكبير والصغير على السواء لتحقق المقاصد الأربع.

(٤)

صفوة البهان لمعانى القرآن

سورة الإسراء مكية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُبْحَنَ الَّذِى أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا الَّذِى بَرَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنَ السَّمَاءِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿١﴾ وَآتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ أَلَّا يَتَّخِذُوا مِن دُونِي وَكِيلًا ﴿٢﴾ ذُرِّيَّةً مِّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا ﴿٣﴾ وَقَضَيْنَا إِلَى

(١) تفسير القرآن الكريم لفضيلة الأستاذ الشيخ حسين محمد مخلوف مفتى الديار المصرية السابق وعضو جماعة كبار العلماء

بَنَى إِسْرَءِيلُ فِي الْكَتَبِ لِنَفْسِهِ فِي الْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَلَقَعْلَنَ عُلُوًّا كَبِيرًا ﴿٤٤﴾ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَنَا أُولَى بَأْسٍ شَدِيدٍ فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ وَكَانَ وَعْدًا مَفْعُولًا ﴿٤٥﴾ ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكُرَّةَ عَلَيْهِمْ وَأَمْدَدْنَاكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَجَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا ﴿٤٦﴾ إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ وَلَئِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا ﴿٤٧﴾ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ لِيَسْتَوْفُوا وَجُوهَكُمْ وَكَيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَكَيَتَّبِعُوا طَاعًا لَهُمْ أَنْ يَرَحْمَكُمْ وَلَئِنْ عُدْتُمْ عُدْنَا وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا ﴿٤٨﴾

سُورَةُ الْإِسْرَاءِ

١- (سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى) : اسمٌ مُصَدَّرٌ لـ (سَبَّحَ)، منصوبٌ بفعلٍ مُضَرَّعٍ تقديره : سَبَّحْتَ اللَّهُ سُبْحَانًا أَيْ تَسْبِيحًا، بمعنى نَزْهَتُهُ تَنَزَّيْهَا، وبإعدته تبعيدًا من كلِّ سوء. وفيه معنى التعجب من باهر قدرته في إسرائه بِعَبْدِهِ، والإسراءُ. السيرُ بالليل خاصةً، مصدرٌ أَسْرَيْتَ. (يَتَّبِعُهُ) أَيْ يَمُحِّدُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

(الَيْلًا) : أَيْ فِي جُزْءٍ قَلِيلٍ مِنَ اللَّيْلِ. وفائدة ذكره مع أن الإسراء لا يكون إلا لَيْلًا : الإِشَارَةُ بِتَنَكُّبِهِ إِلَى تَقْلِيلِ مَدَّةِ السَّيْرِ. وكان الإسراءُ يَقْطَعُهُ بِالْجَسَدِ وَالرُّوحِ. مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى) فِي السَّنَةِ الثَّانِيَةِ عَشْرَةَ مِنَ الْبِعْثَةِ فِي قَوْلِهِ. والمَشْهُورُ أَنَّهُ كَانَ فِي لَيْلَةِ السَّابِعِ وَالْعَشْرِينَ مِنْ شَهْرِ رَجَبٍ. وَهُجِرَ بِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ إِلَى السَّمَاءِ. وَفِيهَا فُرِضَتِ الصَّلَوَاتُ الْخَمْسُ. وَكَانَ عُرُوجُهُ بِالْجَسَدِ وَالرُّوحِ أَيْضًا؛ وَذَلِكَ مِنَ الْمَعْجَزَاتِ، وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. (لَنُرِيَهُ ..) لَنَرْفَعَهُ إِلَى السَّمَاءِ فَتَرَاهُ ..

٢- (وَأَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ ..) : فَحَمَّدُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُسْرِيَ بِهِ، وَكَلَّمَهُ اللَّهُ تَعَالَى لَيْلَةَ الْإِسْرَاءِ حِينَ عُرِجَ بِهِ إِلَى السَّمَاءِ، وَأُعْطِيَ الْقُرْآنَ الَّذِي يَهْدِي لِلنَّاسِ هِيَ أَقْوَمُ. وَمُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ سَارَ إِلَى الطُّورِ، وَنَاجَاهُ اللَّهُ، وَأَعْطَاهُ التَّوْرَةَ وَهِيَ هُدًى لِبَنِي إِسْرَائِيلَ. (أَلَّا تَتَّخِذُوا مِنْ دُونِي وَكِيلًا) : أَيْ لَنَلَّا تَتَّخِذُوا رَبًّا غَيْرِي تَكِلُونَ إِلَيْهِ أُمُورَكُمْ وَتَقْرُضُونَهَا إِلَيْهِ. وَالْمَرَادُ : التَّهْنِئَةُ عَنِ الْإِشْرَاقِ بِاللَّهِ تَعَالَى.

٣- (ذُرِّيَّةً مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ) : مُنْصَوِّبٌ عَلَى الْإِخْتِصَاصِ. وَالْمَرَادُ : حَمَلْنَاهُمْ عَلَى التَّوْحِيدِ

بذكر إنعامه عليهم في ضمن إنعامه على آباؤهم من قبل؛ حين لم يكن لهم وكيلٌ سواه تعالى. (إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا) : أى إن نوحاً عليه السلام كان عبداً كثيراً الشكر لله تعالى على نِعَمِهِ؛ من الشكر، وأصله الامتلاء. يقال : عَيْنٌ شَكْرَى. أى ممتلئة، ثم استُعير للامتلاء من ذكر المنعم بالثناء وإظهار نعمة.

٤- (وَقَضَيْنَا إِلَى بَنِي إِسْرَآئِيلَ ...) : أوحينا إليهم، بمعنى أعلمناهم وأخبرناهم فى التوراة بما سيقع منهم من الفساد مرتين فى أرض الشام. قيل : الأولى - تغيير التوراة وعدم العمل بها. وحسب إرميا، وجرَّحه؛ إذ بشرهم بمحمد صلى الله عليه وسلم. والأخرى - قتل زكريا ويحيى عليهما السلام. وقال الجبائى : إنه تعالى لم يبين ذلك فلا يُقطع فيه بخبر. وقوله تعالى : (لَتُنَسْنُن) جوابُ قَسَمٍ محذوف.

(وَلَتَعْلَمُنَّ عِلْمًا كَبِيرًا) : أى لتعجبين عن طاعة الله. أو لتغلبين الناس بالظلم والعدوان. وتُدرطن فى ذلك إقراطاً مجاوزاً للحد.

٥- (وَعَدُ أُولَآئِكَ) : العقاب الموعود على أولاهما. (أُولَى بَأْسٍ) ذوى قوةٍ وطشٍ فى الحروب. والبأس : الشدة والمكروه (فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ) توسطوها وترددوا بينها. ذاهبين وجائين لقتلكم؛ من الجؤس وهو طلبُ الشيء باستقصاء، والترددُ خلالَ الدُّور والبيوت فى الغارة والطوفان فيها. يقال : جاس بجوس جؤساً وجؤساناً، أى فتش ونقب. (خِلَالَ الدِّيَارِ) ماحوالى جُئرها وما بين بيوتها.

٦- (الْكُرَّةُ) : الدُّولة والغلبة. والْكُرَّةُ : المرأة من الشيء؛ وأصلها الكُرَّة وهو الرجوع، مصدرُ كَرَّ يَكُرُّ : أى رجع. واستعمالُ الكُرَّة فى الدُّولة والغلبة مجازٌ شائع؛ كما يقال : تراجع الأمر. (أَكْثَرُ نَفِيرًا) : أى أكثر من أعدائكم نافريناً. والنَّفِيرُ والتَّافِرُ : مَنْ يَنْفِرُ مع الرجل من عَشيرته للذهاب إلى العدو.

٧- (لِيَسْؤُوا وَجُوهَكُمْ ...) : أى يعثانهم ليجعلوا آثارَ المساة والكآبة باديةً فى وجوهكم. وليدخلوا بيت المقدس بالسيف والقهر والإذلال (وَلِيَقْتَبِرُوا مَا عَمِلُوا ...) ليدفروا ويهلكوا ما استولوا عليه تدمير من التبر وهو الإهلاك [آية ١٣٩ الأعراف ص ٢٩٩].

٨- (وإنْ عُدْتُمْ عِدُنَا) : أى وإن عدتم إلى الإنسَاد عِدُنَا إلى العقوبة كما فعلتم وفعلنا من قبل. وقد عادوا بتكذيب النبى صلى الله عليه وسلم فعاد الله بتسليطه عليهم؛ فقتل قُرَيْظَةَ وأجلّ بنى النضير. وضربَ الجزية على الباقيين. (حَصِيرًا) مَحْبَسًا وَسِجْنًا يُحْبَسُونَ وَيُسْجَنُونَ فيه؛ مِنَ الْخَصْرِ بِمَعْنَى التَّضْيِيقِ.

تعليقة -

الإسراء - معجزة الرسول ﷺ وقد كان الإسراء يقظة بالجسد والروح من المسجد الحرام إلى المسجد الأقصى وعرج به ﷺ بالجسد والروح في نفس الليلة وتلك معجزة خاصة به وحده والله على كل شيء قدير وربطت الآيات الكريمة بين الإسراء بالنبى محمد ﷺ وتكليم الله له. وبين مسير سيدنا موسى عليه السلام إلى الطور ومناجاة الله له وإعطائه التوراة فيها هدى ونور لنبيه إسرائيل.

ومن معجزات القرآن الخالدة أبد الدهر التي تظل شاهدة على صدق نبوته ﷺ والمعراج وقد ربط الله بينهما وبين المسجد الأقصى الذى أُسْرِىَ النبى إليه وبين بنى إسرائيل وإفسادهم فى الأرض وعلوهم وطفياتهم وما يكون منهم فى مستقبل الزمان وذكر أنهم يعملون علوا كبيرا ويتكبرون عن طاعة الله ويقتلون الناس بالظلم والعدوان ويفرطون فى ذلك إفراطا مجاوزا للحدود وأنهم سيقضى عليهم وتعود الكرة عليهم ويتبر ماعلوا فيه تبتيرا من التبر وهو الإهلاك - وأخير سبحانه أنه أعلمهم بذلك وأخبرهم به وأنه فى يقينهم وكما حدث الإسراء بالجسد والروح كذب به المكذبون سيقضى على بنى إسرائيل ويتبر ماعلوا فيه وإن كذب به المكذبون ويكون القضاء التام على بنى إسرائيل شاهد صدق على صدق نبوة سيدنا محمد وعلى أن الله اعطاء معجزة الإسراء والمعراج - (ماضٍ صاحبكم وماغوى وماينطق عن الهوى إن هو إلا وحي يوحى علمه شديد القوى ذو مرة فاستوى وهو بالأفق الأعلى).

قراءات فى بعض كتب الجاحظ (١)

الجاحظ كتب كثيرة ترمى على مائتى كتاب ، من بينها المطبوع والمخطوط ومن أهمها :
كتاب البيان والتبيين ، وهو كتاب منشور متداول طبع عدة مرات فى طبعات مختلفة .
وكتاب المحاسن والأضداد ، وهو كتاب مطبوع متداول .
وكتاب البخلاء ، وهو كتاب مشهور نشر فى طبعات متعددة ، وله ديوان رسائله ، وهو كتاب مطبوع ، متداول ، وغير ذلك كثير .
وكتب الجاحظ كما قال عنها الأستاذ ابن العميد : " تعلم العقل أولا والأدب ثانيا " .

من كتاب البيان والتبيين (٢)

يقول أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ (٣)

وقال على رحمه الله : " قيمة (٤) كل امرئ ما يحسن " .

فلو لم تنف من هذا الكتاب إلا على هذه الكلمة لوجدناها شاقية كافية (٥) ومجزية (٦)

(١) جانب من هذا القسم من بين ما كنت قد أعدته سنة ١٤٠٢ هـ تحت عنوان مقترحات من كتب اللغة والأدب لطلاب معهد اللغة العربية بجامعة أم القرى بمكة المكرمة المستوى المتقدم وأمل أن يفيد القارئ .

(٢) ج ١ ص ٨٣ وطبعة ١٣٣٢ هـ ص ٤٧ .

(٣) الجاحظ : سبق التعرف بالجاحظ : ولد أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ بالبصرة وتشابها ، وهو يومئذ مهذب العلم ومتميز الأدب ، فأكب على الدرس ، وجد فى تحصيله ، وأخذ عن ، جهابذة اللغة والرواية كالأصمعي وأبي عبيدة - / - / - .

وأغرم بالمطالعة أغراما شديدا ، وساعده ذمته اللطيف وذاكرته الحافظة فلم يقع فى يده كتاب الا استتم قراءته ، واستوعب مادته ، ... وكان يكثرى حوائث الروايات ويمتدح فيها لدرس والمطالعة حتى أحصى مسائل العلوم ، وكانت له مؤلفاته تلك المتنوعة .

وقد قضى أكثر عمره بالبصرة ، هاجرا على التأليف ، مرضى الجانب ، مكرما عند الوجوه أثيرا لدى الولاة مكفى الحاجة بما يؤلف ويصنف .

وكان ينتجع بغداد فى عهد المأمون والمعتمد والواثق والمتوكل ، واتقطع بعد ذلك إلى مصد بن عبد الملك الزيات . طول وزاراته الثلاث ، وبعد نكبة الوزير أستقر بالبصرة وعاش حتى شارف المائة ، ولكنه أصيب بالفالج النصفى فى عاقبة عمره ، وتوفى سنة ٢٥٥ هـ . وكان أبو عثمان جهم الوجه جاحظ المعين " ومن ذلك لقبه " ولكنه كان لطيف الروح ذكى الفزاد فكه المحاضرة ، وكان فيه دعابة ومجانة جمع بين الجد والهزل وتوسع فى المحاضرات ، وكتب فى موضوعات متعددة منها : النبات والحيوان ، والأخلاق والاجتماع .

(٤) القيمة : المقدار - الثمن - الجوى - الأهمية .

(٥) شاقية : ناعمة : فيها شفاء .

(٦) مجزية : فيها جزء حسن على التطلع الى الحكمة .

مغنية (١) - بل لوجدناها غاضلة (٢) عن الكفاية ، وغير مقصورة عن الغاية (٣) .

وأحسن الكلام ما كان قليلا يفنيك عن كثيره - ومعناه في ظاهر لفظه وكان الله عز وجل قد ألبسه من الجلالة (٤) ، وغشاه (٥) من نور الحكمة على حسب نية صاحبه - وتقوى قائله .

فإذا كان المعنى شريفا ، واللفظ بايضا ، وكان صحيح الطبع بعيداً عن الاستكراه - ومنزها عن الاختلال - مصوناً عن التكلف ، صنع في القلوب صنيع الغيث (٦) في التربة الكريمة .

ومتى فصلت (٧) الكلمة على هذه الشريطة ، ونفذت من قائلها على هذه الصفة ، أصبحها الله من التوفيق ، ومنحها من التأيد ما لا يمتنع معه من تعظيمها صدور الجبابرة ، ولا يذهل عن فهمها معه عقول الجيلة .

إضاعة :

دار نص الجاحظ الذي أماننا حول جملة واحدة من أقوال الإمام على كرم الله وجهه ، فهي تحمل في طياتها حكمة باللغة ومنهج إصلاح وأسلوب رقى بالفرد والجماعة ، ولو أدرك كل واحد منا أن قدره وقيمته الحقيقية فيما يحسنه من عمل ويتقن ، لكان ذلك حافزاً له يعلى من قدره ويرقى به وجماعته ويرضى ربه ، فإن الله يحب إذا عمل أحدكم عملاً أن يتقنه ، كما أن الله لا يضيع أجر من أحسن عملاً - لذلك رأى الجاحظ أن حسبه ان يقف من كتاب الإمام على على هذه الكلمة ففيها الشفاء والغناء فلو اتخضناها منهج حياة وطبقناها عملاً لحققت لنا كل ما نريد وزيادة .

(١) مغنية : فيها ما يغنى عن المزيد من التساؤل .

(٢) غاضلة : زائدة .

(٣) الغاية : نهاية الشوط - الفرض - المقصود - الهدف - حكمة وجود الشيء .

(٤) الجلالة : المهابة - المظهر الذي يثير الهيبة في النفس .

(٥) غشاه : غطاء - غلفه - ألبسه - قال تعالى : "فغشاه ما غشى" .

(٦) الغيث : المطر إذا كان ناعماً لا يسبب دماراً ولا خسارة . قال تعالى : "وهو الذي ينزل الغيث من بعد ما قنطروا وينشر رحمته" .

(٧) فصلت : خرجت - فارتقت - انتقلت - نهيت - قال تعالى : "ولما فصلت العير" .

ومن ناحية ثانية يبين الجاحظ أن هذه الجملة على قصرها من جيد القول وأحسنه ، فإن أحسن الكلام ما قل لفظه ووضحت دلالاته ، وفاضت منه الحكمة البالغة نوراً وجلالا ، وهذا عطاء من الله إليهم من يشاء من عبادته على حسب نية قائله وقدر تقواه وتقريه من ربه .

ثم يشرع الجاحظ في بيان صفات الكلام الجيد ، وأن أثره في القلوب وصنيعه بها أثر الغيت وصنيعه بالترية الكريمة ، فالقلوب تستنير بالمعرفة وتنفتح بالكلام الجيد وتهتز الترية الكريمة بالغيث وتثبت وترع .

ووضع شروطاً لوجاء عليها البناء اللغوي لنال حظه من التوفيق والتأييد واستهوى القلوب بالتعظيم حتى إنه لا يمتنع من تعظيمه صدور الجبايرة وهو مع هذا وفوق كل هذا يفهمه كل القوم حتى عقول الجهلة منهم .

نرى نص الجاحظ الذي إمامنا يمتاز بتقطيع الجملة إلى فقرات كثيرة مقفاه أو مرسله ... كما نرى إطناباً في الألفاظ والجمال ... / ... (مثال على هذا وذاك ... شافية كافية ، مجزية مغنية ... فاضلة عن الكفاية ... غير مقصورة عن الغاية ... البسه من الجلالة ... غشاه من نور الحكمة ... / ... وغير ذلك أعد النظر على النص) .

كما نجد أنه يدفع سامة القارئ بتحليل المعنى واستقصائه وتحكيم العقل وإيقاظ الفكر وإثارة الحس . (مثال ذلك : المعنى شريف ... اللفظ بليغ ... مسحيح الطبع ... بعيد عن الاستكراه ... منزه عن الاختلال ... مصون عن التكلف ... / ...) .

كما نجد أنه يمتار بالاستطراد ... والاستقصاء ... والاعتراض ببعض الجمل دعائية أو غيرها ... (النص كله دار حول جملة واحدة ...) .

ويعد الجاحظ صاحب مدرسة في الكتابة وإمام طريقة ورأس طبقة من أبرز رجالها ابن قتيبة ، والمبرد ، والصولي ... / ... وقد سبقتها طبقة ابن المقفع بمنهجه وطريقته في الكتابة ومدرسته ، كما تلتها طبقة ابن العميد بمدرسته في الصنعة وطريقته في الكتابة .

ويعد الجاحظ صاحب فضل على النثر الألبى فقد نقل الكتابة إلى طور جديد من حيث الأساليب والأغراض .

قال فيه البنيع : "إن كلامه بعيد الإشارة قريب العبارة" .

مناقشات تعمق النظرة التحليلية في النص :

ما رأيك في قول علي : "قيمة كل امرئ ما يحسن" .

هل ترى الجاحظ مبالغا في تقديره لهذه العبارة ؟ ما سبب ما نقوله ؟

ما أحسن الكلام ؟ من وجهة نظر الجاحظ ؟

"وأحسن الكلام ما كان قليلا يفنيك عن كثيره ، ومعناه في مظاهر لفظه ، وكان الله عز وجل قد ألبسه من الجلالة وغشاه من نور الحكمة على حسب نية صاحبه وتقوى قائله" .

أ - "خير الكلام ما قل ودل: هل في عبارة الجاحظ ما يساوي هذا المعنى ؟

ب - هل توافق الجاحظ على أن براعة الإنسان في القول تتوقف على حسن نيته وتقواه ؟

فإذا كان المعنى شريفا ، واللفظ بليغا ، وكان صحيح الطبع بعيدا عن الاستكراه منزها عن الاختلال مصونا عن التكلف . صنع في القلوب صنيع الغيث في التربة الكريمة .

ما حكمك على جملة الجاحظ تلك ؟

ما الفرق بين قوله : صحيح الطبع - ويعيد عن الاستكراه - ومصون عن التكلف ؟

أصبحها الله من التوفيق ومنحها من التأييد ما لا يتمتع معه من تعظيمها صدور الجبارة ولا يذهل عن قهملها معه عقول الجهلة" .

أربط قول البديع : "إن كلام الجاحظ بعيد الإشارة قريب العبارة" على ضوء هذه العبارة ؟

من كتاب المحاسن والأضداد للجاحظ

قال أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ :

قال أكرم بن حبيفي (٥) : مقتل الرجل بين فكية (١) يعني لسانه .

وقال : رب قول أشد من صول (٢) .

وقال : لكل ساقطة لاقطة .

(٥) أكرم بن حبيفي : يلقبونه حكيم العرب .

(١) فكية : الفك الأسفل الذي يتحرك انفتاحا وانغلاقا والفك الأعلى الذي فيه الأسنان والأضراس العليا .

(٢) صول - هجوم - تعد .

وقال المهلب لبنييه : اتقوا زلة ^(١) اللسان ، فإنى وجدت الرجل تعثر قدمه فيقوم من عثرته ، ويزل لسانه فيكون فيه هلاكه .

وقال يونس بن عبيد : ليست خلة ^(٢) من خلال الخير تكون فى الرجل هي أخرى ^(٣) أن تكون جامعة لأنواع الخير كلها من حفظ اللسان ^(٤) .

وقال قسامة بن زهير : يا معشر الناس ^(٥) إن كلامكم أكثر من صمتكم ^(٦) ، فاستعينوا على الكلام بالصمت ، وعلى الصواب بالفكر ^(٧) .

وكان يقال : ينبغي للعالم أن يحفظ لسانه كما يحفظ موضع قدمه ، ومن لم يحفظ لسانه فقد سلطه ^(٨) على هلاكه .

قيل : تكلم أربعة من الملوك بأربع كلمات كأنما رميت عن قوس واحد ^(٩) :

قال كسرى : أنا على رد ^(١٠) مالم أقل أقدر منى على رد ما قلت .

وقال ملك الهند : إذا تكلمت بكلمة ملكتى وإن كنت أملكها .

وقال قيصر : لا أنتم على مالم أقل وقد ندمت على ما قلت .

وقال ملك الصين : عاقبة ^(١١) ما قد جرى به القول أشد من الندم على ترك القول .

(١) زلة : خطأ غير مقصود - هفوة .

(٢) خلة : صفة (ويكثر إطلاقها على الصفة الحميدة بون السيئة) .

(٣) أخرى : أجدر .

(٤) حفظ اللسان : الكف عن الكلام - الصمت .

(٥) يا معشر الناس : أيها الناس ويتنادى به القوم حين يجمعهم جامع من نسب واحد أو ملهب واحد - إلخ .

(٦) صمت : سكوت ، غير أن السكوت يكون بعد الكلام ، ولكن الصمت عدم الكلام .

(٧) الفكر : التفكير : التأمل - التروي .

(٨) سلطة : جعله ذا سلطة : جعله صاحب قرار .

(٩) كأنما رميت عن قوس واحد : أى - ذات غاية واحدة .

(١٠) رد : استمالة - استرجاع .

(١١) عاقبة : أمر يحدث نتيجة لحادث أمر آخر .

إضافة:

كل ما ذكره الجاحظ يدور حول فكرة واحدة وضحها الرسول صلى الله عليه وسلم عندما أمسك بلسانه وقال : "عليك بهذا" ... أى : أمسك لسانك عن أن يخطئ - فلا يكذب الناس على وجوههم فى نار جهنم إلا حصاد ألسنتهم .

فالجاحظ هنا يوضح محاسن التعمق فى الكلام والتحكم فى اللسان وأضداد ذلك ولعل هذا جعل كتابه "المحاسن والأضداد" .

فقد ساق طائفة من أقوال الحكماء حول محاسن هذا المسلك وأضداده فأكثم بن صيفى الحكيم العربى يسوق حول هذا المعنى عدة حكم : منها : مقتل ، الرجل بين فكيه أى بسبب لسانه . ومنها : رب قول أشد من صول أى من حرب ومنها : لكل ساقطة لاقطة أى تحذير من سقطات اللسان وزلاته فكل ساقطة وزلة لها من يلتقطها وتكون العاقبة وخيمة .

كما أن الملهب عند توصيته لبنيه دعاهم إلى اتقاء زلة اللسان وهفواته وسقطاته فى عشره اللسان قد يكون الهلاك .

والحكيم المحكم يونس بن عبيد يرى أن الصفة الجامعة لأنواع الخير كلها فى الإنسان هى حفظ اللسان .

وقسامة بن زهير ينادى فى قومه بأعلى صوته ناصحاً : أن أقلوا من الكلام وأكثروا من الصمت والفكر .

كما أن من الشائع المتردد بين الناس المعروف لهم ما كان يقال : العاقل يحافظ من سقطات لسانه كما يحافظ على موضع قدمه لأن من لم يحفظ لسانه فقد أهلك به نفسه .

ويذكر الجاحظ أن أربعة من الملوك تباعدت أوطانهم واختلفت مذابيهم واتجاهاتهم ولكنهم عندما تكلموا ناصحين خرجت أقوالهم متشابهة كأنما رميت من قوس واحد أو نطقها فم واحد .

فكسرى ملك القرس يقول : أنا على بحفظ لسانى لأن ما يخرج من لسانى لا أقدر على رده . وملك الهند يقول أنا سيديما قبل أن أقولها .

وقيصر ملك الروم يقول : أنا على بحفظ لسانى لأننى قد أتكلم كلاماً أنتم عليه وإذا لم أتكلم فلن أنتم .

وملك الصين يقول : أنا على بحفظ لسانى . لأن نتيجة عدم الكلام أهدون من عاقبة ما يجرى على اللسان .

تعقيب

الجاحظ هنا كما قال عنه ابن العميد يُلمّ العقل . فموقفه موقف العالم الناصح والمصلح الاجتماعى فهو يهتم بتبصرة قارئه وهدايتهم إلى الصواب وتحذيرهم من الخطأ - وهذا منهج إسلامى .

كما أنه يهتم بفكرة واحدة ويلج عليها ليقنع قارئه بها - فقد حلت الكتابة محل الخطابة آنذاك .

ولا نقول هنا إن الجاحظ جامع أقوال : أين شخصيته ؟ وأين أسلوبه ؟ ... وذلك يتبين من خلال اختياره فإن اختيار الرجل قطعه منه - بالإضافة لحسن عرض الفكرة والاقناع بها فضلاً عن الامتاع فى سوقها .

ففى النص الأول بدت براعة الجاحظ فى التحليل والتوضيح والتعليل والتدليل وفى النص الثانى بدت براعة الجاحظ فى حسن الاختيار وروعة العرض وبراعة التنسيق والوصول إلى ما أراد عن طريق الاقناع .

تعميق النظرة التحليلية من خلال التساؤلات الآتية :

- ما الغرض من هذا النص ؟
- أيهما تفضل أن توصف ببلاغة الكلام أو أن توصف بحكمة الصمت ؟
- "مقتل الرجل بين فكيه"
- "يزل اللسان فيكون فيه الهلاك"
- "من لم يحفظ لسانه فقد سلطه على هلاكه"

- ما أحسن تركيب من التراكيب الثلاثة وفيهم اتحدت وفيهم اختلفت ؟
- رب قول أشد من صول
- لكل ساقطة لاقطة .
- إني وجدت الرجل تعثر قدمه فيقوم من عثرته ويزل لسانه فيكون فيه هلاكه .
- هل حقق الريط بينها غرضاً ؟
- كيف يكون الهلاك في زلة اللسان .
- تكلم أربعة من الملوك كلمات كأنما رميت عن قوس واحد .
- أى قول أعجبك فى الأقوال الأربعة ؟
- (إذا تكلمت بكلمة ملكتنى وإن كنت أملكها)
- كيف تملك الإنسان الكلمة وكيف يملكها ؟
- لا أندم على ما لم أفل وقد ندمت على ما قلت .
- هل الندم دائماً على ما يقال وعدم الندم على ما لم يقل ؟
- هل رغبيت من نفسك بموقف قلت فيه ما أردت ؟ وندمت على موقف لم تقل فيه ما تمنيت ؟
- متى يكون الكلام حسناً ومتى يكون الصمت قبيحاً ؟
- الساكت على الحق شيطان أخرس ؟

من كتاب الخلاء "الجاحظ"

السكر مفتاح الشر

وسكر زبيدة ليلة ، فكسا صديقاً له قميصاً ^(١) ، فلما صار القميص على النديم ^(٢) خاف الببوات ^(٣) ، وعلم أن ذلك من هفوات ^(٤) السكر . فمضى من ساعته ^(٥) إلى منزله فجعله برنكانا ^(٦) لا مرأته .

فلما أصبح (زبيدة) سأل عن القميص وتفقده ^(٧) . فقليل له : إنا كسوته فلانا . فبحث إليه . ثم أقبل عليه ^(٨) فقال : أما علمت أن هبه السكران وشراعه وبيع وصدقته وطلاقه لا يجوز ؟

ويعد ، فإني أكره ألا يكون لي حمد ^(٩) ، وأن يوجه ^(١٠) الناس هذا مني على السكر . فردّه على ^(١١) حتى أهبه لك صاحياً ^(١٢) عن طيب نفس ^(١٣) ، فإني أكره أن يذهب شيء من مالي باطلاً ^(١٤) .

فلما رآه صمم ^(١٥) أقبل عليه فقال : يا هناه ^(١٦) ، إن الناس يمزحون ويلعبون ولا يؤاخذون ^(١٧) بشيء من ذلك .

-
- (١) كسا صديقاً له قميصاً : أعطاه إياه .
 (٢) النديم : الرفيق في النادمة .
 (٣) الببوات : تغيرات الرأي .
 (٤) هفوات : أخطاء - زلات .
 (٥) مضى من ساعته : ذهب حالاً في الساعة نفسها .
 (٦) برنكانا : اسم لنوع من ملابس النساء .
 (٧) تفقده : بحث عنه هنا وهناك .
 (٨) أقبل عليه : واجبه فلم يكلمه وهو متصرف عنه أو مشغول بغيره .
 (٩) أكره ألا يكون لي حمد : لا أحب أن أمدح شيئاً بسببه يضحك الناس مني ويقولون : أعطى وهو سكران .
 (١٠) يوجه : يفهم الأمر على وجه ما .
 (١١) فردّه على : أعطاني إياه .
 (١٢) صاحياً : بإرادة خير .
 (١٣) عن طيب نفس : عقد العزم .
 (١٤) باطلاً : بلا مقابل : هدراً .
 (١٥) صمم : غير سكران .
 (١٦) يا هناه : يا أيها الشخص .
 (١٧) لا يؤاخذون : لا يماثلون .

فرد القميص عافاك الله .

قال له الرجل : إنى والله قد خفت هذا بعينه ، فلم أضع جنبى ^(١) إلى الأرض حتى جيبته ^(٢) لا مرأتى ، وقد زدت فى الكمين ، وحذفت المقادير ^(٣) . فإن أردت بعد هذا كله أن تأخذه فخذ . قال : نعم أخذه لأنه يصلح لامراتى كما يصلح لأمرأتك . قال : فإنه عند الصباغ . قال : فهاته ^(٤) . قال : ليس أنا أسلمته إليه .

فلما علم أنه قد وقع ^(٥) قال : بلبى وأمى ^(٦) رسول الله صلى الله عليه وسلم حيث يقول " جمع الشر كله فى بيت ^(٧) ، وأغلق عليه ، فكان مفتاحه السكر " .

إضاءة :

يتحدث الجاحظ عن واقعة وقعت لأحد البخلاء واسمه زبيدة .

حيث سكر زبيدة البخيل ذات ليلة فلما لعبت الضمر برأسه - غفل عن طبعه وأعطى قميصه لنديمه وكساه إياه . فذهل نديم زبيدة لتخليه عن بخله - ولكنه علم أن سبب ذلك هفوات السكر عند زبيدة . فمضى من ساعته مسرعاً إلى بيته وحول القميص ثوباً لامراته وجعل جيبه صالحاً لها وحذف مقاديمه وزاد فى كمية حتى لا يعطى زبيدة فرصة الرجوع فى هبته .

وعند الصباح أفاق زبيدة من سكره وتفقّد القميص وسأل عنه فأخبروه بأنه كساه صديقه ونديمه . فبعثت إليه - ثم أقبل عليه بكلمة وهو منصرف عنه يقول : ألا تعلم أن تصرفات السكران غير جائزة وأن هبته وبيعته وشراعه وصنفته وطلاقه لا يجوز ولا يتعقد - وفوق هذا ويعدّه فإننى أكره أن يضطك الناس متى ويتولون أعلى وهو سكران وأن يفهم الناس هذا الفهم ويوجهونه إلى السكر - فأرجعه إلى - وأنا أهبه لك وأناصاح ، ونفسي طيبة .

(١) فلم أضع جنبى : لم أذهب إلى الفراش - لم أتم -

(٢) جيبته : جعلته له جيباً - والجيب من القميص الفتحة التى تدخل منها الرقبة وما يليها من شق على الصدر قال تعالى : 'وأدخل يدك فى جيبك تخرج بيضاء من غير سوء' .

(٣) المقادير : الأجزاء الامامية .

(٤) هاته : أعطنى إياه - إحضره إلى .

(٥) قد وقع : فشل فى محاولاته .

(٦) بلبى وأمى : عبارة للإعجاب والمدح .

(٧) جمع الشر ... إلخ : السكر مفتاح الشر .

ولكن صابحه ما أبه ولا اهتم به - فلما رآه زبيدة عاقدا العزم على ألا يرد القميص قال : يا رجل يا أيها الإنسان : إن الناس كلهم يمزجون ويلعبون ولا يعاقبون على تصرفاتهم - فلم تعاقبني رد القميص عافاك الله .

فقال له صاحبه : إني والله خفت هذا منك بعينه - فلم أتم حتى أعطيته امرأتى وعدلت وبدلت فيه وغيرت معامله فجيبته وحذفت مقاديره وزدت في كميه حتى صار صالحا لامرأتى - فإن كنت تريد بعد ما أصابه فخذ . قال نعم : آخذه لأنه يصلح لامرأتى كما يصلح لأمراك . قال : فإنه عند الصباغ يصبغه بلون آخر - قال : هاته . قال : لن يعطيه لي فإنا لست الذي سلمته له .

حينئذ أيقن زبيدة أن القميص قد ضاع وأن كل محاولاته فشلت . فقال : عبارة تعجب ومدح : بأبى وأمى رسول الله صلى الله عليه وسلم ، حيث يقول : جمع الشر كله في بيت وأغلق عليه فكان مفتاحه السكر فالسكر مفتاح الشر - والخمر حق أم الكبائر .

تعقيب

في الجاحظ نمابة ، وخفة روح ، ونكاء فؤاد ، وقد ظهرت براعة الجاحظ الحق في هذا المجال وتفوقه في الجمع بين الجد والهزل في كتابه البخله - فقد استطاع أن يرسم في هذا الكتاب أنماطا متعددة لشخصيات البخله ما بين رجال ونساء ، كبار وصغار وأن يصور طبيعة تصرفاتهم في دقة بارعة كانت سببا في رواج كتابه وسعة انتشاره - فهو بحق قد نقل الكتابة إلى طور جديد في الأساليب والأغراض .

ويعد الجاحظ رائدا في مجال السخرية والنمابة ورسم الشخصيات رسما (كاريكاتيريا) يمزج فيه الجد بالهزل والحكمة البالغة بالنكتة الساخرة . وليس بمستبعد أن ما نراه اليوم عند الغربيين في هذا المجال يكون روادهم قد استفادوه من الأدب العربى .

والجاحظ هنا أيضا معلم ومصلح اجتماعى حريص على أن يعالج النفوس من بعض أمراضها الاجتماعية في حكمة وموعظة مغلطة بسخرية مازحة .

وطريقة الجاحظ في الكتابة هنا تمتاز بسهولة العبارة - والجزالة والترسل وهي كذلك تحلل الشخصيات فوق تحليلها للمعاني . كما أنه نوع العبارة و قطع الجمل و زواج بين الكلمات و توخى السهولة حتى يفهمها كل من يسمعا فتحدث أثرها وتحقق الغرض المطلوب منها . فهو هنا أعلق بالنفوس وأملك الوجدان .

تساؤلات تعمق النظرة التحليلية :

ما الفرق بين البخل والاقتصاد والحجج التي أدلى بها زبيدة للحصول على ثوبه مرة أخرى؟

أبرز الأغراض التي رمى إليها الجاحظ .

"سكر زبيدة ليلة - فكسا صديقا له قميصا ، فلما صار القميص على النديم خاف البدوات وعلم أن ذلك من هفوات السكر - فمضى من ساعته إلى منزله - فجعله برنكانا لامرأته - فلما أصبح "زبيدة" سأل عن القميص وتفقده" .

الفرق بين النديم والصديق - والصدقة والمثانة ؟

تصرفات السكران باطلة لا تتعقد ؟

علام يدل تصرف النديم ؟

ما أنواع التصرفات التي أدخلها النديم على القميص ؟

هذه القصة تعكس حالة المجتمع في عصر الجاحظ .

بأنبي وأمر رسول الله صلى الله عليه وسلم ، حيث يقول جمع الشر كله في بيت وأغلق عليه فكان مفتاحه السكر" .

في التعبير عبارة للإعجاب والمدح .

الخمير أم الكباثر . وازن بين العبارتين .

قراءات في كتب تراثية أخرى

من كتاب يتيمة الدهر : للثعالبي

قال أبو منصور عبد الملك بن محمد بن اسماعيل الثعالبي النيسابوري المتوفى سنة ٤٢٩ هـ ^(١) في كتابه يتيمة الدهر في محاسن أهل العصر ^(٢) .

في ذكر سيف الدولة أبي الحسن علي بن حمدان ^(٣)

كان بنو حمدان ملوكا وأمراء أوجههم للصباحة ، وأستقتهم للفصاحة ، وأيديهم للسماعة - وعقولهم للرجاحة .

(١) ولد أبو منصور الثعالبي سنة ٣٥٠ هـ وتوفى سنة ٤٢٩ هـ - وقضى حياته في نيسابور ، وكان وثيق الاتصال بالأمير العالم أبو الفضل الميكالي عميد أسرة بني ميكال .

• كما كان متصلا بالأمير أبي نصر سهل بن المرزبان ، وكان بدوره عالما فاضلا أدبيا شاعرا .

• كما اتصل بالأمير مأمون خوارزم شاه .

• وقد كان الثعالبي صديقا لكثير من أعلام الأدب في عصره ، وفي مقدمتهم "أبو الفضل يدع الزمان الهذاني" .

وترك الثعالبي كتبا كثيرة نافعة من بينها "يتيمة الدهر في محاسن أهل العصر" . وكتاب فقه اللغة وسر العربية . وكتاب الاعجاز والإيجاز . وكتاب الأمثال ويسمى أيضا : الفرائد والقلائد . وغير ذلك .

(٢) جمع الثعالبي في كتابه "يتيمة الدهر" الكثير من غرر شعراء القرن الرابع وصدر القرن الخامس ، ملوكهم وأمرائهم ووزرائهم ، وقضاةهم ، ولوى الجد منهم ، ولوى المجون على امتداد رقعة العالم الإسلامي يومذاك ، من بلاد الشام والعراق وخرجان ومصر والمغرب والأندلس وغيرها - ووضع الثعالبي كتابه يتيمة الدهر على أربعة أقسام :

• قسم في محاسن أشعار آل حمدان وشعرائهم من أهل الشام وما يجاورها ومصر والموصل والمغرب ولح من أخبارهم .

• وقسم في محاسن أشعار أهل العراق وإنشاء الدولة الديلمية من طبقات الأفاضل وما يتعلق بها من أخبارهم . ونواذرهم ونصوص من فصول المترسلين منهم .

• وقسم في محاسن أشعار أهل الجبل وفارس وخرجان وطبرستان وأصفهان من وزراء الدولة الديلمية وكتابتها وقضاةها وشعرائها وما يتضاف إليها من أخبارهم وغير ألفاظهم .

• والقسم الرابع في محاسن أهل خراسان وما وراء النهر من إنشاء الدولة السامانية .

والفردية والطرائف على الحضرة ببخارى من الأتاق والمتصرفين على أعمالها وما يستطوف من أخبارهم . وخاصة أهل نيسابور والفرقاء الطائرين عليها والمقيمين بها .

• ويعد كتاب يتيمة الدهر من أولى المراجع الأدبية لمن أراد أن يدرس الشعر العربي - ولأن يريد أن يدرس الحالات الاجتماعية والسياسية عن طريق نتائج الأبي .

(٣) تنمة العنوان "سياق قطعة من أخباره وملح من أشعاره" .

وسيف الدولة مشهور بسيادتهم، وواسطة قلاذتهم^(١) - وكان رضى الله عنه وأرضاه
وجعل الجنة مأوا: غرة الزمان وعماد الإسلام، ومن به سداد الثغور^(٢) وسداد الأمور^(٣).

وكانت وقائعه في عصاة العرب تكف^(٤) يأسها وتزع لباسها وتقل أنيابها وتذل
صعابها، وتكفى الرعية سوء أدبها.

وغزواته ترك من طاغية الروم الثار، وتحسم شرهم المثار، وتحصن في الإسلام الآثار^(٥)
وحضرته^(٦) مطلع الجود، وقبلة الآمال، ومحطة الرجال، وموسم الأنبياء وحلبة الشعراء^(٧).

ويقال: إنه لم يجتمع قط بباب أحد من الملوك بعد الخلفاء ما اجتمع ببابه من شيوخ
الشعر، ونجوم الدهر^(٨).

وكان أدبياً شاعراً، محباً لجيد الشعر، شديد الاهتزاز^(٩) لما يمدح به فلو أدرك ابن
الرومي لما احتاج إلى أن يقول^(١٠).

ذهب السنين تهزهم مداحهم من الكماة عوالي^(١١) المران^(١٢)
كانوا إذا امتدحوا رأوا ما فيهم ملا ريحية^(١٣) منه بمكان

(١) واسطة قلاذتهم: خيرهم - فواسطة القلاذة خير الدر - أبو الفرج.

(٢) سداد الثغور: حماية الحدود.

(٣) سداد الأمور: صاحب القول الفصل والمواقف السعيدة.

(٤) تكف: مضارع كفه عن الشيء - من ياب نصر - إذا منه وصرفه عنه.

(٥) الآثار: العواقب، والنتائج، والسعة.

(٦) حضرته: مجلسه.

(٧) حلبة الشعراء: مجال التنافس والسياق.

(٨) نجوم الدهر: أعلام الرجال.

(٩) الاهتزاز: أي الطرب، ومعناه التقدير لما يسمع لأنه يفهمه - فيقدر قائله.

(١٠) من البحر الكامل.

(١١) العوالي: جمع عالية - وهي أعلى القناة أو رأس القناة الذي يلي السنان.

(١٢) المران: يضم الميم وتشديد الراء - شجر ياسق - أوراقه كوراق التوت ومنه تتخذ الرماح.

(١٣) ملا ريحية: أراد من الأريحية - والعرب تحلف نون من الجارة إذا اضطرت إلى ذلك في الشعر - ومنه
قول ذي الأسبيع العدواني.

لجعل مالي نون الدنيا غرضاً وما هيَ مأمور فأنصدعا

أراد من الأمور - فحذف النون وهمزة الوصل (ملا موم) - وقد استعمل أبو الطيب المقتبي في شعره مثل ذلك.
وذلك في قوله:

نحن قوم ملجن في ذي ناس فوق طير لها شخصوس الجمال

أراد من الجن - فحذف نون من وآلف الوصل (من الجن) وهذا كثير في شعر العرب - المحتج بشعرهم.

إضاءة:

أفكار ثلاثة أساسية يمهّد بعضها لبعض فهو في فكرته الأولى :

يمدح بنى حمدان بصفة عامة ويتخذ من مدحه هذا تمهيدا لمدح سيف الدولة ، فقد كان بنو حمدان ملوكا وامراء يمتازون بطلاقة الوجه وبشاشتها كما أنهم يمتازون بالفصاحة والبلاغة يقولون فيحسنون القول - ويعطون فيحسنون العطاء ففي أيديهم سماحة وكرم وفي عقولهم رجاحة وحصافة وسداد رأي . وسيف الدولة سيد هؤلاء السادة وهو خيرهم بل هو النورة التي تزين عقدم ثم يدعو له ويتخذ من هذا الدعاء الاعتراضى تمهيدا لعرض فكرته الثالثة وهي ذكر جلائل أعمال سيف الدولة ومآثره فسيف الدولة عماد الإسلام له وقائمه المعروفة ضد عصاة العرب والخارجين على القانون - وله معاركه المشهورة ضد طغاة الروم ، فوقائمه ضد الخارجين على القانون من عصاة العرب أمنت الرعية بأن أدبت هؤلاء ومنعت شرهم . كما أن معاركه وغزواته ضد الروم حسمت شرهم وثارت منهم وكسرت شوكتهم وأمنت المسلمين في أوطانهم وسيف الدولة بعد هذا كله ولموقعه له مجالسه التي تقصدها الوفود فهو قبلة الآمال وحضرتة مقصد الأدياء والشعراء ومجال تنافسهم فببابه يجتمع شيوخ الشعر وأعلام الرجال - فهو أديب مميز لجيده وشديد الطرب له فلو أن ابن الرومي كان قد أدرك عصره ما كان قد اشتكى شكوته التي يندب فيها حظه :

لأن الذين يهزم مداحهم كما تهز الفوارس الكماة القتي بأيديها قد ذهبوا وولوا فسيف الدولة أحياء مجددهم وأعاد عزهم .

عندما كانوا يمتحنون بصفات تصاغ على السنة الشعراء فتأخذهم الأريحية ويهتززون طربا ويقدرن ويسخون في العطاء .

تعقيب

الثعالبى كما جاء عنه من أئمة العربية ، بارع في فنونها ، طويل الباع في آدابها رقيق العبارة دقيق المعانى وطريقته في الكتابة مؤسسة على أصول طريقة ابن المعيد سهولة في العبارة وتوخى السجع والبديع - وتضمن الملح من التاريخ والعيون والاستشهاد بالنظم فهو جدير بما قاله فيه الباهرى : إن الثعالبى هو جاحظ نيسابور وزيدة الأحقاب والدمور . وهو هنا مؤرخ ومداح وأديب .

ويكفى أن نعلم أن الثعالبي يحافظ على أسلوبه بهذه الخصائص في كتاب اليتيمة بأكمله وهو أربعة أجزاء - وهذا يشهد له بتمكته من اللغة - فهو كما قال عنه ابن بسام صاحب كتاب الذخيرة (كان في وقته راعى تلعات العلم - وجامع أشتات النثر والنظم رأس المؤلفين في زمانه ويسار ذكره سير المثل - وضربت إليه آباط الإبل) .

وتمتاز أفكار الثعالبي بالتسلسل والترابط ومعانيه واضحة وتراكيبه سليمة تتضح فيها الاتباعية في الصور والمجازات وغيرها .

والصفات التي مدح بها سيف الدولة يحرص عليها فقد مدحه بالشجاعة والقوة التي أمنت بلاده من الداخل والخارج - ومدحه بالكرم والسخاء وكثرة العطاء - ومدحه بالبلافة وحبه للأدب وتقريبه للأدباء والعلماء .

تساؤلات تعمق النظر في النص :

ما المقصود بأن ألسنتهم للفصاحة . وهل معناه أنهم ينطقون العربية الفصحى ؟ أم ماذا ؟

هل فصاحة اللسان تستلزم راحة العقل ؟

- وسيف الدولة مشهور بسيادتهم وواسطة قلاذتهم . وكان رضى الله عنه وأرضاه وجعل الجنة مأواه - غرة الزمان وحماد الإسلام ومن به سداد الثغور وسداد الأمور .

الجميل الاعتراضية التي أتى بها الثعالبي هنا ما دلالتها ؟

ما المقصود بسداد الثغور ؟ وهل تغيرت قيم المدح بمرور الزمن ؟ وما خير الصفات التي يجب أن يحرص عليها الإنسان دائماً ؟

- ويقال : أنه لم يجتمع قط بباب أحد من الملوك بعد الخلفاء ما اجتمع ببابه من شيوخ الشعر ونجوم الدهر .

وكان أدبياً شاعراً محباً لجيد الشعر - شديد الاهتمام لما يمدح به .

هل لاستشهاد الثعالبي - بشعر ابن الرومي ما يبرره ؟

ما أسباب الحروب التي كانت بين سيف الدولة - وبين الروم ؟

المسلمون في رباط الى يوم القيامة .

من كتاب يتيمة الدهر : (السابق) (١)

فى ذكر الأمير أبى الفضل عبيد الله بن أحمد الميكالى (٢)

القول فى آل ميكال (٣) ، وقدم بيتهم ، وشرف أصلهم ، وتقدم أقدامهم ، وكرم أسلافهم وأطرافهم (٤) ، وجمعهم بين أول المجد وآخره ، وقديم الفضل وحديثه وتليد الأدب وطريقه (٥) ، يستغرق الكتب ويملا الأبراج (٦) ويحفى الأقطام (٧) .

وما ظنك بقوم مدحهم البحترى - وخدمهم الدريدى (٨) ، وألف لهم كتاب الجمهرة (٩) ، وسيرفيهم المقصورة التى لا ييلبها الجديدان (١٠) ، وانخرط فى سلوكهم أبو بكر الخوارزمى وغيره من أعيان (١١) الفضل ، وأفراد الدهر وكان كل من الشيخ أبى العباس اسماعيل بن عبد الله وأبنته : الرئيس أبى محمد عبد الله ، والأمير أبى القاسم على - أمة على حدة (١٢) ، وعالما فى شخص واحد ، وما منهم إلا من يضرب به المثل فى الشرف ، والأمير أبو النصر أحمد بن على الآن بقية الأمجاد وغرة الأكارم وعدة الأفاضل ، وواحد خراسان ومغفرتها وجمالها وزينتها ، ومن لا نظير له فى شرف النفس ويعد الهمة ورفعة الشأن وتكامل آلات السيادة .

(١) المجلد الثانى الجزء الرابع - الباب الثامن من ٣٠٤ .

(٢) تنمة العنوان . وإبراز محاسن من ثمره وينظمه "وما محاسن شئ كله حسن" .

(٣) نولة آل ميكال غنية عن التعريف - والأمير أبو الفضل الميكالى علم معروف من أعلامها .

(٤) أسلافهم وأطرافهم : بين الأسلاف والأطراف مقابلة فالأسلاف هم الأصول والأجداد والأطراف هم الأبناء والأحفاد .

(٥) التليد والطريف : بينهما مقابلة مثلما بين الأسلاف والأطراف - فالتليد هو العريق والطريف هو الحديث .

(٦) الأبراج : جمع برج - وهو الوراق الذى يدرج - ومنه تطور معنى البرج فى مفهومنا الحديث من إطلاق اسم الشئ على ما يتصل به .

(٧) يحفى الأقطام : أى يبريها - يستفيدا - ويستهلكها .

(٨) الدريدى : هو ابن دريد - صاحب الجمهرة فى اللغة والمقصورة فى الشعر كان شاعرا عالما قيل عنه : انه أعلم الشعراء - وأشعر العلماء .

(٩) الجمهرة : هو كتاب جمهرة اللغة رتبته ابن دريد ترتيبا مخرجيا مثل العين للخليل ابن أحمد وسماه الجمهرة لأنه اختار له الجمهور من كلام العرب وأرجأ الوحشى .

(١٠) الجديدان : الليل والنهار - يلبها الجديدان : أى يؤثر فيها الزمن .

(١١) أعيان : جمع عين - والعين هو السيد - وأعيان الفضل أى سادة الفضل .

(١٢) أمة على حدة : أى واحد يساوى أمة .

والأمير أبو الفضل عبيد الله بن أحمد يزيد على الأسلاف والأخلاف^(١) من آل ميكال زيادة الشمس على البدر ، ومكانه منهم مكان الواسطة من العقد لأنه يشاركهم في جميع محاسنهم وفضائلهم ومناقبهم^(٢) وخصائصهم وينفرد عنهم بمزية الأدب الذي هو ابن بجيته^(٣) وأبو عنترته^(٤) وأخو جملته ، وما على ظهر الأرض اليوم أحسن منه كتابة ، وأتم بلاغة ، وكأما أوحى بالتوفيق والتسديد إلى قلبه ، وحيست الفقر والفرق بين طبعه وفكره ، فهو من ابن العميد عوض ، ومن الصاحب خلف ، ومن الصابي بدل .

إضافة :

يتناول الشعالي في نصه هذا فكرتين أساسيتين يولد من حولهما المعاني المتنوعة التي تخدم ما يرمى إليه فقد جعل الفكرة الأولى ممهدة لغرضه وخادمة له فجعلها تدور حول آل ميكال وتقدم بيتهم وعراقتهم وشرف محتدم وكرم أصولهم وفروعهم - وأنهم جمعوا بين أول المجد وآخره وقديمة وحديثة ، كما أنهم أصحاب الفضل وأرباب الأدب وأن من أراد أن يكتب عنهم حول استحقاقهم لهذه المعاني وجدارتهم بها وأنها لها وهم لهم يستغرق الكتب ويملأ الأوراق ويستنفذ الأقلام ويستهلكها . ثم يشرع في ذكر الأدلة على ما يقول فالبحرئى الشاعر العباسي وابن دريد المعروف يقف لهم كتابه الجمهرة في اللغة - وينشد فيهم مقصورته الخالدة التي لا يبليها الزمان . وأبو كبير الفوارزمي إمام اللغة المعروف والشاعر المشهور والعلامة في الأنساب يخطر في سلكهم وكذلك غيره من الأعيان وأفاضل العلماء وأكابر الرجال .

ثم يحصر حديثه بعد ذلك في الشيخ أبي العباس اسماعيل بن عبد الله - وفي ابنه : الرئيس أبي محمد عبد الله - والأمير أبي القاسم علي وأن كل واحد منهم كان أمة على حدة - وليس كما يقولون: واحد بألف فقط - وإنما واحد هو أمة - بل هو عالم في شخص واحد - وما منهم إلا من يضرب به المثل في الشرف .

والأمير أبو النصر أحمد بن علي الآن بقية الأماجد والعلم البارز بين الأكارم وسيد الأفاضل وعمدتهم ، ويكفي أنه واحد خراسان كلها ومفخرتها وجمالها وزينتها ولا نظير له ولا مثيل في علو النفس وشرف الغاية وبعد الهمة ورفعة الشأن فقد تكاملت له كل وسائل السيادة وآلاتها وعدتها .

(١) الأسلاف والأخلاف : أي السابقين واللاحقين .

(٢) مناقبهم : محاسنهم - جمع منقبة .

(٣) ابن بجية : الأصيل فيه .

(٤) أبو عنترته : الذي خبره وعرفه حق المعرفة .

ويتخذ الثعالبي من مدحه هذا كله تمهيدا لذكر أبي الفضل الميكالي ومدحه فيقول : الأمير أبو الفضل عبيد الله بن أحمد - فاق الأخلاف والأسلاف والأصول والفروع من آل ميكال - فإن كانوا هم في السماء يدرا فهو الشمس وقد زاد عليهم زيادة الشمس على القمر ومكانه منهم مكان درة المعقد ويزيد عليهم أنه ينفرد عنهم بمزية الأدب الذي هو ابن بجدته وأبو عزته .

وكان ما يأتيه هو وحى موفق مسدد إلى قلبه وعقله والفرر أي المقاطع والمطالع خمصت له . وتقصرت عليه فهو عوض عن ابن العميد في بلاغته وأدبه - وخلف للصاحب ابن عباد - ويدل من الصابي في علمه وأدبه وفضله .

تعقيب

الثعالبي أضفى على سيف الدولة من صفات المدح أكثر مما أضفى على أبي الفضل الميكالي - وإن كان أسلوبه هنا أضخم في العبارة وأجزل في اللفظ وأقوى في الصياغة والمبالغة .

والخصائص الفنية للثعالبي واحدة فهو امتداد لطريقة ابن العميد المحسنات وتوخى السجع والبديع والتوسع في الخيال والمبالغة .

وإن يحافظ كاتب على نفس الخصائص في كتاب ضخم كتيمة الدهر من أوله إلى آخره دليل على تمكنه من اللغة .

وقد عرضنا نصين أحدهما من الجزء الأول من ١٥ والثاني من الجزء الرابع من ٣٥٤ ورأينا كيف أن أسلوبه لم يتغير خصائصه - ولم يعثره للثعل أو الخلل . مع الاهتمام بالحقائق سواء سياسية أو اجتماعية - أو أخلاقية أو أدبية .

تساؤلات تعمق النظر في النص :

علام تدل الأفكار العامة التي دار حولها نص الثعالبي المعاني التي ولدها عن هذه الأفكار ؟

الصفات العامة التي مدح بها الثعالبي آل حمدان والصفات العامة التي مدح بها آل ميكال . الظروف العامة التي أحاطت بكل من الدولتين .

ماذا عالج الثعالبي في كل جزء من الأقسام الأربعة في كتابة يتيمة الدهر ؟

- القول في آل ميكال وقدم بيتهم وشرف أصلهم وتقدم أقدامهم وكرم أسلافهم وأطرافهم ،

وجمعهم بين أول المجد وآخره وتقديم الفضل وحديثه وتليد الأدب وطريقه يستغرق الكتب ، ويملا الأثر الجرح ويحرق الأقاليم .

– عبارة الثعالبى تقوم على تقطيع الجملة إلى أجزاء متساوية . ما الهدف منه .
أنواع المقابلات وماذا حققت من غاية دلالية .

هل إضافت عبارة يملأ الأثر الجرح – ويحرق الأقاليم جيداً بعد أن قال يستغرق الكتب ؟
– "وما ظنك بقوم منحهم البحترى ، وخدمهم الدريدى وألف لهم كتاب الجمهرة وسير
فيهم المقصورة التى لا يلبسها الجنيدان وانخرط فى سلوكهم أبو بكر الخوارزمى وغيره من أعيان
الفضل وأفراد الدهر" .

ما دلالة مدح البحترى لآل ميكال .

– "والأمير أبو الفضل عبيد الله بن أحمد يزيد على الأسلاف والأخلاف زيادة الشمس
على البدر – ومكانه منهم مكان الواسطة من العقد" .

– هل مدح الثعالبى لآل ميكال له ما يبرره ؟

"مكان الواسطة من العقد" . سبق أن مدح بها الثعالبى سيف الدولة ما الدلالة ؟

من كتاب الصاحبى لابن فارس

قال أبو الحسين أحمد بن فارس ^(١) فى كتابه : **فقه اللغة أو الصحابى** ^(٢) تحت عنوان **"باب القول فى أفصح العرب"**
النص :

أخبرنى أبو الحسن -- / -- / --

أن قريشاً أفصح العرب السنة ، وأصفاهم لغة - وذلك أن الله - جل ثناؤه - اختارهم من جميع العرب ، وأصطفاهم ، واختار منهم نبى الرحمة محمداً صلى الله عليه وسلم . فجعل قريشاً قطان ^(٣) حرمة ، وجيران بيته الحرام - وولاته ^(٤) . فكانت وفود العرب من حجاجها وغيرهم يفتنون ^(٥) إلى مكة للحج ويتحاكمون إلى قريش فى أمورهم .

وكانت قريش تعلمهم مناسكهم وتحكم بينهم ، ولم تزل العرب تعرف لقريش فضلها عليهم ، وتسميها أهل الله لأنهم الصريح ^(٦) من ولد اسماعيل - عليه السلام - ولم تشبههم شائبة ^(٧) ، ولم تتقلهم عن مناسبتهم ناقلة - فضيلة ^(٨) من الله - جل ثناؤه - لهم وتشريفاً - إذ

(١) أبو الحسين أحمد بن فارس الرازى سبقت الإشارة إليه فى القسم الأول وقد - ولد سنة ٣٠٨ هـ - أقام للتدريس مدة طويلة بهذان ثم انتقل إلى الرى - ومن تلامذته يبيع الزمان الهمداني صاحب المقامات . حتى لدى ابن العميد بمنزلة سامية وشارك فيه مجالسه وكتبه وجاوبه . وبعد وفاة ابن العميد سنة ٣٦٠ هـ اتصل بالصاحب بن عباد صاحب الحضرة المشهورة التى جمعت أساطين العلم والأدب . كان ابن فارس أدبياً شاعراً قال عنه النعماني : "يجمع اتقان العلماء وظرف الكتاب والشعراء" . وكان ابن فارس فقيها متبحراً فى اللغة ولكنه حاز شهرته فى النحو واللغة . ومن أهم مؤلفاته : **الصاحبى** - ومجمل اللغة - ومقاييس اللغة .

(٢) كتاب **الصاحبى** فى فقه اللغة : ألف ابن فارس كتابه هذا لكى يودع بخزانة الصاحب اسماعيل بن عباد لذلك أطلق عليه اسم **الصاحبى** . ولأن الكتاب يبحث فى عبقرية العربية ومطمنتها وطرق العرب فى التعبير لذلك فقد سماه : **"الصاحبى فى فقه اللغة وبين العرب فى كلامها"** .

والكتاب موضوعات وأقسام متنوعة منها موضوعات تتصل بقضايا اللغة العربية مثل الموضوع الذى ندرسه هذا وقسم خاص بالتركيب اللغوية وطرق التعبير وقسم عن الشعر وهو فى غاية الإيجاز .

(٣) القطان : السكان - جمع قاطن - بمعنى ساكن - أو مقيم .

(٤) ولاته : أى : اللواتن أمره - والقائمون على خدمته .

(٥) يفتنون إلى مكة : أى يقدمون إلى مكة .

(٦) الصريح : الخالص - النقى - الواضح .

(٨) فضيلة من الله : نعمة من الله .

(٧) تشبيه شائبة : تختلط بهم أعراق أو أجناس أخرى .

جعلهم رهط نبيه (١) الأثنين (٢) - وعقرته الصالحين - وكانت قريش مع فصاحتها وحسن لغاتها ورقة السنثها إذا أتتهم الوفود من العرب تخيروا (٣) من كلامهم وأشعارهم أحسن لغاتهم ، وأصفى كلامهم (٤) فاجتمع ما تخيروا من تلك اللغات إلى ثنائزهم (٥) وسلانقتهم (٦) التي طبعوا عليها - فصاروا بذلك أفصح العرب .

إضافة :

يعرض الثعالبي في الموضوع الذي أمامنا إلى قضية لغوية هامة . وهي قضية اللغة الفصحى أو لغة الأدب . ويبين كيف أن لغة قريش كانت اللغة الأدبية أو اللغة النموذجية . فهو يبدأ بما هو معروف مسلم به وهو أن لهجة قريش أفصح اللهجات العربية فيها نزل القرآن لأنها لغة الأدب شعره ونثره ثم يعلل لذلك ويفسره فيقول : إن الله تعالى : اختار قريشاً على جميع العرب وفضلهم واصطفاهم - وأنه اختار من قريش النبي الأمي محمداً صلى الله عليه وسلم لذلك فالك جعل قريشاً جيران بيته الحرام وسكانه وقطانه والقائمين على خدمته من سدانة بيت وسقاية حج وغير ذلك تعد إليهم وفود العرب ويقدم عليهم الحجاج وغيرهم ويتحاضرون في أمورهم إلى قريش وقريش تعلمهم مناسكهم وتحكم بينهم -

والعرب يجلون قريشاً ويعرفون لها فضلها ويسمونهم أهل الله لأن القرشيين هم النسل النقي من آل اسماعيل عليه السلام لم يختلط بهم عرق أجنبي ولم تشبههم شائبة وتلك نعمة من الله عليهم وقضية منه لهم وتشريف أهدم الله ليكونوا أهل نبيه وعشيرته ورهطه وعقرته .

فهنا عنصر نقاء سلالى وعوامل احتكاك لغوى - فكانت قريش مع فصاحتها وحسن لغتها ورقة السنثها إذا جاتهم وفود العرب واحتكاك بهم تخيروا من لغات تلك القبائل أنقاها وأحسنها ، ومن أشعارهم أفصحهم وأصفاء واختلط ما تخيروه من تلك اللغات بلغتهم وامتزج بالسنثهم وتفاعل مع طنائهم وسلانقتهم اللغوية فصاروا بذلك أفصح العرب وصارت لغة قريش هي اللغة النموذجية التي يجبها جميع العرب .

(١) رهط نبيه : يعنى أهله .

(٢) الأثنين : جمع أدنى . يعنى قريب .

(٣) تخيروا : أى انتقوا وأخذوا .

(٤) أصفى كلامهم : يعنى أنقاها - وأخفه على الألسنة .

(٥) الثنائز : جمع نحيزة - وهى الطبيعة .

(٦) سلانقتهم : جمع سليقة - وهى الفطرة .

تعقيب

ابن فارس عالم لغوى يعرض لقضية لغوية علمية ، فهو يخلل لم كانت قريش أفصح العرب ولغتها هي التي غزل بها القرآن ؛ لأنها كانت من قبل اللغة الأدبية لكل العرب بها يقولون شعرهم ونثرهم فهي فوق أنها لغة حُسْنٍ وَرَفَّةٍ هي لغة من تسميهم العرب أهل الله لأنهم السلالة الخالصة النقية من ولد اسماعيل عليه السلام والنزعة الدينية سلطان قوى لا يقهر ثم هم يتحاكمون إليهم ويقيمون محاكمهم وأسواقهم الأدبية عندهم ومنافعهم الاقتصادية في مواسم الحج والعمرة وغيرها مرتبطة بهم .. ومعنى ذلك أن الاحتكاك اللغوى قائم وعوامل سيادة اللهجة القرشية متوفرة من الناحية الدينية والاقتصادية والأدبية وغيرها لذلك صارت لهجة قريش هي اللهجة الفصحى وهي لغة الأدب لدى كل العرب . ونتيجة للاحتكاك اللغوى فقد كانت قريش تنتقى من لهجات القبائل العربية الأخرى ما يروقها وتمزجه باللغة النموذجية وهذا طبيعي - ومن الطبيعى كذلك أن تنتقى العناصر اللغوية الصالحة - المحببة وتبتعد عن الخصائص اللهجية المميزة لبعض القبائل من نحو عنقة تميم - وعجرفة قيس وكشكشة أسد ..

وبعد فموضوع ابن فارس من الثقافة العامة التى تهتم كل مسلم ويجب أن يكون على بصيرة بها .

تساؤلات تعمق النظرة فى النص :

- قريش قطان الحرم وجيران البيت . متى بدأ ذلك ؟
- ما العوامل التى كانت تسوق إلى قريش ولغوى العرب ؟
- ما العوامل التى جعلت لقريش مكانة خاصة عند العرب أجمعين ؟
- ما عوامل سيادة لهجة قريش على جميع اللهجات العربية ؟
- ماذا كانت تأخذ لغة قريش من لهجات العرب ؟ وماذا كانت تعطيهن ؟
- قال تعالى : " رب إني أسكنت من ذريتى بواد غير ذى زرع عند بيتك المحرم ربنا ليقيموا الصلاة فاجعل أفئدة من الناس تهوى إليهم وارزقهم من الثمرات " .
- وذلك أن الله جل ثناؤه اختارهم من جميع العرب واصطفاهم واختار منهم نبى الرحمة محمداً صلى الله عليه وسلم - فجعل قريشاً قطان حرمه وجيران بيته وولاته .
- أربط هذا بقول الرسول صلى الله عليه وسلم أنا خيار من خيار من خيار .
- وكانت قريش مع فصاحتها وحسن لغاتها ورقة ألسنتها إذا انتهت الوفود من العرب تخيروا من كلامهم وأشعارهم أحسن لغاتهم وأصفى كلامهم " .

من الكتب الستة من الجامع الصحيح (سنن الترمذی)

من الحديث النبوی الشریف

عن أبي موسى الأشعري - رضي الله عنه - قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : "مثل المؤمن الذي يقرأ القرآن مثل الأترجة (١) - ريحها (٢) طيب وطعمها طيب ومثل المؤمن الذي لا يقرأ القرآن كمثل التمرة (٣) لا يريح لها ، وطعمها حلو - ومثل المنافق (٤) الذي «يقرأ القرآن كمثل الريحانة (٥)» ريحها طيب وطعمها مر ، ومثل المنافق الذي لا يقرأ القرآن كمثل الحنظلة (٦) ليس لها ريح وطعمها مر .

إضافة :

لقد شبه النبي - صلى الله عليه وسلم - تلاوة القرآن بنفح الطيب - وطمأنينة الإيمان بحلاوة الطعم - وأقام العلماء والعلماء بحسب هذا الشبه .

فالتلاوة طيبة الرائحة وإن جاءت من المنافق .

والإيمان حلو ، ولا يكون إلا في المؤمن .

تساؤلات تعمق النظرة :

لماذا اختار النبي صلى الله عليه وسلم التمثيل بشمار ونبات ؟

ما حقيقة الإيمان ؟ ولم اختار له النبي حلاوة الطعم ؟ وحلاوة الطعم لا يعرفه إلا من يتذوقه .

لم اختار النبي لتلاوة القرآن الريح الطيب ؟

(١) الأترجة : ثمرة الناونج - وهي تشبه البرتقالة في مظهرها .

(٢) ريحها : رائحتها .

(٣) التمرة : واحدة التمر .

(٤) المنافق : الذي يظهر غير ما يبطن .

(٥) الريحانة : نبات عطري - وقد يطلق اللفظ على كل نبات ذي رائحة طيبة .

(٦) الحنظلة : ثمرة شديدة المرارة .

ثلاثة القرآن الكريم تؤثر فيمن يسمعه - من أهل الديانات الأخرى ، ومن الجن والانس على السواء .

لتنجدن أشد الناس عداوة للذين آمنوا اليهود والذين أشركوا وتنجدن أقربهم مودة للذين آمنوا الذين قالوا إنا نصارى ذلك بأن منهم قسيسين ورهبانا وأنهم لا يستكبرون ، وإذا سمعوا ما أنزل إلى الرسول ترى أعينهم تفيض من الدمع مما عرفوا من الحق .

كل أوصى إلى أنه استمع نفر من الجن فقالوا إنا سمعنا قرآنا عجبا يهدي إلى الرشدا فأمتنا به .

من كتاب الأمثال لابن سلام

قال الإمام : أبو عبيد القاسم بن سلام ^(١) في كتابه الأمثال ^(٢) - تحت عنوان : باب الافراط في التواد وما يكره منه ويحب من الاقتصاد

بلغنى من بعض الحكماء أنه قال : " لا تكن فى الإخاء مكثرا ثم تكون فيه مديرا ، فيعرف سرفك ^(٣) فى الإكثار بجفائك فى الإبدار ^(٤) .

قال أبو عبيد : وهذا نحو مما يروى عن عمر وعلى :

" لا يكن حيك كلفا ولا بفضك تلفا ... "

(١) ولد أبو عبيد القاسم بن سلام فى هراة من إقليم خراسان وتبع الآن فى أفغانستان - وهو من أصل رومى . وكان أبو عبيد إمام أهل عصره فى كل فن من العلم - قال عنه ابن حبان فى (الثقات) : كان أحد أئمة الدنيا - صاحب حديث وفقه وبين ورع ومعرفة بالأنبى وأيام الناس جمع وصنف واختار ودافع عن الحديث - ويكنى أنه ألف كتاب غريب الحديث الذى لما رآه عبد الله بن طاهر استحسنته وقال له : " إن عقلا بعث صاحبه على عمل مثل هذا الكتاب لحقيق ألا يحوج إلى طلب المعاش - وأجرى له عشرة آلاف درهم فى كل شهر وقصد أبو عبيد مكة سنة ٢١٩ هـ للحج وظل مجاورا للبيت حتى توفى بها سنة ٢٢٤ هـ وعمره ٧٢ سنة .

(٢) توجد عدة كتب فى أمثال العرب - ولكن كتاب الأمثال لابن سلام له مكانة كبيرة بينها - فقد إقامة على أربعة من كتب الأمثال الأصلية وهى كتاب الأصمعى فى الأمثال وكتاب أبى زيد الأنصارى وأبى عبيدة والفضل الضبى .

وكتاب أبى عبيد بن سلام فى الأمثال حسن فى تقسيمه وتبويبه وتحقيق فى أحكامه فهو كما يقول عنه ابن درستويه : " أحسن تأليفه " فقد كان أبو عبيد كبير العقل عميق الفكر وقد قال عنه أحمد بن يحيى ثعلب : ما يؤيد هذا ويؤكده كان عاقلا لو حضره الناس فإنهم يتعلمون من سمته وهدية .

(٣) سرفك : إسرافك .

(٤) جفائك فى الإبدار : جفوتك فى الخصامة .

ومثل الحديث الآخر :

أحب حبيبك هونا ^(١) ما عسى أن يصير بغيضك يوما ما .

ومنه قول النمر بن ثواب :

وأحب حبيك حسبا رويدا فليس يعولك أن تصرما ^(٢)

إضافة :

يتضح من النص أن ما جمعه أبو عبيد القاسم بن سلام كله يدور حول فكرة واحدة ويخدمها ، وهي فكرة الاعتدال في الصداقة والعداوة . فبعض الناس يسرفون في الصداقة والمحبة ثم تحدث قطيعة أو جفوة فهناك يكون الضرر مضاعفا فأبو عبيد يروى ما يلفه عن بعض الحكماء وهو : لا تكن في الإخاء كثيرا ثم تكون فيه مدبرا . أي لا تسرف في الصداقة وتكثر من المحبة ثم إذا حدثت قطيعة تكون فيه مدبرا موليا قاطعا كل العلائق - أي يدعو للاعتدال في الحب والبغض .

ثم أضاف أبو عبيد أن ما قاله الحكيم هذا هو من نحو ما روى عن عمر وعلى رضي الله عنهما وهو ألا يكن حبك كلفا ولا يكن بغيضك تلفا أي لا تفرط في حبك ولا تدمر في بغيضك ومثل هذا الحديث ما روى من حديث آخر : أحب حبيبك هونا ما عسى أن يكون عدوا يوما ما ، وأبغض بغيضك هونا ما عسى أن يكون حبيبك يوما ما . ومعناه دعوة إلى الاعتدال والاقتصاد في العواطف وعدم الإفراط فيها - فلا تسرف في الحب أو البغض فعسى أن يصير الحبيب بغيضا ، والبغض حبيبا فلا تكون قد أسرفت في الحب فتندم ولا في البغض فتستحي .

ومن هذا القرض أيضا قول النمر بن ثواب :

أحب حبيك حبا هادئا رويدا . فقد تحدث القطيعة ويصرمك أو تصرمه فساعتها لا تشق عليك القطيعة .

(١) هونا ما : أي مقتصدا لا إفراط فيه - وإضافة (ما) إليه تقييد التقليل بمعنى لا تسرف في الحب والبغض .
(٢) تصرما : تهجرا .

تعقيب

النص مجموعة من الأقوال الموجزة التي تحمل توجيهها أخلاقيا واجتماعيا فى عبارة سديدة محكمة سهلة الحفظ سريعة الدوران على اللسان - ففى كل أمة من الأمم نرى الحرص على تعليم المبادئ القيمة وتلقين مكارم الأخلاق والتوجيه نحو السلوك الفردى والاجتماعى الأمثل ولأن العرب أمة أمية فقد كانت الأمثال خير عون لهم على ذلك فقد صور ما فيها حياتهم وكان رماء حكمتهم فى جاهليتهم وإسلامهم .

والإسلام يقر المبادئ القوية والتوجيه السديد والإصلاح الأخلاقى والاجتماعى وإذا جاءت أحاديث الرسول صلى الله عليه وسلم متفقة مع ما روى حكماء العرب فيما نحن بصنوده من وجوب الاعتدال فى الأمور والتوسط فى العواطف وعدم الميل إلى السرف لا فى الحب ولا فى الكره . وحرص الإسلام على أن يكون المؤمن فى خصوصته عادلا - فالمنافق هو الذى إذا خاصم فجر - والله يقول : "ولا يجر منكم شئنان قوم على ألا تعدلوا اعدلوا هو أقرب للتقوى .

تساؤلات تعمق النظرة :

١ - الاعتدال فى العواطف أمر مطلوب سواء فى الحب أو فى الكره وهذا ما توصى به الدراسات النفسية الحديثة لخضار الافراط فى الانفعالات والاستجابة الشديدة للهوى والعاطفة .

٢ - ما قاله الحكيم العربى يتمتع بحسن الصياغة والسبك "لا تكن فى الإخاء مكثرا ثم تكون فيه مدبرا فيعرف سرفك فى الاكثار بجفائك فى الأديار .

يم توحى هذه الكلمة من دلالة اجتماعية قاسية بين من تربطهم أواصر أو صلات .

"أحبب حبيك هونا ما عسى أن يكون عنوك يوما ما ، وأبغض بغضك هونا ما عسى أن يكون حبيبك يوما ما" .

واذن بين السابق وقول حكيم العرب "لا تكن فى الإخاء مكثرا ثم تكون فيه مدبرا" وبين قول الشاعر العربى النمر بن ثواب :

وأحبب حبيك حبا رويدا فليس بعو لك أن تصرما

من كتاب الأمثال - للإمام الحافظ أبي عبيد القاسم بن سلام

باب اقتداء الرجل بخليته وقرينه

قال أبو عبيد : جاعنا الخير عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال : "إنما المرء بخليته ، لينظر امرؤ من يخال (١) ،

ومع هذا إنه المثل السائر في الناس :

عن المرء لا تسأل وسل عن قرينه فكل قرين (٢) بالمقارن مقتد (٣)

وهذا البيت لعدي بن زيد العبادي .

ومن أمثال أكثم بن صيفي في نحو هذا

"من فسدت بطانته (٤) كان كمن غص (٥) بالماء" .

يعنى أنه لا نواء له من أجل أن الغاص بالطعام إنما غيأته (٦) بالماء - فإذا كان الماء هو الذي يفصه فلا حيلة له - فكذلك بطانة الرجل ، وأهل دخلته ، وقال عدي بن زيد :

لو يغير الماء حلقي شرق كنت كالغصان بالماء اعتصاري

يعنى : ملجئى :

ومن أمثالهم في فساد البطانة المثل المتبذل في العامة :

"إن الريح إذا هبت خارج البيت استقرت منها (٧) ، وإذا كانت في داخل البيت لم يكن إلى الاستئثار منها سبيل (٨) .

(١) من يخال : من يصانق .

(٢) قرينه : صديقه .

(٣) كل قرين بالمقارن مقتد : متأثر : ومتبع .

(٤) بطانته : بطانة الرجل يعنى خاصته من الأصقاء والمقرين إليه .

(٥) غص بالماء : شرق .

(٦) غيأته : نجته .

(٧) استقرت منها : لحتمت منها بالبيت .

(٨) سبيل : طريق .

إضاءة:

فى هذا النص يجمع أبو عبيد القاسم بن سلام كل ما يدور حول فكرة حسن اختيار الخليل من أقوال الحكماء وشعر الشعراء وحديث الرسول الكريم صلى الله عليه وسلم . ويبدأ بقول النبي الكريم فى هذا الصدد .

والرسول يقول : إنما المرء بخليله فليُنظر امرؤ من يخال - أى أن الرسول صلى الله عليه وسلم ينصحنا باختيار الصديق فإن المرء بخليله أى يعرف بخليله - وفى أمثلة بعض الشعوب الغريبة : قل لى من صديقك أقل لك من أنت . ومعنى كلام الرسول أن المرء بخليله يعرف وبخليله يقتدى وبخليله يتأثر يفسد أو يصلح لذلك يأمر بالمضارع المسبوق بلام الكسورة فليُنظر الإنسان من يصادق ويتفحصه جيداً .

ثم يربط أبو عبيد بين قول الرسول الأمين وبين بيت الشعر الذى تتمثل به العرب والذى مؤداة : لا تسأل عن الشخص وأسأل عن صديقه فصديقه مفتاحك لمعرفة خفاياه فكل صديق مقتد بصديقه ومتأثر به .

ثم يربط بين هذه الأقوال وبين حكمة أكثم بن صيفى فى نحو هذا ويورد شرحاً وتوضيحاً لقول أكثم : من فسدت بطانته كان كمن غص بالماء ومعناه أنه لا نواء له فإن صديقه القريب منه والمقتدى به والذى كان ينتظر أن يبله على الخير هو شيطانه الذى يضلّه فمن أين إذن تأتيه الهداية إنه كمن غص بالماء فمن يغص بالطعام تغيثه بالماء - أما من يغص بالماء فلا حول لنا معه ولا حيلة - ولعدى بن زيد بيت شعر هنا يوضح ويؤكد حيث يقول : لو كانت عضتى بغير الماء لكان لى أمل - ولكنى بالماء حلقى شرق فلا أمل أمامى ولا حيلة لى ولا حول .

ثم يربط بين كل هذا وبين المثل العامى الذى تردده العامة كثيراً إلى حد الابتذال الذى مضمونه :

إن الفساد إذا أتى من الداخل فلا علاج له لأن الريح إذا هبت من خارج البيت احتميت بالبيت واستترت فيه أما إذا هبت من داخل البيت فأين احتفى ولن ألجأ ويمن أستجير .

تعقيب

توجيه اجتماعي سديد وتأكيد على ظاهرة سلوكية أخلاقية اجتماعية لها خطورها فالصدقة أمرها خطير فصدقتك يطلع على بخائك ولا تخفى عنه أسرارك وتستشير في أمورك فإذا كان صديقاً صدوقاً ناصحاً ذلك على الطيب وهداك إليه وإن كان شيطاناً مارداً ضالاً مضلاً فعليك العفاء فهو مضحك ومغفوك .

وطانة الإنسان من أصدقائه هي التي توجهه فتهديه أو تضله لذلك كان التوجيه النبوي الكريم للحاكم أن يتخير بطانته ويعلم أن طانة سوء لا محالة ستلوذ به " ما من أحد يلي أمراً من أمور المسلمين إلا وتحيط به بطانتان طانة تأمره بالخير وتحضه عليه ووطانة تأمره بالشر وتحثه عليه والمعصوم من عصمه الله . وهنا يكون الأمر خطيراً ولائز بالفا لأنه لا يقف عند حد فرد وإنما يسىء إلى جماعة بآثرها وإذا كانت مسئولية اختيار الحاكم للمحيطين به كبيرة وخطيرة .

تساؤلات تعمق التحليل :

صديقك من صدقك لا من صدقك .

تكرار مادة (صدق) ثلاث مرات في هذا القول القصير .

ما قيمة اختيار الحاكم لبطانته وأصدقائه المحيطين به .

إنما المرء بخيله - فلينظر امرؤ من يخال .

ما الكافة مع أن هنا .

والتعبير بالمضارع المسبوق بلام الأمر هنا .

عن المرء لا تسأل وسل عن قرينه فكل قرين بالمقارن مقتد .

ما أثر تقديم الجار والمجرور (عن المرء لا تسأل) ؟

من فسدت بطانته كان كمن غص بالماء .

"أن الريح إذا هبت خارج البيت استقرت منها وإذا كانت في داخل البيت لم يكن إلى الاستئثار منها سبيل .

قال الشاعر :

كنت من كريتي أفر إليهم فهم كريتي فأين الفرار

وقال آخر :

كيف احتراسى من عدوى إذا كان عدوى بين أخلاعى
فى البيت الأول اكتشف الصديق سوء بطائته وكذلك فى البيت الثانى فلماذا كل واحد
فى ضيق وكربة .

ومن نكد الدنيا على الحر
أربط بينه وبين البيتين السابقين .

متى تكون مثل هذه الحالات ؟ وكيف يكون الخلاص منها ؟

من كتاب منال الطالب فى شرح طوال الغرائب

لمجد الدين أبى السعادات ابن الاثير (٥) المتوفى سنة ٦٠٦ هـ

النص : (حديث قس بن ساعدة الإيادى)

لما قدم وفد عبد القيس على رسول الله صلى الله عليه وسلم قال لهم : أفیکم من
يعرف قس بن ساعدة (١) الإيادى (٢) - قالوا : كلنا نعرفه يا رسول الله . قال : فما فعل ؟
قالوا : هلك . قال : لست أئسأ بسوق عكاظ (٣) فى الشهر الحرام (٤) . واقف على جمل

(٥) ابن الاثير : هو مجد الدين أبوالسعادات ولد ببلدة فوق الموصل . وجالس علماء الموصل وأخذ عنهم قال عنه
ياقوت الحموى : كان عالماً فاضلاً وسيداً كاملاً قد جمع بين علم العربية والقرآن والنحو والغة والحديث
لم يقبل أن يكون وزيراً واعتز لنور الدين عزراً قبله وعاش زاهداً عازفاً عن الدنيا محباً للمعلم خائفاً له .
وترك فى العلم طائفة من المؤلفات القيمة منها : الباهر فى الفروق . والجواهر ، والكل . وشرح غريب الطوال ،
والنهاية فى غريب الحديث والأثر .

(١) قس بن ساعدة :

هو أسقف نجران وخطيب العرب وحكيمها - كان يؤمن بالله ويدعو إليه بالحكمة والموعظة الحسنة - ويقال
إنه أول من خطب على شرف واتكا على سيف - وقال فى خطبه أما بعد .

وقد سمعه النبى صلى الله عليه وسلم وهو يخطب فى سوق عكاظ ، فلذلك سأل عنه ، وكان وفد على قيصر
من حين إلى حين فيكرمه - ولكنه صنف عن الدنيا وزهد فيها وعاش على الكفاف بعيد الله ويعظ الناس -
وقد عمر طويلاً - وتوفى سنة ٦٠٠ م .

(٢) والإيادى : نسبة إلى إياد بن نزار بن معد بن عدنان .

(٣) وعكاظ : اسم سوق العرب يناحية مكة كانوا يجتمعون بها كل سنة فيقيمون شهراً ويتبايعون - ويتشادون
الأشعار ويتناخرون .

(٤) والشهر الحرام : أحد الشهور الأربعة - المحرم - ورجب - وذو القعدة - وذو الحجة . كانوا يحرمون فيها
النهب والغارة - والقتال والقتل - بحيث يلقى أحدهم فيها قاتل أبيه أو ابنه فلا يهيج ولا يعرض له بسوء .

أحمر ^(١) وهو ينادى يقول :

يأيها الناس اجتمعوا واستمعوا ، وإذ سمعتم فعوا ^(٢) ، وإذا وعيتم ^(٣) فانتقموا وإذا انتقمتم فقولوا - وإذا قلتم فاصدقوا - من عاش مات ومن مات فات وكل ما هو آت - مطر ونبات - وأحياء وأموات - وأرزاق وأقوات - وجميع وأشتات ^(٤) وآيات ^(٥) - وإن في السماء أخيرا ، وإن في الأرض لعبرا ^(٦) يحار فيها البصر ، مهاد ^(٧) موضوع ^(٨) وسقف مرفوع ^(٩) - ونجوم تمور ^(١٠) ويحار لا تغور ^(١١) ومعنايا ^(١٢) بوان ^(١٣) - ودهر خوان ^(١٤) كحنو ^(١٥) للنسحاس ^(١٦) ، ووزن القسطاس ^(١٧) أقسم قس قسما حقا ، لا كاذبا فيه ولا أثما إن لله ديننا هو أرضى له من الدين الذي أنتم عليه .

ثم قال : مالي أرى الناس يذهبون ^(١٨) فلا يرجعون ! أرضوا فقاموا أم تركوا فناموا ؟

ثم التفت رسول الله صلى الله عليه وسلم إلى أصحابه فقال : أيكم يروى لنا شعره ؟

فقال أبو بكر : أنا شاهد له في ذلك اليوم حيث يقول :

فلى الذاهبين ^(١٩) الأولى من القرون ^(٢٠) لنا بصائر ^(٢١)

- (١) الجمل الأحمر : معروف - ولكن قيل في رواية أخرى على جمل أروق - والأروق هو الأسمر .
- (٢) الرعى : الحفظ والفهم يقال رعيت الشيء أعياه وعيا . والأمر منه الواحد ع .
- (٣) الأشتات : المتفرقين .
- (٤) الآيات : الدلائل .
- (٥) العبر : جمع عبرة - وهي الاسم من الاعتبار والاتعاظ بالشيء والتنبير له .
- (٦) المهاد : البساط يقال مهدت الفراش مهدا - إذا بسطته ووطأته ويريد به ما هنا الأرض .
- (٧) موضوع : وضعه تسويته وتمهيد .
- (٨) السقف المرفوع : أراد به السماء .
- (٩) مار الشيء يعمور إذا تحرك وجاء وذهب .
- (١٠) تغور : من غار الماء يغور إذا غاص في الأرض ولم يبق منه شيء .
- (١١) المعنايا : جمع منية - وهي الموت - من المني : التقدير لأنها مقدر .
- (١٢) بوان : فعال من الخيانة .
- (١٣) حنو : الحنو التقدير والتسوية - يقال : حنوت النمل بالتمل حنوا - إذا قدرت كل واحدة منهما على الأخرى .
- (١٤) النسحاس : قيل أنه ريش السهم . ويروي : كحنو القسطاس وهي الخيمة .
- (١٥) القسطاس : بالضم والكسر : أقوم الموازين .
- (١٦) يذهبون : يريد بالذاهبين الأموات الذين لا يرجعون إلى الدنيا .
- (١٧) القرون : الأمم الخالية جمع قرن بالفتح - وهو أهل كل زمان .
- (١٨) البصائر : جمع بصيرة وهي الحجة والدلائل وأصل البصيرة شيء من الدم يستدل به على الرمية - ولهذا قيل لما يدرك بالنفس والاستدلال بصيرة وما يدرك بالعين إحصار .

لما رأيت مواردا^(١) للموت ليس لها مصادر^(٢)
ورأيت قوسى تحسوها يمحسى الأكابر والأصاغر
أيقنت أنسى لا محاسا له^(٣) حيث صار القوم صائرا

إضافة:

قدم ولقد عبد القيس على رسول الله صلى الله عليه وسلم - فسألهم قائلا : هل من بينكم من يعرف قس بن ساعدة الإيادي ؟ فلجابوا أنهم كلهم يعرفونه - فسألهم عنه ماذا صنع وكيف حاله ؟ فقالوا : إنه مات ، هلك . فقال عليه السلام إنه فى خيالى لا أنسى له موقفا فى سوق عكاظ فى الشهر الحرام وهو واقف على جملة يخطب فى الناس ويعظمهم وينادى فيهم قائلا :

أيها الناس أقبّلوا على واستمعوا إلى وإذا سمعتم ما أقوله فعوه وأفهموه وإذا وعيتموه فانتقموا بما فيه من عبر وعظات ، وإذا انتقمتم فانشروها بين الناس وقواوها وإذا قلتموها فكونا فيها صادقين أيها الناس أعلّموا أن :

من عاش مات ومن مات فات وغاب لهال سبيله ، وأن كل ما هوأت ومقبل أت لا مفر منه ، انظروا إلى العير الواعظة فى السماء والأرض والمطر والنبات والأحياء والأموات وأرزاق المخلوقات وأقواتها وتجمع الخلق وتشتتها إنها آيات زلجرات واعظات تتلوها آيات ، وإن فى السماء لعبيرا وزجرا وإن فى الأرض لعبيرة وموعظة يحار فيها البصر ويضل العقل - أرض مهدة موضوعة وسما مرفوعة ونجوم ويحار فجاج - وموت دان يقترب من كل حى ودهر غدار خوان وأقدار متساوية وحقوق موضوعة بالعدل والقسطاس .

إن قس بن ساعدة يقسم قسما حقا صدقا لا كذب فيه ولا إثم . إن الدين الذى أنتم عليه غير دين الله الذى يرضاه - والذى يدلنا عليه العقل وتهدينا إليه العبر والعظات .

(١) الموارد : جمع مورد وهو المكان الذى يقصده الناس غلاء وغيره - والموارد أيضا : الطرق .

(٢) المصادر : المواضع التى يرجعون فيها ومنها - أى يريدون الموت بعلة وأسباب ولا يرجعون منها بوسيلة ولا لسبب .

(٣) لا محالة : أى لا حيلة ويوجب أن يكون من الحلول : القوة أو الحركة وأكثر ما يستعمل بمعنى لا بد ، أو بمعنى اليقين والعقيدة - والميم زائدة .

ثم يعظّمهم قائلا : مالى أرى الناس يذهبون ولا يرجعون هل رضوا بالموت فأتقوا هناك أم تركوا فناموا واستغنوا النوم .

ويعد أن ذكر الرسول صلى الله عليه وسلم ما سمعه من قس بن ساعدة التفت إلى أصحابه وسألهم : من منكم يروى لنا شعرا من شعر قس بن ساعدة فقال أبو بكر مصنفنا الرسول فيما رواه من قول ساعدة في خطبته فقال يا رسول الله أنا شهدت ذلك اليوم الذى تذكره وسمعت منه فيه شعرا يقول فيه :

ونذكر تلك الأبيات التى تنور حول معانى الموت والعبرة منه حيث يقول : أن الذين مضوا قبلنا أوطأهم الضموت لنا فيهم عبرة وعظة - أننى أرى الموت يطوى الكل ولا يبقى لأحد باقية وطريقه يعضى فيه الكل الأكابر والأصاغر ولا يعود من سلف ولا يبقى من الأولين أحد الألسون والآخرين كلهم إليه صائرون لذلك فلما على يقين أن ما صار إليه القوم أنا صائر نحوه لا محالة .

تعقيب

أسلوب قس بن ساعدة الإيادى مطبوع مسجوع فيه روعة لتخير الألفاظ وقصر الفواصل كما أنه يعتمد إلى ضرب المثل وإلى التقاط العبرة وإلى الموعظة الحسنة واستنتاج المواعظ والعبرة الزاجرة من مصارع الطفافة والجبارين - ومن مظاهر الكون أمامه وما فيه من عظمة المبدع الخالق .

وكذلك فى شعره الجزالة ورقة التعبير وقوة التأثير ووحدة الغرض والعزف على وتيرة توقظ النفوس الغافلة ليحقق ما يريد من موعظة وهداية وإصلاح .

والرسول صلى الله عليه وسلم يهدينا إلى أنه كان من العرب فى الجاهلية من يدرك أن الدين الذى كان عليه القوم باطل وأنهم على ضلال وكان من بينهم من يدمو إلى الحكمة والموعظة - وما جاء به الرسول صلى الله عليه وسلم هو ما تهدى إليه الفطرة وما يتطلب ما كان عليه الناس من واقع .

تساؤلات تضىء جوانب التحليل :

الأفكار التى تناولها قس بن ساعدة الإيادى فى خطبته .

وشخصية قس بن ساعدة توضح معالم مجتمعه .

ما رأيك في سجع الكهان ؟

لماذا سأل الرسول صلى الله عليه وسلم وقد عبد القيس عن قس بن ساعدة ؟

ولماذا بعد أن روى جزءاً من خطبته سأل عن من يروى بعضاً من شعره ؟

ما الخصائص المميزة لشعر قس بن ساعدة ؟

إن في الأرض لعبراً يحار فيها البصر مهاد موضوع وسقف مرفوع ونجوم تمر ويحار
لا تغور ومنايا نوان ودهر خوان كحنو التسحاس ووزن القسطاس .

ما العبر الواعظة التي يحار فيها البصر في الأرض وفي السماء التي تدل على قدرة
الله ووجوده .

كيف جمع قس الناس من حوله ليعظهم ؟ وماذا نصحهم ؟

لما رأيت موارد	للموت ليس لها مصادر
ورأيت قسومي نصوها	يمضي الأكابر والأصاغر
لا يرجع الماضي ولا	يبقى من الباقين غابر
أيقنت أنسى لا محالاً	لأن حيث صار القوم صائر

هل القضية التي يقيمها قس بن ساعدة في حاجة إلى كل هذا التدليل ؟

ما العظة المطلوبة منها ؟

خاتمة

وبعد : -

فإن هذا الكتاب الذى بين يدى القارئ : وهو كتاب مصادر عربية وقراءات فى مراجع تراثية قد مر بأطوار دفعه كل طور فيها دَفْعَةٌ نَحْوُ الأمام . وذلك لأنه جاء استجابة لاحتياجات منهجية تطلبتها محاضرات فئات مختلفة من الدارسين أُرْسَتْ كُلُّ واحدة منها دعائم جانب من جوانبه .. فمادة مختارات من كتب اللغة والأدب أُرست جانباً من دعائم هذا الكتاب اكسبته سمة خاصة ، كما أن مادة : مصادر عربية ومقال : تطلبت منهج تناول ومادة دُرُسْ أُرست دعائم جانب آخر ، أما مادة : المكتبة العربية ، فقد تطلبت اتجاهاً بالدراسة هنا بهذا الكتاب نحو نوع من التطور أعطى المادة والمباحث مَقْصِداً وَسَّعَ دائرة الفائدة لتضم طلاب الدراسات العليا إلى جانب ما تؤديه لطلاب مرحلة الليسانس .

ثم جاءت محاضرات الرجوع إلى المراجع والقراءات فى الكتب القديمة التى أَلْقَيْتَها على الدارسين فى معهد تدريب الإذاعيين ومعهد التدريب التليفزيونى بالإضافة لمحاضرات القراءات المعجمية ، ومحاضرات الرجوع إلى المراجع والمعاجم وغيرها من أنواع المحاضرات التى تطلبتها الدورات المختلفة ما بين دورات عامة ودورات مكثفة لتدفع هذا الكتاب نحو نوع من التطور يوسع قاعدة الانتفاع به مراعاة لكسر دائرة احتكار المعرفة وتوسيع حلقات الاستفادة مما يمكن أن يتمشى مع ما يقدمه الإعلام فى هذا المجال من خلال إمكانياته ومقدرته على النفع فى أشمل دائرة وأكمل صورة .

ومن الجدير بالذكر أن هيكل الكتاب وبناءه جاء على نحو روعى فيه التطور التدريجى والتسلسل التاريخى . فإن القرآن هو مقجر علوم اللغة فى التراث وإن كتب الرسائل والمعاجم ومصنفات الثروة اللفظية من أول ما أولاه علماء العربية الرعاية والعناية فكان من الطبيعى أن يكون هذا

هو قسم الكتاب الأول - كما كان علم العربية من أول العلوم التى دونت وانبثقت عنها علوم وفروع ما زالت حجر الأساس ومصدر عطاء لعلماء الغرب والشرق على السواء فكان من الطبيعى أن يكون هذا هو القسم الثانى من الكتاب وقد كانت نظريات ابن جنى وعبد القاهر الجرجانى منبثقة عن علوم العربية وتبعث مؤلفات عبد القاهر سلسلة من العلوم والمؤلفات الخاصة بالدراسات القرائية والتى عرفت بعلم القرآن والتى رأيناها فرعين أحدهما ماعرف بالمعانى والبيان والبديع وما ألف فى ذلك من مؤلفات وما ظهر من اتجاهات مدرسية والقرع الثانى يمثله ما رأيناه عند الزركشى والسيوطى فى علوم القرآن وغيرهما . ومن هنا جاءت المصادر فى تطور تدريجى وتسلسل تاريخى وجاءت القراءات ممثلة لها .

كما أن الاتجاه الشمولى فى المعرفة ومنهج التكامل الموسوعى الذى اتسم به علماء المسلمين أثمر مصنفات فى هذا الاتجاه تسمو إلى أعلى المكانات فى المعرفة واستحقت أن تعرض منها أمثلة متنوعة من القراءات ملقى عليها بعض الأضواء ليستزيد منها القارئ وكان من الطبيعى أن يكون هذا هو القسم الثالث من الكتاب .

وإن الاعتناء بمادة هذا العلم أمر فرضته طبيعة هذا العصر الذى نعيش فيه فحاجتنا إلى المعلومات التى تقوم على الحقائق الصحيحة والتى نستقيها من مصادرها الأصلية حاجة ضرورية وهى ثروة المستقبل فالمعلومات ذخائر فى أشكال معرفة وهى ثروة لا تنضب واستخدامها غير محدود بالإضافة إلى أنها زاد للضعيف والقوى والغنى والفقير على السواء وقد أدركت الدول المتقدمة أنها أهم مصادر القوة والسلطة ومن هنا كان الصراع على احتكارها وتحديد توزيعها أكثر من الصراع على السلطة والقوة فهى مفتاحهما معاً وإن ما يطلق عليه اليوم مصطلح كيمياء المعلومات يطلعك على التغيرات التى تحدثها أنظمة المعلومات فى كل ما يتصل

بالأطر الأساسية فى عصر المعلومات سواء فى ذلك إطار الاتصال والمعرفة أو الإطار التجارى أو الإطار الاجتماعى أو الإطار السياسى أو الإطار الثقافى أو الإطار التربوى فالمعلومات تترجم إلى سلطة وإلى قوة وهى مصدر اقتصاد وِرْقى حضارى وحرب المعلومات هى التى تحكم سير الصراع بين قوى الأمم ، وآثارها ظاهرة فى أجهزة الإعلام المقروء والمسموع والمرئى فكلها تعمل فى طريق مفهوم بمناهج تفكير مستقبلى منظم نحو غاية وهدف وإن ثروة المعلومات وتدفعها فى أيامنا هذه سيحقق إمبراطورية الفكر التى تخلق السيطرة الحضارية والاقتصادية وسلطان القوة

والدور المتغير للمعلومات والمعرفة يتوقف على المصادر التى تُستمد منها وفى مقدمتها الدوريات التى تتسع لتشمل كل ما يصدر بصفة دورية كالمجليات والملاحق التى تصدرها الموسوعات الكبرى وتضيق لتشمل المجالات المتخصصة التى تصدر فى مختلف فروع المعرفة .

وأهمية الدوريات فى مجال الدراسات الإنسانية والاجتماعية مثل أهميتها فى مجالات العلوم البحتة والتطبيقية - والدورية الواحدة قد يشترك فى تحرير المئات وفى بعض الحالات الألوف من الكتاب وهذا يتيح لها الثراء المنشود بالإضافة إلى أنها قد القارئ بأحدث الآراء والأفكار - وهى تعطى الفكر المركز البعيد عن الاستطراد وهى تختلف فى طبيعة مادتها كما تختلف فى درجة العموم والخصوص وهناك أدوات يلتصق بها الباحث موضوعه فى الدوريات منها :

الأدلة

والكشافات

والمستخلصات

والفهارس الموحدة

والأدلة أنواع : * أدلة عالمية تطمح إلى تغطية شاملة

* وأدلة تسعى إلى تغطية ما نشر في مجموعة من الدول
تربطها لغة أو سياسة أو غير ذلك
* وأدلة تُعرّف بما نشر من الدوريات في دولة ما وتوابعها
* وأدلة تحصى ما نشر من دوريات في موضوع ما
متجاوزة الحدود الجغرافية واللغوية و السياسية
وغيرها.....

* وأدلة تلتزم بالحدود الموضوعية والإقليمية
وبالإضافة إلى تلك الأنواع من الأدلة توجد الفهارس الموحدة وهي تعد
نوعاً من الأدلة تساعد على التعرف على الدوريات التي تنشر في مجال
التخصص المطلوب .
وللفهارس الموحدة ميزة وهي أنها تقصر نفسها على الموجود فعلاً داخل
مكبتها وهي تضع يد الباحث على الدوريات التي في متناوله وعلى
مكانها

* وتقسم الفهارس الموحدة فئات منها :

- الفهارس العامة

- والفهارس المتخصصة

- وتتفاوت درجات التخصص وترتب الدوريات في الفهارس ترتيباً
هجائياً وبالإضافة إلى ماسبق :

توجد الكشافات التي تعد أقوى دعامة من دعائم البحث العلمي ومن
ميزتها أنها تحلل محتويات الدوريات وترتيبها تحت تجميعات موضوعية
ويجئ الترتيب داخل كل موضوع ترتيباً هجائياً بأسماء الكتب وتعد
الكشافات مفتاح كنوز ضخمة من الأبحاث والمعارف وتتفاوت كشافات
الدوريات فيما بينها في درجة العموم والخصوص ويختلف موقف الكشافات

من محتويات المجلات والدوريات التى تكشفها وفى نوعية تلك الدوريات وفى مدى تغطيتها لما ينشر فيها .

ومن الكشافات ما يصدر شهريا ومنها ما يصدر سنويا ... الخ .
وفوق ذلك توجد المستخلصات

وتتميز المستخلصات بأنها تقدم بعض المضامين المستخلصة من الدوريات فالمستخلصات تقدم شيئا من مضمون تلك الكتابات وتشير إلى أهميتها وقيمتها ومن هنا تعد المستخلصات خطوة أكثر تقدما حتى وإن قدمت موجزا فهى توفر كثيرا من الوقت والجهد

والمستخلصات تتفاوت فى فترات صدورها وقيمتها فيما تغطية من دوريات وما تقدمه من معلومات سريعة قيمة توفر وقتاً وجهداً وتهتم نشرات الاستخلاص بالترتيب الموضوعى لمعظم المستخلصات تقسم مادتها إلى موضوعات وتمثل الكشافات جزءاً أساسيا فى أى نشرة مستخلصات وقوائم المستخلصات فى مجال التخصص من أعظم مصادر المعلومات فى هذا المجال التخصصى .

وهناك قوائم حصر الأعمال البليوجرافية (١)

(١) معنى مصطلح بليوجرافيا الكتابه عن الكتب ويتكون المصطلح من كلمتين هما Biblos ومعناها (كتاب) و grapho ومعناها يكتب - ومن هنا أطلق على فن نسخ الكتب وفى النصف الثانى من القرن الثامن عشر تحول المدلول إلى الكتابة عن الكتب

وهناك بليوجرافيا تَسْجِية تحصى الانتاج الفكرى فى موضوع ما

* وبليوجرافيا تحليلية تهتم بالوصف المادى للكتاب ..

وعرف هذا العلم فى أوروبا فى القرن الثامن عشر وأراه مستفاد من الاتصال بالشرق والثقافة الإسلامية فلان النديم الفهرست وهو يقدم الدالتين الخاصتين بعلم البليوجرافيا من ٣٧٧١هـ / ٩٧٧م) كما أن هناك مفتاح السعادة لطاشى كبرى زادة - ٩٦٨هـ / ١٥٦١م وهناك كشف الظنون عن أسامى الكتب والفنين لحاجى خليفة - ١٠٦٧هـ / ١٦٥٧م كما أن هناك إيضاح المكتون فى الذيل على كشف الظنون ، وهدية العارفين ، وأسماء المؤلفين وآثار الصنفين - ١٣هـ لإسماعيل البغدادي - ٣٤٠هـ / ٩٢٠م ومعجم المطبوعات العربية ليوسف إلياس سركيس.

وتختلف الببليوجرافيات فى مدى شمولها وفيما تقدمه
والمطبوعات الحكومية تجد لنفسها مكانا فى الببليوجرافيات القومية أما
الببليوجرافيات الموضوعية المتخصصة فمنها ما هو عالمى ومنها ما هو
قومى ومنها ما هو متكامل فى حد ذاته وما يصدر بصفة دورية منتظمة .

أما الموسوعات : Encyclopedias

فكما أن هناك الموسوعات العامة والمتخصصة التى تعالج مختلف
مجالات المعرفة الإنسانية - ومن الموسوعات العامة الشهيرة الموسوعة
الإنجليزية . والموسوعة الأمريكية والفرنسية والابطالية والألمانية

وتعتمد الموسوعة إلى تفتيت المعرفة إلى جزئياتها حيث يتولى الكتابة
فى كل جزئية أحد كبار المتخصصين فى الموضوع الذى يُوقَّعُ باسمه ليضفى
الثقة على ما فيه من معلومات حيث أنه يذكر درجته العلمية ووظيفته
وأهم مؤلفاته حتى يطمئن القارئ إلى الوزن العلمى لما يقرأ ثم هو يكتب
قائمة بالمراجع التى رجع إليها وأهم الكتب التى كتبت فى الموضوع -
فتقدم الموسوعة المادة العلمية والمراجع للاستزادة .

غير أن بعض الموسوعات العامة قد يؤخذ عليها أنها ذات تحيز عقائدى
أو سياسى أو قومى وقد تعجز الموسوعات فى بعض الأحيان عن ملاحقة
تطور المعرفة أو الاكتشافات العلمية أو الأحداث - ومن هنا كان صدور
الملاحق السنوية لبعض الموسوعات

أما الموسوعات المتخصصة :

فمنها ما تعالج مجالات مترابطة أو متداخلة مثل مجال العلوم
الاجتماعية ومنها ما تغطى العلوم البحتة والتطبيقية كالرياضة والهندسة
والفلك والجيولوجيا والفيزياء والنبات ... الخ .

ومنها ما هو أكثر تخصصا ولكنها تمتاز بأنها أشد تفصيلا فى معالجة
الموضوعات فهى تخاطب المتخصصين وتتفاوت فى نقط التركيز التى تهم

كل واحدة منها

كما أنها تتفاوت في الإحالات

وأما المعاجم :

فلمعربية ثراء فيها لم تعرفه لغة مثلها وقد أوضحنا ذلك في القسم الخاص به داخل الكتاب غير أننا هنا نشير إلى المعاجم المتخصصة التي هي ثمرة الدراسات الحديثة والتي تعالج مصطلحات العلوم الحديثة باللسان العربي مثل المصطلحات العلمية في اللغة العربية في القديم والحديث ومنها معجم مصطفى الشهابي والمعجم الفلكي لأمين المعلوف ومعجم الموسيقى العربية لحسين علي محفوظ ومنها كذلك المعاجم المتخصصة بأنواعها المختلفة التي يصدرها مجمع اللغة العربية .

وأضيف أن في التراث العربي طائفة من المصادر والمراجع من نحو كتب التراجم العامة والمتخصصة التي تتحدث عن الأعلام والمشاهير في كل عصر وفي كل تخصص والتي تمد القارئ بمادة ذات نفع غير محدود وعلى القارئ أن يحسن الرجوع إليها والاستفادة منها . فهناك كتب الوفيات مثل وفيات الأعيان لابن خلكان (٦٨١هـ) وفيات لابن شاعر الكتبي (٧٦٤هـ) والوفاء لصلاح الدين خليل بن أبيك الصفدي .

وقد جعلت كتب الوفيات تاريخ الوفاء باباً ومدخلاً عن طريقه تظهر مكانة صاحب الترجمة وهناك كتب تراجم القرون مثل : الدرر الكامنة في أعيان المائة الثامنة لابن حجر (٨٥٢هـ)

والضوء اللامع لأهل القرن التاسع للسخاوي (٩٠٢هـ) والكواكب السائرة في أعيان المائة العاشرة لنجم الدين الغزي (٩١٠هـ) - وخلاصة الأثر في أعيان القرن الحادي عشر لمحمد أمين المحبي - (١١١١) - وسبك الدرر في أعيان القرن الثاني عشر لمحمد خليل المرادي

(١٢٠٦) وحلية البشر فى تاريخ القرن الثالث عشر لعبد الرزاق البيطار (١٣٣٥).

وهناك تواريخ المدن كتاريخ بغداد للخطيب البغدادى (٦٤٣) وعليه ذيل تاريخ بغداد لابن النجار .

وتاريخ مدينة دمشق لابن عساكر (٥٧١) ويغية الطلب فى تاريخ حلب لابن النديم (٦٦٠هـ) والإحاطة فى أخبار غرناطة للسان الدين بن الخطيب (-٦٧٧هـ) والخطط والآثار للمقرئى - وتاريخ الجبرتى - والخطط التوفيقية لعلى مبارك وكلها .. تتحدث عن المدن وأعلامها ومساجدها وأثارها ومظاهر الحضارة والعمران بها وتترجم لمن عاش فيها أو رحل إليها أو رحل عنها من العلماء والفقهاء والأدباء وترتب التراجم ترتيبا هجائيا غالبا وفى التراث كتب متنوعة أخرى ذات نفع كبير يجب الاستفادة منها نشير إشارة سريعة إلى بعض أنواعها - منها : كتب الطبقات التى لها أهميتها والتى لا يستغنى عنها على سبيل التمثيل : الطبقات الكبرى لابن سعد (-٢٣٠هـ) وأسد الغابة فى معرفة الصحابة لابن الأثير (٦٣٠هـ) وطبقات المفسرين للسيوطى (-٩١١هـ) وغاية النهاية فى طبقات القراء لابن الجزرى (-٨٣٣هـ) وطبقات الحنابلة لابن أبى يعلى (-٥٢٦هـ) وطبقات الشافعية للسبكى (-٧٧١هـ) وطبقات الشعراء لابن سلام (٢٣١هـ) ... الخ .

ومنها مراتب النحويين لأبى الطيب اللغوى وطبقات النحويين واللغويين للزبيدى وإنباه الرواه على إنباء النحاة للقفطى (-٦٤٦هـ) ويغية الوعاة للسيوطى ومعجم الأدباء لياقوت الحموى ومعجم البلدان له أيضا وعيون الأنباء فى طبقات الأطباء لابن أبى أصيبعة وكلها تسهم فى التحليل الجيولوجى وتهتم بسيرة العالم ومكانته وإسهاماته المفيدة وهى أعمال ناقعة للقارئ يبنى عليها وينتفع بما فيها .
وهناك بالإضافة إلى ذلك فى التراث .

- كتب الأمثال والألغاز
- والتراث الجغرافى وتقويم البلدان والرحلات
- وكتب التراث الطبى ومنها كتب الأمراض والأدوية والعقاقير
- كما أن هناك كتب التراث العلمى مثل علوم التنجيم والظلمسات
- والسحر والكهانة والزجر والملاحم والزابجة وأسرار الحروف والسيما
- والكيميا
- كما أن هناك أيضا كتب التراث الفروسى مثل كتب الخيل والببيرة
- والصيد والبيزرة .
- وهناك كذلك
- كتب التراث الموسيقى والغنائى
- وكتب الحلى وأدوات الزينة والجواهر
- وكتب العطور والطيب
- وكتب التحف والهدايا
- وكتب آداب المائدة
- وكتب الأسماء والألقاب والكنى
- وكتب المعمرين والوصايا
- وكتب فن الشعبة وألعاب الحواة
- وكتب فى تعبير الرؤيا - وغير ذلك كثير مما نجد له أثره وفائدته
- وننبه على أهميته وضرورة الرجوع إليه حيث يشير إلى أنواع المعارف
- والعلوم التى أولاها السلف حظها ومكنت للتقدم الحضارى والعلمى وهذا
- يحمل أجيالنا مسئولية كبيرة إزاء الاستفادة من عصر المعلومات وتعظيم
- المعرفة والخطر الذى يكمن خلفها .
- والله يوفق للخير الذى يحبه ويرضاه
- وله الحمد فى الأولى والآخرة
- وهو حسبى عليه توكلت وإليه أنبت

أ.د. البدرأوى عبد الوهاب زهران

من مراجع الكتاب ومصادره^(١)

أولا : المراجع العربية

★ إبراهيم أنيس (الدكتور)

١- دلالة الألفاظ - ص ٢ / ١٩٩٣.

٢- فى اللهجات العربية ص ٢ / ١٩٥٢.

٣- من أسرار اللغة - مكتبة الأنجلو المصرية ط ٢ (١٩٥٨).

★ إبراهيم مصطفى (الأستاذ)

٤- إحياء النحو لجنة التأليف والترجمة والنشر ١٩٣٧م.

٥- أول من وضع النحو.

بحث ألقى فى المؤتمر الحادى والعشرين للمستشرقين فى باريس (٢٣ - ٣١) يوليو

١٩٤٨م.

★ إبراهيم سلامة (الدكتور)

٦- بلاغة أرسطو بين العرب واليونان - القاهرة.

٧- كتاب الخطابة لأرسططاليس - ترجمه وقدم له وحقق نصوصه وعلق حواشيه.

★ ابن جنى (أبو الفتح عثمان)

٨- الخصائص ثلاثة أجزاء تحقيق محمد على النجار دار الكتب المصرية ١٩٥٢ / ١٩٥٧.

٩- سر صناعة الإعراب - تحقيق الأستاذ مصطفى السقا وآخرين.

مطبعة مصطفى باهى الخلبى بالقاهرة ١٩٥٤م.

١٠- المنصف فى شرح التصريف - لأبى عثمان المازنى.

تحقيق الأستاذ إبراهيم مصطفى. وعبد الله أمين مطبعة الخلبى بالقاهرة.

(١) بالإضافة لما جاء فى الحواشى ولم يذكر أو ما سقط عن غير قصد - فالكتاب أفاد من مراجع عديدة فاللهم اغفر لنا مانسينا .

★ ابن حجر (العسقلاني)

١١- الإصابة - طبع مصطفى محمد القاهرة ١٣٥٨هـ.

★ ابن أبي داود (أبو بكر عبد الله)

١٢ - كتاب المصاحف نشر بإشراف وتقديم - آرثر جفرى.

★ ابن الأثير (المبارك بن محمد بن محمد الجزرى)

١٣- النهاية فى غريب الحديث والأثر (معجم لغوى) خمسة أجزاء - تحقيق محمد الطنحاشى وغيره دار إحياء الكتب العربية.

★ ابن السكيت (يعقوب الجمحى).

١٤- كتاب الألفاظ - طبع فى المطبعة الكاثوليكية ببيروت ١٨٩٥ بعناية الأب لويس شيخو وقد ضم اليه فى حواشيه شرح التبريزى المسمى تهذيب الألفاظ - كما ضم فى الصلب بعض زيادات التبريزى وسمى عمله هذا (كنز الحفاظ) ثم أفرد الصلب وحده مع بعض الزيادات وسماه (مختصر تهذيب الألفاظ) وطبعه فى المطبعة السلفية سنة ١٨٩٧م.

★ ابن خلكان (أحمد بن محمد بن إبراهيم).

١٥- وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان - تحقيق د. إحسان عباس. دار صادق بيروت.

★ ابن الأثير (عبد الرحمن بن محمد).

١٦- الإغراب فى جدل الإعراب - مطبعة الجامعة السورية - طبعت مع رسالة لمع الأدلة.

١٧- الإنصاف فى مسائل الخلاف - تحقيق محمد محيى الدين عبد الحميد ط ٢ مطبعة السعادة.

١٨- نزهة الألباء فى طبقات الأدباء - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم ط المدنى القاهرة ١٩٦٧.

★ ابن شاکر الكتبى (محمد بن أحمد)

١٩- فوات الوفيات - طبعة محمد محيى الدين عبد الحميد - جزآن القاهرة ١٩٥١.

- أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر (سبويه) ت ١٨٠ هـ تقريبا.
- ٢٠- الكتاب - تحقيق الأستاذ عبد السلام هارون.
- ★ ابن فارس (أبو الحسن أحمد : ت ٣٩٥ هـ)
- ٢١- الصحاحى فى فقه اللغة وسنن العرب فى كلامها (بيروت لبنان ١٩٦٤م / ١٣٨٣م).
- ٢٢- معجم مقاييس اللغة. تحقيق الأستاذ عبد السلام هارون.
- ط. دار الكتب العربية (عيسى الحلبي ١٣٦٨ هـ).
- ★ ابن سنان الخفاجى (أبو محمد عبد الله بن محمد بن سعيد).
- ٢٣- سر الفصاحة (تحقيق على فودة ١٣٥٠ هـ).
- ★ ابن دريد (محمد بن الحسن).
- ٢٤- جمهرة اللغة.
- ٢٥- ابن سلام (أبو عبد الله محمد بن سلام) طبقات الشعراء.
- ★ ابن سيده (أبو الحسن على بن اسماعيل).
- ٢٦- المحكم فى اللغة - المطبعة الأميرية بالقاهرة.
- ٢٧- المخصص - ١٧ جزءا بولاق ١٣١٦ هـ - ١٣٢١ هـ.
- ★ ابن قتيبة (أبو محمد عبد الله بن مسلم) (٢١٣هـ/٢٧٦هـ).
- ٢٨- المعارف - ط ٢ - نشر دار المعارف - الذخائر ٤٤ سنة ١٩٦٩م.
- ٢٩- تأويل مشكل القرآن - القاهرة ١٣٧٣ هـ
- ★ ابن شاعر الكتبى (محمد بن أحمد).
- ٣٠- فوات الوفيات - طبعة محمد محيى الدين عبد الحميد جزآن. القاهرة ١٩٥١م.
- ★ ابن منظور (أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم الأفريقى المصرى).
- ٣١- لسان العرب - (٢٠ جزءا - بولاق ١٣٠٢ هـ - ١٣٠٧ هـ) وطبعة دار المعارف.
- ٣٢- التنبيه والإيضاح - المعروف بحواشى ابن برى على الصحاح الأصل الخامس من

أصول اللسان- نشر مطبوعات مجمع اللغة العربية - طبع الهيئة المصرية العامة للكتاب سنة ١٩٨٠ - تحقيق الأستاذ مصطفى حجازى. ومراجعة الاستاذ على النجدي ناصف.

٣٣- ابن النديم - القهرست - المكتبة التجارية.

٣٤- ابن مجاهد - كتاب السبعة فى القراءات تحقيق دكتور شوقى ضيف نشر دار المعارف بمصر ١٩٧٢.

★ ابن هشام (أبو محمد عبد الله بن يوسف الأنصارى).

٣٥- مفتى اللبيب عن كتب الأعراب - الطبعة الأولى - وطبعة ثانية حققه فيها وفصله وضبط غرائبه الأستاذ محمد محبى الدين عبد الحميد جزان - القاهرة.

٣٦- ابن يعيش (أبو البقا).

٣٧- شرح المفصل - الطبعة الأولى - إدارة الطباعة المنيرية.

★ أبو الحسن على بن الحسن الهنائى م ٣٩٠هـ.

٣٨- المنجد فى اللغة أقدم معجم شامل للمشتراك اللفظى - تحقيق دكتور أحمد مختار عمر - وضاحى عبد الباقي.

★ ابن الجزرى (شمس الدين محمد بن محمد).

٣٩- النشر فى القراءات العشر - المكتبة التجارية.

٤٠- غاية النهاية فى طبقات القراء.

نشر باعثناء - برحشتراسر وأوتويرتزل - مطبعة السعادة ١٩٣٥.

★ أبو حيان التوحيدي.

٤١- الامتاع والمؤانسة.

٤٢- المقابسات.

★ أبو بكر محمد بن الطيب (الباقلاوى).

٤٣- إعجاز القرآن - تحقيق السيد أحمد صقر.

- ★ أبو بكر محمد بن الحسن (الزبيدي).
- ٤٤- طبقات النحويين واللغويين - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم.
- أبو عثمان عمر بن بحر (المجاط).
- ٤٥- البيان والتبيين (القاهرة ١٣٣٣ هـ) مطبعة الجمالية بحارة الروم.
- وطبعة بتحقيق الأستاذ عبد السلام هارون.
- ★ أبو منصور عبد الله بن محمد بن اسماعيل (الثعالبي).
- ٤٦- الهؤلاء.
- ٤٧- المعاسن والأضداد.
- ٤٨- فقه اللغة وأسرار العربية - طبعة مصطفى البابي الحلبي بمصر.
- ★ أبو منصور موهوب بن أحمد (الجواليقي).
- ٤٩- المغرب من الكلام الأعجمي طبع دار الكتب المصرية للأستاذ أحمد محمد شاكر.
- ★ أبو القاسم محمود (الزمخشري).
- ٥٠- أساس البلاغة - طبعة دار الكتب المصرية - القاهرة ١٣٤١ هـ.
- ★ ابن أبي الفضائل.
- ٥١- كتاب النهج السديد والدر الفريد فيما يعد تاريخ ابن العميد : نشر وترجمة «Blochet» باريس ١٩١١ - ١٩٢٠.
- ★ ابن الأثير الجزري.
- ٥٢- كتاب الوشي المرقوم : مطبعة ثمرات الفنون ١٩٢٨.
- ★ ابن الأثير (عز الدين أبو الحسن علي).
- ٥٣- الكامل في التاريخ : ١٢ جزءاً، المطبعة الأزهرية بالقاهرة ١٣٠١ هـ. وطبعة بيروت أخيراً.

٥٤- تاريخ الدولة الأتابكية (مجموعة مؤرخى الحروب الصليبية، ج ٢ من مؤلفات المؤلفين الشرقيين).

٥٥- أتابكة الموصل (مجموعة مؤرخى الحروب الصليبية المسلمين ج٢) سنة ١٨٤٤م.

★ ابن الألفانى (محمد بن إبراهيم بن ساعد الأنصارى السنجارى).

٥٦- نخب الذخائر فى أحوال الجواهر : نشره الأب أنستاس مارى الكرملى القاهرة ١٩٣٩
(نشره من قبل الأب لويس شيخو فى مجلة المشرق السنة ١١).

★ ابن العديم (عمر بن عبد العزيز بن أبى جرادة).

٥٧- بغية الطلب فى تاريخ حلب (مجموعة مؤرخى الحروب الصليبية المسلمين، ج ٣).

٥٨- منتخبات من تاريخ حلب (شرحه).

★ ابن العصاد (أبو الفلاح عبد الحى).

٥٩- شذرات الذهب فى أخبار من ذهب : ١٢ جزءاً، القاهرة ١٣٥٠ هـ.

★ ابن القلاسى (أبو يعلى حمزة).

٦٠- ذيل تاريخ دمشق نشره أمدروز وقدم له بمقدمة باللغة الإنجليزية، طبع بيروت (١٩٠٨).

★ ابن القيسرانى (أبو الفضل محمد بن طاهر) المعروف بابن القيسرانى المتوفى سنة ٥٠٧ هـ.

٦١- الأنساب المتفقة : طبعة بريل « Brill » ١٨٦٥م.

★ ابن تغرى بردى (جمال الدين أبو المحاسن يوسف).

٦٢- النجوم الزاهرة فى ملوك مصر والقاهرة : عشرة أجزاء منه، مطبعة دار الكتب المصرية، القاهرة سنة ١٩٢٩-١٩٤٩.

(أما الجزء الثالث عشر والجزء الرابع عشر طبع الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٧٠ - ١٩٧٢).

★ ابن جبير (أبو الحسين محمد بن أحمد).

٦٣- الرحلة (رحلة ابن جبير) : الطبعة الأولى ١٣٢٦ هـ - ١٩٠٨ م طبعت على النسخة المطبوعة بمطبعة بريل بلندن «London brill» والطبعة الثانية طبعة ليدن، وطبعة أخيرة في بيروت.

★ ابن خلدون (عبد الرحمن بن محمد).

٦٤- المقدمة : تحقيق دكتور على عبد الواحد وإفي، (٤ مجلدات) القاهرة، طبعة ثانية ١٩٦٧.

٦٥- العبر وديوان المبتدأ والخبر في أيام العرب والعجم والبربر ومن عاصرهم من ذوى السلطان الأكبر (طبعة بولاق سنة ١٢٨٤ هـ).

★ ابن خلكان (شمس الدين أبو العباس أحمد بن محمد).

٦٦- وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان : (٣ أجزاء)، القاهرة ١٢٩٩ هـ.

٦٧- بهامشها كتاب الشقائق النعمانية في علماء الدولة العثمانية تأليف طاش كبرى زادة، وطبعة محيي الدين عبد الحميد (٦ أجزاء)، القاهرة سنة ١٩٤٨ م، (طبع بولاق سنة ١٢٧٤ هـ) مجلدن.

★ ابن دقماق (إبراهيم بن محمد بن أيمن).

٦٨- الجواهر الثمين في سير الملوك والسلاطين : (مخطوطة بدار الكتب المصرية رقم ١٥٢٢ - تاريخ).

★ ابن سناء الملك.

٦٩- فصوص الفصول.

★ ابن شاهين (عز الدين خليل بن شاهين الظاهري).

٧- زبدة كشف الممالك وبيان الطرق والمسالك : تحقيق بولس راديس باريس، مطبعة الجمهورية ١٨٩٤ م.

- ★ ابن عريشاه (شهاب الدين أحمد بن محمد بن عبد الله الدمشقي الأنصاري).
 ٧١- عجائب المقدور في أخبار تيمور : نسخة مهداة لمكتبة القاهرة من المرحوم الدكتور محمد عسكر بك.
- ٧٢- فاكهة الخلفاء ومفاكهة الطرقات : مصطفى البابي الحلبي بمصر ١٣٢٥هـ.
- ★ ابن شداد (القاضي بهاء الدين (٦٣٢هـ)).
- ٧٣- النوادر السلطانية والمحاسن اليوسيفية المعروف بسيرة صلاح الدين الأيوبي، وفي ذيله منتخبات من كتاب التاريخ لصاحب حماه، تأليف تاج الدين شاهنشاه ابن أيوب رحمه الله، طبع بمطبعة الآداب والمؤيد بمصر ١٣١٧هـ.
- ★ ابن ممتي (الأسد بن مليح).
- ٧٤- قوانين الدواوين : مطبعة الوطن بالقاهرة ١٢٩٩هـ، والطبعة التي نشرها الدكتور عزيز سوريال بمطبعة مصر بالقاهرة ١٩٤٣م.
- ★ ابن ميسر (أبو عبد الله محمد بن علي).
- ٧٥- منتخبات من أخبار مصر (مجموعة مؤرخي الحروب الصليبية المسلمين، ج ٣).
- ★ أبو الفدا (الملك المؤيد عماد الدين اسماعيل) ٧٣٢هـ.
- ٧٦- المختصر في أخبار البشر (الآستانة ١٢٨٦ هـ) وطبعة المطبعة الحسينية في أربعة أجزاء، القاهرة ١٣٢٥هـ.
- ★ أبو شامة (شهاب الدين أبو محمد عبد الرحمن بن اسماعيل المقدسي الشافعي) ٦٦٥هـ.
- ٧٧- كتاب الروضتين في أخبار الدولتين (جزآن)، مطبعة وادي النيل القاهرة ١٢٨٨ هـ.
- ٧٨- ذيل الروضتين لعبد الرحمن بن اسماعيل المقدسي، نشره السيد عزت العطار، الطبعة الأولى، سنة ١٩٤٧م.
- ٧٩- فقه اللغة وسر العربية للإمام أبي منصور اسماعيل النيسابوري ٤٣٩هـ تحقيق

مصطفى السقا، وإبراهيم الأبيارى وعبد الحفيظ شلى ط ١٣٩٢ هـ ١٩٧٢ م.

٨٠- فقه اللغة العربية للإمام أبى منصور اسماعيل التيسابورى ٤٢٩ هـ / ١٠٣٨ م غير
محدد الناشر ولا سنة النشر.

٨١- سحر البلاغة وسر البراعة.

★ أبو الطيب اللقوى، عبد الواحد بن على الحلبي.

٨٢- الاضداد فى كلام العرب تحقيق د. عزة حسن. دمشق مطبوعات المجمع العلمى
العربى ١٣٨٣ هـ / ١٩٦٣ م.

٨٣- أ. أيفانز - هريتشارد : الأنثروبولوجية الاجتماعية - علم الانسان الاجتماعى.
ترجمة. د. أحمد أبو زيد الخشاب - منشأة المعارف الاسكندرية ١٩٦٠.

★ الأزهرى - محمد بن أحمد بن الأزهرى.

٨٤- تهذيب اللغة.

★ أحمد أبو زيد (الدكتور).

٨٥- البناء الاجتماعى - مدخل لدراسة المجتمع - الجزء الأول (المفاهيمات) المدار للقومية
١٩٦٥.

★ احمد الخشاب (الدكتور).

٨٦- التفكير الاجتماعى. دراسات تكاملية فى النظرية الاجتماعية - النهضة المصرية
١٩٧٠.

★ الحسن بن عبد الله.

٨٧- آثار الأول فى ترتيب النول، بولاق ١٢٩٥ هـ.

★ الخفاجى (شهاب الدين احمد بن محمد).

٨٨- شفاء الغليل فيما فى كلام العرب من الدخيل، القاهرة ١٣٢٥ هـ.

★ احمد الاسكندرى (الأستاذ الشيخ).

٨٩- تاريخ آداب اللغة العربية فى العصر العباسى وهو مذكرة تشمل الدروس التى ألقاها على طلبة السنة الثالثة من مدرسة دار العلوم الحديوية من السنة المكتبية ١٩١١ - ١٩١٢م.

★ أسامة بن منقذ الشيرزى.

٩٠- الاعتبار : تحقيق دكتور فيليب حتى (طبعة برنستون، الولايات المتحدة، سنة ١٩٩٣م).

٩١- كتاب العصا : تحقيق حسن عباس، تقديم دكتور هدارة، الهيئة المصرية للكتاب، سنة ١٩٧٨.

٩٢- لباب الآداب : طبع بمصر ١٩٣٥م.

٩٣- ديوان أسامة : مصور بدار الكتب المصرية (رقم ٦٩٣٩).

٩٤- مختصر مناقب أمير المؤمنين عمر بن عبد العزيز (مخطوط بدار الكتب رقم ٢٣٣٤ - بتاريخ).

★ أحمد أحمد بدوى (الدكتور).

٩٥- الحياة الأدبية فى مصر والشام.

٩٦- الحياة الفكرية فى مصر والشام.

★ أحمد شلبى (الدكتور).

٩٧- تاريخ التربية الإسلامية : دار الكشاف بيروت ١٩٥٤م.

★ الأذفوى (كمال الدين أبو الفضل جعفر بن ثعلب).

٩٨- الطالع السعيد الجامع لأسماء الفضلاء والرواة بأعلى الصعيد : القاهرة (١٣٢٢ هـ - ١٩١٤م).

وطبعة مطبوعات تراثنا، الدار المصرية للتأليف والترجمة ١٩٦٦م.

★ الزبيدي (السيد محمد مرتضى الحسيني).

٩٩- تاج العروس من جواهر القاموس : (عشرة أجزاء)، القاهرة، المطبعة الخيرية (١٣٠٦ هـ) - ١٣٠٧ هـ.

★ الزركلي (خير الدين الزركلي).

١٠٠- الأعلام : (قاموس تراجم - لأشهر الرجال والنساء من العرب والمستعربين)، ثلاثة أجزاء، القاهرة ١٣٤٧ هـ - ١٩٢٨ م.

١٠١- طبقات الحفاظ : تحقيق على محمد عمر، مكتبة وهبة، شارع الجمهورية بهادين، ١٨٧٣ م.

★ الشيزري (عبد الرحمن بن نصر بن عبد الله بن محمد الشيزري الشافعي).

١٠٢- نهاية الرتبة في طلب الحسبة : نشر الدكتور السيد الباز العربي، القاهرة، ١٩٤٦ م.

★ الصيرفي (علي بن منجب بن سلمان المعروف بابن الصيرفي).

١٠٣- قانون ديوان الرسائل : مطبعة الواعظ بمصر، سنة ١٩٠٥ م.

★ العماد (الكاتب الأصبهاني - أبو عبد الله محمد بن محمد).

١٠٤- خريدة القصر وجريدة العصر : القسم الأول، شعراء مصر في جزئين، نشره أحمد أمين، وشوقي ضيف، وإحسان عباس، القاهرة ١٩٥١ - ١٩٥٢ م.

١٠٥- الفتح القدسي في الفتح القدسي : القاهرة (١٢٩١ - ١٣٢١ هـ)، وطبع في سلسلة من الشرق والغرب سنة ١٩٦٥، بتحقيق وشرح وتقديم محمد محمد صبح.

★ العيني (أبو محمد بن أحمد بن يوسف بن بدر الدين الحنفى).

١٠٦- عقد الجمان في تواريخ الزمان : (٢٣ جزء في ١٩ مجلداً)، صورة شمسية بدار الكتب عن ثلاث نسخ مخطوطة، محفوظة بمكتبة ولى الدين أفندى باستانيول، (فهرس دار الكتب بالقاهرة، رقم ١٥٨٤ - تاريخ).

- ★ زامباور (إدوارد فون) المستشرق الألماني Edward von Zambour.
- ١٠٧- معجم الأنساب والأسرات الحاكمة فى التاريخ الإسلامى : الترجمة العربية للدكتور زكى محمد حسن وآخرين، (جزءان)، مطبعة جامعة فؤاد الأول، القاهرة ١٩٥١ - ١٩٥٢.
- ★ حنفى بن عيسى (الدكتور)
- ١٠٨- معاضرات فى علم النفس اللغوى - الشركة الوطنية للنشر والتوزيع - الجزائر.
- ★ الخليل بن أحمد (الخليل).
- ١٠٩- العين.
- الجزء الأول حققه وقدم له الدكتور عبد الله درويش.
- الاجزاء الثانى والثالث والرابع والخامس والسادس والسابع تحقيق د. مهدى المخزومى، ود. إبراهيم السامرائى.
- ★ أنور محمد الشرقاوى (الدكتور).
- ١١٠- سيكولوجية التعلم .. أبحاث ودراسات دار الثقافة للطباعة والنشر القاهرة ١٩٧٨م.
- السيوطى جلال الدين عبد الرحمن.
- ١١١- الإتيقان فى علوم القرآن - مطبعة حجازى بالقاهرة ١٩٦٨.
- ١١٢- الاقتراح فى أصول النحو.
- ١١٣- جمع الهوامع مع شرح جمع الجوامع فى علم العربية.
- ١١٤- المزهرة فى علوم العربية وأنواعها - تحقيق أحمد جاد المولى وآخرين دار إحياء الكتب العربية بالقاهرة ١٩٥٨.
- ١١٥- بغية الوعاة فى طبقات اللغويين والنحاة.

★ العسكري أبو هلال بن عبد الله بن سهل.

١١٦- المعجم فى بقية الأشياء.

١١٧- الصناعتين، تعليق محمد أمين الخانجى ط ٢ طبعة محمد على صبيح.

★ الفيروز بآدى.

١١٨- القاموس المحيط.

★ البيضاوى.

١١٩- أنوار التنزيل وأسرار التأويل.

★ القفطى.

١٢٠- انباه الرواة على انباه النحاة - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم القاهرة ١٩٥٠ /

١٩٥٥.

★ الزجاجى.

١٢١- الأمالى - القاهرة سنة ١٩٣٥.

★ الأزهرى (محمد بن أحمد بن الأزهرى).

١٢٢- تهذيب اللغة.

★ أحمد مختار عمر (الدكتور).

١٢٣- البحث اللغوى عند الهنود وأثره على اللغويين العرب دار الثقافة بيروت ١٩٧٢.

١٢٤- البحث اللغوى عند العرب مع دراسة لقضية التأثير والتأثر دار المعارف بمصر

١٩٧١.

١٢٥- تاريخ اللغة العربية فى مصر - الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر ١٣٩٠ /

١٩٧٠.

١٢٦- محاضرات فى علم اللغة : ١٩٦٧ / ١٩٦٨ (مطبعة كلية التجارة جامعة القاهرة).

١٢٧- أسس علم اللغة - تأليف (ماريو باي - ترجمة د. أحمد مختار منشورات جامعة طرابلس ليبيا ١٩٧٣).

★ الأصمعي (عبد الملك بن قريب).

١٢٨- غريب الحديث.

١٢٩- رسائله في طوائف خاصة من الألفاظ والمعاني - مطبعة الاستقامة بالقاهرة ١٩٤٥ هـ.

★ البغدادي (عبدالقادر بن عمر البغدادي) (١٠٣٠ - ١٠٩٣).

١٣٠- خزائن الأدب - تحقيق وشرح الأستاذ عبد السلام هارون.

★ الإسكافي (محمد بن عبد الله).

١٣١- مبادئ اللغة.

★ التهاتري - (محمد علي بن علي).

١٣٢- كشاف اصطلاحات الفنون.

★ الزبيدي (السيد محمد مرتضى الحسيني).

١٣٣- تاج العروس في شرح القاموس مصر سنة ١٣٠٧ هـ المطبعة الخيرية.

★ الجوهري (إسماعيل بن حماد).

١٣٤- الصحاح - تاج اللغة وصحاح العربية.

★ القراء - (أبو زكريا يحيى بن زياد) المتوفى سنة ٢٠٧ هـ.

١٣٥- معاني القرآن : (ثلاثة أجزاء)، الجزء الثالث تحقيق دكتور عبد الفتاح إسماعيل

شليبي، مراجعة الأستاذ علي النجدي ناصف، سنة ١٩٧٢، أما الجزء الأول فهو تحقيق أحمد

يوسف نجاتي، ومحمد عبد النجار، طبعة دار الكتب المصرية ١٩٥٥ م، والجزء الثاني تحقيق

محمد علي النجار وحده وطبع بالدار المصرية للتأليف والترجمة بالقاهرة ١٩٦٦ م.

★ القلقشندي (أبو العباس أحمد بن علي).

١٣٦- صبح الأعشى في صناعة الإنشا : (١٣ جزءاً)، دار الكتب المصرية، ١٩٢٣ م.

★ الميرد (محمد بن يزيد).

١٣٧- الكامل فى اللغة والأدب (الطبعة الأولى) وطبعة المكتبة التجارية سنة ١٩٥١م.

★ المقرئى (تقى الدين أحمد بن على).

١٣٨- السلوك لمعرفة دول الملوك : نشره الدكتور محمد مصطفى زيادة، الجزء الأول فى ٣

مجلدات، والجزء الثانى منه، القاهرة، (١٩٣٤ - ١٩٤٢م).

١٣٩- المواعظ والاعتبار فى ذكر الخطط والآثار : (٤ أجزاء)، مطبعة النيل، وتسمى

(خطط المقرئى)، طبعة بولاق.

١٤٠- أتعاض الحنفا بذكر الأئمة الفاطميين الحنفا : نشر د جمال الدين الشيال، القاهرة

١٩٤٨م.

١٤١- إغاثة الأمة يكشف الغمة : نشر الدكتور محمد مصطفى زيادة والدكتور جمال

الدين الشيال، القاهرة ١٩٥٧م.

١٤٢- تحل عمر النحل، نشر الدكتور جمال الدين الشيال القاهرة ١٩٤٦.

★ النعمى (عبد القادر بن محمد بن عمر بن محمد بن يوسف).

١٤٣- الدارس فى تاريخ المدارس (الجزء الأول) : نشر جعفر الحسينى دمشق ١٩٤٨م،

مطبعات المجمع العلمى العربى بدمشق.

★ النويزى (شهاب الدين بن أحمد).

١٤٤- نهاية الأرب فى فنون الأدب، طبعة دار الكتب المصرية.

★ برجستراسر (جوتلف) المستشرق الألمانى.

١٤٥- التطور النحوى للغة العربية، مطبعة السماح، ١٩٢٩م.

★ بروكلمان (كارل) المستشرق.

١٤٦- تاريخ الأدب العربى : الأجزاء الثلاثة الأولى ترجمة الدكتور عبد الحليم النجار،

والجزء الرابع والجزء الخامس ترجمة الدكتور رمضان عبد التواب، والدكتور السيد يعقوب بكر، نشر مطبعة دار المعارف سنة ١٩٧٥م.

★ بينز (نورمان).

١٤٧- الإمبراطورية البيزنطية : الترجمة العربية للدكتور حسين مؤنس ومحمد يوسف زايد، القاهرة ١٩٥٠م.

★ القالى (أبو على).

١٤٨- الأمالى وذيل الأمالى والنوادر.

★ المبرد - (أبو العباس محمد بن يزيد).

١٤٩- المقتضب - تحقيق محمد عبد الخالق عضيمة - المجلس الأعلى للفنون الإسلامية ١٩٦٣ / ١٩٦٨م.

١٥٠- المبرد ودراسة كتابة الكامل تأليف أبو الحسن عبد الله الخطيب.

★ الأشمونى (على بن الحسين).

١٥١- شرح الأشمونى مع حاشية الصبان - المكتبة التجارية الكبرى بمصر.

★ البدرائى زهران (الدكتور).

١٥٢- عالم اللغة - عبد القاهر الجرجاني المفتن فى العربية ونحوها دار المعارف ١٩٧٩.

فى علم اللغة التاريخى - دراسة تطبيقية على عربية العصور الوسطى نشر دار المعارف سنة ١٩٧٩.

١٥٣- من مصنفات الثروة اللفظية - كتاب ألفاظ الأشباه والنظائر لعبد الرحمن بن

عيسى الهمداني - نسخة عبد الرحمن بن الأتبارى حققه وضبطه وعلق عليه وقدم له.

★ الهمداني - المعلم بطرس.

١٥٤- محيط المحيط جزءان بيروت ١٨٦٧ / ١٨٧٠م.

★ بدوى طهانة (الدكتور).

١٥٥- البيان العربى.

١٥٦- مختصر شواذ القرآن من كتاب البديع لابن خالويه عنى بنشره ج برجستراسر المطبعة الرحمانية بمصر ١٩٣٤م.

★ تمام حسان (الدكتور).

١٥٧- المعيارية والوصفية مكتبة الأنجلو المصرية ١٩٥٨م.

١٥٨- مسالك الثقافة الإغريقية إلى العربية - تأليف أولبرى ترجمه وقدم له مكتبة الأنجلو المصرية.

١٥٩- اللغة فى المجتمع تأليف. م. م لويس ترجمة الدكتور تمام مراجعة د. إبراهيم أنيس دار أحياء الكتب العربية عيسى البابى الحلبي وشركاه ١٩٥٩.

١٦٠- مناهج البحث فى اللغة - مكتبة الأنجلو المصرية ١٩٥٥م.

★ حسن عون (الدكتور)

١٦١- اللغة والنحو - دراسات تاريخية وتحليلية ومقارنة - ط أولى سنة ١٩٥٢.

★ حفى ناصف (البك).

١٦٢- الأسماء العربية لمحدثات الحضارة والمدنية مطبعة جامعة القاهرة ١٩٥٦.

تاريخ الأدب أو حياة اللغة العربية - (مجموعة المحاضرات التى ألقاها بالجامعة المصرية) مطبعة جامعة القاهرة ١٩٥٨م.

١٦٣- كتاب مميزات لغات العرب - وتفرج اللغات العامية عليها وفائدة علم ذلك من ذلك قدمه إلى مؤتمر العلوم المشرقية بمدينة دباننا فى أوائل المحرم سنة (١٣٠٤ هـ) - المطبعة السابقة ١٩٥٧.

★ حسن ظاظا (الدكتور).

١٦٤- اللسان والإنسان - الإسكندرية مطبعة المصرى ١٩٧١م.

- ١٦٥- كلام العرب من قضايا اللغة العربية ١٩٧١م.
 ★ الحسن بن عبد الله (السيرافى).
 ١٦٦- أخبار النحويين.
 ★ حسين نصار (الدكتور).
 ١٦٧- المعجم العربى نشأته وتطوره (جزءان) مكتبة مصر.
 ١٦٨- معجم تيمور الكبير - إعدادة وتحقيقه - الهيئة المصرية العامة للكتاب.
 ★ أحمد أمين.
 ١٦٩- ضحى الإسلام.
 ★ أحمد تيمور (الباشا).
 ١٧٠- السماع والقياس - رسالة تجمع ماتفرق من أحكام السماع والقياس والشذوذ وما إليها من المباحث اللغوية النادرة فى ذخائر الكتب المطبوعة والمخطوطة.
 ★ أحمد مكى الأنصارى (الدكتور).
 ١٧١- يونس البصرى - حياته وأثاره ومذاهبه - توزيع دار المعارف بمصر ١٣٩٣ هـ -
 ١٩٧٣م.
 ★ يوهان فك - (Johan Fuck).
 ١٧٢- العربية دراسات فى اللغة واللهجات والأساليب. نقله إلى العربية وحققه وفهرس له -
 دكتور عبد الحليم النجار.
 ★ جورج مونين.
 ١٧٣- تاريخ علم اللغة - ترجمة : د. بدر الدين القاسم دمشق - مطبعة جامع القاهرة
 ١٩٧٢م.
 ★ حلمى خليل (الدكتور).
 ١٧٤- التعريف بعلم اللغة - ترجمة كتاب what is Lingeustics تأليف دافيد كريستل

- ط أولى الهيئة المصرية العامة للكتاب فرع الاسكندرية ١٩٧٩.
- ★ زكريا إبراهيم (الدكتور).
- ١٧٥- مشكلة البنية مكتبة مصر.
- ★ عبد القاهر الجرجاني (الشيخ الإمام)
- ١٧٦- أسرار البلاغة (الطبعة الرابعة، دار المنار، القاهرة ١٩٤٧).
- ١٧٧- دلائل الإعجاز، طبعة دار المنار، شارع الإنشأ بمصر.
- ١٧٨- العوامل المائة
- ١٧٩- الجمل
- ١٨٠- المقتصد.
- ★ عبد اللطيف البغدادي.
- ١٨١- كتاب الإنفاذ والاعتبار فى الأمور والمشاهدة والحوادث المعاشية بأرض مصر، طبع حجر، القاهرة.
- ★ عبد اللطيف حمزة (الدكتور).
- ١٨٢- أدب الحروب الصليبية، لجنة الجامعيين لنشر العلم ١٩٤٩.
- ١٨٣- الحركة الفكرية فى مصر، لجنة الجامعيين لنشر العلم ١٩٤٧.
- ١٨٤- حكم قراقوش، القاهرة ١٩٤٥.
- ★ عبد الله درويش (الدكتور).
- ١٨٥- كتاب العين للخليل بن أحمد (الجزء الأول) حققه وقدم له.
- ★ عبد الوهاب عزام (الدكتور).
- ١٨٦- مجالس السلطان الغورى، صفحات من تاريخ مصر، القاهرة سنة ١٩٤١م.
- ١٨٧- مقدمة الشاهنامة لأبى القاسم الفردوسى، طبعة دار الكتب المصرية سنة ١٩٣٢.

★ عثمان أمين (الدكتور).

١٨٨- فى الفكر واللغة، معهد البحوث والدراسات العربية ١٩٦٧.

★ على عبد الواحد وافي (الدكتور)

١٨٩- اللغة والمجتمع : نهضة مصر، الفجالة، ١٩٧١.

١٩٠- علم اللغة : نهضة مصر، الفجالة (الطبعة السابعة).

١٩١- فقه اللغة : نهضة مصر، الفجالة (الطبعة السابعة).

١٩٢- نشأة اللغة عند الإنسان والطفل : (الطبعة الثالثة)، غريب بالفجالة، القاهرة.

★ على مبارك (الباشا).

١٩٣- المخطط التوفيقية الجديدة، (٢٠ جزء)، بولاق، القاهرة، (١٣٠٤ هـ - ١٣٠٦ هـ).

عمارة اليمنى (نجم الدين أبو محمد).

١٩٤- النكت العصرية فى أخبار الوزراء المصرية (٣ أجزاء)، نشره درنبرج شالون،

١٨٩٧.

★ كمال محمد بشر (الدكتور).

١٩٥- دراسات فى علم اللغة : قسم أول وقسم ثان، دار المعارف، مصر ١٩٦٩.

١٩٦- دور الكلمة فى اللغة : ترجمة كتاب «Words and their Use» تأليف ستيفن

أولمان ترجمه وقدم له وعلق عليه، دار الطباعة القومية، الفجالة، القاهرة (طبعة أولى)

١٩٦٢.

١٩٧- علم اللغة العام : القسم الثانى (الأصوات)، دارالمعارف بمصر سنة ١٩٧٠.

★ لبيب السعيد (الدكتور).

١٩٨- لجمع الصوتى الأول للقرآن- أو المصحف المرتل- عرض ودراسة لبواعث المشروع

ومخططاته دار المعارف.

★ محمد أحمد أبو الفرج (الدكتور).

١٩٩٩- مقدمة لدراسة فقه اللغة، الطبعة الأولى بيروت ١٩٩٦

★ محمد المبارك (الأستاذ)

٢٠٠- فقه اللغة وخصائص العربية - دراسة تحليلية مقارنة للكلمة العربية وعرض لمنهج العربية الأصيل في التجديد والتوليد، دار الفكر، بيروت ١٩٦٨.

★ محمد الأنطاكي.

٢٠١- الوجيز في فقه اللغة (الطبعة الثانية)، دار الشرق، بيروت.

★ شوقي ضيف (الدكتور).

٢٠٢- المدارس النحوية - دار المعارف بمصر ١٩٧٢.

٢٠٣- الرد على النحاة - لابن مضاء القوطي - حققه وقدم له

٢٠٤- البلاغة تطور وتاريخ - نشر دار المعارف.

★ صبحي الصالح (الدكتور).

٢٠٥- دراسات في فقه اللغة.

★ عباس حسن (الأستاذ).

٢٠٦- اللغة والنحو بين القديم والحديث.

٢٠٧- عبد الحميد الدواخلي - محمد القصاص (الدكتور).

٢٠٨- اللغة- تأليف فندريس- ترجمه وقدما له (مطبعة لجنة البيان).

★ عبد الرحمن أيوب (الدكتور)

٢٠٩- أصوات اللغة ط أولى ١٩٣٦ مطبعة دار التأليف ٨ ش يعقوب بالمالية بمصر.

اللغة بين الفرد والمجتمع- تأليف أوتوجسيرسن- ترجمه بتصرف وعلق عليه- مكتبه الأنجلو المصرية.

٢١٠- دراسات نقدية في النحو العربي- الجزء الأول- مكتبه الأنجلو المصريه ١٩٥٧.

- ★ عثمان أمين (الدكتور)
٢١١- فى اللغة والفكر- معهد البحث والدراسات العربية ١٩٦٧.
- ★ عائشة عبد الرحمن (الدكتورة بنت الشاطئ)
٢١٢- لغتنا والحياة- دار المعارف بمصر.
- ★ عبد الصبور شاهين (الدكتور)
٢١٣- القراءات القرآنية فى ضوء علم اللغة الحديث- دار الكتاب العربى بالقاهرة.
- ٢١٤- دراسات لغوية ١٣٩٦ / ١٩٧٦م.
- ٢١٥- فى التطور اللغوى- المطبعة العالمية بالقاهرة.
- ٢١٦- فى علم اللغة العام- مطبعة المدنى العباسية القاهرة.
- ٢١٧- تاريخ القرآن- الطبعة الأولى دار العلم ديسمبر ١٩٦٧.
- ★ عبد المجيد عابدين (الدكتور).
٢١٨- التدخل إلى دراسة النحو العربى على ضوء اللغات السامية.
- ★ عبد السلام عبد العزيز فهمى (الدكتور).
٢١٩- تاريخ اللغات الإيرانية- مطبعة شاتو بالفجالة ١٩٧٢.
- ★ أهر عمرو الدانى (عثمان بن سعيد).
٢٢٠- المحكم فى نقط الصحف.
- ٢٢١- المتقن فى معرفة رسوم مصاحف أهل الأمصار.
- ★ عبد السميع محمد أحمد (الدكتور).
٢٢٢- المعاجم العربية دراسة تحليلية.
- ★ عبد الله خورشيد البهى (الدكتور).
٢٢٣- القبائل العربية فى مصر فى القرون الثلاثة الأولى الهجرية (١٩٦٧).

- ★ عبد الوهاب حموده (الأستاذ).
 ٢٢٤- القراءات واللهجات- ط أولى مكتبة النهضة المصرية ١٣٦٨ هـ ١٩٤٨ م.
- ★ عبده الراجحي (الدكتور).
 ٢٢٥- النحو العربى والدرس الحديث بحث فى المنهج (١٩٧٧).
 ٢٢٦- اللغة وعلوم المجتمع- مطبعة دار نشر الثقافة الاسكندرية ١٩٧٧.
- ★ عبد العزيز مطر (الدكتور).
 ٢٢٦- خصائص اللهجة الكويتية دراسة لغوية ميدانية مطبعة الرسالة الكويت ١٩٦٩.
 ٢٢٨- لحن العامة فى ضوء الدراسات اللغوية الحديثة القاهرة ١٩٦٧.
 ٢٢٩- لهجة البدو فى إقليم ساحل مريوط دراسة لغوية القاهرة ١٩٦٧.
- ★ عبد المنعم سيد عبد العال.
 ٢٣٠- معجم شمال المغرب- تطوان وماحولها- دار الكاتب العربى بالقاهرة ١٣٨٨ هـ /
 ١٩٦٨ م.
- ★ عبد العال سالم مكرم (الدكتور).
 ٢٢١- الحجة فى القراءات السبع- للإمام ابن خالوية- دار الشروق تحقيق وشرح.
 ★ عبد القادر حسين (الدكتور)
 ٢٣٢- أثر النحاة فى البحث البلاغى- دار النهضة مصر- الفجالة- القاهرة.
- ★ محمد بن شاكرو.
 ٢٣٣- قوافى الوفيات.
- ★ محمود السعران (الدكتور).
 ٢٣٤- اللغة والمجتمع- رأى ومنهج- المطبعة الأهلية بنغازى- ليبيا سنة ١٩٥٨ توزيع منشأة المعارف بالأسكندرية.

- ٢٤٥- علم اللغة مقدمة القارئ العربى- دار المعارف بمصر ١٩٦٢.
- ★ محمد عبد الحميد سعد (الدكتور).
- ٢٣٦- قضايا التركيب فى لغة العرب مع التسلسل التاريخى للمصطلح والمقارنة ببعض اللغات الأخرى ط أولى ١٣٩٩ هـ / ١٩٧٩ م.
- ★ محمد عبد (الدكتور).
- ٢٣٧- الملكة اللسانية فى نظر ابن خلدون- عالم الكتب- القاهرة ١٩٧٩.
- ★ محمود فهمى حجازى (الدكتور).
- ٢٣٨- علم اللغة العربية- مدخل تاريخى مقارن فى ضوء التراث واللغات السامية وكالة المطبوعات الكويت ١٩٧٣.
- ٢٣٩- علم اللغة بين التراث والمناهج الحديثة- المكتبة الثقافية- الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٧٠.
- ★ محمد أمين زكى.
- ٢٤٠- خلاصة تاريخ الكرد وكردستان من أقدم العصور التاريخية حتى الآن، ترجمه إلى اللغة العربية محمد على عوى، القاهرة ١٩٣٦.
- ★ محمد عبد الجواد
- ٢٤١- شجر الدر فى تداخل الكلام بالمعانى المختلفة، صنعة الإمام أبى الطيب عبد الواحد بن على اللغوى المتوفى سنة ٣٥١ هـ (قدمه وحققه وعلق عليه، نشر دار المعارف بمصر).
- ★ محمد غنيمى هلال (الدكتور).
- ٢٤٢- المواقف الأدبية، معهد الدراسات العربية العالية، سنة ١٩٦٣.
- ٢٤٣- النماذج الإنسانية فى الدراسات الأدبية المقارنة، معهد الدراسات العربية العالية (١٩٦١-١٩٦٢).

٢٤٤- دور الأدب المقارن في توجيه دراسات الأدب العربي المعاصر، معهد الدراسات العربية العالية (١٩٦١ - ١٩٦٢).

★ محمد كامل حسين.

٢٤٥- في الأدب المصري الإسلامي (مطبعة الاعتماد).

٢٤٦- في أدب مصر الفاطمية، (القاهرة ١٩٥٠).

★ محمد مبروك نافع (الأستاذ).

٢٤٧- السلاجقة، مطبعة دار العالم العربي بالقاهرة ١٩٥٢.

★ محمد مصطفى زيادة (الدكتور).

٢٤٨- المؤرخون في مصر في القرن الخامس عشر الميلادي، القاهرة سنة ١٩٤٩.

★ مكسيموس مورندوند.

٢٤٩- تاريخ الحروب المقدسة في المشرق المدعوة حرب الصليب، ترجمة إلى العربية السيد

كريو مكسيموس مظلوم، (طبع أورشليم ١٨٦٥).

★ محمد مندور (الدكتور)

٢٥٠- النقد المنهجي عند الغرب- ومنهج البحث في الأدب واللغة- مترجم من الأستاذين

لاتستون وماييه، دار نهضة مصر.

٢٥١- علم اللغة مقدمة للقارئ، دار المعارف بمصر ١٩٦٢.

★ محمود العالم المنزلي.

٢٥٢- الأصول الواقية الموسومة بأنوار الربيع في الصرف والنحو والمعاني والبيان البديع.

وبهامشة كتاب حسن الصنيع في علم المعاني والبيان والبديع لمؤلفه العلامة الفاضل الشيخ

محمد البسيروني البباني، الطبعة الأولى ١٣٢٢ هـ.

★ مراد كامل (الدكتور).

٢٥٣- دلالة الألفاظ العربية وتطورها، معهد الدراسات العربية ١٩٦٣.

★ مرضى بن على بن مرضى الطرطوسى.

٢٥٤- تبصره أرياب الألباب فى كيفية النجاة فى الحروب من الأسواء، نشر أجزاء منها مع ترجمة فرنسية وتعليقات الأستاذ كلود كاهن.

★ مرمرجى الدومينيكي (الآب).

٢٥٥- المعجمية العربية على ضوء الثنائية والألسنية السامية، مطبعة الآباء الفرنسيين فى القدس ١٩٣٧.

★ محمود فهمى حجازى (الدكتور).

٢٥٦- علم اللغة العربية، مدخل تاريخى مقارن فى ضوء التراث واللغات السامية، وكالة المطبوعات، الكويت ١٩٧٣.

٢٥٧- علم اللغة بين التراث والمناهج الحديثة، المكتبة الثقافية عدد ٢٤٩، الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٧٠.

٢٥٨- مدخل إلى علم اللغة العربية- دار الثقافة بالقاهرة ١٩٧٨.

★ مصطفى مندور (الدكتور).

٢٥٩- اللغة بين العقل والمغامرة منشأة المعارف بالإسكندرية ١٩٧٤.

★ مصطفى ناصف (الدكتور).

٢٦٠- النظم فى دلائل الإعجاز- حوليات كلية الآداب بجامعة عين شمس ١٩٥٥ / المجلد الثالث.

★ محمد عبد الجواد (الأستاذ).

٢٦١- فقه اللغة - التذكرة هامش دار الفكر العربى.

★ مهدي المخزومي (الدكتور).

٢٦٢- مدرسة الكوفة ومنهجها في اللغة والنحو.

★ ياقوت الحمصي (شهاب الدين أبو عبد الله الرومي ٦٢٦ هـ).

٢٦٣- معجم الأدباء - طبعة فريد رفاعي (٢٠ جزء القاهرة ١٩٣٦).

٢٦٤- معجم البلدان، لبيزج ١٨٧٠ وطبعة السعادة بالقاهرة ١٣٢٢ هـ.

الدوريات

(١) البحوث والمحاضرات مؤتمر الدورة الثلاثين ١٩٦٤ / ١٩٦٣ لمجمع اللغة العربية - القاهرة ١٣٨٤ / ١٩٦٥ .

(٢) المورد - الجمهورية العراقية المجلد السادس العدد الثاني ١٣٩٧ / ١٩٧٧ .

(٣) كتاب فى أصول اللغة.

مجموعة القرارات التى أصدرها المجمع من الدورة التاسعة والعشرين إلى الدورة الرابعة والثلاثين فى أقيسة اللغة وأوضاعها العامة وفى الأنفاظ والأساليب معلقا عليها مقرونة بما قدم فى شأنها من بحوث ومذكرات - القاهرة ١٣٨٨ هـ / ١٩٦٩ م أخرجها وضبطها وعلق عليها : محمد خلف الله أحمد، ومحمد شوقى أمين.

(٤) كتاب فى أصول اللغة - الجزء الثانى - (مجمع اللغة العربية) ويشمل أعمال لجنة الأصول والقرارات التى أصدرها المجمع بناء عليها فى أصول اللغة وأوضاعها العامة - معلقاً عليها مقرونة بما قدم فى شأنها من بحوث ومذكرات وذلك فى الدورات السبع : من الخامسة والثلاثين إلى الحادية والأربعين - أخرجها وضبطها وعلق عليها محمد شوقى أمين - مصطفى حجازى.

(٥) كتاب الأنفاظ والأساليب (مجمع اللغة العربية) ما نظرت فيه لجنة الأصول ولجنة الأنفاظ والأساليب وعرض على مجلس المجمع ومؤتمره من الدورة الخامسة والثلاثين إلى الدورة الحادية والأربعين - أعد المادة وعلق عليها : محمد شوقى أمين - مصطفى حجازى.

(٦) مجلة كلية الآداب جامعة فؤاد الأول ٢٠ ح ١ مايو ١٩٣٤ نظريات الاسلاميين فى الكلمة The Logos للأستاذ أبى العلاء العفيفى.

(٧) مجلة كلية الآداب جامعة فؤاد الأول العدد ٩ م ٢ ديسمبر ١٩٤٧ اللغة الفارسية فى الهند د. عبد الوهاب عزام.

- (٨) مجلة كلية الآداب جامعة فؤاد الأول م ١٢ ح ١ مايو ١٩٥٠.
- بدء العلاقات العلمية بين الهند والعرب. د. السيد محمد يوسف الهندى.
- (٩) مجلة كلية الآداب جامعة فؤاد الأول م ١٣ ح ١ مايو ١٩٥١.
- تحقيق بعض الألفاظ الهندية المعربة والدخيلة فى اللغات الأوربية د. محمد يوسف.
- (١٠) مجلة كلية الآداب جامعة فؤاد الأول م ١٥ ح ١ مايو ١٩٥٣.
- علاقات العرب التجارية بالهند منذ أقدم العصور إلى القرن الرابع الهجرى د. السيد محمد يوسف.
- (١١) مجلة كلية الآداب جامعة فؤاد الأول م ١٠ ح ١ مايو ١٩٤٨.
- بقايا اللهجات العربية فى الأدب العربى د. أ. د. أنوليتمان فى قراءات القرآن د. عبد الحليم النجار.
- (١٢) وفى المجلد العاشر الجزء الثانى ديسمبر ١٩٤٨.
- تتمة لبحث أنوليتمان. السابق.
- أول من وضع النحو. الأستاذ إبراهيم مصطفى.
- (١٣) مجلة كلية الآداب جامعة القاهرة ديسمبر ١٩٥٨.
- دراسات مقارنة فى المعجم العلمى د. السيد يعقوب بكر.
- (١٤) مجلة كلية الآداب جامعة القاهرة م ٢١ / ح ١ مايو ١٩٥٩.
- من مباحث الهمزة العربية د. عبد الحليم النجار.
- (١٥) مجلة مجمع اللغة العربية الملكى ح ١ أكتوبر ١٩٣٤.
- (١٦) مجلة مجمع اللغة العربية ح ١٦ القاهرة ١٩٦٣.
- (١٧) مجمع الرسالة، العدد ٤١١ (١٩ مايو ١٩٤١) ألقاب الشرف والتعظيم عند العرب - بحث للأب أنستاس مارى الكرملى.

(١٨) مجلة المجمع العربى بدمشق - أعداد سنة ١٩٥٠ ويحث الألفاظ السريانية فى المعاجم العربية - للأب أغناطيوس أفرام الأول.
(١٩) مجلة كلية الآداب :

(٢٠) المجلد الأول : الجزء الثانى ١٩٣٣ «بحث أوزان الشعر وقوافيه فى العربية والفارسية والتركية» للدكتور عبد الوهاب عزام.
(٢١) المجلد السابع : يولييه ١٩٤٤ «بحث آراء فى تاريخ دولة المماليك البحرية» لعلى إبراهيم حسن - ويحث مصادر فارسية فى التاريخ الإسلامى لإبراهيم أمين الشواربى - ويحث أداة التعريف فى اللغة العربية للدكتور فؤاد حسنين على.
(٢٢) العدد الثامن : المجلد الأول سنة ١٩٤٦ - «ويحث الهمزة» للدكتور فؤاد حسنين على.

(٢٣) مجلد ١٠ ، الجزء الأول والثانى سنة ١٩٤٨ «بحث بقايا اللهجات العربية فى الأدب العربى» للدكتور أنوليتمان، و«بحث فى قراءات القرآن» للدكتور عبد الحليم النجار.
(٢٤) المجلد الحادى عشر، الجزء الأول سنة ١٩٤٩، والجزء الثانى «بحث أسماء الأعلام فى اللغات السامية» للدكتور أنوليتمان، و«بحث الدخيل فى اللغة العربية للدكتور فؤاد حسنين على.

(٢٥) المجلد الثالث عشر، الجزء الأول ١٩٥١، والجزء الثانى، «بحث تحقيق بعض الألفاظ الهندية المعربة والدخيلة فى اللغات الأوروبية» للدكتور محمد يوسف.
(٢٦) المجلد الخامس عشر، الجزء الأول سنة ١٩٥٣، والجزء الثانى «بحث فى اللهجات العربية وأصول اختلافها» للدكتور عبد الحليم النجار.
(٢٧) و«بحث التشيع فى الشعر المصرى وفى عصر الأيوبيين والمماليك» للدكتور محمد كامل حسين.

- (٢٨) صحيفة دار العلوم، السنة الحادية عشر، العددان الأول والثاني، (يوليه - أكتوبر سنة ١٩٤٤)، «بحث نفى النفي تأكيد للنفي» للدكتور إبراهيم أنيس.
- (٢٩) مجلة فصول : م ١ - ع ٢ يناير ١٩٨١.
- عن البنيوية التوليدية - قراءة في لوسيان جولدمان. للدكتور جابر عصفور.
- (٣٠) دائرة المعارف الإسلامية (الترجمة العربية) نقلها إلى العربية عباس محمود، عبد الحميد يونس، إبراهيم زكي خورشيد وراجعها من قبل وزارة المعارف محمد أحمد جاد المولى، راجع المجلد الثاني عشر د. محمد مهدي علام «مادة أتابك - ومادة جريب».
- (٣١) دائرة المعارف للبستاني «Encyclopedia Arab» قاموس عام لكل فن، طبع بيروت ١٨٧٦.

المراجع الأجنبية

١- الإنجليزية

- (1) Dozy, (R. Q. A.) Dictionnaire des Noms des Vêtements chez les Arabes. Amestrdam, Müller 1845.
- (2) Dozy : (R. Q. A.) Supplément Aux Dicrionnaires Arabes; Brill, 1881.-
- (3) Quatremère, (M.) : Histoire Des Sultans Mamlouks, De l'Egypte Ecrite En Arab par Taki, Eddin Ahmed, Makrizi Paris.
- (4) Michoud : Histoire des Croisades.
- (5) Schlauch, Margret : The gift of Tongues, George Unwin. L. T. D. London 1960.
- (6) Stephen Ullman : (1) Language and style Oxford Basil blackwell 1964.
- (7) Stephen Ullman : (2) Semantics an introduction to the science of meaning oxford Basil Blackwell 1964.
- (8) Sapir Edward : Language. An introduction to the study of speech - New york 1964.
- (9) Noam Chomsky : Aspects of the theory of syntax, second printing, December 1985.
- (10) The Encyclopedia of Islam.

(ب) الفرنسية

- (1) Plochet : Histoire des sultans Mamlouks de Egypte.
- (2) Bréal Michel : Essai de Sémantique 4 éme edition, paris 1908.
- (3) Cantineau, J : Esquiss d'une phonologie de l'Arabe classique.
Bulletin de la societe linguistique de Paris.
- (4) Demombynés : Māsàlik. II L. A. Absar Fi Masàlik el Amsàr, d' Ibu Fadla Allah al Omari, Tome, 1. L Afrique, moins l'Egypte. Traduit, et annoté avec une introduction et scartes (Bibliothèque des géographes arabes. T. II. geutner, Paris 1927).
- (5) De Saussuré, Ferdinand : COURS De linguistique générale quatrième édition, payot 1949.

(ج) مراجع فارسية وتركية

- ١- برهان قاطع تأليف محمد حسين بن خلف تبریزی متخلص ببرهان :
- جلد أول - آ. ت.
- جلد دوم - ح. س.
- جلد سوم - ش. ل.
- جلد چهارم - م. ی.
- جلد نیجیم تعلیقات تهران ۱۳۲۲ هجری، شمس جانجانه بانك، باز - كانی ایران.
- ٢- فرهنگ جامع «فارسی - انكليسی» تأليف سليمان حليم :
- جلد أول : ١ - ر.

- جلد دوم : س - ی.
- کتابخانه ومطبعة بروخیم - طهران ١٣١٤ هجرى.
- ٣- القاموس الفريد فى العصر الجديد :
- معجم اللغة الفارسية ومصطلحاتها الحديثة والقديمة وقواعدها مع التشكيل والتعريب بأسلوب ابتكارى حديث، تأليف سماحة العلامة الشيخ أحمد النجفى.
- فرهنگ لغات واصطلاحات جديد وقواعد دستور زبان، وفارسى به عربى، تهران ١٣٥٤ هجرى شمسى.
- جلد أول - آ - خ.
- جلد دوم د - ظ.
- ٤- المعجم فى اللغة الفارسية - نقله إلى العربية دكتور محمد موسى هنداوى الناشر مكتبة الأنجلو، ودار مطابع الشعب.
- ٥- علالى لغات عثمانية، جلد أول، طبعة حجر.

فهرس المحتويات

٣	المقدمة
	التراث الإسلامى من أغنى صور التراث الإنسانى
	والمكتبة العربية حوت من المراجع المختلفة.
٣	المعاجم بأنواعها
	الموسوعات
	كتب إحصاء الإنتاج الفكرى (الببليوجرافيات)
٤	مثل الفهرست لابن النديم ومفتاح السعادة
٤	الاختيار بمثل جانبيين
	الأول خاص بالمصادر والمراجع. والآخر خاص باختيار النصوص المقررة من المراجع
٥	والمصادر التراثية
٨	من المرغوب فيه القيام ببحث قائم بذاته عن علاقة القواميس العربية بعضها ببعض
٩	النقص الهام فى القواميس أنه أغفل الأطوار التاريخية للمفردات
١١	مراجع يجب الاستفادة منها فى وضع معجم يمثل التطور التاريخى للمفردات
١٢	فضل تفسير القرآن فى الدراسات اللغوية العربية
	الثراء اللغوى الذى حفظ للعربية حيويتها المتجددة بفضل طوائف من العلماء جاء
١٥	سجلهم فى مؤلفات حفظت لهم مكانتهم نشير إلى بعضهم
١٦	عمدة الرواة وأمامهم أبو زيد الأنصارى (٢١٥)
١٧	أبو عبيد القاسم بن سلام (٢٢٣)
١٧	الكسائى (١٨٩)

- الأصمعي (٢١٦) ————— ١٨
- قتادة بن دعامة المتوفى سنة ١١٧ ————— ٢٠
- أبو عبيدة معمر بن المثنى (٢٠٩) ————— ٢١
- مؤرج السدوسي (١٩٥) ————— ٢٢
- النضر بن شميل (٢٠٣) ————— ٢٢
- قطرب (٢٠٦) ————— ٢٢
- أبو عمرو الهروي المتوفى سنة ٢٥٥ ————— ٢٣
- أبو حاتم السجستاني المتوفى سنة ٢٥٥ هـ ————— ٢٣
- أبو العباس المبرد المتوفى سنة ٢٨٥ هـ ————— ٢٤
- المفضل بن سلمة المتوفى سنة ٢٩١ هـ ————— ٢٥
- عبد الرحمن الهمداني المتوفى سنة ٣٢٧ هـ ————— ٢٥
- المطرز البارودي المتوفى سنة ٣٤٥ هـ ————— ٢٦
- أبو علي القالي المتوفى سنة ٣٥٦ هـ ————— ٢٦
- أبو أحمد العسكري المتوفى سنة ٣٨٢ هـ ————— ٢٧

قراءات مقترحة

- ٢٩ مصادر وموضوعات

الفهرست لابن التديم

- ٣٠ ابتداء الطب —————
- من طبقات المفسرين للداودي
- ٣١ عبد الجبار الأسد اباذى —————

- جمهرة أنساب العرب
- ٣٢ هؤلاء بطون قريش
- من طبقات الحفاظ للسيوطي
- ٣٤ ابن الطبري
- وفيات الأعيان
- ٣٥ مكى الماكسينى النحوى
- طبقات الفقهاء للشيرازي
- ٣٦ القاضى على بن عبد العزيز الجرجاني
- الطالع السعيد للأدقوى
- ٣٧ محمد بن على بن وهب - ابن دقيق العيد
- بغية الوعاة للسيوطي
- ٣٨ الذكى النحوى

القسم الأول المعجم العربى

- ٤١ تاريخ وتحليل
- ٤٦ أنواع المعاجم
- ٥١ دوائر المعارف
- ٥١ الموسوعات
- ٥٥ كتاب العين للخليل بن أحمد الفراهيدى
- ٦٣ قراءات فى معجم العين

- ٨٨ _____ التحليل والعين وآراء حول صحة النسب
- ٩٧ _____ جمهرة اللغة لابن دريد ٢٢٣ - ٣٢١ هـ
- ١٠٣ _____ قراءات فى جمهرة اللغة لابن دريد
- ١٠٩ _____ الحروف المذلة
- ١٢٧ _____ الصحاح للجوهري
- ١٣٣ _____ قراءات فى الصحاح للجوهري
- ١٣٧ _____ لسان العرب لابن منظور
- ١٣٧ _____ ابن منظور
- ١٣٩ _____ تهذيب اللغة للأزهري المتوفى سنة ٣٧٠ هـ
- ١٤١ _____ ابن فارس المتوفى سنة ٣٩٠ هـ فى الجمل والمقاييس
- ١٤٢ _____ مقاييس اللغة
- ١٤٥ _____ المحكم والمختص لابن سيده المتوفى سنة ٤٥٨ هـ

قراءات مقترحة

مصادر وموضوعات

- ١٥٤ _____ ديوان الأدب للفارابى
- ١٥٤ _____ قصته
- _____ الأفعال للسرقسطى
- ١٥٥ _____ فعل وأفعلى معنى
- ١٥٦ _____ أساس البلاغة للزمخشرى
- _____ تكملة المعاجم العربية وبنهارت دوى ح٢

- ١٥٨ جفن
- المساعد للأب أنستاس مارى الكرمكى
- ١٥٩ الأنانة
- ١٦٠ الأنانية

القسم الثانى

مصادر علوم العربية

اتجاهات وتطورات مدرسية

- ١٦١
- ١٦٣ الكتاب لسيبويه
- ١٦٦ مصادر كتاب سيبويه
- ١٧٥ اسلوب الكتاب وشواهد دليل أصالته وأصاله علوم العربية
- معانى القرآن للفراء صاحب الأتياع والمريدين وله شأن فى اللغة وصاحب مذهب
- ١٧٩ فيها
- ١٨٢ مجلدات الكتاب الثلاث
- ١٨٥ أبو العباس بن يزيد المبرد فى كتابه المقتضب
- من أعلام مصادر علوم العربية أصحاب الاتجاهات والتطورات الفكرية
- ١٩١ أبو عثمان المازنى فى كتابه التصريف
- ١٩١ أبو العباس ثعلب إمام البصريين والكوفيين المتصدر للعلم فى بغداد
- ١٩٢ أبو إسحق الزجاج تلميذ المبرد وحامل لواء اتجاهه
- ١٩٣ ابن ولاد صاحب المعجم النحوى
- ١٩٤ أبو جعفر النحاس صاحب اتجاهات فى الدراسات القرآنية واللغوية
- ١٩٥ ابن السكيت صاحب الاتجاه النحوى واللغوى الذى خدم به العربية

- ١٩٦ _____ ابن خالوية ند أبي على الفارسي
- ١٩٦ _____ أبو بكر الزبيدي صاحب الاستدراكات على سيبويه
- _____ أبو على الفارسي مَعْلَمٌ على طريق الدراسات اللغوية والنحوية والقرآنية رأس
- ١٩٧ _____ مدرسة وتلامذته رموس مدارس
- ١٩٨ _____ الأخفش الصغير حافظ الأخبار
- ١٩٩ _____ أبو بكر بن مجاهد آخر من انتهت إليه رئاسة القراءات والإقراء
- ٢٠١ _____ ابن جنى عبقرى العربية فى نحوها وأصواتها وصرفها ولغتها
- ٢٠٤ _____ ابن درستويه من تلاميذ المبرد
- _____ قراءات فى كتاب الخصائص لابن جنى
- ٢٠٥ _____ باب فى سقطات العلماء
- _____ عبد القاهر الجرجاني واضع أسس علم المعانى والبيان - الذى أنبثق عن مذهبه
- ٢٢٧ _____ المجاهات ميزتها مؤلفات
- ٢٣١ _____ كتاب البرهان الكاشف عن إعجاز القرآن
- ٢٣٤ _____ الإمام بدر الدين محمد بن عبد الله الزركشى - فى كتابه البرهان فى علوم القرآن

قراءات مقترحة

٢٣٩ _____ مصادر وموضوعات

- ٢٤٠ _____ شرح كتاب سيبويه للسيرافى
- _____ شرح أبيات سيبويه
- ٢٤٠ _____ استعمال الواحد فى موضع الجمع
- ٢٤١ _____ الأصول فى النحو لابن السراج

- باب الأسماء التي أعملت عمل الفعل ٢٤١
- خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب للبغدادى ٢٤٢
- المذكر والمؤنث ٢٤٣
- الأشبهاء والنظائر للسيوطى ٢٤٣
- الحلم والأناة فى إعراب غير ناظرين إناء ٢٤٣
- الجمل فى النحو للخليل بن أحمد ٢٤٥
- سر صناعة الإعراب لابن جنى ٢٤٦
- إبدال الهاء من الألف ٢٤٦

القسم الثالث

- قراءات من المصادر التراثية ذات الثقافة الشمولية ٢٤٩
- مصادر تراثية ذات ثقافة شمولية ٢٥١

قراءات مقترحة

- مصادر وموضوعات ٢٥٣
- الحيوان للمجاهظ ٢٥٤
- رعاية الذئب لولد الضيع ٢٥٤
- حقوق النعمة ٢٥٥
- البداية والنهاية لابن كثير ٢٥٥
- تحرير أهل الكتاب وتبديلهم أديانهم ٢٥٥
- مقدمة ابن خلدون ٢٥٥
- فصل فى اللقب بأمر المؤمنين ٢٥٧

الدكتور على عبد الواحد وافي يضع أيدينا على مصادر نظرية دارون من مقدمة ابن

- خلدون ٢٥٧
- المواعظ والاعتبار للمقرئ ٢٦٠
- ذكر سجن يوسف ٢٦٠
- كتاب بدائع الزهور ٢٦٣
- من مظاهر الفساد الاجتماعي ٢٦٣
- صبح الأعشى للقلقشندي ٢٦٤
- الحالة الرابعة ٢٦٤
- تاريخ الجبرتي ٢٦٦
- استهل شهر ربيع الأول يوم الأربعاء ٢٦٦
- ملحق يضم قراءات تحليلية مقترحة ٢٦٩

قراءات مقترحة

مصادر وموضوعات

- من كتاب منال الطالب لابن الاثير ٢٧١
- حديث رقيقة ٢٧١
- من كتاب البداية والنهاية ٢٧٩
- بناء البيت العتيق ٢٧٩
- من كتاب كليله ودمنة ٢٨٣
- باب عرض الكتاب - ترجمة ابن المقفع ٢٨٣
- صفوة البيان لمعاني القرآن ٢٩١

- ٢٩١ _____ من سورة الأسراء
- ٢٩٥ _____ قراءات في بعض كتب الجاحظ
- ٢٩٥ _____ من كتاب البيان والتبيين
- ٢٩٨ _____ من كتاب المحاسن والأضداد
- ٣٠٣ _____ من كتاب البخلاء

قراءات في كتب تراثية أخرى

٣٠٧

- ٣٠٧ _____ من كتاب يتيمة الدهر
- ٣١٥ _____ من كتاب الصاحبى لابن فارس
- _____ من الكتب الستة
- ٣١٩ _____ من الجامع الصحيح (سنن الترمذى)
- ٣٢٠ _____ من كتاب الأمثال لابن سلام
- ٣٢٣ _____ من كتاب الأمثال لابن سلام
- ٣٣١ _____ الحاشية
- ٣٤١ _____ فهرست المراجع
- ٣٧٧ _____ فهرس المحتويات

٩٣ / ٢٢٩٧	رقم الإيداع
I.S.B.N. 977 - 02 - 3967 - 4	التراقيم الدولي

٣ / ٩١ / ٢١
 جوجو ستار للكتاب

مطادُ كُريَّةٍ وقِراءاتُ في مِراجِع تراشيَّة